

SCRITTORI D'ITALIA

GIOVANNI BOCCACCIO

OPERE LATINE MINORI

(BUCCOLICUM CARMEN, CARMINUM ET EPISTOLARUM
QUAE SUPERSUNT, SCRIPTA BREVIORA)

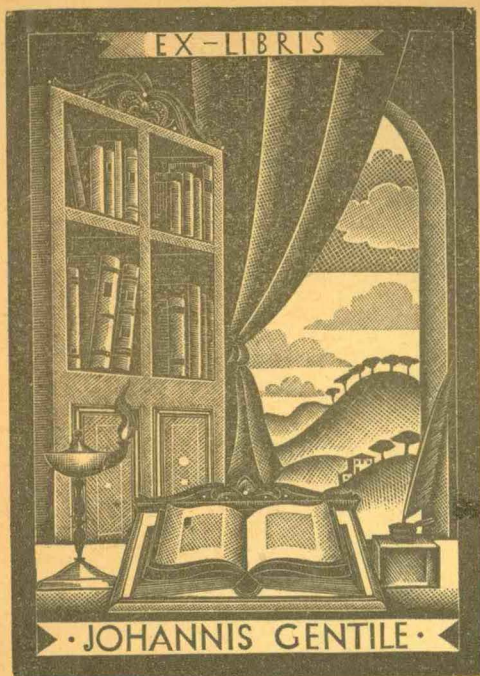
A CURA
DI
ALDO FRANCESCO MASSÈRA



BARI
GIUS. LATERZA & FIGLI

TIPOGRAFI-EDITORI-LIBRAI

1928



Inv. 3386

Omaggio dell'Editore

F. 10 - f. 1

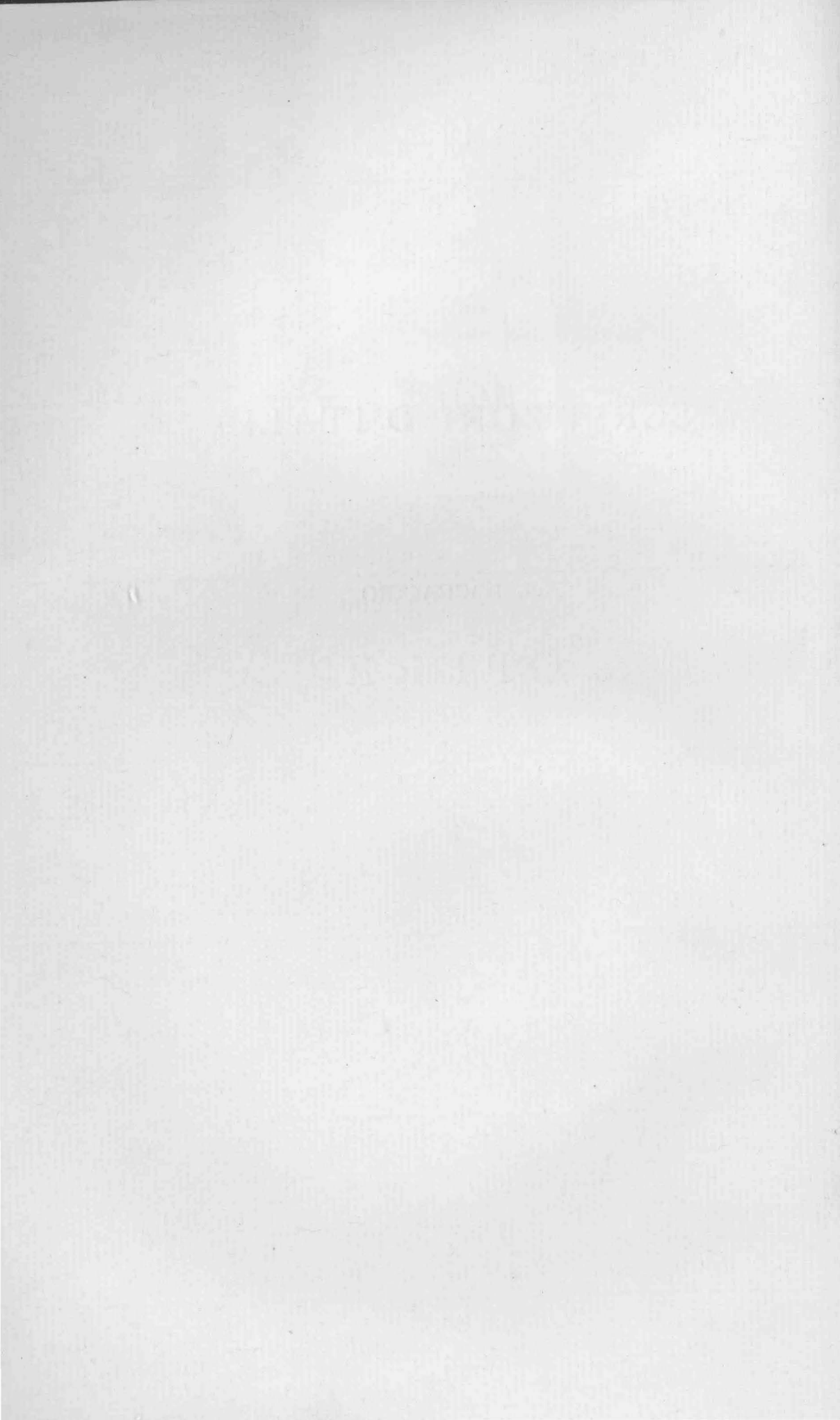
(3066)

SCRITTORI D'ITALIA

G. BOCCACCIO

OPERE

IX



GIOVANNI BOCCACCIO

OPERE LATINE MINORI

(BUCCOLICUM CARMEN, CARMINUM ET EPISTOLARUM
QUAE SUPERSUNT, SCRIPTA BREVIORA)

A CURA

DI

ALDO FRANCESCO MASSÈRA



BARI

GIUS. LATERZA & FIGLI

TIPOGRAFI-EDITORI-LIBRAI

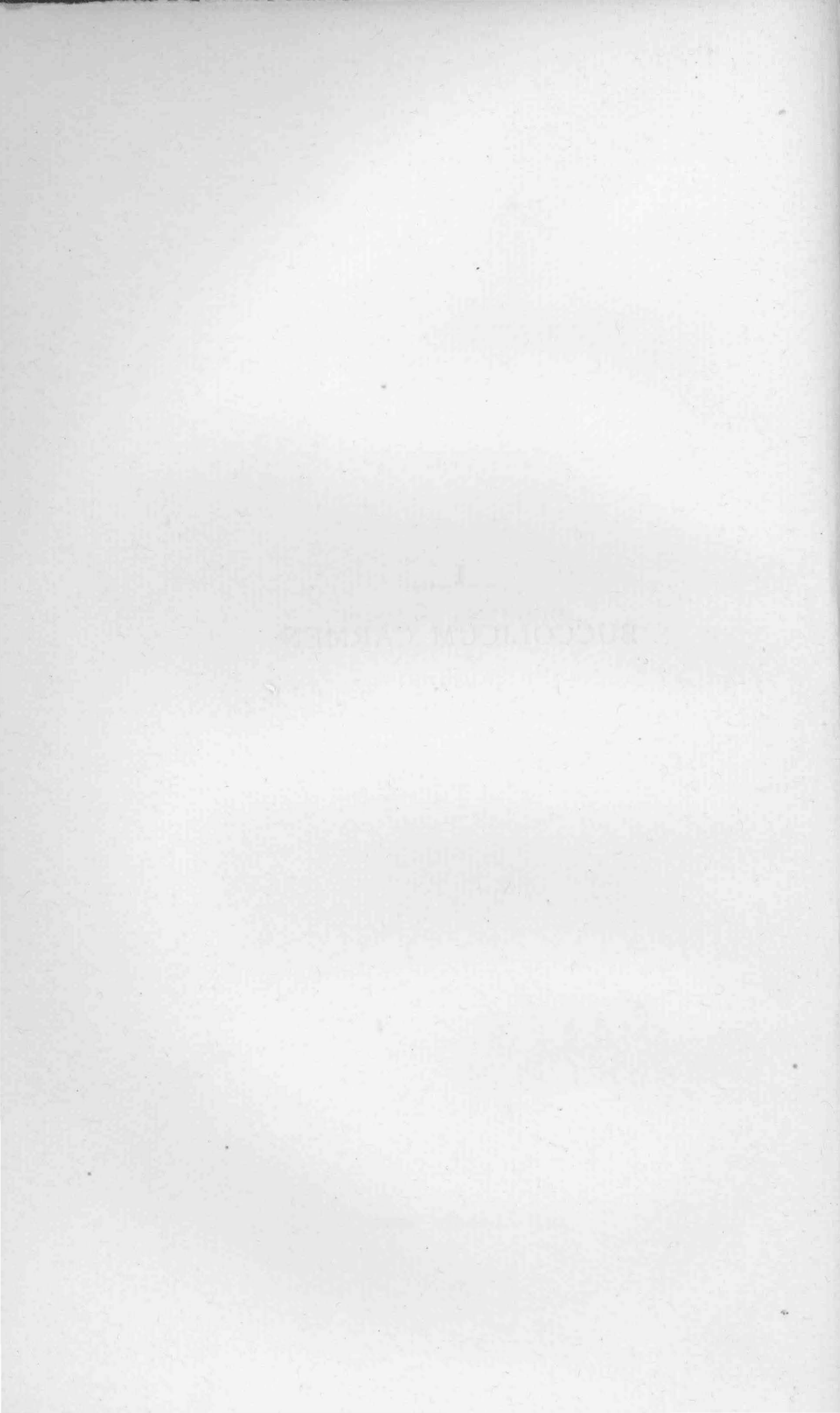
1928

PROPRIETÀ LETTERARIA

GIUGNO MCMXXVIII - 73499

I

BUCCOLICUM CARMEN



I. — GALLA

AD INSIGNEM VIRUM APPENNINIGENAM DONATUM DE PRATOVETERI
DILECTISSIMUM AMICUM SUUM IOHANNIS BOCCACCII DE CERTALDO
BUCCOLICUM CARMEN INCIPIT IN XVI DISTINCTUM EGLOGIS; QUARUM
PRIME TITULUS GALLA EST, COLLOCUTORES AUTEM DAMON
ET TINDARUS.

DAMON. Tindare, non satius fuerat nunc arva Vesevi
et Gauri silvas tenera iam fronde virentes
incolere, ac gratos gregibus deducere rivos,
quam steriles Arni frustra discurrere campos?
5 Quid stolidus moneo? Prudens es. Dic tamen, oro,
que te cura gravis iussit superare nivosas
alpes et fluvidas valles transire coegit?

TINDARUS. O Damon Damon, quantum sibi quisque beavit
qui potuit mentis rabidos sedare tumores
10 et parvas habitare casas, nemora atque remota!
Quod nequeam, dure de me voluere sorores.
Hinc igitur tauros curo deducere silvis
Alcesti: sic atra iubet voluitque cupido.
Sed quid tristis ades? Fervet nunc limpidus aer
15 et fugiunt virides inter spineta lacerti.
Quid tu solus agis? quid pascua torrida queris?

DAMON. Ne rogitēs: stat corde mori; mors ipsa quietem
sola dabit fesso. Mors est inimica laborum.
Tuque tuus facito sis, fac quoque semper amores
20 effugias volucres, et diras sperne pharetras.
Quo fortuna trahet miserum, moriturus abibo.

TINDARUS. Esne tui compos? Paulum requiesce sub antro;
est equidem veteris michi grandis copia bachi.
Perge, precor, Phorba, crateras fronde corona;
25 en pendant ansis patulam, si cernis, ad alnum.
Interea que dira lues michi pandito, Damon,
te cruciet: leviat mentes recitasse dolores.

DAMON. Quis neget? Audieram solitum cantare Menalcam.
Ast ego si dicam, mecum lacrimaberis ipse.

TINDARUS. Sic volo. Quem letis tantum dicemus amicum?

DAMON. Nympha fuit silvis totis pulcherrima nostris;
et quantum lauro cedit funesta cupressus,
cupresso mirtus bicolor, mirtove mirice,
Tindare, huic tantum cedit Galathea Miconis.
35 Hec facilem placidis quondam me cepit in annis
has inter fagos, pulchris comitata napeis.
Heu! quibus hec oculis, roseo suffusa rubore,
impulit in pectus flammis quibus uror, et auxit
blanda nimis! Nobis volucres nunc ferre sagittas,
40 nunc solita et catulos, nunc retia tendere cervis,
dissuadere truces ursos ac dentibus apros
ne sequerer sevos, lata et venabula furtim
surripere, ut vacuo lenes apponeret arcus.
Indignor memorans: quercus michi testis amorum est.
45 Amplexus centum cui iunximus, oscula centum,
nunc alios, oblita mei, sic temperat ignes,
ut moriar: permitte mori; moriemur amando!
Sed videant silve montes arbusta fluentia,
et memores nympha reddant pro munere munus.

TINDARUS. Absit, mi Damon! Nimium falluntur amantes.
Quid nosti cur ista feras? Stat sepe sub umbra
ignis. Dum pallet iuvenis, tum fervet Adonis.

DAMON. Erras, non sic est: fraus hec notissima nobis.
Antrum grande manet silvis sub colle virentis
55 Montis Ugi, quo forte greges contraxerat Egon,
et pastos gracili solus refovebat avena.
Huc ego dum, Phytia pecori custode relicto,

- errans advenio; sic me malus ardor agebat;
presensi timuique dolos. Nam mixta puellis
60 Galla choros antro festos lasciva trahebat;
nec secum Egoni quicquam cur luderet antro.
Pamphylus interea dum cogeret inde capellas
ad salices, tacitus meditans sub rupe sedebam
invisus. Petiit verum ille secreta salicti,
65 et stipula doctus pariter fidibusque canoris
carmen inauditum cepit. Tunc sistere silvas
cantu et stare capros, et ludere saltibus edos
vidisses. Quid multa feram? Iam certus amorum
in longum tenuit, donec lasciva per umbras
70 venisset iuvenis. Timidos quis fallet amantes?
Venit et illa quidem catulis sociata duobus,
illis illudens manibus succinctaque ramis,
voce ciens comites, ne forsán longius iret
Pamphylus. At postquam coram lenique sub umbra
75 ylicis argute consedit, et ylice teste
pastorem flagrans cepit spectare canentem,
o! sibi quos oculos, actus quos quosque reflexus
auricomi capitis, quos risus quosque rubenti
obtulit amplexus facie! Vix illa profecto
80 abstinuit, quin visa prius se conderet altis
in silvis. Nec plura loquar. Mors, eripe flammas.
TINDARUS. Nequicquam lacrimas fundis. Narrare solebat
Tytirus, heu! nobis quondam, dum dulcior etas:
— Non lacrimis satiatur amor, non rore cicade,
85 non cythiso pecudes eque nec prata fluento. —
Quid facies igitur? flebis? Quas sordidus ulmis
abstulit autumnus cernis ver reddere frondes;
et zephyrus placat quas undas turbidus auster
miscuit; et pandos delphynes ludere sepe
90 vidimus in pelago quod sorbserat ante carinas.
Sic peragit fortuna vices: nunc livida vultu
prosternit miseros, relevat nunc fronte serena.
Est reditura dies qua dicas, non tibi primus

pastorum silvis sit: fletus hos pone, precamur.
 95 Nam si non redeat, sunt et medicamina mille:
 carmine sevis amor sacro revocatur et herbis;
 carmina sunt nobis, et gratas novimus herbas.
 Iamdudum veterem Phorbas iam portat hyacum.

DAMON. Cum capreis pascetur ovis, lupus acer ybisco,
 100 gurgite cum vultur vivet, cumque ethera piscis,
 cum freta sulcabit vomer, cum pascua navis,
 tunc servare fidem incipiet lasciva puella;
 carmine tunc Gallam revocabimus, arte vel herbis.
 Ydaliū petiī culmen sanctumque Cytheron
 105 et Paphi mirteta dolens, oscillaque ramis
 suspendi, pia thura dedi, precibusque potentes
 tentavi nymphas, votis superosque vocavi;
 postque preces supplex ingentia munera misi
 in cassum: crudescit amor, crudescit et ipsa.

TINDARUS. Heu michi! nequicquam defers Amarillidis olim
 castaneas, Phorba, nobis, bromiumque vetustum.
 Frons cecidit viresque animi; precordia dirus
 urit amor misero: saxis, heu! verba movemus.
 Attamen expecta si cesserit impius ignis.

DAMON. O quantum natura parens tibi, Pamphyle, rerum
 posse dedit nemori! Tu sertis nectere flores,
 tu cantu recreare greges fluviisque quietem
 ponere, tu validas ornos cautesque movere
 novisti, et mulcere deos et flectere montes:
 120 o quantum! Neque sevis amor sua iura negavit
 ipse tibi; nam velle tuo, ni fallor, habenas
 nunc manibus, nunc mente regis, quod forte Tonanti
 non licuit quondam, silvis dum captus amaret.
 Quis, nisi tu, placidam fusca sub veste per arva
 125 Egonis Gallam nuper traxisset in antrum?
 quisve inter salices et densa vepreta volentem?
 Te, Silvane pater, precor hec: fac cernere possim
 quos pectit croceos crines per tempora canos,
 et rugis roseas plenas pallescere malas,

- 130 et tacitis nemorum iaceat neglecta sub umbris,
ut ludam tremulos gressus oculosque gementes.
Hoc si forte neges, patiaris ut ultima saltem
me rapiat mors atra, meo positura quietem
fervori, corpusque tegant sub cespite sicco
135 pastores miseri, signent et carmine bustum.
TINDARUS. Trux amor, et iuvenum semper certissima pestis.
Heu! cecidit. Lymphas manibus portate recentes,
o pueri, si forte queam revocare dolentem.

II. — PAMPINEA

EXPLICIT GALLA EGLOGA PRIMA; INCIPIT EGLOGA II, CUI TITULUS
PAMPINEA, LOCUTORES AUTEM PALEMON ET MELAMPUS.

- PALEMON. Quid merui? Duris fustemne securibus olim
concessi, Silvane senex, aut fontibus ursos
segnes immisi, nymphas lesurus agrestes,
ut crucier misereque trahar moriturus in arvis?
5 Nunc tacet omne nemus; subeunt vineta cicade,
omne pecus radios cessat, cantare volucres
desistunt, et colla boum disiungit arator
fessus et umbrosos querit per rura recessus.
Me miserum male sanus amor per devia solum
10 distrahit, et longos cogit sine mente labores
ut subeam, victusque sequar vestigia nondum
cognita Pampinee. Dixi «sequar» inscius, imo
perscruter; nec cura potest retinere peculi
quin montes celsos densosque per invia lucos
15 discurram, tristisque ferar referarque ferarque
quo iubet ire furor, prospectans undique nunquid
venantum turmas videam, nubemque per arva
surgere pulveream, seu capras vertice pulsas
currere et auritos lepores; si demere campis
20 retia, si sparsos eque revocare ministros

atque canes spectem. Sed frustra lumina tendo:
nusquam Pampineam video, vestigia nusquam.
Pampineam, o! quotiens nequicquam vocibus usque
in celum totis clamavi vallibus imis,

25 « Pampineam » et totiens valles dixere sonore!

O! quotiens deceptus ego surgentia longe
arbusta aggeribus zephyro concussa putavi,
utque iubebat amor redeuntem credidi, et ultro
obvius in vacuum veni! Sic dirus amantes
30 fecit amor pronos ac omnia credere iussit.

Silvestres nympe, colui quas sepe per umbras,
dicite cur homini reliquis animantibus alma
indulgens natura minus. Nam cetera possunt
indulgere suo, nimium si fervet, amori:

35 stant ducibus pecudes, tauro dilecta iuvenca;
turtur in arboribus socium, sociumque columba
turribus insequitur: pastori grata voluptas
tollitur, atque fugit miseros quos pulchra puella
traxerat in casses saviis et murmure dulci.

40 Quid, dulces satyri, faciam, faunique potentes?
quid faciam? quid pulchra iuvant armenta? quid antra?
quid nemora aut valles? Uror sine mente sub umbra;
sole sub ingenti tristis tremor occupat artus.

Hinc amor infestat dubium, timor arguit illinc,
45 ne vel dura silex ictu vel belua morsu
leserit incautam, vel fessam seva viarum
asperitas grandisque labor fortasse moretur;
vel, quod fata vetent, non quis temerarius illam
traxerit invitam rapiatque per oscula mentem.

50 Novimus, insidias posuit persepe Cupido
silvarum in latebris, et longa silentia ruris
non sine labe manent. Quis nigras ire per umbras
succinctam et genibus nudam ventoque solutis
crinibus inspiciet nympham, mirtique virentis
55 conspicuam serto, qui non rapiatur in ignes
extemplo veneris, rapiatque quod optat in usum?

- Dant aditus vires animis et opaca viarum.
Preterea non Egla fuit, non culta Neera
pulchrior; ac posito modicum sit fusca, quis alter
60 aptior est silvis color? His quoque Iuppiter olim
sepius in lucis captus, sic Phebus et Argus.
Sed nullus timor iste michi: nunc atria celi
celicole servant; dubium non rufus Alexis
aut Coridon donis soliti hanc tentare vicissim
65 detineant: potuere deas iam flectere dona.
Heu michi! cuncta meis obsunt venientia votis!
Exitium stabulis lupo est, sic messibus imber,
fructetisque novis grando, fetisque capellis
est boreas: michi sevis amor, quo distrahor uror
70 impellor crucior volvor rapiorque ferorque,
nec scio quid faciam; verum hec sententia cordis,
hanc animam exuere et placide hec dare membra quieti.
Heu michi! nonnunquam hos cornix expulsa labores
dixerat a quercu, sed mens hec leva neglexit.
75 O nostrum predulce decus, qua parte vagaris
hos inter montes? que te, mea, lustra ferarum
accinctam pharetra retinent? quas incolis umbras,
quave iaces longo forsitan nunc victa labore?
O! utinam fortuna michi tam grata fuisset,
80 ut comes ire tibi possem! Quis retia cervis
ponere me melius, quisnam venabula porcis,
quis canibus dare lora magis, quis flectere retro
cornua dicteis olim lassata sagittis
et duros arcus validis curvare lacertis
85 ac telis agitare capros cognovit agrestes?
Nasilus in silvis docuit me nempe remotis.
O! michi si tantum cupido Phebeia faveret,
ut minimos inter pueros, dum solis ab estu
aufugis, unus ego possem numerarier unquam:
90 putre solum lymphis premerem, iuncoque palustri
tum specus omne latus strarem; post gramina pomis,
lacte novo et veteris bachi cererisque canistris

ornarem iussus; prestarent inde mirice
seu mirtus vel lenta salix in cespite lectum.

- 95 O! tibi quot flores, violas quot quotque rubentes
narcissos ferrem! Quis flores non det amanti?
Inde graves animis didici depellere curas
et tenues somnos lepidò revocare susurro
fabellisq; novis, demum prohibere latratus
100 voce canum, et culices facie remove flabello.
Hec faceret Coridon, faceret vel rufus Alexis,
seu quem tu sequeris Glaucus quemque ipsa bubulcis
preponis campisque tuis? Cur ergo petenti
surripis optatos vultus? cur dulcia differs
105 oscula? cur tantos fugiens frustraris amores?

Quesivi persepe, miser! qua parte napeas
pastoresque pios ires; respondit Opheltes:
— Pampineam Glaucus nuper deduxit in antrum:
tu montes et fusca petis nunc lustra, Palemon. —
110 Heu miser! impulsus cecidi cessique dolori,
et victus iaceo scabrose vallis in imo.

- Delia, virgineum potuit si flectere pectus
Endimion, si sepe tuas celebravimus aras
sique tibi lentos fagis suspendimus arcus,
115 in me flecte tuas iras, me confice telis.
Quid prodest placidum calamis superaddere carmen?
quid labor assiduus? quid saltus ire per altos?
Excepit segnis Glaucus quem vepribus altis
excivi studio leporem, captoque potitur.
120 Ast ego delusus plorans effundo querelas
has inter cautes et saxa ruentia ripis
exesis, quas aura velox per inane resolvit.

- O veteres quercus, ylex annosa nemusque
perpetuum, voces miseri Palemonis amaras
125 suscipite, et morte hos agiles mollite dolores!
En clausere dii, nymphe clausere procaces
supplicibus votis aures, clausere semones.
Si qua igitur vobis pietas sub cortice duro est,

- irruite, et grandi misero sub pondere mortem
130 ferte, precor, si dulce fuit sitientibus olim
exoptasse leves pluvias, servasse virentes
a pecorum morsu frondes, ramisque bipennes
obstasse; hec est sola meos que possit amores
et male complexos quondam dissolvere nexus.
135 Quid michi vita magis? Glaucus bona nostra moratur,
is tenet atque trahit. Quid vitam tristis in annos
extendis lacrimans? Negligis quid perfida tantum,
mors orata? Veni, venias precor, impia, nostros
exime quos nequeo iuvenis iam ferre furores.
140 Advenies tandem? Sed tu que dulcia falce,
dum tibi solus eram, signabas cortice fagi
furta, meos deflens, dum cogerer ire, recessus
amplexuque morans, summum iam munus amantis
tolle volens: facito iuvenis ne tempora perdas.
145 En redeunt flores, redeunt et gramina pratis;
tempora non redeunt, que dudum stulta Liquoris
in vacuum flevit moriens, ac obsita canis.
Nos morimur dum, dira, iubes, peiora futuris
linquentes, credo; flebit mea Testilis usque
150 vivet, et ornabit bustum lacrimosa corollis.
Tu flores titulumque necis concede dolenti,
si quondam placui, si te ferventer amavi.
Ast michi quod restat lucis te consequar, atque
dum montes silvasque coles et roscida rura,
155 ipse colam montes, silvas et roscida rura. —

Hec secus umbrosas ripas quīs defluit Arnus
lenis ad alpheos, prostratus mente Palemon
deflebat lacrimans: ast ocior Hesperus edos
egit ut ad septas traherem caprosque Melampus.

III. — FAUNUS

EXPLICIT PAMPINEA EGLOGA II; INCIPIT EGLOGA III, CUI TITULUS
EST FAUNUS, COLLOCUTORES PALEMON PAMPHYLUS ET MERIS.

PALEMON. Pamphyle, tu patrio recubas hic lentus in antro,
dum fremit omne nemus pulsum clamoribus egre
Testilis, et parvi vacuus nunc omnia pendis?

PAMPHYLUS. Cantarus attrita nimium, puo, lapsus ab ansa
5 terruit hunc. I, siste sues, ne gramina campis
evellant rostris, et silvas mitte sonantes.

PALEMON. Marcidus externo credis tibi forsā hyaco
alloquar in somnum presso? Auribus accipe voces,
si patitur torpor, patitur si grata Licisca.

PAMPHYLUS. Pace precor nostra sedeas, ac ista sinamus;
ignaroque aperi, queso, percepta, Palemon.

PALEMON. Tempus erat placidum; pastores ludus habebat
aut somnus lenis; paste sub quercubus altis
ac patulis passim recubabant lacte petulcis
15 ubera prebentes natis distenta capelle.

Ast ego certa michi pulchro distinguere achanto
querebam, servanda tamen, dum fistula gratos
nostra ciet versus Mopso, cui tempora dignis
nectere concessum, lauro et vincere capillos;
20 ocia cum subito rupit vox improba meste
Testilis, — O! — clamans — que te vesania cepit?
Ursos quid sequeris montana per ardua, Faune?
Non te cura tui retinet? non parva tuorum
edis mixta cohors cornu ludentibus arvis
25 natorum? non matris amor? Dic, obsecro, nescis
qualis in hos rabies circumstrepit atra luporum
allobrogum? Credis tantis obstare periclis,
femina sum, possim paucis sociata molosis? —

PAMPHYLUS. Semper in adversos saltus fractasque ruinas
30 ire cupit Faunus, monstra atque minantia mortem
querere. Quid tandem? Tenuit vox ire volentem?

PALEMON. Hoc ego querebam veniens. Sed Meris, ut opto,
ecce venit tardus baculoque innixus adunco,
nescio quid secum meditans. Salveris, amice!
35 En optate venis. Quis nostris, obsecro, nuper
rumor inest silvis? Nostin que Testilis ire?

MERIS. Quid petis? Est usquam crebras qui nesciat iras
Testilis et Fauni? Nequeunt subsistere quercus,
depereunt fesse frondes clamoribus, et tu
40 si cantet phylomena petis, si ruminet hyrcus.

PAMPHYLUS. Sepius has quondam memini risisse querelas.
Sed tu, Meri decus nostrum, modo pone galerum
et baculum, mecumque sede lucemque severam
hanc fugito. Nulle veniunt de montibus umbre;
45 alta crepidinibus terre petiere lacerti.
Hic nemus et gelidi fontes et mollia prata,
hic hedere viridis tectum pictumque corimbis
antrum, quo magnus quondam requievit Amintas;
et pariter calamis una cantabimus omnes.

MERIS. His ego cantabo silvis? Nemus omne cicadis,
dedecus in nostrum, milvis corvisque relictum est.

PAMPHYLUS. Quid tandem? Corvos observent mente subulci;
nos equidem nobis Mopso Musisque canamus,
et placidum gremio servabunt sydera carmen.

PALEMON. Cura gregis parvi, quem forsan mergere lymphis,
dum calor arva tenet, cupit, hoc nunc carmine Musis
et nobis placuisse vetat: sine, queso, revisat
delirus Cidypem tenuesque recenseat edos.

MERIS. Est Cidypes nobis niveos que contrahat agnos
60 in fontem cythisumque paret, vaccisque salicta;
et surgent celse salso de gurgite pinus
ante quidem, et blande venient ad ovilia tygres,
atque leo cervas fugiet, lupus atque capellas,
quam michi non animo Musis servire. Sed ecce,

65 si tibi tantus amor silvarum nosse tumultum,
expediam paucis, postquam consedimus antro.

Nescio si montes unquam nemorosaque plana
nostis que gemino resident contermina ponto
ausoniis, magno quondam disiuncta Peloro.

70 His Argus pastor, merito cantandus ubique,
vividus erat campis. Flavos hunc mille per arva
audivi servare greges; nec plenius usquam
et soles imbresque graves frondesque salubres
et pecori fetuque novo, seu flumina, quisquam

75 cognovit, tantusque fuit, dum carmine valles
tangeret, ut noster, Nyse cui summa dicamus,
amphrisus pastor vix quiret tendere secum
vocibus aut calamis vel nervis. Horrida tandem
parca virum rapuit meritisque recondidit astris.

80 Fleverunt montes Argum, flere dolentes
et satyri faunisque leves, et flevit Apollo.
Ast moriens silvas iuveni commisit Alexi,
qui cautus modicum dum armenta per arva trahebat,
in gravidam tum forte lupam rabieque tremendam
85 incidit impavidus nullo cum lumine lustrum
ingrediens; cuius surgens sevisissima guttur
dentibus invasit, potuit neque ab inde revelli
donec et occulto spirasset tramite vita.

Hoc fertur. Plerique volunt quod silva leones
90 nutriet hec dirasque feras, quibus ipse severus
occurrent venans mortem suscepit Adonis.

Si nunc cuncta velim que tunc gessere propinqui
pastores narrare, dies non, lucis ab ortu
usque domum sature redeunt cum nocte capelle,
95 sufficeret spatium. Sed postquam Tytirus ista
cognovit de rupe cava que terminat Hystrum,
flevit et innumeros secum de vallibus altis
Danubii vocitare canes duosque bubulcos
infrendens cepit; linquensque armenta suosque
100 saltus infandam tendit discerpere silvam,

atque lupam captare petit flavosque leones,
ut penas tribuat meritis: nam frater Alexis
Tytirus iste fuit. Nunquid vidisse furem
stat menti ferro nuper venabula acuto

105 gestantem manibus, multos et retia post hunc
portantes humeris, ira rabieque frementes,
hac olim transire via silvamque per omnem?

PALEMON. Calcidicos hystrosque refers. Quid, queso, tenenti
Eridanum secus arva queunt inferre laboris?

MERIS. Ecce tene. Multi per devia Tytiron istum
ex nostris, canibus sumptis telisque, sequuntur,
inter quos Faunus, quem tristis et anxia fletu
Testilis in cassum revocat, clamoribus omnem
concutiens silvam: tendit tamen ille, neglectis

115 fletibus atque suis. Pulvis patet, aspice colles.

PAMPHYLUS. Semper in adversum fertur male sanus, et egre
fert Faunus requiem. Veniet, ni sibilus austri
nunc aures fallit, tempus quo Testilis ibit
Hesperii in amplexus; dabitur nec posse volenti
120 sistere. Sed redeat cupio melioribus astris!

PALEMON. Quis queat ardores iuvenum compescere frenis?

Apta quies senibus, sedeant in limine matres.

Naritius nullas potuit preponere laudes

quesitis peregre. Tibi si mens antra nemusque

125 est servare, precor, cum sim post ire paratus,
pasce greges nostros: et donec forte revertar
in silvas, nemeam Crisidem tu solus habeto.

PAMPHYLUS. I felix, factumque putes rediturus, amice.

IV. — DORUS

EXPLICIT FAUNUS EGLOGA III; INCIPIT EGLOGA IIII, CUI TITULUS
EST DORUS, COLLOCUTORES AUTEM DORUS MONTANUS ET PHYTIAS.

MONTANUS. Quo te, Dore, rapis? nemorumne per herbida capros
scrutaris seu forte boves? Consiste parumper;
nondum tecta quidem fumant, non Hesperus ardet.

DORUS. Da veniam, Montane, precor, fugiamque iubeto.

5 Quod petis, hoc prohibet casus, nam cuncta pavesco.

MONTANUS. Dives abis, si cuncta times; requiescere mecum
hic fessus poteras. Nam si non tecta ligustris
antra michi videas, est nobis ignis et umbra:
et quanquam steriles agri sint, proxima capris
10 pascua non desunt; est grandis copia lactis
et veteris bachi nobis et farris acervus;
nec tibi quis tuscus prestabit tutius antrum.

DORUS. Ha! miserum rides; nescis quibus ipsa reservet
te fortuna dolis. Pastorum pascua quippe

15 nec bona nunc quero; magnum michi tuta latebra.

PHYTIAS. Si potius nil, Dore, petis, quid summere differs
oblatum? Spectare potes de vertice campos
alpheos tuscosque greges alpesque remotas
et ligurum saltus, Rhodanum rubrosque galeros
20 metiri, ac egram mentem revocare quiete.

Montani laudanda fides. I, summe. Quid obstat?

DORUS. Si laudas, faciam. Sperabam posse tumores
ponere quo placidus fesulanis defluit Arnus;
nam priscam tu sepe fidem cantare solebas
25 florigenum, dum leta fuit fortuna, meorum.

PHYTIAS. Sic fateor: dammas nemorum vidisse luporum
rebus in adversis animos sumpsisse, labantem
prostravit mentem, et timeo quoscunque recessus.

MONTANUS. Sic est. Intremus. Postquam successimus antro,

30 tu dic, care puer, nobis, quibus anxius ultro
sic fugias; medioque cibos Galathea parabit.

DORUS. O tibi si memorem quantis inimica fatiget
me fortuna malis, non si per pascua tygres
immanes videas fetas agitare iuvenças,
35 in iugulumve rapi tauros, celoque maligno
omne pecus captum tristique putrescere tabo,
sic immite feres: utinam modo fata dedissent,
immemor ipse forem! Nam, dum mecum acta revolve,
vix lacrimas cohibere queo, vix aspera verba.

MONTANUS. Quin tu pande, precor: magnos audire labores
non sumus insoliti, grandisque invictaque cordi
mens sedet, et nulli cedit, michi crede, labori.

DORUS. Que volsci coluere prius campanaque rura,
lucanos saltus, samnitum pascua, rupes
45 et montes brutios calabrûmque aspreta levesque
iam Dauni campos, peligno et flumina grata
olim Argus tenuit; princeps his omnibus unus
Argus pastor erat, cui fas complectere cuncta
viribus ac oculis, calamis et flectere quercus.

50 Hic abiit celoque senex se condidit alto,
defletus modicum. Verum presagia vatum
predixere quidem: — Lacrimas quas demitis Argo,
inferias poscet. — Post hunc miserandus Alexis,
qui gregibus nimium durus silvisque molestus
55 imperitans, abiit crudeli funere pulsus.

Munere post Phytie pulchra est michi iuncta Liquoris,
et sub me septas Argi tenuere nepotes,
quas inter clarosque lacus pecorosaque tempe
calcidici veteres silvam posuere coloni
60 a Cumis, qua nulla prior dum floruit; in qua
dum nos iurgantes pueros agitare Erinis,
ecce celer quondam patriis Poliphemus ab arvis
progenitus nostris et nostro sanguine, ripis
altus in extremis Hystri, puto, lacte ferino,
65 quo iaculo incertum, certo mutilatus ab ictu

parte sui, iusta rabie succensus et ira,
 irruit ut torrens qui hybernis imbris auctus
 monte cadit celso et rumoribus omnia complens
 hec arbusta rapit, quatit hec, ruit atque superbus
 70 in rupes et saxa trahens ingentia volvit.

Nec sevo lacerasse prius sub vindice sontes,
 nec post innocui Paphi fedasse cruore
 sydereos vultus, truncum et iecisse cadaver,
 aut vinclis gratos nymphis onerasse puellos,
 75 immitis potuere gravem minuisse furorem.

Exuit infaustos unguis truculentior angue
 frendens, et pomis foliis et cortice nudat
 fructeta, et vitreos perturbans sanguine fontes,
 dentibus infringens ramos pictasque volucres
 80 murmure disperdens claustrisque repagula frangens;
 omne pecus mungit, decerpit, vellera tondet,
 absorbet natos, miseras eviscerat agnas:
 si peiora nequit, rescindit cornua tauris.

Vix Cereri sacras quercus, vix antra Lyceo
 85 intacta est passus; satyros nymphasque vetustas
 et faunos lucis pepulit. Sic astra ferebant!

MONTANUS. Sic magnis prisci finem dare tristia rebus
 iurgia cantabant nobis quandoque bubulci.

PHYTIAS. Quid lacrimis, Montane, makes? ubi pectus herile?

MONTANUS. O Phytia, fateor, quisnam sibi ponere leges
 sic potuit prout ipse facis? Sum carneus, hercle!
 Hec hodie, dum falce Lycas virgulta secaret,
 intento gregibus Coridon narrabat Aminte;
 etsi nulla fides illis, sum flere coactus:

95 quid veris faciam? Dorus sed cepta sequatur,
 et me linque meis lacrimis: satiabitur istis,
 heu! pietas et certa fides quibus angor amicus.

DORUS. Dum ruit omne decus nemorum, tunc ordine nullo
 pastores pariterque greges armentaque passim
 100 diffugiunt timidique ruunt; loca namque ministrat
 ipse pavor: petit hic colles, petit ille cavernas

lustraue silvarum. Plures se iungere monstro
sunt ausi, et prestare fidem; quibus ipsa deum vis,
si qua est, ut fertur, statuet pro munere munus.

105 Obscenas sevi pregnans vix squalida Nays
evasit tremebunda manus, onerata gemella
prole, per umbrosam noctem magalia tentans
passibus incertis. Lacrimae non sponte tepentes
quas tu Montani, Phytia, sic ante monebas,
110 adveniunt; nec plura quidem iam dicere possum.

MONTANUS. Nec mirum: sed dura animum, mi Dore, precamur,
nec taceas reliquum. Iuvit narrasse labores.

PHYTIAS. Quis neget optatum iuveni? Mos nempe gerendus
Montano; dic, Dore, precor; nunc cura peculi
115 nulla tibi, trahimusque moras in vertice tuto.

MONTANUS. Quid Paphus, queso, cui centum brachia, centum
fama refert oculos, cui tanta licentia fandi
in superos hominesque fuit? Non cuspide lata
occurrit monstro? Quid tunc furibundus Asylas?
120 quid pecudum custos Phorbas? quid Damon amicus?
quid tu? quid Phytias? quid Pamphylus atque Molorcus?
ac alii tecum tangentes alta boatu
sydera, iactantes vario sermone palestras
atque pedum cursus, cestus et fortia facta?

DORUS. Iam satis ostensum. Phytias in litore solus
invictus mansit, qui nunc peregrina per arva
me profugum sequitur. Stabat mens currere contra
ingens, et lectas pharetra de more sagittas
abstuleram, nervusque levem iam flexerat arcum;
130 sed tenuit non sana fides numerusque meorum
tunc nullus, Phytiasque boans: — Quo tendere frustra,
stulte puer, tentas? Nequicquam flectere fata
nitimur. Hoc celo placuit; sic Iuppiter equus
viderat, et pensis dederat sua iura futuris. —
135 Hinc natale solum silvas armenta domosque
liquimus, ac tenui lembo diffugimus ambo
infandam monstri rabiem; nec defuit usquam

dux fidus, placideque tulit quoscunque labores.
 Nos turbo fluctusque maris Thelamonis ad oras
 140 impulit, inde tuos errantes venimus agros.
 MONTANUS. Ut vestros doleo casus, sit silva perennis
 hec nobis, parvumque pecus. Quod si tibi cure,
 summito: tu ducas. Sed, si michi nuntia veri
 ylice ab excelsa cornix fuit, ecce parantur
 145 multa tibi graviora satis, reditusque propinquus.
 Spes te sepe trahet sterilis; quicquid modo perdis,
 vinces cunctando: sed non tibi delphyca laurus
 sertum leta dabit, donec tu manibus unum
 falce caput tribues pro cunctis. Nos quoque, diras
 150 si tibi, Dore, placet faciles transire querelas,
 mittamus, Bachoque sacrum celebremus honorem.
 En Galathea vocat: redeunt cum matribus agni,
 et nox cerulea iam terras denigrat umbra.

V. — SILVA CADENS

EXPLICIT DORUS EGLOGA III; INCIPIT EGLOGA V, CUI TITULUS EST
 SILVA CADENS, COLLOCUTORES AUTEM CALIOPUS ET PAMPHYLUS.

CALIOPUS. Pamphyle, tu placidos tecum meditaris amores
 Calcidie, viridi recubans in gramine solus;
 ipsa dolens deflet miseras quas nescio silvas.
 PAMPHYLUS. Unde, precor, nosti? Sis mecum: Phebus in altum
 5 tollit equos; prosunt umbre, michi crede, capellis.
 CALIOPUS. Sicilidum saltus et florida rura Pelori
 forte pererrabam; vox venit tristis ad aures.
 Attonitus tum firmo gradum, prospecto frequenter
 si videam flentem. Video. Quid lilia falce
 10 secta loquar, floresque malo iam sole reflexos?
 Cespite sic nudo lacrimis oppleta iacebat
 illa suis, questusque graves ex ore trahebat.
 PAMPHYLUS. Heu michi! quid vivo? Iam tacte fulmine pinus,

15 et pecudes prostrasse canes, noctisque per umbram
ex septis ululare lupos audisse, nefandum
prodigium dederant. Sed dic, quas, obsecro, voces
illa dabat deflens? Tua presto stat tibi merces.

CALIOPUS. Quas ego concepi, referam. Tu, dulcis Aminta,
nunc oculos gregibus prestes servesque, precamur,
20 ne si damna satis faciant fortasse capelle,
hýrsutus Corilas, Bavio mittente, lacesset
hyrcos interea morsu vel terreat agnos.

PAMPHYLUS. Ne dubites, saxis sistet baculoque iuvabit.

CALIOPUS. Illa diu postquam faunos nymphasque vocavit

25 in cassum, pectusque manu pulsavit et ora,
vocibus assiduis syrene in litore fractis
Parthenopes residens, misere singultibus inquit:
— Non fuit ausonicis campis, me iudice, silva hac
letior aut maior, nulla atque capacior evi.

30 Hec fagis celum tangebatur et ylice multa,
quercubus insignis, viridi spectandaque lauro
ac cedro crebra, funesta et pulchra cupressu.
Non adeo quondam formosa Libistridos ursis
horrida, cui cessit magnorum Ercinia nutrix
35 silvestrumque boum gelido sub cardine celi,
Ydaque iudicio Paridis memoranda puellis,
bebritiumve nemus cessit, cessitque erimantum.

Floribus hec ramos et prata virentia semper
pingebatur croceis roseisque et mille colorum,
40 colchida dum primum siccaret vellera Phebus.

Quid referam claros leni per gramina cursu
serpentes rivos fontesque lacusque recentes
antraque perpetuis non arte recondita tophis?

Hac picte nidos cuncte fecere volucres;
45 psytacus exustis usque huc accessit ab arvis,
captus amore soli, sic et pulcherrima fenix.

Nec fuit Ytalie que ferret silva leones
hanc preter: mites tulit hec iraque verendos,
ut taceam lepores, cervos et dente minaces

- 50 apros et capreas et grandes viribus ursos.
 Hec niveas habuit pecudes, quibus inclita tantum
 vellera prestabant reliquis, quantum aurea poma
 glandibus aut sorbis. Referat quis grandia quantum
 dudum armenta boum pavitque et texerit umbra,
55 quantum lactis eis fuerit, que copia prolis,
 pascua dum magnus servabat Tytirus olim?
 Heu michi! cognovit Ciclops. Ast Tytirus ille est
 qui primus pecori leges nemorique salubres
 carmine cantavit, quarum nec clarior usquam
60 copia docta fuit legum nec prisca tulere
 secula maiores, auro dum floruit etas
 sanguine, si veri quicquam primeva vetustas
 insculptum liquit fagis vel robore duro.
 Me miseram! memini letis quibus ipsa choreis
65 saltantes vidi satyros facilesque napeas
 floribus ornatas et sertis fronde revinctis
 esculea, et gratos silvis expromere versus
 nunc stipulis auctos, fidibus nunc arte canoris.
 Sed quid tot refero? Complectar ut omnia paucis,
70 quantum cana salix alno quantumque mirice
 quercubus et celsis cedunt vepreta cupressis,
 huic omnis tantum cedebat silva nemusque.
 Pro superûm virtus! quantum hec modo tempora distant
 a priscis, quantumve malis dat Iuppiter astris
75 arbitrii! Fortuna quidem, quos ante fovebat
 leta nimis, pavidos secum revoluta fatigat.
 Plangite, silvani veteres, heu! plangite mecum.
 Delapse quercus, grandes cecidere cupressus,
 esculus exarsit summissis undique flammis,
80 pinus nulla sedet, virides albescere lauros,
 heu! video, et bicolor passim iacet undique mirtus;
 aret et omne solum pallens, arbustaque nuda
 frondibus in nichilum tendunt; abiire volucres
 antraque pastorum video deiecta, recessus
85 incultos, muscoque putri pallescere fontes

- et nitidos rivos turpi sordescere limo,
ac circum ripas calamos crevisse palustres.
Quod meritum? quod triste nefas? quod crimen avitum
vel fortasse tuum potuit tot superis iras
90 iniecisse tua cum clade? Miserrima quis tam,
quis tam dira deus permisit lapsa? quis orco
eduxit pestes in te? quis, queso, labores
excudisse tuos potuit tristesque ruinas?
O ruber ortorum custos, cui pulcher achantus
95 aggere surgebat viridi canumque ligustrum,
et quem puniceo quondam cum flore roseta
et molles viole stabant et lilia circum
ybleusque thymus, nigra et vaccinia tecum
crescere sunt solita, an cernis quam creverit uncus
100 carduus, et vacuus surgat paliurus in ortis,
ulvaeque vel saturis onagris suspecta cicuta?
Ha! faunum pietas, fertis, dryadesve sorores,
quis stipula totiens frondes virgultaque movi,
hoc spectare nefas? Video sine vitibus ulmos;
105 vix hedere vivunt. Solitos flavescere campos
en vacuis plenos prospecto horrescere avenis;
piscosque lacus, pontus fluviique quiescunt;
cortex nullus inest, resonant nec litora tonsis,
et passim video sparsas, heu! vasta per arva
110 infectas tabo pecudes morbisque capellas,
pastoresque graves per sordida lustra ferarum
dispersos, turpique fuga nemus omne relictum est.
Alceus trepidans abiit, tremebunda Liquoris
in dubium liquit silvas evecta per altum.
115 Omne decus periit, luctusque laborque supersunt.
Plangite, silvani veteres, heu! plangite mecum.
Silva decus nostrum periit, pereamus et ipsi. —
Hec ubi dicta dedit, manibus lacerasse capillos
implicitos vidi; tandem quasi victa resedit.
PAMPHYLUS. Heu miser, heu! video que sit sibi causa doloris:
indignum facinus lacrimis revocare putabat

previsum dudum superis, et pensa sororum.

Errat stulta nimis: celo parere necesse est.

Sed tu, dum fleret, nullis solatia verbis

125 perdita tentasti placidis reparare querentis?

CALIOPUS. Non equidem, ne forte malus Poliphemus adesset
indignans: celeri sed te per pascua passu
quesivi. Tu verba dabis, tu nubila purga.

PAMPHYLUS. Quid tibi mercedis statuam? que dona labori?

130 De grege nil possum; calamos accepit Opheltes.

Sunt michi crescentes catuli, quos seva Licisca
lacte domi nutrit; summas quem duxeris ipse.

CALIOPUS. Dum grandes faciam. Sed tu modo quere gementem
dilectamque tibi; pecudes mulsurus abibo.

VI. — ALCESTUS

EXPLICIT SILVA CADENS EGLOGA V; INCIPIT EGLOGA VI, CUI TITULUS
EST ALCESTUS, COLLOCUTORES AUTEM AMINTAS ET MELIBEUS.

AMINTAS. Pastores transisse nives et frigora leti
sub divo veteres stipula modulantur amores;
esculeas hedera nectunt de more corollas,
crateras Bromio statuunt et vina salutant
5 cantibus, et multo protendunt carmine sacrum.
Tu, Melibee, quidem plangoribus omnia solus
confundis. Que tanta tibi nunc causa doloris?

MELIBEUS. Silva vetus cecidit, lapsa est, cui prefuit Argus;
custodes abiire gregum, periire sequaces.
10 Nostris an vivat nobis Alceustus in oris
incertum, et clausas disiecit belua septas.

AMINTAS. Parcendum lacrimis, nam trux Poliphemus abivit.
Alceustus rediit nobis, rediere vagantes
pastores oviumque greges, rediere priores,
15 letitiaque virent silve vallesque resultant;
omnis ager pubet, redeunt sua sydera pratis,

- frondes arbustis, edis quoque cornua surgunt,
cornupetant campis lunata fronte iuveni,
Massicus et Gaurus florent, pulcherque Vesevus
20 innovat arbustis vites, stauratque Falernus
ulmis iam colles, stringit Vultur et undas:
surge ideo, letumque diem psallentibus auge.
- MELIBEUS. Lenta fides magnis semper prestatur, Aminta,
nec facile annosum falsis risisse subulcum est.
25 Pan deus a silvis oculos avertit et omne
sevit in Alcestem dira vertigine celum.
Quis daret, heu! celeres pennas? quis, queso, volatum?
quisve iras superum posset placare repente?
I, letis te dede, precor, sertisque corona,
30 meque meis lacrimis sinito miserisque querelis.
- AMINTAS. Si Corinna meo sedeat, Melibee, sub antro,
vera loquor: vidi Cyrceum vertice flammis
fulgentem in reditu; sic et Garganus et ingens
Appenninus heri fumabant culmine summo
35 letitia, et, multis quod forsane credere durum,
Ethna quidem plausu fumos convertit in ignes.
Et si nulla fides dictis, hunc suspice collem
quam vireat, squalentem olim pallore. Quid ultra?
His oculis, iuro, calcantem litora vidi
40 euboica et matrem amplexu pulchrasque sorores
suscepisse pio, letis ac oscula dantem.
- MELIBEUS. Quid verbis opus est multis, mi dulcis Aminta?
Floribus ut Titan nocturno frigore lapsis,
dictannus capreis pecorique favonius egro,
45 utque salus arvis estu sitientibus imber,
sic cordi tua dicta meo. Te, summe, precamur,
Phebe pater, te, leta Pales; da cepta secudent.
Non silvis unquam, nunquam pastoribus usquam
illuxit tam grata dies. Tu cespite vivo
50 erige propter aquas nobis altaria, Phorba,
et lauro et sertis hedere mirtoque corona;
inde et ydumeas fer palmas, postque bidentes

- in sacrum niveas deduc ac omnia serva.
Tu mestas pecudes herbis et fonte, Lycophron,
55 et calamis refove: nosti quam turpis Orion
leserit has dudum, lacrimis dum tempora flerem.
Nosque diem celebrem cantu deducere, Aminta,
et delubra deum festis ambire choreis,
credo, decet: viridis foliis ornatus olive,
60 tu primus sacrum gracili perflabis avena;
ast ego, populea redimitus fronde, secundus
carmina cantabo. Stipulis et carmine docti
ambo sumus, nobis nemo nunc prevalet agris
in siculis, ni forte gravis certaret Yollas:
65 hic alios superat quantum vepreta cupressi.
AMINTAS. Ergo alacres dignum calamis et carmine festum
cantemus; tu primus eris, tu carmine maior.
Esculeo dudum descriptos cortice rastro
Phyllidis incipies, vel quos mage duxeris, ignes,
70 seu magis Alcesti laudes: non dignior ullus;
seu magnos Phytias quos pertulit ante labores,
qui meruit versus qua Stilbon flabat avena.
MELIBEUS. Phyllis in agresti se iactet cespite ludens;
expectet Phytias, cui credo magna paratur
75 posteritas, si vera sonat deus ethere levo;
nos tamen Alcesto dignas per secula voces,
ut dabitur, cantare decet: cantabimus ambo;
Libetrides nostrum tollant ad sydera carmen.
AMINTAS. Ecce, puer, placida pariter residemus in umbra,
80 et superis gratos mittunt altaria fumos;
ruminat omne pecus, pueri campique quiescunt.
Quid trahis in longum conceptos iam tibi versus?
MELIBEUS. Alcestum postquam silvis abstraxit amatis
fatorum predura lues, flevere dolentes
85 Parthenopes nymphe, nec vidit Daunia sulcos,
vitibus obstupuit Bachus, periire iuvence,
Vulturnusque senex ingentia saxa revolvens
excessit ripas, luteus demissus ab urna;

90 montibus obtectum nebulis fumoque cacumen
vidimus, et valles ululatu flere dolenti;
tunc, quos clara dedit tellus, rugire leones
non ausos, laqueosque graves sentire coactos
venantum primo, lyncis quoque lumen ademptum.
Ha! quantum potuit de te fortuna, quibusque
95 casibus in dubios te traxit seva meatus!
Ast ego, Phebe decus celi, posuisse labori
Alcesti finem et patriis post reddere silvis
dignatus, meritos nymphe tibi semper honores
carmine perpetuo resonent precor, atque bubulci.

AMINTAS. Non thymus est apibus, non agnis lenis ybiscus,
non cythisus capris, quantum tua carmina nobis.
Nunc ego restituam silvis silvisque tenebo.

Plaudite iam colles, et vos iam plaudite, montes:
redditus est nostris Alceustus, redditus antris.
105 Litora iam plausu surgant et flumina certent
nunc plausu complere polos. Hic spernere terras
occiduas, solisque vias celumque serenum
cernere et obliquos Phebes mirarier orbis
cepit, et Astream silvis revocavit abactam:
110 hac tauris curru iunget cervisque leones
armentisque lupos, serpentum sibila sulcis
auferet et meritos Musis concedet honores.

Plaudite iam colles, et vos iam plaudite, montes:
redditus est nostris Alceustus, redditus antris.
115 Dum mare fluctivagos pisces tellusque tenebit
quadrupedes, aer volucres et sydera Olympus,
Alceustus silvis pastoribus atque puellis
sit lumen semperque decus, nec limina Ditis
conspiciat; moriens, superis sit Delphycus alter.

120 Plaudite iam colles, et vos iam plaudite, montes:
redditus est nostris Alceustus, redditus antris.
Nos agnam mactare decet, nos cernat ovantes
Alceustus, taurumque sibi, dum tempora victor
umbrabit lauro: veniat lux illa, precamur,

125 et suris vinctis saltabimus inde coturno,
elicietque sonos stipulis tyrenus Asylas:
astabunt coram Damon Phytiasque canentes.

Plaudite iam colles, et vos iam plaudite, montes:
redditus est nostris Alceustus, redditus antris.
130 Vix, Alceste decus nostrum, vix credere fame
post nos ruricole poterunt, sed cortice duro
posteritas tua facta leget; te populus ingens,
te corilus sculptum, servabit te quoque fagus,
dum fluet Eridanus, dum montes vallibus umbras
135 prestabunt, dum grata salix, dum gratus ybiscus
nascetur capris. Crescent ea nomina quantum
ipsa quidem fagus crescet. Mirabitur Arnus
atque colet, gratis linquens tua facta futuris.

Plaudite iam colles et vos iam plaudite, montes;
140 redditus est nostris Alceustus, redditus antris.
MELIBEUS. Munera quis statuet pro tanto carmine digna?
Dulce viris quantum rusco prefertur amomum
atque rubis mirtus, laurus vel dignior alga,
tantum ego tu superes dicam cantando Menalcam,
145 et calamis. O! quantus eris, si prestet Yollas
te stipula perflare sua! Tunc saxa movebis.
Est michi conspicuum insignis quod condidit olim
Ylas spartanus, quamvis duo vasa fuissent,
dum placido nobis victus concessit amore.
150 Horum aliud nuper rapuit gratissima Phyllis;
tu reliquum, quanquam tanto sit munus agreste,
suscipe, sed noscas nulli tetigisse labellum.

AMINTAS. Sat video te cogat amor, dum munera tanti
concedis puero: non parva teneret Yollas.
155 Tu ne sperne, precor, baculum quem cyprius olim,
dum iuvenis frigias agigaret arundine dammas,
concessit Lycidas sumptum de rupe Camandri,
nodis insignem, nec non et cuspide fulva.
Sed sta, care, precor, modicumque adverte: quid, oro,
160 personuit silvis echo? Non, oro, latratus

concipis ipse canum? grandis non ille Melampus?
 non gregis, heu! custos latrat? non illa Licisca?
 Est equidem, nosco: timeo ne sevus ovili
 nunc lupus insultet, seu belua sevir; ibo
 165 ut videam, et manibus tollam ne ledat hiulcus.
 Tu venias queso, si te fortasse ciebo.

VII. — IURGIUM

EXPLICIT ALCESTUS EGLOGA VI; INCIPIT EGLOGA VII, CUI TITULUS
 EST IURGIUM, COLLOCUTORES AUTEM DAPHNIS ET FLORIDA.

DAPHNIS. Florida, quid stertens commissum linquis ovile?
 Non satius fuerat dixisses: — Servet amicus
 hoc saltem Daphnis — recubas dum victa lyeo?

FLORIDA. Tu servare gregem nosti, fur pessime Daphni,
 5 cum veteres flectas fagos immersus hyaco?

DAPHNIS. Non ego quod vidi nuper, dum septa Phaselis
 crinibus exires sparsis et veste soluta,
 clam dicam: te tristis amet sine mente Lupiscus?

FLORIDA. Vir gregis impulsus rabie michi fugerat illuc.
 10 An tibi liquissem, quem sevo vulnere capros,
 alpei in medio nemoris, fetasque capellas
 carpentem vidi? Quanquam plangore Phaselis
 posceret in vacuum, tu per dumeta trahebas
 infestus curva preaptas falce bidentes.

DAPHNIS. Nonne ego quo libuit poteram deducere nostras?

FLORIDA. Portasti tecum, credo. Quid, pessime, « nostras »?
 Circius aut misit, seu forte Ercinia mater?
 Quid fuit alpeis tecum? Vetus extat origo
 his quidem ab Ellaida, tibi tristis et aspera patrem

20 barbaries inculta dedit. Quid, pessime, « nostras »?

DAPHNIS. Quid Galathea, precor, faciet, cum talia Lusca
 audet, et infando deturpat gucture Daphnim?
 Belua, me nemorum nuper pecorisque magistrum

25 silvicole fecere senes, omnisque potestas
arbitrio commissa meo est. Quos Yndus inundat,
quosve Pyreneus collis seu celifer Athlas
quosque tenet Rhodopes silvis aut abluit Hebrus,
quosve niger garamas ferventibus urget harenis
arceo pastores; et tu, male sana, superbis!

FLORIDA. Et quos iam celo dederat decepta vetustas,
merserat aut orco, pariter dixisse decebat,
cum tibi sit parvus nemorum vix angulus unus,
iure cui possis fragiles iniungere leges.

Yndos Mosa secat, getulos abluit Albis,
35 atque tuas, Tybris, Rhenus nunc sulcat harenas!
I, decus arthoum, theutonos lude bilingues;
nos titulos vacuos et lentos novimus arcus.

DAPHNIS. Quid «titulos»? Non, orba, vides quibus ipse molosis
progrediar septus? Lauros Galathea reservat;
40 ornet et ut pexos nobis aliquando capillos,
flectereserta manu cepit. Tunc anxia dices:
« Nos titulos vacuos et lentos novimus arcus »!

FLORIDA. O miserum! tibi sertacomis Galathea virentis
imponet lauri? Tedas extinguere flammas
45 tunc dicam, referetque diem tunc Hesperus et sol
inducet veniens umbras. Qui primus honores
hos tulit in silvis, poterit deposcere taxos
et lauri tristes porcis exponere frondes,
si te gestantem videat. Michi numina prestant
50 ante diem moriar, latiam quam cernere danem
sauromate possim crinesque caputque prementem.

DAPHNIS. Quid tantum, delira, tumes? quod iussit Apollo
tu renuis? Melius fuerat componere lites,
et quos iamdudum nostris antiquior etas
55 exhibuit sertis flores, tu candida letos
prestares, ut sacra tuis Iovis ales ab alto
invigilet gregibus removens vulpesque luposque.

FLORIDA. Hac ego te semper cognovi retia cervis
aut capreis laqueos, mediis in vallibus, arte

- 60 tendere, cum iaculo valeas nil, optime Daphni;
blandiris, cecamque putas includere claustris.
Nosceris; errasti. Nec tu, quibus inscia quondam
omne nemus septasque dedi taurosque caprosque
65 amplexusque meos ac oscula leta; nec illa
secula volvuntur nobis; nec vertitur ordo
qui dudum, quo grandis erat per compita Daphnis.
Absit et ut credam, de te modo sentiat, acer
qui fueras predo, tam sancte summus Apollo,
iusserit ut lauro tua cingas tempora sacra.
70 Sed cedam. Memini puerum dixisse Goliam
esse polos superûm, campos mortalibus esse
concessos, quos quisque sua ditione teneret.
Libera sum mulier, nullo sociata marito,
et thalamis ultro renuo iurique iugali;
75 sunt vires animique manent, arcusque trucesque
custodes ovium, peperit quos seva Licisca;
et moriar potius quam iactem lilia corvis.

DAPHNIS. Libera tu mulier? Quasi non viderimus ipsi
quot mechis prostrata iaces! Carecta Phaselis,
80 si tu forte neges, servant vestigia sulcis.
Venales tibi, stulta, manus mercede parasti:
hos fortes arcus, iacula hos tutosque recessus
esse putas? Fex nempe virûm servique fugaces
sunt, quos dirus amor seu forsán tristis egestas
85 e silvis pepulit nostris. Non, hercle! sagictam
eximerem pharetra: loris virgisque fugabo.
Ast tu summe colum calathosque, et pensa puellis
impartire tuis, et pascua linque bubulcis.
Spirantes tymbre tibi sint, mea Florida, cure,
90 atque roseta tuis aperi et violaria pande;
collige iam flores, pueris compone corollas
et natis occide sues, convivia pone;
da spatium barbas pectant, da stringere vestes,
da laqueis ambire femur, da tempora ludis,
95 da vitreos fontes, quorum testantibus undis

- incedant compti; radios et findere Phebi
 permitte, ut possint animos assummere grandes,
 dum tenues ydolo, segnes se corpore cernent;
 da graciles stipulas, umbras compone recentes,
 100 sterne leves algas, nymphas immisce procaces,
 da vina et somnos et vesca papavera lentis,
 pelle canes silvis, arbustis pelle cicadas:
 sed tandem videas miseris quid feceris, hercle!
 Nos frigius lusit pastor, nos sprevit Osyris,
 105 non impune diu; nec tu, si spreveris, inquam.
 FLORIDA. Sic faciam, dum grata quies, dum floridus annus,
 dum virides silve stabunt celumque serenum,
 invidus ut doleas. Sed quid male sanus amores
 obicis indecores? Nemo, stolidissime, credet:
 110 mos vetus est mechis matronis turpia castis
 obiecisse quidem; testis michi maxima quercus
 sacra Iovi, quia falsa refers. Ast, inclite, quid tu?
 quid « frigius pastor »? quid dicis: « sprevit Osyris »?
 « non impune », miser? Quasi iam nemus omne canopum
 115 videris et mysios colles vallesque Camandri
 cum vix agnoscas, tibi celsos elicis ignes.
 Hec stolidis stipula referes aliquando napeis,
 dum tu pannonos victos cantabis agrestes.
 Nec taceas nuper signatum limen ab angue,
 120 segnicieque tua pactum ex ferrugine sertum
 in campis henetûm. Sunt hec purganda priusquam
 excidium fagis, Daphni, septisque mineris
 inflatus rabie. Satiùs tibi vertere passus
 orbis in extremum, quo tu mulieribus arces
 125 erigis ac onagris componis septa comatis,
 vinitor et tensos resecat tibi vitibus antes.
 DAPHNIS. Me miserum! raucis veni contendere ranis.
 Te natis commendo tuis. Hi pectere crines
 et faciem purgare tuam vestesque novare
 130 et mores ornare tuos laudesque levare
 noverunt. Primi facient, ni fallor, ut Arnus

nuntiet alpheis quoniam tua colla superba
calce premam victor, vacuatis sanguine fibris.

FLORIDA. Hesperidum michi poma dedit thirinthius heros,
135 asseruitque graves egris hec ponere somnos
freneticis. His ergo tuo postremo medebor
fervori: magnos memini pressisse furores.
Insuber atque ligus post hec tua somnia solvent.

VIII. — MIDAS

EXPLICIT IURGIUM EGLOGA VII; INCIPIT EGLOGA VIII, CUI TITULUS
EST MIDAS, COLLOCUTORES AUTEM SUNT DAMON ET PHYTIAS.

DAMON. Tolle pecus, Phytia: nescis quibus inscius arvis
nunc sedeas. Midas si te vel forte Lupisca
viderit! Errasti; dubium quis promptius ultro
irruat in predam seu servet durius actam.

PHYTIAS. Quid verbis laceras grandes, venerande, bubulcos?
quid, Damon, suades fesso? Dum iussit egestas
hunc domini servare greges, hanc pensa Minerve
ducere per noctes, potuit fortasse timeri.
Nunc illis armenta boum per gramina servat
10 Aufidus, et vitulos deducit ab ubere marsus.
Non hostis venio; vult Midas ipse, daturus
pascua, si qua fides, fontesque umbrasque recentes.

DAMON. Coge pecus, dum tempus adest: ni fallor, amara
qua nolis venisse dies, michi crede, futura est,
15 et promissa quidem tenues dispersa per auras
in nichilum venient. Sed tu quid, stulte, putabas
hos magnos habuisse greges, ni fraude parassent?
Non hominum iusti quid possint ferre labores
novimus, et quantum septis augere peculi?

PHYTIAS. Me miserum! deceptus, inops, per saxa, per estus,
en iterum revocandus eras, grex anxie; nusquam
comperies quo grata quies tibi prestita fetus

- gramine permittat leto deponere. Damon,
Pana deum testor, non herbida prata nec amnes
25 exhausti natale solum patriosque recessus
Archadie ut sinerem fecere, et querere campos
pastoris nimium cupidi, trucidis atque Lupische.
Sola fides fallaxque nimis spes, alta Vesevi
atque sinus Gauri virides fontesque lacusque
30 ut peterem, potuere. Tamen, dum tristis Orion
alta tenet noctis prohibens cantare volucres,
sta, precor, atque doce miserum quo iure Lupisca,
quo Midas rapiant armentaue maxima ducant.
- DAMON. Nympha decus nemorum placidis residebat in arvis
35 euboicis nuper, clara viduata mitella.
Hanc ardere quidem cepit, cum ferret ad urbem
lac pressum Midas, pecudum et de more cadentum
exuvias: cepto favit fortuna furori.
Nam gravis ere domum fervens dum forte redibat,
40 cespite pro viridi prostravit munere victam.
Hec huius iam capta leves e pectore curas
expulit ac animos immisit fervida grandes.
Cumque diem functus terras dimitteret Argus
et levo tandem fato cecidisset Alexis,
45 extemplo callens hic sese miscuit altis
pastorum rebus, dyrceaue semina passim
omnia complevit iactans; cumque impia virtus
in se discordes armasset cuspide fratres,
prosiliens avidus Midas pecudesque bovesque
50 occupat insidiis, et ne sibi tuta deessent
abditæ, Melalcem studio coniunxit Ameto.
Quos postquam miseros undis retraxit avitos
in campos, lauro et flavos vincire capillos
et querno fecit dextras ornare bacillo,
55 primum se divum titulis immiscuit altis,
cum pridem placido vix esset cognitus Arno.
- PHYTIAS. O felix iam sorte sua! Quis plura requirat?
Imperat ex servo, merces conflavit in aurum.

DAMON. Saxeus es, Phytia. Video, coluisse napeas
60 et nemorum faunos eque nymphasque puellas
 thure pio credas, qui surripit undique capros;
 claustraque si frangat, felicem dicis avarum.

PHYTIAS. Imo equidem dico: nemo, nisi Iuppiter equus
 iusserit, in celsos usquam conscendet honores.

DAMON. Te Phytiam rebar: silve fecere Ligurgum,
 et superûm mentem, video, cessere subulco
 sulphurei colles et pascua grata Lyeo!

PHYTIAS. Sum Phytias, Damon, Phytias sum pastor et archas,
 et calamis didici pastas mulcere capellas,
70 non mores hominum, sacra et monimenta Ligurgi.
 Tu miserum ridere potes: tibi grandis Apollo
 concessit cytharam, Pomona cadentia pomis
 arbuta; sic temnis summo de culmine lapsos.
 Sepe vices rerum verti cantabat Amintas
75 iam senior! Lacrimas mecum mors equa resolvet.

DAMON. O Phytia, consiste, precor, mentemque resume.
 Ante polos lyntres sulcabunt, nerea currus
 orbita, frondoso pandum delphyna Pelorus
 vertice suscipiet nantem, quam Damon amicum
80 contemnat Phytiam. Sed tu modo respice verum:
 huius quippe fuit mos semper vertere vultus,
 quodque velit validis se nolle infingere signis.
 Hinc, servus, pratis viridi contextus in herba,
 serpere et incautas cauda vincire capellas
85 atque edos morsu solitus lacerare tenellos;
 sed postquam vires auxit, compressa cathella,
 insurgens coram, tauro qui ludat in ervo
 persimilis cornu, celsas infringere pinus,
 sternere prevalidas quercus silvasque boatu
90 terribili complere, leves pervertere septas
 cepit, et horrendus rabie leo vertere magnas
 in circum bubulas ursosque arcere frementes.
 Quis putet? Et Bivio subtraxit subdolus hyrcos
 pregnantesque boves, et pingues carmine tauros

- 95 eduxit stabulis, rauco latrante Melampo.
Quot faunos quondam, nymphas quot lusit agrestes,
quot satyros ficto calamis per devia cantu!
Seque Mecenatem magnumque deumque vocari
gliscit, et invitas dum servat rupe Camenas,
100 ascreum putat esse senem silvasque movere
castalias et plectra dei sacrasque sorores.
Quis queat insanos ausus, quis dicere sevas
et nemorum pecorumque simul iuvenumque ruinas
quas dedit, et pariter secum trux inde Lupisca?
105 Hec siliquas porcis et gramina subtrahit agnis,
emungit miseras turpi squalore iuvenecas
ac matrum parvos subducit ab ubere natos,
terque die pecudes premit et ter vellere nudat,
si possit, tristique levem consistere lunam
110 carmine compellit celo, et sibi fascinat edos.
Nec vacat hec somno; virides ambire per agros
nocte etiam videas, et magnos vertice Gauri
enumerare greges. Quid multa? Hec omnia radit.
Ac ut nulla sinat silvis intacta vel agris,
115 arte nova pueros annosa per antra canentes
in venerem rapit illa suam, nudatque sequentes.
PHYTIAS. Fur Midas igitur, mechus scelerumque satelles!
O facinus! Meretrix anus est et avara Lupisca!
Que nuper glandes oleasque legebat in agris,
120 nunc celum violat verbis et fascinat agnos.
Quid tunc Melalces? tacuit? quid dixit Ametus?
DAMON. Assensere: Dei sic ira et crimen inultum
permisit miseri laqueo pereuntis Alexis.
PHYTIAS. Heu! trepidans horresco solum suspectaque divis
125 pascua. Quid faciam? Minui post verba videntur
nempe greges; dominam noverunt prata Lupiscam.
Ast ego quid merui? Nolebam vertere vepres
in lauros, fateor, neque celsum extollere Olympum
degeneres calamis, divos cantare subulcos.
130 Hoc tam grande malum? Non rebar. Lusus et insons

distrahor hinc pauper: videat Pan, deprecor, equum.
E quercu veteri nuper michi garrula cornix
hos cecinit lapsus; vetuit sed dira cupido
noscere, et in dubios deduxit ab aggere campos.

135 Nec Coridon dudum silvis cantare solebat
sic letis, dum tantus erat sub tegmine lauri.

DAMON. Non Coridon, miserande, tibi, non fistula nota
qua steriles, vobis blandus, cantabat amores;
sensi ego quam tenues conflaret gucture versus
140 et modulos stipula, laqueos dum poneret arvis.

PHYTIAS. Quid faciam, Damon? fugiam, dic, litus ineptum?

DAMON. Summe quod in tristi veteres cecinere bubulci.

PHYTIAS. Malo rudes habitare casas nemorosaque tesqua,
parrasii lambant malo iam saxa Lycei
145 he pecudes, quam pingue solum stimphalidis agri
tot plenum curis. Mecum cantabit Amiclas
rupe sub exigua tutus, cantabit et ingens
Silvanus placida componet pacè furentes,
ylice sub prisca, bilem stolidamque dyonem.

DAMON. Nil melius: pecudes pridem dum forte lavarem,
omnis erat varia plenus vertigine gurgēs;
hinc sensi monitus venturi turbinis iras,
et Mide casum pariter pecorisque ruinam:
et repetet glandes veteres oleasque Lupisca.

155 Sunt in secessu nobis florentia rura
et gratum nymphis antrum, quod fronde recenti
sternet amica tibi Glaucis, mellisque parabit
inde favum: venias; quas conspicias, arbitror, umbras,
ante locum teneas, protendent arbuta longas.

PHYTIAS. Tende igitur, veniam: teneat sua prata Lupisca.

IX. — LIPIS

EXPLICIT MIDAS EGLOGA VIII; INCIPIT EGLOGA VIII, CUI TITULUS
EST LIPIS, COLLOCUTORES AUTEM BATRACOS ET ARCHAS.

BATRACOS. Quis, precor, es, nostris in silvis exterus hospes?

ARCHAS. Archas eram quondam pastorque, et nominor Archas,
incola Parthenii montis, nunc ductus in oras
has casu; video pecudes armentaque passim
5 pinguia, sed steriles agros et pascua nulla.

BATRACOS. Miraris fortasse, senex, nam causa latens est.
Nunc, ni cura vetet, nostris succedito claustris
et requiem longo paulum concede labori:
et que sit tibi causa, precor, prepone viarum.

ARCHAS. Sic ego parrasios umbris persepe viantes
suscepi fessos: prospectat gratus Apollo
in meritos. Sed prima refer que causa latens sit.

BATRACOS. Sunt in semotis colles silveque patentes
herbis insignes et grandia pascua rivis
15 irrigua: has celeri contendunt undique cursu
quas habeo fetas vacce, redeuntque volentes
uberibus plenis, que post pendentia natis
prebent et tenues cogunt pinguescere lacte.

ARCHAS. Est memoranda quidem grandis solertia vaccis.
20 Ast ego visurus cupiens Amarillida veni.

BATRACOS. Archades en nostram norunt Amarillida, queso?

ARCHAS. Quis fuit in terris qui non Amarillida norit?

BATRACOS. Quid secum tibi, care senex? Non cura sacrorum:
despicitis dori tracesque altaria nostra.

ARCHAS. Circius, aiebant, veniet sumpturus honores
quos vetus athletic dederat victoribus etas.
Hac ego deductus fama vincere capillos
pastori vidi. Post hec quis cultus agrorum,
qui mores essent, qui ritus, queve bubulcis

30 artes servandi pecoris lactisque premendi,
 que nemorum leges, avidus cognoscere veni.

BATRACOS. Et nobis quidam nuper referebat etruscus
 ornatum arthoum sertis, sed lenta ferenti
 prestita quippe fides: obstabat inertia Circi.

ARCHAS. Sic, hera, sic factum: verum narrabat etruscus.
 Circius arripuit sertum; fuit Albula testis.

BATRACOS. Inde novos alpes emittunt vertice fumos;
 hinc lupa cum geminis pressantibus ubera latrat,
 et vulpes ambire domos gallosque timentes
40 adverto, tristesque malas ululare per umbras
 audio pastores rutulos et cuncta timere.

Cinnama nunc filices pariant et balsama taxus
 sudet cyrnensis, tristisque cicuta sabeos,
 postquam romuleis sic visum, prestat odores!

ARCHAS. Indignans loqueris, video: tibi Circius egram
 commovit bilem; nolles redimitus adesset.

BATRACOS. Quid non indigner? Potuit fors invida mundo
 crinibus arthois ytalas imponere lauros.

ARCHAS. An possunt edos forsán saturare petulcos,
50 vel quid maius habent ytale quam syrmia laurus?

BATRACOS. Non equidem nostros sentis satis, Archas, honores.
 Has frondes pharetris Phebus victricibus olim
 ac cytharis, lauro facta iam Dane, dicavit;
 hinc veteres ytalis sacras fecere triumphis.

ARCHAS. Que, precor, acta virúm, quorum tam fulgida merces?

BATRACOS. O! longum narrare, senex. Sed pauca reportes
 Parthenii silvis volumus sacroque Lyceo.

Linternus lybicas pestes revocavit ab arvis
 ausonicis, fecitque potens has fundere virus
60 in colles proprios, stomachis et mella falerna
 immisit legesque suas servare coegit.

Rusticus arpinas sulcavit vomere montes
 cyrtheos latio, grandesque olidosque per altum
 hyrcos in Tyberim traxit, domuitque superbos
65 cymbrorum tauros et currus fregit inanes.

Hircanas tygres cursu superavit Opheltes,
armenosque equidem devictos arte leones
et curvos Syrie pressos sub fasce camelos
assyriosque greges et quos Eritrathalasson
litore servabat ratibus devexit in umbram
Tarpeii lapidis, cilicesque per alta volucres
cepit et in spolium rostrum portavit et alas.

Allobrogis heduisque bobus belgisque iuvenicis
frontibus imposuit Daphnis virtute capistros,
et solitos errare iugis et ludere flexu
pastores tanto contrivit robore fessos,
ut iuga demissa faciles cervice subirent.

Gryphes yperboreas rapientes unguibus olim
quos nobis vitulos servabat maximus Hyster,
privavit pedibus iuvenis Corigillus aduncis.

Smirneus pastor, venetusque et grandis etruscus
meonios dudum tauros ytalosque leones
et tyrios apros stipulis domuere canoris.

Quid tam multa loquar? quid frustra cuncta revolvam?

Hesperidum qui poma tulit, qui duxit hyberas
in Latium vaccas, qui vellera longa britannis
abstulit aut frixo nudavit vellere colcos,
et niveos meruere Iovis conscendere currus
et plebis plausus et tempora cingere lauro;
his Quiris veteri sancivit lege coronas.

ARCHAS. Magna refers et laude quidem memoranda perenni.
Sed quid turbaris? Possunt meruisse nepotes
quod nequivere patres. Est magnus Circius, hercle!

BATRACOS. Heu! michi dic, quando meruit, precor, iste nefastus

Circius, ut segnis nostros ambiret honores?
Huius avos memini venisse securibus altas
cesuros silvas latias, latioque molosis
infestos pecori; cui nunc mea nescia mater
sponte manu facili lauros concessit avitas.

Heu! quantum potuit celi vis plurima! Quondam,
dum pastor luscus confringeret omnia ferro

et nostras mactaret oves impunis et antra
byrseo victor misere consumeret igne,
non potuere duces flecti, cogente periclo,
105 ex gemino pastore gregis pereuntis ut alter
esset campanus, cui par labor atque suorum
exitium fuerat. Nunc unus Circius, hostis
barbarus immanis, meritis nec laude refulgens,
omnia solus habet, silvas pecudesque bovesque
110 ac insigne decus pastorum nobile sertum.

ARCHAS. Erras; hoc latii quondam voluere coloni.

BATRACOS. Confiteor; sic sepe dolor divertit inertes.

Non veterum si fusca quidem sed sacra parentum
hunc pietas miserum potuisset cernere finem,
115 Martius in stigias umbras se sponte dedisset
precipitem; senoni pardo nec credo dedissent
inferias patres animas cum sanguine silve,
et reor in vacuum iuveni cantasset et anser;
nec genitor genitusque parem sibi summere cladem
120 curassent, canibusque dari lanianda latinis
viscera. Quid repetam sanctos pulchrosque labores,
felices anime? Vitam pulchrumque cruorem
fudistis Rheno! Sibi fert Ercinia mater
insignes titulos, et per spineta nepotes
125 distrahit, heu! nostros; cedunt nunc sydera cymbris.

ARCHAS. Quid veteres renovas, Batracos, nunc flendo querelas?

Dalmata pannonus graiusque et pessimus hostis
affer iamdudum iuga, que portaverat ipse,
imposuit vestris tauris, traxitque per arva.

130 Quid tandem? Silvis fuit hec et gloria nostris.

BATRACOS. Quid « nostris »? Forsan vestros non novimus agros?

ARCHAS. Crede equidem, nostis, sed non meminisse potestis
dum genus egregium campis effulsit Aminte
et cecidere trabes ex yndo culmine nigre,
135 et dum meoniis dixerunt iura colonis
limpidus Eurotas quondam pulcherque Aracinthus:
sed demum surrepta tuos devenit ad agros.

Nil sub sole novum: rapuistis, nunc rapit alter.
Sed tibi quid tanti, letos si summat honores

140 Circius aut viridi circumdet tempora lauro?

BATRACOS. Egon erat latiis pastorum maximus et quem
preferrent homines cunctis mortalibus olim.
Parte alia Daphnis post hunc pregrandis, in ipsum
insultans, turbavit agros. Hos quisque secutus

145 pro votis. Egonis ego, quia iustior esset,
partes intravi, quod propter credita semper
hostis eram Daphnis. Cui postquam Circius heres,
pertimeo, non forte velit renovare vetustas
iras maiorum memorans, vertatque secures

150 in silvas, gregibusque lupos immisceat acres.
Me miseram! que, queso, michi nunc tuta latebra?
quo fugiam? quo tristis eam? Michi terra dehiscat;
impia me coget genitrix intrare lupanar.

155 Me miseram! Furias educet Circius orco
inclitus hoc serto: corvi per inane volantes,
heu! rostris ventura sonant presagia veri.

ARCHAS. Debilis esne adeo, quin possis ferre priores
insultus? Facili solvuntur membra labore
rhenicolis; septas quo possis robore valla,
160 fac circum fossas et magnis cinge rubetis;
assint pastores sudibus, prepone molosos,
da pueris fundas ac obstrue sentibus arctos
introitus: persepe dii iuvare labores.

BATRACOS. Imbellis michi turba manet mollisque per umbras;
165 aspicis ut sterili nupsit me mater agello,
cui nec litus adest nec grandis defluit amnis
nec prerrupta soli patiuntur devia currus.

Hincque meum robur iuvenes transcendere montes
coguntur pedibus, gregibusque referre iumentis
170 pabula: si veniant, timor usquam nullus adesset.

ARCHAS. Erige, fac, vires et firma robore mentem.
Vidi ego deflentem lacrimis Amarillida nuper,
quam tu sponte putas cupido posuisse coronam,

- et nullis silvam letari floribus usquam.
- 175 Fistula non cecinit, non era sonantia; Tybris
effluxit tacitus undasque retraxit in alvum,
atque graves tacuere senes, tacuere palestre
et tacuere nurus pariter, clausumque Lupercal
constitit et nullis monstravit gaudia ludis.
- 180 Post, dum sedisset scanno iam Circius alto,
conspicuas serti frondes prenubilus auster
eripuit sonituque gravi devexit ad arthos.
O monstrum! Frondes dum defert ille per auras,
exarsere quidem, tenuisque per alta favilla
- 185 vix est visa viris. Tunc qui pregrandis habetur
archadibus pastor confestim dixit Aruntes:
— Hic iter in silvas faciet tibi, Rhene, propinquas,
in quibus ipse diem claudet, condetque sepulcro
quod tam grande rapit nomen putridumque cadaver;
- 190 vel si iterum veniat, quia flexit flamma parumper
in reditum fumos, faciet memorabile nullum. —
- BATRACOS. O nostris mea sacra Pales gratissima silvis,
fac firmes omen: repetat sua lustra bicornis
belua, nec nostros infestet cuspide campos.
- 195 En tibi, quam gemini sugunt mactabitur agna,
tuque, senex Archas, cui tantum cernere cure,
sis mecum: nox atra venit; iam sydera celo
surgere, nonne vides? abiens permittit Apollo.

X. — VALLIS OPACA

EXPLICIT LIPIS EGLOGA VIII; INCIPIT EGLOGA X, CUI TITULUS EST
VALLIS OPACA, COLLOCUTORES AUTEM SUNT LYCIDAS ET DORILUS.

LYCIDAS. Dorile, seu pluvias terris immittat Orion
aut Amon flores vel Cancer rure cicadas,
auferat aut frondes Chyron, te fronte recurva

semper conspicio tristem lacrimisque madentem.

5 Quis dolor iste tuus? Periit tibi vitis in ulmo?

DORILUS. Iuppiter a celso prospectans cardine campos
prostravit feriens ignito fulmine fagum
his celebrem silvis: sonitu perterrita tellus
ingemuit, tremuere greges ac arbuta dumis;

10 pastores sese comperta fraude vicissim
in caveis clausere malis. Cui rustica cessit
libertas, turbare greges, disperdere capros
cepit. Crisifabro Iunoni sacra paranti

abstulit optatam frustra per tempora Rufam,
15 lascivusque mei formosam Phyllida ruris
eripuit Phytie nostro: quam magna supersunt
centauris obscena quidem, si dicere vellem!

Utque alios mittam, nostros damnavit amores
illecebris, pedicas ac antra carentia sole
20 imposuit, nulla mirto nec leta corimbis.

Hec tristis ploro. Sed tu fabrilia tractas,
centuculo tectus, nigra et fuligine tinctus?

LYCIDAS. Vera igitur tulerat fusca sub valle Menalcas
adveniēns. Per Pana deum, non sordida ledunt
25 munera Plutarci quantum mala vota furentum
quos genui calamos inter ranasque palustres!

DORILUS. Tune, precor, meus es Lycidas? Te nempe Podarcem
credebam. Quam leta dies! Spes lapsa resurgit;
tu celum campos fluvios armentaque nobis

30 restitues. Quernas superisque tibi que coronas
post aras statuam! Placidam contingere dextram
mittito, quin subeas antrum. Non lacte tepenti
castaneis nucibus pomis bromioque fovebo;

omnia subtraxit Polipus: michi panis et unda,
35 algaque dat somnos mollis. Sic vivere divos
audivi in terris. Nec dedignere, precamur;
saltem que turbant faciem purgare tenebras
his poteris lymphis, et fessos inde cubili
hoc recreare artus; medio revocabimus ignes.

LYCIDAS. Erras. Prisca vides, non me, vestigia nostri.
Non ego plus vester, postquam cillenius Argus
surripuit virga radios ex ethere raptos
et crinem secuit Trivie iam falce dicatum.

DORILUS. Ha miserande puer! Periit spes alta salutis,
45 incertusque mei moriar, nomenque sub umbras
auferet atra dies. Pecudes ad prata Miconis
nunc Ylas pellit, manibus nunc ubera pressat;
hic cythisum salicesque novas frondesque recentes
apparat ac agnos recreat matresque per herbas;
50 hic alter mersat rivis et vellera tondet;
ille suos cantat calamis invisus amores
et corilos faciles mulcet celsasque cupressus.
Me solum miserumque tenet sine crimine vinctum,
heu! Polipus, dum seva tero nunc ocia planctu.

LYCIDAS. Castalie, dic, oro, puer, docuere sorores
te lacrimis transire diem? Quis nectere mentes
atque pios animos potuit vincere ginestis?
quis prohibet meliore tui quin parte peragres
gnosiacos saltus et menala pascua? quisve
60 pastores Yde videas fontesque bicornis
Parnasi et lauri dulces per culmina silvas?
Ha scelus infandum! Sic nondum vivere nosti
annosus tecum? Secum superavit Olympum
olim Argus, qui iura deum viditque deditque;
65 pastores frigios orbatus lumine Mopsus
et danaos cecinit; sic Tytirus arva latina
non vidit, rutulus dum tinxit sanguine Turnus.
Has lacrimas nobis sinito, cui nulla potestas
ni damnosa manet: memor es, dum pascua solus
70 hec tenui, quam grandis eram? Nunc tristis egestas
arguit atque iubet miseris solatia prestem.

DORILUS. O Lycida, fateor, dure solamina vite
de te tot merui nunquam. Sed pande, precamur,
quis tibi Plutarcus, quas valles, quosve recessus
75 nunc habites, Archas divos postquam abstulit ignes.

LYCIDAS. Spelunca in medio stat Trenaros, inscia Phebo,

qua vehimur celo vetiti, cui limine primo

pervigil insultat canis ater et atria servat.

Blanditur cauda intranti morsuque fatigat

80 tentantes reditum, ni princeps iusserit. Inde

et lucos silvasque vides fluviosque lacusque.

Atra loci facies nebulis fumoque palustri;

perpetua sordent vallis fuligine rupes.

Semper hyemps glacialis inest, nox semper opaca;

85 cecus adest ignis, nemorum nec stipite vivus,

arte tamen superûm. Nec credas leta Pelori

pascua vel campos tyrios Libanive roseta,

tymbreos colles, iuga vel ridentia achanto,

Eridanique leves undas et amena colamus:

90 late sardoniiis et taxo prata, locique

omnes conspicui vepribusque et vimine torto.

Implicitae miseras reddentes flentibus umbras

insurgunt silve; ceno sanieque fluentes,

in medio maculant olidi de vertice rivi.

95 Non ibi sunt celeres capree cervique fugaces;

serpentum locus ille ferax pestisque nefande

telluris lybice, quorum nunc verbere caude,

nunc acri morsu, nunc nexibus angimur egre.

Syrene in scopulis vobis silvisque napee

100 cantantes aures mulcent ramisque volucres:

ast nobis aliter resonare per omnia valles

mugitu valido, turpes et frendere porcos

dentibus et sevos rabie rugire leones

audires, tristesque sonos ut reddat et echo.

DORILUS. Quid dicis, Lycida? Potuit natura vel alter

visceribus terre tam diram condere sedem?

LYCIDAS. Quidni? Cuncta potest qui silvas fecit et astra.

Sed paulum consiste, precor; peiora sequuntur.

Plutarcus scopulo residet, Fusca atque marita,

110 frondibus umbrati nigris et vellere pullo.

Stant squalens circum scabies morbique caduci

- omnes et pecoris pestis certissima frigus
et sicce febres ac horrida mortis ymago.
Has inter colubris hyrtus squamisque cruentis
115 trux pastor miseros leviat nec pectine pastos,
nec calamis mulcet, sed cornu territat umbras
atque greges surgens scopulo, et clamore sonoro
irritat furias, vepretaque mandat amena
lustrari taurosque iterum per inania verti.
120 Quot gemitus vox ista levet, tibi sydera pendent
si numeres, seu fulva sali monstrabit harena.
Concutit inde polos et sevo murmure replet
Iuppiter iratus silvis ac fulmina vibrat;
quassateque ruunt nubes, et grandine multa
125 frangitur omne nemus, nodosaque robora rumpit
ventorum vis magna furens. Quid multa? Dolentes,
heu! quot tunc pavidos inter spineta videres
currere et oppositas sentes contundere dorso,
precipitesque dari celsis ex rupibus ultro!
130 Ast postquam Dyomedis equas, Gerionis et acres
iussit inire canes, omnis per devia turba
convenit, ac ydris agimur; tristesque ministri
componunt turmas avidi penasque minantur.
Nec pecudes credas: tauros hic arguit atros
135 et summa de rupe truces impellit ad ima;
convocat hic torvos angues, et fuste preusto
in glaciem cogit squamosaque tergora frangit;
isque lupos igni de vertice culminis alti
deicit. O! quotiens hos inter lapsus et ipse!
- DORILUS. Siste, precor, Lycida. Quid? tu devolveris, oro,
immixtusque lupis e summo montis in ignes?
Quid sceleris? que dura trucem sententia movit?
- LYCIDAS. Heu michi! iamdudum pecudes rapuisse Miconis
et, scelus infaustum! pueros traxisse per umbras
145 in vetitam venerem, melior dum vita maneret,
has sedes tribuere michi sub vindice iusto.
- DORILUS. Alcidem memini monstrum traxisse trifauce

- cecropiumque ducem ex imo iam vallis opace;
vis rogem, si forte queam quandoque movere,
150 Pana pium retrahat te nostras mitis in auras?
- LYCIDAS. Dorile, ne facias; nequicquam tangere Olympum
iam precibus posses aut irrevocabile fatum.
Actum est de me deque illis quos iustus in orcum
Archesilas misit quondam. Nunc desine; quorsum
155 contendo veniam, et reliquos tibi carmine signem.
Setigeros trahit ille sues fortisque frementes
illidit scopulis et membra trementia quassat;
summo alius studio ducit de monte molosos,
tabo et marcentes cogit gustare paludes;
160 immanes ursos ex lustris pellit ad undas
is tardosque onagros, et ferro tranat adunco;
fascinat hic lynces, demum per devia vertens
atque fame longa miseras hinc inde molestat.
Nequicquam tibi cuncta velim mala pandere versu:
165 vivimus inviti mortem per aprica cientes.
Nunc memor esto tui; fugientia sydera Phebum
adventare monent, michi nec fas cernere. Tandem
tunc Polipus, quercum dum scandet forte palumbas
perquirens, michi crede, ruet, nostrosque tumultus
170 adveniens auget, sic ducunt fila sorores,
teque tuis linquet campis: sic vincula solves.
- DORILUS. Numen honoratum silvis, Pan, te precor, assis,
et veniat lux illa michi: tibi pinguior agnus
ex grege quippe tuas ultro ferietur ad aras,
175 quas statuam, ludosque traham tibi carmine sacros.

XI. — PANTHEON

EXPLICIT VALLIS OPACA EGLOGA X; INCIPIT EGLOGA XI, CUI TITULUS
EST PANTHEON, IN QUA LOQUITUR AUCTOR, INTERLOQUUNTUR
AUTEM MIRTILIS ET GLAUCUS.

AUCTOR. Est tibi Phebus amor, Clio, quem lata per arva
insequeris, noctesque fugis fuscisque recessus;
Phebus amat lauros, quas inter sepe labores
deposuit sacros: nec te sedisse parumper
5 has subter virides, fervent nunc arva, pudebit.
Decantanda michi veniunt tua carmina Mopso;
sis fautrix, mecumque chelim tu tange Arethuse:
Mopsus enim pellet nebulas a carmine flabris.

Rupis in absconso, Berecinthia, montis agrestem
10 en tibi texebat septam sociatus Aminta
Glaucus, et ardentes lenibant murmure curas.
Ecce secus Tybrim fulvos per prata iuencos
ac olidas virga cogebat pulchra capellas
Mirtilis, et Glaucum placida sic voce precatur:

MIRTILIS. — Glauce pater, si lenta salix tibi vimina prestat
usque opus inceptum peragas, si semper Amintas
subsidium prestans his tecum vivat in antris,
sis lenis nostrisque fave, mi candide, votis:
suscipe quos cernis tauros, has tolle capellas;
20 cornibus insignis frons illis, spargere harenam
spectabis pedibus, lactisque has esse feraces;
da fontes cantuque fove, da pascua cunctis.

GLAUCUS. O nimium dilecta michi, iam, Mirtilis, ecce
non cythisum salicesve vides, non aspera dumis
25 sunt spineta meis; humiles ex vallibus agnis
herbas porto senex paucis. Nam spernimur altis
in silvis Rhodopes; me spernunt archades omnes.
Preterea, Cacus si viderit, omnia passim
distrahet in iugulum, dum tristes impleat iras.

MIRTILIS. Heu! satis hinc video: refugis, mi Glauce, quod optem,
immemor Alcidis nostri, qui carneus olim,
cortice dum parvo vectus torpentia circum
litora Iordanis spectares nunquid ad hamum
venisset piscis studio detentus inani,
35 te traxit gregibusque suis prefecit amatis.
An tibi quos gessit soli gessisse labores,
stulte, putas? Cunctis voluit prodesse creatis.
Tolle igitur: novi quantum tibi prata favoris
iam servant; hec leta magis quam dudum Aracanthum
40 viderit Amphyon seu natus Apolline colles
Ysmari et Amphrisum Phebus vel thessala pastor,
prospicies pecori. Nec desunt munera cantu.
Stat bicolor mirtus qua tu sub rupe sonantis
Tarpeie michi vinctus eris, nostrosque per omne
45 tempus in amplexus venies. Quid carmina servas?
Dic, age; iam patulas aures armenta revolvunt;
et tu, magne comes, stipulis fac dicta secundes,
ut sonet omnis ager: tibi sit mea laurea munus.

GLAUCUS. Mirtilis, en vincor; dabimus tibi carmina. Aminta,
50 expedias calamos: surgant ad sydera versus. —

AUCTOR. Inde pium summa reserans dulcedine pectus,
sic cantare Iovem cepit genitumque sacrumque
flamen, ut ethereo resonarent carmine valles.
Hinc quibus una tribus deitas connexa moretur
55 legibus explicuit, silvis plaudentibus; inde
quis terras undasque maris celumque serenum,
nocturnos ignes dederit superosque priores
et Phebi radios, Veneris Trivieque reflexus;
fluminibus valles qua lege et litora ponto,
60 qua flores pratis et densis arbuta lucis
sint concessa prius; quo post hec ordine campis,
montibus ac celsis fluviisque animalia surgant
atque ferant gressus; quis se per inane volucres
viribus extollant, quis se reptilia sulco
65 proserpant humili, quis sulcent equora pisces;

quis mentes parcasque viris, quis semina glebis
 crediderit primus, sevis quis sanguine terras
 innocuo primus macularit, et inscia primus
 iussit ut in silvas irent armenta gregesque;
 70 quis primus placidas pecori componeret umbras,
 quisve ferox primus ferrum molliverit igne,
 quisve prior stipulis dederit discrimina vocum.
 Acrius hinc culpam cecinit Lycaonis avari,
 turbatumque Iovem terris, silvasque ferasque
 75 et pecudum genus omne simul sub gurgite mersum,
 et cimba tenui vectum cum semine rerum
 Deucaliona pium, pariter natosque nurusque.
 Hinc lapides iactos hominum reassumere formas,
 atque giganteam rabiem, cui ponere Olympum
 80 vertice pindareo parvum, vel Pelion Osse;
 deiectos colles tandem vanosque superbi
 balatus pecoris, colles saltusque petitos
 narrabat varios pastoribus atque capellis;
 Archipatris pugnas sublataque cornua tauris,
 85 Silvanoque sacrum, quod nondum viderat etas
 ulla, pium, magnos servans sub cortice sensus;
 qualiter hinc etiam campos liquisset avitos,
 et magni promissa Dei partumque secutum
 post risum sterilis vetule, grandesque paratus
 90 ut genitum iussu superum mactaret ad aras.
 Orbatos hyrcos merito flammisque typheas
 e celo lapsas silvis vacuasque paludes,
 et Cinaram bromio captum vigilasse duabus
 monstrabat natis; aris tum numine raptum
 95 inter se varios claros genuisse gemellos;
 hinc siliquas quibus egra fames compressa furentis
 est apri, fraudesque pie Sophronidis orbo,
 agnum prepositis dum finxit pellibus hyrcum;
 exilium pastosque greges munusque receptum
 100 et reditum claudi, visos et in astra volatus,
 et luctam in somnis habitam Stilbonis agrestem

- et clunem tactum pariter nomenque secundum,
 pastorumque dolos et sevas crimine flammās
 invidie, puerumque datum memphitibus auro,
 105 visa Pharath nexusque graves dubiosque solutos;
 hincque pelusiācis prefectum messibus Argum
 pinguibus, et steriles quo restaurasset aristās
 iure vel effetos Memphim traxisset amicos,
 tristeque servitium superūm post fata nepotum.
 110 Inde Foroneum quem sustulit Ysis ab amne,
 nyliacas pestes et nectos gurgite capros,
 errores duros, damnatas sydere harenas
 ac inopes campos, nimium querulosque subulcos,
 et saxo latices lapsos et ab ethere panes,
 115 iussa Iovis dum tecta sibi, dum sacra parari
 vellet, et absconsos alta sub nube recessus,
 celso et ydumeo descriptas vertice leges,
 illisas scopulo postquam conflatus Osyris;
 vulnera serpentum, serpentis et irrita visu,
 120 et, canibus campis telis arcuque fugatis,
 agros post equa concessos sorte colonis.
 Pastorum veteres cantabat et inde palestras,
 sarta ducum, baculos, sedes et frondea tecta
 cespite pre viridi, structum de marmore templum
 125 et morbis assumpta malis armenta gregesque,
 pingue solum fuso grandi persepe cruore,
 aggere nudatas silvas et vellera rapta
 orbatumque ducem pecoris per compita Tygris;
 dispersosque greges septas complesse forenses,
 130 orsa deūm sensu complexa et somnia vatum,
 sacra hominum polluta malis reducesque magistros,
 ac ulmis frustra cecinit post premia fixa.

Substitit hic paulum sumpturus pectore vires
 GLAU- exhaustas cantu Glaucus; post: — O! precor, — inquit —
 CUS.] romulides, maiora canam; date carmina, nymphe. —
 AUCTOR. Inde satum Maia celo per nubila lapsum
 cepit, et in Danis tegulas penetrasse canoras;

cumque patris iussu sacros narrasset amores,
consensu primo Danis, mirabile dictu!

140 virginis in gremio verbum sine semine carnem
factum cantabat, magnum super omnia! nec non
virginis infractum decus inde fuisse pudoris
virginei nascente Deo. Fides ista, precor, sit.

Hinc pedibus pulsare solum cantusque movere
145 vidisses satyros festasque agitare choreas,
et faunos nymphasque simul latiasque puellas
floribus et minio sertisque virentibus omnes
insignes, dextris et tangere cimbala doctis;
et dulci quodam tinnitu psallere celum
150 ac fulgore novo totum splendescere, et ultro
tum varios pratis circum diffundere odores
atque novis radiis flavum fervere solem
et placidam Phebem fratri coniungere currus;
rore polos humidus, et claro Iuppiter imbre
155 arentes quondam placide perfundere terras;
ludere capreolos, cantu dulcesque volucres
arbustis certare, ignes emittere montes,
letari valles, grandes insurgere cautes;
surgere tum dumis ramos bicoloris olive,
160 serpentes hederas, lauros et crescere palmas.
Quid cedros Libani, crinitas dicere pinus
litoris adriaci, quid vites usque Falerni,
quarum antes gemmas effeti fundere visi,
molliri sentes valide, iuncique palustres
165 extolli et salices vitree? quid cuncta repandam?
Omnia letitia gaudent et carmine certant.
Solutus in absconso Plutarcus tristior antro
flet misere, stauratque domos et limina sera
firmat, ut in cassum temptet post vulnera Codrus
170 ingressum, sevasque iubet vigilare sorores.

Ipse tamen Glaucus, dum cerneret omnia secum
letari, faciles fundebat pectore voces;
et sese ceptis referens, cantabat odors

- pastores puero portantes thura sabeos
175 advenisse quidem celeri ad presepia passu,
sydere dante viam montana per ardua claro.
Huncque per exustas latum referebat harenas
virginis in gremio genitricis ad usque canopos,
et rabidum fugisse lupum, mestosque dolentum
180 balatus ovium cesos ob nequiter agnos;
hincque globos legum solventem voce Ligurgum
pastorum in medio puerum, gesta atque priorum.
Inde Nathan fluvio lotum monstrasse futuris
quo lavacro porcos mundaret sorde vetusta;
185 in bromiumque thetim versam, pulsosque carones,
compositos ignes ventos fluctusque tumentes
Asclepii iussu, manesque umbrasque sepultas
ad superos remeasse iterum firmabat; et huius
ostensum dudum quibus artibus usque dolentes
190 purgentur vicio pecudes, oleumque veterum
quo lapse iuvenum firmentur robore vires.
Inde Palem glandes, quas nusquam terrea quercus
gesserit in vitam, posuisse labantibus egris
in cenam pueris, et iussa extrema dedisse
195 Actheona pium, cecinitque hunc fraude Menalce
post epulas, lotis pedibus precibusve peractis,
obiectum canibus, quos inter pessima passum
plurima cantabat, mortique dedisse tropheum
de se, iam nimiis laceratum morsibus, ob quod
200 conscissos lapides tractosque in viscera fontes,
concussos motu montes lucosque revulsos,
ethere et in terris sparsas in luce tenebras,
territa per silvas pecora atque armenta ducesque,
auditum mugire solum, veteresque parentum
205 surrexisse animas tumulis silvisque revisas.
Herculis hinc durum monstrabat voce laborem,
hostia dum scopulis firmata refringere Cachi
est ausus, raptosque boves excerpere furi;
necnon interea subdebat in ordine cantu,

210 post triduum laceros artus consurgere vivos
Ypoliti, et silvis iterum gregibusque revisum
insignem lauro et palmata veste triumphi:
mirum grande nimis, sed quid non Iuppiter ingens,
dum voluit, potuit? Post hec, ad sydera motu
215 ascendisse suo Phebum, clarosque relictis
infusos ignes sociis quos traxerat ante;
hosque per Arturum missos serosque britannos,
ethiopas fuscos et Gangis fulgida rura.

GLAUCUS. — O tibi, nympha decus, quot surgere leta per agros
220 purpureos flores et candida lilia cernes
mixta simul croceis! quot surgere leta per agros
templa deum, sacras laudes et munera cernes,
et quos pulchra coles campos replerier omnes
elysios et dulce solum regionis avite!
225 Hinc Codrus veniet, postquam resoluta iacebit
igne novo tellus, agnis seponere capros,
atque dabit rebus finem requiemque bubulcis.
Sed iam tempus adest rivos claudamus, Aminta.—

AUCTOR. Dum cecinit Glaucus, tacuit sine murmure Tybris;
230 Mirtilis auratos frugum fluviique recentis
immemores tenuit tauros, quos flumine vivo,
iam Glauco reticente, simul se mergier undis
spurciciem veterem tergentes, atque renatos
misceri sese gregibus per pascua Glauci
235 vidisses, plausuque novo concedere carmen.
Hesperus oceanum cantu detentus Olympo
respuat et seras concessit montibus umbras.
Ite domum, pueri, pastas revocate capellas;
ipse legam lauros: vati vos plaudite, colles.

XII. — SAPHOS

EXPLICIT PANTHEON EGLOGA XI; INCIPIT EGLOGA XII, CUI TITULUS
EST SAPHOS, COLLOCUTORES AUTEM CALIOPE ET ARISTEUS.

CALIOPE. Quid, puer, has inter lauros, stultissime, queris,
nunc has nunc illas carpens? Temerarie, nescis
sacrilegum violare nemus, nisi conscia Quiris
optatas frondes merito concesserit ante?

ARISTEUS. O scelus! ex minimis tris forsán captus odore
excerpsi. Seu nympha loci seu sis dea, nostras
excute tu quercus ac omnes collige glandes.

CALIOPE. Cogis ut in risum veniam. Sic, obsecro, quercus
equiparas lauris? Non illas Iuppiter olim
10 extulit in tantum, quanquam sibi prisca dicarit
illas religio. Nescis, stolidissime, porcis
serventur glandes et laurea sarta poetis,
quos nemori fontique sacro pulchrisque Camenis
et cytharis plectrisque suis prefecit Apollo?

ARISTEUS. Ergo sacrum Phebi nemus hoc, pulcherrima virgo?
Nescius optatum teneo. Quis denique prestet
quo visurus eam laudatam carmine Mopsi
egregiumque gregem vatum nymphasque canentes?

CALIOPE. Quid queris, nemorisque mei quid conspicias umbras?

ARISTEUS. Ut videam Saphon. Nostin? Da, nympha, recessus
quís nunc lenta diem vertat ludendo per herbas.

CALIOPE. Quid tibi cum Saphu, cum sis puer atque subulcus?

ARISTEUS. Heu! quid? Quid iuveni credis cum virgine pulchra?

Uror et amplexus cupio, turmasque reliqui,
25 invisam ut videam, nec quorsum querere novi.

CALIOPE. Tu cupis amplexus Saphu? Nunc sydera lambant
quos trahis ipse sues, volitentque per ethera vulpes,
grux trahat ac anser pariter per rura quadrigas!
Si memini, tu nuper haras mundare solebas,
30 et scabiem morsusque canum seu vulnera veprum

- nunc manibus purgare palam, nunc gurgite turpi,
unguine nunc vario succisque potentibus atque
galbaneis fumis nigrique bituminis offa;
viribus ellebori stillaque dolentis amurce
35 vel potu tristes alvi depellere sordes,
ac herbis variis formare volutabra porcis:
et nunc Saphon amas? Expectet te quoque Pallas!
- ARISTEUS. Erras; Argus erat. Sed quid non Saphon amarem?
Me Galathea diu, me quondam Phyllis amavit,
40 et mollis lanugo genas nunc serpere cepit,
tradidit et calamos nobis Pan doctior olim
et cantus docuit; nec plebis fece creatus:
Cyrenes genitrix est nobis, thessala nympa.
Nomen Aristeus; glandes et mella vetusti
45 archados accipio nemoris: te nosse putabam.
- CALIOPEs. Nunc ego te teneo. Sic est, novisse decebat.
Ysmarius tu grandis eras, tu Critis es Yde!
Non ego te vidi pridem vulgare canentem
in triviis carmen, misero plaudente popello?
- ARISTEUS. Vidisti, fateor. Non omnibus omnia semper
sunt animo. Puero carmen vulgare placebat.
Illud Lemniadi claudio concessimus; ast nunc
altior est etas, alios que monstrat amores.
- CALIOPEs. Ecastor! memini, nuper dissolvere linguam
55 vix poterat Bathos; subito nunc culmina poscit
Parnasi, stolide captus fervore dearum,
factus Aristeus. Sed quid non fecit Olympus?
- ARISTEUS. Quid loqueris nunc ipsa tibi? Da, nympa, precamur,
virginis antra mee; crucior, me fervor adurit.
- CALIOPEs. Querere credo putes Phyllim seu forte Lupiscam,
quas nemorum pomis trahitis quandoque per umbras.
Hec dea, magna quidem, paucis et cognita dudum.
- ARISTEUS. Meonius pastor potuit vidisse Tonantis
consortem natasque duas sub quercubus altis,
65 exuviis nudas; quid non ego cernere Saphon?
- CALIOPEs. Sic illis visum. Dic, tu quo noveris illam?

ARISTEUS. Minciadem Silvanus heri, qua Sorgia saxo
erumpit Vallis currens per devia Clause,
convenit, placidaque simul sedere sub umbra
70 ylicis antique. Quos postquam fronde virenti
umbrasse esculea frontes et carmine vidi
certantes ambo ferrent super ethera cantum,
accessi: et tacitus mediis vepretibus altis
delitui, porcis Gethe siliquisque relictis.

75 Laudibus hi Saphon, resonantibus undique saxis,
vocibus et calamis pariter, super astra ferebant.
Miratus, fateor, confestim a Phyllide mentem
diverti, sensique novos ambire furores
intentum modulis pectus; captusque repente
80 exquiro Saphon, cupiens quibus ipsa moretur
antra videre oculis. Quid si tu forsitan esses?
Nam gestu facieque deam verbisque fateris.

CALIOPE. Non ausim, iuvenis, Saphon me dicere, cum sim
obsequiis iniuncta suis. Si inspexeris illam,
85 longe aliud dices. Verum tibi maximus instat
ante labor. Nimium celsos intratis amores
precipites, cum turpe nimis sit vertere gressus.

ARISTEUS. Quid Saphos, si tanta tibi reverentia vultus?
Non equidem silvis Phyllis, non Delia celo
90 pulchrior. Ast nobis nomen, pulcherrima virgo,
pande genusque tuum, si nostras venit ad aures.

CALIOPE. Caliope vocitor, magni Iovis inclita proles,
castalii nemoris custos fontisque sonori;
ut reor, omnino vestris incognita silvis.

ARISTEUS. Imo equidem memini: grandis sic ante canebat
Minciades, grandisque simul Silvanus in antro.
Tu silvas resonare doces, tu maxima Saphu
voce refers concepta sacri tibi pectoris hausta.
Sed dic quas teneat sedes pulcherrima Saphos.

CALIOPE. Panis nata dei celsum tenet optima Nyse
Saphos, gorgonei residens in margine fontis.
Huius sydereos oculos faciemque serenam

concessum paucis dudum vidisse bubulcis;
laurea sarta tegunt et velum frontis honeste.

105 Cuius in obsequium circumsumus inde sorores
Pyerides omnes; sibi cantat pulcher Apollo.

ARISTEUS. Quid montes habitat Saphos? quid respuit urbes?
quid faciem formosa tegit renuitque videri?

CALIOPE. Hec, sibi dum vigilat, nemorum meditatatur honores,

110 atque sedens fuscis Plutarci visitat ortos,
concipiens nigre fletus et dissona silve;
vel pelagi secreta notat lucosque sub undis,
Phorcinidumque choros trahit et persepe napeas;
vel petit elysios colles et gramina leta

115 conspicit et placidos flores frondesque virentes
ac avium cantus et pulchri sydera celi,
visaue sublimi complectitur omnia plectro,
et viridis complexa libri sub tegmine ponit.

Anne putas, vulgus stolidum seu garrula turba
120 auritos tondens asinos permetteret ista?

Non equidem; clamore gravi, dum stringeret hyrcos,
omnia turbaret. Montana ergo ocia dulci
pace sibi plena expetiit mea fulgida diva;
et quia quos querit frustra lasciva puella

125 Chyroni, flores pedibus calcamus euntes
vere novo, Saphos celso se condidit antro
atque sacros lauro textit castissima vultus.

ARISTEUS. Vidi ego conflantem carmen celeste Aracintho
pastorem celebrem primo, tandemque cicuta

130 sublatum; et latiis se pulsum vidit ab arvis
qui penos septis contriverat ante leones.

Sat vidisse oculis semel est mirabile quodque.

CALIOPE. Sic est, sic sanctum nimio contemnitur usu.

Preterea vultu quidam carpsere minaci
135 innocuam, maculisque piam depingere frontem,
si possent, ausi, que postergasse necesse est.

ARISTEUS. Imo age, nympha, precor; maculas ostende

[nefandas.]

CALIOPEs. Mendacem et stupris fedam morumque ruinam
hanc plures dixere deam, scenasque colentem
140 dixerunt alii mimamque ambire theatra;
soccos nonnulli damnant veteresque coturnos;
hi, superûm fidibus dicunt quia cantet amores
et facie ficta gestus designet avitos,
pellendam patria, quasi regnans occupet urbes;
145 syrenam vocitant alii lucrique voracem,
cum nequeant renuantque suos cognoscere cantus.
His etiam commota, volens sua culmina servat.

ARISTEUS. Dum porcam Cereri, Bacho dum cedimus hyrcum,
forte graves vino ludentes talia quidam

150 eructant curanda parum, pereuntque per auras.

CALIOPEs. Non sic conati nemorum maculare priores.

ARISTEUS. Qui, precor? An sano tanta est insania cuiquam?

CALIOPEs. «Ericolas» tales merito dixere veterni.

ARISTEUS. Non satis accipio qui sint. Tu, credo, Platoni,
155 nympha, putes nunc verba loqui magnove Ligurgo:
rusticus et paucis assuetus, nympha, rudisque.

CALIOPEs. Qui nuper raptas pecudes ex ore luporum
dentibus excerpunt, magnos audentque boatus
vendere simplicibus; qui sese noscere causas
160 infecti pecoris, fontes herbasque salubres,
et celi mutare vices nemorumque fatentur;
qui superûm sedes describunt voce superbi,
et sentire deûm sensus causasque moventes
in silvas fulmen, sacra atque piacula dicunt.

ARISTEUS. Quid, precor, agricolis est cum pastore? Per agros
ille boves terram cogit rescindere aratro,
hic cogit virga pecudes in pascua; cogit
vinitor ut certo consistant ordine vites,
lac premit iste manu quod sumpsit ab ubere pingui
170 rancidulus: nil ergo videt de iure bubulci
rusticus, et pastor nescit de more bufulci.
Nullum sorte sua contentum liquit Erinis;
hinc peragunt rixas tauri sevice leones.

- Sed da, queso, viam qua possim lenius alta
175 scandere Parnasi Saphonque videre canentem.
CALIOPEs. Turbavere quidem vestigia longa viarum
et nemorum veteres rami cautesque revulsi,
implicite sentes pulvisque per ethera vectus;
velleris atque fames et grandis cura peculi
180 neglexit latos montis per secula calles.
Hinc actum ut, scrobibus visis, in terga redirent
iam plures peterentque suos per pascua fines.
ARISTEUS. Non ego convertar facilis, nam sepe nivosi
conscendi rupes pedibus scopulosque Lycei.
185 Omnia continui superant, michi crede, labores.
CALIOPEs. Vicit et ingenium vires: non talia quivit
exuperare labor. Frustra sudavit in altum
ferreus Arpinas, calamis et voce sonorus.
ARISTEUS. Mens illi non ista fuit, nec carminis ardor.
190 Nascimur in varios actus, quos optima virtus
si sequitur, facili ducetur ad ultima cursu.
CALIOPEs. Si tibi tantus amor fontis Saphuque videndi,
accipe consilium: nam quenquam ducere nobis
ipsa quidem vetuit Saphos, et lege perenni.
195 Solus inaccessum potuit conscendere culmen
nuper Silvanus, nobis nec carior alter
Minciadis post fata fuit; non pastor Opheltis,
aonii pecoris stragem qui carmine pinxit.
Hunc adeas; dabit ipse tibi quibus usus amicis
200 et quibus ipse viis conscendit culmen amatum.
ARISTEUS. Ibo quidem, et geminos mecum portabo suellos,
Silvanum si forte queam divertere donis.

XIII. — LAUREA

EXPLICIT SAPHOS EGLOGA XII; INCIPIT EGLOGA XIII, CUI TITULUS EST
LAUREA, COLLOCUTORES AUTEM SUNT DAPHNIS STILBON ET CRITIS.

DAPHNIS. Ocia nunc celebras, Stilbon, mirabile visu!
et qui scabrosas ambire sueveris alpes,
candidulos manibus tractans hinc inde lapillos
torrentis vitrei, recubas iam segnis in umbra.

STILBON. Rupe sub hac celsa nuper versutus Amiclas
forte recensebat capros et pulchra Phaselis
frondosas salicum carpebat ab aggere virgas
falce, gregum raris cupiens innectere septis.
Hi fessum tenuere pecus, tenuere magistrum,
10 et quos debebant edos michi forte dederunt.
Sed tu quid valles peragras, qui lentus in antris
nunc calamis, nunc voce deos mulcere solebas?
Ardua non rapidi librat, dic, Phebus Olympi?

DAPHNIS. Librat. Non homini semper datur equa voluptas.

15 His umbris equidem tecum refovebo capellas
quas habeo fessas, dum scendat mitius astrum.

STILBON. Imo age, da rivos hyrcis umbrasque capellis,
et mecum, mi Daphni, sede: placideque, precamur,
dic que te cure curvatum fronte fatigent.

DAPHNIS. Gargaphias memini valles, dum sibilus aure
is me lenis agit: zephyrus sic omnia circum
complebat. Tunc ipse meam cantare solebam
Elpida, qua silvis visa est nec pulchrior ullis.

STILBON. Elpis nota michi, sed non, quam forte recenseres;
25 hec Crisidis comes: et tua que fuit, obsecro, Daphni?

DAPHNIS. Incola Parnasi, Nyse sociata napeis.

STILBON. Cecus amor, cecique sumus quicunque sequentes!
Aonias colit iste deas, quibus ultima rerum
pauperies coniuncta manet semperque manebit,

- 30 celitibusque diis prefert suadente Dyone!
Silvestres bacas dat laurus et alga cubile,
pallentesque legunt versus et murmura criptis.
Tytirus ismenus Tybris cantavit ad undas
pastores tyrios et fractos vulnere tauros
35 argolicos, victusque fame post vendidit agnam,
nec potuere sitim latices sedasse Talie.

DAPHNIS. Sunt oleae molles et poma recentia mensis
addita nunc vestris et strata cubilia fronde
silvis in mediis, servat dum Nursia ludum;
40 sed qui meonias aurum faciebat harenas
ac dives latius potator parthicus auri
quas habuere dapes, dum flexit nubila vultus?
Vivimus immunes, monstri nec pendimus iras,
contenti paucis, lauroque innectere crines.

STILBON. Rara refertur equidem, duris et debita fatis.
Si vacat, enumera quot pavit Taurus Aminte,
quotque greges Mopso Pindus, quot Menalus Argo,
quot Polibo Eurotas, Phorbanti quotque Erimantus;
Alcidis numera pompas tumulosque canopum:
50 deficiet tempus; fulgent monumenta priorum.
Vos stolidi montes fertis volitasse boatu
saxaque dyrcetum, fluvios undasque sequaces
in fontes rediisse suos quercusque revulsas,
castaliis nymphis cythara cantantibus olim.

DAPHNIS. Sic orbare procos Crisis hec male cognita novit,
dum voluit miseros. Sed, ne vertantur in iram
iurgia, cantemus carmen sub iudice certo.
Tuque ligus, tyrenus ego: tibi fistula collo,
suntque michi tenues stipule; cantabimus ambo.

STILBON. Credis ut effugiam forsitan? Michi tradidit Hermes
compertos calamos; sumus et cantare parati,
archadios quanquam dicas habuisse magistros.
Et quod non audes, munus certaminis ipse
deponam vitulam, qua non est pinguior ulla
65 armentis, etiamsi clamitet inde noverca.

DAPHNIS. Est michi grex parvus, nec possum munera tanti.

Dux gregis est hyrcus: tibi sit, si victor abibis.

STILBON. Te dignum ponis munus; non, hercle! recuso.

Est michi quam credas ars maior; victor abibo.

70 Sed quis erit, queso, iudex certaminis huius?

DAPHNIS. Non video in ripa purgantem vellera Critim
nunc ovium, lappasque gregis tribulosque levantem?

Criti, tibi dico, nobis nunc, quesumus, assis,
et nostros animo medius fac collige versus.

75 Ardua res agitur, magno sub munere, nobis.

CRITIS. Dicite, namque adero donec sua vellera siccet

hoc pecus. En sedeo; dulces dat parvulus amnis
tinnitus medios inter labendo lapillos,

atque tacent volucres. Stilbon, tu dicito primus,

80 hinc Daphnis: vicibusque suis det carmina quisque.

STILBON. Hos calamos tibi, sacra, damus, si vicero, quercus.

DAPHNIS. Tuque, virens semper, nostros, mea laurus, habeto.

STILBON. Noster amor Crisis est, nostros levat ipsa labores;
ipsa vias nemorum florum distincta corollis

85 ostendit, stipulisque meos describit amores
frondibus, ut videam veniens quod pergat in antrum.

DAPHNIS. Currit in amplexus, quotiens libet ire per umbras
etherei nemoris, nostros mea lesbia Saphos:

atque volens pario lapidi michi carmina celte

90 imprimi et duris mandat mea nomina tophis.

STILBON. Carpatie valles servant sub iudice Protheo
mille michi vitulos, totidem pinguissima Cynos
hyrcos cum gregibus nutrit; premit ubera Dilos,
congerit Alopis census onagrosque fatigat.

DAPHNIS. Menalus et nobis lunata fronte iuencos
bis totidem; his fontes Silvanus monstrat et herbas,
Parnasusque biceps Musis cantantibus auget
lanigeras agnas et grandia premia servat.

STILBON. Iungere delphynes, magnas et cogere frenis

100 balenas nullos voluit docuisse Thalasson
nos preter, quos sepe manu superasse sonoros

tritonas vidit, natas et vincere Phorci.

DAPHNIS. Ponere nos docuit fines aliquando Thalasso
Phebus, et agrestes phytonas vincere telis
105 et stipulis grandes in rixas vertere divos,
dum nemus omne suum lustramus pectine vates.

STILBON. Massicus arva serit, servat Garganus aristas,
vina ligus noster, dicteus retia tendit,
mella dat ybleus suppletque armenta britannus,
110 et, si thura petam, Libanus dabit optima nobis.

DAPHNIS. Quis celum primus dederit, quis sydera celo,
quis frondes silvis prestet, quis semina rerum,
fortunas nemorum cantataque damna tropheis
designat radio Pallas pulcherrima nobis.

STILBON. Novit yperboreus que gignat maximus Athlas,
quidque ferat Meroe fervens Scathinavia novit
nostro opere; ac undas volucres miscemus Hybero
Gangis, et ethyopum boreas cognoscit harenas.

DAPHNIS. Ferrea vox nobis, annis invictaque laurus.
120 Cantaber hinc noscat facimus quos non videt yndos,
ac orco mersos superas revocamus ad auras,
et magnum placidis superamus cantibus annum.

STILBON. Palmite pampineo Cereris sacra cinget Eleusis,
Cinthius aut rapiet buxos et timpana Bachi,
125 ac olidus paphie Veneri mactabitur hyrcus,
si Mopsi calamis tenuis superetur Amiclas.

DAPHNIS. Dum cingent ulmos hedere parientque corimbos,
margine Penei dum surgent undique lauri,
litore dum bicolor nascetur mirtus amato,
130 a tenui Bavio grandis vincetur Amiclas.

STILBON. Phorcinidum leti naute cantamus amores,
at tristi torpent scrobibus cum murmure vates;
Eolus inde favet, ceptis favet inde Palemon;
Libetrides rident versus, rident Aganippe.

DAPHNIS. Heroum leti vates cantamus honores,
at nautas miseros scopulus terit, unda fatigat;
Libetrides servant carmen, servant Aganippe;

- Eolus inde rapit miseros, rapit inde Palemon.
 STILBON. Scis flevisse deas fidibus stipulisque canoris,
 140 confractis parva ventis surgente favilla;
 romuleus Mavors quandoque volumina mille
 solvit et in cineres iussit volitare papiros.
 DAPHNIS. Romuleus nuper cilices dispersit Amintas,
 montanos faciens solitos innare carinis;
 145 sic ligurum veniet qui calcet colla superbus
 anguis, et eripiat male partos undique capros.
 CRITIS. Iurgia pastorum non est compescere parvum:
 et tu dignus eras vitula, tu dignus et hyrco.
 Sat dictum, pueri: duras componite lites;
 150 ibo ego nunc agnis tonsurus forfice lanam.

XIV. — OLYMPIA

EXPLICIT LAUREA EGLOGA XIII; INCIPIT EGLOGA XIII, CUI TITULUS
 EST OLYMPIA, COLLOCUTORES AUTEM SUNT SILVIUS CAMALUS
 TERAPON ET OLYMPIA.

- SILVIUS. Sentio, ni fallor, pueri, pia numina ruris
 letari et cantu volucrum nemus omne repleri.
 Itque reditque Lycos blando cum murmure; quidnam
 viderit ignoro: cauda testatur amicum.
 5 Ite igitur, iam clara dies diffunditur umbris,
 precantata diu; quid sit perquirite, quidve
 viderit inde Lycos noster, compertaque ferte.
 CAMALUS. Dum nequit in somnum miserum componere pectus,
 imperat ex molli recubans, heu! cespitem mestus
 10 Silvius, et noctis pavidas lustrare tenebras
 vult pueros, longo fessos in luce labore.
 SILVIUS. Camale, dum primos terris prestabit Hyberus
 nocturnos ignes, currus dum Delia fratris
 ducet ad occasum, dum sternet cerva leones,
 15 obsequium prestabit hero sine murmure servus.

O Terapon, stabuli tu solve repagula nostri;
pone metum: videas catulus quid viderit, oro.

TERAPON. Festina, fac, surge, senex! Iam corripit ignis
iam veteres quercus et noctem lumine vincit;
20 uritur omne nemus, fervens iam flamma penates
lambit, et occurso lucis perterritus intra
festinus redii. Lambit iam flamma penates!

SILVIUS. Pastorum venerande deus Pan, deprecor, assis;
et vos, o pueri, flammis occurrere lymphis.

25 Siste parum, Terapon, paulum consiste. Quid istud?
quid video? Sanusne satis sum? dormio forsitan?
Non facio! Lux ista quidem, non flamma vel ignis.
Nonne vides letas frondes corilosque virentes
luminis in medio, validas ac undique fagos
30 intactas? Imo nec nos malus ardor adurit.

TERAPON. Si spectes celo, testantur sydera noctem:
in silvis lux alma diem. Quid grande paratur?

SILVIUS. Sic natura vices variat, noctemque diemque
explicuit mixtos terris; nec lumina Phebe
35 nec solis radios cerno! Non sentis odores
insolitos silvis, nemus hoc si forte sabeum
fecisset natura parens? Quos inde recentes
nox peperit flores? quos insuper audio cantus?
Hec superos ambire locos et pascua signant.

OLYMPIA. Salve, dulce decus nostrum, pater optime, salve!
Ne timeas, sum nata tibi. Quid lumina flectis?

SILVIUS. Nescio num vigilem, fateor, seu somnia cernam,
nam coram genite voces et dulcis ymago
stant equidem: timeo falli, quia sepe per umbras
45 illusere dii stolidos. Nos claustra petamus.

OLYMPIA. Silvi, quid dubitas? an credis Olympia patrem
ludat et in lucem sese sine numine divum
prebeat? Huc veni lacrimas demptura dolentes.

SILVIUS. Agnosco: nec fallit amor, nec somnia fallunt.

50 O nimium dilecta michi, spes unica patris,
quis te, nata, deus tenuit? Te Fusca ferebat,

- calcidicos colles et pascua lata Vesevi
dum petii, raptam nobis Cibelisque sacrato
absconsam gremio, nec post hec posse videri;
55 quod credens merensque miser, mea virgo, per altos
te montes umbrasque graves saltusque remotos
ingemui flevisque diu multumque vocavi.
Sed tu, si mereor, resera quibus, obsecro, lustris
te tenuit tam longa dies? Dic, munere cuius
60 intertexta auro vestis tibi candida flavo?
que tibi lux oculis olim non visa refulget?
qui comites? Mirum quam grandis facta diebus
in paucis: matura viro michi, nata, videris!
- OLYMPIA. Exuvias quas ipse michi, venerande, dedisti,
65 ingenti gremio servat Berecinthia mater;
has vestes formamque dedit faciemque coruscam
Parthenos, secumque fui. Sed respice nunquid
videris hos usquam comites: vidisse iuvabit.
- SILVIUS. Non memini vidisse quidem: nec pulchrior, inquam,
70 his Narcissus erat, non talis denique Daphnis
qui dryadum spes leta fuit, non pulcher Alexis.
- OLYMPIA. Non Marium Iulumque tuos dulcesque sorores
noscis, et egregios vultus? Tua pulchra propago est.
- SILVIUS. Abstulit effigies notas lanugine malas
75 umbratas vidisse meis. Iam iungite dexteras,
amplexusque meos ac oscula leta venite
ut prestem, satiemque animam! Quas, Pan, tibi laudes,
quas, Silvane, canam? Pueri, nudate palestras
et ludos agitate patrum. Stent munera fagis
80 victorum suspensa sacris, paterasque parate
spumantes vino, letum cantate Lyeum
et sertis ornate lares; altaria surgant
cespite gramineo; Trivie mactate bidentem
candidulam, Noctique pie sic cedite fulvam;
85 fer calamos pueris, Terapon, fer sarta puellis.
- OLYMPIA. Sunt, Silvi, calami, sunt sarta decencia nobis,
et, si tanta tibi cura est deducere festum,

ignotos silvis modulos cantabimus istis.

SILVIUS. Imo, silva silet, tacitus nunc defluit Arnus
90 et silet omnis ager: pueri, vos atque silete.

OLYMPIA. Vivimus eternum meritis et numine Codri,
aurea qui nuper, celso dimissus Olympo
Parthenu in gremium, revocavit secula terris;
turpia pastorum passus convitia, cedro
95 affixus, leto concessit sponte triumphum.

Vivimus eternum meritis et numine Codri.
Sic priskas sordes, morbos scabiemque vetustam
infecti pecoris preclaro sanguine lavit:
hincque petens valles Plutarci septa refrinxit,
100 in solem retrahens pecudes armentaque patrum.

Vivimus eternum meritis et numine Codri.
Morte hinc prostrata, campos reseravit odoros
Elysii, sacrumque gregem deduxit in ortos
mellifluos victor lauro quercuque refulgens,
105 optandasque dedit nobis per secula sedes.

Vivimus eternum meritis et numine Codri.
Exuvias in fine sibi pecus omne resummet;
ipse, iterum veniens, capros distinguet ab agnis,
hosque feris linquet, componet sedibus illos
110 perpetuis celoque novo post tempora claudet.

Vivimus eternum meritis et numine Codri.
SILVIUS. Sentis, quam stulti latios cantare putamus
pastores calamis, perdentes tempora vocum!

Menalios vidi iuvenes per dorsa Lycei,
115 treitium et vatem solitum deducere cautes
carmine, nec quenquam possum concedere tanti,
ut similem natis faciam. Que guctura! que vox!
quis concentus erat! stipulis quis denique flatus!

Non equidem nemoris custos regina canori
120 Caliope, non ipse deus qui presidet antro
gorgoneo equiparet. Flexere cacumina quercus,
et tenues nymphe tacitos petiere regressus
in lucem, mansere lupi catulique tacentes.

- Preterea, o iuvenes, sensistis carminis huius
125 celestes sensus? Nunquam michi Tytirus olim
cantavit similes, senior nec Mopsus apricis
parrasius silvis: sanctum et memorabile totum est.
Virginibus nivee dentur mea cura columbe,
ast pueris fortes dederat quos Yschiros arcus.
- OLYMPIA. Sint tua; nil fertur quod sit mortale per oras
quas dites colimus; renuunt eterna caducum.
- SILVIUS. Quas oras, mea nata, refers? quas, deprecor, oras?
Nos omnes teget illa domus, somnosque quietos
herba dabit viridis cespesque sub ylice mensam;
135 vitreus is large prestabit pocula rivus;
castaneas mites et poma recentia nobis
rustica silva feret, teneros grex fertilis edos
lacque simul pressum. Quas ergo exquiritis oras?
- OLYMPIA. Non tibi, care pater, dixi, Berecinthia mater
140 exuvias gremio servet quas ipse dedisti?
Non sum que fueram, dum tecum parvula vixi,
nam numero sum iuncta deûm; me pulcher Olympus
expectat comitesque meos; stat vertere gressus
in patriam: tu vive, pater dulcissime, felix!
- SILVIUS. Heû! moriar lacrimans, miserum si, nata, relinquis.
- OLYMPIA. Pone, precor, luctus; credisne refringere fatum
nunc lacrimis? Omnes silvis quotcunque creati
nascimur in mortem: feci quod tu quoque, Silvi,
post facies. Noli, queso, lacerare deorum
150 invidia eternos annos; tibi crede quietem
post funus, laudesque pias michi reddito celo,
quod moriens fugi mortem nemorumque labores.
Separor ad tempus; post hec me quippe videbis,
perpetuosque trahes mecum feliciter annos.
- SILVIUS. In lacrimis oculos fundam tristemque senectam.
Heû! quibus in silvis post anxia fata requiram
te profugam, ex nostris bis raptam viribus oris?
- OLYMPIA. Elysium repeto, quod tu scansurus es olim.
- SILVIUS. Elysium, memini, quondam cantare solebat

160 Minciades stipula, qua nemo doctior usquam;
estne, quod ille canit, vestrum? Didicisse iuvabit.

OLYMPIA. Senserat ille quidem vi mentis grandia quedam,
ac in parte loci faciem: sed pauca cane-
bat, si videas quam multa tenet, quam pulchra piorum

165 Elysium sedesque deum gratissima nostrum.

SILVIUS. Quos tenet iste locus montes? quibus insitus oris?
Que non Minciades vidit seu sponte reliquit,
da nobis. Audire fuit persepe laborum
utile solamen: veniet mens forte videndi.

OLYMPIA. Est in secessu pecori mons invius egro,
lumine perpetuo clarus, quo primus ab imis
insurgit terris Phebus, cui vertice summo
silva sedet palmas tollens ad sydera celsas
et letas pariter lauros cedrosque perennes,
175 Palladis ac oleas optate pacis amicas.

Quis queat hinc varios flores, quis posset odores
quos lenis fert aura loco, quis dicere rivos
argento similes mira scaturigine circum
omnia rorantes, lepido cum murmure flexus

180 arbustis mixtos nunc hinc nunc inde trahentes?
Hesperidum potiora locus fert aurea poma;
sunt auro volucres pictae, sunt cornubus aureis
capreoli et mites damme, sunt insuper agne
velleribus niveis claro rutilantibus auro,

185 suntque boves taurique simul pinguesque iuvence,
insignes omnes auro, mitesque leones
crinibus et mites gryphes radiantibus auro.
Aureus est nobis sol ac argentea luna,
et maiora quidem quam vobis sydera fulgent.

190 Ver ibi perpetuum nullis offenditur austris,
letaque temperies loca possidet. Exulat inde
terrestris nebula et nox et discordia rerum.
Mors ibi nulla manet gregibus, non egra senectus,
atque graves absunt cure maciesque dolorque;

195 sponte sua veniunt cunctis optata. Quid ultra?

Dulcisono resonat cantu mitissimus aer.

SILVIUS. Mira refers; sanctamque puto sedemque deorum
quam memoras silvam. Sed quisnam presidet illi?
Et comites, mea nata, refer ritusque locorum.

OLYMPIA. Hac in gramineo summo sedet aggere grandis
Archesilas, servatque greges et temperat orbes;
cuius enim si forte velis describere vultus,
in cassum facies: nequeunt comprehendere mentes.
Est alacer pulcherque nimis totusque serenus,
205 huius et in gremio iacet agnus candidus, ex quo
silvicolis gratus cibus est, et vescimur illo;
inde salus venit nobis et vita renatis.

Ex his ambobus pariter sic evolat ignis,
ut mirum credas; hoc lumen ad omnia confert:
210 solatur mestos et mentis lumina purgat,
consilium miseris prestat viresque cadentum
instaurat, dulcesque animis infundit amores.

Stat satyrum longeva cohors hinc undique supplex,
omnis cana quidem roseis ornata coronis,
215 et cytharis agni laudes et carmine cantat.

Purpureus post ordo virum venerabilis, inquam,
et viridi cunctis cinguntur tempora lauro.

Hi cecinere Deum stipulis per compita verum,
et forti sevos animo vicere labores.

220 Agmen adest niveum post hos, cui lilia frontes
circumdant; huic iuncta cohors tua pulchra manemus
natorum. Crocei sequitur post ordo coloris
inclitus, et magno fulgens splendore sonora
voce deum laudes cantat regique ministrat;
225 quos inter placido vultu cantabat Asylas,
dum silvis assumpta prius sum monte levatis.

SILVIUS. Ergo, precor, noster montem conscendit Asylas?
Emeruit, nam mitis erat fideique vetuste
preclarum specimen: faciat Deus ipse revisam!

230 Sed dic, tene, precor, novit dum culmen adires?

OLYMPIA. Imo equidem applaudens iniecit brachia collo,

et postquam amplexus letos ac oscula centum
impressit fronti, multis comitantibus, inquit:

— Venisti, o nostri soboles carissima Silvi!

- 235 «De Libano» nunc «sponsa veni» sacrosque hymeneos
cantemus, matremque viri, mea neptis, honora —
meque trahens, genibus flexis, quo pulchra sedebat
Parthenos, posuit. Leta hec suscepit in ulnis
240 ancillam, dixitque pie: — Mea filia, nostris
ecce choris iungere piis sponsique frueris
eternis thalamis, et semper Olympia celo,
que fueras terris Violantes, inclita fies —
inque dedit vestes quas cernis. Si tibi narrem
quos cantus tunc silva dedit, quos fistula versus
245 pastoris lyrici, credes vix; omne per antrum
insonuit carmen montis, tantusque refulsit
ignis, ut exuri dixisses omnia flammis,
et totum rosei cecidere per aera flores.

SILVIUS. Que sit Parthenos nobis superadde, precamur.

- OLYMPIA. Alma Iovis genitrix hec est et filia nati,
splendens aula deum, celi decus, inscia noctis,
ethereum sydus, pastorum certa salutis
spes custosque gregum requiesque optata laborum.
Hanc fauni nympheque colunt, hanc grandis Apollo
255 laudibus extollit cythara dominamque fatetur;
que residens solio patris veneranda vetusti
a dextris geniti tanto splendore refulget,
ut facie silvam montem collesque polosque
letificet formosa nimis, cui candida circum
260 agmina cignorum volitant matremque salutant,
luminis eterni sponsam genitamque cientes.

SILVIUS. Et vos quid, pueri, plaudunt dum gucture cigni?

- OLYMPIA. Nos pueri legimus flores factisque corollis
cingimus intonsos crines letisque choreis
265 ambimus silvam fontes rivosque sonoros,
et mediis herbis ludentes vocibus altis
Parthenu placide meritos cantamus honores

- et geniti laudes pariter. Quis gaudia silve
enumerare queat, quis verbis pandere? Nemo.
- 270 Induat ut volucres pennas quibus alta volatu
expetat et videat, opus est: sunt cetera frustra.
- SILVIUS. Sunt optanda quidem: sed quis michi Dedalus usquam
qui tribuat pennas agiles nectatque lacertis,
ostendatque viam facilem doceatque volatum?
- OLYMPIA. Pasce famem fratris, lactis da pocula fessis,
assis detentis et nudos contege, lapsos
erige, dum possis, pateatque forensibus antrum:
hec aquile volucres prestabunt munera pennas,
atque Deo monstrante viam volitabis in altum.
- SILVIUS. Quo tendis? quo, nata, fugis, miserumque parentem
implicitum linquis lacrimis? Heu! cessit in auras
ethereas, traxitque simul quos duxit odores.
In mortem lacrimis ibo ducamque senectam.
Vos, pueri, vitulos in pascua pellite: surgit
- 285 Lucifer et mediis iam sol emittitur umbris.

XV. — PHYLOSTROPOS

EXPLICIT OLYMPIA EGLOGA XIII; INCIPIT EGLOGA XV, CUI TITULUS EST
PHYLOSTROPOS, COLLOCUTORES AUTEM SUNT PHYLOSTROPUS
ET TYPHLUS.

- PHYLOSTROPUS. Lusimus et sertis nimium nymphisque
[vacatum est;
instat hyemps, sydusque malum, mi Typhle, minatur
exitium pecori: non cernis summa Cephei
iam texisse nives et silvas ponere frondes?
- TYPHLUS. Quid montes spectem? Video flavescere campos,
et cantu rauce quatiunt arbusta cicade.
- PHYLOSTROPUS. Falleris. Ast veniant segetes cantentque volucres:
nonne puer Yacintus erat, puer et Ciparissus?
Florebat iuvenis, cecidit dum pulcher Adonis,

- 10 et victor florebat herus calidonijs apri.
Exarsere novi pratis iam frigore flores,
et cereris grando plenas vacuavit aristas.
Est mutanda quidem sedes, dum tempora cedunt.
- TYPHLUS. Quis neget incautos quosdam cecidisse puellōs?
15 Ast ego si varios timeam quos astra minantur
armentis casus, nusquam michi pascua tuta.
Hic gelidi fontes, hic pascua pinguis. Quid plus?
Celum mite satis pecori, corilique frequentes,
glandifere quercus et celse vertice pinus;
20 novimus hic omnes saltus et lustra ferarum.
Quid potius queram? Dissolvēt more vetusto
sol glaciem pelletque nives, frondesque redibunt.
- PHYLOSTROPUS. Hesperidum tibi poma Crisis fontesque Ticini
spondet et apricas penei litoris umbras,
25 murmure sic blando, et lacrimis versuta Dyones,
heu! pedibus laqueos et collo vincula nectit.
Si sors illa tuum feriat caput impia, que iam
pervigilem lucis Daphnim subtraxit et Argum,
cognosces lacrimans quid nunc mea verba resultent.
- TYPHLUS. Quid tandem, si vita placet? Sunt ocia nobis
exoptanda diis, et spes maiora reservat.
- PHYLOSTROPUS. Non prius humentem cantu secedere noctem
excubitor premonstrat avis, quam:—Surgito, Typhle!—
inquit amica Crisis—Pete pascua, solvito septas!—
35 Surgis iners, gelidas tenebrosa per invia valles
innixus baculo queris tectusque galero.
Hinc imbres quatiunt miserum, lubricumque fatigat
inde solum; nunc terga tibi, nunc pectora nudat
infestus boreas, pelles iniuria vincit
40 etheris adversi. Veniet sed mitior estas:
insomnes noctes, radios dabit illa diurnos,
intentos stimulis culices; et mungere capras,
lac palmis pressare tuis, fluvioque lutosos
nunc purgare greges manibus, nunc vellera lappis.
45 Quas animo fesse pecudes morboque iacentes

iniciant curas taceo: spes omnia suadet.

Nam tibi parta domi requies stratumque cubile,
seu validas nemorum superare securibus ulmos,

50 carpere seu messes, seu terram vertere rastris
cogeris, in reditu. Sunt hec, precor, ocia, Typhle,
exoptanda diis? Non te Crisis optima linquit
insudare iocis iuvenumque intrare palestras;
non, dum sacra diis fumant altaria ruris,
femina nulla minus voluit pensare labores,
55 non ut grata tue servet male parta quieti,
sed mechis quos ipsa novos exquirat anela.

TYPHLUS. Quos nequit amplexus sibi summere, damnat iniquus
invidus extemplo. Quot mechos, queso, puelle
usquam novisti, mordax Phylostrope? Narra.

PHYLOSTROPUS. Quod nolles audisse petis. Quot sydera celo,
testantur veteres fagi, testantur et antra
silvarum flammis Crisidis, cripteque scrobesque;
quotque lupis misere nudos canibusque reliquit.

TYPHLUS. Ex multis unum saltem, si dicere plures
65 forte piget, numera; Crisidis iam pande lupanar.

PHYLOSTROPUS. Non piget, et clades pariter narrabimus, ut quis
sit finis videas mechis, cultoribus atque.

Auro qui nuper Pactoli tinxit harenas
et frigios pavit vitulos, dilexit, et atro
70 tandem succubuit potato sanguine tauri.
Tymbreique ducem pecoris non dente molosus
ex ulnis huius movit, silvasque ruinis
argolicis turbo delevit missus ab antris?

Pastorem eoum, cui Ganges grandis et Yndus
75 potavere greges et longus culmine Taurus
pavit, in arthoos flexus seu versus in austrum,
e gremio Crisidis carpsit sus feta caputque
sanguine respersit putrido, truncumque cadaver
exhibuit scithicis corvis milvisque ferisque.

80 Silvarum predo pregrandis et arbiter olim
pharsalicus Crisidem tenuit; post liquit amatam,

- adversis haustis deceptus iaspide succis.
Nec tu Dametam gratum vidisse negabis
infande iuveni: cui dum Pan iussit abiret
85 exul in externos agros, concessit eunti
nec lacrimas, ommitto greges, non, pessima, vestes,
sed solum nudumque solo canibusque reliquit,
ni pia tunc gremio Cibeles cepisset amico:
et miserum risisse senem potuere subulci.
90 Quid numerem multos? Dudum Crisis impia nobis
obtulit obscenos, quercus has inter, amores.
TYPHLUS. Me miserum! quotiens ursis et ab ubere natos
eripui, quotiens tremulis pendentia ramis
mala tuli Crisidi, quotiens pullosque palumbis
95 subtraxi, cursuque pedum iaculisque coronas
quesivi mechis, video. Nunc pulchra Dyones
sola meas placido servabit pectore curas.
PHYLOSTROPUS. Corporis exitium fugies mentisque ruinam,
si blandam fugias nimium sevamque Dyonem.
TYPHLUS. Quid meruit quia blanda fuit? Dilexit amantem.
PHYLOSTROPUS. Quid meruit? Cernis quot gignant arbuta frondes?
Tot mala, tot mestis dedit ista pericula silvis.
Hec Nysi crinem dicteos iecit in agros,
Pasiphen tauro stravit Mirramque nefandis
105 ignibus incendit, privavit vellere Phasim
quondam dyrceo, flammam contorsit in Ydam,
lumina turbavit Mopso; sic Cyrcis honores,
abstulit Alcidi clavam. Quid multa recensem?
Plura petis? Satis ista quidem: tu nescius erras,
110 dum lacrimis credis, dum summis et oscula diris
delinita malis. Has pestes mitte, precamur;
hostes pelle, precor, diros, ne forte morentur
sedibus his captos, pluvius dum surgat Orion.
TYPHLUS. Auribus ecce lupum teneo: quos damnat amores
115 hos cupio, timeoque dolos et temporis ortum.
Premia quis linquat Crisidis? quis grata Dyonis
basia et amplexus ac dulces reprobet ignes?

quisve nives imbresque graves celumque superbum
perferet, et ventos et duras etheris iras?

120 Sed quid dimoveor? Nunc primum perdere frondes
vidimus has fagos, nivibusque albescere montes.
Que tulit Alcidamas, que passus grandis Osyris,
non ego ferre queam? Stipulis et carmine vitam
ducere consilium: Crisis assit et alma Dyones;

125 illa legat flores, imponat et altera sertum.

PHYLOSTROPUS. Decidet iste calor; pratis armenta peribunt;
infames stolidum rapiunt per devia nymphe,
teque Trinos Penosque trahent Thlipsisque Lipisque
in scotinas silvas, famuli pastoris Averni.

TYPHLUS. Etatis placidos ludos, dum credis, amice,
teque simul perdis. Memini, cantabat inesse
pastor Epy, silvis quondam famosus apricis,
interitum menti pariter cum corpore cunctis.

PHYLOSTROPUS. Typhle, precor, sanusne satis? Dic,
[improba credis

135 dicta senis damnata diu, cum dicat Ariston
et samius cantet pastor contentque bubulci
omnes romuleos qui mulcent pectine saltus,
eternas hominum mentes a numine lapsas
ethereo? firmetque Soter, qui sanguine silvas
140 infectosque greges pridem purgavit, in altum
scandere non sontes et letis sedibus uti,
sic alios post fata focos intrare typheos?
Hos ego, si possem, mecum, mi Typhle, volebam
effugeres rupesque novas scopulosque videres.

TYPHLUS. Quid faciam? Ridenda michi, Phylostrope, suades:
certa sinam, non certa sequar? Quis, queso, sequatur?

PHYLOSTROPUS. Quid certum, dic, Typhle, tenes? Rapit
[omnia tempus:

150 quas Amon vestit silvas, denudat Orion,
et sub sole cadit quicquid sub sole creatum est.
Verum ego perpetuos fontes umbrasque perennes
ut videas teneasque loquor, pestesque furentes

Chyronis fugias preponens firma caducis.

TYPHLUS. In siculis Arethusa iugis hec pascua servat?

PHYLOSTROPUS. Non equidem, nostris nemus hoc plus distat
[ab oris.]

TYPHLUS. Quis colit hoc igitur? Trax forsan, forte canopus?

PHYLOSTROPUS. Surgit silva virens celi sub cardine levo,
aspera dumetis et saxo infixi rubenti.

Presidet insignis magnusque Theoschyus illi
pastor, et emissos lambunt de rupe liquores
160 selecte pecudes pauce domitique iuveni,
ac herbas tenues carpunt quas undique prestat
ipse lapis, dum longa quidem ieiunia solvant
quod mortale solum fecit per inania pingue.

TYPHLUS. Quid frustra signare locum nemus atque labcras?

165 An visurus ego veniam, Phylostrope, silvas
huius, queso, senis, cuius rapuisse iuencam
iamdudum memini, leges ritusque suorum
iam pedibus calcasse meis manibusque nefastis
carpendas porcis olim iecisse Dyonis?

170 Non veniam; timeo vires irasque frementis.
Preterea in saxum tecundas ducere capras
precipis, ut pereant macie scabieque geluque!
Non faciam; potius nostris est vivere silvis.

PHYLOSTROPUS. Non hominis mores nosti; miserebitur ultro

175 si dicas peccasse, sibi veniamque preceris.
Quid Glaucus fecit, quid post hunc magnus Amintas?
Sed sine deveniam quo tendit sermo priorum,
et demum, si iure potes, premissa refelle.

Hinc faciles scandunt scabrosi culmina montis,
180 letaque comperiunt que dixi pascua fronde
fontibus ac umbris longoque patentia tractu;
non ibi fessa gelu pereunt armenta, nec auster
aut pinguem boreas adversis flatibus orbem
concutiunt, non dira lues astrumve malignum
185 infundunt pestes: zephyrus sacer omnia mulcet.
O! tibi si referam quas nutriat illa puellas

silva parens, nymphasque deas dryadesque frequentes,
illico damnabis Crisidem turpemque Dyonem;
sponte quidem dices: — Satyros dimitto iocantes
190 et faunos cantusque avium placidosque colores
herbarum florumque simul. — Tu forte videbis.

TYPHLUS. Iam cupio: sed, queso, refer quis sibilus auri
detulit ista tue, seu si tu forsán adisti.

PHYLOSTROPUS. Archades ac ytali firmant priscique sicani
195 pastores, quibus ante datum conscendere culmen.

TYPHLUS. Que nova lux oculis venit, Phylostrope, nostris!
Iam foveas et putre solum rupesque cadentes
insidiasque graves et sevi gurgitis iras
et pecoris pestes video, nymbosque minantes.

200 Assis, pulchra Pales, supplex tua numina posco.
Optime, da veniam, pater, oro, Theoschyre, lapso.
Heu michi! quo fugiam? Gelidas has linquere valles
infectosque greges cupio, silvasque remotas
querere, si possim duras fregisse cathenas
205 quas posuere truces pedibus colloque puelle.

PHYLOSTROPUS. Vir nuper fueras Polipheimi tractus in antrum
obcibus fractis, et nunc es femina mollis.
Frange trabes animo forti postesque revelle,
reddito teque tibi; pueris aliena sinamus,
210 et nostro meliora gregi nobisque petamus.

TYPHLUS. Me quoque terret iter durum vertexque levatus;
deficient vires. Non est presummere sani,
quod non perficias, hominis; desistere mens est.

PHYLOSTROPUS. Nondum fregisti laqueos: tua lumina circum
215 obscene volitant volucres; obsiste, repelle:
est iter in primis durum, parvoque labore
vincitur inceptum. Vires prestabit eunti
ipse Soter; nunc surge, precor; sol vergit in undas.

TYPHLUS. Urgeor, insistam; tu primus summito callem.
220 Laurea, sis felix, et vos estote, capelle;
imus ut ex syrio carpamus litore palmas.

XVI. — AGGELOS

EXPLICIT PHYLOSTROPOS EGLOGA XV; INCIPIT EGLOGA XVI, CUI TITULUS EST AGGELOS, COLLOCUTORES AUTEM SUNT APPENNINUS ET ANGELUS.

APPENNINUS. Angele, quis, queso, pecus hoc, fortassis Apollo vallibus Amphrisi pavit, dum pastor honores perdidit ethereos? Videas, non invidus illud fascinet et pereat: metuunt mala murmura pingues!

ANGELUS. Appennine, reor, tibi pinguis ludit in arvo taurus, et umbroso recubant sub colle Lycei nunc paste feteque boves; sis letus et, oro, parcius ignoscas miseris: fortuna secundis invidet, et celsas excerpit turbine fagos.

APPENNINUS. Peccavi, fateor. Sed tu que pascua queris cum grege tam modico? Fallor? Ter quinque capellas, nec plures, per rura trahis; consistere mecum si libet, hic poteras; vepreta hic grata capellis, hic fontes, hic antra novis iam tecta corimbis.

ANGELUS. Iussus in id venio, non solum iungere parvum hic pecus hoc vestris, ast ut tibi largiar omne: nil equidem maius potuit nunc mittere pauper Cerretius. Dic, oro, senem novistis etruscum, hos inter montes et pinguia pabula, nostrum?

APPENNINUS. Iam vidisse senem memini, nostrisque sub antris nonnunquam duros solitum recreare labores; dumque ravennatis ciclopi staret in antro et fessus silvas ambiret sepe palustres, vidimus, atque henetum dum venit cernere colles.
 25 Sed pecus hoc claudum, servans vix pellibus ossa, quid michi? Silvano decuit misisse; videret et morbi causas, leta et medicamina morbis. Non archas sicutulusve fuit, non ysmarus olim, non ytalus pastor, cui tantum iuris in agris

30 alma Pales dederit. Fauni nympheque sedentes
assurgunt homini; silve placidique recessus
antraque pastorum, fontes, quid multa? deorum
tectata patent tusco, et patuere silentia Ditis.

ANGELE, huic potuit pecus egrum mittere noster.

ANGELUS. Erubuit munus tam parvum mittere tanto
pastori, sueto tauros deducere regum
sydereosque greges, quanquam nil sanctius usquam
diligat aut optet celsis preponere silvis:

40 si calamis, si voce canat, si forte susurro
murmuret ipse, sibi semper Silvanus in ore
Cerretii resonat, semper Silvanus ubique,
et pater et dominus, spes grandis et unica semper;
teque fidemque tuam colit, Appennine, secundum.

Nunc ego per dulces nuper tua cura napeas,
45 Appennine, precor, parvum ne respue munus:
sunt tenues, fateor, nec multum lactis habentes,
sed predulce quidem; pomisque favisque Menalce,
si gustent latii, si gustes ipse parumper,
prepones. Queso, parvum ne respue munus.

APPENNINUS. Da sordis causam; dabitur fortasse mederi.

ANGELUS. Pascua sunt nobis Cerreti montis in umbra,
heu! sterili nimium, nullis frondentia lucis;
nec salices capris surgunt, nec surgit ybiscus.
Lambere muscosas silices rarumque vetustis
55 immixtum conchis serpillum carpere cogit
egra fames miseras; illis hinc squalida pellis,
hinc macies tristisque color setequae cadentes;
Elsa brevis fluvius post his precordia saxum
fecit, et attonitas vacuavit sanguine fibras.

60 Tu pingues facili facies, ceptoque favebit
consiliis herbisque suis Silvanus et undis.

APPENNINUS. Invitis nobis tenet hec nunc pascua vester
Cerretius. Scabris quidnam grandevus in arvis
inserit aut sevit? Quid credit, solvere rastris
65 exhaustas glebas grandique labore colonum

emunctas prosit? Timeo non seva Dyones
occupet insanum. Senis est dimittere mores
nonnunquam iuvenum; lusit Galathea potentem
viribus, enervem faciet quid lusca Dyones?

ANGELUS. Absit; nulla seni talis nunc cura, doletque
obsequio quondam nimiumque vacasse Liquoris.
Sed quid vis faciat, patrios ni spectet in agros?
Nil gregis est illi, nec sunt sibi pascua, si sit;
torpendum est igitur seu vomere vertere glebas.

APPENNINUS. Angele, iam nosti, non omnia novimus omnes:
teque latet, video, quoniam persepe remotum
Cerretium dudum vel viva voce vocarit
Silvanus, carosque greges tacitosque recessus
quos ligurum saltus, quos servant pascua ruris
80 Anseris antiqui, quos servant pinguis et ingens
Euganeus venetûmque palus prestare paratus.
Que cupias maiora, precor? Venere sicani
dicteique duces, cyprii magnique quirites
et satyri faunisque omnes nympheque deeque
85 hunc inter fedas undas audire canentem;
Panque deus calamos posuit stupefactus amicos:
et pauper noster longum sprevisse videtur!
Quid, si tantus amor, quid, si reverentia tangit,
negligit oblatum? Veniat, durosque relinquat
90 agrestes patriisque sinat dare semina sulcis.

ANGELUS. Ignaros quotiens, heu! fallit ceca voluptas!
Dixisti nuper: « Non omnia novimus omnes »,
et merito. Nostro seva si rusticus Amon
peste boves mediis pingues consumpsit in arvis,
95 pectoris ardentis multum sibi cessit Apollo.
Quem tacitum mitemque vides et rura colentem,
noluit Egonis nuper describere dulces
pellibus is pecudum quos ipse canebat amores,
dum maiora legit, dum se maioribus aptum
100 extimat. Et dudum, dum fervidus omnia campis
sol raperet, sacra Cereri consedimus ambo

- ylice sub viridi; tunc primus verba facesso,
convenioque senem: — Dic, — inquam — cernere conchas
has putres sterilique solo decerpere credis?
105 Quid non Silvanum sequeris iam sepe vocatus? —
Ille diu corilos tacitus prospexit, et inde:
— Omnia qui profert nil dat, michi maximus Egon
iam dixit. Midas pridem, dum fortior etas,
iusserat illud idem: cuius dum credulus intro
110 festinus silvas, Gaurum Baiasque saluto
fontibus insignes, et pascua credo parari,
non tauris, parvo pecori parvoque subulco,
hospes suscipior placidi Stilbonis in antrum.
Ast Midas patitur; nec tandem pabula dantur,
115 nec vocor ut veniam sumpturus prandia secum.
Miror et indignor pariter, mecumque revolve:
— Quid nunc, si lucos intrassem iniussus apricos,
aut si maturis tenuissem messibus apros,
vel si vinetis olidos crescentibus hyrcos
120 liquissem? Nullis veniebam candidus undis,
postquam despicior sic accersitus et insons.
Pascua sint Mide que spectat lata Vesevus,
meque meus tenuis letum prospectet agellus.—
Flecto gradum volucer repetens vestigia retro.
125 Menalios persepe lupos ursosque coegit
in laqueos exire suos sudoribus Archas,
post hec captivos nemori solvebat aperto,
iam satur. Heu! votis misere sic angimur omnes,
et si succedant satis est: hinc linquimus ultro.
130 Quid, si Silvanus faceret? Non dulcius esset,
queso, mori? Tentare deos stultissima res est.
Pan nobis pregrande dedit, nec spernere munus
est animus: paucis contentor munere Panis.
Silvestres corili pascunt, dat pocula rivus,
135 dant quercus umbras, dant somnos aggere frondes,
cetera si desint, lapposaque vellera tegmen
corporis effeti, quibus insita dulcis et ingens

libertas, que, sera tamen, respexit inertem. —

Conticui. Quis iure queat prevertere dictum?

140 Tu tamen interea parvum iam suscipe munus.

APPENNINUS. Sat dictum. Fiat, sit nostrum. Claudicet esto,
nam pregnans video, prolem sperasse iuvabit
et cepisse novam. Surgunt ex montibus altis
sydera; sis mecum. Nostro hoc tu iungito, Solon.

EXPLICIT AGGELOS EGLOGA XVI ET ULTIMA.

IOHANNIS BOCCACCII DE CERTALDO AD APPENNINIGENAM
SUUM BUCCOLICUM CARMEN EXPLICIT FELICITER.

II

CARMINUM QUAE SUPERSUNT

I.

A CHECCO DI MELETTO ROSSI.

Postquam fata sinunt armis furialibus omnem
Ytaliam bellis miseram lustrare potenti
bistonidum cui sacra calent altaria Marti,
talìa cum minime deceant nos tempora mirto
5 cingere temptantes latices gustando sacratos
fontis castalii, restat per opaca virentum
ire decens nemorum veteres spectando latebras
Aonidum cantuque gravem leviare laborem,
ultima dum pateant tantarum condita rerum.

10 Ergo, si cera gracilis compacta cicuta
est tibi vel buxus fortasse argutior, ipse
carpe viam primus nunc, Menala grataque nymphis
Arcadie montana petens saltusque liceos:
vel, si forte animo staret magis ire per arva
15 sicilidum typhea gravi, mirande, sub Ethna,
i, sequar, et raucum solvet mea fistula carmen,
dum tua cantando primos det tibia versus.
Nosti equidem, mi Meris: amant alterna Camene;
curaque pastorum vel magna Dyonidis arma
20 sint calami limen nostri non alta valentis
decantare magis. Nobis quoque cognita Paphos:
et Veneris flammās sevosque Cupidinis ictus,
nam placido Galatea michi suspiria vultu
lasciviens prestat, nec diros opprimit ignes;

- 25 et si forte pecus non sit mea cura, capelle
 iamdudum stabant. Hominumque deûmque labores
 Mopso relinquamus, cui frontem nectere lauro
 vidimus: ipse deos iam cantat vertice sistro.
 Me quoque texentem silvestri vigmine septam
 30 spectat opus quo tendo citus. Sed iam tuus opto
 ut tibi sint faciles satyri driadesque puellae
 et superûm veneranda cohors, longumque per evum
 pascua rura pecus rivos umbrasque recentes
 conservent tribuantque simul gratamque Dyonem,
 35 ut possis cunctos albo signare lapillo
 quos tibi fata dies prestabunt candida mundo.
 Nunc igitur valeas, Meris mi digne; memento
 quandocunque tui poteris festando Menalce,
 cui si quando velis quicquam rescribere contra,
 40 en moror ipse modo quo nobis otia Faunus
 prestitit ac umbras habito quas fecit apricas.

II.

A CHECCO DI MELETTA ROSSI.

- Tempus erat placidum, zephyrus quoque missus ab antro
 eolio frondes flores et gramina glebis
 mulcebat lenis. Tunc silvis omnia leta
 pace quiescebant; pastores ludus habebat
 5 vel sonnus facilis; paste sub quercubus altis
 ac patulis passim recubabant lacte petulcis
 ubera prebendo natis distenta capelle.

- Delphycus interea summum scandebat Olympi
 et minimas tantum formabat corporis umbras,
 10 otia cum subito rupit vox improba meste
 Testilis, — O! — clamans — que te dementia cepit?
 Quid sequeris diros montana per ardua, Faune,
 ursos setigerosque sues fulvosque leones?

- Non te cura tui retinet? non parva tuorum
 15 edis mista cohors cornu ludentibus ultro
 natorum? non matris amor? non coniugis? heu heu!
 non te cura tenet pecudum quibus ipsa recenti
 vigmine composui septam? Dic, obsecro, nescis
 qualis in hos rabies circumstrepit alta luporum,
 20 insidie quorum nondum quater ubere lac tu
 ex his mulsisti postquam patuere? Quid ergo?
 Me, dic, posse putas tantis obstare periclis?
 Femina sum trepidans, paucis sotiata molosis! —
 Ultima reddebat fundis ex vallibus echo.
 25 Deditus ipse tamen ludis, per pascua flores
 grandia querebam, serto iam fronde parato
 consertare volens. Animum sed clamor hanelum
 traxit, et e manibus flores cecidere reperti;
 florilegum liqui studium, que Testilis alte
 30 dixerat accipiens, mecum post dicta revolvens;
 hinc oculis silvam repeto, totamque sonantem
 audio, nil aliud cernens. Sed Meris, ut opto,
 affuit: et baculum forsitan de stipite querno
 gestabat leva, capud intectumque galero,
 35 nescio quid meditans secum. Sed tunc ego primus
 inquo: — Mi nemorum fulgor, salveris, o Meri!
 En optate venis. Si quis nunc nuntia nostris
 rumor inest silvis. Nostin que Testilis ire? —
 Risit tunc Meris; post hec sic ille: — Menalca,
 40 salve! — inquit — Tu solus ades, cui iurgia non sunt
 Testilis et Fauni notissima. Pande sed, oro,
 quid solus peragas tanto in discrimine silve. —
 — Serta michi lauri pulcre distincta iacinto
 querebam, servanda tamen, dum fistula gratos
 45 nostra ciet modulos Mopso, cui timpore lectis
 nectere concessum pastoribus. Hec michi grata
 munera carminibus servantur, dummodo fatis
 hoc placeat. Sed si qua meis prestanda fides est
 verbis, iuro tibi: nunc iurgia magna dolentis

- 50 Testilis ignoro. Sed tu modo pone galerum
et baculum, mecumque sede, lucemque severam
hanc fugias rogito; sunt nobis dulcia poma,
lac pressum mellisque favus cererisque polenta.
Hic nemus et gelidi fontes et mollia prata,
55 hic edere viridis tectum nigrisque corimbis
antrum, quo magnus condam residebat Aminctas.
Et quamvis cantare vetes, nemus omne cicadis,
dedecus in nostrum, milvis corvisque relictum
affirmans gravitate tua; neque ipse negabo;
60 non tamen interea nos hic requiescere fas est
torpendo, tanquam virtus subfulta favore
fortune vigeat, seu forsán blanda requirat
ora virúm: virtus per se valet ipsa vigetque.
Si nostros montes colles vallesque recusant
65 versus, quid nobis Mopso Musisque canamus?
Hec etenim vive spirant in culmine sacri
Parnasi, sanctumque nemus fontemque sonorum
observant Cirreque iugum desertaque rura:
non, testor, victæ. Quid parvi temporis usum
70 Pyridis prefers? Ideo, Meri, ha! nisi fallor,
tempus ad hoc veniet, nobis cecinisse iuvabit.
Sed quia profuerit tibi forsán nolle Camenis
deservire, gregem expectans inmergere lymphis
dum calor arva tenet, sit. Nullis denique cantes
75 hortabor precibus; saltem quesita recense. —
Consedit Meris turbata fronte parumper.
— Ipsene — ait — Musis sistam servire, Menalca?
Absit: nam prius ex imo de fluctibus orni
Neptunni surgent, venient ad pabula tigres
80 innocue, pascet pavidus lupus ipse capellas,
quam michi non animo Musis servire moretur,
quanquam cura gregis parvi per plana vagantis
me teneat multum. Stipula sed promere versus
nunc tempus prohibet, dum talia, qualia nuper
85 ipse petis, maneant; que si vis, tolle, docebo. —

— Dic, age, mi Meri: et nam, nunquid arundine versus decantare decens vel non, servabimus. — Ille:

— Ut bene quam grandis fuerit, si nostra meretur musa, tibi pateat silvis venerabilis Argus,
90 pastorale decus, paucis presummere verbis,
dum cupias, tendo, demum venturus ad omne
quod queris. — Tunc ipse: — Volo. — Sic ille resumpsit:

— Nescio si montes unquam nemorosaque plana
nosti que gemino resident contermina ponto
95 ausonico, magno condam disiuncta Peloro
tyrrhenoque freto, Sylle locus atque Caribdis.
Hic Argus pastor, merito cantandus ubique,
vividus erat silvis. Niveos hunc mille per arva
et montes collesque leves camposque per omnes
100 audiavi servare greges, et pabula cunctis
et rivos umbrasque simul prestabat apricas.
Nec melius quisquam frondes novisse salubres
aut soles imbresque graves seu flumina dira
et pecori fetuque novo fertur; quia novi,
105 hoc ideo refero; nec rerum reddere causas
Silvanus potuit melius, non maximus Athlas
cognovit celum potius, non poma dracone
pervigili servata magis. Que plura requires,
dic, bona pastori? Non Argum vivere talem
110 invenies, totas si lustres undique silvas.
O! tibi si quanto tangebatur carmine colles
exprimerem, vix ipse feres. Nam iudice certent
Anthiopa satyroque satus, qui menia Thebis
imposuit plectro, vel magnus tracibus olim
115 vates dulciloquus, silvas qui traxit et annes.
Ysmenus Dirceque ferent: si saxa revulsit
hic muris cythara, divos disvelleret Argus;
Ysmarus et Rodope dampnabunt vocibus Orphea.
Quid tibi nunc referam? Noster, cui tura paramus,
120 amfrisius pastor vix quiret tendere secum
vocibus aut calamo vel nervis. Aspice quantus

- ergo fuit silvis Argus, cui nemo secundus!
Hunc igitur mors seva tulit, que singula vincit.
Nec rediturus abit: silvas carosque relinquens
125 pastores gratosque greges, se condit in astris.
Fleverunt montes Argum, flevere dolentes
silvarum colles cripte longique recessus,
et satyri faunique leves, nymphe driadesque
et tauri pecudesque breves grandesque molosi;
130 stagna lacus fontes rivique et flumina queque,
cerulei latices flevere, et flevit Apollo
et Mopsus Phytiasque suus vel magnus Ydeus:
cespite qui viridi tumulum struxere peremnem
per lacrimas Argo, foliis ac floribus omnem
135 complentes, tumuloque super post addere carmen
intendunt, ne nulla quidem deduceret etas.
Sed tu quid defles? Oro, responde, Menalca,
ante magis tendam. Dic, Meris si tibi cure est. —
— Quidne fleam queris? Que narras, ipse ego novi,
140 confiteor; nec cuncta refers que noverat Argus.
Ex grege nempe fui pulcro, sed iunior olim;
hunc igitur demptum lacrimor. Sed tu modo perge
quo tendis, mi Meri, rogo. — Tunc ille secutus:
— Hic armenta boum, pecudes parvasque bidentes
145 et montes silvasque et pascua ruraque cuncta,
heu! condam moriens iuveni commisit Alexi,
qui male dum cautus armenta per arva trahebat,
in gravidam fortasse lupam rabieque tremendam
incidit: et Phebe radios tunc nube tegebat,
150 unde levis iuvenis nullo cum lumine lustrum
nescius intravit; cuius sevissima guctur
dentibus invasit, potuit neque ab inde revelli
donec et occulto spiraret tramite vita.
Hoc fertur. Multique ferunt quod silva leones
155 nutriat hec sevasque feras, quibus ipse severus
occurrit venans mortemque recepit Adonis.
Si tibi cuncta velim que tunc gessere propinqui

- pastores narrare, dies non, solis ab ortu
usque domum sature redeunt cum nocte capelle,
160 sufficeret spatio. Sed postquam Tytirus ista
cognovit de rupe cava que terminat Hystrum,
flevit et innumeros secum de vallibus altis
Danubii vocitare canes duosque labore
pastores cepit; linquensque armenta suosque
165 saltus infandam tendit discerpere silvam,
atque lupam captare petit flavosque leones
inmanesve feras, quarum iam mitis Alexis
egregius sanguis forsitan per guctura fluxit,
ut penas tribuat meritis: nam frater Alexis
170 Tytirus iste fuit. Nunquid vidisse furem
mente tenes nuper lato venabula ferro
gestantem manibus, multos et retia post hunc
portantes humeris, iaculis multisque sagittis
et canibus fultos, ira rabieque frementes,
175 hac olim transire via silvamque per omnem? —
Tunc ego: — Sic memini; sed que nunc Testilis ire? —
— Ecce tene. Multi per devia Tytiron istum
pastores nostri, canibus sumptisque, secuntur,
inter quos Faunus noster iam carpere colles
180 cernitur; inde dolet tristem solamque relictam
Testilis in silvis cernens se: namque luporum
insidie plures estant, prout ipsa fatetur. —
His dictis, animus qui iam torpore rigebat
subrexit, floresque meos sertumque reliqui,
185 aiens: — Meri decus, Faunum post ire paratus
sum: sed, dum venio, mulge tu, care, capellas. —

III.

A FRANCESCO PETRARCA.

ILLUSTRI VIRO FRANCISCO PETRARCE LAUREATO.

Ytalie iam certus honos, cui tempora lauro
romulei cinxere duces, hoc suscipe gratum
Dantis opus doctis, vulgo mirabile, nullis
ante, reor, simili compactum carmine seclis;
5 nec tibi sit durum versus vidisse poete
exulis et patrio tantum sermone sonoros,
frondibus ac nullis redimiti. Crimen inique
fortune exilium; reliquum, voluisse futuris
quid metrum vulgare queat monstrare modernum,
10 causa fuit vati: non, quod persepe frementes
invidia dixere truces, quod nescius olim
egerit hoc auctor. Novisti forsan et ipse,
traxerit hunc iuvenem studiis per celsa nivosi
Cyrreos mediosque sinus tacitosque recessus
15 nature celique vias terreque marisque,
aonios fontes, Parnasi culmen et antra,
Iulia Pariseos dudum serusque britannus.
Hinc illi egregium sacro moderamine virtus
theologi vatisque dedit, simul atque sophye
20 agnomen, factusque fere est gloria gentis
altera florigenûm; meritis tamen improba lauris
mors properata nimis vetuit vincere capillos.
Insuper et nudas coram quas ire Camenas
forte reris primo intuitu, si claustra Plutonis,
25 mente quidem, reseres tota montemque superbum
atque Iovis solium, sacris vestirier umbris
sublimem sensus cernes, et vertice Nyse
pectra movere Dei Musas ac ordine miro

30 cuncta trahi; dicesque libens: — Erit alter ab illo
 quem laudas meritoque colis, per secula, Dantes,
 quem genuit grandis vatum Florentia mater
 atque veretur ovans; nomen celebrisque per urbes
 ingentes fert grande suum duce nomine nati. —
 Nunc, oro, mi care nimis spesque unica nostrum,
 35 ingenio quanquam valeas celosque penetres,
 nec Latium solum fama sed sydera pulses,
 concivem doctumque satis pariterque poetam
 suscipe, perlege, iunge tuis, cole, comproba: nam si
 feceris, ipse tibi facies multumque favoris
 40 exquires; et, magne, vale, decus Urbis et orbis.

IOHANNES BOCCACCIUS DE CERTALDO FLORENTINUS.

IV.

ALL'ARCIVESCOVO GIOVANNI VISCONTI
 IN NOME DEL LEONE FIORENTINO.

Nescis posse meum, que sit mea gloria nescis.

V.

A ZANOBI DA STRADA.

Si bene conspexi que scribis carmina, vatum
 iam decus et patrie fulgor, venerande, secundus,
 tempus dulce trahis, dum mens invicta periclis
 proposito stat firma sacro, dum cernere libros
 5 non piget, et falsum spernis sapienter inepti
 iudicium vulgi paucisque indulta revises
 ornamenta ducis, que sunt calcaria cordi.
 Hec te ne ledat, possit ne ledere, quanquam

- Germanum germana phalanx stet turgida circum
10 insultans armis! Faciant spectare palantes
in segetes pecudumque greges armentaque passim
nunc ferro nunc igne; gemant quibus acrior instat
cura lucri! Michi, care, labor fuit alter iniquus
iamdudum, dum seva Canis iniuncta Leoni
15 stella malum finiret iter: stetit obvia febris
incauto michi dura nimis nil tale timenti;
cum qua per menses luctatus ad omnia vires
exposui, memorans Alcidis prelia quondam,
dum fuit Anteus libicis prostratus arenis.
20 Et victor persepe fui, dum premia vite
sperarem si victor eram: sed fortis et instans
hostis in ambiguum, renovatis viribus, ingens
plus solito surgebat ovans, cui sistere durum
iam reputans, mortem volui, si fata dedissent.
25 Et cecidi, victusque fere inremeabile limen
usque adii mortis: sevis sed terruit horror
ingentis baratri, nam, dum specularer avaras
attonitus latebras completas murmure tristi,
expavi, traxique pedem vestigia flectens,
30 ut potui, et celo rediens; viresque resumpsi
inde novas, vicique malum summoque labore
perdomui tandem. Et posito michi debile robur,
et compos vix ipse, vicissim carmina cudo
te duce: quis vati versus non prestet amico?
35 Hec alias narrare libet; nunc vertere cursum
est animus quo cepta trahunt. Tibi tramite, dicis,
ire placet medio, priscorum facta recusans
et nova gesta virum. Laudo; nec degere canens
est opus, ipse refers, nec desunt acta diebus.
40 Hesperiam geminam Karolo vincente videbis
francorum perferre iugum, gallosque comatos;
hinc etiam modicum supra si plura revolvās,
adveniet coram perlucida turba proborum,
ni tibi quod cantes dederit memorabile Clio:

- 45 vandalus impatiens sedis regesque Ticini,
vinilus invasor Latii gottusque severus,
bellaque samnitum dum surgeret Umbria contra,
mille vacant, si cuncta velis discurrere gesta,
splendida sumpta tibi que possunt reddere certa
50 aut alias maiore sono protendere lauros.
Fac, age, tange chelim: contemnunt otia frondes
peneide, damnatque cohors veneranda sororum
Castalidum. Nos turba minor suspensa tenemus
ora quidem, si forte cadat de fonte propinquo
55 quid sapidum, aut cupidus nobis quod mulceat aures.
Quid, breviter videant homines. Tu denique prudens
multa vides, et pulcra sedens nunc cernere debes
librorum in medio quos servant claustra Cassini.
Fac, age, tange chelim: tempus fugit ocius aura,
60 nec redeunt flavi quos circum tempora crines
iam canos traxere dies, gravis atque senectus.
Hec ego dum scripsi, semper clarissimus ille
affuit orator michi legum doctor amicus
Loisius, sic velle ferens et scribere mandans.

IOHANNES BOCCACCIUS.

VI.

IN CALCE ALLA COMEDIA DI DANTE.

Finis adest longi Dantis cum laude laboris:
gloria sit summo Regi matrique, precamur,
quos oro celsas prestant conscendere sedes
dum suprema dies veniet morientibus egris.

VII.

ALL'AFRICA DEL PETRARCA.

VERSUS DOMINI IOHANNIS BOCCACCII
AD AFFRICAM DOMINI FRANCISCI PETRARCE.

Ytalie sublimis honor, generosa Petrarce
Affrica Francisci soboles, quid nescia dormis?
Non sentis convexa poli, non sydera secum
quod tibi permittant fatum pugnancia? quodque
5 iam patres veneti, quis coram dicere causam
te fortuna iubet, iuris posuere tribunal,
inque fori medio sedeant, crepitentque furentes
in celum flamme damnatis, credo, papiris
supplicium, rostrisque fremant hinc inde patroni
10 vocibus et strepitu complentes omnia circum?

Horridus hinc nigris squalens per colla colubris
Livor edax clamore petit solvaris ut igne,
hoc tibi confirmans rigidum voluisse parentem,
dum fuit in terris illi lux ultima; necnon
15 attica iura velint validique potentia moris
legis habere locum, iubeant tabuleque quiritum.

Parte alia Pietas deflet sociata querelis
innumeris, dulcesque simul stant ordine secum
orantes Muse lacrimis precibusque senatum,
20 ne pereant tot gesta virum sanctique labores
amplaque doctiloqui vatis nunc carmina flammis.

Incerti resident patres et murmure multo
discutiunt, cui danda fides et credere dictis
iure queant, hostine tuo seu forte Camenis.
25 Et tu, incerta tui, torpes quasi nescia? Surge
surge, precor precor, ipsa tibi sis causa salutis,
dum dubii pendent, dum nondum robore quicquam
censores firmant, superi dum tempora prestant.

Excute letiferam pestem viresque resumme,
30 pellito segnitiam, longo squalore cathenas
iam fragiles infringe manu postesque revelle
valvarum, tristesque domos et carceris umbras
linque fuga celeri: custos nunc ille severus,
qui solers multos caros tibi sustulit annos,
35 est absens, abiitque volens meliora secutus.
Quid mussans differs? Non spectas, impia tecum,
quot doleant timeantque tibi? Circumspice, queso,
quot pereant misere, si tu neglecta peribis.

Ytalie renovatus honor museque latine,
40 laurea tarpeia digitis assumpta sub arce
romuleis gratumque decus veneranda poesis,
ingenium celeste patris grandesque labores,
inclita fama virens orbi iam cognita toto,
heu! flentes ibunt tecum tua fata sub umbras!

45 Stat procul emissus montis violentus ab antris
Sorgia, divolvens ingentia saxa cavernis,
mugituque gravi nebulis oppletus in agros
funditur, ac hominum fructus et culta colonum
turbatus, tua damna timens, prevertit et aufert.

50 Ceruleum caput e vitreis Thetis erigit undis,
nayadum sociata choris, toto cum gurgite deflens
quos tibi nunc ignes audit crepitare propinquos:
nam te nascentem nemorum per opaca sub umbras
suscepisse suis ulnis et lacte cibasse

55 et servasse refert, verique crepundia testes
margine gramineo demonstrans, atque parentis
pretendit mansura diu vestigia magni,
que iuxta movisse animum viresque dedisse
tinnituque sibi gracili tenuisse canenti

60 concentum, pulchram dum te quoque gigneret olim.

Albula sic fluvius, populus sic omnis et omnes,
heu! procures Urbis circum Capitolia frendunt
et tibi seva timent, cunctum convitia flentes,
teque vocant suadentque fugam votisque precantur

65 ut te surripias igni sanctisque tuorum
te manibus credas longos victura per annos,
in sedesque velis tecum revocare priores
ausonias musas septemque revisere colles
atque pio cantu saltem recreare ruinas,
70 tollere si nequeas, et priscum nomen avorum.

Ex urna veteri, cuius tu grandia cantas
bella, viri cineres emittunt mixta querelis
verba, quibus requiem poscunt humilesque perorant,
non igni mandare velis quam carmine famam
75 ethereo renovas, iterumque per invia mundi
exilio religare senem, clara atque trophea.

Euboice rupes et circum litora Baias,
syrene scopulus, Bacho gratusque Vesevus
emittunt omnes gemitus tibi, diva, timentes;
80 marmoreosque inter lapides sculptumque sepulcrum
tritones referunt, sit vox audita Roberti
magnanimi regis repetens promissa Petrarce,
ut sua sis nomenque suum per secula serves,
concessos memorans letos pro munere honores.

85 Sed dic: non audis, medio nunc carceris, egram
dum nudam viduam solam miseramque dolentem
se dicit natumque vocat Florentia frustra?
Si caput extuleris, fessam flentemque videbis,
carpentem manibus sparsos hinc inde capillos,
90 pectora tundentem pugnis ac ora rigantem
unguibus infestis, pulla sub veste sedentem,
pulvere respersam putri, Parcasque sorores
et celum sydusque malum crinemque resectum
ante diem Trivie lacerantem et numina dictis.

95 Te solam cupiens, sperans te posse dolores
composuisse suos, quid, si te sentiat, oro,
in cinerem versam, facturam credis amentem?
In mortem furibunda ruet, nigrasque vocabit
orans Eumenidas rapiant maculentque per umbras
100 quod fueras factura suum, si vita fuisset,

perpetuum nomen. Poteris, dic, obsecro, mentem
non flexisse piis lacrimis precibusque vocantis?

Sis facilis matri, reliquos si forte recuses,
teque sibi natisque velis seclisque futuris
105 reddere: carpe fugam volucer dubiosque relinque
euganeos montes; timeas non, hercle! necesse est.
Te quoque castalio servabunt vertice Muse
Pyerides vatumque chorus, te grandis Apollo
inde sacris cum iure tuo tutabitur armis.

110 Inclita Pariseos optatam pluribus annis
te vocat, et manibus tensis suplicanter adorat
esse velis secum, cum sit vetus hospita vatum
pervigil et servet studiis monimenta priorum;
te civem natamque suam pulchramque sororem
115 Roma petit, viresque parat, si ledere tentet
te frigius quisquam vel quemvis audeat alter;
teque latina rogat legum Bononia nutrix,
ut venias longo requiem positura labori.
Ne spernas, posito sibi sint incognita Nyse
120 culmina vel superos calamis in bella movere;
sit potuisse satis dites spectare togatos
inter avaritie scopulos orchestra tenentes.
Quid memorem celebres reges, quidve oppida passim,
qui cupiunt ut salva velis consistere secum?

125 Si tibi sola sinus pandat Florentia mater,
egregium magnumque sat est: non clarior ulla
est ytalis patria, non equa potentia cuiquam;
hec animas, hec arma virum sumptusque datura est.

O mea, si facies, centum miraberis urbes
130 letitia florere nova populosque canentes
sacra Iovis magni Phebique peana, corollis
ornantes aulas et te super astra ferentes
vocibus altisonis: resonabunt undique versus
Aonidum cytharis; virides, que pallet, amicas
135 emittet laurus frondes, ac Sorgia lenis
fonte cadet placido campis; iuvenesque quirites

in priscos rediisse dies dum forte putabunt,
templa deûm plausu, ludis sertisque theatra
complebunt festisque choris de more vetusto.

140 Linquet et ausonium bustum gravidasque paludes
Scipiades Romanque suam sanctumque senatum
consurgens repetet, niveos iterumque iugales
ducturus iunget neglectos orbe triumphos;
fulgorique suo si sentiat esse Robertus

145 hoc decus annexum, dulci cum pace quiescet.

Quid referam multas? Patrie decus omne resurget
sospite te, et tetro posito squalore coronam

etruscam capiti ponet vestesque resummet
purpureas, omnisque ruet post obvia, neptem
150 susceptura suam totis amplexibus. Ergo
frigida quid torpes? quid differs vota tuorum?

Rumpe moras felixque veni, sanctumque poema
pande tuis aperique, precor, fac pande secreta,
ut videant omnes ytali iuvenesque senesque,

155 hesperus et gallus, studiis tardusque britannus
germanusque ferox, Hyster veteresque liburni
et quecunque sedent gelido sub sydere gentes
quem tu «conspicuum meritis belloque tremendum»,
diva, refers, serique queant novisse nepotes

160 terribiles classes et vela sequentia flatu
ordinibus certis et iusti vindicis iras
in meritos, que pressa prius victricibus armis
litora, quas validas urbes aut oppida capta,
quas actas pariter predas, byrseaue arva

165 atque hominum strages exustaque castra Siphacis;
et noscant penos undantes sanguine campos
puniceo, luscumque ducem remeare coactum
in patrios agros sevo sub marte gementem,
sidonias arces flammis ferroque subactas,
170 necnon et tyrios fractos tractosque cathenis
captivos reges ac letos inde triumphos.

Tuque, pater, qui regna tenes nunc celsa Tonantis

et dulci frueris Christo, fac fautor ut assis
nunc nate ceptumque pium tu numine firmes.

- 175 Adde animos, ostende fugam retroque sequentes
pellito, ne possint carmen violare voraces
quod divum iam fronte gerit; quesoque benignus
ignoscas si, ut iussa minus servantur amici,
hortor sollicitus. Nosti sic Cesaris olim
180 edicto magni pariter frustrata Maronis
in decus et laudem divine Eneidos: et tu
principis imperium mecum laudare solebas.

VIII.

AUTOEPITAFIO.

Hac sub mole iacent cineres ac ossa Iohannis,
mens sedet ante Deum meritis ornata laborum
mortalis vite; genitor Boccaccius illi,
patria Certaldum, studium fuit alma poesis.

III

EPISTOLARUM QUAE SUPERSUNT

EPISTOLARUM QUAE SUBSCRIBUNT

I.

A CARLO DUCA DI DURAZZO.

(1339)

Crepus celsitudinis Epyri principatus, ac procerum Ytalie claritas singularis, cui nisi fallor a superis, fortuna candidior reservatur,

Ut vestra novit serenitas, et pelignensis Ovidii reverenda testatur actoritas, « Carmina proveniunt animo deducta sereno ». Sed sevientis Raynusie causa, ac atrocitatis Cupidinis importune, « Nubila sunt subitis tempora nostra malis », prout parvus et exoticus sermo, caliopeo moderamine constitutus, vestre magnificentie declarabit inferius. Verumtamen non ad plenum: quia si plene anxietates meas vellem ostendere, nec sufficeret calamus, et multitudo fastidiret animum intuentis, qui etiam me vivum respiciens, ulterius miraretur, quam si Eee Eritonis cristibie vel Medee inspiceret actiones; propter quod si tante dominationis mandata ad plenum, inclite princeps! non pertraho, in excusationem animi anxiantis fata miserrima se ostendant. Tamen ne videar adversis operibus subditi cordis obediendi affectus ascondere, parumper oculorum lacrimas centuculo desiccabo, et manum commodans calamo, creperius vestris affectibus questiunculam preparabo: et cum noverim vestram sublimitatem in crepidine cavi gorgonei educatam, spero a dubitatione qualibet exuere intellectum. Utinam tamen rude desultoriumque eloquium sic in vestri conspectu se prebeat, prout Athlantiadis fistula in auribus custodis iunonii se locavit.

Dominorum alter clementia claret, secundus Astree austeritate mediante balluce refulget: laudabilior queritur. Primus a Seneca sublimatur, aiens De clementia libro I: « Quid magis decorum sit regenti quam clementia, etc. »; subsequens divina testante pagina adiuvatur, Deuteronomio capitulo xvi: « Iudices et magistros constitues in omnibus portis tuis ut iudicent populum iusto iudicio, neque in alteram partem declinent, etc. ». Si tanti principis mereor responsivam, expecto ipsam animo gratulanti. Quantum cupitis tantum diis affectanter exposco, ut vestra bene valeat celsitudo.

Data sub monte Falerno apud busta Maronis Virgilii, nonas aprilis III, anno vero Incarnationis Verbi divini MCCCXXXVIII.

Vester humilis etc.

Caliopeus vero sermo fuit iste: *Dentro dal cerchio a cui intorno si gira*, etc.

II.

A FRANCESCO PETRARCA.

(1339)

Mavortis miles extrenue,

Si mestis datur posse boatus in altum extollere, ac vocibus aures tangere sacri Iovis, ut vestre meum epystolium suscipiant crebris flagitationibus provoco et exoro, cui de benignitate solita respondendo, vestra crocata colloquia anxiantem animam et vecordem poterunt, si libet quod libeat rogo, multimode refovere. Cum me igitur vester subditus, ignorantie tenebris involutus, rudis ens iners indigestaque moles, informis sine titulo vivens, cum toto mei curriculo temporis sim fortune ludibulis conquassatus; me prorsus miserie palliatus, semperque degens in lathebrosis anfractibus laberinti, pulsus ad fumos stigios rusticorum, semper respiciens lutum agrestium villicorum, audiendo latratus brunellicos eorundem, degustans ligustrica alimenta, odorans fetida que conturbant, tangendo vepres cuiuspiam ruditatis, virgiliana teneret Neapolis, et in ea libertatis offitium sequerer inconcusse, commodum semel antelucio, dum marcidus et semisopitusurgerem, reseratis postibus gurgustiolum exivi, carpens iter litora super uda. Sed cum iam nox iret in diem, et ego penes busta Maronis securus et incautus ambulare, subito suda mulier, ceu fulgur descendens, apparuit nescio quomodo, meis auspitiis undique moribus et forma conformis. O! quam in eius apparitione obstupui! Certe tantum quod magis aliud videbar esse quam ego, ymo quod admodo larvale simulacrum me sciebam: et sic exterminatus animi actonitus in amentia vigilans sonniabar, dstrictis adeo diu pupulis an vigilarem scire querebam. Tandem stupor subsequentis tonitruu terrore cessavit. Nam sicut divinis corruscationibus illico subcedunt tonitrua, sic inspecta flamma pulcritudinis huius,

amor terribilis et imperiosus me tenuit atque ferox, tanquam dominus pulsus a patria post longum exilium sola in sua repatrians, quidquid eius contrarium fuerat in me vel occidit vel expulit vel ligavit: et qualiter in me regnaverit nulla refragante virtute, extra sinum presentium brevi caliopeo sermone queratis, ubi enim ambifarie propalatur. Sed quid? Post diutinam lassitudinem gratiam merui dominantis, quam ego alacris, inargutulus tamen, per tempusculum conservavi: et cum in auge rote volubilis permanerem, et fortunarum lubricas ambages et instabiles incursiones ac reciprocas vicissitudines ignorarem, subito causa non atramento sed lacrimis describenda suborta, iniuste tamen mee domine incido in orrorem, et per consequens in malorum profunditate deiectum, ac me misere prosternatum inveni, ubi inquires «heu!» dixi quampluries. Sed cum ad gratiam rehabendam astutia non valeret, multotiens centuculo dudum faciem punicantem obtectam lacrimis insistebam, et pectora cogitationibus variis misera exanclabam, atque meas erumpnas, egerime tempora repetendo priora, ploratu et dicacitate fovebam. Nam cum sic anxie per amplum spatium commorarer, nec tamen viam recuperande salutis agnoscerem, et me videns meis fortunis ultimis convicinum, suspirans altius celumque sollicito nutu petens incepti: — O superi! tandem meis supremis suppliciis opem facite, et tu fortuna durior iam sevir desiste: sat tibi miseris istis cruciatibus meis litatum est! — Tum vero amicus etate scitulus et prorsus argutulus ut solarer accessit; «Apage!» inquit, et prosequens multa dicacitate prolixa, perorans in sacratissimum nomen vestrum incidit, asserens me meis miseriis finem dare, si vestrorum verborum copiam degustarem, subsequens ut fiam certior de vobis cum iam certus existerem: — Avinioni Musarum alvo iuvenem Iovis manibus alumpnatum, lacte philosophico educatum, ac divinis scientiis roboratum cognovi, ibique veluti discipulus sacri Vasis iam rapti ad tertium celum gloriosum, in aperto abscondita predicat et arcana. Ipse enim est quem fama pennata gerulonum ore notificat, exornant mores et virtutes quempiam circumspectant. Hic est ingeniosissimus per Saturnum, per Iovem dives plac-

bilis, per Martem preliabilis contra vitia que pernecant, per Appollinem lucidus et regalis et affabilis universis, per Cythereiam iocundissimus, per deorum pincernam mathematicus et formalis, et per Hecaten humillimus et honestus; estque in artibus per excellentiam hiis monarcha: in gramatica Aristarcus, Occam in logica, in rethorica Tullius et Ulixes, in arismetica iordanizans, in geometria similis Euclidi sive syragusanum sequitur Archimedes, in musica boetizans, et in astrologia suscitatur egyptium Ptholomeum. Quid plura? Ut Seneca moralizat, in opere Socratem moraliter insectando, ac in ystoriis scholasticis optimum Commestorem. — Que ego auriens avide, lucuosa suspiria derelicta, acquievi cepique post modicum: — Hic presidium mee libertatis meeque salutis aderit, si sua possum opera indagare. — Quapropter cum per spectabilem tantum virum, qui ut phenix ultra montes obtinet monarchiam, possim fortune miseras et amoris angustias debellare, ac exui a qualibet ruditate, cum me miserum rudem inermem inertem crudum pariter et informem cognoscam, et a patre Iovis factum deformem, ab Yperione inopem, a Gradivo rixosum, a Delyo pusillanimum, a Dyona spurcissimum dyoneum, a Cyllenio balbutientem, et strabum et gravem turpiter a Lucina, deprecor affectanter, quatenus gratia vestri oraculi possim admissum solatium reassumere condecenter, necnon et capud ornare galea Appollinis, levam egide pallanteo, dexteram asta Minerve; nare in abissibus phylosophorum, speculari Empyreii Lycostraten, in Diti Plutonium tenuius intueri, cernere stellas dyafano ecthere commicantes, et intelligere Primi mobilis substantiam homogineam uniformem, ac Gorgonem precipere vestra spata. Expecto igitur forma re-tenta discipuli, devotus benivulus et actentus, doctrinam tanti magistri, per quam spero meam inertiam indigestamque molem et ignorantiam copiosam vaporiformiter resolveri et in tenuitatem mirabilem transformari. Spero enim ociter quod peto et iam reverenter cepi ieiunare vigiliam tanti festi. Nam si crederem « Nolo » streperent labia vestra, cito in lacrimas resolverer ut Narcissus. Scio me stilo desultorio nimia inepte ac exotica blacterando narrasse, alterius summens offitium, cum meum

dictare non sit: propter quod in marmoream statuem merui transformari; tamen sub fiducia tanti magistri, reprehensiones expectans debitas in quo decet hoc feci. Opto vos bene valere.

Data sub monte Falerno etc.

Vester in omnibus IOHANNES etc.

Caliopeus sermo est iste: *Quanto di bene a noi può dar natura*, etc.

III.

AD UN IGNOTO.

(1339)

Nereus amphytritibus lymphis, eripiens vices Vulcano, flammam emictet ab alvo, et inde fontanus corruet liquor, unde ignite sagipte Mulciferi emanabant; repetent annes capud, et eoum Pliebus a zeffiro versa vice, necnon et gigantium mater antiqua Cynosura Alcide Perseo Boote et aliis ymaginibus ornabitur nisi fallor, et earum astra gerendo refulget; sic etiam uris trahentibus unco sulcabitur nidus Lede, et nature preposteris legibus omnia spero verti, et sic in processu non vasta prodigia actonitus intuebor: postquam a te cathacreto, de quo non modicum confidebam, nomen sacratissimum amicitie non inspecto, deceptus anxior in labore. O! quampluries tibi verax obgannirier reminiscor, extremi supplicii dignum fore qui ledit huius celicole deitatis, amicitie scilicet maiestatem; cuius sacratissime vires id faciunt, quod et ipsa natura non potest suis viribus adimplere, sed decreto sanctissimo vetuit inter vivos. Ipsa quidem voluntates unit varias et diversas, extraneas animas iungit equat et sotiatur, et quod plus, suos inter se taliter interligat, ut in essentia carior unicuique, pro alio si necessitas interveniat oportuna, cupiat iam non esse; cuius effectus extendere ulterius iam non queo, cum Perithoi Nysi Damonis et aliorum quamplurium laudabilia gesta declarent. Sed tu miserrime ipsam ut credidi non novisti, quod patet: et ideo sepicule pectus miserum exanclando, « heu heu! » dico et merito si non erro. Nam sicut syculus ille Perillus, sic meo ergasterio sum deceptus, et ut Procris Cephalo tradidit, sic tibi sagiptam michi concessi nocivam. Sed quid hoc merui? Rogo sensim mecum altercando discutias. Nonne, nisi me reminiscencia fallat, acerram indutum endromeden, baburtum ac batinorum moribus

insignitum, te mecum in primevo nostre notitie veluti congermanescentem suscepi? Ymo, nec anascebam veritati huic posses opponere. Tuo etiam pectori arcana nemini nondum nota concessi, ut mei amoris affectus cognosceres, ac exinde fiduciam summeres certiozem. Per consequens tuo corculo cathagorando monstravi, qualiter acumineus effectus acromata sorbillares, et contra *saligia* acrimoniosus existeres balatravi, ut te orthodoxum in ecthere culminarem, autumans te in opilionum fascininis educatum, facetia faletare. O factiose! quam scitissime delirabas, Februi imbutus astutiis, te facturum quod in tuam orthodoxiam nosceres si fecisses! Sed in effectum contrarius, ritu aspidis surdi, farmaciis monitis aures obturabas, et sine castimonia babillusque, veluti agriofagite tuam baburram ac baccaniam prosequens cathafronitus, agapen contempsisti: et quem argutulum dicaculumque credebam, cathamitum recognovi, cytrosos querentem amiculos, loca famica farcinantem, necnon et sotiantem satellites lenoninos, euntem una cum eis suppetiatum baccatum luxuriatumque multimode, et lasciviis aliis pluribus miserrime inmiscientem, inter hos etiam crumenam prodige denudantem, invirtuosis actibus te phylargirium turpissimum ostendentem. O! quam dolui cum mecum a multis talia tractarentur! Nec tamen ut nosti, tam enormem sordidam et despectam deserui comitivam, a qua non expers infamie desilivi; sed erga te more solito didascalatum servans satyricum, magno celeumate reboando, te dyoneum ebyonem ad cassilidem iam paratum, ab iniquitia cepta, si non in effectum saltim in apparentia revocavi: et iam me operante anabollade ornabaris, et cincinnatulus aulidus aliquantulum videbaris, cum me decipiendo te incaute decepisti. Quis enim, o superi! credidisset, ubi opessulatam amicitiam extimabam, ubi ad ipsius bonum peremni sollicitudine vigilabam, ubi plagarum marcentium aliptes ac sue laudis bardus aderam, ipse atrocitate proditionis infeste, contra me barbarizaret acerrime? Certe nisi qui veluti experior fuisset expertus. Vide igitur, o ignave, et mente integra cogita et actende, nunquid tua meruerit ignavia puniri flammis coronalibus equa lance. Nam in furore nequitie tue tentasti virum occidere, ac murum

suffodere pietatis, sed quantum ad totum potentia defuit voluntati. Dixisti enim aeripedi de belligero quiridium que tuo pectori servanda tradideram; propter quod cum energia verbosus accedens, subripuit quod tenebam: et o! suffecisset hoc peterem, nam in sitharchia lacrimae defecissent! Sed verecundia labellum multiplex occupavit, et februatam conscientiam sic offendit, ut tempus lucidum et obscurum lacrimis sine consolatione concedam. Heu michi millesies! quia si tue iniquitatis profunditatem cum catapare tentavissem, forte me miserum non novissem. Proth superi! nostis quam dolui te retulisse cognoscens, autumando quod si ulterius potuisses, meam eufemiam turbavisses. Sed dicas oro quid inde expurcissime fuisti lucratus. Amicum non: nullam enim fidem iniquus habet, nec debetur iniquo. Quod admisi non: ymo potius admisisti. Non laciniam. Quid ergo? Forte te fastigiavit in altum, vel tuis saviis scitulam preparavit, vel lysus nectareos ipso mediante glabro porrexisti fortasse? O infauste lyse! Si nosceres quid fecisti, optares et merito de utero fuisses ad subgrundaria deportatus. Nonne, ignave, audisti multotiens, instabiles esse Raynusie mansiones? Si enim nunc scissili palliastro, ipsa adversante coperior, lepida forte veniet dum non pensas, et me exoticum quem floccifacis ad presens, metues anelando: posito nisi conniveas, possis agnoscere quia te in angustioribus anxietatibus, dum vellem peccare, possem ponere sine mora. Quod facerem tamen, nisi me dignum ex hoc cognoscerem manifeste: est enim conveniens, anguem nutrienti in sinu, ut ex ipsius venenifero morsu occidat in eclipsim. Tamen ne forte me sentias imbecillem, in tui punitione vires ostendam multimodas a te minime cogitatas, ut ulterius in talibus aliquem exenterare non audeas, quin preteritorum memoriam non formides; et quem amicum tua ignavia repulisti, inimicum experies acerrimum et robustum. Cathagrafavi enim obscure, ne forte prius huius rescripti accipias intellectum, quam patrati scelleris meritum sentias accessisse.

Data etc.

IV.

AD UN IGNOTO.

(1339)

Sacre famis et angelice viro dilecto forti, Iohannes de Ceraldo inimicus fortune, in Eo salutem qui bonis exurientes implevit.

Tue, frater, promotionis affectus, tueque consolationis exuries, non aliter quam in tuo, meo candescit in pectore: quia nos fecit unum ille Deus excelsus, qui predestinavit nos esse suos a creatione octavi celi. Tacui enim, carissime! diu, admirationis causa non modicum occupatus, et admirando perterritus adhesit lingua palato, nec ut debui te meis in anxietatibus licteris visitavi. Sed ne te forte ponam mee admirationis causa in conflictu, scribam et licitam admirationis causam reserabo. Novit Deus me positum in medio nationis perverse, et ibi variis ac intollerabilibus continue agitari procellis: et ideo si mea memoria multis anxietatibus implicata non errat, audivisse me recolo, te pie matris ubera iam dimissa, chorum eliconidum puellarum intrasse. Ibi tuam puerilem etatem eorum educationibus roborando, et vago atque interno intuitu elementa grammaticae numerando, et per sillabas etiam et per dictionum silvas octupliciter ambulabas, eorum facies, quas modos significandi vocamus, et per quas invicem construuntur, perspicies ac accentus; et si non fallor, quandoque dyaleticam ymitabas, quae sint incomplexa querendo, et per plexum passumque silogismorum labentium modos conabarispicere. Et cum in rethorice sermonum generibus ingenioso venabulo peragrare, tuorum fervens amor habendi, te invito, de pio sinu Rachelis ad Lie gremium transtulerunt. Heu! humanarum mentium cecitas, et insatiabilis acervos auri congregandi cupiditas, in quibus animi serenitatem cogitis obfuscari, trahentes eum ab eternis

delitiis, in quibus a Primo motore creatus est, ipsum in mundanis mortalibus et caducis cura continua miserrime sordidando! Sed quid in te? Magna Iunonis munera nequiverunt Palladi tollere iura sua: sed a te scientie cognita margarita, mercantium habitu palliatus, sacra studia septabaris, et aquas eliconici fontis furtive gustabas avidius, magis quam palam tunc tuo gucturi dulciores; et quia in fortiorem etatem evaseras, viso iam per arismetricam parium dispariumque numerorum virtutes, voluptuosam musicam sequebaris, et cognito quomodo suis triformibus viribus in hominum vultus natura utatur, metrica scilicet ricthimica et armonica, geometrie figuras aspiciebas, diversas suas mensuras studio celebri perquirendo. Hinc igitur ad astra transfereris, et circulationem vagorum luminum rimaris et sydera; hic Cynthie motus varios tuo intellectui reserantur, et qualiter ipsa depositis cornuis formam capiat circularem, non ipsius defectus nec virtutes multiplices ignorando; hic vides Stilbonis regiones intransitibus quibuscunque concordēs; hinc ferventis amoris radios rutilantes, Cythereie domus ascendis; et per consequens intras regnum lucidum magni Yperionis filii, et ipsius stellarum principis notas effectus. Sed tibi non istud sufficiens, aggredieris castra Mavortis belligeri, et rubicundi coloris causam perscrutaris; et argenteae etatis tecta regis subintrans, sua moderata iudicia laudas intuendo. Hinc antra patris expulsi perquirens, inertia sua dimissa, tendis ad nidum Lede, quem super septentrionalem et australem polum firmatum respicis et erectum; equinotium curvumque zodiacum admiraris, et non absque arismetrica numeratione consideras sydera posita in Amone frixeo, Tauro et gemina prole Lede, videns ulterius Cancri tropicum, et ora violenti Leonis nemei Ellem post tergora retinentis. Hinc oculo avido equinotium transiens vides Cheles, et Phetonte securior ambulans viam ustam, animal missum contra Orionem a Pallade respicis et Chyronem, cui sequitur Amalthea mater, troyana proles et Piscis binus; et post istis alias quamplures figuras sub diversis climatibus positas respicis claro visu. Te igitur, carissime, tam delectabilia tam animum actrahentia agente cognovi si recolis, et tui gratia

tante dulcedinis effectus sum particeps, tuus insimul et amicus: in tam alto misterio, in tam delectabili ac sacro studio providentia summa nos iunxit, quos equalitas animi iunctos tenuit retinet et tenebit. Et iam tam mirifice scientie peritus effectus, tibi vidi altissimi poete Maronis visitare sophyam, et dulciloquos versus Ovidii, te Cythereia movens, Caliope modulante canebas; et Lucanum Statiumque crudelia bella dicentes prolatu ferocissimo recitabas, et cum istis prosayca verba Salustrii ac Titi Livii romanorum scribe perspicui. Et hinc ad Cirram anelando libros phylosophicos atque sacri eloquii perquirebas, et religionem cultumque deorum servando, debite ipsorum gratiam affectabas, incomparabiliter laudans studia et vitam pacificam et quietam: hec enim omnia amicum animum delectabant, et in eum studendi desiderium augebant. Sed qualiter in motu subito vaporis accensi per aerem, celum nitidum intuens, securus oculus admiratur; sic cor meum in pace quiescens, de te meditando prescripta, cum te una die subito belligerum audivi, fuit admiratione repletum, et dicens «heu!» emisi suspiria luctuosa. Aiebat enim quidam quod cum fortuna, mundanarum rerum mutatrix, longe felicitati Marrensium invideret, eos de auge sue volubilis rote volens ad angulum terre reducere, movit civilia bella, et eis in armis furentibus Gaptos opposuit, et Baroli terram per consequens divisit in partes: in qua tu moram tunc temporis trahens, an indignationis assumpta causa contra Gaptos, vel amicitie vinculo Marrensibus alligatus ignoro, tamen scio Marrensium partem totis viribus adjuvasti: cum qua enim ut fertur, ita ferox et tam pietate nudatus agebas, quod vias in hostes nisi sanguine fusas habere aliquammodo non gaudebas, ibi consilia dando crudelia, et homines ad bella verbis acerrimis incitabas; manus etiam, pedes et capita adversariorum truncando, eas in clippeis affigebas; tuorum et ur in domibus inimicorum ponendo, flammam inextinguibiles aspicere letabar; milites meritorios peditesque summendo, vallis ligneoque munimine cingens domus, et vias teretum catenarum ligatas insultantibus denegabas: necnon balistis balistariis et fundibulariis premunitus, longinquas esse adversas acies coegebis, et miris

orationibus corda hominum ad crudelia disponebas. O! quam plura etiam dicebantur, in quibus maiores vires impietas assummebat! Sed hec audita doloris causa mota sunt viscera cordis mei: et secundo et tertio ante quam crederem, sub iuramenti fide iterato volui audire, et cum iam narrata a me miserrime crederentur, a dicentibus semotus aliquantisper, tales de te cepi cogitationes habere: — Quis furor hunc movit? que Heumenides cor pietate vallatum intrarunt? Hic pacificus, hic in infima mansuetudine positus, etiam propria, rissas causa fugiendi, perire sinebat: et nunc tante iniquitatis accensus aliena defendit. Heu! quam periculosum est mites turbare! Nulla deterior ira quam mitis. — Et oculos post hec erectos ad celum, verbis sepe singultibus fractis sic cepi dicere: — O Pallas sapientie quietisque per consequens dea, quid est hoc? Nunquid Bellona nunc possidet tua castra? et quibus liber facilis parabatur, scutus apponitur, et loco calami ensis evaginatus porrigitur? et ubi propter quietem perpetuam delitiae summebantur, nunc lorica induitur et efficitur quis robustus, et capud inclinatum supra librum ut intellectus et memoria iuvaretur, armatum galea superbiendo erigitur? Sic ostenditur. Nonne iste ab infantia sua in tuis fuit laribus educatus? Sic certe; unde igitur ad tantam austeritatem venisset, nisi ut dico procederet? Mirum enim est a favo mellis venena aconita prosilire. Et tu, o Iuno invidiarum divitiarum donatrix, que nedum audaces facias perquirentes, sed etiam quam habent aufers tribuendo timorem, in hunc morem tue nature contrarium servavisti? Vertatur admodo celum retro, postquam ubi ab infantia liberalium artium doctrina moratur, ubi quies animi ex vi nature colligitur, ubi pax Dei colendo pietatem perquiritur, inde furor belli civilis exoritur et nutritur! — Sic fans diversa pericula quasi ante oculos posita intuebar, videlicet Mario et Sille, Pompeio et Cesari atque aliis civilia bella morientibus prosecuta; et talia cogitans, non poteram sine timore tui periculi permanere: posito quod in processu temporis, cum audirem magnanimitatem tuam et tui ingenii laudabilia recitare, non impediens timore gaudebam. Et si pro tue civitatis re publica evenisset, nescio quem Oratium Coclen vel Mutium

Scevolam aut Marcum Curtium te in laudibus posset excedere: posito quod ad hec, ut postea audiui, non minor causa quam rei publice utilitas te movisset, videlicet amicitia, pro qua etiam ipsa res publica dimictitur et vastatur, cum in Evangelio testetur immutabilis Veritas: « Maiorem caritatem nemo habet quam ut animam suam ponat quis pro amicis suis ». Et hoc considerans pluries, destiti a scribendo, cum non tantum semel te per meas licteras reprehendere cogitassem. Sed quid in verbis ulterius protelor? Dolui cogitando peiora, que adiuvante Deo cessarunt, et tua perspicua facta duratura permanserunt in evum: et post longum laborem finem attigistis optatum, scilicet pacem, propter quam ut in anxietatibus anxia erat anima mea tecum, sic in tranquillitate pristina est reversa: quam tibi annuo servaturam, cum continuo debeas recordari, quod « pax est mentis serenitas, tranquillitas animi, cordis simplicitas, amoris vinculum et consortium caritatis. Hec est, inquam, que similitudines tollit, bella compescit, comprimit iras, superbos calcat, humiles amat, discordes sedat, inimicos concordat, cunctis est placita; nec alienum querit, nil deputat suum, et docet amare que odisse non novit, extolli nescit nec inflari. Hanc ergo quis accipit teneat, quis perdidit repetat, quis admisit exquirat: quoniam qui in eadem non fuerit inventus, abdicatur a Patre, exheredatur a Filio, nichilominus a Spiritu sancto efficitur alienus; nec poterit ad hereditatem Domini pervenire qui noluerit testamentum pacis servare ». Quantum igitur bonitatis in ista consistat, considera recto corde: ut si nubilosum tempus quod claruit zeffiro expirante, iterum turbaretur, quid sis facturus agnoscas. Ex predictis vero admirationes multiplices procedebant, que quamdiu occupatum cor tenuerunt, tantum etiam ad scribendum manus officium occuparunt: sed novas licet dulces admirationes in animo requiescunt, quia nisi disgregatrix amicorum oblivio occupet mentem tuam, michi turbinis dissoluti letitiam scribere debuisses, ut simul tecum verba canerem Symeonis: « Nunc dimictis servum tuum, Domine, secundum verbum tuum in pace ». Necnon et amico novam significare letitiam debuisti, quam tibi prosperante fortuna sentio

noviter esse concessam: nam ut retulit communis amicus, amicis tuis mediantibus tibi bonum unicuique involuto mundanis desiderabile coniunxisti, uxorem videlicet, que ut michi predictus retulit amicus, nobilis ac pulcra testatur; quam etiam cogito bonam fore, si te eligentem considero et datores. Audivi etiam Iunonis debita mirabiliter fuisse peracta, et ut credo, Ymeneus letus faces tenuit circa torum: de quibus omnibus gratulor iuxta posse. Et certe si tibi prolem Lucina concederet, quod faciet prout credo, non michi modicum gratum esset, ut ea in meis manibus permanente, aqua sacri baptismatis lavaretur, ut quos amicitia iungit, spiritualis cognatio iungeret vinculo artiori. Cum igitur nunc tibi sit satis posse nove sotie complacere, et idcirco tua studia deposueris, in partem sine dubio auctoritatem phylosophi prosequendo dicentis: « Nemo potest uxori et phylosophie deservire », ac etiam tempus perditum circa rissas velis in tuis mercimoniis reparare, ex istis audaciam summam, cum perfecte devotionis sinceritas exigit, ut quis in sua necessitate recurrat ad socios et amicos, nec vulnera pudoris celata piis oculis amicorum vereatur detegere; et ad te munus non modicum postulabo. Nam cum pridem casu fortuito pervenisset ad manus meas liber pulcerrimus, fraternas acies et tebanorum conflictum suis metribus demonstrantem emi pro pretio competentem: sed cum sine magistro vel glosis intellectum debitum non attingam, recordatus tui Tebaydos, proposui eum tibi amicabiliter querere per presentes; quem ut michi prestes affectanter exposco, tantum quod glosas illas in meo breviter redigere faciam et remictam. Erit enim michi obsequium maximum, et tibi ut puto, non erit ad presens incommodum. Servias igitur amico desideranti in tuis beneplacitis fatigari: et quod facis fac cito, cum bis serviat cito serviens. Scio enim, si scires qualiter Venus Iuno et Raynusia me offendant, insimul omnes et in solidum unaqueque, pietate motus micteres absque mora, cum michi nullum solatium remanserit amplius, nisi visis meis decretalium lectionibus, me ab eis quasi fastiditus extollens, alios querere libros; et in eis legendo, ut peregrinus non hospes in castro percurro, et aliorum legendo

dolores, iuxta verbum illud « Solatium est miseris sotios habere penarum », aliquantulum mitigo penas meas, quas per presentes tibi significare non curo: cum noviter sis in letitiae terminos reassumptus, ipsam nolo meis anxietatibus perturbare, nec etiam mea incommoda ut arbitror essent verbis aliququaliter explicanda, sed lacrimis, et ideo hanc epistolam fimbriabo quibusdam querulis clausulis et quiescam. Sentio heu! ponderosa et difficilia nimis flagella fortune, quae non modo levia, non modo facilia, sed ridicula et iocunda censentur, ut sunt, si quando ratio libera intuetur, et quidquid gravitatis vel difficultatis afferre videntur, scio non afferunt, ymo totum coangunt: et in patientis languiditate inveniunt veluti dulce suapte, gustui febricitantis appositum. Proinde sicut anxius eger, suae conditionis ignarus, valitudinem animus persepe suspirat, quam in desiderio summi boni, etiam per nebulas interiores, licet vix adhuc perspicio. Sed quamvis animus qualiquali tristitia in huiusmodi caliget memoria, contra rationis imperium nunquam prorsus ab ingruentibus pro parte negotiis, vel iracundiae stimulo vel torpore negligentiae me subtrahi: et hinc est quod cum rege humillimo cupio desiderare carissime. Propterea clamito ego ad te: et deploro toto cordis anelitu, quatenus bene merite tuae consolationis oraculum michi mictas, ut forte veniat zeffirus ille celestis, quem non unquam violentia sanctae oppositionis angariat, unde credimus regnum celorum vim pati; tenebras meas dissipet, et diluat dissipatas, quo perspicacius gradum amandorum distinguam: et distinguens afficiar ordinate, ac ordinatis affectibus praecordia carnis et spiritus, non levia gravia sentiam, non bonum malum et malum bonum paralogizatus a fallacia mundi oppiner: sed quae levia sunt et iocunda, iocunde recipiam, et ad vere pestifera, non minus quam puer ad anguis aspectum, formidando pallescam. Opto ut bene valeas.

Scripta sub monte Falerno apud busta Maronis Virgillii, iulii kalendas IIII.

V.

A NICCOLÒ ACCIAIUOLI.

(1341)

.

[Niccola, se a' miseri alcuna fede si dée, io vi giuro per la dolente anima mia che non altrimenti alla cartaginese Didone la partita del troiano Enea fu grave, che fosse a me la vostra: e non senza cagione, avvegna che occulta vi fosse. Né similmente con tanto disidero la ritornata di Ulisse fu da Penelopè aspettata quanto la vostra da me; la quale nuovamente sentendo ora essere stata, non altrimenti nelle tenebre de' miei affanni mi sono rallegtrato, che facessono nel limbo i santi padri, udita da san Giovanni la venuta di Cristo, per cui la lungamente aspettata salute in brieve speravano senza fallo. Laonde io non credo prima vedervi, se dato è ch'io debbia tanto viverci ch'io vi vegga, che più che altro lieto in me potrò le parole d'Isaia rivolgere, quando disse al popolo che per l'ombra della morte andava: « È nata luce ». E per ciò io, con quello affetto che per me si puote esprimere più fervente, con voce piena di letizia vi dico che voi siate il ben tornato. La santá del corpo, con la quale credo che quella della mente congiunta sia, ho con lieto animo intesa; ed oltre a ciò, la seconda fortuna alla vostra virtù debita m'è manifesta, la quale, se l'immaginare non m'inganna, piccoli segni d'amore ancora vi mostra a rispetto ch'ella farà per innanzi: ed essa priego Iddio che cosí con voi come con Quinto Metello felicissimo romano fece, l'eterni. Oh! quanto m'è la vostra ben avventurata tornata cara, non per me tanto, quanto per ciò ch'io allora vedrò le inique ed adulatrici lingue, dalle quali vi ricordo e priego che vi guardiate, confuse tacere; allora gli animi invidiosi in fuoco pestilenziosissimo consumarsi ed i superbi nella vostra presenza basare i colli, li quali con oppinioni perverse, con operazioni malvage e con sottrattose parole a' vostri beni ed a voi si sono

ingegnati d'opponere. Oh! giusto di Colui il giudizio che, de' cieli, in terra ogni cosa discerne, il quale con laudevole esaltamento di voi li loro intendimenti ha annullati, il che m'è caro. Dell'essere mio in Firenze contra piacere niente vi scrivo, però che più tosto con lagrime che con inchiostro sarebbe da dimostrare; solamente cotanto vi dico, che, come del pirata Antigono la fortuna rea in buona trasmutò Alessandro, così da voi spero doversi la mia trasmutare. Né è nuova questa speranza, ma antica, però che altra non mi rimase nel mondo, poi che il reverendo mio padre e signore maestro Dionigi forse per lo migliore da Dio mi fu tolto. E questo di me al presente si basti. Le nuove cose ed i vari accidenti avvenuti, li quali in coteste parti ora troverete, son certo che non poco occuperanno l'animo vostro nella prima giunta, e per ciò il più ora non scrivervi reputo onesto, sicuro ancora di tosto vedervi concedendolo Iddio. Signor mio, Colui ch'è d'ogni bene donatore, come l'anima vostra desidera, così vi governi.

Data in Firenze adi xxviii d'agosto, anni Domini MCCCXLI.

Il vostro GIOVANNI DI BOCCACCIO da Certaldo
ed inimico della fortuna,
la debita reverenzia premessa, vi si raccomanda.]

VI.

A ZANOBI DA STRADA.

(1348)

Iohannes de Certaldo magistro Zenobio de Strata florentino.
Amico amicus,

Quam pium quam sanctum quam venerabile sit amicitie numen, quis posset verbis debitis explicare? Non ego, « Si centum deus ora sonantia linguis | ingeniumque capax totumque Elicona dedisset ». Hoc nature potentissime leges excedit ut plurimum; nam etsi ipsa omnium parens egregia variis sanguineis nexibus mortalium corpora sepe iungit, celestes tamen spiritus Promethei sagacissimo furto in luteis carceribus expiratos, nisi hoc interveniat numen dulce, prisco corporum more nectere non valebit. Sed ipsum etiam obviante natura, parthos indomitos, gethas difficiles, hiberos insotiables, mauros indociles, numidas infrenes, ethiopes faciles non tantum iunget copulabit et nectet, sed virtute media unum et solidum faciet ex duobus. Quid Damonem et Phytiam, Theseum et Perithoa, Nysum et Eurialum et alios plures in exemplum clarissime veritatis, seu ut loquar rectius argumentum, frustra conabor ostendere? Ipsa nos deo similes ymo deos nos facit et servat; cuius quidem effectus gratissimos quanto rariores tanto admirabiliores existere quis negabit? Non ipse, qui nuper ex vobis in me perhibere possum testimonium veritati: nam quanta sollicitudine varia, quanto labore devio quantaque vigilantissima cura meis votis dudum plenitudinem dare temptaritis, et retulit famulus et novi per vestras licteras et credidi per me ipsum; quod etiam iam actum opus clarissime manifestat. Sumus igitur, ut iam ipse monstrastis, et ipse monstrare desidero, quamvis sanguine varii, amicitia tamen et patria unum idem; quod me vobis fore vestra virtus exhibuit, sed vos michi mea fortuna

concessit, cui sum nulla alia ex causa obligatus. Igitur cum amicus sit alter ego, nec cuiquam sibimet de suis laboriosis operibus gratias agere iustum siet, vobis easdem ex obsequiis iam receptis non ago, ne forte michimet agere videar inconsulte; sed bene significo et ardentem, me ad omnia concreatam virtuosus operibus amicitiam conservandam paratum: quin ymo potius iuxta posse, iam dum nutus appareant operantem. Credo scriptoris Dyonisii stipendia fore soluta, seu in maiori parte, prout noster Angelus iam rescripsit, cui exhibeo fidem plenam; residuum dabitur dum petetur: librum tamen ipsi Angelo concedatis, qui michi suo tempore mictet eundem. Sermonem vestrum insuper miro paludamento rectorico decoratum, sapide sale actico preconditum, et melle ybleo suavissime delinitum, pluries et cum admiratione continua, gustando que intellectui modico accedebant, legi relegique et ultimo copiam inde sumpsi, ipsum remissurus quam primo per fidedignum latorem poterō usque domum. Varronem quidem nondum habui; eram tamen habiturus in brevi, nisi itinera instarent ad illustrem Ungarie regem in extremis Brutiorum et Campanie quo moratur: nam ut sua ymitetur arma iustissima, meus inclitus dominus et Pyridum hospes gratissimus cum pluribus Flaminee proceribus preparatur; quo et ipse mei predicti domini iussu, non armiger sed ut ita loquar rerum occurrentium arbiter sum iturus, et prestantibus superis, omnes in brevi, victoria habita et celebrato triumpho dignissime, sedes proprias revisuri. Coppi namque strenuissimi patris nostri affectionem quam scribitis, non michi noviter sed cotidie clarius elucescit: sed exinde quid offeram porrigam aut donem, nil ultra me michi noverca fortuna reliquit. Et utinam ego tanto viro opimum munus existerem! Sed danti quod habet, ulterius non requiritur iuxta legem. Sum suus. Puto me nimia scriptura vos eliconicis cogitationibus occupatum tedio affecisse, et ideo non scribam amplius per presentes, de iam dictis orando veniam si excessi. Insuper tamen, per amicitiam nostram perque amicitie fidem obsecro, si qua vestra musa nova meum cecinit post discessum, ut videam faciatis. Valet.

Data Forlivii etc.

VII.

A ZANOBI DA STRADA.

(1350?)

.

expetentem, arcisque locum et templorum veterum vestigia admirantem, investigantemque tecum ubinam potuit templum illud immane consistere, regi frigio sotiisque mirabile, quo etiam ille dicteus Dedalus fuga consumpta remigium consecravit alarum; volventemque cogitamina presto dicentemque: — Nonne locus iste verendus? nonne etiam hee ruine merito prospectande? — cum semen fuerunt et principium virgiliane Neapoli vicineque Palepoli, dudum melioribus seculis, apud quas tu nunc in auge rote volubilis sublimatus, nostri inmemor vitam ducis elatus. Inde etiam quo cubet ille eolius Mesenus qui sonoro ere viros ad arma ciebat, te ymaginor discurrentem, diri funeris atque yliadum procerum piaculi loca notantem. Sed iam finem tuis admirationibus imponamus, cum pusillanimi sit nedum hominum manu facta, sed etiam transitoria naturalia admirari: et quantumcunque etiam res nove et merito admirande per spatium aliquod teneant quempiam occupatum, non tamen credendum est illas e memoriis radicitus extirpare que visa sunt olim, et potissime quod fuerit ante dulcissimum patienti. Et quid amicitia dulcius? Queramus igitur tue oblivioni, seu ut verius loquar, postergationi causam meliorem.....

VIII.

A ZANOBI DA STRADA.

(1353)

Iohannes de Certaldo Zenobio de Strata.

Longum tempus effluxit, ex quo neque tu michi nec ego tibi scripsi. Nescio an incusem celsitudinem tuam, iam ut video parva despicientem, an dementia meam modicum curanda curantem; sed iniqua fortuna prestante, casus evenit ut ego ad te fere invitus hanc scriberem, et libet in longum aliquantulum calamo licentiam exhibere, nec te pigeat oro, quanquam regiis ut puto sis plurimum occupatus consiliis, liberali animo scripta perlegere: nam quod diu tacui prestat ut aperiam sors iniqua. Quid igitur dicturus sum? Credo memineris Magnum tuum solitum me « Iohannem tranquillitatum » risu quodam coacto vocitare persepe, et cognominis causam insuper meminisse debes, quod et memini: et quid sibi tale nomen exposceret, non absque quadam cordis indignatione notavi; attamen, si quid in tantum virum sine temeritate excogitare aut exprimere cuiquam licet, hoc unum etiam si exinde me mori oportuerit, dicere non obmictam. Falsum est. Nemo quidem, nec ipsemet, me sibi blandientem aut in gloriosissimis felicitatibus suis alludentem seu illas aliquibus affectibus amplexantem vidit. Semper invidie stimulos timui, semper instabilis fortune motus expavi, semper inopinato casus sui non mei gratia exorrui; in adversis autem compatiens ac deplorantem persepe viderunt me plurimi: et tu, si bene recolo, potuisti vidisse quandoque. An mos iste, precor, bonam suavemque fortunam sequentium esse solet? Non dices. Non rectum ergo imponentis fuit iudicium dum « tranquillitatum » est michi cognomen appositum. Sed quorsum hec aspera tendat oratio prope est. Egit, ut non ita repente egisset! naturalis mortalium lex, rapiendo scilicet iuvenem illum egregium

et indolis admirande, Laurentium huius tui Magni primogenitum, ut ipse mecum de me et de meo cognomine possem verius iudicium cernere. Quid adversus me persecutio longa, quid inextricabilis fuga, quid vulnus exitiale potuerint olim, obmictere libet, eo quod unum istud ultra cogitatum excesserit cetera: de eo igitur, etsi non debito, tamen aliquantulum ampliore sermone prosecutum volo. Tecum loqui possum si amicus es ut puto, tecum meam agitare causam, tecum animam aperire meam non pudebit: et ut sub amicitie nostre umbra me mentiri nolle presummas, in hoc amicitiam seponas oro. Tu michi iudex esto, quod quidem concedere facile. Habes enim ex una parte obsequiosum et prepotentem dominum in quem agitur, ex altera pauperem et inoffitiosum amicum, ymo concivem incognitum, quoniam in hoc iam amicitie volens renuntiavi, actorem. Quid ergo? Michi Deum invoco testem, venit ad me quieti iam deditum novum illud execrabile nobis, scilicet amabilem iuvenem, placidum expectabilemque Laurentium de quo supra, morte precipiti II ydus ianuarii fuisse sublatum. Forsan mirabile scribam: mors nuper fratris, mors patris quondam, mors Coppi de Dominicis michi dilecto pre ceteris, lacrimas extorquere non potuit; hec extorsit, et pre dolore lacrimans fere femina visus sum, turpe quidem homini, nedum Musis dedito. Tandem, datis non multis lacrimis celeberrimo iuveni nostro, parens anxius Magnus tuus non sine quadam animi mei amarissima austeritate venit in mentem: et qui de sui prima promotione, de clarissimo a fuga reditu, de regis sui coronatione, de regulorum exulum seu captivorum reversione ac reconciliatione cum illo pro me nil ante curaveram, quasi ego tanto filio, non ille privatus esset, condolui et in tantum ei compassus sum, ut fere per noctem mediam et fletu solus et eiulans non destiterim. Quid ergo? Felicitates tanquam non curans nulla vel modica letitia prosecutus sum: casum gravissimum tanquam meum abundantissimo ploratu deflevi; nec coram, ne forsan fictas crederet lacrimas. Hoc mecum scio, nec ut ipse resciscat ad te scribo, sed ut videas quoniam in conscientia mea iam video, non me tranquillitatum hominem

sed miseriarum misericordem existere. Per hec igitur prata, per hos meatus apertos, hiis etiam passibus, hiis affectibus tranquillitates Magni tui Iohannes tuus sequitur? hoc studio, hiis moribus, lacrimis scilicet et ploratu? O! si blandus suis semper felicitatibus affuissem, si in discriminibus vocatus aufugissem, si renuissem labores impositos, si petissem magna, si recepissem maxima, quibus nominibus exosis, miser! ipse persequeretur? Hoc unum scire te velim, quanquam ipse magnus, ego parvus, ymo nullus; ipse potens, ego impotens; ipse validus, ego infirmus sim: non sic vilipendendi amici homines, non sic abiciendi sunt. Viximus et Deo dante vivemus, etsi non splendide, minus tamen pavide: nam, dato vallibus dominantur unde, fulmen irati Iovis sepe montes ferit, ventus infestat, sol urit et frigus exasperat. Si pauperiem amabo, iam mecum est, et si abesset, ubique quam cito comperiam: nec pro habenda ullo regi serviam. Si divitias concupivero aut saltem victui meo oportunam pecuniam, fateor, cum hec non assit, ad exquirendam tamen non omnino loca deficient: Patavum, Verona, vetus Ravenna, Forlivium me etiam renuentem vocant. Si tyrampnos obicis, dicam et tyrampnicum exoptare pecuniam, posito et responsio alia verior, licet ad presens minus congrua, se offerat; ymo congrua: et tu cum tyrampnis es, fausto tamen ornatis titulo. Sed quid ista dico? Divitias et sublimia tam acri studio aut cupienda aut septanda sunt ut magis noscamur? Stultum est. Iuvat meminisse illius egregii verbi Senece nostri: « Qui notus nimis omnibus, ignotus moritur sibi ». Michi pauper vivo, dives autem et splendidus aliis viverem; et plus cum aliquibus meis libellis parvulis voluptatis sentio quam cum magno diademate sentiant reges tui. Credo miraberis verba hec, eo quod male forsitan tecum iam dictis congruant; sed quicquid ante dixerim, extra intentionem locutus sum: mecum quidem inflexibiliter servabam donec tempus daretur. Datum est: dixi; et dicturus venissem, nisi inmotum sedisset animo, nunquam felicitate Magni tui florente me regnum auxonicum revisurum, non suarum prosperitatum dolens, quia letor ex illis, ita me Deus amet! sed ne me tranquilla sequentem diceret. Forsan non extimat ille animas pauperum

sentire cognoscere et indignari? Sentiunt nempe et cognoscunt et indignantur, sed meliori ducte consilio per tempus tacent, evomuntque concepta quandoque. O! utinam possibilitati michi mens equa esset, aut e contrario menti possibilitas equaretur! Clarius cernereres quam ingens animus modico sistat in pectore. Sed ad presens ista sinamus: si oculatus es, ut credo, quid velim, etiam dum taceam ipse, concipies; et veniamus, ut ita loquar, ad monstruosam huius viri de quo sermo virtutem. Audivi, si vota succedant! non sine animi stupore permaximo quod ipse de Magni tui fortitudine in tam erumpnoso tamque lacrimabili casu scripseris, et vix mecum admirari sufficio, hinc inde cogitationibus variis circumvolvens nunquid concedendum sit, illum esse tam saxeum, tam ferreum, tam denique insensibilem omnino, ut mortem tam extrenui, tam celebris, tam expectabilis iuvenis, militis et primogeniti sui, siccis oculis, incommutato vultu, inflexo animo audisse potuerit, et insuper; quod non minus admirandum existimo; compatiendi principi reliquisque proceribus, eodem fere instanti quo nuntiata est, inconcusso pectore, infracta voce, continuato sermone, prolixa atque accurata dicacitate, de mortuis nil ultra curandum, multa potius phylosophica quam militaria predicasse. O pulcrum et inauditum opus! o viri inexhausta fortitudo! Mirabamur quondam Emiliū Paulum, Anaxagoram et Xantippum reliquosque quos in exemplum posteritati studiosa vetustas reliquerat. Solus iste prevaluit ceteris! Magnum erat et fere patri possibile fortiter tollerasse; maximum, non dicam verbis modicis sed facie tantum vires animi ostendisse: sed permaximum et inauditum longa oratione flentes alios roborasse. Nescio, edepol! quid satis exprimam de tam mirabili fortitudine, non tantum nostris sed etiam priscis inaudita temporibus. Tuus labor hic est aliorumque me magis valentium ornato calamo futuris memoranda relinquere. Credo equidem hominem hunc; « hominem » dico nostrorum oculorum iudicio, qui linceis non videmus; non hominibus adscribendum sed superis. Primogenitus hic, qui nobis sublatus est, filius erat, florida iuventute pulcerrimus, mirabili probitate extrenuus, placibilis, pius et ultra omnes iustissimus et expectatione magnifica diligendus. At iste tuus et merito Magnus

dictus, vir Deus! homo est; pater erat, et carneus: et si sic est, non inmerito mirabundus efficior, cogitans qualiter audiens casum doluisse non potuit, et si doluit, qualiter occultarit. Fere me michi subtrahere cogitando, et videre dum nequeo, me mecum non esse confiteor: et pro constanti teneas, nisi tu scriberes, verbis cuius fidem prestandam integram semper credidi, contextam dicerem fabulam et procul dubio admirari desisterem. De sublato insuper multa dici possent et plura dicenda restarent, quae cuncta tuo labori, tuo carmini cantanda relinquo. Scio tamen nos primo ituros ad illum quam ad nos sit ipse reversurus: et utinam ad illum moriendo vadamus, cum eum credam umbris piissimis apud elysios campos sociatum, et pedibus et lacertis « obmissos iterum temptare labores »! Et licet cinis et vulgi fabula tantum apud nos concives de ipsius operibus relictæ sit, quod ab altero serius accipies, scilicet quid actum sit in funere suo, paucis explicare libet. Funebris pompa permaxima et honorabilis VII idus aprilis ducta est a domo sua usque Cartusium. Nam primo, pari concursu utriusque sexus civium omnium, non solum pars ea civitatis in qua et natus et pueritiam duxit gloriosus iuvenis noster et unde funus discessurum erat, sed omnis civitas usque ad partem illam placidi collis in qua Gai pontificis sacellum nosti, ita plena gentium fuit, ut mirarentur omnes qui cernerent; catervatim demum fere ab omnibus usque ad civitatis ianuam, a quamplurimis usque sociatus ad tumulum. Non vulgari more delatum corpus exanime, sed in equis inusitatum feretrum eius superpositum ornatum syricis integumentis quamplurimum processit, et, ut verbis utar Virgilii, « Illud omnis tectis agrisque effusa iuventus | turbaque miratur matrum, et prospectat euntem | attonitis inhyans animis ». Obmicto funesta lumina, sacerdotum cetus pacem illi a superis cantu funebri deposcentes, sonipedes arma tela et signa derelictæ militie reliqua. Longum esset et inexplicabile fere cuncta suis ordinibus velle retexere: hoc tantum sufficiat, quasi ab omnibus conclamatus atque defletus Laurentius est, in tantum, militie visis insignibus postergatis et amicorum servitorumque squalore obsitis vestibibus, reviguit pietas! Tandem, post longum in sui laudem cuiusdam egregii teologi

sermonem, quieti perpetue illum non sine merore tradidimus: nec illi meo iudicio quicquam superagendum restat, nisi quod ipse tu musa flebili cantaturus es. Sed, cum de hiis ad presens satis verbigeratum sit, ad alia vertendus est calamus. Si bene vales et votis cuncta succedunt, gaudeo: et magis, si te ipse cognoveris. Optabam equidem et proposueram ut te estate proxima viderem et tuum dominum patremque meum episcopum florentinum Neapoli: sed, ut iam supra dictum est, ne felicius septator vocer, timeo ne desistam. Carmen tuum in florentinos vidi et laudo: nam vera dicit, et utinam sic omnibus tuis meisque concivibus notum esset prout michi est; forsitan non frustra contingeret! Verum nescio utrum dicam ducamur an trahamur a fatiis, an potius volentes obviam eamus exitio. Nil boni, nil iusti, nil fidei, nil consilii livor edax atque habendi cupiditas seva nostro liquere senatui reliquisque. Asiaticae quondam delitiae grecis, asiaticae demum graecaeque romanis exterminio fuere; nostrae nos ipsos pessundant et ex florido culmine in sterquilinum redigunt redigentque. Proth mortalium pudor et ignavia, proth ridiculum quorundam fastidium, qui effeminatos homines incestuosissime veneri totis viribus obsequiosos sub acri Marte insulsa quadam fictione progenitos volunt! Ita Deus pacem meis imponat laboribus, ut michi in posterum forsitan peregrinaturum iam carius Certaldi cognomen est quam Florentiae. Superum oro pietas, videat et lumen desuper infundat errantibus! Expectas post multa forte quid faciam degens in tam ancipiti civitate. Accipe. More solito inter publicas privatasque occupationes ultra velle anxior: nam paulo post discessum tuum, ut saepius ante iam feci, satis commode meo iudicio, Seneca medio cum paupertate conveneram; sed nuper tenuis sibilus iocundioris fortune repente pacta confregit et in primos laqueos iam explicitum redegit, egitque ut qui mei securus mecum vivere ceperam, nunc fere alienus in pendulo dubitarem. Qui vir siem, vides. Spero tamen dabit Deus hiis quoque finem. Oro prolixitati parcas: et scribendi raritas et materia postulabant. Recommenda me cui vis, et potissime Barbato nostro. Et longum vale, mi magister.

Datum Florentiae idus aprilis.

IX.

A FRANCESCO PETRARCA.

(1353)

Preclarissimo viro Francisco Petrarce laureato.

Ut huic epistole, preceptor inclite, ex alienis verbis principium faciam, « Loqui prohibeor et tacere non possum »: nam hinc Silvani, cui obnoxius sum, reverentia ut taceam imperat, inde indignatio noviter commissi facinoris impellit ut loquar. Tacuissem equidem, credo, ni Silvani ipsius verba me coegissent ad calamum. Memini enim me legisse, et tu meminisse debes, in eiusdem Silvani commentariis verba hec: « Ostende me michi, inice de tam longinquo manum, arripe alliga ure seca, tumida comprime, supervacua rescinde: nec ruborem michi fecisse timueris nec pallorem ». Hinc animatus aliquantisper, amici reverentia cedet, et quod facti novitas traxit in mentem scribam, etiamsi egre ferre debuerit; tu autem que sub pastoralis cortice tecta sunt, si libet, ingenio percipe. Credo memineris, preceptor optime, quod nondum tertius annus elapsus sit postquam senatus nostri nuntius Patavum ad te veni, et commissis expositis dies plusculos tecum egerim, quos fere omnes uno eodemque duximus modo. Tu sacris vacabas studiis, ego compositionum tuarum avidus ex illis scribens summebam copiam. Die autem in vespere declinante a laboribus surgebamus unanimis, et in ortulum ibamus tuum iam ob novum ver frondibus atque floribus ornatum. Accedebat tertius vir virtutis eximie Silvanus amicus tuus, et invicem sedentes atque confabulantes quantum diei supererat placido otio atque laudabili trahebamus in noctem. Et ne cuncta seriatim referam, recolo nos non sine causa in colloquium devenisse, tale Silvano verbis principium faciente: — Heu! quo traxit inextricabile fatum formositatem Amarillidis nostre, quo pudicitiam, quo veteres

honores, quo potentiam, quo maiestatis decus et silvarum imperium? Ex mente quippe coniugum cecidit! Pan quidem, cui sunt altaria cure et sacra ruris omnia, ea neglecta, transalpina incolit nemora, nec, alienigena vetusti decoris inmemor, de contingentibus curat. Sic et Daphnis uxoris factus, cui arcus et tela sunt sudesque preuste: mosios terebrans montes, nostris conditus pastoribus armenta parvificat ytalica, et prostrate coniugis negligit iniurias. Edepol! eorum absentiam patienti transirem animo, si ferre possem que ex illa consurgant. Quid est, ut obmiserim cetera, cernere Egonem rusticanum hominem, obmissis ruralibus sacris quibus illum dudum Pan prefecerat, sumptisque spiculis congregatisque latrunculis, ligurum occupasse silvas, et omnia fere pascua que Eridanus abluit et montes vallesque insubrum fraude subripuisse, et in Emiliam Picenum ac Appennini colles etruscosque acuisse dentes et ungues? Qua atrocitate eo ventum est, ut Amarillidis armenta greges atque pastores dispersi sint, exusta pascua, diruta presepia, incensa mappalia? Luporum exercuisse agmina et animalium quorumcunque rapacium, quid hoc videre est? Nonne satius foret apud rodopeos montes seu solitudines arabum vel fervores ethiopum tempusculum labilis vite huius consummere? — Inde indignatione crescente, vidisse potuisti eum, elevatis oculis in superos, multa dicentem atque in Egonem infausta omina imprecantem. Quibus et te multo sermone assensum prestitisse memini, atque superaddentem, ob odium in Egonem, longa verborum serie Daphnim pro viribus provocasse in deiectionem tam scelestium hominum et prisci decoris restaurationem; que omnia tanquam laude digna, et approbasse verbis memini et commendasse memorie. Nunc, quid ex iam dictis velim, aperiā. Pridie quidem IIII ydus iulii forte Ravennam urbem petebam visitaturus civitatis principem, et ut ferebat iter, Livii Forum intravi. Ibidem, dum aliqualem moram traherem, et ecce amicus affuit: nec multa dixeramus adhuc, et ecce de Silvano ceptus est sermo; qui dum traheretur, dixit ille: — Audi, dilecte michi, quod in auribus meis mirabile est, solivagum Silvanum nostrum transalpino Elicone relicto Egonis antra subisse, et muneribus

sumptis ex pastore castalio ligustinum devenisse subulcum, et secum pariter Danem peneiam et Pyerias carcerasse sorores. — Non mentiar, audiens obrigui; tandem, verborum eius memor, impossibile dixi. Inde post dies paucos Ravennam forte venit Simonides; hic a Silvano de materia hac litteras scriptas ostendit, et sic certior factus in celum et Silvani facinus clamavi, dixique: — Admodum credenda sunt omnia! — Putassem quippe prius dammas subegisse tygres aut agnos lupos fugasse quam adversus sententiam suam egisse Silvanum. Quis de cetero scelestos accusabit, quis impudicos lascivos avarosque dampnabit, postquam noster sic exorbitavit Silvanus? Proth dolor! Quo honestas, quo sanctitas, quo eius abiere consilia? Eius, quem trucem, quem immanem nunc Polifemum nunc ciclopem vocitabat, amicus effectus est; cuius stomacans dampnabat audaciam superbiam tyrampnidem, iugum non tractus non coactus sponte sua subivit! Firmabat, si satis memor sum, omnino et iamdiu Crisidem abdicasse repulisse et amplexus eius prorsus respuisse, illam terre nuncupans fecem, sordidam dicens atque dampnosam: et nunc, si verum fert Simonides, quoniam ornatam monilibus, decoram lapidibus, insignitam corillis Eridanum secus comperuit, non erubescens eius ivit in oscula et tugurio suscepit amicam! Quod hoc malum? que furia? quis deus illi mentem induit novam? quis veterem abstulit? Quod dudum senex Argus, maximus Daphnis, pastor gallus et ipse Pan arcas presidens ceteris nequivere, potuit Egon infamis, potuit Crisis incesta? Mirarer minus, si ab eo in Ciceronem atque Anneum decantata non audissem. O preter creditum facilis animus et ad quecunque vertibilis! Me miserum! si Sorgia, si Parma, si Brenta sordebant, non fluvius alter quam Ticinus aridam poterat sedare sitim? Non se solum labe hac sua Silvanus infecit, sed te me reliquosque, qui vitam, qui mores, qui cantus et calamos eius toto ore, totis viribus, apud quascunque silvas, apud quoscunque pastores efferebamus, fedavit innocuos. Credisne quieturos hos ad quos venerit scelus hoc, quin in eum clamitent? Ymo iam clamitant et convitiis inhonestis veterem eius famam deturpant, falsam, fucatam, fictitio splen-

dore corruscam dicentes; sic et nos adulatores falsidicos mendaces obscenosque esse homines per trivia et nemora asserunt. Sed puto eum in excusationem forte venturum, dicturumque se novisse quod fecerit, sed acri indignatione percitum fuisse eo quod a silvicolis suis pridie lusus sit, qui cum illi veterem silvam et paterna pascua iniuria illi olim sublata restituissent, ei demum levitate sua, non suo crimine, subripuissent. Quod factum queritur, verum est; nemo me melius novit: medius fui talium atque curator, et muneris oblatis portitor. Absit ut indignationem huiusmodi dampnem; non saxeii sumus homines aut omnino notitia rerum inexpertes, ymo sensibiles et aliquantulum oculati: pessime factum est, nec absque facientium nota. Sed auferat Deus ut credam a quoquam sancte iuste aut honeste ob quamcunque iniuriam illatam adversus patriam agi posse. Nec deducat in medium: — Si hostis patrie, iusta indignatione motus, amicus factus sum, non tamen in bellum irruo, non vires impendo, non presto consilia. — Concedatur; hoc quin facit negare non potest, scilicet quin una cum Egone letetur dum audit ruinas incendia captivitates mortes rapinas et soli patrii desolationes et ignominias, quod pregrande piaculum est. Sed sinamus bellica. Hic solitudinum commendator egregius atque cultor, quid multitudine circumseptus agat? quid tam sublimi preconio liberam vitam atque paupertatem honestam extollere consuetus, iugo alieno subditus et inhonestis ornatus divitiis faciet? quid virtutum exortator clarissimus, vitiorum sectator effectus decantabit ulterius? Ego nil aliud nosco quam erubescere et opus suum dampnare, et virgilianum illud aut coram aut secus cantare carmen: « Quid non mortalia pectora cogis | auri sacra fames? ». Nunc, preceptor egregie, cum multa supersint que in eum, nisi aliud ostendatur, dicere possim, tu quid dices, cui indignatio maior et facundia amplior est? quid suus sacer Monicus dicet? quid suus Socrates? quid Ydeus Phitias alique plurimi, qui eum a longe tanquam celestem hominem et unicum inter mortales exemplar honesti spectabant mirabantur et laudibus sublimabant? Puto dampnabit omnes et dolore anxiabimini. Cum igitur ratum habeam

quoniam tibi pre ceteris fidem prestaturus sit, queso ut illum redarguas tuisque moribus a tam infausto scelere retrahas et ab immanissimo homine tam splendidum decus, tam dulce solatium, tam maturum consilium amoveas, ut illi veterem restituas famam et tibi nobisque silvisque nostrum iocundissimum atque amantissimum hominem. Vale.

Ravenne xv kalendas augusti, ferventi atque commoto animo.

IOHANNES BOCCACCIVS tuus.

X.

A FRANCESCO PETRARCA.

(1357?)

Clarissimo viro atque preceptori optimo domino Francisco Petrarce poete laureato Iohannes de Certaldo salutem.

Oppinaris, virorum egregie, ut nuper cum fide retulit noster Donatus gramaticus, Petrum ravennatem cum Damiano unum et idem, cupisque vitam et si qua eius reperiantur opuscula: et quia ravennas fuerit, arbitraris penes ravennates hec omnia plenius quam alibi reperiri, meque, quod apud eos infortunio meo morer, sollicitas ut copiam ex omnibus sumptam tibi Mediolanum transmictam. Satis adverto, nil invisum nil indiscussum pretermictere velis, si possis equidem, tanto viro: commendabile plurimum reor. Verum unum mirarer, si de particularibus integra posset exhiberi doctrina: te scilicet duos homines plurium seculorum lapsu ac etiam patria et fere dignitate dispares unum et eundem arbitrari. Sane, quoniam satis credibile est, pauperem et inertem bubulcum Exiodum vel Maronem vel quem mavis ex tam magnis agriculture doctoribus de fecunditate aut sterilitate alicuius a se cogniti soli, seu qualiter circa effodiendam vitem aut arbusta plantanda ducendus sit ligo, vel boves ut in rectum sulcus evadat, facile posse docere; ac etiam certissimum, solius Dei esse cognoscere singula: absque tui oris seu animi rubore patieris si ego, minimus ex auditoribus tuis unus, bona semper cum pace tua, erroris huius nebulam, antequam ad ulteriora progrediar, paucis absolvam. Satis equidem esse compertum volunt quidam hiis in partibus honesti homines, tam etate quam etiam dignitate venerabiles, non unum sed duos, ut iam pretactum est, et longe diversos, hos quos dixi unum putabas fuisse Petros. Nam, cui cognomento « ravennas » est, non a patria, cum imolensis fuerit

origine, sed a presulatu ravennatum maximo, quem circa trecentessimum et quinquagesimum Christi annum gessisse demonstrant, iniunctum asserunt, insuper affirmantes, in natali patria eum diem ultimum clausisse ac ibidem in basilica Cassiani martiris eius sepulcrum sacris honoribus ab incolis venerari: esto velint alii, eum Gregorii pape tempore, post sexcentessimum annum a quo Verbum caro factum est, una cum eodem vixisse pontifice et eiusdem tanquam collocutoris sui in suo Dialogo fieri tam crebra mentio ab eodem. Sed de hoc alias. Damianus autem origine vere extitit ravennas, uti ea quae de gestis eiusdem leguntur ostendunt, et ex heremo Fontis Avellane, cui tunc tam sanctitate quam etiam preerat officio prioratus, a Stephano VIII pontifice summo ad apicem hostiensis episcopatus et cardinalatus insigne promotus est; qui quidem Stephanus post millesimum annum ex quo Deus natus est homo, pontificatum tenuisse quorundam testantur annales. Habes ergo, qui unum sortiti sunt nomen, tempore patria dignitate et cognomento fuisse diversos. Nunc, ut studiis tuis et laudabili exercitio satisfactum sit, ad reliquum veniendum est. Dum igitur Damiani, circa quem amici relatu potissime agebaris, acta inter ravennates ab ipsis ravennatibus instanter perquiro, non aliud penes illos invenio, praeter sancti hominis nomen, quam si extremos hispanos de gestis aut moribus indorum interrogem: et quod turpius est, ut de reliquis sinam, dum ipsos suos non dicam urbanos, heremitas sed suos percursor, non aliter stupidos video verba suscipere, quam si de quo velis Thebaidis solitudinis et antiquissimo heremita perquirerem. Stupeo et ego, tam conspicuum religione virum inter concives et vestium tantum non operum successores, et in cenobio quod secus adriaticum litus suo opere constructum est et in quo ipse primus suae professionis heremitas instituit «Pec-catorisque» cognomen assumpsit, non aliter cognitum cernens quam a mauris Lucianum bellovagensem seu armenum Basilium vel quem vetustiore et exterum magis dicas incognitum. Iam, fateor, stomacans, tam suorum monachorum desidiam quam inertiam civium dampnans, a proposito desistebam: et ecce

senex affuit quidam dicens: — Amice, memini, nisi fallor, audisse iamdudum quod viri huius Vitam, de quo queris solummodo, domi habere debeam; quam si cupis, perscrutemur et habeas. — Notavi quid diceret, et tu, quanta celebritate tam sacri hominis monimenta servaverit, potes advertere. Quid multa? Imus et introducor: paratur illico congeries maxima inutilium scripturarum fumosis egesta sacculis, quas dum me ipsum quasi credulum nimis riderem, et quicquid pro volumine rebar esse quod querebatur inspicerem, fortuna arbitror tua factum est ut quaternus ex papiro veniret in manus, quem et vetustate et incuria fere corrosum et mille seu aque seu spurcissimi liquoris alterius notis aspersum video. Abicere invisum volui, nec multum abfuit: erui tamen, cum torvis oculis prima eius in pagina inscripti operis titulum reiecturus aspicere Vitam Petri Damiani. Letus ergo eventu, cum quaterno in camerulam meam recessi, reperique ante omnia illam a Iohanne quodam compositam et Liprando cuidam tunc priori heremi Fontis Avellane transmissam; eius vero Iohannis nullum nec prenomen nec agnomen nec cognomen erat, hoc preter, quod se penes eundem Petrum in heremo et in presulatu fuisse liquido fatebatur, et quedam, in hiis que scribebat, vidisse etiam testabatur. Attamen, dum intentus cuncta legendo perquiro, nedum sinamus pro meritis reverendissimi viri sed nec ingenio tuo satis digne conscriptam comperio, quin imo tanta et incomposita abundantia supervacaneorum verborum exundantem aspicio, ut michi etiam legenti inferret fastidium; quam ob rem, ratus illam tibi demptis superfluis cariorem, nil ex substantialibus pretermittens, paululum lepidiore sermone Iohannes Iohannis scribens vestigia imitatus sum ut tibi transmictam. Si quod tibi gratum sit feci, bene se habet; si originalem illam muliercularum conventibus quam disciplinato homini aptiorem volueris, scribito: ego ut habeas curabo solerter. Et cum nil aliud ex eo hucusque compertum sit, verbis finem facio. Vale, preceptor eximie.

Scripta in cloaca fere totius Gallie cisalpine IIII nonas ianuarii.

XI.

A BARBATO DA SULMONA.

(1362)

Barbato sulmontino Iohannes de Certaldo.

Suscepi, dilectissime vir, epistolam tuam cum interclusa ab illustribus viris celesti homini Francisco Petrarce transmissa, quas dum non contentus legisse semel, iterum et tertio legerem, non aliter quam si eorum immistus colloquio astitissem, vota talium comprehendisse sum ratus. Hec etenim, urgente ostentatione quadam qua creduli falluntur plurimum, impetu primo amplissimis in patulum verbis effunditur, et illico cārrioribus supervenientibus curis in nichilum facile disgregatur. Quanti, queso, putas esse apud huiusmodi Scipionem, si parvula ac momentanea dignitas afferatur, si vectigal a subditis exigendum sit, si fortuna paululum a solito moveatur? Vidisti sepius, et quorsum tendat talium delectatio cognovisti: quam ob rem puto minus miraberis si horum circa talia desiderium floccipendam et ad tuum veniam, quo delectatus sum plurimum, eo quod existimem vere in studii perspicacitate fundatum, et in quo sumus ut scribis ipse concordes. Hiis certiore te facio, quod quantumcunque suasiones tuas libens volensque suscipiam, hucusque non expectassem quod suades. Pluribus quippe ante annis, dum apud Mediolanum et Patavum cum divino homine isto consisterem, vires omnes exposui, et hiis fere omnibus rationibus quibus et tui procures in sua epistola et tu in tua uteris, et aliis insuper usus sum, ut sacrum pectus mollire flectere et in nostrum desiderium possem deducere, ut scilicet ex conclavi Scipio miris ornatus splendoribus; vidi quidem; emicteretur in publicum: sed frustra, multis ab eo factis in contrarium argumentis. Et quis, queso, cum nostri evi eloquentie principe verbis pugnet? Non tanti sum ego, quin

imo, fateor, dum illum audio obmutesco, ultroque a se responsa concedo. Nec minus adverti, illum diu adhuc nostris votis contrarium permansurum. Heu michi! quid « diu » dixi, cum timeam in eternum? A desideriis nostris avertit oculos Deus, et longe magis amariora quam putes, ut querele atrioris causam haberemus, immiscuit, ob quam non solum magnificum Scipionem in spongia periturum timeo, sed ne preceptor noster egregius una cum reliquis admirandis operibus suis nobis ytalisque ceteris pereat expavesco. Et ut, qui te fortunarum mearum omnium participem vellem, faciam novissime infelicitatis esse consortem, quid de illo sentiam, paucis explicabo. Pridie xvi kalendas maii a laureato nostro epistolam unam suscepi, in qua, cum a Mediolano quibusdam erumpnis meis solamen placidum porrexisset, animum iam surgentem versa cuspide vulneravit, scribens se ad boemos imo sauromatas ultimos e vestigio recessurum, et, ut ex sensu verborum suorum accipio, ibidem moraturum. Nam sic ait: « Ego autem, o res hominum volubiles! vocatus ad occasum ad arthon vado, illuc quoque vocatus a Cesare miris precibus, et vado libens ut evadam; durum iter, sed si perveniam suavis metha, etc. ». Iam vides quid de homine, nedum de rebus a se compositis, sperare possimus. Hinc dolens merensque sum, et spe destitutus omni studia mea qualiacunque preterita damno, et quod michi vite superest spatium vilipendo. Nam hunc sacra nemora, sonori fontes, sorores omnes castalie et Apollo perlucidus ipse, quos olim ex Grecia in cisalpinam Galliam inter Eridanum Ticinumque contraxerat, sequuntur ad immanes barbaros abeuntem. Ob hoc autem ego cupiebam atque proposueram hiis diebus Patavum ire, ut illum ibidem ante discessum viderem et ab eo extrema mandata susceperem, ac inde Neapolim usque pergere nostrum visitaturus Simonidem, necnon et te medio itinere revisere atque portare tibi Buccolicum carmen quod, non diu est, fere vi ab illo Mediolani excerpsti; volebat enim rerum suarum tenacissimus homo, ut et hoc cum Scipione sub modio latitaret; ac insuper Invectivarum IIII libros in medicos, quos ad me petitos

tam liberaliter pluribus ante annis Ravennam usque transmiserat. Verum paupertas et rei familiaris cura et non satis habere certum quando Patavum venturus homo, ac etiam consistere apud siculos cum magno senescalpo Simonidem audisse, vetuere. Sane Buccolicum carmen describi faciam ut ad te mictam, si scripseris cui concedam. Nec arbitreris id esse tantummodo quod tu habes alique quamplures, Monicum et Argum: in duodecim quidem eglogis omne distinctum est. Sed quid multa? Excessi scribendo propositum: sic enim egit impetus, ut papyrus fere antequam adverterem compleretur. Ignoscendum amico est, et ob scribendi raritatem facilius est tollerandum. Et ne te morer ulterius, vale, dilectissime michi, mei memor.

Scriptum Florentie idibus maiis, surgente iam sole.

Queso parcas interlineaturis atque lituris: non enim fuit michi spatium rescribendi.

XII.

A FRANCESCO NELLI.

(1363)

.
nisi ipsum scripturum crederem, in prolixiorem sermonem procederem. Et ut aliquando in finem veniam, certissimum habeo te brevi sed acerrime epistole tue tam longum non expectasse responsum: verum quoniam illam non ex mero tuo ingenio dictatam sentio; cognosco enim verba, cognosco versutias et conceptas ex aliena astutia indignationes calamo tuo scriptas; evomendum omne mentis fore conceptum visum est, quod paucis fieri litteris non poterat..... puerile enim est arbitrari apium alvearia tangere, nec totius examinis aculeos in faciem expectare. Parvo quippe urentis trunci tactu innumerabiles faville consurgunt. Caveat, et tu cave ne me in invectivas provoces: videbis quantum arte illa valeam plus quam credas. Lavisti me aqua fervida: ego autem non te, ut debuisssem, rasi cultro dentato; sed quod minime factum est, ni tacueris, fiet in posterum. Vale.

Venetiis II kalendas iulii.

IOHANNES BOCCACCIUS tuus.

[A me era animo d'avere taciuto; tu con la tua mordace epistola in parole mi commuovi. Certo io mi doglio, però che non sempre ad onesto uomo si confà spargere quello che essa verità patirebbe, acciò che non paia in istimolo avere rivolta la lingua, e, mentre che egli dice il vero, sia riputato maldicente: ma però che l'innocenzia si debba difendere, ed io offeso sono accusato, è da venire in parole. Tu scrivi, innanzi all'altre cose, che io sono uomo di vetro, il quale è a me non nuovo soprannome: altra volta tu medesimo mi chiamasti « di vetro ». Di quindi aggiugni, quasi adirato, che io sia subito, e finalmente con più largo parlare scrivi che

io non doveva così subito il partire, anzi la fuga dal tuo Mecenate arrappare, e che l'animo ti stava che secondo il parere mio ogni cosa mi sarebbe suta apparecchiata, e quindi non essere senno l'averlo turbato; lodando, dopo questo, il tornare. E benché la pestilenza mi spaventi o mi contrasti il caldo della state, utile tempo mi conforti ad aspettare, e per la tua fede affermi che al desiderio mio troverò ogni cosa apparecchiata; affermando, Mecenate tuo essersi vergognato quando udì il mio partire, però che a molti sia paruto che per sua colpa mi sia partito, e che, se fede m'avesse potuto prestare, non sarebbe avvenuto che partito mi fussi, e se al tutto mi fussi voluto partire, con debiti onori e doni convenevoli me infino nella propria patria arebbe rimandato: ed altre cose più inframmetti non meno piacevoli che gravi, quasi quel primo ardore sia ito in cenere. Ho, se io volessi, o che ridere o che rispondere. In verità nel proprio tempo sarà riserbato il riso: ma allo scritto, non come tu meriti ma come alla gravità mia si confà, risponderò. Niuno certamente arebbe potuto questo che tu di' scrivere, che non fusse con più paziente animo da comportare, con ciò sia cosa che uno altro potesse per ignoranza avere peccato: ma tu no, però che d'ogni cosa sei consapevole, e sai, contra la mente tua hai scritto. Se forse di': — Non me ne ricorda — possibile è gli uomini sieno dimentichi; ma non sogliono le cose fresche così subito cadere della memoria. Che diresti tu se, poi che queste cose sono fatte, uno anno grande fusse passato, con ciò sia cosa che non ancora il sole abbia perfettamente compiuto il cerchio suo? A Messina, in quelli dì che il nostro re Lodovico morì, di questo mio infortunio si fece parola; tu adì ventidue d'aprile seguente queste cose scrivi. Dirai che sia dimentico? O buono Dio, ecco senno! non sappiendo io, del fiume di Lethe assaggiasti? Forse che n'assaggiasti: e se non n'assaggiasti, tu ti dovevi ricordare delle lettere di Cicilia a me scritte di mano del tuo messere Mecenate, egregio albergo delle Muse, con quanta istanzia io sia in quelle chiamato, con quante promesse acciò che io venga; alle quali acciò che io fussi più inchinevole, nell'epistola scritta di mano di Mecenate era posto che io venissi a partecipare seco le felicità sue. E se io volessi mentire, le lettere sono ancora intere, per dare certissimo testimonio alla verità, se elle fieno domandate. Ma acciò che io, che so tutto, dica qualche cosa, confesso spontaneamente che io fui alquanto in pendente, lette le lettere sue. Certamente io temeva, altre volte sperto, non quelle

larghe promesse, non la disusata liberalità, non la molta dolcezza delle parole ricoprissono alcuna cosa meno che vera, o vero inducessono scorno. Finalmente da me, poco fidandomi, l'epistola tua rimosse il dubbio, e, con pace del tuo Mecenate sia detto, a te credetti. Me nella promessa del venire i conforti tuoi sospinsono, però che tu sapevi che modo fusse a me di vivere nella patria, che ordine e che studio: e però nell'animo mio fermai che tu non dovessi uno uomo d'età compiuta consigliare che entrasse in nuovi costumi o diversi agli usati; e così venni nel consiglio tuo. Ed acciò che tu dopo il mio venire ragionevolmente non mi potessi dire troppo sciocco, io ti scrissi una lettera, la copia della quale è appresso di me, nella quale interamente ti faceva savio che animo fusse in me venendo costà: e non troverai, se tu la producerai innanzi, me avere commessa alcuna cosa contro a quella. Ma che dico io molte parole? Io venni con malo augurio, ed a Nocera te ed il tuo Grande trovai. O lieto dí, o ricevuta festevole! Non altrimenti che se io tornassi de' borghi o del contado vicino a Napoli, non con viso ridente, con amichevole abbracciare e graziose parole dal tuo Mecenate ricevuto sono: anzi, appena portami la mano ritta, in casa sua entrai. Augurio certamente infelice! Di quindi il seguente dí venimmo a Napoli, dove, acciò che io non racconti tutte le cose che avvennono, subitamente la parte della chiara felicità secondo la promessa mi fu assegnata, te ciò facendo, con ciò sia cosa che tu fussi proposto al governo dello splendido albergo: onorevole ed egregia parte e con lungo immaginare pensata! Sono al tuo Mecenate città nobilissime e castella molte, ville e palagi e grandissimi poderi, più luoghi riposti e nascosi e dilettevoli, acciò che io non dica l'altre gran cose di grandissimo splendore chiare; il che avere aperto a te è senza dubbio di soperchio. Intra queste cose così risplendenti era ed è una breve particella attornata e rinchiusa, d'una vecchia nebbia di tele di ragnolo e di secca polvere disorrevole, fetida e di cattivo odore e da essere tenuta a vile da ogni uomo quantunque disonesto, la quale io spessissime volte teco, quasi d'un grande naviglio la più bassa parte, d'ogni bruttura recettacolo, « sentina » chiamai. In questa io, sí come nella conceduta parte della felicità grandissima, quasi nocivo, non come amico dalla lunga, sono mandato a' confini; la possessione della quale acciò che come destinato abitatore pigliassi, innanzi all'altre cose mi ricorda (non credere che io sia dimentico), per tuo comandamento fatto, già tenendo noi mezzo novembre,

ed ogni cosa aggranchiata per l'aere fresca e contratta, e stante la pestilenzia ed intorno ogni cosa tenendo, sopra il solare di sasso, un letticciuolo pieno di capecchio piegato e cucito in forma di piccole spere, ed in quella ora tratto di sotto ad un mulattiere, e d'un poco di puzzolente copertoio mezzo coperto, senza pimaccio, in una cameruzza aperta da più buche, quasi a mezzanotte, a me vecchio ed affaticato è assegnato, acciò che insieme col mio fratello mi riposassi. Gran cosa certo ad uno avvezzo a dormire nella paglia! O notte da ricordarsene, di stigia nebbia offuscata, trista ad ambedue noi ed angosciosa, ma al più vecchio tristissima! Con ramaricose vigilie, non mai venendo il dí, s'è consumata, e non sola: ma molte, e non senza dolore incomportabile, più misere questa seguitarono. Volesse Dio che piuttosto aliga o ulva di padule, se la felce o le ginestre mancavano, vi fusse suta posta! Oh! come bene e come convenientemente sono ricevuto! Forse che non più splendidamente ad Alba per addietro fu Perseo da' romani o da' tiburti Siface, per addietro chiarissimi re, allora prigionieri, ricevuti sono. Ma tu, che se' uomo oculato, non ti ricordavi che abito fusse quello della cameretta mia nella patria, che letto? e quanto male si confacessero con le cose da te apparecchiate? Forse che, sì come della sventurata Ecuba per addietro de' troiani reina chiarissima leggiamo, me converso in cane stimorono i fanti tuoi? Per la Dio grazia io sono ancora uomo: e se io avessi desiderato... sterquilini ed i brutti e disorrevoli luoghi, abbondevolmente gli arei nella patria trovati: non m'era necessità per questi, e specialmente per abitare una sentina, con tanta mia fatica essere venuto a Napoli. Ma che è? In questa medesima sentina al disorrevole letticciuolo s'aggiugne l'ordine domestico, de' desinari lo splendido apparecchio, degl'invitati a desinare dilettevole compagnia: la qual cosa, non che io creda che tu nol sappi, ma acciò che tu un poco ti vergogni, ti scrivo. A quelli che nella casa reale entravano, tessuta di travi orate, coperta di bianco elefante (trista battaglia con le cose contrapposte al vedere, al gusto ed all'udito!), si vedeva in un canto una lucernuzza di terra con un solo lume mezzo morto, ed a quello, con poco olio, della vita trista e continua battaglia. Dall'altra parte era una piccola tavoletta, di grasso e spurcido canovaccio, da' cani o vero dalla vecchiaia tutto róso, non da ogni parte pendente, non pienamente coperta, e di pochi e di nebbiosi ed aggravati bicchieri fornita; e disotto alla tavola, in luogo di panca, era un legnerello

monco d'un piè: credo che questo nondimeno fusse fatto avvedutamente, acciò che, accordantesi il riposo di coloro che sedevano con la letizia delle vivande, agevolmente non si risolvessero in sonno. E, posto che nel focolare nullo fuoco avesse, intorno il fummo della cucina e messo della vivanda occupava ogni cosa. Queste così fatte cose reali e cotali tavole crederò, se tu vorrai, Cleopatra egizia avere usate con Antonio suo. Dopo queste cose, a brigata venieno di quinci e di quindi baroni: dico ghiottoni e manicatori, lusinghieri, mulattieri e ragazzi, cuochi e guatteri, ed usando altro vocabolo, cani della corte e topi dimestichi, ottimi roditori di rilievi. Ora di qua ed ora di là scorrendo, con discordevole mugliare di buoi riempievano tutta la casa: e, quello che m'era gravissimo al vedere ed all'odorato, mentre che le mezzine ed i vasi da vino spesse volte di quindi e di quinci rompevano, il rotto suolo immollando, e la polvere ed il vino co' piedi in fango convertissono, di fetido odore riempievano l'aria del luogo. Ohimè! quante volte non in fastidio solamente, ma in vomito fu provocato lo stomaco! Dopo questo, il prefetto della reale casa, sucido disorrevole e non in abito discordante dalla casa, pochi e piccolini lumi portando in mano, gli ocelli lagrimanti per lo fummo, con roca voce e con la verga dà il segno della battaglia e comanda che vadano a tavola quelli che debbano cenare. Di quinci io con pochi entrava alla prima tavola, come più onorato nella sentina, ma nel conspetto mio sozza ed incomposita turba ruinava: senza comandamento aspettare, dove la fortuna gli concedeva, ciascuno alla mangiatoia s'acconciava, desideroso del cibo; ed a mio dispetto spessissime volte verso costoro io voltava gli occhi, i quali quasi tutti vedeva con gli anari del naso umidi, con le gote livide, con gli occhi piangenti, in gravissima tossa essere commossi, e dinanzi a sé ed a me marcidi e rappresi umori sputare. E non è maraviglia: mezzi vestiti quasi tutti di sottilissimi e manicati pannicelli, presso al ginocchio nudi, e disorrevoli e tremanti, scostumati, affamati, a guisa di fiere tranquigliavano le vivande poste loro innanzi. Che dirò de' vasi boglienti per li cibi? Simili a quelli del grande Antioco re d'Asia e di Siria forse li penserebbe uno altro, tirato da falsa fama: io non te posso ingannare, che ogni cosa avevi apparecchiato. Egli erano di terra: la qual cosa io non danno, però che questi così fatti per l'addietro avevano in uso Curio e Fabrizio, uomini venerabili; ma egli erano sozzi, e, sì come spesse volte io pensai,

dalle botteghe de' barbieri, e di quelli che pieni di corrotto sangue tengono i barbieri di Napoli, parevano essere suti imbolati. E se alcuno ve n'era di legno, nero ed umido e che sapeva e sudava del grasso di ieri erano posti innanzi; il che spesse volte di tuo avvedimento m'avvidi essere stato fatto, acciò che la carne innanzi posta, pigliando il sapore del legno, non diventasse sciocca. Dirai forse: — Se tu sai che io il sapessi, perché me lo scrivi? — Per Ercole! non per altro, se non perché tu t'avveggi che ancora io mi sia avveduto che quello che quivi era non era di Malfa. Il proposto della sala (come appresso a certi nobili per addietro vidi per consueto cibi apparecchiati quasi con la voce del banditore annunziare) l'anno precedente, acciò che io non dica il mese o il dì, ti mostrava l'ordine del seguente, il quale dal cuoco era osservato. Buoi di vecchiaia o di fatica o d'infermità morti si cercavano da ogni luogo, per tua sollicitudine dicevano molti, il che appena credeva ricordandomi come per addietro solevi essere sollicito intorno alle buone cose; così o troie spregnate o colombi vecchi, che arsi o mezzi cotti a' cenanti s'apparecchiavano, perché, secondo l'autorità del re Ruberto, in nutrimento più forte si convertissono: ed oltre a questo, Esculapio, Apollo ed ancora Ipocrate e Galieno queste interapeutiche vivande non molto commendano, e specialmente in questo pestilenzioso tempo. Oh come ben fatto! acciò che più pienamente la tua maserizia si conoscesse, intra due di quelli che sedevano alla prima tavola tre castagne tiepide venivano innanzi. Io non aveva detto le quisquillie: piccolissimi pesciolini, ancora a' mendicanti lasciati, de' quali il dì del santo digiuno erano pasciuti, cotti in olio fedito! Ma per ristoro delle sopradette cose sopravvenivano vini o agresti o fracidi o vero acetosi, non sufficienti a tórre via la sete, eziandio se molta d'acqua vi si mettesse. Questo non arei mai creduto essere stata tua operazione, se tu avessi cenato con noi, perché mi ricorda con quanta cura tu solevi cercare gli ottimi vini; ma tu, sì come savissimo sempre, lasciata la sventurata moltitudine, salivi il monte di Crasso e ne' conviti reali, o, se piuttosto vuoi, del tuo Mecenate, t'inframmettevi, ne' quali erano più larghi bocconi messi ne' vasi d'argento, e quivi ottimi vini sorsavi: magnifiche cose veramente e degne del tuo grande Mecenate, interamente ragguardanti e dirittamente alla felicità promessa. Forse che tu dirai: — Che aresti voluto? Non conoscevi tu il costume de' cortigiani? Quello che basta agli altri non doveva bastare a te? —

Ottimamente di', anzi santissimamente ed amichevolmente. Conobbi dalla mia puerizia i costumi de' cortigiani e la vita loro: ma non mi credeva essere chiamato per seguire quelli o per osservarli, anzi per essere partefice della felicità del tuo Grande; e nella lettera mia, innanzi che io venissi, chiaramente protestai che io non potrei soffrire quelli. Perché adunque, se questo non era all'animo di Mecenate, non m'era negato l'andare? Nondimeno io non desiderava quello che tu pensavi, però che, se io sono di vetro al giudizio tuo, io non sono uomo goloso né trangugiatore né ancora per troppa mollezza affemminato. Io non t'arei chiesto vini di Tiro o vero di Pontico o vero, quelli che sono più presso, vini del monte Miseno o delle vigne dell'Abruzzo o delle vigne di Lombardia a succhiare; non t'arei chiesto uccelli di Colco, d'Ortigia non fagiani e starne, non vitelle o capretti di Surrieto, non il porco salvatico di Calidonia vinto da Meleagro, non i rombi del mare adriatico, non l'orate o l'ostriche condotte dalla chiusura di Sergio Orata, non le mele di Esperida, non le vivande degl'imperadori, non le piume di Sardanapalo, non i guanciali della reina Didone, non letto ornato di porpora, non la casa d'oro di Nerone Cesare; non lusinghieri, non citaristi, non fanti con le chiome ricciute, non i baroni del regno. Queste delizie e del tuo Grande e di coloro che lussuriosamente hanno sollicitudine della gola si sieno. Ma arei io voluto quello che spessissimamente domandai, cioè una casellina rimossa da' romori de' ruffiani garritori, una tavola coperta di netti ed onesti mantili, cibi popolareschi ma nettamente parati; e, con queste cose così temperate, vini vulgari ed in netto vaso e dalla diligenza del celleraio conservati; un letticello secondo la qualità della mia condizione, posto in una camera netta: queste cose non sono troppo di spesa né sconvenevoli. Se tu nol sai, amico, io sono vissuto, dalla mia puerizia infino in intera età nutricato, a Napoli ed intra nobili giovani meco in età convenienti, i quali, quantunque nobili, d'entrare in casa mia né di me visitare si vergognavano. Vedevano me con consuetudine d'uomo e non di bestia, ed assai delicatamente vivere, sì come noi fiorentini viviamo; vedevano ancora la casa e la maserizia mia, secondo la misura della possibilità mia, splendida assai. Vivono molti di questi, ed insieme meco nella vecchiezza cresciuti, in dignità sono venuti. Non voleva, se io avessi potuto, che, volendo essi continuare l'amicizia, che eglino m'avessero veduto disorrevolmente vivere a modo di bestia e che ciò avvenire per mia viltà

pensassono. Forse che tu dirai, queste essere femminili ragioni e non convenirsi ad uomo studiante. Confesso essere delle femmine le delicatezze, e così essere degli animali bruti bruttamente vivere. In tutte le cose si vuole avere modo: io veggio gli uomini nobili osservare quelle cose che io domando, ed intra' grandissimi e singolari il mio Silvano, l'orme del quale quanto posso discretamente seguo; se tu danni lui, poco mi curerò se tu me danni. Queste cose a me spesse volte promesse però che solamente una volta non m'erano date, ed io quelli allettamenti soffrire non potessi, sono costretto di tornare alla liberalità del nobile giovane cittadino nostro Mainardo de' Cavalcanti, consapevole: e spessissimamente di ciò pregando, lasciata la sentina, da lui con lieto viso sono a tavola ed albergo ricevuto; e non dubito che per la Dio grazia e per la sua operazione o viverò o sarò sano. Ancora il fratel mio, benché non molto in costumi vaglia, non potendo soffrire quelli fastidi, all'albergo se n'andò, appresso il quale esso si difese. Così dal peso mio il tuo Mecenate alleggerai, ed esso tuo magnifico Mecenate, quasi da' magnifici fatti impacciato, ingnendo di non vedere, tacito sel sostenne, e tu molto maggiormente. Ma non più liete cose ci restano. Sai che, mentre che quasi separato con l'ottimo giovane un pochetto mi ristorassi, con quante letteruzze e con quante ambasciate io fossi dal tuo Mecenate chiamato, acciò che insieme con tutti i libri miei quasi da parte alquanti di a lieto riposo vacassimo; e poi che per mia disavventura fui venuto, sai quante sconvenevoli cose io soffersi. Tu ti puoi ricordare, non meno realmente quivi che nella sentina io fossi ricevuto. Una fetida cameruzza mi fu concessa, quasi così fatte cose a me in prova, come se meritate l'avessi, si cercassono. Di quindi un letticiuolo di lunghezza e di larghezza appena sufficiente ad un cane mi fu apparecchiato. Oh! con che schifi e quasi lagrimosi occhi lo riguardava! Io non negherò che, se io non avessi avuti i libri, di certo immantamente mi sarei tornato a Napoli; stetti adunque, legato con quella catena. E perché forse il tuo Grande non molto credeva a coloro che gli ridicevano quanto vituperevolmente io fossi in luogo così publico trattato, esso medesimo volle vedere: ed attorniato da una brigata di gentili uomini entrò nella puzzolente camera, ogni ambito della quale con uno agevole volgere d'occhio poteva ciascuno vedere: niuno ripostiglio era in quella, ogni cosa era in aperto. Vide adunque tra l'altre cose il letticiuolo, e, quello che dell'animo cacciare non mi posso,

tacito ragguardò. Volesse Dio che almeno una delle lagrime da Cesare concesse al morto Pompeo avesse date, poi che esso vedeva quello che e' desiderava: forse che arei creduto per pietà dell' indegna trattagione essere suta concessuta, e più lungamente m'arebbe potuto schernire. Stava nel conspetto di coloro che venivano, tratti dalla fama de' libri, il diffamato e servile letticiuolo, non senza molto rossore della faccia mia: ma della mia vergogna Dio ebbe misericordia. Entrò per ventura in quello luogo un giovane napolitano di sangue assai chiaro, il quale, ricordandosi dell'amicizia vecchia, venne per visitarmi. Questi, poi che visitato m'ebbe, come vide quello letto da cane, crudeli bestemmie sopra del capo tuo e del tuo Grande cominciò a pregare: con parole accese d'ira dannava maladiceva e bestemmiava la miseria e l'inconsiderata smemoraggine d'ambidue voi. L'impeto di cui poi che con piacevoli parole io ebbi pacificato, immantamente salito a cavallo volò a Pozzuolo, dove allora a caso era l'abitazione sua, ed uno splendido letto con guanciali mi mandò, acciò che, ragguardato il letto, dalle cose di fuori io non paressi di più vile condizione che l'amico mi giudicasse: e non cade del petto mio con che torti occhi tu ragguardassi quello. Ma di questo altrove mi sfogherò. Venne da poi il dì che questo tuo così memorabile uomo ed amico delle Muse richiamò a Napoli le femmine sue, le quali a Tripergole molti dì festevoli erano sute; e perché di tuo ufficio era, non guattero, non fanticello alcuno vi rimase, che tu, apparecchiate le bestie perché il mare era tempestoso, nol facessi con le sue cose portare. A che dico io molte cose? Tutte le masserizie furono portate via, infino ad un sedile di legno ed uno orciuolo di terra: io solo, con la soma de' libri miei, fui nel lito lasciato insieme col fante mio, senza le cose necessarie al vivere e senza niuno consiglio. Tu sai meglio di me che quivi non era taverna, non amici alle case de' quali io potessi diporre le cose mie e pigliare il cammino a piè; niuna cosa era quivi da vendere né utile al vivere, se tu non ve ne porti: per la qual cosa io fui constretto a fare un lungo digiuno, e, quello che m'era gravissimo, io era quasi un giuoco da ridere ad ognuno vedendomi andare intorno al lito. Finalmente, poi che due dì gli occhi rivolti pel mare ed alcuna volta pel cammino di terra aspettando ebbi affaticati, vennono mandati da te che le mie cosette portarono a Napoli, e nella sentina del tuo Grande, se io vi fussi voluto tornare. Né m'uscirà mai di mente mentre che io viverò, perché tra noi mi sia doluto,

me quasi un vile schiavo essere suto da te lasciato nel seno di Baia, primieramente essere suto chiamato «di vetro». Ma, tornando a Napoli, però che il mio Mainardo al servizio della reina obligato trovai essere andato a Sant'Eramo, dalla sentina spaventato, a casa uno amico mercatante e povero mi tornai spontaneamente, ciò il tuo Mecenate pazientemente sofferendo; col quale, faccendo esso vista di non vedere, cinquanta dì o più fui non senza vergogna, cioè infino al mio partire. Ma qui è da fermarsi un pochetto, acciò che io apra un poco quello che io ho scritto, ed è infino a qui paruto che con mansueto animo abbia passato. Deh! dimmi: ètti paruta la persona mia così vile? Conoscimi tu per così da poco, per così indegno almeno d'un poco d'onore, che tu debbi avere stimato che io sia da essere trattato con sì orribili villanie, con così servili? Donde m'avevi tu ricolto? del loto o della feccia? Donde m'avevi tu cavato? della prigione de' servi? Donde m'avevi tu tratto? de' ceppi o della puzza della prigionia? Donde m'avevi tu sciolto? dalla mangiatoia della maliziosa Circe? che così vilmente, così bruttamente, così al tutto merdosamente me, o vero per tua natura o vero sospinto dal tuo Mecenate, dovessi avere così trattato? Non veramente: ma dalla casa mia, dalla patria mia, da quello luogo nel quale, benché non reali, almeno alla qualità mia convenevoli vivande abbondevolmente erano date. Donde adunque viene questa negligenza così del tuo Mecenate come tua, questa schifiltà, questo scherno? Aveva io scherniti voi? avevavi io fatti da poco? avevavi io disonestati in lettere o in parole? Non veramente. Io mi penso che il tuo Mecenate si pensasse che io fossi uno de' suoi greculi e che io non avessi altro refugio se non la sentina sua. Egli è ingannato. Io n'ho molti ed onorevoli, dove il suo è vituperevole; e benché egli sia grande e ricco, non dubito che io non sia molto più onorevole di lui, da coloro che ambedue ci conoscono, riputato, benché io sia povero. In uno altro che in me questa sua abominevole magnificenzia dimostrare doveva, e tu la preeminenzia del tuo ufficio. Ma tolto non sarà tempo a queste cose, se io vivo. Nondimeno, con ciò sia cosa che le promesse più e più volte fattemi non mi fussono attenute, per non mangiare il pane il quale si doveva dare mangiare a' figliuoli del mio oste cortese, e per non essere più straziato dal tuo Mecenate, con ciò sia cosa che più volte te l'avessi detto dinanzi, con quella temperanzia che io potei al tuo Grande domandata licenzia, posto che dall'amico mio mi partissi, e partendomi, a Vinegia me

ne venni, dove dal mio Silvano lietamente ricevuto fui. Ma tu, al quale il campo della battaglia rimase vòto, ti puoi della mia semplicità ridere e del disarmato nimico trionfare; nondimeno, per grazia di Dio, tu non mi puoi più oltre fare ingiuria: io sono in luogo sicuro. Ma poi alquanto, constringendomi tu, io ho pianta la mia miseria, a divellere i denti i quali con l'epistola tua nell'innocente con tutte forze se' ingegnato di ficcare, è da venire. Tu mi di' «uomo di vetro», il che a tutti i mortali ed a te ed a Mecenate tuo dovevi dire, però che tutti siamo di vetro: e, sottoposti ad innumerabili pericoli, per piccola sospinta siamo rotti e torniamo in nulla. Ma tu non avevi questo animo mentre che queste cose contra me dicevi, ma con sozza macchia la constanzia mia ti sforzi di guastare. Questo non so perché, con ciò sia cosa che da te niuna così fatta cosa abbia meritata. Uno uomo di vetro con un piccolo toccare, pure che contro a suo beneplacito si faccia, si turba e tutto si versa ed infino allo 'mpazzare s'accende, eziandio se giustamente sia ripreso. Ma egli è da vedere, se io dico il vero, al tuo giudizio, se solamente una volta io sia suto sospinto e commosso in ira. Non sostenni io, benché con doloroso animo, la fetida ed abominevole sentina due mesi, degna da essere fugita da' corbi e dagli avvoltoi? Certo io la sostenni. Non sono io suto straziato ed uccellato con cento vane promesse? non ingannato come un fanciullo con cento bugie? non sono io suto constretto dalle villanie e schifiltà vostre ad abitare l'altrui case? Veramente sono; e nol puoi negare, benché tu voglia. E benché queste cose sieno gravissime a sostenere, quando me versare o rompere, o furioso mi vedesti tu? Io confesso che io mi sono ramaricato teco, ma senza romore e senza tumulto, con voce mansueta o quasi con tacito parlare. È questo costume d'uomo di vetro essere sei mesi con taciturnità tirato da tante bugie? Tu aresti forse voluto che io, guidato dall'esempio tuo, avessi infino al fine della vita sostenuti questi fastidi (non mi penso, però che io fossi detto meno di te paziente), acciò che con la pigrizia mia io rendessi te scusato? Tolga Dio questa vergogna da uomo usato nelle case della filosofia, dimestico delle Muse e conosciuto da uomini chiarissimi ed avuto in pregio, che, a modo delle mosche, con aggirare continuo attorniano vada ora le taverne del macello ora quelle del vino, cercando le carni corrotte ed il vino fracido, e, portando la teglia in mano, i fornari visiti ed i farsettai e le femminelle che vendono i cavoli, per portare éasca a' colombi comperata con piccolo pregio!

Non è a me cotale animo; non mi mandò ancora così sotto la fortuna, benché il tuo Mecenate mi v'abbia voluto mandare. Tu mi potesti già udir dire a lui che me non tiravano i pastorali de' pontefici, non le propositure del pretorio, dal desiderio delle quali sono tirati molti con vana speranza ed in ciascuno vile servizio sono lungamente ritenuti. Oltre a ciò, non a me, come a molti, sozzo ed abominevole amore fa gli omeri d'Atlante nel comportare ogni disonesta cosa. A me è desiderio d'onesta vita e d'onore, al quale tolga Dio che per così abominevole sceleratezza io creda che si vada. Non adunque sono di vetro se, avendo io sostenute alquante cose da non dire, più oltre sofferire non le potei. Io ti dirò un fatto d'un meccanico, e nostro cittadino, degno di memoria. Io so che tu conoscesti Bonaccorso scultore, uomo plebeo per origine e povero, per animo nobile e ricchissimo. Costui, chiamato da Ruberto re di Ierusalem e di Cicilia, venne a Napoli, ed in quella ora che egli approdò, non trattosi ancora gli sproni né l'uosa, menato fu nel conspetto del re: e da lui domandato de' pregi d'alcune cose particolari all'arte sua ragguardanti, non senza indegnazione d'animo modestamente rispuose, né prima dal conspetto del re fu rimosso, che, salito a cavallo, per l'orme sue si ritornò; e l'altro dí, essendo cercato, non fu trovato. Ma dopo pochi dí, con ciò fusse cosa che a Firenze fusse comparito, domandando quelli che mandato l'avevano che fusse cagione di sí subita tornata, disse lui avere stimato, sé essere suto mandato ad un re, non ad un mercatante: e, per mandare fuori l'indegnazione concepita per la domanda del re, con brusche parole non temette la singularità del suo artificio all'amplissima dignità porre innanzi. E tu me figliuolo delle Muse chiami « di vetro », il quale sei mesi da uomo di molto minore dignità sono con frasche di fanciullo straziato ed avvilluppato? Ottimamente, per Dio! fece Bonaccorso, io vilmente feci lungamente sofferendo. Dici ancora che io sia subito, quasi ruinoso, e senza consiglio sia venuto al partirmi, e fai te dimentico, affermando te non sapere la cagione d'esso. Duro è fare ricordevole colui che sé contro coscienza fa dimentico. Oltre a tutti, tu solo fusti consapevole d'ogni mio consiglio, a te l'animo mio aprii tutto, a te i segreti del cuore mio manifestai, a te discerni ciò che io portava nel petto, e non solo una volta ma più: e tu ora fingi di non sapere perché partito mi sia, e chiamimi « subito »? Ma che è? Io farò ciò che tu vuoi, poi che più non posso essere ingannato. In gran parte

disopra la cagione è aperta del mio partire: io non poteva più soffrire i fastidiosi costumi del tuo Mecenate (se io dirò: «e tuoi», io non mentirò), né il disonesto portamento. Ed acciò che tu con ragione non mi dichi «subito», da cinque mesi in qua il consiglio del mio partire cento volte ho ragionato teco ed a quello sono suto da te consigliato; ed acciò che più fede io dessi a' detti tuoi, te il simile in breve essere per fare affermavi, dannando tutte quelle cose le quali io dannava: e molte cose le quali per vergogna io taceva, tu medesimo aggiugnevi. Colui adunque che così lungamente il consiglio d'alcuna opera ragiona e delibera, venendo finalmente all'atto, debba essere detto «subito» o vero «ruinoso»? Né io il credo né tu il credi. E se del mio partire le cose che sono dette non pensi assai degna cagione, altre ce ne sono. Aggiugnerolle; le quali a me, forse, taciute, sarebbe suto più onesto, e se io non le scrivessi a te, veramente non l'arei dette: tu nondimeno le serba teco. Temeva i costumi inumani del tuo Mecenate. Se tu non perdesti al tutto con la coscienza la mente, tu il dovevi conoscere. Però che noi così il collo al giogo sottomettiamo, che il carro a senno del carradore tiriamo, ma esso dalla parte sua intorno a' bisogni di coloro che tirano debba essere desto; la qual cosa niuno mai meno che questo tuo Mecenate avere fatto o fare è certissimo. Io mi credeva che esso, salendo in alto, il vecchio costume volgesse in meglio: ma, sí come chiaro m'avvidi, in peggio lo ridusse la felicità. Al postutto, a lui niuna sollicitudine è o benignità de' miseri che il servono: e sperto favello. Piova il cielo, caggia gragnuola o vero neve, scrolli il mondo la rabbia de' venti, i tuoni spaventino i mortali, i baleni minaccino incendi e le saette morte, escano i fiumi del ventre loro, assedino i ladroni i cammini, per fatica vengano meno le cavalcature: quante simili cose vuoi orribili occorran in casa o fuori, non altrimenti era da pietà mosso, a' miseri che il servono, ad aiuto di consiglio, di parole o di fatti, che se elli fussono arabi o indi o bestie salvatiche. Pure che esso stia bene, pericoli poi chi vuole. Egli pensa, sí come io credo, essere argomento della grandezza sua calcare e dispregiare i minori; e, quello che segnale di più crudele animo si è, se esso vegga o senta gli amici infermi, non che egli gli aiuti come è usanza degli amici, o almeno di parole gli conforti, ma egli non vuole udire i bisogni degli amici debili: e se e' si guardasse a lui, senza consiglio di medico e senza avere sacramenti, nella stalla infermi si morrebbero. Questo inumano

costume chi non arebbe in orrore? chi nol temerebbe? È egli niuna sì crudele barbaria, nella quale non sia l'amicizia con alcuna pietà onorata? Indarno gli esempli degli uomini grandi leggiamo, anzi dannosamente, se noi operiamo il contrario. Questo non insegna quello Valerio, al quale il tuo Mecenate spese volte usò dire che egli è familiarissimo. E' sì doverebbe ricordare, Marco Marcello avere date le lagrime all'infelicità de' siragusani, e da queste pigliare, se a' nimici dagli uomini chiari sono date, quali sieno dovute agli amici. E similmente la laudevole opera d'Alessandro di Macedonia re doverebbe a memoria rivocare, al quale vincitore d'Asia, stante la gelida neve, parve agevole discendere della reale sedia, la quale era presso al fuoco, ed in quella avere posto con le proprie mani un soldato de' minori e vecchio, già pel troppo freddo mancante, acciò che l'agio del fuoco sentisse. Certamente per la clemenza nella fede e nel servizio si solidano gli animi degli amici e adumiliansi quelli de' nimici, dove per la bruschezza e negligenza quelli degli amici si partono. Oltre a questo, sono a lui leggi, non so se date da Foroneo o da Ligurgo o da Cato, per le quali avviene che, se alcuno che con lui muoia ha alcuno avere, nonostante alcuno testamento, esso solo ereda si fa, schiusi ancora i creditori, se alcuni ne sono; affermando, pure che la necessità il richiegga, dovere avere molto dal morto, benché esso ancora debba dare al sepolto. Oh! che paura ebbi io già di queste sue leggi dagli Appii o da' Catoni, da' Lelii o dagli Ulpiani non conosciute! Ha, oltre a questo, un costume grave e fastidioso, il quale io, benché manifestissimo sia a tutti, nondimeno ad uno altro non lo scoprirei che teco: e perché se' amico e perché ogni cosa t'è nota, fedelmente il dirò in pruova. Spessissime volte egli se ne va nel conclavio, e quivi, acciò che e' paia che egli abbia molto che fare della gravità del regno, posti, secondo l'usanza reale, portinari all'uscio della camera, a niuno che il domandi è concessa licenza dell'entrare. Vengono molti, ed alcuna volta de' maggiori; empiono il cortile dinanzi alla porta e con bassa voce domandano copia di parlare. Che risposte sieno date dagli ammaestrati portinari, è cosa da ridere. A molti dicono, lui avere consiglio con alquanti; ad altri, lui dire il divino ufficio; ad altri, lui, faticato intorno alle cose pubbliche, pigliare un poco di riposo, e simili cose: con ciò sia cosa che nulla al postutto faccia, se non forse quello che per addietro fu detto di Domiziano Cesare, che considerava, quelle medesime cose che lui, si dicessero: cioè che con lo

stile feriva le mosche; o vero che io creda piuttosto, però che (benché io non sia de' suoi camerieri e non voglia essere, nondimeno conosco i costumi di camera) che in guardarobba per suo comandamento si poneva una seggiola, che quivi, non altrimenti che nella sedia della sua maestá, vi siede, e, stando dintorno le femmine sue, veramente non puttane, che troppo disonesto parrebbe, né sirocchie né parenti né nipoti, intra' troppo discordevoli rumori del ventre ed il cacciare fuori del puzzolente peso delle budella gran consigli si tengono ed i propri fatti del regno si dispongono, le prefetture si disegnano, a bocca si rende ragione, ed a' re del mondo ed al sommo pontefice ed agli altri amici si dittano e scrivono e correggono lettere, i lusinghieri ed i greculi insieme con le femmine sue approvanti; credendosi gli sciocchi, che aspettano nella corte, che egli, ricevuto nel concestoro degl'iddii, insieme con loro dello stato universale della repubblica tenga solenne parlamento. O pazienza di Dio grande! che dirai qui? Col tedio del lungo aspettare uccide coloro a' quali poteva con poche parole o con la sua presenza soddisfare. Io mi ricordo, spesse volte e molto piú agevolmente, ed al sommo pontefice ed a Carlo Cesare ed a molti principi del mondo avere avuta l'entrata, e copia di parlare essermi concessuta, che appresso costui per piú ore, ponendo giú il peso del ventre, molti nobilissimi uomini, per non dire degli altri, non poterono avere: veramente cosa abominevole ed intollerabile troppo. Ed e' non è dubbio che egli non acquisti l'odio di molti, la grazia de' quali poteva meritare: però che, mentre che esso crede, all'usanza antica de' re di Persia, per fundere se stesso dagli occhi degli amici o vero di lui bisognosi, ampliare la maestá del suo nome, guadagna l'indegnazione di molti, la quale di plebei ancora a' grandissimi re nocette. Ed e' non è cosa di savio credere, con questo suo stomacoso furarsi, ingannare coloro che aspettano. Veggono alcuna volta ancora de' minori, con l'occhio del lupo cerviere, quello che dentro alle camere di tali quale è esso, si faccia. Ma finalmente, poi che lungamente ha uccellato coloro che l'addomandano, ed a se medesimo tedioso già fatto, aperte le porti, esce in publico con la fronte ripiegata e con grave ciglio, sospirando, con gli occhi levati qua e lá guardando. Volgonsi nella faccia di lui uscente fuori gli sventurati, con umili voci di lagrime e di dolore impedita addomandando che a loro sia fatta ragione: ma egli, come occupato in grandissimi pensieri, s'infigne, se il fatto non gli piace, non avere udite le

cose che dette gli sono; e benché alcuna volta risponda, con vane promesse ed avvolgimento di parole e con indugiare schernisce i miseri. A che dico io molte cose? Non altrimenti tratta ciascuno, che se dal cielo a lui solo sia superinfuso lo spirito, agli altri da' bruti animali. Misero me! ché io non posso rifrenare la penna che ella non mi tiri colá dove io non vorrei essere andato. Ha costui cosí posta giú la memoria del suo primo stato, che esso non si ricordi quando mercatante venne a Napoli, d'un fante solamente contento? E non fu questo ad Alba, fondando Ascanio o vero Silvio; ancora non è conceduto il trigesimo anno: vivono molti che se ne ricordano, ed io sono uno di quelli. Donde è questa superbia cosí grande, donde è questa schifiltá intollerabile da ogni uomo? Già non è a lui la schiatta del gran Giove, non le ricchezze di Dario, non le forze di Ercole o la prudenzia di Salamone. Certamente egli è grande non meno per la sventura de' suoi maggiori che per suo merito; pel mancamento de' buoni uomini spesse volte sono esaltati i cattivi. Ma concedasi che per sua virtù sia venuto colá dove la fortuna l'ha levato, ed aggiugniamogli la preeminenzia, se tu vuoi, di ciascuno grandissimo re: debbansi cosí fastidiosamente scalcheggiare i minori? Il giuoco della fortuna è volubile. Ella è usata di gittare in terra quelli che ella aveva levati in alto, né in un medesimo stato sotto il sole lascia alcuna cosa. Non si ricorda questo tuo Mecenate avere letto, Xerse re di Persia avere coperta la terra di soldati ed il mare di navi per fare guerra agli achei, da' quali rotto lui, e tagliati e cacciati gli eserciti e per pestilenzia consumati ed il naviglio distrutto, in una nave di pescatori presso al mare Ellesponto umilmente pregare i marinari che lo trasportassono di Europa in Asia? e passato solo, avendo alquanto seduto nel lito d'Asia..... Non si ricorda d'avere letto, Pulicrate di Samo, che volendo non si poteva fare adirata la fortuna, per subita mutazione delle cose, nel collo del monte Mindalense da Oronte, prefetto del re Dario, essere in croce confitto ed in essa putrire? Non si ricorda d'avere letto, Prusia per addietro re di Bitinia, posta giú la maestá reale, ne' covaccioli delle fiere umile e pauroso con un solo servo nascondersi? Ma a che conduco io in mezzo gli antichi esempi, con ciò sia cosa che egli abbia innanzi agli occhi, de' freschi quasi innumerabili, degli uomini grandissimi il cadere? Il che se questo savissimo pensasse, appena credo che, non che i piú chiari di sé cosí in pruova schernisse, ma i minori non terrebbe da poco, anzi porrebbe modo alle

cose, e lieto, rimosso i supercigli gravi, con piacevole favella visiterebbe ciascuno; la qual cosa, però che egli è a se stesso uscito di mente, schifa di fare. Io, al quale gravissimi sono questi costumi, acciò che più oltre non fussi del nocevole peso aggravato, partire mi dispuosi, ed a dare alla disposizione opera non indugiai, acciò che io l'ingiuria dello stomaco e la paura dell'animo ponessi giù. Temetti ancora, e molto temetti, che agli omeri miei non ponesse il peso del suo grandissimo desiderio, cioè di scrivere le gran cose le quali si crede, o vuole si creda per altri, lui avere fatte. Io m'era già avveduto dinanzi che egli il desiderava, ed assai m'avvidi, per altro non essere chiamato. È in lui, sì come io potei comprendere, cupidità sì grande di nome e di fama lunga, che niuna cosa è maggiore; e posto che ottimamente io sappia per qual via a questo si pervenga, niuna così fatta notizia è a lui: certo e' si stima per li costumi suoi e per gl'inganni venire in quella, e con li beni della fortuna, e non con sua operazione, pigliare lei. Certamente egli è ingannato; nondimeno e' non è sì sciocco che nol conosca: ma vorrebbe uno che, con bugie colorate, in quella, scrivendo, lui menasse, la qual cosa avrebbe il suo Coridon fatta, se vivesse. Ma più duro sarebbe a confortare me a scrivere contra la verità cose alcune; di che però che avvedere si poté, penso che io gli sia suto meno caro, ed in pruova di vane promesse uccellato. Io udii, e credo che sia vero, essergli dato a credere dal suo Coridon, uomo lusinghiere, il quale egli quasi l'oracolo d'Apollo delfico onorava, con queste opere massimamente potere gli uomini farsi nomi perpetui: con l'arte dell'armi, con fare degli edifici, con la notizia delle lettere; e con tanta forza di parole avere ciò sospinto nel petto suo, che mai da lui questa oppinione svegliere non si potesse: e non era dannevole, però che, se largamente a tutte o almeno ad una avesse data opera, forse che e' sarebbe venuto colà dove e' desiderava. Ma che è? e' fu mortale; pure che e' vivuto fusse, dicono alcuni, lui a lui credulo avrebbe dimostrato con non so che ragioni che egli è sommo in tutte e per questo degno di perpetua fama, se i fatti suoi per lettere fussono commendati. Però che chi è di sì forte petto, che agevolmente non creda quello che e' desidera? Con ciò sia cosa che, eziandio senza confortatore, molti al suo medesimo giudizio diano fede. Che male è questo che è così intorno a noi medesimi, i quali meglio conoscere dobbiamo? Siamo ingannati tutti. Ma tu dirai: — E' non è così; per estimazione di molti si

crede quello che egli di sé pensa. — Così veggo che colà si verrà, se così singolarmente non esamineremo i meriti di costui, che e' si creda, me avere tenuto l'indebito peso delle sue opere, anzi piuttosto avere dato modo alla pusillanimità. Che è adunque, innanzi all'altre cose? O vero pe' conforti di Coridon o vero per sua oppinione, egli vuole essere tenuto uno egregio duca e capitano di guerra, a questo menando per grande argomento che esso sia preposto agli altri del regno di Cicilia; quasi non conosciamo, gli antichi campagnuoli e pugliesi essere suti sempre uomini oziosi, ed egli essere in questo soprannome così grande, non di comune consentimento, ma solamente d'un re giovanetto, e quello acquistato da lui, non che in fatti d'arme in guerra fusse il maggiore, ma perché egli venisse al grandissimo soldo che a' suoi predecessori era usato di dare il principe e perché e' paresse nobile per soprannome così grande. Ma lasciamo questo, ed a quello che egli abbia fatto degno di memoria veniamo. A quante battaglie si trovò egli? quante schiere ordinò egli? quante fuggenti ne sostenne? quanti eserciti de' nimici sconfisse? quanti n'ha menati prigionieri? quali rapine, quali prede, quali spoglie, quali segni militari, quali campi de' nimici prese? quali province sottomise? Dicalo egli, dicane uno altro; io niuna n'udii. Che adunque scriverò? perché non temerò io di sottentrare al peso dello scrivere? Se lui con gli Cincinnati, Curzi, Scipioni, con Epaminunda e con gli altri non mescolerò, invidioso mi diranno; se non lo mescolerò con Marco Marcello, il quale si trovò in quaranta battaglie quinci e quindi le bandiere spiegate, o con Iulio Cesare, che si ritrovò in cinquanta, non contando le cittadinesche, anche sarà detto invidia; se io lo scriverò, mentirò. Non solamente è di bisogno che il capitano sia valoroso, con ciò sia cosa che grandissimi fatti facciano con astuzia. Concedasi. Venga chi mostri quali cittadini nimiche egli abbia con astuzia prese, quali schiere de' nimici con agguati egli abbia rinchiusa, quali capitani con inganni: ed io non dubiterò poi di farlo pari a Cato Censorino o ad Annibale cartaginese. Sarà chi dirà, lui avere spesse volte tolte via grandissime schiere di congiurati nimici. Non lo negherò: ma questo fece con oro, e non col coltello o con sua astuzia, il che è piuttosto ufficio di paciale che di gagliardo duca. Non a questo modo rimosse Cammillo i superbi franceschi del Campidoglio, anzi con ferro distrusse i nimici, tolto loro il pattovito e già conceduto oro. Queste cose si sanno più che al suo appetito non

consuona. Se egli nol sapesse, i titoli degli uffici non fanno gli uomini degni di loda, quantunque sieno chiari. Per certo Coridon lo 'ngannava intorno a' fatti d'arme, se altro non c'è che io non sappia. Oltre a ciò, gli ha il suo Coridon dato a credere, lui essere degno di perpetua loda e gloria perché egli abbia fatto un ministero con parecchi mura. O stultizia da ridere che è avere pensato questo, non che averlo a lui dato a credere, essendo una piccola frasca! Io mi penso, se io bene conosco i costumi di questo uomo, lui avere con tutta la mente sí i detti di Coridon presi, che non altrimenti si glori che se la torre dell'orientale Babillonia o le piramide d'Egitto o il mausoleo d'Alicarnasso abbia edificato. Ohimè! che io non mi posso tenere che io non abbia compassione allo 'ngannatore mio, vedendo lui, che inganna gli altri, essere così fanciullescamente ingannato. Tu nondimeno, che continuamente gli se' innanzi e se' fatto partefice di tutti i suoi consigli, togli dagli occhi suoi questa nebbia, acciò che per innanzi non tolga e non tenga quello de' poveri per conferirlo dove non aggiugne né aggiugnerà, dove desidera. Vana opinione e da ridere è cercare con edifici perpetua fama. Forse che tu aspetti ragioni con le quali questa verità si solva. Se sono gittati in terra o trangiottiti dalla terra, perisce con l'edificio la fama dell'autore, ed a questi molte cose pongono agguati: i tremuoti, gli aprimenti della terra, le saette, gli ardori del sole, le piove, il ghiaccio, le radici degli arbori, e s'è gravità soprapposta, il venire meno la terra disotto, gli odi degli uomini e l'avarizia, e la vecchiaia non molto di lungi. A' quali se le dette cose pure perdonino e permettano che elli pure perseverino in lunghissimo tempo, periscono nondimeno i nomi di coloro che edificano, gli edifici non servando quelli. Guarda il tempio, sí come si crede, di Venere baiana; guarda quivi medesimo l'oratorio di Silla; guarda gli edifici per addietro grandissimi e mirabili della samia Giunone, di Diana efesia e d'Apollo delfico; cerca tra le ruine di quelli o tra le mura mezze róse, fora i fondamenti, se tu puoi, domanda i sassi in ogni luogo tutti: non di leggero troverai il nome del principe dell'opera di cotanta spesa. Forse che tu troverai molti nomi de' maestri delle mura, perché tu vegga quanto sempre piú vaglia lo 'ngegno che la pecunia. Stanno ancora in piedi molti edifici certamente molto magnifici e nel suo ragguardare rendono testimonio della grandezza dell'animo di colui che edificò; ma i nomi di quelli sono mescolati con alcuna confusione della sdruciolente

memoria, sí che tu non puoi conoscere chi quelli piú che questi abbia edificati. Ecco, presso a Baia del tuo Grande, sono edifici grandissimi e maravigliosi di Gaio Mario, di Iulio Cesare, di Pompeo Grande e di piú altri molti, ed ancora in questa età durano: ma distintamente, per cui opera o vero spesa sieno ritti, niuno indicio certo ci resta. Ciascuno come gli piace, eziandio le vecchierelle, compostasi una favola, le fatiche nobili attribuisce a cui gli pare. Questo è quasi il primo morso del fuggente tempo, tirare in dubbio le cose certe, con ciò sia cosa che dalle cose dubbie in tutta obliuione ageuolmente si venga. Se tu vuoi per le cose giovani vedere meglio la ruina delle antiche, intorno a cosí fatte cose ragguarda le stufe di Diocleziano, la casa d'Antonio in mezzo la città di Roma, per avarizia come per negligenza de' cittadini già divorate e péste, e quasi mutati i nomi e distrutti quanto alla gloria de' componitori. E cosí, amico ottimo, poi che in tempo periscono tutte le fatiche de' mortali, questa senza fallo meno intra le nobili consiste: e benché alquanto perseveri, nondimeno con poca loda persevera di colui che edifica; il che non è nascoso. Se noi vogliamo ragguardare, molti furono già presi dal desiderio di questa gloria, intra' quali grandissimi e che piú ci spesonno, Erode d'Antipatre, per addietro re de' giudei, e Nerone Cesare essere stati, dimostrano gli esempli che ancora stanno in piè; i nomi de' quali se altri gran fatti non avessero conservato, di nulla memoria sarebbero appresso di noi: e se la fortuna avesse voluto conservarli per quello, non lungamente sarebbero durati. Poi che per ogni cagione gli edifici disfatti sieno, tanto si diminuisce della fama di colui che mura, quanto dell'edificio è tolto via. Stoltissima cosa è adunque d'una povera casetta pensare a perpetua fama potere aggiugnere, alla quale di grandissimi e nobili templi ed edifici veggiamo nobilissimi uomini e principi del mondo non avere potuto aggiugnere. Oltre a questo, come tu insieme con meco conosci, tanto ardentemente desidera d'essere tenuto litterato ed amico delle Muse, che quasi niuna cosa piú sollicitamente faccia, appare: non di certo che e' sia, ma che e' paia, con ciò sia cosa che essere si creda. Però che io odo che Coridon gli aveva dato a credere, potere avere alcuni quello che a litterato s'appartiene, eziandio senza gramatica: con ciò sia cosa che quella arte sia suta trovata non per crescere lo 'ngegno o per dare allo 'ntelletto notizia delle cose, ma acciò che, come noi in diverse lingue parliamo, il tedesco o il francioso possa mediante la

gramatica intendere quello che scrisse il taliano, e che a lui sia copia de' libri vulgari, da' quali possa le storie e le cagioni delle cose abbondevolmente pigliare: la qual cosa avere avuta lui per fermo, è chiaramente manifesto. A cui non si dá egli a credere agevolmente quello che ardentemente desidera? Di quinci adunque, sí come per le già dette cose è manifesto, con l'altrui lettere, con ciò sia cosa che con le sue non cosí compiutamente abbia fatto, nome perpetuo e fama desidera. Ed acciò che e' paia quello doversi approvare che e' desidera, lui spesse volte veggiamo intra' piú sommi sedere, e parlare e recitare storiuzze note alle femminelle, ed alcuna volta mandare fuori alcune parole che sanno un poco di gramatica, libri palesemente trassinare e leggere alcuni versicciuoli; tutti ancora libri, per ragione o per forza o per dono o per prezzo o per rapina aggregati, comporre nello scrittoio, e spessissime volte, mentre che nel parlare si cade nel nome d'alcuno di questi, dire, non altrimenti che se tutto l'avesse letto, sé averlo nell'armario, e molte simili cose fare. E certamente egli è laudevole desiderio, e non è dubbio che esso non sia da mandare innanzi agli altri che vengono meno: però che quelli che sono valenti nella litteratura ciò che per addietro è fatto hanno nel conspetto, le leggi della nostra madre natura e l'andamento del cielo e delle stelle conoscono, e sanno il circuito della terra ed i liti del mare e le cose che sono in quelli, e, quello che è molto da commendare, non solamente fanno chiaro nelle lettere il nome degli altri, ma, scrivendo, nell'etternità levano il suo; per la qual cosa, sí come le stelle il cielo, cosí i nomi di cosí fatti uomini fanno chiara la terra. Vedi con quanta luce risplendano e con quanta reverenzia ed ammirazione ancora dagl'ignoranti sieno ricevuti i nomi, benché nudi sieno, d'Orfeo, di Museo, di Platone, d'Aristotile, d'Omero, o di Varrone, di Sallustio, di Tito Livio, di Cicerone, di Seneca e d'altri simili, acciò che io lasci quelli de' santi uomini, piú degni di loda, però che è altra operazione. Ed a volere essere nobilitato di cosí fatti titoli, con molta fatica si fa quello, perché si va nelle composizioni, dalle quali altri è nel chiaro lume condotto. Di queste cose niente truovo fatto dal tuo Mecenate; sento nondimeno, una ammirabile attitudine nella litteratura a lui da natura essere stata concessa. Ma che pro' fa avere l'attitudine e dispregiarla, ed avere rivolto in atti molto diversi quello che doveva rivolgere negli studi delle lettere? E che che si dica il suo Coridon, le cose vulgari non possono fare uno uomo

litterato; nondimeno dalla pigrizia possono alquanto separe uno uomo studioso ed in alcuna agevolezza guidare a' piú alti studi: le quali avere levato questo uomo della feccia plebea non negherò; a quelli che di fama sono degni essere condotto, non confesserò, però che in nullo santo Studio mai lui avere studiato è cosa manifesta. So nondimeno essere di quelli che vogliono, ed egli non lo sconfessa, lui avere scritte molte epistole vulgari, le quali alcuna volta stima di tanto pregio, che quella che ad uno ará mandata, quella medesima a molti in ogni parte mandò, acciò che l'eloquenzia del petto suo possente per testimonio di quelle si manifesti; delle quali molte ne vidi, attendendo piuttosto ad ornato parlare, secondo l'usanza sua, che a fruttuoso: per la qual cosa, benché d'alcuna loda sieno degne, nondimeno non da molto le fo, né tu. Scrisse ancora a Palermo, sí come dicono alquanti assai degni di fede, in mezzo il tumulto della guerra della quale egli era duca (e nondimeno non era a lui intero esercito, però che e' non aggiugnevano a dugento cavalieri, ed oltre a questo, delle legioni de' soldati molto era il numero scemato e quasi a dugento erano tornati i pedoni, e questi erano mercennari e che venivano piuttosto in aiuto che di propria schiera), un volume forse memorabile e degno del verso d'Omero, però che, spregiato il vulgare fiorentino il quale al tutto tiene da poco e gitta via, trovato un nuovo mescolato di varie lingue, scrisse in francesco de' fatti de' cavalieri del Santo Spirito, in quello stile che già per addietro scrissono alcuni della Tavola ritonda: nel quale che cose da ridere ed al tutto false abbia poste, egli il sa. Queste cose, per non dire l'altre, non arò io in orrore di scrivere in sua loda con mio migliore stile? ed il nimico delle Muse, dirollo io amico? Tolga Dio dalla mia sottile penna questa vergogna, la quale se io temo, tu, che se' uomo litterato, maravigliare non ti déi. Ed acciò che l'animo mio non ti sia nascoso, io sono per volgermi in contrario se egli non apre la prigionie alla moltitudine de' libri i quali appresso ad alcuni oziosi uomini, i quali non molto di lungi da Firenze nobilmente pasce, sotto chiave di diamante ha riposti; quasi per questo molti abbiano girato il mondo e cercati gli Studi di diverse nazioni, le notti senza sonno abbiano guidate e con ogni effetto abbiano sudato, acciò che le fatiche loro diventassono éscas delle tignuole e della polvere. E non dubito avverrá, se non per la mia fatica, almeno per l'altrui, che colui che crede tenere le Muse prese, sia sospinto nella ruina del disleale oste Pireneo,

quelle volantis via. Molte cose, oltre a queste, potrei avere dette, e me, se io temetti, avere renduto scusato; però che a lui sono molte arti per che egli meni gli uomini dove e' vuole, però che egli è malizioso e pieno d'inganni. Ma poi che, per divina grazia più che per mio senno, delle mani sue sono venuto sicuro, giudicai lasciare l'altre cose agli altri. Ma, acciò che di questa parte alcuna cosa rimasa non esaminata, oltre alle cose che dal suo Coridon sono sute date a credere al tuo Mecenate, non resti, altro da molti gli è attribuito. Magnanimo il dicono molti, la qual cosa egli con tutti gli orecchi riceve. Gran cose e quasi avanzanti le forze degli uomini sono l'opere della magnanimità, forse conosciute da molti ma osservate da pochi, però che la magnanimità è bellezza e glorioso ornamento dell'altre virtù; e, come vogliono i nostri maggiori, del magnanimo è con equale viso ed animo sofferire ogni cosa che viene, il che spontaneamente confesso Mecenate tuo alcuna volta avere fatto. Io ho udito, e credolo, lui con viso e parole ed animo immobile un giovane figliuolo d'ottima testimonianza avere perduto; e so, niuno altro ne' preteriti anni miei ciò avere fatto, se non Ruberto re: e non sono più degni d'eterna memoria che si sia costui, Orazio Pulvillo o vero Emilio Paulo o Anassagora o altri simili, i nomi de' quali per quello grande fatto stanno immobili con felice memoria. Questo, per la casa di Polluce! è non solamente degno della penna mia, ma degno d'essere lasciato, a quelli che dopo noi verranno, scolpito con lettere d'oro. Vogliono ancora, il magnanimo essere non solamente perdonatore delle ingiurie, ma ancora non curarle, il che fu sommamente osservato da Cesare dittatore. Se costui ad alcuno da animo l'abbia fatto, non l'ho assai di certo, con ciò sia cosa che alcuni che sanno i suoi segreti affermino che niuno sarebbe più crudele fiera di lui se gli sia data copia della vendetta, e se non gli sia data, niuno essere maggiore perdonatore di lui. È, oltre a questo, del magnanimo tenere a vili le ricchezze e con tutte le forze cercare onore. Costui avere a vili le ricchezze non confesso, ma quanto egli desideri tutti onori, già assai è suto dimostrato: ma egli non se ne fa degno come al magnanimo si confà. È ancora il magnanimo spontaneo facitore di doni, non desideroso ricevitore; ma costui in questa parte volge l'ufficio della virtù, con ciò sia cosa che e' sia ricevitore spontaneo e non desideroso donatore. Chi potrebbe annoverare tutte le cose del magnanimo? Con ciò sia cosa che per le

già dette cose, benché con asciutto piede l'abbia passate, già chiaramente sia manifesto, lui non essere magnanimo ma avere alcuna volta fatto alcuno atto di magnanimo. La virtù abituata nell'animo, per la quale meritamente l'uomo è detto virtuoso, persevera e non d'uno atto quasi compiuto usa l'ufficio suo. Altri vogliono, questo tuo Mecenate essere magnifico perché al nome suo paia rispondere la virtù, però che lui chiamate « grande » per cagione dell'ufficio; la qual virtù non s'aggiugne a popolarische spese, però che ella è piuttosto de' grandissimi uomini che d'altri. Adunque, con ciò sia cosa che intorno alle cose di grande spesa solamente s'intenda, è cosa del magnifico, come tu sai, saviamente spendere gran cose, e per cagione di bene e con diletto grandissimi conviti spesseggiare, donare grandissimi doni, forestieri grandemente spendendo ricevere, dare retribuizioni, edificare da durare lungamente, non cittadineschi, in alto porre, fare ornamenti splendidi, ed altre cose scritte dall'ordine de' nostri maggiori. Adunque da quale di queste, acciò che veggiamo se questi è magnifico, faremo principio? Risponderanno questi, piuttosto lusinghieri che consapevoli di magnificenza: — Egli ha grandissimo numero così di fanti come di cavalli. — Bene si cominciano. Ricordansi, lui del servizio d'un solo già essere contento, e perché ora ne veggono molti, stimano essere magnifico quello che è necessario. Nondimeno, come costoro tenga orrevolmente e come doviziosamente, io me n'avvidi e nol tacetti, e tu il sai: e quantunque poco sia quello che nel vivere di costoro si spenda, né è gran cosa né per cagione di bene fatto, anzi piuttosto con dolore e con una strettezza sì fatta, che piuttosto di plebeo che di grande pare la spesa; e se la grandezza dell'ufficio suo non lo richiedesse, tostamente sarebbe ridotto in un piccolo numero. Diranno che egli celebri grandissimi conviti a' re ed a' grandissimi uomini, il che negare non si debba che e' lo fece alcuna volta, ma non per cagione di bene, anzi di guadagno. Certamente egli se ne sarebbe astenuto se altrettanto o più da questi non s'avesse pensato di guadagnare, o fecelo per pompa di ventosa gloria, la quale spontaneamente con gran pregio compera. Di quinci seguita chi dirà: — Egli dà molti doni, molte limosine a' poveri, vestimenti a' buffoni; mandò infino in Francia pe' tessitori che facessero le veste delle mura distinte d'imagini; fece un munistero — e simili cose. O stomacoso riso! Se egli avesse fatte queste cose per fare bene! Ma però che altrove tendeva l'intenzione non conosciuta

da ognuno, vischio e reti ed uccellagioni sono, da pigliare il vento del popolo in vanagloria, né si debbano a magnificenza attribuire. Dopo queste cose dicono che egli va nobilmente vestito di porpora, non sappiendo che cose di magnifico non sono in essere in sé spendereccio. Di ricevere i nobili i quali a caso colà vengono dove sta questo Grande, non dicono nulla: ma e' sanno che egli, acciò che quelli fugga, con colorata fizione in un piccolo canto della casa reale aversi fatta una piccola casetta, lasciata la sentina a' servi. Dove sono adunque queste cose magnifiche? vengono da vera e non da fitta virtù? Io voglio che coloro che il magnificano ragguardino quale sia la certa e chiara magnificenza. Ecco che innanzi si fa il grande Alessandro di Macedonia, il quale ha ardire con poca compagnia d'assalire il mondo, e da poi i sottoposti reami per ragione di guerra immantamente e con lieto viso donare. Tito Quinzio Flamminio consolo romano, non di minore animo, un dì con una sola voce di banditore all'a sé sottomessa Grecia concedette libertà. A Pompeo Magno parve piccola cosa per forza d'arme a Tigrane..... ed immantamente con animo magnifico restituire il regno a' nimici, e così al giovane Tolomeo donare Egitto. E per non dirne più, queste sono le cose della magnificenza, questi sono certissimi testimoni degli animi grandi. Domando nondimeno che costoro dicano se essi pongono in cotali cose magnifiche di costui avere trovata la tavola tonda, acciò che in un vaso molti mangiassono quello che si suole innanzi a due porre ancora da coloro che cittadinescamente vivono; e dicano se egli è magnifico..... il che a lui ragionando, così sollicitamente rivedere la ragione delle pecunie spese e con involgimenti di parole gli amici, a' quali egli sia obbligato, tirare in estrema povertà. Lascino adunque gli sciocchi il levare in alto colui che non conoscono, e però a Dio prima e poi a me rendo grazie che, acciò che io non avessi queste magnificenzie a provare, modo trovai al mio partire. Assai è detto quello che io abbia temuto e perché io mi sia partito, posto che niente ti sia occulto stando ancora me costà; il che così distintamente ho detto, perché così tu artificiosamente ti mostri dimentico. Ma una cosa non voglio io lasciare, la qual mi pare quasi miracolosa. Mentre che io era presso a Mecenate, io udii certamente lui molte volte dire ed affermare con quanta gravità poteva, sé desiderare d'essere nudo di sue ricchezze pure che egli traesse la generazione sua dagl'iddii di Frigia, quasi si pensasse, per quella generazione, sé, di nulla, dovere acquistare

molto più larghe ricchezze, titoli più chiari e fama più lunga. Oh! quanto, al giudizio mio, è ingannato! Non sempre, non in ogni luogo si trovano pazzi, ed appresso i quali sia gran copia di ladroni e povertà di consiglieri. Ma veniamo dove è il desiderio. Che nel sangue, che nella schiatta di Troia vede costui di nobiltà più che nel suo o in altro quale più gli piace? Non abbiamo noi i corpi da un medesimo padre? non fabbricati da un medesimo artificio di natura? non composti di quelli medesimi elementi con i re e con i lavoratori, e con quella medesima legge, e passibili e mortali? non del grembo della divina larghezza abbiamo tutti l'anime di libero arbitrio, di ragione e d'eternità dotate e superinfuse ne' corpi? Perché adunque un'altra schiatta che la sua desidera? che più in questa schiatta che nell'altre conosce costui? Vede costoro nobili e coloro non nobili essere chiamati, ed i nobili essere avuti da maggiore pregio; desidera avere ottenuto quello che non gli pare che concesso gli sia, e come sciocco desidera dalle cose di fuori quello che intro sé vuole. Crede ognuno che ha sana mente, ed io, da perfetto creatore l'anime di tutti essere create perfette e non avere differenza intra sé quando ne' corpi s'infondono; nondimeno, pel congiungimento de' corpi pigliano diversità, l'eternità servata. Ma de' corpi, benché da un medesimo martello e da un medesimo ordine sieno fabbricati, perché da potenza e da' moti del cielo e delle stelle paiono compiuti, non è una medesima uniformità, però che il continuo movimento del cielo e la varietà del concipere e del nascere li fanno diversificare d'attitudine, d'effigie e di stature; e sí come per organi più larghi o più stretti, più lunghi o più brevi, e meno o più dirittamente o dalla natura o dagli artefici lavorati, lo spirito che n'esce, in voci più acute e più gravi, più dolci e più aspre, o vero roche e soavi si converte, così dalla varietà de' corpi prodotti vari appetiti veggiamo ed operazioni, benché l'animo virile ad ogni cosa, benché malagevolmente, può resistere. Adunque da queste attitudini de' corpi prodotti, obbedendo l'anima alla semplicità della prima natura, e da quella, sí addiviene, che colui che è nato atto a cose di guerra ed in quelle avviluppato, favoreggiandolo la fortuna, sopra il codardo e servente alle cose della villa agevolmente abbia ottenuto lo 'mperio, e sé abbia detto nobile, e colui servo. E così, per lasciare l'altre cose, è fatta la differenza intra i nobili ed i plebei. Ma poi che quelle cose che sono seguitate da queste, per la potenza de' maggiori, meno dirittamente sono servate, avviene

che quelli i quali meritamente si possono chiamare nobili obbediscono a' vili i quali per la costituzione del cielo di nobili sono nati, come veggiamo che i nobili spesse volte nascono de' villani. Perché adunque cerca costui l'altrui schiatta, spessissimamente, come io penso, vituperata da vilissimi discendenti? Non gli basta, di qualunque e' sia nato, con grandigia avere avanzati i suoi maggiori ed avere dato alcuno principio di chiarezza, dove molti hanno posto fine allo splendore de' loro passati? Gran cosa è, e la quale è avvenuta a molti. Vorrei nondimeno, poi che egli doveva andare in questa stoltizia, che un'altra schiatta avesse posta innanzi al desiderio suo. Erano i Sergi, nati da Sergio compagno d'Enea; erano i Memi, nati da Menisteo; erano i Iuli, che menano l'origine da esso Enea; i Quinzi, i Fabi, i Corneli, i Claudii ed altri, degli splendidi fatti de' quali sono piene le croniche de' romani: con ciò sia cosa che degl'iddii di Frigia non mi ricorda avere letto alcuna cosa. Se forse non vuole per gran cosa dire che Gregorio sommo pontefice, così per scienza come per dignità e per santità chiaro, di questa schiatta si dica essere stato; assai è. E nondimeno, se a questa così grande affezione è tirato, perché non chiamò egli il padre, Giove? perché non il sole? E sarà più nobile che non sono gl'iddii di Frigia. Così fece già Saturno, il quale con ciò sia cosa che il padre e la madre fussono chiamati per altri nomi, l'uno volle che fusse chiamato Cielo e l'altro Terra, acciò che per così splendidi nomi facesse la sua origine chiara. Mancògli, come io credo, non il desiderio né l'ardire, ma chi con versi fermasse la fizione. Misero ed abbandonato ed uccellato dagl'inganni del suo Coridon, dal quale poi che è fatto nobile degli altrui soprannomi, in prima perdé il nome proprio, al quale con ciò fusse cosa che alcuna loda si dovesse, è attribuita a' soprannomi, rimanendo lui vòto. Amiclate, povero pescatore, trovò chi il suo nome facesse eterno; così Codro; così Aglao, possessore del povero campicello. Costui, che con tanta fatica desiderava, trovò chi il suo sotto l'ombra degli altri involgesse in perpetue tenebre, quando si pensava in amplissima luce essere levato. Così fa la fortuna, così inganna gli animi degli uomini quando si pente d'alcuno avere levato in alto. Così m'aiuti Dio, come egli è d'avere compassione a questo tuo! Ma lasciando questo, è da venire più oltre. Tu mi scrivi che io non doveva così di subito il partire da Mecenate tuo, anzi la fuga arrappare. Maravigliomi, in buona fé, che tu scriva così, perché conosci te contra la coscienza tua avere scritto. Credo

che tu abbi penna piú agevole ad ogni cosa che non ho io: volesti piacere al tuo Mecenate; il che forse avere cosí fatto non è da dannare, poi che se' al suo servizio obligato, con ciò sia cosa che io, per non fare quello, mi sia partito. Ma dimmi: può ragionevolmente essere detto partirsi di subito ed arrappare la fuga colui che, domandata licenza, saluta gli amici? ancora, dopo alquanti dí, ordinare le sue somette e quelle mandare innanzi, è partire di subito? Coloro che fuggono sono usati non salutare niuno, occupazioni fingere in quello luogo donde partire si debbano, con faccia velata e nell'oscura notte entrare in cammino. Ma io non feci cosí. Piú dí innanzi dissi il partire mio; e se alcuno altro non avessi salutato, te almeno mi ricorda avere salutato, e non di notte e con velata faccia salii a cavallo: già saliva il sole all'ora di terza, quando di publico e di luogo usato da' mercatanti con aperto viso mi partii, e preso il cammino con piú compagni trovati conoscenti e con lento passo, infino ad Aversa me n'andai, e quivi fui due dí con uno amico, non nascondendomi ma palesemente; di quindi ripigliando il cammino, e con ciò fusse cosa che io fossi pervenuto a Sulmona, da Barbato nostro un dí con grandissima letizia della mente mia fui ritenuto e maravigliosamente onorato; e di quindi partito, dopo il secondo dí uscii del regno. È questo modo de' fuggitivi? Ma perché doveva io fuggire? Aveva io posto innanzi a Tieste, mangiando a mensa, i figliuoli tagliati e cotti? aveva io nascosamente di notte a' greci aperte le porti di Troia? aveva io nel vaso d'oro pórtó il veleno ad Alessandro di Macedonia domatore d'Asia? o aveva fatta alcuna altra cosa fuori di regola? Non veramente. Dal sozzo giogo aveva sottratto il collo. Qui che è di male? Volesse Dio che tu conoscessi l'errore tuo, e se altrimenti non ti fusse conceduta la fuga, arrapperesti quella. Che animo fusse verso di me al tuo Grande, mi curo poco io, usando la parola di Terrenzio: « Tanto pregio non compero la speranza ». Se io veggo non avere fatto a coloro a cui egli era tenuto, non debbo credere che egli il facesse a me. Siensi sue le ricchezze che e' possiede, sua sia la gloria trovata: ma mia sia la santa libertà. A me è piú d'onesta letizia nella mia povera casetta che a lui non è nella sua casa d'oro. Certo l'avere adirato il Grande confesso non essere senno..... del partito, essendo servata la libertà: ma tolga Dio che, posta giù la libertà, io dia opera all'ira sua! Io non ho operato di meritarsela. Egli è signore della sua indegnazione e può come gli pare inverso ciascuno a diritto ed a torto sfavillare: contro

a me a ragione non può, e se a torto il farà, io userò la sentenza di Marco Castrizio detta da sé a Gneo Carbone consolo: « Se al grande sono molte coltella, ed a me certamente sono altrettanti o forse più anni ». In gran gloria pel sangue mio non entrerà; guardisi piuttosto che non entri in infamia che spegnere non si possa, se alcuna cosa ardirà contra me. Se io sarò offeso per dire la verità, tornerà in alto il nome dell'offeso: ma senza fallo, se dell'offendente sarà alcuno lume, il rivolgerà in nebbia. Se Dio sarà a me aiutatore, non temerò che mi faccia l'uomo. Ma a tornare, come tu mi conforti, niuno animo ho, niuno pensiero né desiderio, quantunque maggiori cose che le prime mi prometta: poi che di questo senno sia, meglio essere sperare quello che è buono, che senza sperare tenere quello che non è buono. Due volte da queste promesse ingannato, due volte tirato invano, due volte è suta superchiata la pazienza mia dalla sconvenevolezza delle cose e da vane promesse, e costretto a partirmi. Posso, se io voglio, assente ora sperare bene del tuo Mecenate; non voglio venire la terza volta, acciò che presente non senta male di lui e di me. In buona fé, che, se io fossi così volatile che la terza volta chiamato io tornassi, a niuno dubbio sarebbe di me argomento di leggerezza certissimo a te ed agli altri a' quali fu grave avere veduto me schernito da te e dal tuo Grande. E nondimeno, se la necessità mi costringesse non avere alcuno refugio se non al tuo Mecenate! Per la grazia di Dio ne sono più; i quali se mancassono tutti, credo che sia migliore consiglio ad uscio ad uscio addomandare il pane che tornare al tuo Mecenate. Tua adunque e sua sia quella splendidissima sentina con la quale volle che io fossi della sua felicità partefice. Lui non avere creduto che io mi sia partito, è bugia: egli il credette e grazioso gli fu, però che, come s'addiede che io non voleva scrivere favole per istorie, immantamente a lui odioso fui; e quantunque egli dica che e' desidera che io torni, tu se' ingannato se lo credi. La compagnia e gli onori suoi, i quali quando non mi può dare dice che era per darmi (ma così magnificamente!), conosco ottimamente: e, se nol conoscessi, te giudicherei sciocco. Siensi suoi. Io con grandissimo onore mi penso essere tornato, poi che fatto è che partito mi sia da lui; la qual cosa il nostro Silvano sommamente commenda, e piange la sciocchezza del suo Simonide. Per la qual cosa, se io non credessi lui dovere scrivere, sarei proceduto in più lungo parlare. E per venire quando che sia al fine, io tengo di certo, alla breve

ma asprissima tua lettera tu non avere aspettata sì lunga risposta: ma però che quella non sento dal tuo puro ingegno dittata (perché io conosco le parole, conosco le malizie e l'indegnazione concepata dall'altrui retà, con la tua penna scritte), ogni concetto della mente mi parve da mandare fuori; il che fare non si poteva in poche lettere. Scrissi adunque, usando la libertà mia, seperato dall'altrui potenza; però che fanciullesca cosa è toccare il barile delle pecchie e non aspettare nel viso le punture di tutto lo sciame. Certo per un piccolo toccare d'uno ardente bronco innumerabili faville si levano. Guardisi: e tu ti guarda che tu non mi commuova in invettive, ché tu vedrai che io vaglio in quella arte più che tu non pensi. Tu mi lavasti con l'acque fredde: io rasi te non, come io doveva, col coltello dentato; ma quello che non è fatto si farà poi, se non istarai cheto. Dio ti guardi.

In Vinegia adì 28 di giugno.]

XIII.

A PIETRO DA MUGLIO.

(1366?)

Insigni viro magistro Petro de Rethorica.

Ne blandiloquus viderer, dilectissime frater, ultro multa in tui nominis laudem venientia volens obmisi, hoc tantum dixisse contentus: vicisti longo labore tuo invidentium stimulos et arma obloquentium contrivisti adeo, ut ipsum tuum nomen egregium, quod aliquamdiu inter venetos tantum emilianosque gallos detentum est, superatis celsis Appennini verticibus in tuscos usque maximo cum fulgore devenerit et inter eruditos homines celebre factum sit. Hinc est ut nonnullos scolasticos iuvenes in desiderium videndi audiendique te traxerit tantoque fervore compulerit, ut patria necessariis amicisque relictis iter ut ad te veniant intravisse iam senserim, quorum ego consilium commendandum censeo. Quid enim melius quam melior effici, hac in misera lacrimarum valle mortalium, exoptari potest? Hos inter duo sunt iuvenes qui, relictis tuscorum Studiis, ad te usque, quocunque fueris, ut te videant, te audiant, sub te militent et tuis monitis doctrinaque tua meliores fiant, de proximo iter assumpturi sunt; verum, etsi amici sint ambo, non tamen ambobus equa est conditio. Nam alteri eorum ut michi nomen est Iohannes; « de Senis » dicitur; qui iamdudum grammatice preceptor apud nos scholas regere consuevit, instructus egregie iudicio meo circa grammatice positivam, ut tu longe melius et cito cognosces. Huius, ut arbitror, animus ad auctores illustres audiendos et rethoricam totus est; et quoniam grandes sunt studentium sumptus et ipsius tenues facultates, in substantationem sui, ut tecum diutius esse queat, cupit opere tuo, si fieri possit, habere sub repetitione sua aliquos rudiores. Queso igitur per fidem tuam, ut circa hec illi favorem tuum impendas:

honestus quidem iuvenis est, cum mansuetus, tum moribus commendabilis plurimum, ut tu videbis; preterea meus amicus est et mei nominis amator et cultor, et ob id quod bonum ei feceris, michi factum putes. Alter Angelus dicitur, canonice Sancti Michaelis et Iacobi de Certaldo venerabilis prior, florentinus patria et nobilis genere, michi, si ad dignitatem intuear, pater et dominus; nam ex parochianis suis unus sum; si ad etatem et dilectionem inspexero, filius meus est. Hunc ego cum cernerem nimia liberalitate sua in cervum fere ex Actheone conversum, multis longis exortationibus hyeme preterita vi ab accipitre canibusque subtractum in scholas gramaticalium impulsi, in quibus etsi parum adhuc profecerit, generoso tamen animo verecundatur ni in finem venerit exoptatum, et ob id, cum multa de te audiverit, tui nominis dilector effectus, ut quod optat plenius et citius consequatur, magistrum suum ad te veniens sponte sequitur sua. Cui, quoniam nunquam preter nunc paternos exivit lares, precor per amicitiam nostram et per venerabile caput Francisci Petrarce* preceptoris nostri assis, eique consilio et opere faveas circa quecunque sibi oportuna cognoveris vel ipse monstraverit: eumque non solum in scolarem, sed et in filium tuum summito, et doctrina instrue et mores eius, si oportuerit, obiurgationibus frena, ut aliquando ex aucupatore venatoreque ex manibus tuis possim dicere litteratum hominem suscepisse. Amico nimia dicta sunt, sed sic affectus grandis inadvertentes impellit. Ego autem nondum satis certum habeo nunquid de proximo Patavum venturus sim. Si venero, te visitabo; sin autem, ubicunque sum, tuus sum. Vale, vir dilectissime.

IOHANNES BOCCACCIVS.

XIV.

A FRANCESCO PETRARCA.

(1367)

Ut te viderem, preceptor inclite, a Certaldo Venetias, ubi tunc eras, pridie VIII kalendas aprilis discessi, verum Florentie imbres continui et dissuasiones amicorum ac discriminum itineris timor iniectus a redeuntibus Bononia plurimis tamdiu me tenuere, ut maximo infortunio meo Ticinum revocatus abires; quod cum dolens audissem, fere a ceptis destiti. Equidem erat desistendi dignissima causa, nam etsi plura ibidem videre cupe-rem, non me movissent a principio reliqua. Sane, ne frustrarer quorundam amicorum spem, qui fidei mee arduum quoddam opus suum peragendum commiserant, et quoniam urgeret desiderium eos saltem duos videndi quos tu summe diligis et merito, tuam scilicet Tulliam et Franciscum suum, quos ante non videram, cum ceteros hactenus tibi caros, ut arbitror, viderim atque cognoverim, celo mitiore facto iter ceptum reassumpsi et ingenti cum labore meo perfeci; quod dum peragerem, quo Franciscum maxima letitia mea inoppinate repererim, puto dixerit ipse. Ego autem post salutationem festivam atque amicabilem, cum te sospitem et alia de te plurima, leta omnia, audissem, cepi aliquamdiu mecum meditari pregrandem hominis formam, placidam faciem, composita verba mitesque mores, et miratus sum; et letatus vidisse, intuitu primo electionem laudavi tuam. Sed quid tuum seu a te factum non laudem? Tandem eo pro tunc, quia sic faciendum fuit, relicto, summo mane in naviculam conscendi meam: et vix in venetum litus descenderam, et ecce, quasi nuntium premisissem, repente nonnulli ex concivibus nostris affuere, et dum quisque per se preces effunderet ut, postquam tu aberas, suus efficerer hospes, obstupui, et datis generalibus verbis orantibus, invito etiam Donato nostro,

cum Francisco Allegri, cum quo et a quo mire honoratus a Florentia eo usque deveneram, diverti, ne loco suscepti honoris amico iuveni turbationem rependisse viderer. Et hoc tot verbis dictum sit, ut excusatum me habeas si quod mira liberalitate tua per epistolam tuam offers hac vice non sumpserim: quin etiam, si ex amicis nemo fuisset qui me exterum suscepisset, ad hospitem mercennarium iturus eram potius quam absente viro apud Tulliam divertissem. Nam, esto tu in hoc, ut et in multis aliis, animum meum erga res tuas noveris integrum, non sic alii novere omnes, et ideo, ut fidem meam sinam, dato multum suspicionis auferre debuissent canum caput meum et etas provecior atque nimia sagina corpus invalidum, abstinendum ratus sum, ne falsa in peius semper oppinantium suspicione ibi notaretur vestigium, ubi pes minime fuisset impressus. Tu nosti melius, circa talia, id adversam atque mendacem agere famam quod veritas. Post hec, cum paululum quievissem, Tulliam salutaturus accessi. Que quam primo adventum meum sensit, tanquam redeunti tibi letissima venienti michi occurrit, et aliquantisper laudabili quodam respersa rubore, vix me viso delectis in terram oculis, quadam modesta ac filiali affectione, salutatione decenti et totis me suscepit ulnis. O bone Deus! e vestigio mandatum tuum sensi et confidentiam novi, et michi ipsi congratulatus sum quod adeo tuus sim. Sed postquam quedam ut plurimum contingentia circa notitiarum principia interlocuti sumus, in ortulo tuo, assistantibus ex amicis nonnullis, consedimus; ibi explicatori placidoque sermone domum libros et tua omnia obtulit, et quantum in ea fuit, matronali semper gravitate servata, sumpsissem. Inde has inter oblationes, et ecce, modestiori passu quam deceret etatem, venit Electa tua dilecta mea, et antequam me nosceret ridens aspexit, quam ego non letus tantum sed avidus ulnis suscepi, primo intuitu virgunculam olim meam suspicatus. Quid dicam? Si michi non credis, Guilielmo ravennati medico et Donato nostro, qui novere, credito: eadem que mee fuit, Electe tue facies est; idem risus, eadem oculorum letitia, gestus incessusque, et eadem totius corpusculi habitudo, quanquam grandiuscula mea,

eo quod etate esset provectior: quintum quippe iam annum attigerat et dimidium dum ultimo illam vidi. Insuper, si idem idioma fuisset, verba eadem erant atque simplicitas. Quid multa? In nichilo differentes esse cognovi, nisi quia aurea cesaries tue est, mee inter nigram rufamque fuit. Heu michi! quotiens, dum hanc persepe amplector et suis delector collocutionibus, memoria subtracte michi puellule lacrimas ad oculos usque deduxit, quas demum in suspirium versas emisi advertente nemine! In hac igitur Electa tua quid fleverim, quid tristis essem, iamdudum videre potes. Si de Francisco tuo cuncta referre velim, deficiet calamus. Longum enim esset exponere quanto quamque grandi nisu animum suum affectionemque omnem erga me verbis et opere aperire conatus sit, continuas eius insuper visitationes describere postquam me omnino renuentem hospitem fieri suum vidit, et quot me convivii honoraverit et quam leto vultu; dixisse igitur unum sufficiet. Ipse quidem, si nescis, cum me pauperem novisset, quod ego nunquam negavi, in discessu meo a venetis hora iam tarda in secessu domus me traxit, et cum verbis parum proficeret, manibus illis giganteis suis in brachiolum meum iniectis, egit ut invitus fere erubescensque summe liberalitate uterer sua, eoque peracto, quasi fugiens et valedicens abiit, et sic me meque et quod passus fueram damnantem reliquit. Faciat Deus ut vicem reddere queam! Vidi preterea clarum hominem illum magistrum Guidonem de Regio multis plenum effluentemque undique, et ab eo tui gratia honoratus sum et insignitus anulo. Tandem quibusdam agentibus incommodis, affectus tedio, eodem labore quo iveram in patriam redii. Habes igitur hystoriam omnem ex his que nuper michi fuere Venetiis, que etsi longiuscula sit, in multis tamen memoratu dignis defectiva est. «Memoratu dignis» dixi, quantum ad me, qui homunculus sum; apud te autem scio nullius vel parvi esse momenti etiam quod scriptum est. In patria vero dum essem, et ecce post dies paucos a Donato nostro transmissa epistola tua venit, IIII kalendas iunii Ticini scripta, quam postquam letus suscepi, ante alia legi quoniam multum in te et in tuis epistolis loci occupem, quod arbitror et gratissimum

habeo, certus quia saltem in hoc apud posteros per multa secula erit venerabile nomen meum. Non enim existimabunt intelligentes, te tam sepe tamque diffuse inertī ignavoque scripsisse homini, et ea potissime quae in pluribus epistolis florido atque succipleno stilo describis. Et ego, iam fere annus est, eo quod michi ipsi plurime videantur epistolae tuae ad me, in volumen unum eo ordine quo misse seu scriptae sunt redigere cepi: sed iam gradum figere coactus sum, cum deficiant aliquae quas nunquam habui, etiam si a te misse sint, ut puta « Beasti me munere, etc. » et eam quam de Dante scripseras ad me et alias forsā plures; et ad presens eam quam adversus astrologos te scripsisse dicis nunquam recepi, nec illam in qua pueri tui laudes, nec de etate tua, quas summe cupio ut ceteris addam. Et hoc ideo, ut, si nequeam epistolarum tuarum omnia habere volumina, hoc saltem non desit; precor igitur per venerandissimum michi caput tuum quatenus saltem quas dixi alicui ex pueris tuis rescribi facias et ad me mittas, ut possim quod ceptum est continuare volumen. Et haec multa imo nimia scripsisse sufficiat. Queso Franciscum nostrum salutes, et vale, viro-
rum optime.

Scripta Florentie primo kalendas iulii.

XV.

A NICCOLÒ DA MONTEFALCONE.

(1371)

Nicholao de Montefalcone Sancti Stephani nescio utrum monacho dixerim vel abbati.

Rebar equidem canis, annositate egritudine sacro ordine presulatu supervenientibus, levitates abici iuveniles, obscena consilia opprimi et mores deberi cuiuscunque hominis transformari in melius; sane fallor, ut video, et tu michi fere primus aperuisti oculos longa tectos caligine. Nam, cum nec contractum corpus, seniles ruge, nodosa podagra nec presulatus infule aut insignia reliqua quibus prefulges immeritus et abbas iam diceris pater, infelicis factus auriga cenobii, priscos illos mores tuos, quibus effrenis in illecebras precipitans ultro..... saxeas mentes esse, ut Oetam seu Pindum potius loco moveas quam illas mollire aut immutare queas. Is ergo es senex qui iuvenis fueras: idem ingenium tuum novi. Finges te nescire quorsum verba hec querula egredi velint, cum videas liquido; ast ego, ne te lateat, non diu suspensum teneam. Quis dubitet quin memineris quanta me exterum hominem et diu non visum comitate susceperis, quanta verborum affabilitate? Quot illa oscula, quot amplexus fuere dum te primo visitavi mea opinione deceptus, quot blandientia verba meque, si omnino credidissem, decipientia equidem sensim collegisse, omnia in maximum mei venire incommodum, exitium fere: et si inscius ariolabar, in laqueum et decipulam ibant, si me forsitan opulentum sensisses! Sed hoc vaticinari est; ad ea veniamus que in propatulum prodire. Cum nemorum amenam solitudinem quorum circumseptum aiebas cenobium tuum, librorum copiam, fontes limpidos et ipsius loci devotionem et commoda, sino rerum abundantiam et celi benignitatem, monstrasses traxisses-

que me in desiderium non videndi solum, sed, si necessitas exegisset, assummendi in latebram, clam, quasi tibi positurus essem insidias, parasti fugam. O amici confidentia, o sincera dilectio, o mentis senis et abbatis integritas! Consuevere longum iter facturi amicos convenire, cum eis de agendis inire consilium, tractare, disponere et ordine certo eis salutatis valedicere, eisque bonum faustumque illud orantibus iter arripere: tu me, more furis atque deceptoris, nedum consulto, verum nec salutato, per noctem in calabros discessurus conscendisti lembum. Credebam stolide, si credebam te invitaturum me et per veterem studiorum nostrorum amicitiam oraturum ut per dies aliquos saltem tecum mansurus accederem, ut exaltationem tuam, felicitatem et gloriam inspicerem et letarer et de oblatis spem firmiorem assummerem. Ridebis, arbitror, ista legens, dicesque: — Oblitus est hic quoniam pauper sit, et pauperes amicis carere atque a divitibus postergari! — Bene novi nonnunquam ab his ista fieri quibus nullus Dei timor est, et ludi volventis inscitia, si nescis, que vere primo frondibus ac floribus insignes arbores fuere, autumnino nudas consistere, eoque in gurgite quo luserant ante pisciculi, post paululum maxima fuisse absorta navigia. Nil sub sole stabile est; dat fortuna vices varias, nec stultior eo est qui in leta confidit. Abiisti igitur: et si multis, quibus satis male consultum est, presides, ego tamen non ob id in sterquilinum deiectus sum. Verum, ne talis tibi sim qualis tu michi fuisti, quod ad te nondum credo pervenisse potuerit notum facio, ut rebus tuis consulas: XIII kalendas ianuarias Urbanus olim pontifex summus, soluto carnis debito, transmigravit ad superos, eique e vestigio suffectus est Bellifortis cardo, et Gregorius nuncupatus est XI. Hunc tu dicebas Rome promotorem fuisse tuum exhortationibus dominorum de Baucio. Nosti quanta sit eorundem dominorum affinitate et amicitia iunctus, et idcirco, si nondum plene finem habuit expeditio tua, cum is nunc possit qui nuper ab altero supplicationibus postulabat, laudarem redditum tuum in instanti Neapolim, ut eosdem dominos in novas preces impelleres et rem diu fatigatam in finem optatum deduceres. Credo scripsisse

non quod mereris, sed quod debui, et sic in manus te pono tuas. Quaternum quem asportasti Cornelii Taciti queso saltem mittas, ne laborem meum frustraveris et libro deformitatem ampliorem addideris. Vale.

Neapoli XIII kalendas februarii, festinanter, instante Nicholao Manganario tuo.

IOHANNES BOCCACCIIUS tuus.

XVI.

A MATTEO D'AMBRASIO.

(1372?)

Insigni iuveni Matheo de Ambrasio de Neapoli.

Epistolam tuam, iam michi dilectissime iuvenis, suscepi pridie et legens miratus sum; omnino enim ybleo perlitam melle sensi et sapido completam succo, adeo ut non ambrasium sed ambrosium nectar, nescio magis dixerim e fonte castalio an e ciccroniano depromptum, amplo rivulo effundentem undique putem. Non negabo: vix extimare potuissem tot inter delitias, tot inter mollities, tot inter ultronea ocia urbi huic a primevo familiaria pervigil adeo comperiri potuisse ingenium et tam grata facundia eruditum hominem. Errabam, nondum satis sacra latibula perquisieram; tu maximam erroris mei partem solvisti, dum a te scripta mente revolve singula, et quantum videas, quantum sentias, quanta denique arte et quam florido stilo atque ponderoso libramine concepta describas inspicio. Letor equidem et gaudeo advertens, nostro seculo aliququaliter prisca resurgant ingenia que iamdudum ignavia atque avaritia ytalorum abierant, et de te spem pregrandem concipio, et perseveres queso precorque. Nam, nisi fallor, viridi vales iuventa et studiorum delectatione traheris et ingenii viribus potens es; quis enim preter illustrem scientia atque facundia virum ex tam claris affectibus infra temporis spacium breve emersurum existimet? Sed, quoniam quid michi de te visum sit et quid insuper de te sperem dictum est, in me paululum vertendus est calamus. Habeo, ni superbum putes, unum quod inter tot prudentissime dicta redarguam: nimium humile nomen meum extollis, nescio qua mente, an deceptus minus equo iudicio an ut senem blanditiis ludas. Si primum est, compatiendus es pro errore tuo, et ni de cetero pecces facile ignoscendus. Nam, etsi omnino rudis

homo non sim, non tamen adeo me evexit studiorum vigilantia, ut tam grandia meruerim preconia: credo te amor in hec minus consulte impulerit, « qui sepe deos hominesque fefellit, | iudiciis adversa lues ». Si secundum sit, quod vix credam, infortunio meo compator, si eo venerim, ut qui iuvenis summe blanditias horrui, senex earum delectari credar: levium animorum atque insipientium delectatio talis est. Auferat Deus hanc pestem a desideriis meis, et tu, frater optime, non solum a calamo tuo sed a mente deicias: gnatonicorum hec illecebra est, hominum genus bonis moribus atque iam compositis mentibus infestum et detestabile. Sane, quecunque sit causa que te ad me scribentem in has impulerit laudes, ignorantie tribuam et equo feram animo; precor tamen per sacrum amicitie nostre principium, quod litterulis facimus, ne te de cetero adeo precipitem dedas in commendationem nominis mei. Maximis viris et qui iam sacrorum studiorum celsos honores consecuti sunt, he tam grandes exhibende sunt laudes. Ego insuper te nondum insignem hominem ea affectione in amicum fratrem socium suscipio meum, qua usquam suscipi potuit visus homo, meque amicitia tua iam meliorem existimo: neque tam paucis nudisque verbis venerabile sacrum hoc celebrassem, si temporis amplior fuisset copia. Sane, instante discessu meo quem pluribus impellentibus causis cupio, prout decebat calamum manumque prolixius prestare non potui; spero tamen prestante Deo, ex quietiori loco, quod omissum est in integrum restaurare. Et cum nil quod ad presens ulterius scribam habeam, postremo precor ut sic me in tuum suscipias ut te a me suscipi cupiebas. Et vale, frater optime, mei memor.

Neapoli IIII ydus maias festinanter.

IOHANNES BOCCACCIUS tuus.

XVII.

A NICCOLÒ ORSINI CONTE PALATINO E DI NOLA.

(1372)

Illustri viro domino Nicholao de filiis Ursi nolano atque palatino comiti.

Mecum eram pridie XI kalendas iulii in semota camerula mea, et cum legissem paulo ante carmen illud psalmiste « Aperi tu manum tuam et complēs omne animal benedictione », meditabar et crebro mecumolvebam ingentia atque innumrabilia divine largitatis in mortales munera: et ecce repente insueto impulsu hostium camerule tactum est. Ego continuo surgens ratus sum exterum adventare hominem, et amoto hostioli repagulo, visa michi facies est Montis tui, qui oblati magnificentie tue salutationibus et prensa amici dextera, epistolam tuam, vir illustris, exhibuit, quam reverenter suscepi intra me dicens: — Bone Deus! quid aut auferet aut exposcet a villico homine urbis sue princeps insignis? — Tandem, cum in angulum secessissem illamque legerem, sepe miratus sum verborum elegantiam, orationis contextum, sic et sententiarum pregrave pondus, ornatum floridum et exquisitam stili suavitatem. Quibus agentibus; bona pace tua dixisse velim, si a te, cuius ex mente cecidisse rebar, aliquid expectandi michi fuisset occasio, militarem non ciceronianam expectasse litterulam; letatus equidem sum quia viderem, si sint studia, prisca romanorum adhuc ingenia stare, necdum indolem illam laudabilem deperisse. Verum, ut eo veniam quo tuus exposcere videtur labor et desiderium, ante alia letor et gaudeo quoniam tibi bene sit et tam grandis atque leta fortuna, ut, ubi aggregare fere ceteri summo opere curant, tu ex congestis largiri cupias et modum letis ponere; bene secum convenientis animi argumentum est, preterea, quod novis fulgoribus auctisque continue

splendeas, ut preeminentiarum maiestate et summorum pontificum gratia, hoc permaximum seculo; sed quod excedit cetera, mee fortune congratulor quoniam mei nominis benignitate tua serves memoriam, et offeras liberalitatis tue forte maiora quam merear aut cupiam. Sane, dum me ipsum, substantiolas tenues meas et umbreculam nominis et semisopitam status mei favillulam intueor, non excellentiam tuam, quam ut nubes excederet vellem, sed ipsam fortunam meam rideo, que meliores annos meos circumegit ludibrio famamque nebula velavit stigia, et inutiles senio maximis viris, nescio quo pacto, fecit optabiles. Sensisse enim videris, quia senex et eger laboriosam magis quam longam anno preterito peregrinationem intraverim et casu Neapolim delatus sim; sed, quod credo novisse nequiveris, ibi preter oppinatum amicos michi incognitos comperi, a quibus frenato domestice indignationis mee impetu, ut starem subsidia oportuna prestitere omnia. Quos penes dum fere sub latebra paupertatis latens starem, ecce ex improvviso vir ingentis animi Hugo de Sancto Severino, quem tibi cognitum scio, adesse me novit, et humanitate sua potius quam merito meo non solum me salutatum Neapolim venit, quin imo amicis verbis spem meam prostratam evexit iussitque ut bono animo essem, et ut suis saltem sumptibus, si aliter non daretur, Neapoli me retineret conatus est, eadem offerens que tu ipse facis. Sed cum iam michi non absque causa redeundi in patriam consilium esset et adverteret oculatus homo quoniam suasoria omnia disperderentur in auras, muneribus magis magnificentie sue convenientibus quam honestati mee in patriam usque prosecutus est. Quantum autem alligent animos liberalitates huiusmodi, tue considerationi relinquo. Porro, si precibus et muneribus flectende sunt mortalium mentes, iamdiu, Hugone nondum cognito, inclitus preceptor meus Franciscus Petrarca, cui quantum valeo debeo, etsi tam grandis illi nec tam varia bonorum que tibi sit copia; aliqualis tamen est, et etati atque studiis meis convenientia magis; me non ut amicum et socium sed domui sue et substantiis ceteris prepositum dulcissimis precibus et suasionibus, ut secum sim, facundiam omnem suam exposuit. Ceterum in discessu meo

a Neapoli, non verebor verum dicere, serenissimus princeps Iacobus Maioricarum rex fecit onerari me precibus, ut sub umbra sue sublimitatis ociosus senium traherem, amplissimum ultra regale munus libertati mee offerens spacium. Sane, quoniam quodam occulto nexu astringi videbatur quam omnino solutam cupio libertas, quibus potui me honestioribus verbis absolvi, et rege regalibusque donis omissis, e litore solutis proresiis in patriam redii. Tu quartus in hoc ipsum incidisti votum: esto postremus, nec inficiar, ceteris maiora atque seni eligibilia offers. Verum, ne trahi videar maiori delectatione locorum, que a quoquam preoccupantium precibus preponi non debet, omisis iam dictis, quid ad oblata tua respondeam nil honestum habeo preter quod aliis responsum est: gratias scilicet agere liberalitati tue, quoniam non iam patiatur etas libertati assueta colla iugo subicere. Parvus michi agellus est patrius, et hic tenui victui meo satis est; anni, ut reor, supersunt pauci, quibus nec longus labor nec importabilis potest esse necessitas. His ego cupio, si Deo gratum sit, prestare finem in patria, et cum meditationes meas ceteras excedat cura sepulcri, desidero quos a progenitoribus meis suscepi cineres, eos eisdem restituere atque suis iniungere. Habes mei desiderii atque propositi sententiam plenam. Et si contingeret, quoniam futuri simus incerti, mutare sententiam, esto reliqui priores sint in tempore et potiores sic videantur in iure, dum tibi gratum esset, forsan te penes diverterem: et huius esset consilii causa, quoniam preceptor meus euganeos incolit colles, Maioricarum rex tanquam iuvenis et novarum rerum avidus varias circuit nationes, et Hugo campanas incolit urbes a patrio celo michique seni remote nimium; ubi tu, si vera refert Montes familiaris tuus, amicus meus et civis, amenissimos recessus possides eo in promontorio quod se in tyrenum protendit mare et secundum quosdam separat a tuscis etruscos. Ea tamen qua in sede locatus sum, si quid splendori tuo accommodum queam, iniunge parato. Et vale, vir splendidissime.

Certaldi vi kalendas iulii.

IOHANNES BOCCACCIUS tuus.

XVIII.

A IACOPO PIZZINGA.

(1372)

Celeberrimi nominis militi Iacobo Pizinge serenissimi principis Federici Trinacrie regis logothete.

Generose miles, incertus mei Neapoli aliquamdiu fueram vere preterito: hinc enim plurimo desiderio trahebar redeundi in patriam quam autumnus nuper elapso indignans liqueram, nec minus revisendi libellos quos immeritos omiseram, sic et amicos aliosque caros; inde vero urgebar ut consisterem, atque detinebar, nunc a venerabili violentia nunc suasionibus nunc precibus incliti viri Hugonis de comitibus Sancti Severini, cuius credo splendidam famam noveris. Curabat enim vir eximius, etiam me invito, totis viribus ut me, interveniente subsidio serenissime domine Iohanne Ierusalem et Sicilie regine, apud parthenopeos placido locaret in ocio, qua perplexitate angebar nimium, nulla adhuc in parte satis firmato consilio. Et dum sic variis agitarer curis, quo pacto non memini, factum tamen est ut ad aures deveniret meas venerabile nomen religiosi hominis Ubertini de ordine Minorum, sacre theologie professoris et concivis tui, cuius auditis meritis, eumque ea tempestate Neapoli moram trahere pro quibusdam arduis tui sui que regis, in desiderium venit tam conspicuum videre virum: a pueritia quippe mea, etiam ultra tenelle etatis vires, talium avidissimus fui. Nec mora; exhibiturus reverentiam debitam ad eum accessi, atque adaperto capite, primo paxillum miratus hominem, quam devotissime et humillime potui salutavi eum. Ipse autem gravi quadam maturitate obviis factus me leta facie, miti eloquio et morum laudabili comitate suscepit. Consedimus tandem eo iubente, et dum mirabundus eius verba susceperem, ratus sum ipsius sub lingua ybleum mel fore, quod in os parvuli Platonis

dormientis iamdudum congessere apes, tanta perlita dulcedine ex eo mellita progrediebantur verba. Qua ego allectus suavitate sermonis, etsi michi gravissimum esset, nam a litore maris in summum fere per declivium civitatis ascendere eo quo dudum, ut quibusdam placet antiquis, insigne templum fuit Apollinis, hodie sub Pauli apostoli vocabulo vero Deo satis populare sacellum dicatum est, michi opus erat: ibi enim mansio erat illi penes fratres suos apud Laurentii sacram edem morantes; pedibus tamen vix ire possum mole gravatus corporea, nec iumentum aderat quo veherer, cum non suppetere facultates; tanquam subsidium michi divinitus missum nonnunquam visitare cepi. Ipse autem, ut reor, vir Deo plenus, postquam aliqualem, ut percepisse michi visum est, in me affectionem apposuit, aperire confertam divinitatis animam, reserare nature gremium et quasi ex archivo humanarum rerum plenissimo maiorum gesta proferre tanta sermonis aliquando elegantia cepit, ut ad se animam omnem meam traheret teneretque. Dum igitur in solamen pendule mentis per dies aliquos divinum visitassem hominem et ipse ex verbis percepisset meis circa quod exercitium versaretur meum, credo ut animosior ad laborem efficerer, honorabile nomen tuum eo usque michi inauditum deduxit in medium, et oratione continuata vigilantiam tuam, commendabile desiderium, ingenii perspicacitatem et dignitatem officii perfunctorie retulit. Ego audire et verba prout dicta servare omnia atque mirari hominem ceperam, neque superficietenus recitatis contentus, orare instanter ut plenior tui prestaret notitiam cepi. Ast ille, more suo, florido eloquio ingressus stadium inquit: — Quoniam hunc logothetam incliti regis nostri dixerim, nolo illum arbitreris agrorum amplitudine cupidum, non supellectilis regie, non auro gemmisve: quin imo gloriosi nominis et longeve fame avidus, ut eam consequi possit, paucorum iter ingressus est. Nam divinas Homeri Yliadem atque Odisseam et Maronis celestem Eneidam et quicquid a ceteris poetis memoratu dignum hactenus compositum est, dummodo contingere possit, pervigili studens ingenio totis viribus in Parnasum direxit animum, ut Nyse Cyrreque, si possit, superatis anfractibus sublimes con-

scendat in celum vertex, videat gorgonei alitis fontem umbrasque sonori nemoris et puellarum castalium choros, et earum ethereos audiat cantus; his demum plenus, si prestet Deus, concedente senatu romuleo nectat pexos laurea crines scandatque triumphans Capitolium, olim rebus humanis prepositum limen. — Ego autem audiens mirabar, et gaudio repletus electionem tuam et studium laudabam: generosi quippe animi est calcare vulgaria et ad celsiora mentem extollere, quod non absque divino munere fit. Est, ni fallor, poetica facultas cui insudas, inter sublimiora litterarum studiis quesita non minima, dato minus intellecta a multis in exterminium fere abiecta sit. Scio noveris, quoniam huius dudum tam grandes fuere vires tamque luculenta formositas, ut a presidentibus romano imperio pro ampliori gloria quereretur. Testes ad hanc veritatem firmandam, si excutiantur hystorie, invenientur innumeri, et inter alios Cesar dictator, Octavianus Cesar, Nero Claudius, divus Adrianus et alii plures, quibus inter ceteras facultates et orbis dominium novisse poeticam potissimum fuit; sic et superioribus seculis, hi quibus nota fuit prestantissimis viris acceptissimi fuere. Nam, si perquiremus, inveniemus, omissis antiquioribus exterisque, Affricano superiori viro celeberrimo et philosophicis assueto Emnium brundusinum fuisse carissimum; Mario, cui etsi grandis esset auctoritas, fere tamen durum et agreste fuit ingenium, Lucium Plotium; Pompeio Magno, cui virtus equa fuit fortune, Theophanem mitilenum; Metello Pio atque Lucullo Lucium Archiam; Decimo Bruto imperatori preclaro Accium pisaurensem; Octaviano Cesari Maronem; Mecenati Flaccum; sic et aliis pluribus fuere plures. Nec mirabile. Noverant viri illustres horum opere breves annos a natura concessos mortalibus effici in perpetuitatem usque longevos, magnorum virorum laudanda facinora eterno et immarcescibili carmine ampliari, ornari, grata reddi atque servari, conspicua nomina in virentem perpetuo famam deduci; sic et vitia deprimi et virtutes extolli, pusillanimes animari, ociosos in frugem vite melioris impelli, facundos preterea legentes effici, orationes poetico sale sapidas, helyconicis floribus ornatas,

castalio latice dulces fieri. Nec defuere qui eruditos poetica fato functos non solum Deo similes verbis facere conarentur, sed monimentis honorarent perennibus. Smirneus populus Homero suo tanquam divino homini construxit templum; lesbii, eo quod femina Saphos esset et concivis eorum, quoniam poeticis instructissimam noverant, non dedignavere in perpetuam virtutis eius memoriam eneam erigere statuum; arcades Nicostrate sacellum, quod diu postea servavere romani penes Carmentalem civitatis portam, sub Carmente nomine, quo et ipsa nuncupata est. Preterea et Quintius Fulvius, vir ingentis animi, superatis etholis, in honorem poetice Martis manubias Musis consecrare dignum ratus est. Hec, ut multa paucis claudam, inter cetera romane urbis splendida preclarissimum decus fuit et gloria. Que etsi obsoluisse videatur, non quia quodammodo ob senium enervis perdiderit robur suum, cum iuventute perenni vigeat, sed ignavia avaritiae deditorum, a te minime spreta est, ut video: etenim malueris inter amicos paucos suos splendere quam inter multitudinem ignaram atque insana opinione detentam vilesce. Propositum igitur tuum et laborem egregium laudavi et summe laudo et laudabo dum vixero; et in spem venio atque credulitatem, Deum ytalico nomini misertum, dum video eum e gremio sue largitatis in ytalorum pectora effundere animas ab antiquis non differentes, avidas scilicet non rapina vel sanguine, non fraude vel violentia, non ambitione vel decipulis sibi honores exquirere, sed laudabili exercitio, duce poesi, nomen pretendere in evum longinquum, conarique ut possint viventes adhuc volitare per ora virorum et a corporea mole solutas posteritati mirabiles apparere. A quibus etsi non integrum deperditi luminis ytalici restituatur columen, saltem a quantumcunque parva scintillula optantium spes erigitur in fulgidam posteritatem, et potissime, dum ab uno videmus in numerum deveniri. Fuit enim illi continue spiritus aliqualis, tremulus tamen et semivivus potius quam virtute aliqua validus, ut in Catone, Prospero, Pamphylo et Arrighetto florentino presbitero, terminus quorum sunt opuscula parva nec ullam antiquitatis dulcedinem sapientia. Verum evo nostro ampliores a

celo venire viri, si satis adverto, quibus cum sint ingentes animi, totis viribus pressam relevare et ab exilio in pristinas revocare sedes mens est, nec frustra. Vidimus autem, nec te legisse pigebit, ante alios nota dignos, seu vidisse potuimus, celebrem virum et in philosophie laribus versatum Dantem Allegherii nostrum omissum a multis retroactis seculis fontem laticesques mellifluos cupientem, nec ea tamen qua veteres via, sed per diverticula quedam omnino insueſta maioribus non absque labore anxio exquirentem ac primum in astra levatum montem superantem, eoque devenisse quo ceperat, et semisopitas excivisse sorores et in cytharam traxisse Phebum: et eos in maternum cogere cantum ausum, non plebeium aut rusticum, ut nonnulli voluere, confecit, quin imo artificioso schemate sensu letiorem fecit quam cortice; tandem, quod equidem deflendum, incliti voluminis superato labore, immatura morte merito decori subtractus, inornatus abiit, hoc preter sacrum poema tradito, ut, post divulgatum diu pressum poesis nomen, possent qui vellent a poeta novo summere quid poesis et circa quod eius versaretur officium. Post hunc vero eque florentinus civis, vir inclitus Franciscus Petrarca preceptor meus, neglectis quorundam principiis, ut iam dictum est, vix poeticum limen attingentibus, vetus iter arripere orsus est tanta pectoris fortitudine tantoque mentis ardore atque ingenii perspicacitate, ut nulla illum sistere impedimenta quirent vel itineris terrere impervia, quin imo, amotis vepribus arbustisque quibus mortalium negligentia obsitum comperit restauratisque aggere firmo proluviis semesis rupibus, sibi et post eum ascendere volentibus viam aperuit. Inde helyconico fonte limo iuncoque palustri purgato et undis in pristinam claritatem revocatis antroque castalio, silvestrium ramorum contextu iam clauso, reserato ac ab sentibus laureo mundato nemore et Apolline in sede veteri restituto Pyeridisque iam rusticitate sordentibus in antiquum redactis decus, in extremos usque vertices Parnasi conscendit, et ex Danis frondibus serto composito et suis temporibus addito, ab annis forsitan mille vel amplius invisum ostendit quiribus applaudente senatu, et rugientes rubigine cardines veteris Capitoli

in adversam partem ire coegit et maxima romanorum letitia annales eorum insolito signavit triumpho. O spectabile decus, o facinus memorabile! Hoc tam grandi nisu et elucubratis suis operibus iam undique clarescentibus, emissa quasi per universum volatili tuba, poeticum diffudit nomen a se in lucem e latebra revocatum, et spem ferè deperditam in generosos suscitavit animos ostenditque quod minime credebatur a pluribus, pervium scilicet esse Parnasum et eius accessibile culmen: nec dubito quin multos animaverit ad ascensum. His ego tertium concivem meum addere, si velim, possem, Zenobium scilicet ab avito rure cognominatum « de Strata », qui posita ferula qua ab incunabulis puellulos primum gramatice gradum temptantes cogere consuevit, avidulus glorie, nescio utrum in satis meritos evolavit honores, et veteri omni parvipenso ritu, boemi Cesaris manu non romanam lauream sed pisanam capiti impressit suo, et unico tantum homini paucis carminibus placuisse contentus, quasi eum decoris assumpti peniteret, tractus auri cupidine in Babilonem occiduam abiit et obmutuit; quam ob rem, cum laboris modicum et fere nil glorie sacro nomini attulerit, omittendum censui. Tu nunc melioribus avibus, si satis percipio, quartus ab altero fere ytalico surgens cornu, ut uti iamdudum Theocritus Syragusas, sic et tu Messanam reddas illustrem, totis in ascensum conaris viribus, imo iam adeo proximus factus es culmini, ut cantu valeas et ampliora promittas. Quam ob causam, ut quo cepit spes mea progrediatur et gaudium augeatur meum, per insigne tui nominis decus, vir elegantissime, precor ut glorioso labori non parcas. Insiste ceptis virili animo: paratum adaptum stratumque iter habes. Stant adhuc incliti viri pressure pedum, nec adhuc tacuere nymphe castalie cantu celebri diem festum et viri eximii accessum ad eas celebrantes, quarum cantu traheris, et ne oberres ostendent vestigia. Habes preterea quos ipse sumpsisti certissimos duces: progredere igitur et bono faustoque omine acri virtute in culmen usque conscende, ut fronde redimitus peneia cum iam dictis et ipse fulgore tuo previus sis ad ascensum anhelantibus et e specula capitoline arcis te ipsum orbi notum facias toto, et merentem

Ytaliā letifica qua potes gloria. Verte, queso, in eam pios oculos, quod et ytalicis ceteris dictum volo; inspice quo romanum corruerit imperium, quid sit spectare ipsam Romam, dudum rerum dominam, tristi phariseorum sub iugo torpentem, quid memorare ducum spectabiles triumphos, videre deiectas ymagines et egregiorum facinorum monumenta testantia, quid insuper phylosophorum celebres titulos et poetarum mirtea laurea que sarta meditari quibus ipsam veterem olim superavere Greciam, quid in memoriam revocare militarem disciplinam qua nationes ceteras anteivit, quid legum auctoritatem qua totus frenabatur orbis, quid morum conspicuum specimen. Hec omnia, ut omiserim cetera, una cum Ytalia reliqua et libertate celesti a maioribus nostris maxima eorum infamia neglecta sunt, et a nationibus exteris aut sublata aut turpi coinquinata labe sordeſcunt. Et si omnia resarciri nequeant, hoc saltem poetici nominis fulgore eiusque tam maximis infortuniis compatiare atque, ut que potes subleves, pios subice humeros; cum reliquis pro viribus agito ut inter barbaras nationes Roma saltem aliquid veteris maiestatis possit ostendere..... credo, longe melius quam ipse suaserim; et ego, choris immixtus festantium tuumque nomen meritis laudibus extollentium, canam: « Iam virgo rediit, redeunt saturnia regna ». Forsan insuper, vir inclite, post multa expectas ut de me aliquid dicam, quoniam et ipse poeticam aliquamdiu secutus sim. Medius fidius non absque erubescencia mentis frontisque in id veniam, ut tibi aperiā paucis ignaviam meam. Ingenti, fateor, animo in stratum iam iter intravi, trahente me perpetuandi nominis desiderio et fiducia ducis incliti preceptoris mei, et cum eisdem quibus tu fretus es previus viam arripui. Sane, dum hinc inde me nunc domesticis nunc publicis occupari permitto curis et elevatos inspicio vertices celum fere superantes, cepi tepescere et sensim cecidere animi atque defecere vires, et spe posita contingendi, vilis factus atque desperans, et abeuntibus quos itineris sumpseram ostensores, iam canus substiti, et quod michi plorabile malum est, nec retro gradum flectere audeo nec ad superiora conscendere queo: et sic, ni nova desuper infundatur gratia, inglorius nomen una cum cadavere commendabo sepulcro.....

XIX.

A PIETRO DA MONTEFORTE.

(1373)

Insigni militi et legum professori clarissimo domino Petro de Monteforti.

Epistolam tuam, amicorum optime, leto suscepi animo, fuitque michi tanto carior quanto prolixior; nec satis fuit legisse semel et iterum, quin imo cum sepius legissem, ultimo magis placuit quam placuerit in primis. Et, ut omiserim quia florida compta et arte laudabili splendida erat, eam mira verborum suavitate et veneranda sententiarum amplitudine refertam comperi, adeo ut mecum dixerim: — Non solus novit preceptor meus verba componere et suis locis graves et succiplenas locare sententias! — Sane, ut eo veniam quo responsionis oportunitas exigit et paucis expediam que longo sermone disserenda fuerant, dico: postquam tuo iudicio visum est ut quam mereris, et a me potissime, reverentiam sinam tuam, sequar, eoque quo ipse iubet pretiosissimo utar, imo iam usus sum, vocabulo, quo profecto, ut tu perlucida oratione testaris, nullum inter mortales sanctius reperiri reor, et te de cetero in omnibus amicum dicam. Nec michi parvum est quod tu tam profuse largiris, scilicet quia repente a te clarissimo preceptore ex auditore humili inter amicos unus susceptus, imo sublimatus sum; quod ego munus reverenter et tota mentis affectione suscipio. Quis enim satis sanus renuat quod etiam viris precipuis optandum est? Sed ut hoc decentiori tempore servem, cum michi semper in omnibus gratissime tue sint littere, summa tamen delectatione animam meam dulci perfudit gaudio ea epistole tue pars in qua scribis, te veris atque sanctissimis rationibus tumorem pressisse optimi iudicis illius qui, nondum visis poetarum carminibus, nedum intellectis, stomacose damnabat poeticam. Equidem nil fastidiosius est, nil

abominabile magis quam tales audire de re incognita ferentes sententiam. Sed non longe est a talibus divina iustitia, nam, dum alienam et incognitam sibi apud gnaros ignari damnant scientiam, suam liquido ignorantiam profitentur: ex quo fit, ut unde gloriam se quesisse putarant, ignominiam consequantur. Verum, quoniam de materia hac, etsi minus plene, tecum tamen sentiens, alibi scripsisse memini, satis erit ad presens adversus tales hec pauca iterasse. Post hec sentio quanta amicabili affectione, quanta solertia, quanta arte et tuis insuper sumptibus coneris nomen meum extollere et, si possis, inter astra locare, et potissime dum ridiculum, saltem tibi, opus meum De genologiis deorum tot demonstrationibus, tot laudibus, tam preclaro apud insignes eruditosque viros effers preconio; quod michi permaximum est in tantum, ut nil amplius hoc, inter peritura, optare queam, cum videam tuo opere eo me trahi quo cupio: teste enim Tullio, «trahimur omnes studio laudis, et optimus quisque maxime gloria ducitur». Quod etsi ego longo labore quesierim, utrum meruerim tu scis melius: nil tamen egeram, ni promulgator egregius, ni prece diligentissimus, ni inclitus meritis homo affuisset in fine. Et quem alterum, queso, dedisse michi potuerat Deus adeo amantissimum, adeo Musarum conscium, adeo facundum, adeo promptum, adeo diligentem exquisitorem veri, uti tu es atque cognosceris? Invidit Alexander Achilli quod Homeri carmine commendatus sit. Et quis dubitet quin et ego, adhuc spirans, a viro longe me eminentior equa invidia pulsatus sim, dum longe lateque tue in me legentur laudes? O preclarum decus, o splendidus honor, o desideratum solatium, quibus te verbis explicem non habeo. Nec mirum: nam, si Themistodes, vir summus Athenis, rogatus cuius vocem libentissime audiret, respondit, ut asserit Cicero, «eius a quo sua virtus optime predicaretur», quid ego placibilius optare possum quam sentire te eloquentissimum virum, elegantia celebrem, fama illustrem, moribus conspicuum, virtutibus clarum, inter egregios viros predicantem ampliantem et extolentem pro viribus nomen meum, et meas laudes utinam meritis totis nisibus referentem? Nil edepol! nec inficiar. Ut

paucis multa complectar, tanto complesti me gaudio, ut vix mei capax sim: et utinam non uti nubes nimio repleta spiritu et in brevissimum lumen, esto clarissimum, effusus e vestigio evanescam! Hic me timor angit, ut te, vir inclite, deprecer ut caveas ne te nimis impellat amor in meam laudem, nam ipse « sepe deos hominesque fefellit ». Lauda parce, queso, velisque magis ut incognitus sed tutus consistam in pulvere, quam ex verticibus montium a vehementia ventorum forsitan evellar et resolver in auras. Inde, quoniam scribis te, me volente, librum vidisse meum atque legisse, et post multa me commendas quoniam liberali animo in publicum et absque dilatione emisericim, adverto, te non satis huius eventus plene novisse hystoriam. Portaveram, fateor, librum hunc de quo sermo, peregrinationis mee socium, non adhuc ut illum emitterem: non enim eum tanti iudicabam, quin imo disposueram, si daretur ocium, amovere ab eo quasdam notas, ut rebar, illecebres et, si possem, decentiori ornatu aliquo venustare eum. Et his diebus quibus primo tibi factus sum notus et tu michi, dum multa una cum illustri viro Hugone de Sancto Severino verba fecissemus, tibi dixisse memini quoniam cupiebam ut illum videres; demum procedente tempore, cum certior factus essem quam grandis tibi esset industria, quam multa tibi rerum notitia et ingenium perspicax et admirabile, et quam tua severa esset censura, conscius ineptiarum libri et puerile reputans tibi illum apponere, cum nil michi ex oblatione tibi a me facta, credo immemor, diceres, liberius mutavi consilium, nec ulterius de hoc tibi nec alteri feci verbum, quin imo tamdiu clam servaturus eram, donec, saltem pro meo iudicio, emendassem. Tandem, iam termino mei discessus adveniente, quomodo non recordor, factum est ut illum videret Hugo iam dictus, cui profecto nil negare possum quod iusserit. Is instantia maxima et precibus me renuentem fere benignitate sua coegit, ut illum sinerem donec copiam summeret, quod quantum adversus mentem meam fecerim, solus Deus vidit ex alto. Spondidit tamen vir inclitus, se non ante copiam cuipiam daturum quam apposuisset atque mutasset in suo quicquid ego in meo postea immutassem.

Demum, qualiter ad te iam dicta verba et liber devenerint, ego ignoro et doleo, non equidem quod librum meum videris, cui precordia et omnem animam meam, si possem, volenti monstrarem, sed quoniam ante tempus in medium venerit, cum in eo resecanda quedam cognoscam et nonnulla etiam apponenda et immutanda plurima. Et quod michi gravissimum est, apud multos, audio, non liberalitate mea sed alieno munere divulgatus est, ut auferatur a me spes omnis non perfectum opus in melius redigendi. Sed, postquam sic Deo Hugoni tibi que visum est, ut ante diem prodeat liber iste, queso per fidem tuam perque amicitiam nostram quatenus labore tuo eius sordes paululum saltem abstergas et in aliqualem venustatem redigas, ne omnino procedat incomptus. Scis enim, perspicacissime vir, quot sunt undique morsores operum et potissime celebrium, eo quod paucis sit grata poesis, non culpa sua sed aspernantium ignavia. Ego autem crimine Iohannis Latinucci nondum reassumpsi librum quem fidei sue commisi, et sic quid inter legendo feceris aut signaveris, videre non possum. Timeo ne aliena minus servata fides nimie liberalitati mee damnosa sit, et cum iam permaxime turbationis sit causa. Scribis preterea, reverendissime michi, a me separatim librum animem ut sacrorum voluminum bibliothecam securus ingrediatur, dum duxeris, quasi a sacrosancta religione alienus horreat sacra. Non inficiar, de alienis a christiana religione fere totus est, sed non eorundem cultor, quin imo persepe, si memini, in detestationem gentilitie superstitionis exclamat ut hostis et christiani nominis veritatem extollit pro viribus; ex quibus percipi potest, nullo eum sacrarum rerum seu librorum horrore terreri, aut consortium et amicitiam spernere iure debere, uti merito horrebat lucem Cerberus tenebris assuetus continuis, et sic reor suasionem aliqua minime indigere. Verumtamen, si hoc, iudicio tuo, cui magis quam meo semper crederem, indiget, miror, cum auctori possis quod velis iniungere, cur libro dubites imperare: cum et ipse tibi propinquus, imo in manibus tuis sit, et michi longinquus, nec mei iam iuris sed alieni existat. Tamen, si sic faciendum censes, ultro volensque iubeo: eidem impero mando precipioque ut ea omnia prompto animo leto liberali atque obsequioso faciat quod

tu ipse bonique ceteri viri voluerint nec, nedum sacra intret armaria, verum carceres cathenasque, si iusseris, renuat, obiurgationes equo tolleret animo, laudes si que dentur parce et cum humilitate suscipiat, reprehensiones meritas tanquam salubres toto amplectatur affectu, morsus indebitos parvipendat, et quicquid tibi breviter visum sit omni nisu perficiat, et de gratia Ihesu Christi et amicorum benivolentia magis quam de suis viribus omnino confidat; tu reliqua iniunge, si qua forsan oportuna decreveris. Ceterum, vir clarissime, miraris et quodammodo quereris inclitum preceptorem meum Franciscum Petrarcam tamdiu servare in conclavi a multis optatum et, ut ego arbitror, exire volentem Affricanum suum: quod et ego simili modo sepe miratus sum. Verum, dum quem tu, more veterum illustrium virorum, laceratum malignantium dentibus non reris, sepissime venenatis aculeis impulsus ab emulis video, paululum admirationem retraho: et tu, ut bona cum pace tua dixerim, minus admirari deberes si circumspectus homo gradum retrahit timens insidias suspicaturque dilectissimum et sibi diu laboratum opus emittere. Auspicatur quippe quid emissio futurum sit, cum adhuc latenti insidias appositas et insultus nonnunquam senserit in invisum. Inquires fors, ubi vel quando contigerit, cum te sentias semper eiusdem admiratorem et laudatorem operum; si ad te nondum venere, facile est reserasse aliquos saltem. Credo Invectivas suas in medicum legeris, qui, etsi non in Affricam singulariter spicula direxerit, in eum totum solitarium et nil tale timentem sepius immittere ac infigere tela non equis viribus conatus est. Et quid in militem suspicandum est agat, quantumcunque munitum, is qui totam aciem audet aggredi? Sic credo non noveris quid aliqui concives mei suique, non parvi momenti homines, in orationem illam Magonis morientis, preter velle suum vagam, iniecerint: adversus quos ad me scripta grandis et querula et confutationum in morsores plena extat epistola; sic et quicquid egerint in nomen suum pridie nonnulli veneti, qui non indicta illi die ad dicendam causam, non auditis cause meritis, non rite librat, non inspectis, quantumcunque etiam minus tali questionis competentes essent iudices; de foro non dico, qui apud mense sacrum constitutus est; pro tribunali

sedentes vino marcidi ciboque repleti, ausi sunt eum sententia sua non litteratum hominem dicere: quos adversus erupit libellus ille cuius est titulus *De ignorantia sui et multorum*. Quo titulo ego iure modestiam suam laudo: fatetur quippe de se quod fere cunctis contigit mortalibus, ut se ipsos scilicet non satis agnoscant; ostendens insuper ignaram multitudinem esse, quod plerique clamavere iamdudum, seu eam eodem secum laborare defectu, et hoc ob humilitatem potius suam quam alicuius iniuriam dictum puto. Et sic, ne per cuncta discurram, oportuit eum sepiissime fatigare calamum in sui suorumque carminum defensionem adversus plerosque cisalpinos gallos et alios. Et, ut de reliquis taceam, timet homo iam senex et tardior ad calamum solito eum emittere, non quia non possit aperta incedere facie et coram quibuscunque etiam acerrimis censoribus absque timore alicuius note consistere et de iure suo adversus emulos disceptare, sed ne inde surgant iurgia unde deberent laudes evenire. Desiderat preterea conspicuus homo quod illi servatur tempusculum studiis vel potius melioribus meditationibus dare quam responsionibus in obiectiones frivolas atque superfluas perdere, et fervoribus iuvenum iam fere gelidum obicere sanguinem. Dices forsan, dum preceptorem meum quibus possum subsidiis defendo, in me inadvertenter sententiam dicam, qui adeo profuse et inconsiderate opuscula, etiam non rogatus, emitto mea. Non negabo, redarguendus venio. Attamen tutius me posse fateri reor stolidum hoc crimen quam ipse possit, cum per tenebras longe tutior ab insidiis latronum pauper incedat solus quam per lucem, etiam prosequentibus multis, dives pertranseat. Multa mea vitia occultat et contegit fame mee tenuitas, ubi etiam ne minimum illius splendida gloria accusaret. Titulum quem mordacem arbitrari videris, epistole scilicet ad me scripte contra appetentiam primi loci etc., queso non adeo severe dictum putes: in me dictum est, non in alios, et si quid austeritatis habet, in me iniecta est, eo quod, ut percipere potes ex littera, cum in primum locum pervenire non possem non sufficientibus ingenii viribus, ardens mea vulgaria et profecto iuvenilia nimis poemata, dedignari visus sum in secundo utinam meo convenienti ingenio consistere. Quam ob rem videor

redarguendus, cum eo devenerim quo perpaucis devenire contingit, et consistere voluerim: et si qui sint qui eodem mecum peccent crimine, eadem mecum censura redarguendi sunt. Preterea preceptori in auditorem ampla licentia est, et ob id, si visum illi est titulo et sermone mordaci redarguendam fore segnitiam meam, imo arrogantiam et superbiam, iure potuit fecisse suo: et melius, nosti, quos diligit pater filios aut auditores preceptor, hos corrigit et castigat. Si dicas: — Quid ergo ad infinitam personam videtur dirigere? — patet liquido: ut mitius imbecillis ego austeritatem castigationis reciperem. Sub titulo vero quem subsequenter eum scripsisse dicis, scilicet contra ignorantiam atque arrogantiam modernorum, nunquam aliquid legisse recorder; hoc memini, eum epygramatibus splendidis summos semper quoscunque decorasse modernos eosque persepe honorasse laudibus, nec destitit, quin sibi aliquando detraheret ut contemporaneorum gloriam augeret: et, si oportunum esset, non deficerent exempla, etiam si multa vellem apponere. Verum, si sic sit ut scripserit, precor, vir optime, non adeo, ut videris, stricte sumpseris: scis quoniam cum effectu verba intelligenda sint. Infiniti sunt ignorantes et ob ignorantiam arrogantes, et tu inter alios unum, ut scribis, pridie retudisti: et bene sapientum est ignorantium luce veritatis abstergere tenebras; et quod tibi verbo licuit, et preceptori meo litteris licitum est. Et sic, ubicunque vel quandocunque tales titulos legeris, adversus tales scriptos arbitrari debeas credo, non adversus te vel tibi similes, qui gnari estis et mites. Sed de hoc alias. Quod autem suades ut illi scribens suadeam, credo, si prestet Deus, verbis et in presentia me operam daturum: disposui enim, ni superveniat quod nondum viderim, circa finem mensis huius vel sequentis principium ad eum usque Patavum ire; et si quid iuxta votum de Scipione obtinuero, confestim ad te rescribam. Et quoniam in finem tendit epistola, longior, credito, dum calamus sumpsi, precor ut magistro Angelo de Ravello, optimo quidem atque venerabili viro et amico communi, me commendatum facias. Et vale, amicorum precipue.

Certaldi nonis aprilis.

IOHANNES BOCCACCIUS tuus.

XX.

A MAINARDO CAVALCANTI.

(1373)

Generoso militi domino Maghinardo de Cavalcantibus preclaro regni Sicilie marescallo.

Miraberis, miles egregie, quod tamdiu distulerim ad te scribere; nec dubium quin accusandus essem, ni in contrarium surgeret honestissima, esto odiosa, tam longe dilationis causa. Audisse potuisti, ni fallor, quoniam infirmus fui. Heu michi! dixi «fui» quasi non sim: imo sum, et, quod multo peius, nulla de proximo spes michi salutis est. Quod ut clarius possis advertere, etiam si alia scribenda occurrant plurima, hoc unum, scilicet que michi diu egrotanti nec ad te scribenti vita fuerit et sit, libet explicare paucis, et potissime postquam paxillum his diebus, quasi sim e faucibus eductus orci, concessum est respirare fesso. Postquam igitur, honorande michi semper, te ultimum vidi, semper vita fuit fere simillima morti, afflicta tediosa et sibimet odiosa, non unico tantum vexata stimulo: nam ante alia incessabilis michi et igneus pruritus fuit et est, sic et scabies sicca cuius abradere squamas aridas et scoria die noctuque vix sufficit unguis assidua, preterea ventris ponderosa segnities, renium perpetuus dolor, splenis turgiditas, bilis incendium, tussis anhela, raucum pectus et attonitum caput, necnon et alia plura, que si enumerem, corpus omne languidum et humores in se discordes omnes facile dices. Ex quibus fit ut michi sit celum inspicere grave, onerosa corporea moles, titubans gradus, tremule manus, pallor stigijs, appetitus cibi nullus et rerum omnium displicentia; odiose michi sunt littere, et qui nuper amatissimi erant libelli displicent, animi remisse sunt vires, memoria fere nulla et hebes ingenium; cogitationes omnes mee in sepulcrum declinant et mortem. Et quod michi precipuum solamen

erat, sublatum est: Muse, quarum celesti cantu oblectabar aliquando tangentibus Marone et Petrarca nostro aliisque nonnullis sacro plectro castaliam lyram, obmutuere, et silet camera quam consueveram sentire sonoram; et breviter in tristitiam tendunt omnia mea. Stant tamen inter tot mala vivax oculorum acies, nec ulla adhuc infectus nausea stomachus, et post fricatam unguibus diu scabiem gratissima somni quies; his pauculum refocillor subsidiis. Remedia nulla michi sunt, nec hic medicus nec medela, etsi sit nulla michi fides in illis: vivo natura et appetitu ducibus. O miserum me! si me videris, vix agnosces: non oris habitus ille priscus, non oculorum letitia est; adeo ossibus impressa pellis, ut Erysithon videar potius quam Iohannes, et effectum corpus exangue cadaver quam animata congeries. Et sic quid de me futurum sit, ipse non video; mortem cupio, que non equidem intempesta foret; sexagesimum enim annum ago; satis, imo multum vixi, et vidi que proavi non videre mei, nec quid novi, etiam si duplicentur anni, videre queam iure expectare debeo, ni forte volitare montes et flumina in fontes redire speravero, quod ridiculum est. Si ergo veniat, minime egre suscipiam, ut iam afforet malorum finis omnium antequam gravior amicis efficiar. Et ne te ulterius afflictionibus meis afficiam, habes cur non scripserim, habes quid sentiam, et quid cupiam habes.

Hucusque, miles inclite, ii idus augusti, tribus tam paucis litteris diebus concessis continuis, scripseram: nec erat animus michi preter recommendationes aliquas superaddere, et insequentem die litterulam claudere. Sane novo et anxio eventu quod disposueram sublatum est. Nam eadem qua supra die, cadente iam sole, debilem fessum et vix spirantem ignita febris invasit repente tanto cum impetu, ut primo impulsu me victum crederem: et sic conscendi lectulum, ratus non amplius meis pedibus descendurum; et crescente nocte crescebat incendium. Ego autem infesto ardore et acri capitis dolore vexatus, suspiria emittens ignea et tenues quandoque vocolas passionem testantes meam; non enim michi mos est mugitus emittere, ut plerique faciunt; huc illuc ferebar queritans motu illo febrem ludere et

parvo vestimentorum frigore ethneum sedare incendium. Et quoniam adversus tam validas caloris immensi vires me exhaustum et imbecillem sentiebam, in finem meum me omnino iturum rebar, et de vita presenti desperans, de futura cepi meditationes intrare: et dum me scelestum hominem ante tribunal Iudicis cuncta cernentis primo a corpore egressu iturum noscerem, et iustam eius iram in crimen meum severamque censuram mecum revolverem, tantus me pavor intravit, ut tremere totus et veras mei conscius emitterem lacrimas. Adstabat michi sola ancillula quedam, cuius multis annis obsequio usus sum, que me videns et existimans quoniam egritudine victus lacrimarem, et incompte ac insipide satis cepit conari pauculas vires meas in patientiam erigere. Ego autem medio ardoris in estu ridebam illius inscitiam, et te et amicos alios, etsi absentes essetis, tanquam presentes post trepidationem illam ingentem alloquebar, et orabam tacite, quibus poteram mentibus, ut intercessionibus vestris michi a Deo facilem impetraretis exitum eumque erga me mitem misericordemque votis faceretis supplicibus: et nonnunquam, me ea hora expiraturum existimans, vale tibi reliquisque dixi. Quid multa? Cum in profundissimam noctem venissem, et ecce iudicio meo ignis extrorsum ab intrinsecus emissus, ab umbellico in fundum usque ventris et dextrum inguen, cuncta corripuit: ex quo sperans egressuram febrem cum ardore illo, paululum patientius cepi expectare exitum. Sed cum in cassum cedere expectatum adverti, Phetontis memor incendii cepi michi ipsi timere ne fulmine illo in cinerem iturus essem, et quam ante optaveram mortem expavescere. Interim post longam expectationem dies eluxit, et vocatis ex rusticanis amicis quibusdam ostendo eventum. Mirantur omnes: et cum nil haberent aliud quod prestarent, ivere in consilium. Hortantur ut medicum advocem, quod ego tanquam superfluum aspernabar, consuetus nature accidentium quorumcunque in diem usque illam curam permittere. Tandem, ne viderer id potius ob avaritiam facere quam ob sinistram medicorum habitam oppinionem, advoco: nec credas vero Apollinem, quem primum novisse vires herbarum aiunt, seu epydaurium Esculapium vel iuniorem horum

Ypocratem chium, sed assuetum curis villicis hominem equidem satis affabilem et circumspectum. Is autem, postquam vidit igneam illam maculam, e vestigio epatis ferventis opus esse dixit superflua nocuaque ad exteriora mittentis, eumque morbum festina curatione indigere: que si fieret, salus adesset illico; si vero differatur per diem tantum, me infra quartam in certissimam iturum mortem ratione monstrata. Timui, fateor, iusque medici sequeretur imperium. Nec mora: parantur in scarificationem meam instrumenta, ferrum et ignis; et accensis lampadibus et in meam carnem extinctis atque infixis et demum sublatis, et crebris cultro tonsorio, eisdem locis ante preustis, ictibus fracta cute, iterum et iterum apponuntur non absque maximo cruciatu meo; et sic his attrahentibus, non ante destitere quam multum sanguinis, imo, ut medicus asserebat, veneni letalis emungerent. Quo peracto, — Sanus es — inquit medicus, quod ego facile credidi, quia plurimum cum sanguine abiisset febris infeste; et ego, qui per duas precedentes noctes somnum non ceperam, in illum solutus paxillulum quietis assumpsi. Hinc michi primum aliquantulum spei future valetudinis affulxit, et demum de die in diem aucta est: et sensim prisce cepere redire vires, adeo ut iam manus, esto debilis, ut vides, sufficiat calamo. Verum in alacriorem materiam transeamus. Audivi te sacros celebrasse ymeneos, face tamen nocturna, ex quo arbitror te id iniisse consilium quod tibi quibus potui rationibus suaseram. Si sic est, aut quecunque sit alia, oro precorque Deum superosque reliquos ut tibi sibi que bonum faustumque sit hoc coniugium, eique leta et cito subsequatur proles. Queso illi me commendatum facias, nam uti te diligo pio integroque mentis affectu, sic illam, esto incognitam, tui amore: et licet non sperem eam videre, tamen cupio eique reverentiam exhibere condignam. Et, ne longius gemina evagetur epistola augusti IIII ydus incepta et V kalendas septembris in finem deducta, recommenda me magnifico militi domino Americo et Salici fratri tuo, et saluta Forchettam. Et longum vale.

Certaldi die qua supra.

IOHANNES BOCCACCIUS tuus.

XXI.

A MAINARDO CAVALCANTI.

(1373)

Generoso militi domino Maghinardo de Cavalcantibus preclaro regni Sicilie marescallo.

Ydibus septembris post solis occasum, strenue miles, munus tuum insigne suscepi cum litteris id significantibus et aliis pluribus ad me manu tua scriptis, quas non minus avide legi quam donum verecunde susceperim. Quibus si respondere velim, quia volo, in tumultuariam epistolam vadam necesse est: sic enim rerum diversitas atque numerositas exigit, quod quidem ut equo feras animo cupio precorque. Scribis ergo, vir clementissime, ante alia, dum languoris mei afflictiones fere infinitas legeres, compassione commotus, non absque quodam generoso mentis rubore, quia femineum visum sit, illacrimaveris. Credo scias, quas emiseras, lacrimas; quid autem in me fecerint quam cito illas emissas legi, minus te novisse existimo. Indices enim fuere integre affectionis tue in me, quod ego in non parvam fortune mee gloriam adscripsi. Quid, queso, michi depresso homini optabilius contigisse poterat, quam novisse tam certis testibus quod tanti militis adeo amicus sim, ut meis egritudinibus suas non fastidiat impendere lacrimas? Illas post hec tanto cariores suscepi quanto rariores prestari a splendidis viris pauperibus consuevere. Has demum ego anxietatum mearum lotrices imo pultrices sensi sentioque, nam non tantum superficietenus, ut quandoque pinguia flammula lambit, morbosum diluentes tetigere corpus, verum, dum legerem, ad intrinseca penetrare visum est suave quoddam atque delectabile lenimentum meos titillans sensus, ut sumptus liquor frigidus sitientes. Erubuisse tam fortis animi quam noscentis argumentum est. Se totum effundere in ploratus querelasque sonoras et

ululatus, ut nonnulli persepe faciunt, muliebre profecto est et in viro detestabile; pauculas lacrimulas emisisse humanitatis ac passionem passi cordis est signum. Nam etsi quidam fortissimi viri preter naturam sicca facie gravissimas fortune pertulerunt iniurias, non propterea damnabile est aliquantulum cessisse nature laboranti: nam, uti qui sicco vultu diros eventus trans-eunt, obstinati ferreique non minus quam fortes forsitan habendi sunt, sic et hi qui pio oculorum rore genas paululum profudere in adversis, homines et sensibiles se ostendunt. Scio legeris predonem illum macedonem qui parva militum manu omnem orbem aggressus est, deiecto Dario atque amicorum manibus occiso abstinere nequivisse quin lacrimas dederit; pre-terea et Marcum Marcellum, preclarum ducem atque bellorum et armorum laboribus duratum, infortunio syragusanorum, paulo ante hostium urbe capta et flammis hostilibus crepitante, concessisse lacrimas testatur antiquitas; et eum qui fere toto pri-mus prefuit orbi effusisse veras, ut arbitror, piasque venerando capiti Pompeii Magni generi sui. Sed quid istos quantumcun-que pregrandes viros in memoriam tuam veros pietatis testes revoco, cum legerimus sepe Christum Dei filium, verum Deum verumque hominem, Lazaro amico suo defuncto dedisse, cum sciret etiam eum illico surrecturum opere suo? Non equidem ob aliud ab eo factum puto, nisi ut exemplum presentibus daret et posteritati relinqueret ad explendum etiam lacrimis in amicum integre caritatis officium. Has ergo humanitas et dilectio vera e penetralibus cordis etiam obsistentibus prestantissimorum ho-minum viribus elicit et in oculos evocatas emittit. Erubescen-tiam ergo illam pelle, credasque te pii hominis opus egisse, non fluxe mulieris, leterisque quoniam testes veros integritatis tue amico quantumcunque pauperi dederis. Preces autem tuas atque tuorum quas polliceris ultro videat Deus, que cum pie iusteque forsitan sint, non dubito quin sensurus sim in con-spectu eterni Regis pro me interpellasse atque obtinuisse quod poscitur; imo, seu tue sint seu reverendissime atque devotis-sime coniugis tue, iam sentio: nam quem lacrimarum tuarum dulcor extulerat, precum virtus in vires pristinas revocat, cum

nunquam michi pruritus fuerit infestior nec unguis acutior aut scalpendi delectatio maior. Sed nunc sinamus ista. Te libellos meos non legisse, quod quasi magnum fateris crimen, cum rideam, non miror: non enim tanti sunt, ut aliis pretermittis, magna cum solertia legi debeant, dato estivus calor, noctes breves et sponsa nova, ut domestice rei curam omiserim, nedum novum et iuvenem militem, sed etate provectum, canum et scolasticum hominem a sacris etiam studiis et amovisse potuissent et excusatum redderent. Quod autem te hieme futura facturum scribis, laudo ni melior adsit cura. Sane, quod inclitas mulieres tuas domesticas nugas meas legere permiseris non laudo, quin imo queso per fidem tuam ne feceris. Nosti quot ibi sint minus decencia et adversantia honestati, quot verneris infauste aculei, quot in scelus impellentia etiam si sint ferrea pectora, a quibus etsi non ad incestuosum actum illustres impellantur femine, et potissime quibus sacer pudor frontibus insidet, subeunt tamen passu tacito estus illecebres et impudicas animas obscena concupiscentie tabe nonnunquam inficiunt irritantque, quod omnino ne contingat agendum est. Nam tibi, non illis, si quid minus decens cogitaretur, imputandum esset. Cave igitur iterum meo monitu precibusque ne feceris. Sine illas iuvenibus passionum sectatoribus, quibus loco magni muneris est vulgo arbitrari quod multas infecerint petulantia sua pudicitias matronarum. Et si decori dominarum tuarum parcere non vis, parce saltem honori meo, si adeo me diligis, ut lacrimas in passionibus meis effundas. Existimabunt enim legentes me spurcidum lenonem, incestuosum senem, impurum hominem, turpiloquum maledicum et alienorum scelerum avidum relatores. Non enim ubique est qui in excusationem meam consurgens dicat: — Iuvenis scripsit et maioris coactus imperio. — Hec autem quantum etati mee convenient, sino studiis, tu nosti; et quanquam minus honestus sim et longe minus iamdudum fuerim, non facile vellem iudicio talium mulierum mea fedaretur fama vel nomen. Sed quid plura? Non dubito quin facias quod illis tibi que michique pium sanctumque fuerit. Post hec, miles egregie, video oportunitates meas

muneribus tuis superes, teque satis ostendas apud magnanimam reginam versatum, et positis pusillanimitatis florentine moribus, reginalibus imbutum. Misisti pridie aureum vasculum et nummos aureos in vasculo, splendidum donum et maiore me dignum homine. Et esto extiterit importuna egritudinis mee necessitas, non tamen adeo prodigas habeo manus, ut effuderim omne. Stat adhuc, hercle! particula qua forsant tutari poteram ab insultu hiemali et misellum fovere corpusculum. Satis feceras, imo multum, imo nimium: et potissime, quod hodie rarissimi faciunt, non expectatis precibus, quibus grandi precio emuntur obsequia, prevenisti munere necessitudinem pauperis amici, quod adeo laudandum puto, ut nulle satis grandes possint exhiberi gratie. Verum novissime transcendere etiam pauperiem meam conatus es, secundo mittens generosi animi tui testimonium, donum scilicet equum primo, quo non solum vicisti indigentiam meam, sed me ad exhibendum grates saltem aliquas elinguem fecisti. Quid enim tibi satis dignum dicere possum, nisi toto ore confiteri quod feceris? Ex luto fecis eripuisti me et cervicem iam pressam ab ergastulo rusticorum sustulisti. Quid maius, quid carius, quid optabilius homo suscipere potest ab homine, pauper a divite, obscurus a splendido, senex a iuvene? Hinc, ut michi congratuler, postquam quod tibi referam dignum non habeo, felix sum tam pio, tam liberali, tam magnifico dives amico, imo patrono et, si ut dicam patiaris, domino. Unum tamen omisisse nolim. Si tibi fortuna pinguis est, quam ego ampliorem fore cupio, non ut in me disgreges et effundas omnem superum benignitate concessa est, quin imo ut regine inclite, cui obnoxius es, cum fide et decore prestes obsequium, splendorem serves militie et futuram tibi prolem, ut nobilitati competit tue, suscipias educesque, atque antiquioribus et forsant me dignioribus amicis subvenias, et longe magis Christi pauperibus, quos ceteris preposuisse debueram, nam «quod his fit Christo fit», ut ipsemet in Evangelio asserit. Hec tot non parvis peraguntur sumptibus, et potissime in patria in qua, nedum alia, sed solares, et non parvo precio, emendi sunt radii. Ego autem, ut ad me redeam,

expectabam suasionibus tuis et meis precibus onus hoc secundum imponendum humeris incliti viri domini Hugonis de Sancto Severino, quem alterum sua liberalitate senectutis mee presidium spero. Sed quid adversus Dei beneplacitum in auras verba diffundo et forsán aures tuas offendo? Opus suum fore existimo. Continue enim Deum precamur dicentes: « Panem nostrum quotidianum da nobis hodie », sub « panis » vocabulo, quantum ad verborum corticem, quecunque victui oportuna sunt sentientes, que quidem ut plurimum carentibus conceduntur auro seu numismatibus ex auro argentoque confectis. Nunc, cum sciamus Deo non manus esse, non pedes, non in regno celorum officinas habere fabrarias, non incudem vel malleos, non aurum argentumve effodi, ex quibus possit, in quantum spiritus et substantia separata, quibus indigemus conflare nummos velitque quibus prestat aures satisfactum esse, arte nobis incognita sublimium mentes tangit et in desiderium urget agendi; ex quo fit ut opulenti indigentibus orantibusque aperiant, et leta facie, thesauros et horrea atque munificos sinus: et sic divine sunt manus incudes mallei et erarie officine hi a quibus ipsi pauperes quod oramus obtinemus. Nunc, cum meminerim et panem petiisse quotidianum atque dixisse persepe orans daviticum illud carmen: « Ne proicias me in tempore senectutis, cum defecerit virtus mea; ne derelinquas me », liquido operibus tuis video voces meas clementissimi Redemptoris mei tetigisse mentem, eisque agentibus non sim proiectus senex a facie eius. Felix equidem es, cum misericordie tanti opificis organum factus sis, et ego eque felix sum, qui a sublimi rerum Principe audiri mereor clementia sua, et suo iussu ab instrumento tam placido adiuvari. Sibi igitur datori gratiarum tibi que ministro eius gratias ago quas possum, precorque ut idem ipse qui in camino ignis ardentis pueros servavit incolumes, te ab omni hostili impetu et lingua dolosa liberet, salvum faciat et conservet, teque qui Iosep pharaoni gratum fecit, sibi et inclite regine tue pro votis gratissimum reddat, atque, uti a gregibus in regale solium David puerum suum extulit, sic te semper ad maiora et clariora evehat usque in

splendorem et gloriam sempiternam, in qua suscipias quod sancte peragendo merueris. Commendationes insuper quas facis ex parte communium amicorum atque maiorum meorum, leto animo suscipio et amplector, precorque ut versa vice me, dum illis Neapolim scripseris, commendatum facias, et potissime domino Lodovico regenti nec minus domine coniugi tue, cuius ego honorem et consolationem cupio. Donatus Iacobi novus affinis tuus, ni decipior, laudabilis homo est, et hinc amicus meus, quia suus sum, et ideo illi me commendes oro; et equo modo Iohanni Latinucci nostro, dum illi scripseris, cuius ego tibi litteras quas michi misisti huic alligatas remitto. Et salva semper reverentia..... militaris et beneplacitum tuum, non sunt hee mee litterule, quas tibi familiariter scribo et forte fidenter nimis, nedum a longe mittende, sed nec etiam in presentia ostendende ut facis: nam, si dum illas legis tua te fallit affectio, non sic alii facile capiuntur et eodem tecum concordant iudicio, ex quo fit forsitan, ubi meum ampliare nomen et laudem putas, inadvertenter minuis et deturpas. Multum scripsi, nec egrotantis hec videtur epistola, sed sic fit: dum ad te scribo, non aliter trahor delectatione quam si de rebus delectabilibus presens loquerer una tecum. Parce prolixitati, et vale longum, strenue miles.

Certaldi.

IOHANNES BOCCACCIUS tuus.

XXII.

AD UN IGNOTO.

(?)

Ad litteras tuas nichil respondere decreveram: continebant enim, utiles licet amicabileque sententias, vehementer tamen a meis sensibus abhorrentes. Incidit michi interim causa de re aliena non parvam tibi epistolam scribendi, quam cum lituris obsitam rescribere pararem, amicus quidam ponere iniungit et egrotantem miseratus hunc michi abstulit laborem. Illo autem scribente cogitare cepi quid nunc diceretur: — Est Iohannes meus homo iste qui dictat supervacua et ad necessaria non respondet? — Tunc impetu magis quam iudicio abiectum calammum reassumpsi et scripsi epistolam tibi alteram eiusdem pene magnitudinis, in qua tue respondeo. Ambas autem prope duos menses ex quo scripte erant, nuntio non occurrente, detinui; nunc tandem cum hac parva ille due magne veniunt, aperte ille quidem, scilicet ut aperiendi laborem custodibus passuum remittant. Legant qui volunt, modo integras restituant. Sciant nil nos de bellis agere: utinam non plus alii, esset enim pax vobiscum.... que nunc exultant. Illam ergo alteram manu mea scriptam prius legeris, illam aliena manu postea: hunc enim ordinem dedi. Cum ad finem veneris, fessus dices: — Estne hic amicus meus eger ille senex occupatus, an nescio quis alius eiusdem nominis sanus iuvenis ociosus? — Ego ipsemet, fateor pervicaciam meam, miror valde.....

XXIII.

A FRA MARTINO DA SIGNA.

(1374?)

Ad reverendum in Christo patrem fratrem Martinum de Signa ordinis fratrum Heremitarum sancti Augustini, sacre Pagine professorem.

Theocritus syragusanus poeta, ut ab antiquis accepimus, primus fuit qui greco carmine buccolicum excogitavit stilum, verum nil sensit preter quod cortex ipse verborum demonstrat. Post hunc latine scripsit Virgilius, sed sub cortice nonnullos abscondit sensus, esto non semper voluerit sub nominibus colloquentium aliquid sentiremus. Post hunc autem scripserunt et alii, sed ignobiles, de quibus nil curandum est, excepto inclito preceptore meo Francisco Petrarca, qui stilum preter solitum paululum sublimavit et secundum eglogarum suarum materias continue collocutorum nomina aliquid significantia posuit. Ex his ego Virgilium secutus sum, quapropter non curavi in omnibus colloquentium nominibus sensum abscondere; et ob id, cum desideres tam titulorum quam etiam nominum colloquentium in eglogis meis sensum, nolo mireris, magister optime, si absque significato nonnulla colloquentium nomina comperies: de titulis non sic, omnes enim accurate apposui. Nunc autem ad optatum tuum deveniens dico,

De primis duabus eglogis seu earum titulis vel collocutoribus nolo cures: nullius enim momenti sunt, et fere iuveniles lascivias meas in cortice pandunt.

Tertie vero egloge titulus est Faunus, nam, cum eiusdem causa fuerit Franciscus de Ordelauffis olim Forlivii capitaneus, quem, cum summe silvas coleret et nemora ob insitam illi venationis delectationem, ego sepissime « Faunum » vocare consueverim eo quod fauni silvarum a poetis nuncupentur dei, illam

Faunum nominavi. Nominibus autem collocutorum nullum significatum volui, eo quod minime videretur oportunum.

Quarte egloge titulus est Dorus hanc ob causam: tractatur enim in ea de fuga Lodovici regis Sicilie; et quoniam liquisse proprium regnum eidem regi amarissimum credendum est, ut satis in processu egloge percipitur, ab amaritudine eam denominavi, nam grece « doris », « amaritudo » latine sonat. Collocutores autem sunt Dorus, idest ipse rex in amaritudine positus, et Montanus, pro quo assummi potest quicumque vulterrano, eo quod Vulterre in monte posite sunt et ipse rex ad eas deveniens ab eisdem vulterrano susceptus est; tertius est Phytias, pro quo intelligo magnum senescallum qui nunquam eum deseruit, et Phytiam nuncupo ab integerrima eius amicitia erga eundem regem: et summo nominis huius significatum a nomine Phytie amici Damonis, de quo Valerius ubi de amicitia.

Quinte egloge titulus est Silva cadens, eo quod in ea tractetur de diminutione et quodammodo casu civitatis neapolitane post fugam Lodovici predicti regis; quam civitatem more pastoralis loquens « silvam » voco, nam uti in silvis animalia habitant bruta, sic in civitatibus homines, quos more predicto « oves » « edos » et « boves » aliquando nuncupamus. Collocutores duo sunt, Caliopus et Pamphylus. Pro Caliopo ego intelligo aliquem optime recitantem damna desolate civitatis, nam « caliopes » grece, « bona sonoritas » est latine, que bona sonoritas in aliquo esse non potest nisi debito ordine dicenda dicantur. Pro Pamphylo autem accipi potest quem maluerimus ex neapolitanis civitatem suam integre diligentem, cum « pamphylus » grece, latine « totus » dicatur « amor ».

Sexta egloga Alcestus dicitur, eo quod de reditu regis prefati in regnum proprium loquatur, quem regem ego hic « Alcestum » voco, ut per hoc nomen sentiatur quoniam circa extremum tempus vite sue optimi regis et virtuosius mores assumpserat: et Alcestus dicitur ab « alce », quod est « virtus », et « estus », quod est « fervor ». Collocutores duo sunt, Amintas et Melibeus, pro quibus nil penitus sentio.

Septima egloga titulatur Iurgium, eo quod iurgia civitatis

nostre et imperatoris contineat. Collocutores autem duo, Daphnis et Florida, sunt. Pro Daphni ego intelligo imperatorem, nam Daphnis, ut in maiori volumine Ovidii legitur, filius fuit Mercurii et primus pastor: sic et imperator inter pastores orbis, idest reges, consuevit esse primus. Florida Florentia est, etc.

Octave egloge titulus est Midas: fuit enim Midas rex Frigie avarissimus, et quoniam in egloga ista de quodam domino avarissimo habeatur sermo, eundem « Midam » dicere et eglogam intitulare placuit. Collocutores duo sunt, Damon et Phytias, idest duo amicissimi homines uti illi fuerunt, de quibus Valerius ubi supra.

None egloge titulus est Lipis, in qua fere per totum de anxietate civitatis nostre ob coronatum imperatorem mentio fit, et ideo Lipis dicta est, quia « lipis » grece, latine dicitur « anxietas ». Collocutores duo sunt, Batracos et Archas. Pro Batracos ego intelligo florentinorum morem: loquacissimi enim sumus, verum in bellicis nil valemus, et ideo Batracos, quia grece « batracos », latine « rana » sonat; sunt enim loquaces plurimum rane et timidissime. Archas autem pro quocunque homine accepi extero, et ideo nullam nominis significationem propriam volui.

Decima egloga titulatur Vallis opaca, eo quod in ea de infernalibus sermo sit, quos penes nulla unquam lux est. Collocutores duo sunt, Lycidas et Dorilus. Pro Lycida ego quendam olim tyrannum intelligo, quem Lycidam a « lyco » denomino, qui latine « lupus » est: et uti lupus rapacissimum animal est, sic et tyranni rapacissimi sunt homines. Dorilus vero est quidam captivus cum assiduo merore consistens, dictus a « doris » quod « amaritudo » sonat, sed ideo Dorilum diminutive dixi, ne plebeius homo eodem nomine diceretur cum rege.

Undecima egloga dicitur Pantheon a « pan », quod est « totum », et « theos », quod est « deus », eo quod per totam de divinis sermo sit. In hac tantum auctor loquitur recitans quendam dicta quorundam interloquentium, qui duo sunt, Mirtilis et Glaucus. Pro Mirtile ego intelligo Ecclesiam Dei, quam a « mirto » denomino, eo quod mirtus habeat frondes bicolores,

nam ex parte inferiori sanguineae sunt, ex superiori virides, ut per hos colores sentiamus persecutiones et tribulationes a sanctis hominibus olim habitas et firmissimam eorum spem circa superiorem mercedem eis a Christo promissam. Pro Glaucō autem ego intelligo Petrum apostolum; fuit enim Glaucus piscator, et gustata quadam herba repente se proiecit in mare et inter deos marinos annumeratus est: sic et Petrus piscator fuit, et gustata Christi doctrina se inter fluctus, idest hostium christiani nominis minas et terrores, ultro proiecit, Christi nomen predicans, ex quo deus, idest sanctus, inter amicos Dei in celis factus est.

Duodecima egloga titulatur Saphos, eo quod de hac Sapho omnis sermo sit egloge; quam ego Saphon pro poesi intelligo, eo quod Saphos, puella quedam lesbia, plurimum evo suo in poesi valuerit. Collocutores autem duo sunt, Caliope et Aristeus. Pro Caliope, ut alias est dictum, pro « bona sonoritate » accipio, eo quod in bona prolatione modulis regulata poeticis omnis videatur poetice fere vis consistere. Aristeum pro me pono avido ad poeticam devenire, et ideo « Aristeum » me nomino ab Aristeo quodam, qui usque ad adolescentiam suam linguam adeo impeditam habuit, ut vix posset aliquid satis exprimere plene; demum, solutis lingue nexibus, eloquens factus est.

Tertiadecima egloga Laureā nuncupatur a serto laureo, quod est insigne poetarum, et hec ideo sic dicta est, quia in ea plurimum de honorificentia poetice sermo fiat. Collocutores tres sunt, Daphnis, Stilbon et Critis. Pro Daphni ego unumquemque poetam insignem accipio, eo quod poete eadem corona honorantur, scilicet laurea, qua honorari consueverunt victores atque triumphantes cesares, qui primi sunt pastores, ut Daphnis de quo supra. Stilbon pro quodam ianuense mercatore pono, cum quo disceputationem quandam iamdudum Ianue habui, de qua in hac egloga mentionem plurimam facio; quem « Stilbonem » vocito a Mercurio mercatorum deo, qui et Stilbon dicitur. « Critis » grece, latine « iudex » est, et ponitur pro quodam assumpto hic in iudicem litigii iam dicti.

Quartadecima egloga Olympia dicitur ab « olympos »

grece, quod «splendidum» seu «lucidum» latine sonat, et inde «celum» dicitur «Olympus»; et ideo huic egloge hoc nomen Olympia attributum est, quoniam in ea plurimum de qualitate celestis regionis habeatur sermo. Collocutores quatuor sunt, Silvius, Camalus, Terapon et Olympia. Pro Silvio me ipsum intelligo, quem sic nuncupo, eo quod in silva quadam huius egloge primam cogitationem habuerim. «Camalos» grece, latine sonat «hebes» vel «torpens», eo quod in eo demonstrantur mores torpentis servi. «Terapon» huius significatum non pono, quia non memini, nisi iterum revisam librum ex quo de ceteris sumpsi, et ideo ignoscas: scis hominum memoriam labilem esse, et potissime senum. Pro Olympia intelligo parvulam filiam meam olim mortuam ea in etate in qua morientes celestes effici cives credimus: et ideo, ex Violante dum viveret, mortuam «celestem» idest «Olympiam» voco.

Quintadecima egloga dicitur Phylostropos, eo quod in ea tractetur de revocatione ad amorem celestium ab amore illecebri terrenorum; nam Phylostropos dicitur a «phylos», quod est «amor», et «tropos», quod est «conversio». Collocutores duo sunt, Phylostropus et Typhlus. Pro Phylostropo ego intelligo gloriosum preceptorem meum Franciscum Petrarcam, cuius monitis sepissime michi persuasum est ut omissa rerum temporalium oblectatione mentem ad eterna dirigerem, et sic amores meos, etsi non plene, satis tamen vertit in melius. Typhlus pro me ipso intelligi volo et pro quocunque alio caligine rerum mortalium offuscato, cum «typhlus» grece, latine dicatur «orbis».

Sextadecima et ultima egloga titulatur Aggelos, quasi nuntia et precedentium ductrix atque oblatrix ad amicum ad quem illas mitto, nam «aggelos» grece dicitur quod nos «angelus» latine nuncupamus, et «angelus» etiam latine sonat «nuntius». Collocutores duo sunt, Appenninus et Angelus. Pro Appennino amicum meum ad quem mitto intelligo, quem ideo «Appenninum» voco, quia in radicibus Appennini montis natus et altus sit. Pro Angelo, ut dictum est, ipsam eglogam more nuntii deducentem atque loquentem intelligo.

Et hec pro nunc dicta sufficiant, que quam brevissime scripsi de ingenio tuo confidens. Queso, mi pater, litteras huic tue alligatas communi domino nostro episcopo per aliquem fratrum tuorum mittas quam citius; et sis memor, postquam vicarium provincialem habetis, ne conventus Sancti Geminiani quod tui conventus ius est occupet. Frater ille Iohannes mendax multum panis ex castro isto in quadragesima preterita suis misit. Opto ut diu valeas et mei memor.

Certaldi VI ydus octobris.

Tuus in omnibus IOHANNES BOCCACCIUS.

XXIV.

A FRANCESCO DA BROSSANO.

(1374)

Flebilem epistolam tuam pridie XIII kalendas novembris, amantissime frater, suscepi, cuius cum scribentis manum non noscerem, soluto nexu confestim in mittentis nomen oculos inieci, et quam cito nomen tuum legi, sensi quid in eadem lecturus eram: felicem scilicet transitum incliti patris et preceptoris nostri Francisci Petrarce ex terrestri Babilone in celestem Ierusalem, quem, esto amicorum nullus te preter ad me scripserit, iamdudum vulgo omni fere iam predicante maximo dolore meo audiveram et dies plusculos quasi sine interpositione fleveram, non enim ascensum sed quoniam me miserum destitutumque viderem. Nec mirum: nemo mortalium me magis illi fuit obnoxius. Et ut cuncta persolverem, fuit animus venire illico daturus infortunio tuo meoque debitas lacrimas, tecumque in celum ac superos conquestus meos et ultimum penes bustum tanti patris vale dicturus. Verum iam decimus elapsus est mensis postquam in patria publice legentem Comediam Dantis magis longa atque tediosa quam discrimine aliquo dubia egritudo oppressit, et dum per quatuor menses, non dicam medicorum sed fabulorum, amicorum impulsu, consilia sequor, continue aucta est, et potionibus et ieiuniis adeo a solito ordine exorbitare coacta est nutritiva virtus, ut in debilitatem devenerim fere inexperto credibilem, cui satis fidem prestat aspectus meus videntibus. Heu michi misero! longe alter tibi viderer quam is quem vidisti Venetiis. Exhausta totius pleni quondam corporis pellis est, immutatus color, hebetatus visus, titubant genua et manus tremule facte sunt, ex quo, nedum superbos Appennini vertices, sed vix usque in avitum Certaldi agrum amicorum quorundam suffragio deductus e patria sum, ubi semivivus

et anxius, ocio marciens et mei ipsius incertus consisto, Dei solius, qui febribus imperare potest, medelam expectans et gratiam. Sed, ut de me satis dictum sit, litteris tuis visis lectisque innovata pietate iterum flevi fere per noctem unam, non optimo viro, fateor, compatiens; certus enim vivo, dum memini honestatis morum ieiuniorum vigiliarum orationumque et innate pietatis eiusdem et Dei dilectionis et proximi, quod dimissis erumnis misere vite huius in conspectu summi Patris evolaverit et ibidem Christo suo et eterna fruatur gloria; sed michi amicisque suis in hoc estuoso solo relictis, non aliter quam absque gubernaculo undis et ventis inter scopulos agitata navis. Et dum pectoris mei fluctuationes innumeras meditor, que tibi sit mens facile video, sic et honorande michi semper Tullie dilecte sororis mee coniugis tue, quos non dubito longe amaritudine acriori perculsos, nam potentissime sunt doloris vires in vidente quod nolit. Sed quid? Si prudens ut arbitror es, nosti quoniam in mortem nascuntur omnes. Fecit Silvanus noster quod nos parva interposita mora facturi sumus; bonorum annorum plenus abiit, imo non abiit sed precessit, et sedes piorum sortitus nostris miseriis compatitur orans misericordem Patrem ut fortitudinem itinerantibus nobis adversus vitia prestet et in finem venientibus placidum sibi que gratum concedat exitum et nullis obstantibus adversarii nostri insidiis nos ad se recta via perducatur. Que, ne plura apposuerim, si considerabis, non solum diligentibus illum tanti nominis virum ponendos esse gemitus, sed assummendam letitiam et spem future salutis esse dices, quod solamen precor per fidem tuam et amicitiam nostram Tullie suadeas: sunt enim mulieres in tolleratu passionum talium minus fortes, et ideo indigent maiori virorum subsidio; credo tamen iam feceris. Superaddis, eum apud Arquatis vicum in agro patavino clausisse diem et in eadem villula iussisse cineres suos perpetue quieti tradi, teque illi erecturum in memoriam sempiternam sepulcrum speciosum atque magnificentum. Heu michi! crimen fateor meum, si crimen dicendum est: invideo florentinus Arquati videns illi aliena humilitate magis quam suo merito tam claram felicitatem fuisse servatam,

ut sibi commissa custodia sit corporis eius, cuius egregium pectus acceptissimum Musarum et totius Helyconis habitaculum fuit, amantissimum phylosophie sacrarium artiumque liberalium abundantissimum et spectabile decus, et potissime eius quod ad ciceronianam spectat facundiam, ut liquido sua testantur scripta. Ex quo fere Arquas incognita patavinis, nedum exteris atque longinquis nationibus, cognoscetur et orbi toto eius erit nomen in precio, nec aliter quam nos Posilipi colles etiam invisos mente colimus, eo quod eorum in radicibus locata sint ossa Virgilii, et Tomitaniam Phasinque Euxini maris extrema loca tenentia busta peligni Nasonis, ac Smirnas Homeri, et alia similia honorabitur, ubi nil pendimus hyrcanas rupes, ethiopum monstra seu euripos archadum gelido sub axe sonantes, eo quod talibus ornati titulis non sint. Nec dubito quin ab extremis aliquando oceani litoribus rediens onustus divitiis et mare Adriaticum sulcans navita, a longe venerabundus sublimes prospectans Euganei vertices, secum aut cum amicis inquit: — Ecce videmus colles suis in visceribus servantes orbis decus et olim dogmatum omnium templum Petrarcam vatem dulciloquum, iamdudum ex senatusconsulto in alma Urbe triumphali insignitum laurea, cuius tot extant laudanda volumina, tam clara sanctissime fame preconia! — Venient et forsitan aliquando niger yndus aut ferox hispanus vel sauromata, sacri nominis admiratione tracti, et tam egregii hominis tumulum spectantes pia cum reverentia conditas salutabunt reliquias, suum infortunium execrantes quod vivum non viderint quem defunctum visitassent. Heu! infelix patria, cui nati tam illustris servare cineres minime datum est, cui tam preclara negata gloria! Equidem tanti fulgoris indigna es. Neglexisti, dum viveret, illum trahere et pro meritis in sinu collocare tuo; vocasses, si scelerum artifex, si proditionum faber, si avaritiae invidie ingratitudeque sagax fuisset offensor! Mallem tamen, qualiscunque sis, tibi hic quam Arquati contigisset honor. Sic factum est, ut vetus veritatis servaretur sententia: « Nemo susceptus est propheta in patria sua ». Potuit tamen et ipse consilio vitasse, imitaturus humilitate magistrum et redemptorem suum Christum, qui originis sue secundum carnem

nazarenis magis quam ierosolymitanis ornatum concessisse voluit, maluitque pauperem virgunculam sed sanctissimam in matrem quam pregrandes evo eo reginas sed superbas habere. Vivat ergo, postquam Deo sic visum est, per longissima tempora preclarum Arquatis nomen, et incole sui grata semper servant insignia. Sepulcrum autem illi erigi laudo: celsitudo enim fulgoris sui et operum suorum magnificentia meruere. Satis tamen credibile est quoniam in conspectu eruditorum parvi momenti erit, cum sepulti virtutes, non ornamenta cadaverum prospectentur a talibus, quibus ipse se sole clariorem hactenus multis in voluminibus fecit; verum ignaris erit monimentum. Horum enim libri sculpture sunt atque picture, et insuper causa percunctandi quisnam tam grandis in eo iaceat homo, que illius merita, qui splendores; et dum responsum talibus dabitur, procul dubio ampliabitur aliquantulum prestantissimi senis gloria. Sane in memoriam tuam unum revocari libet. Honorificentius iacent viri illustres in sepulcro incognito quam in minus egregio, si noscatur: et ut videas, volve tecum quid egerit cum Magno Pompeio fortuna. Penituit eam, reor, quod passa sit eum subtrahi perituris rebus tam infausta morte, ut scilicet proditione pueri egyptii transfoderetur, et idcirco quem magnum viventem fecerat, maximum post mortem ostendisse voluit: et hunc mesta, per diem maris ludibrium singulare, in urna claudi omnino vetuit, ut quod litoris mare abluit inter Pelusium et Canopum eius crederetur omne sepulcrum; et que sparsa atque disiecta harena non texerat membra, celo texit sydereo, rata quoniam non satis decenter lucanum marmor aut parius lapis texisse potuissent, auxitque in tantum neglectorum reverentiam, ut viator solers assidue angeretur timore ne temerario pede premeret ossa eius qui regum armis et imperio sepiissime cervices presserat. Si autem glorioso illi apud suos mori contigisset, considerata rerum gestarum ab eo preeminencia, vix credam satis illi fuisse insignem tumulum quem Arthemisia cariorum regina Mausolo regi viro suo apud Alicarnassum erigi olim fecit. Quam ob rem, antequam ceperis, prospecta quid factururus sis. Quod attinet ad munificentiam suam erga amicos et me, non possem

explicare paucis; propterea hoc loco sinam, et aptiori reservando, si dabitur, et contentus pro nunc de me tantum verbula quedam fecisse. Novi equidem multis suis retroactis temporibus beneficiis erga me quoniam me vivens amaverit, et nunc opere video quod in mortem usque protraxerit, et si meliori in vita, post transitum hunc quem mortem dicimus, diliguntur amici, credo me diligat diligetque, non, hercle! quod meruerim, verum quoniam illi sic mos fuit, ut quem semel in suum assumpserat, semper diligenter servarit: et ego quadraginta annis vel amplius suus fui. Preterea, ut ignaris aperiret opere quod verbis aut scriptis de cetero ostensurus minime erat, me inter heredes suos, ut scribis, numerari voluit, relicta michi satis ampla portione bonorum. Edepol! letor et gaudeo eum sic fecisse; tristor tamen contigisse tam cito, ut sortem michi adscriptam hereditatis sue sumpturus essem quam nunc alacri animo summam. Mallem eum vivere et hereditate carere sua: sed pia grataque mente, tanquam extremum et hereditarium, sue benignitatis munus quod paucis ante diebus misisti suscipiam, tue dilectioni gratiam agens. Erat hic finis imponendus epistolae: attamen impellit affectio ut aliqua superaddam. Audissem ego libenter quid de biblioteca preciosissima viri illustris dispositum sit, nam apud nos varia alii credunt, alii referunt; sed quod me potissime angit est quod de a se compositis libris et maxime de Affrica illa sua, quam ego celeste arbitror opus, consultum sit, an stet adhuc et mansura perduret an igni tradita sit quem illi, innotuit, sepissime severus nimium rerum suarum iudex minatus est vivens. Sentio nonnullis, nescio a quo, examen tam huius quam reliquorum librorum fuisse commissum, et quos dignos assererent, eos mansuros fore. Miror committentis inscitiam, sed longe magis suscipientium temeritatem et ignaviam. Quis enim mortalium quod inclitus preceptor noster approbaverit, audebit infelici calamo reprobare? Non si resurgat Cicero, non Flaccus aut Maro. Heu michi! timeo ne iuristis commissum sit, qui cum leges noverint, et eas potissime quas impudico ore aiunt esse « de pane querendo », se arbitrantur eruditos in omnibus. Videat, oro, Deus et poematibus aliisque

sacris inventionibus magistri nostri adsit adiutor. Tandem, si iudicio eorum iudicum causa stare contingat, si libet, scribito: et superaddito, nunquid copia cupientibus detur, et quid eodem modo de reliquis, quid de libello Triumphorum, quem nonnulli aiunt communi doctorum sententia exustum; nam donec a te scivero, timebo illis, nec immerito. Nullos habet capitaliores hostes scientia quam ignaros; post hec novi quot invidos, quot morsores tam prestantissimi hominis fama habeat. Hi quippe, si poterunt, corrumpent, occultabunt et quos non intelligent damnabunt et in perditionem pro viribus dabunt, quod tibi summa vigilantia cavendum est. Multum enim tam presentibus quam futuris ytalorum ingeniis utilitatis et commodi auferretur, si minus considerate volumina in sententiam ignorantium aut in manus invidorum permitterentur omnia. Preterea, summopere cupio, si commodum tuo fieri potest, copiam epistole illius quam ad me satis longam et extremam scripsit, in qua, credo, sententiam suam scribebat circa ea que sibi scripseram ut tam assiduus laboribus suis admodo parceret, sic et copiam ultime fabularum mearum quam suo dictatu decoraverat. Misit tamen ipse ambas has, ut frater Loisius noster de ordine Heremitarum asserit, verum desidia portitorum in itinere periire, credo opere presidentium presentationibus, qui sepe indigne surripiunt et sui iuris iniuste faciunt. Scio tibi laboriosum erit, sed confidenter amico desideria aperienda sunt. Urget egritudo ne scribam longius, et idcirco, ut in ultimas preces veniam, queso me tuum habeas. Et vale longum, dulcissime frater.

Scribendi finis Certaldi datus III nonas novembris, et, ut satis vides, festinanter dicere non possum. Tres fere dies totos, paucis interpositis horis ad restaurandas parumper fessi corporis vires, in scribendo hanc brevem epistolam consumpsi.

Tuus IOHANNES BOCCACCIUS, si quid est.

IV

SCRIPTA BREVIORA

IV
SCRIPTA BREVIORA

I.

ALLEGORIA MITOLOGICA.

Vultum rudis nature et etatis primeve chaos respexit ab arce summa saturnius heros, et ipsius nature lites dirimere sancto cogitamine precedente disposuit: et iam deorum mansionibus actatis ectheri Mulciferi regna contiguans, ac illi Iunonis domos subposuit, et amphytrites lymphas domui sotiavit Plutonis, que nullum alium terminum nisi centrum tangendo, gravis inter leviora pendebat. Et spirante Minerva dedit gurgitibus terminos, et arride superficiem virenti veste coperuit, ac diversis plantis et prothoplausti semine quadrupedumque decoravit, et Nerei castra replevit animalibus vitam trahentibus ex humore, et ales tribuit saturnie regioni, et cum iam inexcrupabili providentia nidum Lede ante Latone filios infinitis luminibus decorasset, sibi sotiavit deos natura nobiliori creatos. Cum igitur de Elyso discederet Prometheus, aurea cepit etas, que simplicitate vallata, glande pino herba rivulisque contenta, sub naturali regimine usque ad Licaonis peccatum, qui obsidem missum de gente molossa, undis prunisque paratum, diis voluit dare cibum, vitam duxit liberam absque duce. Sed cum iam de centro ad superficiem venisset Herinis, et sibi sceptrum arriperet potestatis, vias malitie patefecit, propter quod mota sunt celestia regna, et Iovis patuit ira, nam ipso mandante Notus alis madidis cepit cursum, et Aquiloni clausum fuit iter ab Eolo. Processit igitur ille vultu caligine occupato; gravis nimbis canisque capillis evolat furiosus, gestans in fronte

nubes; sinus pennasque rorantes extulit in excelsum, et celum nubibus clausum aperuit laniando, et effusis ymbribus super terram tridentis terminos ampliavit. Sed cum forte non sufficeret istud ire, ceruleus frater in alvo commotus evomit extra fontem, in tantum quod omnia pontus erant, nec montium ulla cacumina videbantur; solus in cymba parvula Deucalion cum Pirra vitam aiutorio Parnasi stelliferi sunt potiti. Sed ultio sumpta iracundie flammam expulsi, et factus est Iuppiter mansuetus, propter quod rectoris pelagi mandato tortilis bucina fuit a Tritone pulsata, et ad ipsius sonum unda in proprio gurgite rediit unaqueque. Et sic viventes montis cacumina reliquerunt, et ad templum Temis sollicite accedentes, cuius fastigia turpi musco pallebant intrarunt, et desolati generis repletoris accepto consilio, lapidibus postergatis in pristinum redire, non tamen aureos mores sed argenteam vitam secuti; Liei patris munera cognoverunt, et Argon litora Lenni, teucrorum menia et frixeum vellus vidit, gustavit arrida sanguinem, et classica seva pulsarunt; quiesierunt anguipedes celum, ac discordiarum dea convaluit, et absconsa pericula pretiosa caliditatibus variis sunt reperta. Et sic argentum in ere revolvitur per subcessum. Hinc Olympus aperitur et sacra manu canones conceduntur, quorum virtute populi deorum regna sequentes artantur; Phoroneus etiam lacedemonibus prebet leges, ut malitiis obviant obcursuris. Sed quid? Offitium Megere prevalet inter cunctos, et quos iam Pluto suis astutiis a principio ad stigas umbras traxerat et trahebat, seminata zizania spe salutis suis operationibus occupabat: et ad flumen Flegeton instantissime decurrebant. Non erant igitur vires deucalionidum, qui iam de ere ad ferrum pervenerant, tales quibus Ditis regna dimissa possent ad alta suis meritis convolare; sed illius pietatis ineffabili gratia, qui propriis manibus plasmaverat Prometheum, via salutis omnibus est parata. Ipse enim aperiens suas delicias, nobis concessit thesaurum cariorem, et saturnia regna restaurans, Astree virginis gladium reparavit, castasque leges in sui robore duraturas, vagantes in loco debito recollegit, et sibi ortulum statuit admirandum, in quem eas posuit et dimisit, et ipsum ut malignantibus tolleretur

accessus, clausit voce sancta, et inde in stipite fructuoso se nobis tribuit in salutem, et reversus ad patrios lares, dimisit in eo validissimum protectorem, cuius probitatem tritonia Pallas circumvadit studio vigili sotiata. Hec enim ligonem manu discreta pertractans, improbas radices evellit, plantat utiles atque nutrit, aperit vias rivulis et clarissimis eorum liquoribus, meatus puros preparat per directum, et luxuriantes flagellos resecat curva falce. Pullulant igitur ibi germina, dant post flores arbores fructum, et cane messes ampliant semen suum. Discurrunt tempora longiora, et inter populum sacris ymbribus dealbatum, pharao novus oritur, cuius cor obduratum prodigia non retractant: sed suo lateri iurgantium comitiva connectit, et castra pacis nititur debellare. Ex averso Gedeon fatigatur cum suis, qui naturali ingenio cum modestia sunt potiti, circa fluvium declinantem ad salum: querit enim cum suis concordie terminos conservare; intrant ortulum, legunt flores et Pallas dat eis Moysen ostensorem, ut eo ostendente florum virtutes varias operentur, et suis emulis tramite recto resistant. Sed bona faciens ibi Palladi sotiatur, et viridarii terminos circumvadens, Appollinis luce previa de consensu sotie novos palmites plantat veteres elicendo. Nam cum iam Delphycus combustam semitam pertransisset, et sibi post terga animal veneniferum dimisisset, Chyronis bracchia lucidans, et Arturus Pliades et Calixto et Cynosura vigerent, in tantum quod Cythereie aculeos extinguissent, Gedeonis agmina laboribus se subderunt, suas luces in pecudibus retractantes. Ille florum antiquorum varietates ostendit, qui fuit de aqua latus; sed novis intenti frugibus novos quesiere labores, quod renuit assummere almus pater circa alia impeditus. Summunt igitur isti sibi consilium, querunt vias ut sua desideria compleantur, fugit intentionis perfectio, et eis clauditur omnis iter, nec audet aliquis assummere tale onus. Sed dolore repleti parthenopensium tecta tenentes anxii videbantur, sed Pheton surgens de partibus Aquilonis, eis apparuit ut Cilenus Ulixi, sibi florem tribuens propter quem Circis pocula non gustavit. Ipsi vero videntes eum, patris fame recoleti accesserunt, et in conspectu eius prostrati dixerunt: — Si

miseris est licitum aliquid suaderi, te per superos adiuramus o Pheton, quod pias aures nostris vocibus non extollas. Tu enim filius stellarum principis porrectorisque lucis amene, nutritus inter montis Elicone Musas, in operationibus validis roboratus, a patre non devians, nobis digneris ostendere florum generis novi virtutes, circa quas noster animus anxiatur. — Infigit igitur Pheton oculos in petentes, et eis voce humili sic est orsus: — Michi vester aspectus vestri cordis angustiam declaravit, et pia fecit viscera cordis mei. Idcirco vestre sotietatis intuitu, suscepit anima preces vestras, et ad tanti laboris fastigium me disponam. Ascendam igitur celos, et lares adibo paternos, et michi currum ipso concedente inextinguibilis lucis assummam, vobisque petita monstrabo. — Ceperunt ideo dicere desolati: — Misit dominus de monte suo sancto Syon aiutorium plebi sue! — et ut in Ligurgi dolentis presentia ignote Ysyphyli gaudio pleni filii subrexerunt, sic isti dimissa mestitia gratulantes, se labori cupidi paraverunt. Quesivit ergo Pheton Solis regalia tecta, et in ipsius se presentia presentavit; vidit enim eum in solio eminenti, sotiis variis circumdatum: nam ibi dies mensis et annus et equales hore et secula permanebant. Cui etiam astabat ver novum florente corona; ibi nuda estas spicea sarta gerebat, et uvis sordidus autumpnus ferebat pampineum dyadema, post cuius terga sedebat glacialis hyemps canos yrsuta capillos. Ipse enim claris lucente smeragdis velatus purpurea veste, oculis cuncta videntibus, sobolem vidit adesse, cui: — Pheton, quid hac — ait — arce petisti, queve tibi vie causa fuit? — Cui ille refert: — O inmensi lux publica mundi Phebe pater, turba iacet in terra, desolationis gravamine impedita, que me per tua numina adiuravit, ut sibi tua luce sui erroris nebulas declararem; idcirco si michi huius nominis usum Climenes recte concesserit prebe donum. — At ille: — Quod vis pete munus et illud me tibi tribuente referes. — Et cum, quod iam sibi promiserat, et obtinere iuramento firmasset, Pheton ait: — Presta, pater, ut possim tuum deducere currum. — Cui ille respondit: — Fili, non est tua tuta voluntas; magna enim petis que tuis viribus non conveniunt: sors tua mortalis est, nec est

mortale quod optas. Tu nescius ignotum affectas donum. Ignorasne quod via prima sit ardua, et illius equi mane enituntur recentes? nescis etiam quia celo media est altissima via? nec noscis ad oceanum vires esse necesse robustas cum modamine multo? Non enim in via putes invenire lucos amenos, nec deorum urbes placidas et preclaras, nec delubra divum serviitiis deputata. Ibi enim cornua Tauri, arcus hemonios et ora violenti Leonis invenies, necnon et bracchia Scorpionis seva videbis et alia. Siste igitur et tua corrige vota, ne tibi funesti videar muneris actor. — Sed monitis ille repugnat, et currum petiit iterato. Annuit pater ut potuit leto corde, et tollens iuvenem offert suis oculis vulcania munera. Habebat enim currus ille aureum axem, aureus erat temo, necnon et rotarum aurea curva, cuius radiorum erat argenteus ordo, et per iuga grisoliti relucebant et undique gemme. Quem cum magnanimus Pheton aspiceret, vigil Aurora a nitido ortu patefecit fores purpureas, et rosarum atria plena stellas fugavere nitentes, et novus Lucifer oritur vocans diem. Videns ideo pater terras mundumque rubescere, et extreme Phebeie cornua vires perdere, imperat velocibus Horis equos iungere. Faciunt iussa celeres dee, et quadrupedes ambrosie suco saturos ignemque vomentes ab altis presepibus ducunt, eis frena sonantia imponentes: et continuo pater ora nati sacro medicamine fecit patientia flamme, et radios comis imposuit. Fulget tenebris aurora fugatis, et nox humidus metas in hesperio litore positas tetigit, quando imprudens Pheton gratias egit patri, et iuvenili corpore currum occupat; nec sedit sed signo Plutonis insidias repellente audacissime fronti iunxit, et in manibus sibi datas accepit habenas. Interea Pirous Eous Ethon et Phlegon flammigeris innitibus auras implent, et pedibus repagula pulsan. Novorum phariseorum caterva nimis intenta videns radios nebulas penetrasse, contenta circa novos flores curam non modicam adhibebat, ut virtute radiorum illius eorum virium notitiam acciperet expressarum. Ergo equi corripuere viam, et motis per aera pedibus, dabant solito terris radios turpiores, nec ut moris erat in suo tramite peragrabant: nam ductor indoctus nunc magis nunc

minus debite regebat habenas, propter quod nunc saltitando nunc vero retroeundo absque ordine ascendebant; nec in consuetis locis eis moram debitam dimictebat. Unde inspectores admiratione non modica sunt repleti, sed tamen cogitantes quod novus aderat rector, et quod in ascensione durum non modicum erat iter, inter se forte dixerunt: — Cum medium circumferentie summet quia planum, modo debito ducet currum. — Ascendit igitur iste; sonipedes leve pondus agnoscunt, et iugo solite gravitatis carentes, sicut sine pondere naves curve per equora lambunt, et hinc inde levitate feruntur, taliter onere insueto dant equi vacuos in aere saltus, et tritum spatium derelinquunt. Cur ipse non inmerito pavescendo, se timide locavit in curru, et ubi sibi commissas habenas flecteret ignorabat omnino. Tunc primo gelidi Triones caluere, et nisi Mulcifer vetuisset, equore tingi tentabant equi, et glaciali polo frigida Serpens, pigra prius frigore nimio calefacta, novas ex fervoribus sumpsit iras, et si via fuisset, inde Bootes creditur quod fugisset. Hoc Pheton infelix a summo ethere intuens, sibi subito genua intremuere timore, et suis oculis aborte sunt tenebre, et iam mallet equos nunquam tetigisse paternos. Et sicut vento precipiti agitata pinus freno gubernatoris dimisso fertur in undis, sic ille miser per aera se ferebat, et se revolvens in girum, sibi multum celi videt post terga relictum, pars maior ante oculos, et animo metitur utrumque, et modo denotat ortum, nunc vero occasum quem fata sibi contingere non permicent. Stupet nec frena remicтит in totum, nec avidos equos potest suis viribus retinere; nomina ignorat equorum, quid mandet nescit et suam in se presumptionem dannando pererrat. Mirantur terrigene aspectantes, et lucem plenam ambagibus attingentes, nedum florum saporos accipiant, ymo ab eis potius se absentant. Non itaque manet ille sed ambulat, et Libre equinotium iam dimissum, in obcursu aspicit Scorpionem, qui flexis undique lacertis et caudam porrigens in spatium ampliorem, aspicientibus minabatur. Cum hunc Pheton attingeret, et nigri veneni sudore roratum aspiceret, cuspidem timuit ultra modum, et formidine plenus male sumpta frena dimisit.

Vagantur equi nunc celum pulsando, nunc terras ardoribus devastando, et usque ad infimam puerorum doctrinam, flamme misere descenderunt, et scissa caloribus causa terra inferis patuit. Miserrime Pheton! Dedit igitur Iovi mater gigantium preces, quas ille rector Olympi suscepit aure pia, et summam petiit arcem, unde fulmina solitus est iactare, et ira furoreque commotus, fulmen misit in aurigam, cuius animam expulit atque rotas, et sic ignes compescuit igne. Ille igitur cadens ab Eridano est receptus, cuius truncum hesperie nayades sepulcro piissime commiserunt, et sic in anxietate priori florum querentes naturam subito reintrarunt. Discant a simili omnes sibi tales labores assumere, quod fines rei cuique peroptandos possint attingere sine dampno. Nam si viveret Pheton, nedum curra paterna, sed radios timoris causa quis dubitat quod fugisset? Et Marsia potius ligonem quam cytaram, membrorum expoliatus vagina, vellet sine dubio agitasse; necnon etsi spiraret Aragnes, lanificia nedum faceret, sed talium recordatione timeret; et Nyobes Iunonis nomen caneret cum honore. Leo enim arte superatur a pardo: sed si contra vires porrigit superatur. Maneat igitur unusquisque in sua vocatione tanquam Aaron, nec sibi magistri formam assummat qui non novit esse discipulus, si Phetontis ruinam cupit miserabilem evitare, etc.

II.

CENNI INTORNO A FRANCESCO PETRARCA.

DE VITA ET MORIBUS DOMINI FRANCISCI PETRACCHI DE FLORENTIA.

Franciscus Petracchi poeta, vir illustris ac vita moribusque et scientia clarus, sedente Benedicto XII pontifice maximo gloriosissima fama per orbem floruit universum. Hic apud Aritium XII kalendas augusti ex ser Petracco patre, Letta vero matre natus est, post autem christianorum iubileum XIII anno IIII; sed postmodum apud Florentiam opulentissimam Etrurie civitatem, ex qua parentes eiusdem longis fuerant retro temporibus oriundi, in copiosa fortuna a Musarum ut puto fuit uberibus educatus. Sed cum causa seditionum multiplicium florentinorum civium nobiles aliqui, ser Petracco amicitia atque consanguineitate coniuncti, tanquam hostes reipublice exilio dannarentur, idem ser Petraccus una cum filio puero et uxore sua ac pariter tota domo, sibi suisque proscriptionem voluntariam ascribendo, relictâ patria alpes transiit appenninas, Avinionique secessit, quo Franciscus ab ipsa pueritia celebri fultus ingenio in liberalibus artibus studuit didicitque. Demum cum etate iam esset adultus, Bononiam Lombardie nobilem studiisque florentem petiit civitatem, ibique sub diversis doctoribus iura civilia audivit; in quibus dum assiduo studio laboraret, Apollo, prescius sui vatis futuri, eiusdem mentis archanum lepidò Pyeridum cantu carminibusque cepit demulcere divinis; ob quam causam legibus iam neglectis, ad Parnasi culmen cepit dirigere gressus suos. Quod dum pater referentibus pluribus audisset, nati futuram gloriam ex ceptis debite non repensans, cum etiam animo quam eterna temporalia potius affectaret, nequicquam astris avidus obviare, indignans quodammodo ipsum ad lares proprios revocavit; et cum illum studiorum talium obiurgatione multi-

moda momordisset, aiendo: « Studium quid inutile tentas? Meonides nullas ipse reliquit opes », eum suo imperio oneratum, leges auditurum secundo Montem misit illico Pesulanum. Sed iubentibus fati, quibus de facili non obstatur, Pyeridum corus egregius illum indissolubilibus amplexibus circumdavit, egreque ferens quem ab infantia educarat, et cui per ipsum fama candidior servabatur, eidem a legum perplexitate vitabili et rabidi fori latrabilibus iurgiis raperetur, cesarum sanctiones ac iurium consultorum tabulas indignanter abstulit ab eodem, suis luminibus e vestigio apponendo, quid smirneus vates impellente Apolline de Ulixè graysque reliquis plectro mirifico demonstrarit; quid Terrentius Culleus placida infestante Talya meretricum lenonum iuvenum et servorum actus describendo reliquerit; quid Maro divino dotatus ingenio, pastorum scenicos ludos, arborum necessarios cultus, troadum clades et arma victosque penates et lacrimas morientis Elysse cantando narraverit; quid Flaccus lirica suavitate permotus ac acerbitate satyrica decantarit; quid Naso Elicona spirante fingendo peregerit; quid Lucanus urgente Caliope fervida tuba altisona clangendo perflaverit; quid Statius, quid Iuvenalis, quid etiam alii plures mirto edera lauroque conspicui, virtute pariter ac fama mirabiles, heroyco cantu reliquerint discedendo. Ipse quidem nec abiecta studio revocavit, nec apposita studendo efficaciter vilipendit, sed iam dictos accipiens autores, ac in suos doctores etiam et magistros, sic totus ardore castalio inflammatus, se poesi patre etiam ignorante donavit, ut nichil vel modicum aliud cogitaret; in qua qualis evaserit, verbis explicare non opus, eo quod ipsa ipsius opera luce clarius manifestant. Que quidem talem tantumque perhibent nisi fallor, quod si oppinio phylosophi samiensis veris posset rationibus sustineri, animas hominum scilicet reverti ad alia corpora, iterato in hoc Virgilium omni imbutum dogmate rediisse, non dubito dicerent qui cognoscunt. Hinc vero morales est phylosophos diligenti studio ymitatus, et maxime M. Tullium Ciceronem et egregium Senecam cordubensem, in tantum quod iam locutione et moribus alterum istorum possit merito iudicari. Sed hic vates dulciloquus suum post

hec cupiens ingenium exercitare et operibus etiam experiri, dum adhuc iuveniles anni ferverent, humana vitans consortia cepit solitudine delectari, petiitque inter montes arduos umbrisque arborum perpetuis occupatos, vallem quandam quam incole nec inmerito « Vallem Clausam » nominant ab antiquo, que non hominum artificio sed nature magisterio multis est delectabilibus exornata, quod ipsemet heroyco carmine, caliopeo modulamine mensurato, fratri Dyonisio de Burgo theologie magistro describit pulcerrime politeque; ibique a fonte perpetuo limpidis undis fluens amplissime Sorgia fluvius summit originem emanando. Hoc igitur loco hic poeta egregius, ne de infossi talenti culpa redargueretur a posteris, plura opuscula tam metrica quam prosaica elegantius ac floridissime decantavit, et inter alia memoratu dignissima, opus suum illud magnum et mirabile cui Affrica nomen imposuit, eo quod maioris Affricani gesta in eodem heroyco metro monstrentur, ingenio divino potius quam humano creditur compilasse. Attamen ne hominum notitia solitudine nimia privaretur, determinatis temporibus se ad romanam curiam conferebat, in qua amicitia summorum pontificum regum atque procerum tam gallorum quam etiam ytalorum, aliorumque quamplurium usus est, et potissime Benedicti pape XII, Petri de Columna cardinalis et Roberti Ierusalem et Sicilie regis et Azonis de Corigio militis, cum quo patre iam mortuo Neapolim Campanie urbem veniens eius opere primo ad predictum Robertum regem aditum habere dignatus est; in conspectu cuius tam elegantius suam ac poetarum priorum scientiam commendavit, ut cum summam incliti regis gratiam acquisisset, eidem avido laudabilia cuncta noscendi, omnibus aliis theologie philosophique studiis derelictis, poetarum studium quod ante vilipendebat assumeret: sibi in preceptorem ipsum Franciscum dummodo ibidem vellet remanere instantissime postulavit. Sed ipse cum ad maiora iam animum direxisset, et honestissima tanti offitii renuntiatione premissa, a predicto rege clam primo, secundo vero coram suis proceribus in facultatibus variis esset examinatus in poetica, et gratissime cum omnium intelligentium audientiumque assensu approbatus existeret, cum

Azone amico suo iam dicto ad inclitam Romam citato venit itinere, quo a senatu populoque romano gloriosissime iam receptus, non minus sua operante virtute quam hoc preces pro eodem regie exponentes, in poetam egregium a senatoribus est assumptus. Quorum alter, dominus videlicet Ursus de Ursinis miles ac Anguilarie comes clarissimus, VI ydus aprilis, anno vero Incarnationis dominice MCCCXLI, inditione autem VIII et etatis sue anno XXXVII, in urbe romana celsoque Capitolio coram omni clero et populo, florida ab eodem ac proluxa in Musarum exaltatione mirifica, ac a predicto domino Urso in laureandi poete laude sermocinatione premissa, eum in poetam laurea corona solenniter coronavit; eique tam sue clarissime professionis quam etiam romane civilitatis privilegium multa ac integra dicitate completum et bulla aurea suis signis, olim toto orbi metuendis pariter et verendis, insculpta prout decuit roborarunt. Quod quidem ibidem fieri non ante contigerat a coronatione dignissima Statii Pampinei Surculi tolosani, qui anno ab Urbe condita DCCCXXXVIII sub Domitiano Cesare creditur coronatus. Cum quanta hoc romanorum civium letitia tam nobilium quam etiam plebeiorum factum contigerit, non opus est verbis, facile quidem potest ab unoquoque presummi: id nempe omnibus visum puto, iam multo ante lapsa felicia tempora ac regna saturnia rediisse; ipse tamen quamvis tenuissime respectui veritatis, ne sui ipsius laudes rescribere videretur, Iohanni Barrili de Neapoli militi in quadam epistola metrica designavit. Habita igitur laureatione predictus cum Azone de Corigio Parmam ivit, ibique secum integra amicitia iunctus, per aliquale tempus est commoratus, et moratur usque in hodiernum. Insuper iste Franciscus quantumcunque scientia sit excellens, non minus morum claritate refulget. Nam quanquam solitudine ut iam supra monstravimus delectetur, quod ipsemet in quadam egloga sua cui nomen Argus testatur amplissime, se pastorem solivagum ac etiam Silvium vocitando, fuit tamen et est homo moribus et loquela civilis, et unicuique iuxta sui conditionem amicabile placabilis et communis; habitu vero honestissimus, et ut hoc iuxta sui votum plenius et commodius uteretur, ac aptius

posset mundanarum rerum sollicitudines evitare, vitam assumpsit et habitum clericalem, usus tamen parvis et modicis ac ab animarum cura solutis beneficiis, maxima a summis pontificibus sibi benivolis ac ultro eadem illi offerentibus renuendo, et potissime presulatus, ne forsán Scillam fugiens assummendo, amplectens nimia rueret in Caribdim. Statura quidem procerus, forma venustus, facie rotunda atque decorus, quamvis colore etsi non candidus, non tamen fuit obscurus, sed quadam decenti viro fuscitate permistus. Oculorum motus est gravis, intuitus letus et acuta perspicacitate subtilis; aspectu mitis et gestibus verecundus quamplurimum; risu letissimus, sed nunquam cachinno inepto concuti visus; incessu moderatus, prolatione placidus et iocosus, sed rara locutione utitur nisi interrogatus, et tunc verba debita gravitate pensata sic interrogantibus profert in patulo, ut ad audiendum attrahat etiam ydiotas, et eosdem per longissima spatia durante sermone, sine tedio ymo cum delectatione multiplici, ut ita loquar teneat irretitos, in tantum ut sint qui hunc audiendo concedant, verum a cantibus syrenarum sotiorum ducis naricii naves fuisse submersas, dum se a dulcedine prolationis istius quodammodo comperiant fore captos. Et alii sunt qui firma teneant fide, quod dudum eedem apes que Platoni Ambroxioque dormientibus parvulis melle labia delinirunt, huic tymo cyrensi sature etiam parvulo delinissent, si hoc potest, ut videntur homines credere, argumentum esse future dulcedinis in loquendo. Et ultra, quod est mirabile dictu, in tantum aliis sua prevalet affabilitas inter cunctos, ut que ceteris solet famosis sue fame presentia derogare, huic auget ut apparet, eo quod de eo contrarium evenisse quampluries iam est visum. Nam nonnulli probissimi, quod ipsemet propriis auribus audivi, fide interposita iuramenti, firmarunt nichil de hoc homine respective veritate pensata, famam per orbem gerulorum oribus reportare. Quid de ipsius ingenio referam? Nil ei ambiguum nil obscurum, sed omnia illi patent clara lucida et aperta; si vera loquor sui testificentur effectus. Memoria vero illum divinum potius quam humanum autumo reputandum, nam ab ipsa prothoplaustri creatione primeva usque ad hodiernum,

quicquid et per quoscunque reges principes populos seu gentes et ubicunque actum sit, tanquam sibi presentia cognovisse ac memorasse demonstrat. Phylosophorum vero doctrinas morales naturales atque theologas ut sumpserit teneatque, ipsius gesta verba scriptaque iam repandunt. Cibo et potu temperatus, nam vulgaribus semper usus est. Mundiciis corporalibus magis ne videretur ab aliis deviare viventibus, quam appetitu concupiscibili impulsus est decoratus. In musicalibus vero, prout in fidicinis et cantilenis, et nondum hominum tantum sed etiam avium, delectatus ita ut ipsemet se bene gerat et gesserit in utrisque. Patiens tamen extat, et posito raro ac ultra rationis terminos irascatur, cito quidem revertitur. Veridicus plurimum et fidelis; religione christianissimus et in tantum, ut vix nisi ab expertis et cognitis crederetur. Libidine sola aliququaliter non victus in totum, sed multum potius molestatus; sed si quando ipsum contingit succumbere, iuxta mandatum Apostoli, quod caste nequivit explere, caute peragendo complevit. Et quamvis in suis quampluribus vulgaribus poematibus, in quibus perlucide decantavit, se Laurettam quandam ardentissime demonstrarit amasse, non obstat nam prout ipsemet bene puto, Laurettam illam allegorice pro laurea corona quam postmodum est adeptus, accipiendam existimo. Quid opus est verbis? Nichil enim potest de virtutibus et scientia huius poete respective ad veritatem meus calamus explicare. Scripsi quidem magis audax quam discretus, et ideo reliqua maiora multo quam posita cum hiis que etiam exotidice demonstravi, viro sufficientiori ac stilo pariter altiori scribenda relinquo. Gloriosus iste poeta usque in hodiernam diem plura composuit opera memoratu dignissima. Nam primo et principaliter opus illud egregium compilavit, in quo heroyco carmine ac oratione arte multiplici admiranda, Scipionis primi gesta in cartaginenses potissime et Annibalem eorum ducem penosque reliquos mira virtute tam animi quam corporis operando tractavit, cui eo nomen imposuit Affrica, quia de Affricani et in Affrica rebus gestis loquatur ut plurimum, intitulavitque illud Roberto regi amico suo de quo supra iam diximus; et quamvis predicti libri adhuc ab eo nemini copia

concedatur, tamen a multis visus homericus reputatur. Insuper edidit dialogum quendam prosayce tam mira ac artificiosa sermonum pulcritudine decoratum, ut appareat liquido, nil eum quod Tullius arpinas noverit latuisse. Demum eglogam quandam composuit, cui nomen est Argus, in qua mortem predicti regis amici sui deflet, illum Argum et se Silvium nominando, tangendo etiam veras regis laudes sub figmento, ostendendo non solum Virgilium in buccolicis ymitasse, sed potius cum eodem stilum syragusani Theocriti assumpsisse. Ultra etiam scripsit pulcerrimam comediam, cui titulum imposuit Philostratus, et si dicerem illum Terrentii vestigia persecutum, timeo ne dum omnibus palam erit, que adhuc modicis visa latet, ductori ductum legentes extiment et merito preponendum. Si que summo pontifici, que fratri Enee de Senis viro probissimo, que etiam multis aliis diversis de causis et a semet ipso composuerit opuscula, quibus libri titulum non donavit, conarer exprimere, « Ante diem clauso componet vesper Olimpo »: et idcirco ne tedeat prolixitas in legendo, que desunt scrutantibus honestius credidi relinquendum.

III.

VITA DI SAN PIER DAMIANO.

INCIPIT VITA SANCTISSIMI PATRIS PETRI DAMIANI HEREMITE
ET DEMUM EPISCOPI HOSTIENSIS AC ROMANE ECCLESIE CARDINALIS.

[2 1] Et primo qualiter ab irata matre post eius ortum derelictus,
ab eadem mitigata sit fere mortuus reassumptus et alitus.

Petrus cognomento Damianus, verus monachus ac heremita indefessus et ultimo hostiensis episcopus, scientia atque sanctitate conspicuus, ab honestis parentibus genitus ex urbe Ravenna extitit oriundus. Cuius, ut summamus a primevo exordium, antiquus humani generis hostis, prenoscens qualis adversus eum pugil iam natus esset, cum nondum animam nuperrime ab eiusdem creatore corporeo carceri alligatam, et ob id minime temptationum capacem seu peccatis aptam cognosceret, tenere vite paravit insidias, ut eo subtracto in multos in posterum baccaretur licentius; egitque suggestionem nefariam, ut cum is ex pluribus fratribus ultimus nasceretur et educaretur a matre, ex illis grandiusculis unus egre ferret tenui substantie patris ex crebris matris puerperiis multiplicarentur heredes, et ob id obloqueretur in illam. Que impatientissime ferens obiurgari a filio, femineo furore percita, non in male meritum iras advertit, sed in innocuum exasperata moriturum reliquit infantem. Nec vagienti ob ieiunium diutinum iam longe mors aberat, cum hinc fames inde frigus et reliqua circum incommoda destitutum urgerent anxie: sed ex alto in servulum suum Dominus respiciens, qui neminem in oportunitatibus deserit qui confidat in illo, uti satis arbitrari potest, ne is infans absorberetur a morte qui senex multos e mortis faucibus sublaturus erat, actum est nutu suo, ut domestica mulier domesticique presbiteri coniunx periclitantis domum intraret eoque perveniret. nescia ubi iam parvuli vires deficiebant

inedia. Que cum adverteret infaustum facinus irate matris in filium, commota aliquamdiu dignis redargutionibus et inde suasionibus piis flentem ad pietatem pristinam revocavit, solerterque fomentis variis una cum matre in vires infantuli vitam tenuem revocarunt.

[§ 2] In extremam fere deductus inopiam Petrus adhuc puer compertum forte denarium potius oraturo sacerdoti largitur quam sue satisfaceret egestati.

Actum igitur ne quasi ex utero transferretur ad tumulum, Christi preco futurus labentibus annis in solidiorem devenit etatem. Verum non acquiescens mortalium mentium seductor inveteratus, divine bonitatis radios quos, quasi sol alter exurgens, erat etas maturior propalatura mortalibus, tetra caligine obfuscare seu omnino sub querelis indeficientibus intollerabilis egestatis immergere conatus est. Nam, cum ei nondum puberi naturali lege qua cuncta depereunt parens subtraheretur uterque, ex fratribus uni curandus alendusque relictus est. Incertum nunquid hic qui eo iam nato matrem obiurgaverat an alius fuerit, esto eum illum fuisse rerum processus insinuet. Nam is, seu sua suadente diabolo nequitia seu infeste puero coniugis eiusdem malignitate seductus, adeo defectu vestium et tenuitate ciborum misere sevre cepit in fratrem, ut illum, non servili tantum sed hostili potius more, algore nimio et extrema fere extenuaret inopia. At ille, etsi etate tener robusto tamen animo, quasi in futuram ditaretur austeritatem, cuncta infractus tollerabat illata. Nec latuit, nam parvulus in re parvula demonstravit: nam reposito publice forte denario, et illum ut in aliquod esibile spenderet seu puerilis innata rerum aviditas seu forsan acris indigentia suaderet, obsistens cupidini, potius pro salute patris sacerdoti oraturo concessit; quo uno tam parvo opere, et salubri consilio satisfactum est et ostensum qualis castri maligni oppressor et in pauperes erogator excresceret.

[§ 3] A gregibus servandis ad studium sapientie Petrus transfertur, in quo brevi tempore evasit homo mirabilis claritatis.

Excrescente demum in dies fratris, imo verius hostis iniquitate, eo usque ventum est, ut, tanquam puer inutilis aleretur, gregibus armentisque servandis inter servos rure religatus esset, ubi sub divo tenui contactus centuculo et persepe inter vepres et arbusta, nunc asperis in dumibus nunc in lubricis vallibus armenta cogens, dies trahebat ad vespervas, et vilipensus, cadentibus pleno celo imbribus et impetuosa rabie circumspirantibus ventis vix a veteranis pastoribus tugurio suscipiebatur quandoque. Quod Dei nutu sentiens frater alter nomine Damianus, a quo postmodum illi cognomen exortum est, homo pius et timens Deum, calamitati parvuli fratris compassus a servili officio et homine tam iniusto indignans illum eripuit, et fraterna diligentia oportunis refocillatum in liberalibus instruendum tradidit, in quibus iam alacriori applaudente fortuna, bone indolis puer non solum cum admiratione doctorum repente profecit, sed tante claritatis evasit iuvenis, ut etiam auditores habere plurimos et in facultatibus instruere mereretur; nec solum doctrina sua famosus emicuit, sed amplissimis etiam divitiis abundans effectus est.

[§ 4] Caducis mortalium rebus animadversis,
ut Deo militet Petrus accingitur.

Opulentia ergo et insigni secularium disciplinarum claritate refulgens inter cives etiam externos, Petrus iam ab omnibus cognomento « Damianus » dictus et cognitus, ut eo perveniret etate provectus quo iamdudum puer nimis advertens sacro monstraverat omine, factum est ut forte die quadam, dum secum collectus rerum causas per intrinseca rimaretur nature, eo usque procederet, ut etiam quanta et quam assidua circumvolutione bona mortalium agitentur adverteret, et consideratione integra prospectaret superborum regum ruinas, urbium et ingentium

populorum strages et singularium hominum labores irritos et inanes; quos inter tristes gemitus, querelas dissonas, languores assiduos, et neminem sua sorte contentum, et postremo hos ab ubere matrum, illos a florida iuventute, alios a senectute marcenti gladio fulmine aquis seu tabescente morbo consumptos agnovit, nec ante quam vite finem posuisse laboribus, ex quibus nil stabile nil laudabile nil penitus eligibile preter Dei dilectionem: et eius vacare servitio optimo consilio iudicavit. Quam ob rem, post longam rerum omnium ac diligentem examinationem, blandas divitias non solum spernere, sed tanquam mentium bonarum seductrices et hostes abicere et crucem suam summere et Christi omnino vestigia imitari disposuit; verum primo ingressu, perterritus ne, si repente ex delitiis ad extremam austeritatem transitum faceret, forte deficeret, et ne rudis tiro Deo militantium castra ad que hanelabat intraret, paulatim agendum ratus est, et stantibus perituris fulgoribus occulta severitate primos sensualitatis impetus infringere adortus est; et abiecta qua utebatur interula linea, sub splendida veste cepit gestare cilicium, hinc crebris ieiuniis, summis vigiliis et per noctes stratum suum rigare lacrimis et orationibus vacare continuis, nec minus ex quesitis iusto labore substantiis egenis opitulari, pauperibus frangere panem suum et sine intermissione eisdem pia et honesta parare convivia.

[§ 5] Petrus ob retentam, dum esset in cena, gucturi spinam vexatus se ut delitiis perituris cautius uteretur premoneri cognovit.

Porro, etsi iam satis circa commendabile propositum perseverans constantis animi appareret, stabant tamen et obsequentium ordo et cubiculum muliebriter stratum, cenacula, mense non minus artificiosis quam copiosis epulis referte, preterea ager fertilis, villici et huiuscemodi, ex quibus vita mollior, labor lentior, quies somnusque in pulvinaribus tranquillus et delitiosa convivia procedebant. Sed ut omnis, que adhuc inter blanditias temporalium rerum circa gulam et sensus reliquos supererat, abiceretur contagio, a Deo levi castigatione moneri visus est.

Nam, cum in mensa sedens se primo, pauperem secundo pasceret pane, tam infesta gucturi eius adhesit piscis apppositi spina, ut ei et in iudicio assistentium exitium minaretur; nam nec ad inferiora demictere nec ad superiora revocare suis conatibus aut cuiusquam ingenio posse videbatur: et sic, dum fere letali labore angeretur, memor factus divinarum monitionum et potissime quod Christum in pauperes honoremus, advertit se ea in parte, agente Deo, qua peccaverat et merito plecti, mone-rique minus dignum esse imperatori suo, quem pascebat in paupere, panem apponi furfureum, cum ipse mundissimo uteretur, iussitque e vestigio ut sibi qui pauperi et pauperi qui sibi panis fuerat appositus portaretur. Mirabile dictu! Adhuc singultans, acri dolore vexatus, commesturus si permicteretur assurgens, ut illum quam cito gustavit, et spina prosiluit et iam liber, postquam liberatori Deo gratias egit, eo portento cognovit non per delitias ad superos iri, quin imo eas esse mortis eterne causam admoneri. Et ideo hac unica castigatione a Deo correptus est, ut omnes omnino deinceps, et potissime ad gulam spectantes, horreret.

[26] Optat solitudinem Petrus,
et iam futuris commilitonibus de adeunda colloquitur.

Paulatim igitur et iam amicis etiam advertentibus, suppeditatis temporeis voluptatibus et ad tollerantiam cuiuscunque asperitatis ingentis animi vir duratus, allectusque insuper a suavitate quadam incomparabili divine contemplationis iam habite, ad solitudinem, ut posset licentius tam dulci bono vacare, desiderium omne direxit. Nam, uti mediis in urbibus dissoni multitudinis mores, motus assidui, familiaris rei et persepe publice cura impediunt et splendores mundanorum fallacesque cupidines etiam fortium hominum mentes uncis adamantinis retrahunt retractasque falsis suasionibus detinent et implicant laqueis, sic urget in contrarium solitudo: ibi quidem, celo teste, inter apricas umbras et antra naturalia plena cum libertate vivitur solutisque secularium curis vagatur impune, et, quod optimum est, dum solum herba

viridi et floribus variis picturatum conspicis, dum argenteos fontes rivosque per decliva sonoros intueris, per frondosa nemora garrulas aves voculis et modulamine quodam incognito musicis audis cuncta complentes, baccisque silvestribus et fontano liquore reficeris, eo, etiam si nolis, traheris quo pia mens cupit, ut eorum scilicet auctori famuleris, imo dum eidem famularis certissima libertate fruaris, necnon relicto inter spelea corpore nonnunquam usque ad eius divinitatis solium traheris, huius gloriam prospecturus. Nec obstat quod sepius dixere quidam, sanctam scilicet rusticitatem sibi prodesse solum. Quis tam demens est, qui non satius extimet in silvis soli sibi prodesse, quam, dum studet in aulis, quod aliis bonum sit sibi obsit? Ergo, cum sacer homo solitudinem sapienter optaret, toto animo orare Deum sepius cepit, ut sibi eo monstrante aperiretur qua callem deberet arripere, ut quo cupiebat solutis disiectisque terrestrium cupiditatum vinculis posset liberius pervenire. Cui tam pia oranti non defuit Deus. Ecce enim post dies paucos itineris affuere duces: peroportune quidem ex heremo Fontis Avellane duo insignes sanctitate viri obvii facti sunt, quos ille, cum iamdudum celebrem heremi famam novisset, comiter atque benigne susceptos tanquam ad hoc missos alloquitur eisque etiam propositum detegere, desiderium aperire, consilium petere auxiliumque probatorum virorum cepit suppliciter implorare. Illi vero e contra propositum commendare, solitudinem suadere, ad contemptum temporalium hominem animare, se ad oportuna pro virili paratos offerre; quibus superaccensus Petrus cum tota mente suasus cum suasoribus in unam iret sententiam, illi celestes, ut ita loquar, homines, gratias agentes Deo, Petro licentiam petiere: a quibus cum vix posset avelli nec longiusculam potuisset impetrare moram, dimissurus eisdem argenteum attulit vasculum oravitque ut illud domno abbati suo, si liberet, offerrent. Hii vero, quibus iam solida divitiarum celestium voluntas erat mentemque sui superioris agnoverant, placidis verbis dicere se tanti ponderis vas non posse deferre. Ille instare; cui Deo dicati homines postremo dixere: — Si tanta tibi cura est, ut tui intuitu aliquid patri deferamus nostro, prebe aptius nostre

professioni munusculum. — Qui ad se rediens et generositatem mentium istorum considerans ac videns eos que plurimum mortales appetunt audere contemnere, iam divinum animum pectoribus gestare ratus, ut affectionem suam portarent rogavit, nec absque lacrimis, quasi discerptum cor a visceribus asportarent, abeuntes dimisit in pace.

[§ 7] Post expertam in cellula solitudinis austeritatem confert se Petrus ad heremum.

Is igitur, cum monachorum heremi duos vite tractus latius audisset, etsi in nullo perterritus, noluit tamen de se tantum confidere quin prius auditorum aliqualem a se ipso experientiam summere arbitraretur: salutare consilium, ne forte contingeret ut malus sue fortitudinis arbiter inceptum nescie, veracunde oporteret obmictere. Clam ergo mediis in locis palustribus cellulam ab omni humano consortio separatam ingressus, quadraginta diebus vitam omnem heremi exoptati mirabili austeritate expertus est, fidensque, etsi sui, plurimum tamen divini suffragii, ne a suis impediretur, abdicatis temporalibus omnibus clam ex cellula evolavit ad heremum, quo, cum mentem suam reserasset senioribus, benigne susceptus, indutus monasticis, uti sub tanta severitate militandum Deo sit, etsi non tiro, a veteranis tamen instruitur; cui cepto adeo ardentem institit, ut etiam instructores et alios quoscunque duratos quibuscunque gravioribus anteiret, et brevi tam opere quam apparentia verus evaderet monachus.

[§ 8] Petrus obediens iter cum superiore capessit suisque positis vestibus cultioribus rediit sordidatus.

Cum esset cunctis Petrus et amabilis et mirabilis, instante oportunitate magister eius sumpturus iter illum itineris elegit in sotium, iussitque ut quotidianis paululum splendoriores vestes indueret et equum conscenderet. Ille instare precibus ne monachus eques incedere aut ad cultiorem habitum cogeretur; sed

urgente obedientia, cuius iugum etiam usque ad mortem induerat, non absque mentis rubore permaximo iussis maioris sui obsecutus est. Arbitrabatur enim indecens heremitam coram populum nitida in veste et pedibus alienis incedere: seque more seculari excultum monstrari digito, rideri et haberi pro ludibrio extimabat. Verum redeuntes, ne attritis severitate penitentie sociis appareret nitidulus, eis iam tendentibus Senas ad beati Vincentii cenobium, cui vicina rupes iamdiu « Petrapertusa » cognomen indiderat, captata causa, a degentibus ibidem monachis, relicta nitida veste, sordidiori indutus magistrum secutus est seque suis restituit sordidatum.

[§ 9] Petrus ingenti studio sacris litteris eruditus
multos instruit doctrina pariter et exemplo.

Quid tandem? Cum abstinentiarum ieiuniorum vigiliarum lectionum orationum et huiusmodi tanta sit eius heremi lege sua austeritas suprema, ut vix hominum imbecillitatem attingere posse videatur, non solum in lege punctim servanda vires exercuit, quin imo in tantum etiam loci sanctiones abstinentiis vigiliisque et aliis superare conatus est, ut nisi ipsius fuisset cognita caritas, hostis potius sibi ipsi quam heremi monachus haberetur; nec a tam arduo opere iussu aliquo refrenari potuit, donec non patiente natura in egritudinem cerebri deficientis incurreret: a qua liberatus tandem, etsi cautior, non tamen mollior effectus, post peractas maiorum iussiones sese, ne pars aliqua temporis otiosa deflueret, et studiis sacrarum litterarum tam vigilem solertemque dabat, ut divina opitulante gratia, que longe magis piis orationibus quam lectionibus assiduis litterarum profunditates consuevit ostendere, post brevem temporis tractum etiam apud externos longe clarior quam dudum in secularibus haberetur. Cuius cum ingentis facundie atque sanctitatis eximie fama personaret ubique, actum est ut a Guidone venerabili pomposiano abbate, qui inter nemora et palustria Padi loca centum vel ultra monachis presidebat, instantissimis precibus impetraretur, et in Pompose monasterio ductus religiosos viros

per biennium doctrina mirabili et exemplo instrueret et doceret: et ad cenobium revocatus hac eadem de causa ad iam dictum beati Vincentii claustrum monachorum micteretur instructor.

[§ 10] Petrus in suorum presulem sublimatus
monasteria construit plura.

Ceterum, ut paucis multa perstringam, ab ipsis Ligurie montibus, ex quibus oriri creditur ytalus Appenninus, ad extremos Brutios ad quos usque et siculum fretum eius longitudo protenditur, ullis in claustris antris cavernis seu quibus mavis solitudinibus montanis monacum heremitam seu religiosum virum, absit ut sanctitate maiorem dixerim, sed nec parem ullo evo Petro potuisset facile reperiri; quo merito factum est ut, ad monasterium revocatus, cum de egrotantis abbatis sui salute monachi desperarent, omnes eum paribus votis successorem exposcerent. Qui, non quidem laborem renuens sed insufficientiam expavescens et gloriam fugiens presulatus, omnino renuere, asserens se orare solitum ut ante Christi tribunal sue anime satis congruam posset ostendere rationem, cum satis vidisset se ad id sine divino suffragio non posse sufficere, et idcirco alienarum et plurium multo minus; monachi vero instare precibus, quibus non iuvantibus eo usque perventum est, ut etiam in extremis sui monasterii presul laborans illi suppressas ageret preces ne dilecti gregis curam et fratrum vota renueret, oportere asserens hominem Deo servientem proximorum utilitatibus se ipsum exponere, et in hoc integram caritatem consistere, animam suam ponere pro amicis. Quibus Petrus devictus, lacrimans annuit, nec longa mora abbas in Domino clausit diem; quo pie defuncto, iuxta sacras Ecclesie sanctiones pastoris assumpsit officium. Quod cum vigilanter et summa cum humilitate exequeretur et iam suo iudicio in solida atque stabili base, que quidem Christus erat, mentes fratrum locasset, visum sibi est illos sibimet ipsis paululum linquere, non ut vacaret otio sed ut super quinque commissa talenta totidem addita posset Domino resignare, et sacrum germen Deo in solitudinibus militatum, si posset, in

prolem fertilem et amplissimam propagare. Nulli ergo parcens labori, primo in camerinensi diocesi secus suam vicinam rupem fundato oratorio piis faventibus christianis sub priore et regula fratres ibidem congregavit; inde in perusino agro in Montem Pergium tendens, reperta cellula in qua dudum Romoaldus vir sanctissimus, concivis suus, Deo prestasse obsequium fatebatur, similiter commoda heremitis loca disposuit, idemque apud Gamunnium fecit in faventino; hinc haud a Gamunnio longe monasterium quod Acereta vocant construxit, sic et quod Murcianum dicitur in ariminensi, necnon et in eugubino quod Camporeianum ab incolis nuncupatur, se interim sepissime ad illud in quo rudimenta militie primo persolverat et cuius etiam ducatum susceperat conferens, ne quos solertes dimiserat contingeret torpore sopiri. Sic insuper que construxerat, si aliis opportunitatibus teneretur, nunc nuntiis, nunc legatis et nonnunquam epistolis visitabat.

[§ II] Vivi fontis aqua in vinum vertitur sitiendi porrecta.

Sancti igitur viri labores piissimi, etsi non omnes cursinque narraverim, quantum Regi summo grati fuerint, non uno tantum miraculo, quin imo multis, eo adhuc vivente, benignus gratiarum largitor ostendit; ex quibus aliqua inseruisse operi huic honestum fore arbitratus sum. Sitiente ergo ante alia viro Dei apud Gamunnium, iussus frater ex propinquo fonte, dum aquam putat, suave vinum attulit, obiurgatusque quod aqua petita fontis ex penu vinum attulerit nec se purgans auditus, missus alter ex fonte attulit illud idem; quod mirantibus cunctis assistentibus ipse humili corde Deo gratias agens et eo quasi iubente, ubi recentes optabat aquas, vinum cum sociis bibit, sitique sedata cunctis in virtutem obedientie iussit ne quis ausus esset se vivo cuiquam eventus huiusmodi aliquid reserare.

[§ 12] Infestus miles ex vase Petri vinario vinum haurire non potuit,
quod humilis pauper exausit illico.

Similiter cum vini vasculum amico sacerdoti commendasset, contigit ut, per agrum in quo illius seu ecclesia seu domicilium residebat, equitum turma discurreret, qui seu itineris labore seu estu temporis nimio siti coerciti, ad deponendam presbiterum petierunt. Is vero negare se vinum habere preter viri Dei plenum vasculum, illudque illicentiatus tangere non audere; dux vero omnium, insolens et stipendiariorum more frendens, cum Petrum insuper haberet exosum, turbidus suis iussit ut e vestigio vi vinum subriperetur; nec mora: cucurrere ministri scelerum, non in malum proni sed appetentes, et deductis obstaculis quasi vinum omne fusuri, nec arte nec vi guttam unicam exausisse potuere. Sic sepius non absque admiratione experti, postremo frustrati sitibundique cum duce suo equites abiere. Qui fere adhuc abierant, cum pauper superadvenit homo precibus orans presbiterum ut Dei intuitu sibi siti pereunti subveniretur. Sacerdos quod nuperrime contigerat retulit, precantique concessit ut et ipse experiretur nunquid sibi liberalior Deus vini custos effectus quam militibus esset. Accessit ergo humilis pauper ad vas, nec primum manum apposuit, et ecce soliditate laxata qua velut rubrum mare transeuntibus filiis Israel steterat, vinum sese exposcenti concessit: ingens imo incomprehensibilis Dei virtus, que dum superbis resistit, se humilibus exhibet liberalem.

[§ 13] Petrus exurienti socio portiunculam panis concedit
et cibarium futuram copiam vaticinatur.

Is insuper, tendente in occasum die, a silva cum fratre socio rediens, panis quadrum, cum plus non extaret, cum oleribus ambobus invenit appositum; qui hoc comperto exurienti socio inquit: — Tolle tibi, carissime frater, panem hunc omnem; ego oleribus solis pascar; et hanc tenuem cenam patienter ferto prestante equidem Deo cras abundantia rerum restauraberis. —

Et sic factum est, ut die sequenti variis ex locis ab amicis Dei tanta cibariorum copia miceretur, ut in dies plusculos quotquot ibidem erant sobriam vitam trahentes, non tantum ad sufficientiam sed abundanter haberent. Verum, nisi fallor, longe maiora supersunt.

[§ 14] Puer per noctem piscem portans ad heremum ex altissima rupe profundam cadens voraginem Petri merito evasit illesus.

.

IV.

CENNI INTORNO A TITO LIVIO.

T. Livius inter ceteros cuiuscunque evi scriptores clarissimus hystoriographus fuit. Hic, ut nonnullis placet, anno secundo olympiadis CLXXX Patavi ex clara familia honestisque parentibus natus est. Qui, cum iam doctrinis eruditus et etate proventus esset, Romam se conferens et equestri ascriptus ordini, ad scribendas romanorum hystorias animum apposuit, visisque eorum annalibus et scriptorum qui se precesserant voluminibus, et superfluis omissis, tanta cum fide ac veritate et elegantia stili, tam solida atque succiplena oratione tamque decora atque pellucida continuatione CXLII libros scripsit, ut nil medium aut finis tam ingentis operis a principio differre videatur. Sumpsit enim initium ab urbe condita et in id usque tempus protraxit hystoriam, in quo Drusus Tiberii Cesaris frater, bellum adversus germanos gerens, cruris fractura mortuus est, quod circa olympiadem CLXXXIII Octaviano Augusto imperante gestum creditur. Et sunt qui existiment eum Patavi tantum scripsisse ac Romam librariis seu bibliothecarum custodibus decadas misisse, nec quenquam eo scribente secum conferre potuisse; alii vero non Patavi tantum, sed Rome aliquando seu ruri, apud quod haud longe Roma sibi solitariam mansionem delegerat. Huius tam celebris splendidaque longe lateque fama fuit, ut ab extremis orbis partibus nonnullos ad se tanquam divinum hominem visendum adeo ardenti desiderio pellegerit, ut venientes neglecta Roma tunc rerum domina, si abesset, illum extra perquirerent, ut liquido vir sanctissimus atque doctissimus Ieronimus romane Ecclesie presbiter cardinalis in proemio Biblie in eius eximiam laudem testatur dicens: « Ad T. Livium lacteo eloquentie fonte manantem ex ultimis Hispanie Galliarumque

finibus quosdam venisse nobiles legimus, et quos ad contemplationem sui Roma non traxerat, unius hominis fama perduxit. Habuit illa etas inauditum omnibus seculis celebrandumque miraculum, ut urbem tantam ingressi aliud extra urbem quererent ». Demum, cum LXXVII sue etatis annum ageret, anno Tiberii Cesaris IIII Patavi vite ac labori subtractus est, et ibidem cives sui sepultum volunt, producentes lapidem unum ab agricullore agrum secus civitatem altius solito fodiente diebus nostris compertum, in quo he leguntur littere: «V. F. T. LIVIUS LIVIAE T. F. QVARTAE L. HALYS CONCORDIALIS PATAVI SIBI ET SVIS OMNIBVS», quas in suum epytaphium sculptas credunt. Is autem lapis, vetusta purgatus carie et litteris in primam formositatem redactis, iussu incliti viri Iacobi de Carraria tunc Patavi imperantis, apud monasterium Sancte Iustine virginis in pariete vestibuli ecclesie affixus in hodiernum usque videtur.

NOTA

BUCCOLICUM CARMEN

I

Il più saldo fondamento del testo del *Buccolicum carmen* è fornito dal fatto, la cui inoppugnabile verità fu dimostrata dallo Hecker un quarto di secolo fa, che il ms. Riccardiano 1232 (*R*) è un originale autografo (1). Al pregio di questo volume, passato dalla biblioteca dell'autore, dopo la sua morte, alla così detta *parva libreria* del convento di S. Spirito (2), concorre il rilievo che esso non è una semplice trascrizione in pulito, ma addirittura l'esemplare di redazione usato dal Boccaccio, il quale vi esercitò sopra in vari tempi la sua attività di correttore e di rifacitore: così che, sulle tracce evidenti di questa (raschiature, soprascritture, inserzioni interlineari, postille ed aggiunte marginali), noi possiamo seguire da un certo anno in poi la storia interna del testo. Più precisamente il punto di partenza ora accennato si deve fissare a un dipresso nel 1367, ch'è l'anno in cui cade la composizione dell'egl. XVI, dedicatoria di tutte le altre (3); il lavoro

(1) Cfr. O. HECKER, *Boccaccio-Funde*, Braunschweig, 1902, pp. 43-77.

(2) Nel secolo XV fu collocato nel banco V al numero 12, ed infatti nell'inventario del 1451 è registrato con questa segnatura (A. GOLDMANN, *Drei italienische Handschriftenkataloge s. XIII-XV.*, nel *Centralblatt für Bibliothekswesen*, IV [1887], p. 152), che ricorre appunto nell'ultimo foglio. Un altro esemplare del *Bucc. c.* era riposto nel medesimo banco; dovrò occuparmene ancora (cfr. qui, p. 263 sg.).

(3) Non si può oltrepassare l'estate del 1368, in cui fu rapito dalla morte Solone, il figlioletto di Donato Albanzani, ch'è invece rappresentato nell'egloga come vivente; d'altra parte, l'ufficio che nella finzione pastorale è assegnato a Solone, di raccogliere cioè le allegoriche caprette, invita, per la necessaria verisimiglianza, ad immaginare un pastorello che abbia piuttosto sei o sette anni che cinque o meno: ora, Solone era nato intorno al '61, come provò lo Hecker (*op. cit.*, p. 68, n. 2). Si

redazionale del *Bucc. c.*, tracciato nelle pagine di *R*, corrisponde pertanto, benché con durata non ininterrotta, all'ultimo novennio della vita del poeta.

Tre fasi noi possiamo riconoscere in così fatto lavoro: l'ultima, e definitiva, è rappresentata dalla lezione attuale di *R*; la prima si sarà avuta al momento in cui fu compiuta la trascrizione delle sedici egloghe nel ms., ma innanzi (ben inteso) che incominciassero il paziente lavoro del rifacimento; la seconda, infine, trova da collocarsi ad un certo punto del rifacimento medesimo e riflette il giudizio che in quel dato momento diede dell'opera sua l'autore e revisore, giudicandola ormai matura per la pubblicazione. A determinare la data e i limiti di questa fase intermedia ci giova lo studio del ms. Laurenziano XXXIX 26 (*L*), elegante codice membranaceo di mano dell'ultimo Trecento, contenente le dieci egloghe di Vergilio, le dodici del Petrarca, le sedici boccaccesche (cc. 54 *r* — 104 *v*), le due di Dante, le due di Giovanni del Virgilio e le due di Checco di Meletto Rossi (1). L'importanza di *L* per la nostra indagine sta in ciò, che esso offre numerose lezioni le quali non coincidono con quelle oggi date da *R* nei passi corrispondenti, ma riscontrano con altre che una volta furono bensì fermate in *R* e che poi nella revisione definitiva andarono eliminate. Ovvio, dunque, supporre con lo Hecker (2) che *L* riproduca, attraverso uno o più intermediari, una copia tratta da *R* in un

aggiunga che il Bocc. allude nell'egloga alla sua dimora napoletana del 1362-'63 con la determinazione cronologica « *dum fortior etas* »: il che fa pensare logicamente che fossero passati almeno quattro in cinque anni. Lo Hecker (p. 69, n. 1) si fece scrupolo tuttavia di portare la composizione oltre il febbraio del 1367, per un accenno al *Bucc. c.* che si legge in un passo della *Genologia deorum gentilium* (XV, XIII) scritto prima di quel termine; stimò dunque che l'anno 1366 abbia per sé le maggiori probabilità, in ciò seguito dall'Hauvette (*Boccace*, p. 390, n. 4, e cfr. anche p. 425, alla fine della lunga n. 2 a p. 423). Eppure, come lo stesso biografo francese giustamente osservò, la dizione del passo in causa (« *preter Buccolicum carmen, quod ut sibi intitularem petiit Donatus Appenninigena* ») non obbligava affatto a pensare che l'egloga finale fosse già stata composta.

(1) Cfr. BANDINI, *Catal. codicum latin. Biblioth. Med. Laurentianae*, II, coll. 312-4. Qui il ms. è assegnato al principio del secolo XV, ed al medesimo secolo, senza meglio precisare, esso è dato dallo Hecker; ma senza dubbio, così, gli furono tolti troppi anni. La scrittura di *L*, tutto ben considerato, si può riportare al penultimo o all'ultimo decennio del Trecento; è notevole la sua somiglianza generica con quella di *R*. Esempio il ms. un frate Iacopo da Volterra (cfr. c. 116 *v*), di cui sarebbe bene poter trovare qualche notizia.

(2) *Op. cit.*, p. 63.

tempo nel quale non fosse stata ancora condotta a termine la revisione del testo; ma l'ipotesi, troppo semplicistica, non risponde tuttavia alla realtà. Se infatti osserviamo che nell'egl. II *L* conserva un verso intero, 98, di cui manca affatto ogni traccia in *R*, ma che il contesto rivela per la sua indispensabilità sintattica assolutamente genuino⁽¹⁾, saremo obbligati a dare un altro indirizzo alle nostre supposizioni: verrà cioè ad essere esclusa la discendenza di *L* da *R*, e ad *L* apparirà buon consiglio presupporre come capostipite un altro originale dove al posto debito sia stato regolarmente trascritto quel verso nella serie. L'esistenza di questo secondo originale boccaccesco (*X*) si può confermare con un altro ordine di ragioni.

Nello speciale reparto della libreria di S. Spirito che è stato ricordato qui sopra, anzi nello stesso banco in cui *R* fu accolto, venne a finire un volume che l'inventario quattrocentesco descrive così: « *Item in eodem banco V liber 6, Bocolicorum domini Iohannis Boccaci completus copertus corio rubeo, cuius principium est Tindare non satius, finis vero in penultima carta lilibeis vallibus edos, etc.* »⁽²⁾. Ora, se le parole del principio corrispondono, naturalmente, al verso iniziale dell'egl. I, le altre che chiudevano il penultimo foglio del ms. si cercherebbero invano nel *Bucc. c.*, poiché appartengono invece al secondo dei due carmi pastorali del Rossi, ed a quello appunto che anche in *L* chiude il volume⁽³⁾. Questo vorrà dire, con ogni probabilità, che almeno l'ultima parte di *L*, dalla c. 54 alla fine, riproduce il ms. V 6 di S. Spirito, ossia un libro nel quale il Bocc., senza dubbio di sua mano, aveva raccolto, al séguito delle proprie egloghe, quelle

(1) Tenendo il passo sott'occhio, si vedrà facilmente come il complemento di mezzo *fabellisque novis* del v. 99 sia coordinato nel modo più assoluto, per il *que*, all'altro complemento *lepido susurro*; tolto via il verso che contiene quest'ultimo, resterebbe una gravissima lacuna, ciò che esclude formalmente l'interpolazione supposta dal Lidonnici (*Il « Buccolicum carmen » trascritto di su l'autografo Riccardiano*, Città di Castello, 1914, p. 28, n. 96). In *R* il verso che precede quello in discussione occupa l'ultima riga della c. 8 v ed il seguente sta nella prima della 9 r; si spiega pertanto la sbadataggine del Bocc. copista di se stesso.

(2) Cfr. GOLDMANN, *art. cit.*, p. 151; invece di *satius* si doveva leggere *satius*, com'è realmente nell'inventario (ms. Laur. Ashburnh. 1897, c. 39 v).

(3) Comincia *Non tam prepetibus*, ed è nel ms. alle cc. 115 v-116 v. Se ne parlerà ancora qui oltre, p. 304 sg., e n. 1 a p. 305. Il verso in questione è il ventesimoquinto del carme, e suona: « *qui sículos quondam libybeis vallibus edos* ».

scambiate tra Dante e Giovanni del Virgilio ⁽¹⁾ e le due a se stesso indirizzate da Checco di Meletto; si può senz'altro presumere che anche la prima parte di *L* derivi dalla medesima fonte, con che si arriva a ricostruire induttivamente l'esistenza di un *corpus* bucolico raccolto espressamente dal Nostro per dare cornice e risalto alle sue composizioni pastorali. Si pensi al principio della nota lettera a fra Martino da Signa (qui, p. 216), dove son ricordate, in correlazione alle proprie, oltre alle greche egloghe di Teocrito, quelle latine di Vergilio, del Petrarca e degli altri meno pregiati (*ignobiles*) dei quali « *nil curandum est* »: nessun dubbio che, così scrivendo, l'autore pensasse appunto ai tre minori bucolici della sua raccolta.

Tornando al ms. di S. Spirito, che dovè dunque essere tutt'una cosa col testo da me designato per *X*, il suo contenuto rivela poi che esso non fu una copia di carattere personale e privato (quale risulta manifestamente che fu *R*), ma un libro messo a libera disposizione degli studiosi, tant'è vero che vi fu chi poté trascriverlo, ossia l'amanuense di *L*: in altre parole, si arriva a fissare il concetto che *X* rappresenti, per ciò che si riferisce al *Bucc. c.* boccaccesco, la lezione quale fu voluta pubblicare dal poeta.

Quando seguì, ciò posto, tale pubblicazione? Due versi addizionali dell'egl. IX (190 sg.) scritti in *R* nel margine inferiore della c. 44 *r* ed invece introdotti in *L* al loro debito luogo, ci permettono di rispondere che ciò non poté avvenire prima dell'autunno del 1369 ⁽²⁾: possiamo arrotondare la cifra accettando approssimativamente la data 1370, la quale diventa per conseguenza un caposaldo nella cronologia del *Bucc. c.* ⁽³⁾.

È adesso da ripigliare in istudio il ms. *R*, che, interrogato abilmente, può dirci ancora parecchio sulla storia dell'opera boc-

(1) Il Bocc. le aveva già trascritte in età giovanile in uno dei suoi zibaldoni, il Laurenziano XXIX 8, dove a Giovanni figura data l'erronea appellazione *de Cesena* (anzi, c. 46 *v*, *de eesena*!). Ebbene, in *L* ricomparisce lo sbaglio (*Iohannis de Virgilio cesenatis*): novello indizio, se pur ve ne fosse bisogno, circa le origini del volume.

(2) Cfr. HECKER, pp. 61-2. I due versi alludono in forma di predizione alla seconda discesa di Carlo IV in Italia ed ai risultati negativi di quella (« *vel si iterum veniat.... faciet memorabile nullum* »). L'imperatore venne tra noi nel maggio 1368, si trattenne in Roma dalla metà d'ottobre alla metà di dicembre all'incirca, l'11 agosto '69 era ad Udine ed il 1° settembre trovavasi già oltremonti.

(3) È probabilissimo che il testo fissato in *X* (ossia quello che noi conosciamo da *L*) fosse riprodotto nella copia del *Bucc. c.* posseduta dal dedicatario Donato Albanzani, sia per dono fattogliene dall'autore sia per trascrizione procuratasi da Donato stesso.

caccesca. La funzione d'esso non finì dopo che quella fu data in pubblico: il genitore non si disinteressò della propria creatura, e con l'abituale incontentabilità tornò a lavorare a più riprese sul libriccino, non solamente per sottoporlo ad un'accurata revisione ortografica ⁽¹⁾, ma anche per introdurvi, col solito sistema delle raschiature e delle rescrizioni ⁽²⁾, un numero considerevole di miglitorie. Mancano elementi per stabilire se ciò fu fatto con lo scopo di procedere ad una nuova edizione o pubblicazione, e se, eventualmente, questa ebbe luogo prima della morte del Bocc. e per opera sua diretta, oppure dopo e per diligenza altrui. Certo è che dal punto estremo a cui giunse la rielaborazione del *Bucc. c.*, ossia da quello che si fissa nel testo ultimo ed attuale di *R*, procede la lezione che possiamo dire *vulgata*, rappresentata da un discreto numero di mss. e dalle stampe.

Dei primi ⁽³⁾ il più antico si può ritenere il Laurenziano XXXIV 49, finito di scrivere per Lorenzo Ridolfi da un amanuense di nome Maurizio il 20 agosto 1379 ⁽⁴⁾; un altro, il Bodleiano 558 (Oxford), è dovuto alla penna di ser Domenico Silvestri, un umanista fiorentino di poco più giovine del Bocc., del quale fu grande ammiratore ⁽⁵⁾. I rimanenti sono d'importanza secondaria ⁽⁶⁾. Quanto

(1) Che sia dovuta all'autore stesso, e non a qualche lettore o successivo possessore del ms., fu ragionevolmente ammesso e accertato dal Lidonnici (*op. cit.*, pp. 9-10). Lo Hecker, dopo avere esposto alcuni acuti rilievi in proposito (p. 45, n. 1), aveva lasciato insoluta la questione.

(2) Sono rilevabili, in queste, diversi andamenti ed aspetti della scrittura, pur fondamentalmente una ed identica: talvolta la mano è più leggera e il tratteggio sottile, tal'altra il segno è più largo e pesante, quasi stanco. Anche il colore dell'inchiostro presenta differenze sensibili.

(3) L'indicazione di quattro mss., tutti fiorentini, diede da prima E. Narducci (*Di un Catalogo generale dei mss. e dei libri a stampa delle Biblioteche governative d'Italia*, Roma, 1877, p. 11); sei ne elencò e descrisse poi A. Hortis nei suoi *Studi sulle opere latine del Bocc.* (Trieste, 1879, pp. 911-12): curioso che gli restasse ignoto proprio *R*!

(4) Cfr. BANDINI, *op. cit.*, II, col. 165.

(5) A c. 63 *r* si legge: «*Scriptus per ser Dominicum Silvestricum cui reddatur*» (cfr. *Giorn. Dantesco*, XXX, p. 42¹, n. 4). La scrittura di *O* è perfettamente identica a quella del ms. I III 12 della Nazionale Universitaria di Torino, contenente l'originale autografo del *Liber de insulis* del Silvestri.

(6) Basterà semplicemente enumerarli: Laurenziano LII 29; Laurenz. Ashburnh. 857; Harleian 5421 del British Museum di Londra (del 1408); lat. 8389 della Bibliothèque Nationale di Parigi (forse di mano di N. Naldi), testo interrotto al principio dall'egl. VI; Magliabechiano VIII 1313 della Nazionale Centrale di Firenze (copia di *L*, incompiuta); ms. H VI 23 della Biblioteca Comunale di Siena.

alle stampe, il Cinquecento ne produsse in luce due (Firenze, *opera et impensa Philippi de Giunta*, 1504, e Basilea, *ex officina Ioannis Oporini*, 1546), una il secolo XVIII (Firenze, Tartini e Franchi, 1719⁽¹⁾): la *princeps* «concorda più co' codici», mentre l'ultima è più corretta, benché talvolta l'editore si sia permesso «qualche cangiamento arbitrario»⁽²⁾. Ma in sostanza questa si limita ad esemplare fedelmente la Giuntina⁽³⁾, come del resto fece, senz'altro, la seconda delle tre.

Dopo il riconoscimento dell'originale, lo Hecker, per darne un saggio, riprodusse diplomaticamente l'egl. XIV⁽⁴⁾; integrale è invece la trascrizione (che vorrei dire semidiplomatica) apprestata nel 1914 per opera di G. Lidonnici⁽⁵⁾. Essa riesci per altro ben poco felice, per l'insufficiente diligenza usata nella trascrizione e nell'allestimento della stampa: basti dire che non meno di quattro tra versi interi e doppi emistichi furono saltati via, oltre a minori sviste (errori di punteggiatura e false letture) quasi senza numero⁽⁶⁾.

(1) Forma il to. II della collezione *Carmina illustrium poetarum italorum*.

(2) Giudizio dell'Hortis, che diè la descrizione bibliografica delle tre edizioni (pp. 753-55); cfr. anche A. BACCHI DELLA LEGA, *Serie delle edizioni delle opere di G. Bocc. latine, volgari, tradotte e trasformate*, Bologna, 1875, pp. 29-30. Lo Hecker produsse la lista accurata delle varianti della *vulgata* in confronto di *R* (pp. 74-77), tenendosi però esclusivamente alla stampa del 1719, che chiamò «sehr fehlerhaft» (p. 73, n. 4). In realtà le cure dell'editore, mons. G. Bottari, si rivolsero particolarmente a correggere i trascorsi prosodici del testo (p. es. in I 94 fu da lui soppresso *hos*, in II 91 fu sostituito *struerem* a *strarem*, in IV 23 *qua placido Florentia defluit Arno* a *quo placidus fesulanis defluit Armus*, in V 89 *caelestibus* a *tot superis*, ecc.).

(3) A ragione B. Zumbini trovò che la stampa del 1719 è «una fedele riproduzione della giuntina del 1504, perché, confrontandole, appena qua e là, dopo parecchie pagine di testo affatto identico, si trova qualche parola diversa» (*Giorn. stor. della lett. ital.*, VII [1886], p. 95).

(4) *Op. cit.*, pp. 84-92.

(5) Il «*Buccolicum carmen*» cit., pp. 15-157; il resto del volume è occupato da uno studio che ha per oggetto *Il significato storico e psicologico del «Buccolicum Carmen» e la sua cronologia*. Qualche anno prima un'edizione era stata promessa da G. Traversari e S. Debenedetti (cfr. *Giorn. stor.*, L, p. 424, n. 2).

(6) Si veda la severa ma giusta recensione di L. Galante, nel *Giorn. stor.*, LXIX [1917], pp. 116-26. Mancano alla stampa Lidonnici il secondo emistichio di II 54 e il primo del sg., il secondo emistichio di XIV 172 e il primo del sg., ed inoltre i vv. II 98 e XIII 47. Quest'ultima ommissione avvertì lo stesso editore nell'errata-corrige; quella di II 98 fu volontaria, ma non perciò meno erronea (cfr. qui, p. 263, n. 1). Al Galante sfuggì l'altra di II 54-55.

II

La presente edizione si fonda anch'essa, naturalmente, su *R*, ma si propone d'essere qualche cosa di più e di meglio d'una semplice copia dell'autografo. Essa presume di dar con la più scrupolosa fedeltà il testo quale fu voluto e quasi totalmente fissato dal Bocc. nell'estrema fase delle cure consacrate alle sue egloghe: e pur tuttavia vuole adattarlo alle consuetudini grafiche d'oggi e facilitarne la comprensione al lettore. Di qui l'abbandono di formalismi diplomatici nella trascrizione (uso moderno di *u* e *v*, eliminazione del segno *j*, ecc.), nell'apposizione delle maiuscole, nell'interpunzione e nella separazione delle parole; invece si riproduce con ogni cura l'ortografia originale, tanto nelle forme che non furono mai modificate dal poeta, quanto, allorché mutazioni vi furono, in quelle che rappresentano l'ultimo tipo da lui adottato. Ma poiché, nell'applicazione di nuovi criteri ortografici, capitò al Bocc. talvolta di trascurare, per uno spiegabile rilasciamento d'avvertenza, qualche caso qua e là, di guisa che la riproduzione a facsimile verrebbe a fissare incongruenze e contraddizioni che senza dubbio non possono rispondere al proposito dello scrittore, così fu da me creduto legittimo, se non addirittura doveroso, sostituirmi, per questa parte, a lui, e ridurre al tipo prevalentemente documentato anche i casi divergenti. Perciò in *inrevocabile* X 152 s'è introdotta l'assimilazione che negli altri casi analoghi era stata introdotta dal Bocc. (p. es. *irrita* da *inrita*, *immitis* da *inmitis*, ecc.); alla grafia *perenn-* si son riportati *peremnis* IV 141 e *peremnes* XV 150, che non avevano subito la variazione; le forme *dampnavit* X 18, *dampna* XIII 113, *dampnata* XV 135 e *dampnabis* ivi 188 sono state sottoposte alla riduzione comune alle altre molte a cui l'autore tolse il *p*; accanto ai numerosi *sagitta* primitivi mutati in *sagicta*, anche quello di I 39, rimasto invariato, ricevette eguaglianza di trattamento; sull'esempio di *nephastus* ridotto a *nefastus* IX 94 e di *nefandis* XV 104 e *nefastis* ivi 168 scritti di prima mano (uno dei due sopra una parola precedentemente abrasa), fu sostituita *f* a *ph* in *nephas* V 88 e 104, *nephandum* ivi 15, *nephande* X 96 e *nephandas* XII 137⁽¹⁾. Per poche altre parole una variazione

(1) Cfr. anche *infandam* III 100 e IV 137, *infandum* X 62, *infande* XV 84, *fandi* IV 117, ecc.

ortografica apportata dal Bocc. solo in una percentuale minima o assai bassa di casi non fu da me rispettata, e la forma ricondotta alla scrizione primitiva: ciò vale per *auctor*, *cuncta*, *summe* (imperat. di *summere*) e *reassumere*, ripristinati là dove furon voluti mutare in *autor* ⁽¹⁾, *cunta* IV 48, *sume* VIII, 142 e *reassumere* XI 78 ⁽²⁾; lo stesso dicasi per una parola d'uso frequentissimo nel linguaggio pastorale, *nymphæ*, che qualche volta subì la riduzione a *nynpha*, ma con tale incertezza nell'uso di sí fatta grafia, dà consigliare senz'altro la conservazione della primitiva ⁽³⁾. Anche per ciò che si riferisce a doppie forme ortografiche riscontrabili in parole nelle quali pure non intervenne alcun cambiamento della forma adottata *ab initio*, mi son creduto in diritto e in dovere di eliminare ogni contraddizione, tanto più che si trattava, in fondo, di una serie assai scarsa, come quella che si riduce a tre casi soltanto: 1) oscillazione tra *s* e *ss* nelle voci *thessala* e *molosus* (una volta sola *thesala* XI 41 e *molossus* XV 71); 2) oscillazione tra *i* e *y* (*cithisum* XI 24 e *cithysum* III 60, *sidere* XI 176, *cirnensis* IX 43, *histrosque* III 108, *Pamphilus* IV 121, *Phillis* XII 39, *Theoschire* XV 201, *Tiphle* ivi 2, *Licei* VIII 144, *indos* VII 34 e *indo* IX 134, *lincis* VI 93, *ciprii* XVI 83, *delphina* VIII 78, *citharis* IX 53, *cimbrorum* ivi 65, in luogo di *cythisum*, *sydere*, *cyrnensis*, ecc.; e viceversa: *ymbre* XI 154, *delyra* VII 52, *Crysidem* III 127, *Lybanus* XIII 110, *syculus* XVI 28, al posto di *imbre*, *delira*, ecc.); 3) oscillazione nell'uso dell'*h* (ora sovrabbondante:

(1) Nel lemma marginale di XI 136, dove da prima il Bocc. aveva scritto *Auc.* in rosso, la *c* fu ridotta a *t* e di séguito fu aggiunto *or*, il tutto con inchiostro nero; il medesimo mutamento subirono i lemmi identici ai vv. 133 e 144, che però non furono da me riprodotti perché affatto inutili (lo stesso dicasi di un quarto al v. 171, rimasto invece immutato in *R*). Contro ai tre *Auc.* ridotti ad *Autor* stanno cinque *Auc.* o *Auctor* che non furono toccati.

(2) Ma *summe* VII 87, *resumme* VIII 76, *assumere* VII 97, e così *summito* *summas* *summat* *summere* *resummet*, ecc.: una decina di casi, insomma, con la doppia *m* contro i due ricordati sopra e altri due scritti di primo acchito con un'*m* sola (*consumeret* IX 103 e *presumere* XV 212): anche questi ultimi furono da me, ben inteso, ricondotti alla grafia prevalente.

(3) Se non ho contato male, la parola ricorre 34 volte nel *Bucc. c.*, e ben 23 fu lasciata stare così come fu scritta da principio, mentre 6 volte sole la *m* fu ridotta a *n* mediante rasura di una delle gambe; più singolare è quest'altro fatto, che delle tre volte in cui il vocabolo fu scritto sopra un altro abraso, e quindi presumibilmente in secondo tempo, due (VII 100 e XII 156) hanno l'*m* contro un unico *nynphe* XIV 122. Per raggiungere il totale sopra indicato bisogna aggiungere finalmente due casi ambigui in cui la nasale fu rappresentata graficamente col compendio.

hibiscus VI 100 ⁽¹⁾, *herimantum* V 37, *calchidicos* III 108 e XIV 52 ⁽²⁾; ora difettiva: *Aracinto* XII 128, *Rodopes* VII 27, *arcadibus* IX 186, *exibuit* VII 55, *ture* VIII 61, *concis* XVI 55 ⁽³⁾; ora spostata: *acantho* III 16 ⁽⁴⁾). La medesima cura m'indusse ad uniformare in ogni particolarità ortografica gl'*incipit* ed *explicit*, ed inoltre i lemmi marginali, ossia tutti i tratti rubricati, i quali, non facendo parte integrale del testo, dovevano richiedere minore attenzione da parte del menante, che fu senza dubbio, anche per essi, il poeta ⁽⁵⁾.

Il buon senso mi suggerì, a più forte ragione, di evitare per malinteso feticismo dell'autografia un cieco ossequio nel riprodurre sbadataggini manifeste della risma di quelle che seguono: *allogrobium* III 27 (cfr. *allobrogis* IX 73), *Alexo* III 82 (impossibile per la morfologia ⁽⁶⁾), *petalcas* IX 49 (!), *prepositas* XI 98 ⁽⁷⁾, *Atheona*

(1) Tutte le altre volte è usata la forma *ybiscus*.

(2) Cfr. *calcidici* IV 59, *Caicidie* V 2.

(3) C'è anche un *concas* XVI 103, che io non ho toccato; ma nella forma del dativo-ablativo mi è parso che all'*h* si debba far luogo, perché allora essa acquista un valore fonico. In modo analogo il Bocc. rappresentò con la scrittura *Lupische* VIII 27 il genit. di *Lupisca*.

(4) Cfr. *achanto* X 88, con le prime quattro lettere rescritte su un'abrasione; altrove il Bocc. scrisse *acantus* V 94, ma più tardi corresse aggiungendo sopra il rigo l'*h* nella seconda sillaba.

(5) In questa serie di lievi modificazioni entrano anzi tutto i nomi propri *Appennigenam* (p. 85), a cui fu da me data la doppia *n* sul confronto con p. 3, e *Boccacii*, pp. 3 e 85, che mutai in *Boccaccii*, per quanto l'altra forma non sia aliena dall'uso boccacesco (cfr. HECKER, *op. cit.*, p. 299, n. 3). Ecco poi le variazioni introdotte nei lemmi: *Tyndarus* I 8 (e *Tyn.* per tutto il séguito dell'egl. I) fu ridotto a *Tindarus* in analogia coll'uso seguito nell'*incipit* e nel testo; *Pamphilus* V 4, *Phitias* VIII 5, *Arcas* IX 2, *Philostropus* XV 1 divennero rispettivamente, per le identiche analogie, *Pamphylus* *Phytias* *Archas* e *Phylostropus*; *Caliope*, ch'è nell'*incipit* dell'egl. XII e nel primo lemma della medesima, fu più correttamente surrogato dalla forma *Caliopes* (cfr. il v. 92); *Tiflus* nell'*incipit* dell'egl. XV fu reso *Typhlus*. Quanto ad *Aggelus* dell'*incipit* e dei lemmi dell'egl. XVI, oltre che del testo (*Aggele* vv. 1, 34 e 75), mi parve bene sostituire, in conformità della pronunzia, la scrizione latina *Angel*-, invece ho rispettato il grecismo grafico nel titolo *Aggelos* (la stessa differenza tra il titolo in *-os* e il nome dell'interlocutore in *-us* si riscontra nell'egl. XV, *Phylostropos* e *Phylostropus*). Avverto da ultimo che in *R* i nomi propri indicati nei lemmi sono stati scritti per disteso la prima volta soltanto, e tutte le volte successive sono stati ridotti alla prima sillaba o alle prime lettere; nella stampa invece io li do sempre integralmente.

(6) Cfr. i genitivi *Alexis* III 102 e VIII 123, ma soprattutto il ricorrere della forma corretta *Alexi* nel v. 146 del carme II, ossia nell'identico verso, letto sopra un altro autografo boccacesco (qui, p. 94).

(7) Deve concordare con *pellibus*.

ivi 195 ⁽¹⁾, *exaruit* V 79 ⁽²⁾, *pannones* VII 118 ⁽³⁾, *cantu* XII 72 ⁽⁴⁾. Una svista grammaticale che possiamo prenderci la libertà di emendare è il genit. *Parthenopis* V 27: esso altrove (VI 85) fu dal Bocc. corretto espungendo l'*i* e sostituendola con *e*; evidentemente qui il poeta si dimenticò di procedere alla correzione o non fece caso dell'errore, che in ogni modo è da trattare come preterintenzionale. Più lungo discorso vuole il mio emendamento *conspicuum insignis* VI 147, là dove in *R* si legge *conspicuum signis*, che non dà senso; ma l'osservazione diretta del ms. (c. 28 v) porge il modo di spiegare come andarono le cose. Il Bocc. scrisse dunque di primo getto *conspicuū signis*, dove quell'*ū* rappresentò certo la prima parte della parola *insignis*, staccata dal resto secondo la frequente consuetudine grafica del Nostro ⁽⁵⁾; le otto lettere precedenti stavano a costituire il *conspicuū*, rimasto tronco per aver lo scrittore tralasciato l'ultimo segno *ū*. Che avvenne poi? Accortosi della sbadataggine, il Bocc. volle integrare *conspicuum*, e per far ciò, con nuova svista, aggiunse una seconda gamba alla finale di *conspicuū* ⁽⁶⁾, condannando così quel povero *signis* a passare acefalo nella vulgata. Ad un'evidente distrazione si deve anche l'inserzione di *in* davanti a *celsum* VIII 128, con grave perturbamento prosodico che non occorrerà perpetuare nella stampa quando si sarà visto come andarono le cose. In un primo tempo, dunque, il Bocc. segnò sopra *celsum* la prep. *in* non per inserirla nel testo ma semplicemente per facilitare l'interpretazione, come fece più volte, in casi consimili, con indicazioni diverse; più tardi bensì gli accadde d'ingannarsi, rileggendo il passo con poca attenzione, circa l'ufficio di quell'*in*, ed allora tracciò al disotto un piccolo apice per mostrare con tal segno che la parola fosse da compren-

(1) Cfr. *Actheonis* in un altro originale boccaccesco (HECKER, p. 176, l. 3).

(2) Cfr. *exaruere* XV 11, che lo stesso Bocc. ridusse ad *exarsere* quando si accorse che la prima forma dava luogo ad un errore di quantità (*exāruere* misurato per *exāruere*). Per analogia s'impone dunque la surrogazione di *exarsit* ad *exaruit*, anche se qui al Bocc. sfuggì l'inconveniente.

(3) Originariamente *pannonios*, ridotto a *pannones* in séguito ad abrasione della *i* e a riduzione dell'esito *-os* in *-es*. Ma il passaggio dalla seconda alla terza declinazione non persuade. Si veda infatti *pannonus* IX 127, che fu in origine *pannonius*; naturale dunque che anche *pannonios* volesse il Bocc. ridurre a *pannonos*.

(4) Sarà stato tralasciato il compendio della *m*: l'espressione *ferrent super ethera* richiede un complemento oggetto, che non può essere se non *cantum*.

(5) Cfr. LIDONNICI, *op. cit.*, p. 8.

(6) Quest'asticella si rivela infatti addiziva per il diverso colore dell'inchiostro.

dere nel testo (1). Massima infine tra le negligenze del menante fu l'ommissione dell'intero esametro II 98, dimenticato all'atto della trascrizione in *R* e non più aggiuntovi successivamente (2): io non esitai, come già fu avvertito, a rimettere il disperso nel posto da cui non avrebbe mai dovuto disertare (3).

Rimane a render conto di un ultimo mio intervento nella costituzione del testo per la presente stampa. In *R* il Bocc. appose qua e là nei margini un certo numero di postille, di cui quelle che offrono più interesse sono alcune varianti (4); eccone la serie per intero:

cantare VIII 129 (con riferimento alle parole *divos ciere subulcos*),
vel glandes VIII 154 (a *repetet quercus veteres*),
aliter magnus IX 93 (a *Est grandis Circius*),
vel frondes IX 183 (a *Virides dum defert*),
vel utque alios X 18 (a *Ast alios mittam*),

(1) Il particolare dell'apice sfuggì al Galante, che s'occupò del passo ma senza avere avuto sott'occhio il ms.; la sua spiegazione dell'*in* coincide per altro con la mia (cfr. *Giorn. stor.*, LXIX, p. 118, n. 3).

(2) Cfr. p. 263 e n. 1.

(3) Un equivoco che non c'è, trovò invece nell'originale lo Hecker (p. 75) in *servus* VIII 83: in luogo della qual voce chiamò giusta la lezione *serpens* che l'editore del 1719 cavò dal contesto. Né egli né il Bottari intesero per conseguenza che il Bocc. si riferiva nel passo ai tempi nei quali Mida (l'Acciaiuoli) si poteva dire *servus*, contrapponendoli a quelli in cui, come si legge più oltre, il medesimo personaggio « *vires auxit* »: come servo il suo modo di agire era il « *serpere* », nello stesso modo che dopo fu violento ed aggressivo.

(4) Le altre sono in massima parte interpretazioni di nomi allegorici greci (cfr. HECKER, pp. 71-2), e non sarà inutile averle qui sott'occhio: c. 38 *r* « *Lipi grece anxietas - Batracos grece rana* », c. 64 *v* « *Elpis grece, spes latine* », c. 66 *r* « *Critis grece iudex* », c. 66 *v* « *Dylos grece timidus* », c. 68 *v* « *Lycos grece albus* », c. 69 *r* « *Camalos grece, hebes latine - Terapon grece* » (qui evidentemente manca la traduzione latina, cfr. infatti in questo vol., p. 220), c. 78 *r* « *Tiphlos grece orbis* », c. 81 *v* « *Trinos grece luctum, Penos grece dolor et labor, Thlipsis grece mestitia, Lipis grece anxietas, scotinos grece obscurus* », c. 84 *v* « *Aggelus grece nuntius* ». Vi sono poi due vere e proprie chiose: c. 53 *r* « *Iosep* » in corrispondenza della voce *puerum* XI 104, e c. 88 *r* « *papa* » in rapporto al nome *Egon* XVI 107; un'indicazione di fonte, « *Plautus* » (c. 8 *r*), a riscontro del verso II 69; una postilla grammaticale, « *Saphu genitivus grecus* » (c. 60 *v*); un richiamo del poeta a se stesso, « *anapestus* » (c. 22 *r*), per avvertirsi che il verso V 89 è prosodicamente errato avendo un anapesto nella quinta sede; e finalmente una breve serie di parole scritte in corsivo, che sono lezioni accolte poi nel testo (cfr. HECKER, pp. 70-1): tali « *lepores si* » di fianco al v. II 19, « *squamosa* » a X 137, « *conscendit* » a XII 200, « *heu* » a XVI 128.

aliter ridentia X 88 (a *vel redolentia achanto*),
vel magnum XI 141 (a *monstrum super omnia*),
oris XIV 157 (a *raptam viribus ulnis*),
aliter mirum XIV 209 (a *ut monstrum credas*),
pinguem XV 183 (a *aut letum boreas*),
nutriat XV 186 (a *quas educet illa*)⁽¹⁾.

Come andranno considerate queste nuove lezioni? Atteso che le più di esse costituiscono miglioramenti innegabili del testo primitivo, sia nei rispetti della prosodia sia in quelli della proprietà lessicale sia altrimenti⁽²⁾, non dubito minimamente ch'esse debbano venire accolte in luogo di quello; e su tale convincimento le ho trattate come vere e proprie surrogazioni⁽³⁾.

III

Per tracciare compiutamente la storia del *Bucc. c.* bisognerebbe anche poter conoscere qualche cosa intorno alle vicende di ciascuna delle prime quindici egloghe⁽⁴⁾, da quando fu primamente composta a quando venne inserita nella serie e dentro le pagine di *R.* Ma, se da quest'ultimo punto in poi, come abbiamo già visto, il ms. originale ci dà luce sufficiente per seguire le fasi e gli aspetti della diuturna elaborazione dell'opera d'arte; prima d'allora, invece, il buio più fitto involge la storia di essa, fuori che per una delle composizioni, ossia per quella che poi fu assegnata al terzo posto. Del *Faunus* abbiamo infatti la fortuna di possedere anche la primitiva redazione, conservataci da un'altra

(1) Cfr. HECKER, p. 70 (la lista data da lui non è completa).

(2) Così *ciere* VIII 129 era sbagliato per la quantità; *virides* IX 183 per *frondes* era sforzato; *redolentia* X 88, improprio (perché l'acanto non odora); improprio *grandis* IX 93, perché nel passo non si accenna a grandezza materiale ma a potenza, e via discorrendo. Quanto a *ulnis* XIV 157, era innegabilmente più affettuoso di *oris*, ma consacrava un'inesattezza: infatti la piccola Violante morì quando il padre era lontano da lei (cfr. i vv. 51-53), e però il poeta non la poteva dire *raptam ulnis*. Ciò nondimeno lo Hecker accolse come buona (p. 89) la lezione tradizionale.

(3) La vulgata conservò cinque lezioni primitive (su undici): *virides* IX 183, *redolentia* X 88, *ulnis* XIV 157, *letum* XV 183 e *educet* ivi 186; il Lidonnici tre: *ulnis*, *letum*, *educet*.

(4) Dell'egl. XVI la storia non può essere lunga, poiché essa fu scritta solo quando venne maturato il pensiero di raccogliere insieme le quindici precedentemente composte e d'intitolarle all'Albanzani (per la data, cfr. qui, p. 261).

fonte originale: e poiché questa redazione si trova pubblicata nel presente volume ⁽¹⁾, saprà facilmente il lettore istituire da sé il confronto tra il primo getto dell'egloga e il finale suo rimaneggiamento.

Possiamo invece (e sarà certo cosa utile) presentare brevemente la serie delle modificazioni di cui rimase qualche vestigio in *R*, tanto nel tempo trascorso da quando *ab initio* fu scritto a quando ebbe luogo la pubblicazione (1367-'70 circa), quanto nell'intervallo che va da quest'ultimo momento alla morte del poeta (1370-'75). Per i mutamenti, di gran lunga meno numerosi, di questa seconda categoria (che potremo chiamare redazione B, in contrapposto alla precedente, o redazione A, ed alla lezione definitiva) mi varrò poi del controllo di *L*, sul valore e carattere del quale è già stato qui addietro avvertito quanto basta. Ciò premesso, ecco la serie:

EGLOGA I

Redazione A:

1) al v. 35 seguiva un altro di questo tenore:

dum primo calamos volui subflare palustres (2);

2) *Hec videant silve* 48;

3) i vv. 93-95 si leggevano:

*qua dicas, nemo secundus
pastorum tibi sit; ne plores ergo, precamur.
Et si non redeat, etc.* (3);

4) *Iamdudum puero Phorbas* 98 (4);

(1) Pp. 90-95.

(2) Fu poi abraso e in margine scritto «*vacat*». Il verso è riferito dallo Hecker (p. 47), che l'avrà rimesso momentaneamente in luce per mezzo di un reagente chimico; oggi è illeggibile.

(3) La medesima lezione è conservata in *L* (cfr. HECKER, p. 64). Nel cambiamento operato per la revisione definitiva rimase al v. 94 una sillaba di più (*hos*); come ciò avvenisse, spiegò bene il Galante (*Giorn. stor.*, LXIX, p. 124).

(4) Lezione rimasta in *L*.

5) *servare fidem discet lasciva* 102 (1);

6) presumibilmente i vv. 110-111 sonavano:

*nequicquam Phorbas Amarillidis olim
castaneas defert illi bromiumque* (2);

7) dopo il v. 126 ne furono tolti completamente tre (3);

8) *meis positura quietem | fervori bus* 133 sg. (4); i sei versi precedenti ebbero in origine un tenore diverso (5).

Nella redazione B passarono le lezioni 3), 4) e 5); la 6) fu modificata come segue:

*nequicquam defert Amarillidis olim
castaneas Phorbas bromiumque* (6);

di più, non era ancora stato introdotto il v. 114 (7), che infatti in *R* si vede soggiunto nel margine inferiore della c. 4 v.

EGLOGA II

Redazione A:

1) *fugiunt vineta cicade* 5 (8);

2) in luogo del v. 14 furono in origine i due versi seguenti:

*quin montes vallesque cavae saltusque remotos,
preruptas rupes densosque per invia lucos* (9);

(1) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 64).

(2) Del supposto *Phorbas* non si scorge che la *s*; nel v. successivo *illi* è appena visibile, *defert* è scomparso del tutto.

(3) Furono abrasi, e nel margine scritto «*vacat*».

(4) Cfr. HECKER, p. 46.

(5) In *R* appaiono scritti completamente sopra rasura. Ricorderò qui che furono anche raschiate le parole o parti di parola che *ab initio* erano state scritte al posto delle parole o parti di parola seguenti: *parvas* 10, *sperne* 20, *placidis* 35, *nunc solita* 40, *Iam certus* 68, *manibus* e *que ramis* 72, le ultime due lettere di *Non* e tutto il resto del v. 84 eccetto *lacrimis*, le ultime due lettere di *non* e tutto il resto del v. 85 eccetto *cythiso*, *flebis* 86, *ultur* di *vultur* più *et* di *vivet* con il *cum* seguente e le ultime due lettere di *piscis* 100, *a* di *fusca* e le tre parole *veste per arva* 124, *Gallam* 125, *certissi* di *certissima* 136. Dopo *compos* 22 fu abrasi completamente un'altra parola.

(6) Lezione passata in *L*. Nel secondo verso è venuto meno un piede, difetto per riparare al quale il poeta escogitò con nuovi ritocchi la lezione definitiva.

(7) Manca in *L*.

(8) Lezione passata in *L* (cfr. HECKER, pp. 64-5).

(9) Così li lesse lo Hecker (cfr. p. 48); oggi non se ne scorge più nulla. Nel ri-

3) al v. 19 seguivano tre versi che furono diligentemente raschiati; aguzzando gli occhi sul ms. (c. 6 r) sono riescito a scorgere queste tracce che in verità non ci dicono più nulla:

ut... pa...

per iuga conspiciam lu...

vel campis...;

4) al v. 22 seguivano altri tre versi che furono anch'essi accuratamente erasi; del primo potei leggere la parola iniziale *nu-squam*, del secondo l'ultima *recentes*, del terzo la lettera *s* con cui incominciava e la voce *puella* con cui finiva;

5) il v. 29 sta in luogo di due originali:

obuius in vacuum veni lacrimisque piavi

errorem stolidum! Sic nos et dirus amantes (1);

6) al v. 31 seguiva un altro che fu abraso completamente;

7) al v. 39 seguivano tre versi oggi affatto illeggibili: anche la redazione primitiva del secondo emistichio del v. 37 e dei due seguenti sonava diversamente;

8) *quid fa uni* 41 (2);

9) *sepius in silvis* 61 (3);

10) *potuere deos* 65 (4);

11) *me nempe pelignis* 86 (5);

12) *omne latus tuguri strarem* 91 (6);

13) *solus respondit Opheltes* 107 (7).

Numerose sono anche le rescrizioni sopra raschiature (8).

facimento il Bocc. scrisse *celsos* al posto di *valles* ed abrase il séguito del primo verso e le due prime parole del secondo, poi congiunse gli emistichi superstiti con un segno di attacco.

(1) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 65).

(2) Lezione rimasta in *L*. In luogo delle ultime tre lettere di *fauni* furono scritte le ultime quattro di *faciam*.

(3) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 65).

(4) *deos* è in *L*.

(5) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 66).

(6) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 66). Il verso cominciava in origine con *omne*.

(7) *solus* si scorge ancora, meno la penultima lettera, sotto la rasura. Con questa parola l'esametro originale misurava sette piedi!

(8) *e* di *omne* (in origine *omnis*?) e *nemus* 5, tutto il v. 19 meno *currere* iniziale, tutto il v. 22, *valli* di *vallibus* 24, *dixere* 25, *longe* 26, *fecit* più *ac omnia*

Nella redazione B passarono le lezioni 1), 5), 8), 9), 10), 11) e 12); inoltre il secondo emistichio del v. 38 e tutto il seguente assunsero questo tenore:

*miseros quos fraude puella
traxerat in casses, moriamur forsán ut omnes* (1).

EGLOGA III

Redazione A:

- 1) *alta luporum* 26;
- 2) *Fulvos hunc* 71 (2).

Alla redazione B passò solamente quest'ultima lezione (3).

EGLOGA IV

Redazione A:

- 1) *Dauni campos et flumina grata pelignis* 46 (4);
- 2) *truncumque iecisse* 73;
- 3) *infaustas ungues* 76 (5).

La prima e l'ultima di queste lezioni passarono alla redazione B (6).

e *iussit* 30 (ac *omnia* si vede stare in luogo di un *et*, che originariamente precedeva il verbo *credere*), *socium* e *sociumque* 36, il tratto già ricordato (qui, p. prec.) da *pastori* 37 a tutto il v. 39, *faunisque potentes* 40, *et Argus* 61, *sic messibus imber* 67, *retinent* 77, *curvare* 84, *violae* e *quotque rubentes* 95, *narcissos* 96, *optatos* 104, *Palemon* 109, le prime due sillabe di *celebravimus* 113, *prodest* 116, *plorans* 120, *agi* di *agiles* 125, *concede* 151.

(1) Tale è la lezione di *L* (cfr. HECKER, p. 65). Le parti della lezione definitiva *pulchra* e *saviis et murmure dulci*, che furono da ultimo sostituite rispettivamente a *fraude* e *moriamur forsán ut omnes*, vengono per conseguenza a trovarsi scritte in *R* sopra una doppia rasura, poiché tutti interi i due vv. 38-39 erano già stati abrasati una volta per far luogo alle modificazioni della redazione.

(2) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 46).

(3) Nella redazione A avevano avuto *ab initio* un tenore differente queste parole o parti di parole che appaiono scritte sopra abrasione: *c* di *hunc* più *I* che segue 5, *e* di *te* e *vesania* 21, *amice* 34, *lucis* 93, *ferro nuper* e *acuto* 104.

(4) Lezione rimasta in *L*. Più tardi il Bocc. si accorse dell'errore di quantità in cui era incorso misurando *pèlignis*, e provvide alla correzione.

(5) Lezione rimasta in *L*. Più tardi fu corretta quando lo scrittore avvertì che *unguis* è di genere maschile.

(6) Furono rescritte su rasura prima della redazione B le seguenti parole o ele-

EGLOGA V

Redazione A:

- 1) *horrida non grandis magnorum* 34⁽¹⁾;
- 2) *Yda huic iudicio* 36⁽²⁾;
- 3) *salix orno* 70;
- 4) *rivos turpes* 86⁽³⁾.

Nella redazione B passarono solo le due prime lezioni.

EGLOGA VI

Redazione A:

- 1) *quisque iras* 28;
- 2) *dictamus est capreis* 44⁽⁴⁾;
- 3) *foliis viridis redimitus olive* 59⁽⁵⁾;
- 4) *mugire leones* 91;
- 5) *hac tauros* 110⁽⁶⁾.

Passarono nella redazione B le lezioni 2) e 4) solamente⁽⁷⁾.

menti di parola: *herbida* 1 (e contemporaneamente fu aggiunto sopra il rigo *ne a nemorum*), *lecta ligustris* 7, tutto il v. 44 e le parole *montes brutios* del successivo, *olim Argus* 47, *ibus* di *viribus* 49, *r* di *truculentior* più *angue* 76, *cavern* di *cavernas* 101, *furi* di *furibundus* 119; fu abrasa anche una parola brevissima tra *Iuuit* e *narrasse* 112.

(1) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 66). Le parole *non grandis* sono ancora riconoscibili in *R* sotto la rasura.

(2) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 66).

(3) Furono scritti sopra rasura i tratti seguenti: *cedro* 32, *silvestrumque* 35, *nemorique salubres* 58, *cana* 70, *celsis* e *vepreta cupressis* 71, *huic omnis* 72, *summissis* 79, le tre ultime lettere di *aret* più *et* seguente 82, *que* dopo *ybleus* 98, *vacuus* 100, *per sordida* 111.

(4) Lezione rimasta in *L*.

(5) Per le due prime parole cfr. HECKER, p. 46; *redimitus* s'indovina più che non s'intraveda.

(6) Lezione rimasta in *L*.

(7) Scritte sopra altre parole raschiate prima della redazione B: *lapsa est* 8, *nam trux* 12, *Et* 37 (tra la copula e il *si* che segue fu abrasa una parola di cinque o sei lettere), tutto il v. 48, *redimitus* 61, *rastro* 68, *magis* 70, *reside* di *residemus* 79, *ruminat* con quel che segue sino a *campi* 81 (esclusi pertanto *que* e *quiescunt*), *flere dolenti* 90, *est* 100, *duro* 131, tutto il v. 132 ed il primo emistichio del seguente sino a *sculptum*, *Tunc* 146 (dopo questa parola fu abrasa un'altra brevissima), *nuper* 150.

EGLOGA VII

Redazione A:

- 1) *cum tibi vix parvus terre sit angulus* 32⁽¹⁾;
- 2) *et inanes novimus* 37 e 42⁽²⁾;
- 3) *cum vix noscas* 116;
- 4) *faciem lavare* 129⁽³⁾;
- 5) *graves eque hec componere* 135⁽⁴⁾;
- 6) mancava il v. 138⁽⁵⁾.

La redazione B fu in tutto eguale a quella che poi divenne la definitiva⁽⁶⁾.

EGLOGA VIII

Redazione A:

- 1) *voluit Midas* 11⁽⁷⁾;
- 2) *doce lapsum quo iure* 32⁽⁸⁾;
- 3) *quove Midas* 33;
- 4) *sedebat in arvis* 34⁽⁹⁾;
- 5) *ceptoque favit* 38⁽¹⁰⁾;

(1) Cfr. HECKER, p. 46.

(2) La lettura di *inanes* non è certissima sotto la rasura.

(3) Cfr. HECKER, p. 46.

(4) La lettura non è certa, specialmente di *eque*; il *com* di *componere* si arguisce dalla presenza di un segno (poi abraso) davanti a *ponere*, segno che può supporre fosse il compendio di *com*.

(5) Fu poi aggiunto in calce alla c. 33 v di R.

(6) Prima della redazione B furono abrasa e rescritti i tratti seguenti: *amicus* 2, *Phaselis* 6, *Lupiscus* 8, *Vetus* 18, *his quidem ab* 19, *ferventibus urget* 28, tutto il v. 34, *summus* 68, *pueris* 91, *tempora ludis* 94, *tenues ydolo segnes* 98, tutto il tratto corrispondente ai vv. 99-103 (ai cinque seguiva *ab initio* un sesto che fu raschiato totalmente ed accanto scrittovi «*vacat*»), *diu* 105, tutto il tratto corrispondente ai vv. 106-109, *vix* e *tibi celsos* 116, tutto il tratto corrispondente ai vv. 119-122 più le parole *inflatus rabie* 123 (in origine i versi erano tre e non quattro, tanto che 122 dovette essere aggiunto in calce e richiamato con segni di riferimento al suo luogo), *extremum* 124, *septa comatis* 125, *t* di *et* più *tenso* più *a* di *resecat* più *tibi* 126. Dopo ciascuno dei vv. 35 e 127 seguiva rispettivamente un altro, che fu totalmente abraso (e di fianco al primo dei due fu scritto il solito «*vacat*»).

(7) Cfr. HECKER, p. 46.

(8) Lezione rimasta in L.

(9) Cfr. HECKER, p. 46.

(10) Lezione rimasta in L (cfr. HECKER, p. 63).

- 6) *copulavit Ameto* 51⁽¹⁾;
 7) *prevalidas ornos* 89;
 8) mancavano i vv. 98-102, che furono aggiunti più tardi (e corrispondentemente fu rifatto il v. 103, il quale appare scritto sopra uno del tutto abraso);
 9) mancavano i vv. 114-116, che furono aggiunti successivamente;
 10) *Fur igitur Midas est* 117⁽²⁾;
 11) mancavano i vv. 127-131, che furono aggiunti più tardi;
 12) *nec celsum* 128⁽³⁾;
 13) mancavano i vv. 150-154, che furono aggiunti più tardi⁽⁴⁾.
 Nella redazione B passarono le lezioni 2), 5), 6) e 12); figurano già inserite al loro posto le giunte 8), 9), 11) e 13).

EGLOGA IX

Redazione A:

- 1) *grandisque* 19;
 2) mancavano i vv. 81-83, che furono aggiunti posteriormente;
 3) *Nequeunt meruisse nepotes | quod meruere patres* 92 sg.⁽⁵⁾;
 4) mancavano i vv. 111-112, che furono aggiunti successivamente⁽⁶⁾;
 5) *sponte iecisset* 115;
 6) *dari scerpenda* 120⁽⁷⁾;
 7) *felices anime vestros* 122⁽⁸⁾;
 8) *pannonius* 127;

(1) Lezione rimasta in *L*.

(2) Cfr. HECKER, p. 46.

(3) Lezione rimasta in *L*.

(4) Elementi e tratti rescritti su rasura: *Midas si te vel forte* 2, *iussit* 6, *quidem* 36, *Midas* 37, *avidus* 49, *cess* di *cessere* 66, *miseras* 106, *edos* 110, *ssen* di *Assensere* 122, le ultime tre lettere di *equum* 131, *garrula* 132, *ineptum* 141; dopo *noctes* 8 seguiva una breve parola che fu abrasa.

(5) Lezione rimasta in *L*.

(6) Nella giunta (c. 41 v) il Bocc. incominciò a scrivere una terza riga, che fu poi abrasa; sembra di potervi leggere ancora *Heu potuit* (cfr. HECKER, p. 52).

(7) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 67).

(8) Lezione rimasta in *L*. L'esametro originario misurava con questo *vestros* sette piedi!

- 9) *Me terra dehiscat* 152⁽¹⁾;
 10) *et obstrue* 162;

11) mancavano i due vv. 190-191, che furono aggiunti posteriormente. Si avverta ancora che il tratto dal v. 58 al 72 in origine appariva posto sulla bocca di *Archas* (il lemma relativo, scritto in forma abbreviata *Ar.*, fu poi abraso); corrispondentemente, al tratto che principia col v. 73 era affiancato un altro lemma, pure abraso, e questo in modo da non potersi più leggere⁽²⁾.

Nella redazione B passarono le giunte 2), 4) e 11), oltre alle lezioni 3), 6), 7) e 9).

EGLOGA X

Redazione A:

- 1) *nullo mirto* 20;
 2) *suos canit* 51;
 3) *meministi, dum pascua* 69;
 4) al v. 113 seguivano tre versi che furono poi abrasi, ma non si profondamente che ancora non si possano riconoscere, sia pure con qualche stento; il loro tenore era il seguente:

*Minois infanda furit proles Gerionque simulque
 Busiris et Cacus, cyclops Poliphemus et omnes
 quos Tellus genuit diros Celumque malignum*(3);

- 5) *Hos inter* 114⁽⁴⁾;
 6) mancavano i vv. 122-126, che furono aggiunti posteriormente;
 7) *heu michi! tunc pavidos* 127;

(1) Lezione rimasta in *L*.

(2) Furono riscritti su rasura, e dovevano dunque sonare diversamente *ab initio*, il titolo *Lipis* nell'*incipit* e nell'*explicit* dell'egloga, oltre che nell'intestazione delle cc. 38 v-44 r, ed il nome *Batracos* nell'*incipit* e nei lemmi, sia nel primo (in cui fu scritto per intero) che nei successivi (in cui fu ridotto alla sillaba *Ba.*); tutte queste rescrizioni sono in inchiostro nero, mentre appartengono a tratti in rubrica. Furono inoltre rifatti sopra raschiature i luoghi seguenti: *pecudes* 4, *pharetris* 52, *cytharis* 53, *meritis nec laude refulgens* 108, *divertit inertes* 112, *sydera cymbris* 125, *Batracos* e *flendo* 126 (questa parola fu scritta propriamente non sull'originaria erasa, ma nel margine, e richiamata poi con un apposito segno al posto di quella), *pia* di *impia* e tutto il rimanente del v. 153 (di *lupanar* solo la *l* capitò sulla rasura), *labores* 163.

(3) Cfr. HECKER, p. 48 (con qualche lieve svista nella trascrizione). Accanto alla erasione fu poi scritto, al solito, «*vacat*». Si osservi che il primo dei tre versi misura sette piedi!

(4) Prima dell'*H* iniziale era stata scritta una *I*.

8) mancava il v. 128, aggiunto successivamente⁽¹⁾;
 9) dopo il v. 132 seguiva uno che fu poi abraso⁽²⁾ e di cui si può scorgere ancora il principio *gentibus in*;

10) *taboque marcentes* 159;

11) *ex grege nempe* 174⁽³⁾.

La redazione B è già in tutto simile alla definitiva.

EGLOGA XI

Redazione A:

1) mancava il v. 82, che fu aggiunto posteriormente;

2) *per devia Tygris* 128;

3) *post hec* 134⁽⁴⁾;

4) *radiis fulvum* 152⁽⁵⁾;

5) *sentes validas iuncosque palustres | extolli et salices vitreas* 164 sg.;

6) *quo lapsas* 191⁽⁶⁾;

7) *laceratus morsibus... | conscissi lapides tractique... | concussi motu montes lucique revulsi* 199 sgg.;

8) *pecora et armenta* 203;

9) *monstrum grande* 213⁽⁷⁾;

10) *et quot pulchra* 223⁽⁸⁾;

Le lezioni 4), 6), 9) e 10) passarono nella redazione B; tutte le altre furono modificate prima⁽⁹⁾.

(1) Per questa giunta e per l'altra segnata 6), cfr. HECKER, p. 51.

(2) Con la nota «*vacat*» a fianco.

(3) Elementi rescritti sopra raschiatura: *turb* di *turbare* 12, tutto il v. 15 meno la lettera iniziale, *plor* di *ploro* 21, *Te nempe Podarcem | credebam* 27 sg., *voca* di *revocabimus* 39, *us* di *incertusque* 45, *creat* di *recreat* 49, *eu* di *heu* e *Polipus* 54, *dure* 72, *acha* di *achanto* 88, *cruentis* | *trux pastor* 114 sg. (veramente l'iniziale di *trux* è originaria), *furias* 118, *venit* di *convenit* 132, *squamo* di *squamosaque* 137, *trucem* 142, *velim* 164, *unc* di *tunc* e *Polipus* 168 (il Foresti, *Giorn. stor.*, LXXVIII, p. 328, n. 5, afferma che questo nome «sembra fosse prima *Nereus*», ma non dice donde abbia tratto la notizia: certo non dall'osservazione del ms.). Una parola fu erasa dopo *pios* 57.

(4) Il v. aveva una sillaba di troppo.

(5) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, pp. 46 e 63).

(6) Lezione rimasta in *L*. Si noti l'errore di grammatica sfuggito al Bocc. e che fu riparato più tardi; l'osservazione vale anche per le lezioni 5) e 7).

(7) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 63).

(8) Lezione rimasta in *L*.

(9) Ebbero *ab initio* forma diversa, e poi furono abrase e rescritte, le parole a

EGLOGA XII

Redazione A:

- 1) *Critis ydeus* 47;
- 2) *circumstamus* 105;
- 3) *dum mungeret hyrcos* 121;
- 4) *domuerat ante leones* 131⁽¹⁾;
- 5) *scerpsero minaci* 134;
- 6) *tales merito vocavere* 153⁽²⁾;
- 7) *neglexerat* 180⁽³⁾.

Nessuna di queste lezioni arrivò alla redazione B.

EGLOGA XIII

Redazione A:

- 1) *pecus pecorisque magistrum* 9⁽⁴⁾;
- 2) *librat nunc Phebus* 13⁽⁵⁾;
- 3) *lavantem vellera* 71;
- 4) *ubera Dulos* 93⁽⁶⁾.

Nella redazione B passarono solo le lezioni 1) e 4)⁽⁷⁾.

parti di parola corrispondenti a queste che seguono: *fuscus* di *fuscisque* 2, *Berecinthia* 9, *en tibi* 10, *sic* 52 (la parola raschiata era un po' più lunga di quella che la sostituì), *Acarius hinc* 73 (meno l'*A* iniziale, che non fu toccata), *vanosque superbi* 81, *Archipatris* 84, *qualiter hinc* 87, *precor* e *inquit* 134, *narrasset* 138, *Fides ista precor sit* 143, *dulces* di *dulcesque* 156, *ardua* 176, *carones* 185, il tratto da *pessima passum* 197 a *iam nimis* 199, *et in terris sparsas in luce* 202 (oltre all'*e* finale di *ethere*), l'intero v. 205, *subdebat* 209, *Hinc* 225.

(1) Non è questa la lezione di *L*, come affermò a torto lo Hecker (p. 63); quel ms. legge *contriverat* d'accordo con la redazione definitiva.

(2) La prima parola del verso fu scritta originariamente *Eriscolas*, poi l'*s* mediana fu erasa.

(3) Tratti rescritti su rasura: *Phyllis* 39, *tradidit et calamos nobis Pan doctior* 41 (veramente le ultime due lettere di *doctior* sono originarie), *te più no* di *nosse* 45, *Dic* e *tu quo noveris illam* 66, *venit* di *convenit* 69, *Phylli* di *Phyllide* 77, *Non equidem silvis Phyllis* 89, tutto il v. 99 meno il *Sed* iniziale, *designet* 143, *conati* e *priores* 151, *veterni* 153, *Platoni* 154, tutto il v. 156 meno *rusticus* iniziale, *terram cogit* e *aratro* 166, tutto il v. 173 meno l'ultima parola *leones*, *convertar facilis* 183, *talia quivit* 186, *labor* 187, *conscendit* 200. Dopo *Quid* 81 fu abrassa una parola.

(4) Lezione rimasta in *L*.

(5) La lettura di *nunc* non è certissima.

(6) Lezione rimasta in *L*.

(7) Ecco l'elenco solito delle parti rescritte su rasura: *placideque* e *precamur* 18, *hec Crisidis* 25, *olee* 37, *meonias* 40, *Polibo* 48, *possum* 66, *atque tacent volucres* 79,

EGLOGA XIV

Redazione A:

- 1) *frondes ornosque* 28;
- 2) *care decus* 40⁽¹⁾;
- 3) *meminisse iuvabit* 68⁽²⁾;
- 4) *spes grata* 71;
- 5) *ac lumine* Codri 91 (e così 96, 101, 106, 111)⁽³⁾;
- 6) *terris renovavit secula terris* 93⁽⁴⁾;
- 7) *priscumque gregem* 103⁽⁵⁾;
- 8) *sedibus illas* 109;
- 9) *Menalion* 114;
- 10) *solitos* 115;
- 11) dopo il v. 118 era un altro, poi completamente abraso, che cominciava con *q*;
- 12) dopo il v. 127 seguivano due altri, che furono poi raschiati⁽⁶⁾;
- 13) *me dulcis* 142⁽⁷⁾;
- 14) dopo il v. 144 seguiva un altro, poi abraso, che cominciava con la lettera *e*;
- 15) *Noli ergo, precor* 149⁽⁸⁾;
- 16) *cuius eri* 202⁽⁹⁾;
- 17) *est alacris* 204;
- 18) *ut monstrum* 209⁽¹⁰⁾;
- 19) dopo il v. 267 seguiva un altro, che fu poi completamente abraso⁽¹¹⁾.

Nella redazione B passarono soltanto le lezioni 6), 7) e 18)⁽¹²⁾.

Noster amor Crisis est 83, *servant sub iudice Protheo* 91, *michi* 92, *his fontes Silvanus monstrat* 96, *auget* 97, *sonoros* 101 e tutto il v. che segue meno l'ultima parola *Phorci*.

- (1) La lettura non è certa.
- (2) Cfr. HECKER, p. 86.
- (3) HECKER, p. 87.
- (4) Il primo *terris*, poi abraso, fu scorto dallo Hecker (pp. 67 e 87), ma oggi non si vede più; *renovavit* è lezione rimasta in *L*.
- (5) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 67).
- (6) E fu apposta la solita nota « *vacat* ».
- (7) Cfr. HECKER, p. 88.
- (8) *Ivi*, p. 89.
- (9) La lettura non è certissima. Naturalmente, *eri* è qui il genit. di *herus*.
- (10) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, pp. 70 e 90).
- (11) E anch'esso ricevette la nota « *vacat* ».
- (12) I tratti rescritti prima della redazione B sono i seguenti: il secondo emisti-

EGLOGA XV

Redazione A:

- 1) *Exaruerere* 11⁽¹⁾;
- 2) *Quas animis* 45;
- 3) mancavano i vv. 63-67, che furono aggiunti posteriormente (e il primo dei cinque sembra essere stato scritto dopo gli altri);
- 4) *huius rapuit* 72⁽²⁾;
- 5) mancava il v. 105, che fu aggiunto più tardi;
- 6) *obvius dum surgat* 113⁽³⁾;
- 7) *mi Typhle, conabar* 143⁽⁴⁾;
- 8) *est* mancava dopo *creatum* 149, e fu aggiunto posteriormente;
- 9) *scerpendas porcis* 169⁽⁵⁾;
- 10) *aut letum* 183⁽⁶⁾;
- 11) *Satyros omitto* 189⁽⁷⁾.

Nella redazione B passarono le lezioni 1), 4), 7), 9) e 10); vi si trovano già al loro posto le giunte 3) e 5): nella prima il v. 63 ebbe *quosque*, che fu ridotto a *quotque* nella lezione definitiva.

chio del v. 6 da *quid sit* ed il primo del v. seguente sino a *noster*, *Lambit iam flamma penates* 22, *Cibelisque sacrato* 53, *mea virgo* 55, *montes* 56, *Dic e cuius* 59, *pulcher Alexis* 71, *lanugine malas | umbratas vidisse meis* 74 sg., *secula* 93, *c di deus* 120, *pri-cas* 97, *Plutarci e refrinxit* 99, *trahe di retrahens* 100, *iuvnes per* 114, *Sic* più il tratto che va da *Flexere* del v. 121 alla fine del v. 127, *rustica silva feret* 137, *simul* 138, *Berecinthia mater* 139, *precor* 146, *post* 153, *ab imis* 171, *palmas e celsas* 173, *et semper Olympia celo* 241, *exuri e omnia flammis* 247, *grandis* 254, tutti interi i vv. 262-267 e il primo emistichio del 268 sino a *pariter, opus est e sunt* 271.

- (1) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 63).
- (2) Lezione rimasta in *L*.
- (3) La lettura è un po' incerta.
- (4) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 67).
- (5) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, p. 67).
- (6) Lezione rimasta in *L*. Nella redazione definitiva il Bocc. sostituì *pinguem* a *letum* scrivendo il nuovo termine sopra l'originario senza raschiar via quest'ultimo (cfr. qui, p. 272).

(7) Furono rescritti su rasura: *et lacrimis versula* 25, *tene di tenebrosa* 35, *palmis e lutosos* 43, tutto il v. 44 sino a *vel di vellera*, *ulmos* 48, *cripleque scrobesque* 62, l'ultima parte del v. 65 da *dis di Crisidis* in poi, *Auro qui nuper Pactoli* 68, *huius* 72, *carpsit* 77, *Cibeles cepisset amico* 88, tutto intero il v. 104, *quondam* 106, *Quid multa recensentem* 108, *basia* 117, *peribunt* 126, *iecisce* 169, *magnus* 176, *presumere* 212. Una parola brevissima fu erasa dopo *dicas* 175.

EGLOGA XVI

Redazione A:

1) *in antris* 22;

2) al v. 23 seguivano due versi che furono abrasi, ma non in modo da distruggerli completamente; essi erano del seguente tenore:

*piscososque sinus, peperit quos inter Agapon
iam michi quemque seni puerum Solona tenemus*(1);

3) *omictere mores* 67(2).

I due versi riferiti qui sopra passarono nella redazione B(3).

IV

Circa l'interpretazione delle egloghe e tutte le questioni che con essa s'intrecciano non posso dir qui che poche cose generiche. Il primo punto di partenza per tale interpretazione diede lo stesso poeta con la sua nota lettera esplanatoria a fra Martino da Signa, che infatti in molti testi a penna è trascritta insieme col *Bucc. carmen* (4). Che Benvenuto da Imola volesse commentare queste composizioni è una favola, derivata da un'epistola certamente apocrifa attribuitagli(5). La letteratura esegetica moderna comincia con alcune buone pagine di A. Hortis (1879) e prosegue con qualche studio esteso a tutte le egloghe(6) e con

(1) Lezione rimasta in *L* (cfr. HECKER, pp. 67-8).

(2) Cfr. HECKER, p. 46.

(3) Su rasura furono scritte le parole e tratti seguenti: *oro* 18, *is* di *ciclopis* e *are* di *staret* 22, *persepe remotum* 76, *dulces* | *pellibus is pecudum* 97 sg., *iam satur* e *Heu* 128. Nel v. 65 fu abrasi una sillaba tra le ultime due parole. Non è vero, come parve al Lidonnici, che *fedas undas* 85 sia scritto su rasura.

(4) Cfr. p. 216 sgg.

(5) Cfr. NOVATI, *Per la biografia di Benv. da Imola*, nel *Giorn. stor.*, XIV [1889], pp. 258-66; F. LO PARCO, nel *Bull. della Soc. Dant. ital.*, n. s., XXII [1915], pp. 98-99.

(6) HORTIS, *Studj* cit., pp. 1-68; B. ZUMBINI, *Le egloghe del Bocc.*, nel *Giorn. stor.*, VII [1885], p. 94 sgg.; H. HAUETTE, *Sulla cronologia delle egloghe latine del Bocc.*, nel *Giorn. stor.*, XXVIII [1896], p. 154 sgg.; E. CARRARA, *La poesia pastorale*, Milano, [1909], p. 111 sgg.; G. LIDONNICI, *Il significato storico e psicologico del «Bucc. Carmen» e la sua cronologia*, cit. qui nella n. 5 alla p. 266.

altri aventi per argomento egloghe singole⁽¹⁾. Abbracciando tutta questa letteratura con uno sguardo d'insieme, posso esprimere l'opinione che ci sarà ancora parecchio da osservare e da accertare, che non è stato sin qui veduto o appena è stato sospettato o sfiorato; il *Bucc. c.* è un insieme di documenti autobiografici che contengono le soluzioni di più d'una tra le questioni interessanti la conoscenza del Bocc. uomo e del Bocc. umanista. Credo che tali indagini faranno un passo innanzi il giorno che ci si libererà risolutamente della tesi sostenuta dall'Hauvette circa l'ordinamento cronologico del *Bucc. c.*, ossia che qui le egloghe sarebbero state disposte nell'ordine stesso col quale furono concepite e scritte⁽²⁾; in ogni modo, a questa come ad ogni altra indagine era opportuno fornire per base un testo criticamente accertato e condotto, quale mi sono proposto che riescisse il presente. Esso fornirà anche la maniera di valutare positivamente la bucolica boccacesca così dal punto di vista dell'opera d'arte come da quello della forma, intendendo per forma non meno l'espressione propriamente detta dei concetti che la consistenza grammaticale e lessicale del latino ed insieme la tecnica della prosodia⁽³⁾.

(1) CRESCINI, *Contributo agli studi sul Bocc.*, Torino, 1887, pp. 249-51 (egl. I e II); CARRARA, *Un oltretomba bucolico*, Bologna, 1899 (egl. X, XIV e XV); TORRACA, *Per la biografia di G. Bocc.*, Milano-Roma-Napoli, 1912, pp. 151-93 (lo studio fu pubblicato anche negli *Atti della R. Dep. di storia patria per le prov. di Romagna*, quarta serie, II [1912], col titolo *Cose di Romagna in tre egloghe del Bocc.* (III, VIII e X); F. L. MANNUCCI, *G. Bocc. a Genova*, nella *Rivista ligure di scienze, lett. ed arti*, XL [1913], pp. 259-69 (egl. XIII); LIDONNICI, *A proposito dell'egl. XIII («Laurea») di G. Bocc.*, nel *Giorn. Dant.*, XXII [1914], pp. 150-53; A. FORESTI, *L'egl. ottava di G. Bocc.*, nel *Giorn. stor.*, LXXVIII [1921], pp. 325-43. Tralascio l'indicazione di altri tre scritti del Lidonnici, tra cui una recensione del libro del Torraca, citati e rielaborati dall'autore stesso nello studio che accompagna la sua stampa.

(2) Svolta nello scritto testé ricordato (p. 285, n. 6), incontrò opposizioni che indebolirono alquanto la sicurezza del suo assertore, il quale finì col presentarla come una semplice ipotesi (*Boccace*, pp. 320, n. 1, e 344, n. 2). Da ultimo, contro il Torraca, si sforzò di puntellarla il Foresti a proposito dell'egl. VIII (ma cfr. *Giorn. Dant.*, XXX, p. 38² e n. 2).

(3) Su questa, intanto, abbiamo qualche buona osservazione del Galante (*Giorn. stor.*, LXIX, pp. 123-26). Uno degli errori di quantità da lui elencati dilegua leggendo correttamente *nēmeam* III 127 in luogo di *nē meam*, come reca la vulgata.

CARMINUM QUAE SUPERSUNT

Il Bocc. scrisse senza dubbio un numero maggiore di poesie latine di quante da me furono potute rintracciare e raccogliere; non saprei dire tuttavia se i suoi contemporanei ne conoscessero molte più di noi. Espressioni generiche come quelle usate da Filippo Villani nella sua biografia del poeta⁽¹⁾ non permettono di renderci conto di ciò. Comunque, oltre ai pochi carmi autentici che sopravvissero⁽²⁾, ce ne fu naturalmente anche qualcuno che venne ascritto al Nostro senza ragione⁽³⁾. Apocrifi sono, infatti, con tutta certezza i due che cominciano:

1) *Quando erit obscuri laribus contentus Amicle*, interposto nel ms. H VI 123 della Comunale di Siena tra le epistole XV e XVIII del Bocc. col titolo *Carmina domini Iohannis* (c. 122 r), e di lì pubblicato per inedito e genuino dall'Hortis⁽⁴⁾; anche ultimamente gli attribui incerta autenticità il Wilkins⁽⁵⁾, a cui sfuggiva

(1) Nella I redazione così si esprime: « *Edidit insuper... quamplures epistolas nexu vagas, et alias que librato pede procederent, non parvi apud peritos pretii* », e poco diversamente nella II: « *Edidit insuper... epistolas quamplures, aliquas nexu pedum ligatas, aliquas solutas et vagas, non parvi omnes pretii penes doctos* » (cfr. SOLERTI, *Le Vite di Dante, Petrarca e Bocc.*, p. 674 sg., e n. 1 a p. 675). Anche Giannozzo Manetti ricordò che il Bocc. « *nonnullas etiam epistolas carminibus edidit* » (ivi, p. 688).

(2) In un recente saggio bibliografico E. H. Wilkins non ne indica che tre, ai quali possiamo dare per quarto quello ch'egli chiamò « earlier form of Eclogue III », ossia il II degli otto da me raccolti (cfr. *An introductory Boccaccio bibliography*, nel *Philological Quarterly*, VI [1927], pp. 117-8).

(3) Presso il Narducci (*Di un Catalogo* cit., p. 11) si trova registrato anche un *Carmen de passione Christi*, titolo che potrebbe far pensare ad un carme latino; si tratta invece dell'insulso poemetto *O increata maestà di Dio*, malamente attribuito, com'è noto, al Bocc. e del quale non è da occuparci qui.

(4) *Studj* cit., pp. 350-1; cfr. anche p. 309.

(5) *Art. cit.*, p. 120.

come sin dal 1911 il Bertalot avesse osservato⁽¹⁾ che si tratta di un carme del Petrarca accolto già dal Rossetti nella sua edizione su ottimi fondamenti⁽²⁾;

2) *Fel laberintine case tibi mitto, Benigne*, adespota nel ms. 939 della biblioteca pubblica di Cambrai (c. 170 v) e che a nessuno sarebbe passato per la mente di attribuire al Bocc. se in un'auto-revole opera di bibliografia non si leggesse, dopo l'enunciato del titolo e il capoverso, quest'affermazione categorica: « Sans doute de Boccace »⁽³⁾; invece si tratta in realtà di una miserabile poesia ritmica rimata, che risalirà sí e no al secolo XIII.

Non esito a mandare in ischiera con questi due il carme elegiaco *Tu qui secura procedis mente parumper*, che vuole per sé più lungo discorso. È esso in uno degli zibaldoni autografi boccacceschi, il celebre Laurenziano XXIX 8 (ZL), a c. 60 r-v, dove appare diviso in tre parti precedute rispettivamente da queste intitolazioni: *Verba puellae sepultae ad transeuntem*, *Verba transeuntis ad puellam sepultam* e *Responsio puellae sepultae iuveni conquerenti* (la « fanciulla sepolta » risulta essersi chiamata Costanza ed essere stata napoletana). Fu stampato come del Bocc. dall'Hortis⁽⁴⁾, ma l'editore non si accorse della vera natura di questi versi: i quali, lungi dall'essere originali, sono una mera parafrasi del celebre epitafio latino di Homoncea⁽⁵⁾. Ciò fu avvertito dal Sabbadini⁽⁶⁾, che per altro reputò autentiche le tre elegie; esse sarebbero così il « più antico saggio poetico » del Certaldese. Ammisero anche la

(1) Cfr. *Zentralblatt für Bibliothekswesen*, XXVIII, p. 76.

(2) FRANC. PETRARCHAE *Poemata minora quae extant omnia*, II, p. 144. Nel ms. Laurenziano XC inf. 13, testo di grande autorità, il carme è preceduto da questa didascalia: *Hos versus misit dominus Franciscus Petrarca ad dominum Franciscum Bruni orantem eum ad reditum Avinionis*; dopo l'ultimo verso segue, a mo' di firma, « *Franciscus Petrarca tuus* ». Cfr. anche il Laur. Stroziano 92, c. 22 v (*Hos versus misit dominus Franciscus ad dominum Franciscum Bruni hortantem eum ut rediret ad unionem* [l. *Avinionem*]).

(3) Cfr. il *Catalogue général des mss. des bibliothèques publiques de France, Départ.*, XVII [1891], pp. 384-5. L'affermazione risale ad A. Molinier, autore dell'inventario dei mss. di Cambrai; egli senza dubbio fu tratto in errore dal titolo premesso al ritmo, *Epistola directa notario cuiusdam cardinalis Rome moranti, qui Benignus vocabatur, de promisso opere Laberinti*. Evidentemente, si dev'essere corsi col pensiero al... *Laberinto d'amore*!

(4) *Op. cit.*, pp. 353-6 (e cfr. pp. 311-4, 792). La terza parte, quattro distici, fu da lui tralasciata completamente.

(5) Cfr. *CIL.*, VI, II [1882], n. 12652, p. 1556.

(6) *Intorno allo Zibaldone boccaccesco*, nel *Giorn. stor.*, LXVI [1915], pp. 407-8.

genuinità, senza per altro approfondire in modo speciale la questione, l'Hauvette e il Torraca⁽¹⁾; la negarono il Novati e lo Zabughin⁽²⁾; non si pronunciò il Wilkins⁽³⁾. In realtà, prescindendo dal contenuto, che non offre nessuna indicazione utile per risolvere il dibattito, contro la paternità boccaccesca si oppone un valido argomento: a differenza di tutti quanti gli altri scritti autentici conservati in numero di otto dal Laurenziano citato, queste elegie non mostrano né in testa né in fondo il nome del presunto autore, e non presentano tracce o indizi qualsiasi di aver mai recato una simile indicazione⁽⁴⁾. D'altra parte, a Napoli nel quarto decennio del Trecento e nell'ambiente letterario che il Bocc. frequentava e che il Torraca stesso così dottamente illustrò, dovevano considerarsi vecchiumi già superati quei ritmi a base dattilica, anche per un esordiente che venisse componendo « un'esercitazione giovanile »; onde a ragione lo Zabughin li giudicò « assai anteriori ».

A nessuna autorità fuori che ad una vaga tradizione si appoggiò l'asserto che il Nostro fosse autore dell'epitafio apposto in Santa Croce di Firenze ai giuristi messer Francesco e messer Filippo da Barberino, padre e figlio, morti a pochi giorni di distanza nel 1348 (inc. *Inclita plange tuos lacrimis, Florentia, cives*)⁽⁵⁾. Stilisticamente in quei dodici esametri non è nulla di boccaccesco, ed in mancanza di ogni altro argomento ponderabile io nonputerò imprudente respingerli⁽⁶⁾.

(1) HAUVETTE, *Boccace* cit., p. 391, n. 4; TORRACA, *G. Bocc. a Napoli* (estr. dall'*Arch. stor. per le prov. napol.*, XXX), pp. 191-2.

(2) NOVATI, *Giorn. stor.*, XXV, p. 424, n. 2 (ivi si promette di ritornare sull'argomento, ciò che non fu fatto mai); ZABUGHIN, *Vergilio nel Rinascim. ital.*, I, p. 87, n. 189. Ebbi anch'io ad esprimere la mia opinione contraria (*Giorn. stor.*, LXV, p. 410, n. 9).

(3) *Art. cit.*, p. 120.

(4) Mi riferisco ai carmi I e II, alle epistole I-IV e VI, ed al I tra gli *Scripta breviora*: tutte composizioni raccolte nel presente volume. Per le indicazioni sull'autore apposte in *ZL* a ciascuno scritto, cfr. qui, pp. 290, 292.

(5) Cfr. F. BOCCHI, *Le bellezze della città di Firenze*, Firenze, 1677, p. 338: « credesi che l'Epitaffio... sia composizione del medesimo Boccaccio ». Nell'edizione originale del libro del Bocchi (1591) il passo manca, e però si tratta di un'aggiunta introdotta da G. Cinelli, autore del rifacimento; « sulla costui asserzione alla corrente opinione appoggiata » riferì gli esametri il Manni (*Ist. del Decam.*, pp. 28-9).

(6) L'Hortis non si espresse né pro né contro (*op. cit.*, pp. 301, n. 2, 514 e n. 3, 793); A. Thomas ricordò l'attribuzione, ma ammettendo che non se ne abbiano

Passiamo adesso senz'altro ai carmi autentici.

I. — È conservato in trascrizione autografa nel ricordato ms. ZL (c. 56 r); ivi ai versi precede una didascalia intesa a dare notizia dell'autore e del destinatario, e che fu presumibilmente di questo tenore: [*Iohannes de Certaldo Che*]cco de Milecto, ma le prime tre parole e metà della quarta furono poi diligentemente abrase, e della quarta stessa le ultime lettere si scorgono appena come un'ombra⁽¹⁾. Il carme fu stampato con qualche sbaglio dall'Hortis⁽²⁾. Nell'originale si osservano le solite manifestazioni dell'incontentabilità rifacitrice del poeta: le parole *raucum* 16 e *deos iam cantat vertice sistro* 28 appaiono rescritte su rasura. Quanto alla mia stampa, riproduce scrupolosamente il ms. (per pochi lievissimi ritocchi ortografici, cfr. qui oltre, p. 293, n. 6).

Al carme segue in ZL la risposta dell'umanista forlivese, che fu anche data in luce dall'Hortis⁽³⁾, e che io stimo opportuno

prove (*Franc. da Barberino et la littérature provençale en Italie au moy. âge*, Paris, 1883, p. 35); di fresco il Wilkins comprese l'epitafio tra le opere d'incerta autenticità (*art. cit.*, p. 120).

(1) Che la ricostruzione sia esatta, mostra la didascalia del carme responsivo, soggiunto nello stesso ms. (*Respondet Checcus Iohanni*: qui l'ultimo nome fu raschiato superficialmente ed è ancora leggibile). Secondo l'Hortis le abrasioni non risalgono al Bocc. ma ad un possessore cinquecentesco del volume, che volle sopprimere il nome di uno scrittore messo all'indice (p. 260, n. 2). Sulla rasura del carme boccaccesco una mano più moderna (a me sembra del secolo XVII) sovrappose, forse seguendo i resti della scrittura precedente che ancora era visibile, IOHES DE CERTALDO. Dal fatto che il Bandini (*Catal. cit.*, II, col. 23) ascrisse il carme a Giovanni del Virgilio l'Hauvette (*Notes cit.* qui appresso, p. 107) volle inferire che queste parole non ci fossero al tempo del bibliotecario fiorentino, opinione che fu accolta dal Biagi ma che non persuade: il Bandini poté infatti non tenerne conto anche avendole sott'occhio, dato l'evidente carattere addizionale di quell'integrazione. Per suo conto l'Hortis si limitò a riprodurre unicamente l'ultima parola della didascalia, e la lesse male (*Mileto*). Per la bibliografia di ZL va ricordato qui che l'Hauvette ne diede sin dal 1894 lo studio più esauriente (*Notes sur des mss. autographes de Boccace*, nei *Mélanges d'archéol. et d'histoire* della Scuola Francese di Roma, XIV, p. 87 sgg.), e che le cc. 45 v-77 r, ossia la parte autografa del prezioso ms., furono di fresco riprodotte in fototipia per cura e con una prefazione di G. Biagi (*Lo Zibaldone Boccaccesco Mediceo Laurenziano Plut. XXIX-8*, Firenze, 1915).

(2) Pp. 351-2. Errori di lettura: *quos* (per *quoque*!) 21, *quicunque* (per *quicquam*!) 39, *et* (per *en*) 40; per ciò ch'è dell'interpunzione, il punto fermo dopo *arma* 19 e *capelle* 25, e la virgola dopo *stabant* 26 e *sistro* 28 rivelano l'incomprensione dell'editore. Di *valentis* 20 la *s* finale è quasi illeggibile nel ms., e però l'Hortis stampò *valenti*.

(3) Pp. 352-3. Sfuggì all'editore che il carme del Rossi era stato stampato sin

riportare in guisa d'appendice prima di passare oltre, tanto più che la riproduzione non sarà, al solito, senza vantaggio (1).

- Iam medium lucis contingere lumine fulvo,
gadibus et Phebum distare videbat eoīs
Meris, ab occiduo semotus gurgite quantum
stabat, et alipedes calcabant cursibus austrum;
5 nulla tamen operosa fuit pars lapsa diei:
non frondes capris, ovibus non gramina leta,
non puros querulo labentes murmure rivos
monstrarat pastor, fetus teneri sed amore
captus adit ramos silvestria poma ferentes,
10 inde legens quecunque suo plus grata sapore
fallitur et placidi consumit temporis horas.
Mox, ubi concepit quantum post terga relictum est
solis, in hec dignas effudit verba querelas:
— O demens, o mente levis, quid, credule Meri,
15 credule, quid blandis donas felicius evum
rebus, et ad sanas non retrahis otia curas?
Cur non ipse gregem per mollia prata vagantem
colligis ac numerum pecoris sub colle recenses,
errantemque regis dextra inherente bacillo?
20 Vel, si forte iuvat levibus resonare cicutis,
incipi, nam maior voluit licuisse Menalcas!
Fistula tunc placidum conflabit eburnea carmen;
testor Pana tamen driadasque et numina ruris,
nil minus in pretio quam blandos condere versus.
25 Sint michi dii testes Museque Elicona colentes,
sit quoque Parnasus, deserte sint Aganippe,
olim que nostros recolunt eguisse poetas;*

dal 1720 nel to. VI dei *Carmina illustrium poetarum italorum* cit., pp. 315-6: non però da ZL, ma dall'altro Laurenziano XXXIX 26 egualmente a noi noto (L): in esso anche la parte contenente questo ed un altro carme del Rossi deriva, come sappiamo (qui, p. 623), da un originale boccaccesco.

(1) Scrivo *comprendit* 50 in luogo di *comprehendit*, per la quantità, e correggo *at* in *ac* 36 e *segue* in *eque* 43: che saranno errori di trascrizione del Bocc. amanuense. L'Hortis lesse *tenerisque* invece di *teneri sed* 8, *que tam* invece di *tamen* 23, *arbo-rem* per *arboreum* 37, *mulcebitur* per *mulcebitis* 47, *deam* invece di *dicta* 49; l'interpunzione lascia anch'essa moltissimo a desiderare: si veda il punto fermo inserito dopo *cicutis* 20, la mancanza di un segno alla fine dei vv. 19 e 53, la virgola dopo *austrum* 4, per tacer d'altri difetti minori.

- nunc quoque nec suadet celum nec frigida Phebe
pastorum modulos, spondet minus umbra quietem.
30 Uritur omnis ager, sed habent incendia mundum,
aspice, nam minimas contraxit populus umbras;
nonne canes, tremulis lambentes ecthera linguis,
stagna lacusque petunt et siccis faucibus ardent,
et sitis implacata magis quo plurima potant?
35 Et quondam virides squalent in pulvere frondes,
mirtus cum lauris edera ac, que nexibus ambit
arboreum corpus, solitum posuere decorem.
Consonat hinc multa raucum nemus omne cicada;
sibila dant pavide milvi per inane volucres,
40 et male que false usa est commertia lingue
ales, cum nigrum traxit per membra colorem,
inmemor exercet mendacia guctura pene,
per quis eque suas certatim reddere voces
molitur cetus discordi garulus ore.
45 Omnia nunc varios confundunt murmura versus;
quid, si igitur cantes? quid, si canat ipse Menalcas?
quis operis fructus? Nullas mulcebitis aures,
irrita sed potius tradetis carmina ventis. —
Talia dicta dedit Meris, cum forte Menalcas
50 adveniens subito dextram comprehendit amici,
sic referens: — Quando nulla est modo gloria Musis,
cedamus, saltusque ultro repetamus amenos,
fabula qua nivei tondent armenta coloris. —
Ille minor sequitur componens fronte galerum;
55 leva tenet virgam raptam de stipite querno.
Dum simul incedunt, dum verba licentia dicunt,
hunc incepta vocat silvestri vigmine septa;
alter abit multam cererem prebere colonis (1).

II. — Al carme responsivo del Rossi tien dietro immediatamente in *ZL* (cc. 56 v-59 r) quest'altro componimento, che s'intitola: *Egloga Iohannis [de Certaldo] cui nomen Faunus incipit* (2).

(1) Qui il ms. pone « *Expliciunt* ».

(2) Anche qui le parole mediane furono abrase. L'Hauvette credè di poter indovinare, più che scorgere, Boccaccii nella lacuna (*Notes cit.*, p. 139, n. 1), ma lo Hecker stabili qual fosse la vera lezione originaria (*op. cit.*, p. 37). Alla fine dell'egloga si legge: « *Explicit Faunus feliciter* ».

Esso ha purtroppo avuto molto a soffrire per colpa dell'umidità, che fece stingere l'inchiostro, specialmente nelle cc. 57 v e 58 r⁽¹⁾, tanto che l'Hauvette, il quale fu il primo ad accorgersi delle differenze considerevoli che intercedono tra questo carme e l'egl. III, dovette limitarsi, nello stamparlo, a lasciare apparire più o meno lacunosi ben quindici versi di cui la lettura integrale gli era riuscita impossibile, ed in una sessantina circa d'altri versi a chiudere tra uncini le restituzioni di parole ed elementi che gli erano parse sicure⁽²⁾. Più tardi quasi tutte le lacune furono colmate dal Sabbadini con l'aiuto della riproduzione fototipica⁽³⁾; nei due soli luoghi in cui la reintegrazione non fu tentata da lui, mi sono permesso io un supplemento congetturale (*spirant* 66, *profuerit* 72), così che in questo volume il testo apparisce per ogni sua parte compiuto; probabile ma non certa è anche la lettura *Quid* 69⁽⁴⁾.

La stampa dell'Hauvette è diplomatica, ed in complesso abbastanza esatta⁽⁵⁾. La mia è fedelissima, pur non rinunciando ad uniformare poche grafie incongruenti ed a correggere altre poche meno accettabili⁽⁶⁾; introduce anche una modesta ma plausibile

(1) S'ingannò l'Hauvette nel sospettare un tentativo di « gratter l'écriture dans toute l'étendue de la page » (*Notes* cit., p. 108; anche a p. 138, n. 3, parla di « ratures qui, parfois, en rendent la lecture impossible ». Rilevo ancora che, nel titolo riferito sopra, le parole *Iohannes* e *cui* furono tracciate nuovamente in séguito da mano moderna, e che lo stesso trattamento subirono tutte le lettere svanite dei versi 1-7 e 17-18, con l'effetto d'inserirvi qualche grossolano errore di lettura (cfr. HAU-
VETTE, p. 139, n. 4).

(2) *Notes* cit., pp. 139-45. Incompleti si leggono i vv. 9, 63, 66, 68, 70, 72, 78, 79, 89, 91, 92, 116, 131, 134, 135.

(3) Per questa, cfr. qui, p. 290, n. 1; SABBADINI, *Giorn. stor.*, LXVI, pp. 409-10 (in pochi casi lesse o supplì meno bene: si vedano le sue proposte ai vv. 69, 70, 79, 81, 84).

(4) Di *profuerit* il *pro* è tuttora visibile; al v. 69 il Sabbadini propose *post*, e dove il ms. ha *uicte* lesse *meri*, che integrò in *meritis*.

(5) Nel v. 43 il ms. ha *pulcre* e non *pulcro*; la lezione *fulmina* 103 è sbagliata: il Bocc. scrisse da prima *fulmina*, ma poi espungendo la *l*, e tornandola a scrivere sopra il rigo tra *f* ed *u*, ridusse la voce a *flumina*, confermato dal confronto col passo corrispondente del *Bucc. c.* (III 74). L'editore invece si tenne certo « qu'il a voulu dire *fulmina* » (p. 142, n. 3). Nel v. 1 *quoque* è certo originale, benché oggi appaia ripassato a penna modernamente (cfr. n. 1 qui sopra): l'editore lo ridusse a *quo* senza ragione.

(6) Con riferimento anche al carme precedente, che si trova nelle medesime condizioni di questo e va soggetto al medesimo trattamento, do conto qui delle grafie di *ZL* modificate da me: rappresentazione del suono ñ (*congnita* I 21); rappresentazione del suono nasale innanzi a dentale o a gutturale (*amtro amtrum* II

correzione, *habebat* 4 in luogo di *habebant* ⁽¹⁾. Un'altra si può credere già voluta ed eseguita dallo stesso Bocc., quando, dopo aver dato in due luoghi a *greges* un aggettivo di genere femminile, si rese conto della svista (*Niveos* 98 corr. da *Niveas*, *gratosque* 125 da *gratasque*).

Altri scorse acutamente che questo carme bucolico sta in rapporto strettissimo con la risposta di Checco Rossi al I del Nostro; esso è dunque come una replica di costui ai versi dell'amico forlivese ⁽²⁾. Più tardi, con importanti rimaneggiamenti ed una considerevole diminuzione del numero dei versi, che da 186 divennero 128, passò come egl. III a far parte del *Bucc. carmen*, conservando sempre lo stesso titolo (qui, p. 12 sgg.). La corrispondenza poetica costituita dalle tre composizioni si deve ascrivere agli anni 1347-'48.

III. — Fu composto per accompagnare un esemplare del poema dell'Alighieri destinato in dono al Petrarca, ed infatti il donatore lo fece trascrivere appunto nel riguardo del prezioso volume, Vaticano lat. 3199. Questa è la prima redazione del carme; qualche anno più tardi il Bocc. vi tornò sopra, e, introdottavi una variazione sostanziale e due ritocchi formali, lo ricopiò di proprio pugno in un *corpus* di scritti danteschi oggi perduto, da cui la poesia fu trascritta sui primi del Quattrocento nel ms. Palatino 323 della Nazionale Centrale di Firenze ed altrove ⁽³⁾; un'ulteriore replica

1 e 56, *Anthiopa* 113, *linquensque* 164, *tamquam* 61, *umquam* 93: in altri casi analoghi la nasale fu segnata dal Bocc. col compendio; oscillazioni tra *i* ed *y* (*lymphys* II 73, *Dionem* I 34 ma *Dyonidis* 19, *nymphis* I 12 ma *nymphé* II 128, *satiri* I 31 ma *satyroque* e *satyri* II 113 e 128, *Tityrus* II 160 e *Titiron* 177 ma *Tytirus* 170); *surexit* II 184 (ma *subfulta* 61); *set* scritto per disteso II 72 (gli altri casi non danno norma perché rappresentati col compendio).

(1) Il plur. potrebbe anche sostenersi in considerazione del doppio soggetto *ludus vel sonnus* (ma *vell*!); tuttavia ho preferito tenermi alla lezione del passo corrispondente del *Bucc. c.*, III 12.

(2) Cfr. E. CARRARA, *Cecco da Mileto e il Bocc.*, nel *Giorn. stor.*, XLIII [1904], pp. 13-21; *La poesia pastorale* cit., pp. 84-6.

(3) Alla c. 270 r del Pal. (a c. 269 v termina la *Comedia*): precede la rubrica *Versi di messer Giovanni Boccacci a messer Franc.º Petrarca mandatigli a Vignone choll'opera di Dante, ne' quali loda decta opera e persuadegli che la studi*; in margine si legge questa postilla: « *Versus Iohannis Boccaccii ad Franciscum Petrarcham cum ei librum Dantis ad Avinionem transmitteret, transcripti ex originalibus ipsius Boccaccii* ». Per un ms. strettamente affine al Pal., già esistente a Genova in possesso privato, cfr. COLOMB DE BATINES, *Bibliografia dantesca*, II, pp. 162-3 (ed anche

del *corpus* predetto, ancora di mano del Bocc., si ha nel Chigiano L V 176 (*Ch*).

Le stampe riprodussero, quale la prima redazione⁽¹⁾, quale la seconda e definitiva⁽²⁾; quest'ultima, naturalmente, è stata da me accolta, e sul fondamento di *Ch* (c. 34 r), che dà la lezione più genuina⁽³⁾. Quanto alla redazione originaria, essa differiva dall'altra unicamente in ciò, che al v. 9 ebbe *metris*, mutato poi in *metrum* con lieve modificazione del senso; ai vv. 20-21 presentò forma e concetto sostanzialmente diversi,

*factusque fere est par gloria gentis,
inque datura fuit meritas quas improba lauros;*

al v. 31 finalmente recò *vatum grandis* in luogo di *grandis vatum*.

Il carme fu composto con ogni probabilità tra l'estate del 1351 ed il maggio del '53, tempo dell'ultimo soggiorno avignonese del Petrarca, e fu rielaborato poi nel 1359; ambedue le volte fu inviato al destinatario: la prima nella trascrizione fattane dentro il volume dantesco⁽⁴⁾, la seconda insieme con un'epistola oggi smarrita, alla

HECKER, *op. cit.*, p. 12, n. 2); un altro testo a penna della medesima libreria genovese conteneva il carme, e così pure i cinque codici fiorentini rammentati dal Colomb di Batines (I, pp. 370-1; l'ultimo dei cinque, Magliab. VII 1040, è il solo registrato dal Narducci, *Di un Catalogo cit.*, p. 11). Sembra risalire al Pal. o ad un suo congenere anche la lezione ch'ebbe presente l'autore di quel raffazzonamento cinquecentesco del carme che fu introdotto nella *Vita del Petrarca* di mons. Lodovico Beccadelli (cfr. SOLERTI, *Vite di Dante cit.*, p. 463): autore che con molta verisimiglianza si può ravvisare nel Beccadelli medesimo.

(1) Per cura di A. Fantoni nella prefazione alla sua edizione del poema di Dante (Roveta, 1820), p. xxvii.

(2) HECKER, pp. 18-9; alle pp. 20-6 un pregevole commentario. Tanto il testo Fantoni quanto il testo Hecker furono poi riprodotti ripetutamente, ma non è il caso di far luogo qui a mere registrazioni bibliografiche; anche più larga fortuna ebbe il raffazzonamento, dato in luce per la prima volta nel 1650 per entro alle pagine della *Vita* beccadelliana: per le ristampe, cfr. CARDUCCI, *Opere*, VIII, p. 240, n. 1 (andava aggiunta quella del Corazzini nel volume che sarà citato qui oltre, pp. 53-4: l'editore secondo il suo metodo rimaneggiò arbitrariamente il testo in più luoghi).

(3) Essa è affatto identica a quella del Pal. prescelto dallo Hecker, salvo un'inversione, in questo, dovuta a sbadataggine di un amanuense (*suscipe, iunge tuis, cole, perlege* 38 invece di *suscipe, perlege, iunge tuis, cole*).

(4) Vat. 3199 citato; il carme ha il titolo: *Francisco Petrarche poete unico atque illustri*, ed è firmato: « *Iohannes de Certaldo tuus* ».

quale ultima, oltre che ai versi, rispose il Petrarca con la sua *Fam.* XXI 15 (1).

IV. — Dal ms. Laurenziano Gaddiano *Rel.* 75, della seconda metà del Trecento, di mano d'Agnolo di Torino Bencivenni, che fu coetaneo ed amico del Bocc. (2) ed al quale appartengono gli scritti, tutti volgari, contenuti nel libro (3). Il Bencivenni registrò nel verso della guardia membranacea anteriore (4) l'epitafio del Nostro con l'aggiunta del Salutati (5), poi l'epitafio del Petrarca ed infine l'epigramma boccaccesco, cui premise il nome dell'autore (*dominus Ioannes Boccacci*) ed appose a guisa di spiegazione la postilla « *a domino arciepiscopo mediolan. missus ex parte Communis Florentie leo florentino* », che dal latino approssimativo del pio popolano trasferita in più corretta forma vorrà suonare: « *ad dominum archiepiscopum mediolanensem missus ex parte Comm. Flor. [pro] leone florentino* ». Inedito.

V. — Secondo l'unico apografo conosciuto, Vatic. lat. 5223 (V), dov'è accompagnato dal titolo *Responsiva*; questo prende significato dal corrispettivo *Missiva* segnato in testa al carne precedente, al quale è apposto l'indirizzo « *Sapienti ac facundissimo viro domino Iohanni Boccatii de Florentia egregio Pyeridum cultori fratrique carissimo* ». Di su V le due epistole furon trascritte nel secolo XVIII da mons. P. A. Tioli nelle sue miscellanee erudite ora esistenti nella Biblioteca Universitaria di Bologna, e di qui furono tratte in luce da C. Frati nel 1888 (6); la sola missiva

(1) Per tutte le questioni accennate in questa pagina cfr. MASSERA, *Di tre epistole metriche boccacesche*, I, nel *Giorn. Dant.*, XXX [1927], pp. 31-6.

(2) Basti ricordare che nel testamento del Nostro (28 agosto 1374) fu nominato come uno dei « *tutores seu defensores* » degli eredi pupilli ed inoltre compreso tra gli esecutori delle ultime volontà.

(3) Furono stampati in varie occasioni da F. Zambrini e da altri; cfr. i cenni bibliografici dati dal primo nel *Propugn.*, XIV [1881], I, p. 436 sgg. (ivi è detto che il ms. Laur. « non può essere autografo », ma il giudizio è d'un incompetente).

(4) Il recto porta la nota: « *Iste liber est Angeli Torini. Deo gratias* », e più sotto: « *Brevis collectio contentus humane conditionis composita ab Agnolo Torini incipit. Deo gratias 1363. Cioè breve tractato della miseria della humana conditione* ».

(5) Qui p. 303, n. 4. Si ricava da quanto sto avvertendo che la contenenza di questa facciata fu scritta dopo il 1375; d'altra parte il Bencivenni visse almeno sino al 1394.

(6) TIOLI, *Epistolae orationes carmina et opuscula virorum illustrium*, to. XV, pp. 1073-78; FRATI, *Epistola ined. di G. Bocc. a Zanobi da Strada*, nel *Propugn.*, n. s., I, II, p. 31 sgg. (a p. 39, n. 3, il carne missivo, a p. 44 sgg. la risposta).

di Zanobi era stata prima stampata dall'Hortis sui due mss. Laurenziano Rediano 155 (già 187) e New College 262 di Oxford (1).

La lezione di *V* (cc. 69 v-70 v) è discretamente scorretta, quantunque il codice possa credersi fatto mettere insieme da Donato Albanzani, l'amico al quale il Bocc. dedicò poi il *Bucc. carm.* e che forse aveva da lui avuto direttamente in comunicazione le due epistole (2). Tralasciando alcune minuzie ortografiche (*vicisim* 33, *narare* 35 e *discurere* 48, *ticinni* 45, *chors* 52, *Boccatii* nella firma, ed anche *vinctusque* 25 e *vincique* 31), richiesero l'intervento della critica i passi seguenti: *invicta* 3, ms. *in uita*; *Faciant* 10, ms. *Faciunt*; *dicis* 36, ms. *ducis*; *degere* 38, ms. *decere*; *desunt* 39, ms. *desint*; *surgeret* 47, ms. *surgent*; *cuncta* 48, ms. *vincta* (3); *sumpta* 49, ms. *sumpto*; *aut* 50, ms. *at*; *peneide* 52, ms. *peucide*; *fonte* 54, ms. *fronte*. Il primo e l'ultimo emendamento spettano al Frati; egli mutò anche *Faciunt* del v. 10 e *decere* del v. 38 in *faciat* e *dicere*, e volle correggere *at* del v. 50, ma in modo da far perdere la misura al dattilo (4). Invece *peneide* 52 fu proposto dal Torracca (5); quanto al v. 63, che nel ms. si legge sfornito di quel *michi*, la restituzione, necessaria per dar la misura all'esametro e perché compie il senso di *affuit*, è mia.

Se per la risposta *V* è il solo apografo a noi pervenuto, la missiva si trova anche negli altri due testi a penna adoperati dall'Hortis (6): essi, per una certa lezione in cui concordano tra loro e differiscono da *V*, sembrano costituire una tradizione indipendente, che però non oserei dire posteriore né migliore (7);

(1) Cfr. HORTIS, *op. cit.*, pp. 343-44.

(2) Cfr. NOVATI, nell'*Arch. stor. ital.*, serie quinta, VI [1890], pp. 381-85.

(3) Prima fu scritto *cunta* e poi surrogato e richiamato, in margine, *vincta*; anche nel v. seg. *serta* fu sostituito in margine alla scrittura primitiva *certa*.

(4) Impossibile *et alias*. Altro errore di prosodia l'avere inteso *venerandē* 2, ch'è un vocativo, come il genitivo *venerandae*. Nel v. 10 non è vero che *V* legge *Faciant*. Si potrebbe anche rilevare qualche interpunzione inopportuna.

(5) *Per la biografia di G. Bocc.* cit., p. 149, n. 1.

(6) E fu riportata da Filippo Villani nella seconda redazione delle sue vite dei fiorentini illustri, elaborata tra il 1395 e il '97, nella notizia di Zanobi da Strada.

(7) Al v. 23, contro *humeris digna onera nostris* di *V*, gli altri due leggono *humeros spectantia nostros* (e con essi concorda il testo trascritto dal Villani, di cui nella n. prec.). Al Foresti, che studiò i rapporti di queste lezioni (pp. 491-2 dello scritto che citerò qui oltre), parve non essere dubbio che l'ultima « sia correzione dell'autore, accortosi di essersi lasciato sfuggire nella prima dettatura un verso zoppicante ». Ma *humeris digna onera nostris* è metricamente corretto quanto *humeros*

per questa ragione non ritengo opportuno, nel riprodurre qui il carne dello Stradino, scostarmi da V.

- Quid faciam, que vita michi postquam omine claro
cinsit apollinea Cesar de fronde capillos,
scire cupis? Calet ingenium, mea cura libelli:
totaque cum priscis, sterilis quos despicit etas,*
5 *vivendi mens fixa viris; nec vulgus et omne
quod placeat populis sanctum hoc a mente revellent
propositum. Quotiens mundi laberintus et error
perculerint animum, sacrorum premia vatum
aspiciam concessa michi: mea laurea semper,*
10 *ante oculos michi Cesar erit procerumque corona
et que cesareo venerunt oscula ab ore,
anulus ac digito iam desponsata poesis.*
*In varias tamen huc illuc mens nescia curas
vertitur, unde chelim tendat calamumque liramque*
15 *temperet, ut longo vigilantur carmine noctes.*
*Nunc paces, nunc bella placent, nunc inclita regum
gesta quibus magne servanda est gloria fame;
nunc nova, nunc veterum menti proponitur ordo.*
Nescio quid faciam. Nova sordent; prisca, tenebris
20 *obsita, difficile est in lucem vertere: tandem
huc magis inclinor, namque antiquissima facta
nec modo gesta canam: medium dabis, optima Clio,
dum meminisse velis humeris digna onera nostris
que fuerint. Ceptoque operi ne viribus impar*
25 *deficiam, tu, diva, novo succurrere vati
incipias et fonte sacro, dea, perlue pectus.*
*Caliope similesque una de stirpe sorores,
annuite: in paucos vobis hic forte futurus
est labor, et rari vos in sua regna vocabunt.*
30 *Tu modo, si cepti placeat sententia vel si
est aliud, nam multa vides. Melioribus utar
consiliis. Tu lora potes sive addere calcar:*

spectantia nostros, ed è inoltre concettualmente molto più chiaro per la presenza del sost. *onera*, a cui fa capo la proposizione seguente *que fuerint*; logicamente sarà da conchiudere, dunque, posto che ambedue le lezioni risalgono all'autore e che la migliore deve stimarsi più tarda, per la superiorità del testo V.

*miliciam ingenii quocunque in pulvere letus
experiar, seu tu dederis seu cepta probaris,
35 unde per ora virum quicunque hic transeat autor.*

*Vale. In Sancto Germano germanis obsesso, quinto ydus octubris.
Tuus ut suus ZENOBIUS DE FLORENTIA laureatus immeritus* (1).

La data apposta a questa epistola la rivela composta, o compiuta, l'11 ottobre del 1355; la responsiva sarà di qualche tempo posteriore, e propriamente della fine di quest'anno, se pure non addirittura del principio del 1356. Per la storia esterna della corrispondenza va segnalato come di recente uno studioso abbia sostenuto l'opinione che la missiva sia stata diretta non al Bocc. ma al Petrarca, e del Petrarca non del Bocc. sia la risposta (2); ma la testimonianza unanime della tradizione manoscritta ed altre ragioni di fatto obbligano a contrastare come speciosa ed inconsistente ogni argomentazione in contrario (3).

VI. — Il grosso lacerto superstite di un altro *corpus* dantesco ancora di pugno del Bocc., il Riccardiano 1035, contiene, al termine della *Comedia*, scritto in guisa di *explicit* e rubricato (c. 178 r), questo tetrastico, ch'è probabilmente posteriore alla crisi di coscienza del 1362 (4). Fu già stampato, ma senza che se ne riconoscesse l'autore (5).

(1) L'intestazione di *V* è stata riferita qui sopra (p. 296); il Laur. reca semplicemente: *Zenobii de Strata poete laureati ad Iohannem Bochaccium*, ed è privo della data e della sottoscrizione; l'Ox. consuona in queste ultime due clausole con *V*, e porta l'indirizzo: « *Eliconico vati Iohanni Boccaccii de Certaldo tanquam fratri in urbe Florenti[e]* ». È stato emendato *V* in tre luoghi soltanto: *placeat* 6 e *faciam* 19, oltre che nella firma *ut suus* (ms. *placet, faciant, et suus*); la correzione, voluta nel primo caso dalla quantità e negli ultimi dal senso, è confermata dagli altri testi a penna; rispetto all'ortografia, in *V* si legge *apolinea* 2, *occulos* 10, *difficile* 20, *succurrere* 25, *otubris* 36. Inutile riferire le varianti individuali dei due mss. Laur. ed Ox.; comune essi non hanno che quella del v. 23 già osservata, *humeros spectantia nostros*. Pessima riuscì la stampa dell'Hortis, fondata su gli stessi due testi; basti dire che un v. intero (12) fu tralasciato, oltre a singole parole (*est* 17, *quicunque* 35), che *sententia* 30 non fu saputo leggere e che si fecero sbagli di lezione e d'interpunzione.

(2) A. FORESTI, *Una epist. poetica del Petrarca falsamente attribuita al Bocc.*, nei *Rendiconti del R. Ist. Lombardo di scienze e lettere*, LIV [1921], p. 490 sgg.

(3) Cfr. MASSERA, *Di tre epist. metriche* cit., II, pp. 36-41.

(4) Cfr. G. VANDELLI, *G. Bocc. editore di Dante*, negli *Atti della R. Accad. d. Crusca*, [1921-'22], pp. 35-6; per la valutazione del ms. Riccard., p. 21.

(5) Cfr. COLOMB DE BATINES, *Bibliografia dantesca* cit., II, p. 74. Due versi, il primo ed il quarto, furono anche riferiti dal Vandelli.

VII. — Due codici hanno conservato a noi quest'importante carne, la cui autenticità è stata ultimamente rivendicata contro i dubbi d'una critica tratta in inganno soprattutto dall'essersi fidata d'un testo assai difettoso (1): colpa delle stampe che s'ebbero sin qui. Queste si riducono in sostanza ad una sola: quella che sul fondamento del ms. Marciano lat. XIV 223 (*M*) diede nel 1834 D. de' Rossetti in appendice al vol. III dei *Poëmata minora quae extant omnia* del Petrarca da lui raccolti (2); da essa procedono le ristampe del Pingaud (3) e del Corazzini (4). Ora *M*, pur non essendo quel mostruoso apografo che il Rossetti rappresentò (5), è realmente assai poco corretto (basti dire che salta via del tutto i vv. 10 e 171!); ma per giunta fu letto male e riprodotto peggio, così che la lezione risultò per ogni sua parte infelice. Mette poi in evidenza la poca bontà di *M* il confronto col testo offerto dal ms. Bodleiano 558 di Oxford (*O*), da noi già conosciuto (6) e che fu esaminato da due dei maggiori boccaccisti del secolo scorso, senza per altro che ciò mutasse la sorte sventurata del componimento (7). Su *O*, cc. 63 v-67 r (8), è fondato il testo che, accolto

(1) Cfr. MASSÈRA, *art. cit.*, III, pp. 41-44. Contemporaneamente a questo scritto, e in coincidenza con alcune ragioni d'ordine interno in esso contenute, il Wilkins, che già aveva riconosciuto l'autenticità del carne (*An introd. Bocc. bibliogr. cit.*, p. 117), dichiarava non esservi ragioni sufficienti « for questioning Boccaccio's authorship of the *Versus pro Africa* » (cfr. *Modern Philology*, XXV [1927], pp. 115-6).

(2) App. III, p. 47 sgg.; per la sua fonte, cfr. p. 73, n. 1. Il ms. *M* appartenne precedentemente a Iacopo Morelli, il quale aveva anche pensato di pubblicare il carne (cfr. BALDELLI, *Vita di G. Bocc.*, pp. XLVII e 209, n. 2); alcuni suoi appunti presi a tale scopo sono nel Marc. lat. XIV 312, cc. 13-14. Questo ms. fu già citato dal Narducci sotto la segnatura antica RR. LXXXII (*Di un Catalogo cit.*, p. 11).

(3) F. PETRARCHAE *Africa*, Paris, 1872, pp. 363-70 (con qualche arbitraria correzione della prosodia, per es. ai vv. 155 e 156, nel quale ultimo fu congetturalmente restituita la lezione giusta *fērox* in luogo di *fēlix* del Rossetti).

(4) Nel vol. che citerò qui avanti, pp. 243-51.

(5) Egli disse che i versi sono « scritti a caratteri non belli, senza quasi alcuna interpunzione » (né l'uno né l'altro asserto risponde alla verità), ed aggiunse che sono « pieni zeppi di scorrezioni tali, che per rettificare e talvolta per intendere il testo ci volle non poco di studio e di fatica ». Qui fu appunto il guaio!

(6) Cfr. p. 265.

(7) Più scusabile il Baldelli, il quale non conosceva il carne se non per quanto gli era stato fatto sapere dal Morelli, e tuttavia sospettò che i versi letti nel cod. di Oxford fossero una cosa stessa con quello (*Vita cit.*, p. XLVI sg.; l'identità fu affermata a p. 209, n. 2); invece l'Hortis, che parlò del ms. nella sua bibliografia del *Bucc. carm.*, segnalò l'esistenza della poesia (*op. cit.*, pp. 911-2).

(8) Precede il titolo: *Versus domini Iohannis Boccacci ad Affricam d. Francisci*

nel presente volume, consentirà di giudicare quei versi in modo totalmente diverso da quello che fu possibile sin qui.

E tuttavia, non è stato lecito mettere *M* completamente da parte. Prima di tutto esso serve a correggere in qualche caso errori manifesti di *O* (non sono molti, ma ce ne sono: per esempio *regis* 82 manca in *O* ed è supplito da *M*; *gravi* e *agros* 47, *memorans* 84, *avaritie* 122 e *differs* 151 sono lezioni di *M*, contro a *gravis* e *agris*, *memoras*, *avarite* e *differ* di *O*; *byrsea* 164 non si caverebbe facilmente senza l'aiuto di *M*⁽¹⁾ da *birea* di *O*, ridotto poi a *birica* per l'aggiunta di un *i* sopra il rigo); inoltre fornisce alcune rettifiche d'ortografia, la quale in *O* è un poco aliena dall'uso boccaccesco degli ultimi anni ⁽²⁾ e può quindi ritenersi adattata alla sua propria dall'amanuense. Ma principalmente esso costituisce un controllo per il fatto che rappresenta una tradizione manoscritta diversa ed indipendente dall'altro testo, di che sono prova alcune lezioni sue speciali: *ne rogis* in luogo di *non igni* 74, *suppliciter orat* in luogo di *suplicanter adorat* 111, *Ne spreveris* in luogo di *Ne spernas* 119, *et lugubri* in luogo di *et tetro* 147; lezioni, aggiungo, d'indubitabile genuinità in quanto contengono errori di prosodia, ed errori al posto dei quali in *O* è subentrata la correzione ⁽³⁾. Anche qui il Nostro aveva dunque dato fuori da prima il carme in una redazione meno elaborata, che più

(nella mia stampa parve bene aggiungere *Petrarce*); in fine: « *Explicit* ». Più enfaticamente in *M* si ha: *Versus Iohannis Bochacii de Certaldo pro Africa divina celebris Petrarce poetarum eximii* (c. 25 r); si osservi anche la maggior esattezza dell'espressione *Versus ad Affricam* di *O* in confronto di quella di *M*.

(1) Che legge precisamente e chiaramente *birseaque*; e non è vero, come affermò il Rossetti, che « la sola *B* in principio ed una consonante col segno d'abbreviazione in fine vi sono leggibili, mentre il resto non distinguesi più » (onde supplì di suo arbitrio *Barcaea per arva*).

(2) Quello rappresentato dall'ultima revisione del ms. originale del *Bucc. carm.* e seguito nel mio testo in questo volume. Per un criterio di coerenza ho dovuto introdurre le modificazioni seguenti: *y* invece d'*i* nelle voci *Ytalie* 1 (ma lo stesso *O* reca *Ytalie* 39, *ytali* 127 e 154), *sidus* 3, 93 e 157, *sirene* 78, *Pierydes* 108, *Nise* 119, *citaris* 134, *birsea* 164; *i* invece d'*y*, *Thetys* 50, *Bayas* 77, *Pierydes* 108, *Eneydos* 181; *h* inserito, *catena* 30 e 170, *corus* 51, 108 e 139, *pulcram* 60 e 114, *citaris* 134; *h* sopra, *chalamis* 120, *exhusta* 165; *tt* in luogo di *ct*, *actica* 15 e forme del verbo *mittere* (*permictant* 4, *emictunt* 72 e 79, *emictet* 135); altre variazioni: *sociata* e non *sotiatata* 17 e 51, *quicquam* e non *quidquam* 27, *assumpta* e non *assunta* 40, *oppletus* e non *obpletus* 47, *caput* e non *capud* 50 (ma *caput* in *O* 88), *sculptum* e non *scultum* 80, *Phebi* e non *Febi* 131.

(3) Nel v. 111 l'errore è rimasto, ma attenuato (*sūplicanter*). La stampa Rossetti corresse *ne rogis* 74 in *neve rogis* e conservò tutte le altre lezioni.

tardi limò; ed è legittimo supporre che secondo tale redazione i versi siano stati originariamente trasmessi a Padova, poiché *M* è appunto un apografo d'origine padovana e fu scritto molto facilmente prima del 1389⁽¹⁾.

Invece *O*, di penna fiorentina, si può ritenere esemplato su una copia serbata dal poeta, presso di sé, e nei margini della quale, con assiduità pari a quella di cui scorgemmo le vestigia in un altro originale, il ms. *R* del *Bucc. carmen*, egli sarebbe andato, ulteriormente esercitando la sua opera di censore nel campo della quantità delle sillabe. Vediamo infatti: nel testo di *O*, vv. 31 e 54, alle lezioni *iam debiles* e *lacte nutrisse* rispondono in margine le note *alias fragiles* e *alias cibasse*; ed osserviamo che *dēbiles* e *nūtrisse* sono incompatibili nelle due sedi finali del dattilo, mentre *frāgiles* e *cībasse* sono corretti. Che vorrà dunque dir ciò? Che il Bocc. nella prima redazione lasciò passare le forme errate (le quali sono anche in *M*), le accolse poi nella seconda redazione, e solo più tardi, col mezzo del richiamo marginale, le surrogò⁽²⁾.

Debbo da ultimo avvertire di quattro correzioni da me introdotte nel testo. In luogo di *concentum* 60, *O* reca *concentrum* ed *M* invece *conceptum*: l'emendamento non par dubbio. *OM* leggono *orchesta* per *orchestra* 122. Il v. 153 presenta in *O* uno sbaglio di prosodia che non possiamo accettare come boccaccesco, poiché, leggendo *pande precor aperique tuis*, darebbe a *precor* la finale lunga (cfr. invece il secondo *precor* del v. 26); d'altra parte, *M* s'è mangiato un piede (*pande tuis aperi*): la lezione genuina verrà dallo scambiare di posto *tuis* e *precor*, che concilia insieme *M* con *O*. Finalmente *ac letos* 171 fu scritto in *O* da principio *alectos*, e poi la *c* fu espunta e non ricollocata al suo luogo; qui il confronto con *M* vien meno, visto che il verso è uno dei due che mancano a quel ms., ma la correzione è sicura egualmente.

(1) Si può credere infatti di mano del medico Giovanni Dondi dall'Orologio, amico e corrispondente del Petrarca, morto in quell'anno (cfr. *Giorn. Dant.* cit., p. 42 e n. 5).

(2) Gli arbitri marchiani del testo Rossetti, *hispanus* 155 e *fēlix* 156, non furono mai da imputare al Bocc.: il primo è un errore di lettura dell'editore (*M* ha *hesperus* come *O*), il secondo un *lapsus calami* del menante di *M*. Non eliminabili restano il solo *suplicanter* 111 (cfr. p. 301, n. 3) ed un esametro di sette piedi al v. 51 (*toto* fu tralasciato dal Rossetti, ma l'accordo *OM* ed il senso consigliano di non toccarlo).

Come s'è avvertito in precedenza, l'autenticità dei *Versus* non è ormai più sfiorata dal sospetto (1). La loro composizione cadrà dentro l'ultimo anno della vita del poeta, poiché di essi non è parola dove il luogo parrebbe comportare almeno un accenno, vale a dire nell'epistola a Francesco di Brossano del 7 novembre 1374 (qui, p. 222 sgg.). Forse la poesia sarà stata inviata appena buttata giù al genere stesso del Petrarca ovvero ad alcuno dei dotti padovani, per esempio a Lombardo della Seta, e quindi già conosciuta a Padova nel frattempo che il Bocc. dedicava, si può dire, gli estremi suoi giorni all'infaticata revisione.

VIII. — Fu inciso sulla lastra tombale che coprse la sepoltura del Bocc. in mezzo al pavimento della canonica dei SS. Michele e Iacopo di Certaldo e che più tardi fu spezzata ed andò in gran parte distrutta; l'iscrizione restò ben presto logorata dai piedi delle persone, ma sullo scorcio stesso del Trecento fu replicata in una lapidetta di forma quasi quadrata oggi affissa al muro della chiesa sotto al busto del poeta e ad un'altra memoria del 1503 (2). In questa lapidetta da prima si presenta il tetrastico; la quinta riga dice: «*Hec Iohannes Bocchaccius de se ipso*»; segue nelle ultime tredici l'elogio dettato da Coluccio Salutati (3). Nessun dubbio è possibile sulla verità dell'affermazione che attribuisce al Bocc. l'epitafio (4).

(1) Se ne fecero interpreti gli ultimi due editori dell'*Africa*, F. Corradini (nel vol. *Padova a F. Petrarca nel quinto centenario dalla sua morte*, Padova, 1874, p. 98 sg., in n. [2] a p. 83) e N. Festa (*L'Africa*, ediz. critica, Firenze, 1926, p. XLII sg.).

(2) Per queste vicende della lastra tombale e del cenotafio cfr. *Giorn. stor.*, LXV, pp. 415-6.

(3) La forma *Bocchaccius*, così nella dicitura riferita come nel v. 3 dell'epitafio, è aliena dall'uso del Nostro e risalirà allo scalpellino.

(4) Ciò nondimeno il Wilkins lo incluse tra gli scritti d'incerta autenticità (*An introduct. Bocc. bibliography* cit., p. 122). Di nessun vantaggio ci sono in questo caso i mss., eccezion fatta per il ricordato (qui, p. 296) Laur. Gadd. *Rel.* 75 di Agnolo Bencivenni, il quale trascrisse con esattezza letterale la lapidetta di Certaldo (come dimostra il ricorrere, dopo il tetrastico, della frase «*Hec Iohannes Bocchaccius de se ipso*», seguita dalle parole «*Coluccius Pyerius hec subiunxit*» e dai 12 versi colucciani); esso documenta per conseguenza che la lapide stessa fu incisa prima della fine del secolo XIV. Il codice del Silvestri, *O* (c. 58 v), reca una variante notevole nel primo verso:

Conspicui sub mole iacent hac ossa Iohannis,

che non può davvero risalire al modestissimo poeta; si avrà qui un intervento di qualche ammiratore, forse del Silvestri medesimo. Ai mss. quattrocenteschi indicati

Abbiamo poi il ricordo di questi altri due carmi, oggi perduti (1):

1) quello che fu inviato al Petrarca poco avanti ch'egli movesse alla volta di Firenze e di Roma, e quindi intorno alla metà del 1350: primo rapporto diretto tra l'ammiratore devoto ed il letterato già famoso, il quale ultimo volle rispondere con una epistola metrica rimastaci (III 17), che fu a sua volta accompagnata da un'epistola in prosa (*Fam.*, XI 2) del gennaio 1351. Da quest'ultima ricaviamo qualche indicazione sul contenuto della missiva boccacesca: « *Magnum tempus effluxit ex quo carmen tuum onustum querimoniis ad me venit; cuius, quantum meminisse valeo, summa erat quod, cum inter vulgares etiam profanosque crebra otii mei vulgarentur opuscula, tu unus, quo nemo rerum mearum appetentior, nemo ex eis solamen gratius percepturus, expers talium habereris* » (2);

2) quello inviato, presumibilmente da Ravenna e nel 1353, all'amico Checco Rossi, che rispose con una quarantina d'esa-

dal Narducci (*Di un Catal.* cit., p. 11), Laurenziani XC sup. 131 e Strozzi. 105 e 173, si possono aggiungere il Laur. XC sup. 97-II, il *Novv. acq. lat.* 650 della Nazionale di Parigi, e altri ancora; per le stampe cfr. HORTIS, *op. cit.*, p. 793.

(1) Si potrebbe anche pensare ad un terzo e ad un quarto. I tredici esametri sul corso dell'Arno, che fan parte del dizionario geografico boccacesco (HORTIS, p. 257), non saranno un frammento di più ampia composizione, che in séguito sarebbe stata rifiutata dall'autore? Troviamo poi nella *Fam.* XVIII 15 del Petrarca l'accento ad un altro scritto dell'amico: « *Legi Syracusas tuas et Dionysium intellexi* ». Che cos'era questa *Syracuse*? Si pensa ad un'allegoria, poiché il Petrarca dice di aver capito o riconosciuto Dionisio; e dal séguito dell'epistola sembra di poter sospettare che il Bocc. vi si mostrasse disgustato della poesia, forse per conseguenza della recentissima coronazione pisana di Zanobi da Strada (« *An forte quia nondum peneia fronde redimitus sis, poeta esse non potes?* »). La lettera è, si badi, del 20 dicembre 1355. Che l'allegoria fosse svolta in un carme, ammesso il presupposto, è perfettamente verisimile. Quanto alla spiegazione delle allusioni, cfr. FORESTI, *Giorn. stor.*, LXXVIII, pp. 338-39.

(2) Il Petrarca accenna al medesimo carme nella *Fam.* XXI 15, dove ricorda che il Bocc. gli mosse incontro quando s'avanzava verso Firenze, ma che prima che del viso gli aveva fatto conoscere l'aspetto del suo ingegno, « *premisso haud ignobili carmine* ». Il Foresti, il quale determinò esattamente la data e la storia dell'epistola metrica petrarchesca, accostò troppo, per altro, il viaggio alla poesia del Bocc., facendola « della seconda metà inoltrata del 1350 » e immaginando buttato giù nel settembre il primo getto della metrica III 17 (*Per la storia del carteggio di F. Petr. con gli amici fiorentini*, II. *L'epistola metrica al Bocc.*, nel *Giorn. stor.*, LXXIV [1919], pp. 251-3).

metri, giunti questi sino a noi (1), dai quali possiamo desumere che Menalca (come séguita ad essere chiamato pastoralmente il Bocc.) aveva trattato in forma bucolica un certo argomento, non meglio determinabile, per meritarsi l'approvazione di Bernardino da Polenta e, sembra, anche per rintuzzare una specie di provocazione poetica (2).

(1) Il carme del Rossi inc. *Non tam prepetibus captabant ethera pennis* e ci è conservato dal solo Laur. XXXIX 26, le cui origini boccacesche ci son note (pp. 262-4), alle cc. 115 v-116 v. Fu stampato con qualche correzione arbitraria nel to. VI dei citati *Carmina ill. poet. ital.*, pp. 317-8, e più esattamente nell'art. indicato qui sotto.

(2) Cfr. MASSÈRA, *Il preteso epicedio bucolico dantesco di un letterato forlivese*, in *Felix Ravenna*, fasc. 9 [1913], p. 366 sgg.

EPISTOLARUM QUAE SUPERSUNT

Anche delle epistole, come s'è veduto, fa menzione il Villani⁽¹⁾ un suo contemporaneo, nel quale può forse ravvisarsi l'umanista fivizzanese Giovanni Manzini, ricorda pure le « *multas elegantes epistolas* » del Bocc.⁽²⁾ Tuttavia i dotti della fine del Trecento dovettero conoscerne, se mai, poche più di noi, e di sicuro non ne conobbero raccolte o gruppi il cui ordinamento risalisse all'autore, poichè di questa cura si può escludere ch'egli fosse mai largo verso scritti di così vivo interesse agli occhi dei moderni. Usò egli bensì serbare la trascrizione di qualcuna nei suoi zibaldoni, ed a siffatto provvido consiglio noi dobbiamo la conservazione delle lettere più antiche (I-IV, VI-VIII) che altrimenti ignoreremmo del tutto; alla copia di un'altra, oggi perduta, si richiama espressamente il Bocc. scrivendo al Nelli⁽³⁾. Di nessuna c'è pervenuto l'esemplare missivo originale; dei corrispondenti nessuno, per quel che sappiamo, si diede pensiero di riunirle e di ricopiarle o farle ricopiare, isolate o in raccoltine: ciò che il Bocc. faceva per le epistole del Petrarca⁽⁴⁾, il Petrarca fece per quelle del suo Simonide ma trascurò di fare per il Nostro, limitandosi a voler trascritta in calce alla serie del Nelli una (XIV) del Bocc., « *una ex mille* »⁽⁵⁾. Quanto a Barbato da Sulmona, se potrebbe pensare ch'egli desse opera a ricostituire

(1) Qui, p. 287, n. 1.

(2) Cfr. BALUZE-MANSI, *Miscellanea novo ordine digesta*, IV, p. 126. Al sospetto circa l'autore non può sostituirsi la certezza, perchè il ms. di cui si servì l'editore è irreperibile e la stampa non indica se i notamenti siano tutti d'una stessa mano oppure no: certo alcuni son del Manzini.

(3) Qui, p. 149.

(4) Qui, p. 182.

(5) Cfr. p. 345.

il proprio carteggio, mettendo insieme le lettere ricevute e le scritte da lui, ma appena un frammento c'è pervenuto di quest'epistolario (1): e solo da esso conosciamo la XI.

La divulgazione fu quanto mai stentata e, possiamo dire, disgraziata: disgraziata sino ai nostri giorni, anche dopo sostituita alla penna d'oca la stampa. Ci fu solo uno studioso che, sulla fine del XIV o nel principio del secolo XV, mise insieme una piccola collana di otto epistole (IX, XV-XXI): ed è un benemerito, che dispiace di non poter individuare. La XXIII si divulgò appoggiandosi ai mss. del *Bucc. c.*; quattro (X, XIII, XXII, XXIV) pervennero sino a noi isolatamente, chi sa come; di due la versione volgare fece porre in oblio la dettatura latina originaria, che per l'una (V) è totalmente perduta, per l'altra (XII) ridotta appena ad un miserevole frammento (2).

Naturalmente, questi rilievi si riferiscono alle sole lettere dettate a scopo di corrispondenza effettiva e con intendimento serio; essi prescindono pertanto dalla prosa scherzosa al Bardi contenente il pezzo in dialetto napoletano e dalla consolatoria a messer Pino de' Rossi, assai largamente diffuse: il carattere di tali scritti richiede infatti ch'essi siano allogati fuori del vero e proprio epistolario. In questo l'unica lingua usata dallo scrittore è la latina, dalle prime esercitazioni giovanili agli ultimi tempi della vita; ciò non esclude, ben inteso, che il Bocc. possa essersi valso anche del suo fiorentino per comunicazioni epistolari d'indole assolutamente familiare o in relazioni d'affari o d'ufficio (3). Quanto alla lettera volgare a messer Cino da Pistoia, è noto che si tratta d'una grossolana falsificazione del Cinquecento (4).

(1) Cfr. p. 332.

(2) Le giustificazioni di quanto son venuto affermando in queste righe si troveranno qui avanti, dove si parlerà delle lettere singole.

(3) Di nessuna è rimasto, non che il testo, il più tenue ricordo, ove si eccettuino quelle lettere di ragguaglio scritte nel 1365 da Avignone alla Signoria di Firenze, le quali furon citate dai compilatori della terza impressione del *Vocabolario degli Accademici della Crusca*, 1691, nella tavola degli autori (I, p. 36: « Lettere di M. Gio. Boccaccio scritte alla Repubblica Fiorentina da Avignone. Testo originale nell'Archivio delle Riformazioni »), ed andarono poi smarrite meno di mezzo secolo più tardi (cfr. la quarta impressione del *Vocabolario*, a p. 19 del vol. VI, ch'è del 1738; MANNI, *Ist. del Decam.*, pp. 39-40; BALDELLI, *Vita cit.*, p. XLV).

(4) Fu edita primamente dal Doni nelle *Prose antiche*, di cui dirò nella n. seguente, e quindi passò in varie stampe delle lettere sino all'ultima del Corazzini, che sarà citata tra breve: qui sta tra le « attribuite » al Bocc., ossia tra le giudicate false

Insieme con questo apocrifo e con altre prose boccaccesche autentiche, la V fu stampata nel 1547 per cura di A. F. Doni⁽¹⁾, ed inizia così la bibliografia delle epistole⁽²⁾. Nel 1723 il Biscioni produsse in luce primamente il testo italiano della XII, che si accompagnò con gli scritti raccoglittici della stampa precedente⁽³⁾; questo materiale passò in altre edizioni di così dette *Lettere volgari*, sino a quella compresa nell'ultimo volume della raccolta curata dal Moutier⁽⁴⁾. In essa venne a confluire intanto una parte nuova: in appendice furono dati i volgarizzamenti delle epistole VIII, VI, II, IV e X, che, illustrate e stampate nel testo originale del Ciampi appena quattro anni prima, concorrevano adesso a far ingrossare la raccoltina. Sino alla scoperta (così possiamo chiamarla) del Ciampi erano state edite sparsamente, tra il 1704 e il 1819, appena cinque lettere latine (XXIII, XXIV, XIV, XVIII e IX⁽⁵⁾); il bravo canonico pistoiese stampò nel 1827 l'VIII e nel 1830 la riprodusse accompagnata dalle VI, I, III, II, IV, X

(pp. 437-8), e già la sua apocrità era stata ammessa dal Manni (p. 21), come poi fu via via dai più moderni senza eccezione. Che il falso non possa ascriversi al Doni fu affermato dal Della Torre (nella *Miscellanea di studi crit. pubbl. in onore di G. Mazzoni*, Firenze, 1907, I, p. 218, n. 2) in séguito all'osservazione che una « assai bona » epistola del Bocc. a Cino era stata antecedentemente rammentata dallo Squarzafico nella sua biografia boccaccesca data in luce nel 1472 (SOLERTI, *Le Vite* cit., p. 696). Ora, per quanto sia scarso il credito del plagiatario alessandrino (cfr. QUARTA, nel *Bull. storico pistoiese*, XI [1909], p. 49 sgg.), sta il fatto che la menzione dello Squarzafico non riconduce punto all'epistola doniana, poiché in un ristretto della lettera veduta dal biografo quattrocentesco figurano concetti che non sono in quella a stampa: sì che l'identificazione dei due scritti non è possibile. Diremo dunque che il cenno dello Squarzafico poté suggerire ad un lettore fantasioso e superficiale lo spunto generico della falsificazione; ma che a sua volta il biografo alluse ad un'epistola a Cino che noi non conosciamo, a meno che non si tratti, come sembra possibile, di una contaminazione da lui fatta, in buona o mala fede, con altro materiale più o meno autentico, ma petrarchesco (cfr., per ora, QUARTA, pp. 59-60).

(1) *Prose antiche di Dante, Petrarca, et Bocc.*, ecc., Firenze, 1547, pp. 13-4. Il volume contiene ancora sparsamente la lettera al Bardi senza il pezzo dialettale, la dedica della *Fiammetta* e quella del *De claris mulier.* volgarizzata.

(2) Per la quale cfr. BACCHI DELLA LEGA, *Serie* cit., pp. 29, 124-5; ZAMBRINI, *Le opere volg. a stampa*⁴, coll. 171-73; HORTIS, pp. 788-91 (limitatamente alle epistole latine). Qualche indicazione presso NARDUCCI, *Di un Catal.* cit., p. 13.

(3) *Prose di D. Alighieri e di messer G. Bocc.*, Firenze, 1723: alle pp. 289-317 l'ep. XII, preceduta da quella a messer Pino e seguita da quella a Cino, dalla V, dalla dedica volgarizzata del *De claris mulier.* e dalla lettera al Bardi.

(4) *Opere volgari di G. Bocc.*, XVII, Firenze, 1834.

(5) Le indicazioni bibliografiche saranno esibite qui avanti.

e XIII (1); un'altra edizione parziale si ebbe nel 1876 per opera di A. Wesselofsky, che fece conoscere la XX e la XXI (2). Si arriva così a quell'indefinibile guazzabuglio ch'è il libro messo insieme da F. Corazzini nel 1877 (3), a dare un'idea del quale basterà esporre la contenenza delle sue cinquecento pagine, ch'è la seguente: dopo le prefazioni della *Teseide* e del *Filostrato* vien l'ep. V, poi l'invio dell'*Ameto*, la lettera al Bardi, le epp. VIII e IX, il carme *Ytalie iam certus* (qui, III) tra due lettere del Petrarca (nella versione del Fracassetti), la consolatoria a messer Pino, l'ep. XIV, la XII (testo volgare), la XVIII, il proemio della *Genologia*, la dedica del *De claris mulieribus*, il carme per l'*Africa* (qui, VII), le epp. XV, XXIII, XX, XXI, X, XVII, XVI, XIII e XIX, la dedica del *De casibus*, l'ep. XXIV. Fin qui la raccolta vera e propria, ma il volume non è finito: in appendice seguono documenti sulle ambascerie del Bocc., il suo testamento con illustrazioni, sei lettere « attribuite », e cioè, con quella a Cino da Pistoia (4), le cinque dello Zibaldone Laurenziano (qui, I-IV e VI), un po' di testimonianze e un'appendice alle ambascerie. C'è, innegabilmente, quasi tutto l'epistolario superstite, compresevi quattro lettere che sino ad allora erano rimaste inedite (5): ma come pubblicato! Il giudizio dell'Hortis, che il testo di queste quattro « è molto scorretto » (6), è ancora soverchiamente mite; più s'accosta al meritato quello dello Hecker, che chiama l'intero libro « ein trauriges Zeugnis von Liederlichkeit und Unkenntnis » (7): dopo di che non è davvero il caso d'insistere nella requisitoria contro questo sciagurato frutto della dottrina italiana, che tuttavia, per colmo di disgrazia, continuò sino ad oggi ad essere adoperato e citato, perché quel che lo potesse

(1) S. CIAMPI, *Monumenti d'un manoscritto autografo di messer G. Bocc. da Certaldo trovati ed illustrati*, Firenze, 1827; *Monum. di un ms. autogr. e lettere inedite di messer G. Bocc., il tutto nuovamente trovato ed illustr.*, sec. ediz., Milano, 1830. In quest'ultima è anche ristampato il testo volg. della XII (qui p. 338, n. 2).

(2) Io. BOCC. *Ad Maghinardum de Cavalcantibus epistolae tres*, Pietroburgo, 1876 (fa da terza la lettera dedicatoria del *De casibus*).

(3) *Le lettere edite e ined. di messer G. Bocc. tradotte e commentate con nuovi documenti*, Firenze, 1877. Era stato annunziato sin dal 1875 e doveva constare di due volumi, che furono poi ridotti ad uno (cfr. BACCHI DELLA LEGA, *Serie cit.*, p. 125).

(4) Cfr. qui, p. 307, n. 4.

(5) XV, XVI, XVII e XIX.

(6) *Op. cit.*, p. 791.

(7) *Op. cit.*, p. 167, n. 2.

sostituire e far dimenticare non c'era. Si aggiunsero bensì negli ultimi cinquant'anni due nuovi contributi: l'ep. VII, edita dal Macrí-Leone nel 1888, e l'XI, pubblicata dal Vattasso nel 1904. Poi si ebbe nel 1905 la buona ristampa delle cinque lettere di *ZL*, curata da G. Traversari, il quale vi si dichiarava intento ad allestire l'edizione complessiva dell'epistolario⁽¹⁾: promessa che non fu attenuta.

Il Corazzini dichiarò, e forse credette, di aver disposto in serie cronologica i materiali che costituiscono il suo libro⁽²⁾, quantunque non abbia offerto nessuna giustificazione di date; un ordinamento di tal sorta s'imponeva, e poté essere adottato, con un rigore che solo per forza di cose qua e là è meno assoluto, nella presente edizione. Che in essa sia stato accolto tutto ciò che si conosce e che fu ricordato o conosciuto negli ultimi secoli dagli eruditi⁽³⁾, è superflua avvertenza; di nuovo e d'inedito, non vi s'è potuto introdurre che un frammento (XXII) occultatosi sin qui in un ms. oggi parigino. Due problemi di notevole importanza hanno sollecitato in particolar modo la mia attenzione.

Il primo è quello dell'ortografia. Alcune lettere ci sono pervenute in copie di mano del Bocc., altre in copie d'amanuensi di non eguale età e con differente grado di coltura; le trascrizioni autografe appartengono a tempi diversi e presentano quindi usi ortografici mutevoli. Da ciò una ricca fioritura di grafie, che convien ridurre con criteri d'opportunità e d'approssimazione a tre tipi fondamentali: il giovanile (sino al 1350 circa) rappresentato da *ZL*, quello della maturità (dal 1350 al '65 circa) seguito in un altro zibaldone autografo⁽⁴⁾, e quello degli ultimi anni (dopo il 1365) documentato dalla grafia definitiva del ms. *R* delle eglo-

(1) *Le lettere autogr.* cit., p. 2, n. 1 (e cfr. anche *Giorn. stor.*, XLVI, p. 113, n.).

(2) P. LXXIX.

(3) Il Corazzini accennò ad una lettera « che si conservava in Padova » e che « è pure andata in perdizione » (p. LXXX); la notizia deriva senz'altro dal Baldelli, il quale alla sua volta l'aveva tratta dal Mazzuchelli. Notò il Baldelli: « vane furono le nostre ricerche per rinvenirla » (*Vita* cit., p. XLIV). Ora, il Tomasini, a cui mette capo l'informazione, citò appunto nelle sue *Bibliothecae Patavinæ manuscriptæ* (pp. 23-4) un cod. della libreria di S. Giovanni di Verdara, dove, tra un'epistola del Petrarca e una di Ciriaco d'Ancona, sarebbe stata contenuta una « *Boccacii Epistola* ». Ebbene, il ms. padovano è sicuramente identificabile con l'odierno Marciano lat. XIV 12, ma la creduta lettera boccaccesca (cc. 115 v-116 r) è semplicemente un passo del principio del libro III *De casibus*.

(4) *ZM* (cfr. p. 325 sg.).

ghe⁽¹⁾; su per giù le stesse variazioni si possono riscontrare nei carmi. Negli autografi le oscillazioni tra forme diverse sono assai frequenti, con tendenza a diminuire di mano in mano che la perizia del latinista si afferma, e presumibilmente per il contatto col Petrarca; maggiore coerenza e costanza si riscontrano nelle copie di penna altrui, ma qui spesso l'uso è alieno dal boccaccesco accertabile. Nel primo caso fu mia cura eliminare le oscillazioni, moleste al nostro modo di vedere; nel secondo, ripristinare prudentissimamente le forme presumibili originarie: operazioni delicate ambedue, ma in modo particolare la seconda, delle quali renderò conto qui appresso per ogni lettera o per gruppi di lettere.

L'altro problema riguarda il *cursus* ritmico, che sul modello delle epistole dei *dictatores* medievali il Bocc. seguì con rigoroso scrupolo, ma insieme con esuberante ricchezza di forme, nella prosa latina giovanile. Si può all'incirca fissare anche qui sino al 1350 il persistere di quest'uso; in séguito il ritmo, ancora per conformità sempre crescente col Petrarca, cede via via il campo all'andamento che direi classico⁽²⁾. Le epistole in cui sono applicate le norme ritmiche son dunque soprattutto le solite cinque di *ZL*, dove l'attento studio dell'interpunzione originale rivela clausole ritmiche e conseguentemente suscita interpretazioni che il Traversari, ignaro dell'uso di questo strumento, non poté nemmeno intravedere, ma che furono già avanzate da altri studiosi, primo in ordine di tempo il Mascetta-Caracci, poi il Parodi ed il Sabbadini⁽³⁾; alla sua volta, il *cursus* aiutò a ricostituire qualche lezione erronea che il Bocc., ricopiando senza troppa diligenza ed attenzione le cose proprie, si lasciò scivolare dalla penna. Osservò il Parodi che il *cursus velox* (p. es. *Épyri prin-*

(1) Al secondo tipo si riduce invece, press'a poco, la grafia primitiva e originaria di questo codice.

(2) L'analisi minuziosa rivela che le leggi del *cursus* sono tuttora fedelmente osservate nell'ep. (o, meglio, frammento) VII; con l'VIII, ch'è del 1353, esse si allentano sino a cessar d'agire: tuttavia una certa predilezione per le finali di periodo ritmiche restò pur sempre nell'orecchio del Bocc., per la loro sonorità che doveva essergli assai gradita.

(3) Cfr. L. MASCETTA-CARACCI, nella riv. *La Biblioteca degli Studiosi*, II [1910], pp. 220-21; E. G. PARODI, *Osservazioni sul 'cursus' nelle opere lat. e volg. del Bocc.*, nel vol. *Studii su G. Bocc.*, Castelfiorentino, 1913, p. 232 sgg.; R. SABBADINI, *Sul testo delle lett. autogr. del Bocc.*, nei *Rendiconti* del R. Ist. Lombardo di scienze e lettere, serie seconda, XLVIII [1915], p. 322 sgg.; ID., *Intorno allo Zib. boccacc.* cit., nel *Giorn. stor.*, LXVI, p. 406 sgg.

cipátus 109⁴ (1)) è prevalentemente usato in fine di periodo o di clausola: ma non mancano piedi meno comuni, accanto a quello e agli altri due principali, il *tardus* (*nóvit serénitas* 109⁷) e il *planus* (*affectánter expósco* 110⁹). In primo luogo è da riconoscere un tipo secondario di *velox*, avente un dattilo al posto del secondo spondeo (*láudis bárdus áderam* 116³¹ (2)); largamente documentata è anche la forma che direi di *planus* regresso, e cioè con lo spondeo prima del dattilo (*Nón lacíniam* 117¹⁴ oppure *eórum fácies* 118²² (3)). Frequentissimo, e non nei soli membretti minori, è l'uso dei succedanei del *planus* e del *tardus*, sul modello rispettivamente dei danteschi *témpore méssis* e *núptias próperat* (4). Infine sono da segnalare alcune formazioni speciali consistenti nell'aggiunta di un dattilo o di uno spondeo al *velox* (5); esse non furono riconosciute sin qui da altri studiosi (6). Ora, nella

(1) Da ora innanzi i rinvii sono fatti alla pagina ed alla linea del testo.

(2) Si tenga presente che *laudis* conta per tre sillabe, essendo normale presso il Bocc. l'impiego di *au* come bisillabo. Ciò fu avvertito dal Parodi (*art. cit.*, p. 237 e n. 1) e dal Sabbadini (*Rendic.*, cit., p. 325), i quali tuttavia nel caso in questione non seppero riconoscere il piede, sospettando l'uno ed affermando l'altro che qui sia da leggere *adéram*. Un analogo mancato riconoscimento ebbe luogo a proposito del piede *meéque salútis áderit* 113¹³, dove per essi le ultime due parole avrebbero formato un *planus* con l'inammissibile spostamento d'accento *adérit*; similmente il Par. non riconobbe i piedi *fráctis sic cépi dicere* 121¹³ e *quód in procéssu témporis* ivi³³. Ai quattro esempi recati da lui nella n. 2 a p. 237 potrei aggiungere più d'una dozzina, ed un'altra mezza ricorrendo al I degli *Scripta breviora*; notevole specialmente *Ópto ut béne váleas* 124³¹, perché in fine di periodo, come *sérviat cito sérviens* 123³⁰ rilevato già dal Parodi.

(3) Quest'ultimo è il solo che resiste degli esempi offerti dal Parodi (p. 237, n. 2), perché *reseratis postibus* 111²⁰, che a lui lasciava « qualche dubbio », non ha infatti ritmo; e quanto a *bárdus áderam* e *procéssu témporis*, si osservi la n. precedente.

(4) Gli esempi son del Parodi (*l. cit.*), e di lui anche l'osservazione. Per il *planus* irregolare egli rassegna come « molto dubbio » il piede *super lítora úda* 111²¹, che sarebbe in fine di periodo: non per tale posizione (cfr. infatti *ira quam mitis* 121⁷, egualmente in fine), ma per quello spiacevole iato ho creduto di dover emendare invertendo, in modo da dar luogo ad un *velox* (qui, p. 316). Anche l'altro tipo ricorre in fine di periodo: p. es., *laudabilior quérítur* 110², *ultérius prótelor* 122⁹, ecc.

(5) Esempi di *vel.* più dattilo: *ánimam ét vecórdem póterunt* 111⁹, *cómmodum sémel ántelúcio* ivi¹⁹, *sacratíssimum nómen véstrum incidit* 112²⁷, *Várronem quidem nóndum hábui* 128¹⁷ (per l'accento *Várronem* cfr. qui, p. 313, n. 2); di *vel.* più spondeo: *tértium célum glóribsum* 112³³, *séquitur Ámalthéa máter* 119³³.

(6) Il Parodi, nel luogo più volte cit., comprese il penultimo esempio dei riferiti nella n. precedente tra le « serie di parecchi spondei », che non esistono affatto, tant'è vero, che nessuno dei casi da lui raccolti sotto quest'etichetta sussiste (nel primo dei cinque, *obganniri reminiscor* 115¹⁵, la sua congettura *obgannirier*, da

stampa delle lettere giovanili, la necessità di non oscurare il *cursus* m'impose speciali adattamenti nell'uso dei segni d'interpunzione, visto che soltanto con questi è possibile rappresentare le pause di delimitazione delle varie clausole secondarie e principali (1); la medesima necessità vuole che sia invitato il lettore a tener conto di certe accentuazioni anormali o non comuni (2).

Premesse queste avvertenze, è da passare ad osservazioni particolari sul testo di ciascuna epistola.

I-IV. — In *ZL* si trovano trascritte dal Bocc. medesimo in quest'ordine: I, III e II una dopo l'altra in poco più di cinque colonne (cc. 51 r-52 r), la IV nelle due facciate intere della c. 65. Esse furono inserite nel ms. non a guisa di minute prima dell'invio, ma come copie in pulito da serbare a spedizione avvenuta (3); con ciò si spiega perché in due il sonetto accodato (« *caliopeus sermo* » 110¹⁴ e 114⁶ (4)) sia stato interrotto dopo il

me adottata (cfr. p. 317), ristabilisce il *vel.*; il terzo, *creatione octavi celi* 118¹⁰, è un *vel.* normale; il quarto non ha ritmo; il quinto è egualmente esente da ritmo perché compreso in una citazione patristica.

(1) Per questa ragione in alcuni vocativi la virgola che dovrebbe precedere o quella che dovrebbe seguire è stata ommessa, considerando che la sua presenza avrebbe potuto ingenerare equivoco intorno al *cursus*; così una virg. dopo *inclite princeps* 109¹⁷ avrebbe sconvolto il *tardus* (*princeps non pertraho*), una virg. dopo *o superi* 116²⁹ avrebbe distrutto il *velox* (*superi credidisset*). In simili casi la pausa logica alla fine del vocativo è stata rappresentata con il punto esclamativo. Analogamente certi brevi incisi, che normalmente vorrebbero esser chiusi tra due virgole, hanno dovuto rinunciare all'una o all'altra, e viceversa qualche virg. è stata introdotta a segnare la finale di un piede dove non c'era bisogno dell'interpunzione, p. es. innanzi ad una congiunzione copulativa (così dopo il *velox* che termina con *principatus* 109⁴ fu posta la virg. benché segua *ac*).

(2) Tali: *Épyri* 109⁴, *interligat* 115²⁰ e *pernécant* 113¹ (PARODI, p. 235 e n.; SABBADINI, *Rendic.*, p. 325), *cathafronitus* 116¹⁴ (*prosequens cathafronitus* è un *vel.* col dattilo in luogo del secondo spondeo, cfr. qui, p. 312, n. 2; il Par. invece, accentuando *cathafronitus*, diede luogo ad un *planus* del tutto eccezionale), *cathamitum* 116¹⁵ (PAR., p. 236), *Damónem* 127¹⁸, *eufemiam* 117¹¹ (PAR., p. 238), *Varronem* 128¹⁷ (cfr. p. prec., n. 5; non è certissimo, ma d'altra parte il Par., p. 239, si piegò ad uno *Stilbonis*, di cui non c'è invero bisogno), *retulit* 123⁴, *Lycostraten* 113²⁵, ecc. È senza base, oltre ai già sfatati *adéram adérit*, il *deposuérís* 123¹³ del Sabbadini (*Rendic.*, p. 325).

(3) Cfr. TRAVERSARI, *Le lett. autogr.* cit., pp. 8-9 (esprime l'opinione che le epistole « ci si presentino nell'ordine cronologico con cui furono inviate, trascritte colà dall'autore, come in un copialettere, subito dopo averle composte »), e, meglio ancora, SABBADINI, *Rendic.*, p. 322.

(4) Che l'espressione, affine alle altre « *parvus et exoticus sermo, etc.* » 109¹⁰ e « *brevi caliopeo sermone* » 112⁶, designi un sonetto, fu visto dal Novati (*Giorn. stor.*, XXV, p. 423, n. 3); cfr. anche DELLA TORRE, *La giovinezza di G. Bocc.*, pp. 206, 327, 337).

primo verso, e similmente la data delle due che furono copiate subito dopo la prima sia stata lasciata in tronco con uno sbrigativo «*etc.*» (1). La copia sembra essere stata presa poco tempo dopo la composizione (2), la quale cadde certo per tutte dentro l'anno 1339, che fu esplicitamente indicato in calce alla I (3). Ma, se questa è del 3 d'aprile e la IV del 28 di giugno, le due rimanenti si dovranno considerare intermedie? Il Traversari credette «più probabile» che nel ms. le epistole siano disposte «nell'ordine stesso di tempo in cui furono dettate» (4), ma io non trovo che si possa affermar nulla in questo senso o altrimenti; e però, senza intendere di scostarmi dalla disposizione emergente in *ZL*, mi limito ad invertire quelle che in esso sono seconda e terza, per porre in immediata vicinanza le due (qui, I e II) aventi la comune caratteristica di portare, o piuttosto di aver portato un giorno, l'appendice lirica volgare.

All'ep. I il Bocc. premise l'intestazione *Missa duci Duracchii*, senza indicare il proprio nome: ma sotto l'ultima parte della parola *Duracchii* si scorge un'abrasione e un po' più a destra appare l'ombra di un *de*; tenuto conto dell'*Idem* premesso all'ep. seguente e che necessariamente si richiama ad un'indicazione già data, possiamo dunque ritenere che in un primo tempo fu scritto anche il nome dell'autore nella forma esclusivamente usata dal Nostro durante la gioventù, *Iohannes de Ceitaldo*. Quanto all'ep. III (seconda in *ZL*), dopo quell'*Idem*, che restò intatto, si

(1) Il Sabbadini ravvisò inoltre nelle parole «*fuit iste*» 110¹⁴ (locuzione parallela offre invece «*est iste*» 114⁶) una conferma che «la copiatura fu posteriore all'invio»: mentre la missiva originale richiede il presente *est*, quel *fuit* storico si denunzia come una mutazione del copista nell'atto del copiare.

(2) Ciò fu già supposto dal Traversari contro l'Hauvette (*op. cit.*, pp. 8-9); adesso il Sabbadini ammette che le lettere siano state trascritte «in quel medesimo anno o tutt'al più nel successivo».

(3) Cfr. TRAVERSARI, pp. 8-9, 14-5, con un tal quale ondeggiamento rispetto alla data dell'ep. IV, che nei luoghi citati è detta «certamente», «sicuramente» del 1339, mentre più avanti (pp. 68, n. 9, e 74) è portata con qualche esitazione al 1340; ciò dipese dai dubbi sollevati in proposito dal Della Torre (*op. cit.*, pp. 339-42), ma definitivamente confutati dal Torraca (*Per la biogr. cit.*, pp. 93-4). Sulle contese in Barletta tra le famiglie Della Marra e Della Gatta cfr. ora l'art. di R. Caggese, *Giov. Pipino conte d'Altamura*, nel vol. *Studi di storia napol. in onore di M. Schipa* (Napoli, 1926), pp. 150-52; il C. non conobbe la lettera boccaccesca né il libro del Torraca, dove avrebbe trovato stampati (p. 227 sgg.) i documenti a cui rinvia.

(4) *Op. cit.*, p. 15.

leggeva egualmente *Iohannes de Certaldo*, che fu abraso (1); alla II (terza nel ms.) era premessa un'intestazione in tre righe (2), la quale secondo ogni verisimiglianza, se non fosse stata raschiata con grande diligenza, ci avrebbe rivelato la persona del destinatario, che del resto io credo di poter riconoscere lo stesso nel Petrarca (3). Nell'ep. medesima lo scrivente aveva registrato il suo nome nella chiusa, dopo le parole « *Vester in omnibus* »; anche questo *Iohannes* fu abraso, e solo col reagente poté rilevarlo lo Hecker (4). Infine, il solito *Iohannes de Certaldo* segnato nell'invio dell'ep. IV subì la medesima sorte dell'abrasione, che per altro non interdice il riconoscimento (5). Sarebbe interessante, ora, sapere il perché di queste sistematiche raschiature e se veramente, come ritengo, esse risalgano al Bocc. (6); ma è d'uopo confessare che nulla se ne può dire con certezza.

Rilievi sulle caratteristiche grammaticali, lessicali e stilistiche delle epistole non sono da cercare in queste pagine, dove debbo semplicemente limitarmi a dar conto del testo da me offerto. Esso è dominato dal fatto, di per sé evidente, della poca diligenza ed attenzione usate dal Bocc. nel prender copia di quei suoi scritti; condizione che impone molti e coraggiosi emendamenti, in parte indicati o sorretti, come s'è già accennato, dal *cursus*, in parte proposti dagli studiosi antecedenti.

Segue la serie delle modificazioni da me introdotte.

(1) Il solo *I* di *Iohannes* fu riconosciuto dall'Hauvette (*Notes cit.*, p. 106); *Io.....ldo* fu visto col reagente dallo Hecker (*op. cit.*, p. 37).

(2) Dell'iscrizione non resta che parte di un'*I*, e con ragione l'Hauvette affermò che « on reconstitue *idem* plutôt que *Iohannes*, d'après la lettre précédente » (*l. cit.*).

(3) L'identificazione risale al Della Torre (*op. cit.*, pp. 331-38) ed è uno dei risultati positivi dei suoi studi boccacceschi. L'avversarono più o meno recisamente il Traversari (p. 63, n. 4), il Torraca (*Per la biogr.*, pp. 88-9) e l'Hauvette (*Boccace*, p. 100, n. 1), ma senza riescire a demolirla. Una conferma, che mi piace di addurre, dell'avere essa colpito nel segno è data dal confronto dell'ep. in questione con l'elogio del Petrarca dettato dal Nostro otto o nove anni più tardi (qui, p. 238 sgg.). Tra i due scritti corre la più evidente affinità: non solamente di frasi e di concetti staccati (p. es., « *placabilis* » 112³⁶ e 241³⁵, « *quem fama pennata gerulonum ore notificat* » 112³⁴ e « *famam per orbem gerulonum oribus reportare* » 242³¹, ecc.), ma d'atteggiamento spirituale e quasi direi d'ispirazione.

(4) *Op. cit.*, p. 37.

(5) Lo Hecker (*l. cit.*) lesse *Io.....s de certaldo*, ma nella riproduzione fototipica mi sembra d'intravedere anche il resto.

(6) Per l'opinione dell'Hortis cfr. qui, p. 290, n. 1.

Nell'ep. I: *miraretur* 109¹⁵, ms. *mireretur*⁽¹⁾; *Eritonis* ivi, ms. *Ericonis*, in cui il Traversari⁽²⁾ ravvisò Erigone, ma costei non fu mai detta maga (*cristibia*): ovvio, data la facilità di scambio tra *c* e *t*, pensare ad una svista di copiatura da *Eritonis*, con che si attribuisce al Bocc. una reminiscenza dantesca di più (cfr. *Inf.*, IX 23 sg.); *cavi* ivi²³, ms. *cabi* (3); *Athlantiadis* ivi²⁶, ms. *Athlanciadis*; *Deuteronomio* 110⁵, ms. *Deutronomio*.

Nell'ep. II: *miles* 111⁴, ms. *milex* che ritengo influito dall'*x* di *extrenue* che segue; *crebris* ivi⁷, ms. *crebis*; *crocata* ivi⁸, ms. *crocota* (4); *me* ivi¹³, che il ms. bensì reitera, ma per mera sbadataggine (5); *brunellicos* ivi¹⁶, ms. *brunellitos*: la spiegazione (da *Brunellus*, l'asino, del poema di Nigello Wireker) è del Cian⁽⁶⁾, mentre il Parodi ed il Sabbadini riconobbero che il *cursus* richiede l'accentuazione *brunèllicos* (7), sì che l'emendamento può dirsi certo; *dum* ivi²⁰, suppl. da *me* per la sintassi; *litora super uda* ivi²¹, ms. *super litora uda*, da invertire per acquistare un *velox* (8); *refragante* 112⁴, ms. *refragrante*; *et* innanzi a *fortunarum* ivi⁹, suppl.; *inquies* ivi¹⁴, ms. *inquiens*, emendamento del Sabbadini (9); *quampluries* ivi, ms. *quapluries*; *convicinum* ivi²¹, ms. *convicinus*, che deve concordare con *me*; *sollicito* ivi²², ms. *sollito*, emendamento del Traversari⁽¹⁰⁾; *fiam* ivi²⁹, ms. *iam*: ma c'è un altro *iam* subito dopo, e d'altra parte *ut* deve pur reggere un verbo che

(1) Non può ridursi a *miretur* (TRAVERSARI, p. 53, n. 3), perché, oltre a tutto, andrebbe all'aria un *velox*.

(2) P. 53, n. 5.

(3) La correzione fu proposta dal Torraca, *Per la biogr.*, p. 92, n. 1; più tardi il Sabbadini, senza sapere del precedente, dichiarò di considerare *cabi* = *cavi*, da *cavum* « grotta » (*Rendic. cit.*, p. 326).

(4) La lettura esatta del ms. fu ristabilita dal Traversari (p. 61, n. 2) contro l'erroneo *cidcota* del Vandelli (*Bull. d. Soc. Dant.*, n. s., VII, p. 64).

(5) Rilevò il Vandelli (*l. cit.*, in n.) che nel ms. il primo dei due *me* sta in fin di riga, ma senza trarne la conseguenza che la ripetizione fosse fortuita.

(6) *Bull. d. Soc. Dant.*, n. s., XVII [1910], pp. 138-40; ma cfr. TORRACA, *Per la biogr.*, p. 89, n. 3.

(7) PARODI, *Osservazioni cit.*, p. 239; SABBADINI, *Rendic.*, p. 325, e *Giorn. stor.*, LXVI, p. 413 (per il significato da prima pensò a *bruma* = « edacitas », poi aderì all'interpretazione del Cian).

(8) Cfr. qui, p. 312, n. 4. La proposta è del Parodi (*Osserv. cit.*, p. 239), che per costituire un altro *vel.* avrebbe voluto invertire anche *reseratis postibus* nella l. prec.: ma qui non c'è bisogno di presupporre il *cursus*.

(9) *Rendic. cit.*, p. 325 (questo *inquies* è aggettivo).

(10) *Op. cit.*, p. 63, n. 2.

senza la mia correzione mancherebbe; *alumpnatum* ivi³¹, ms. *alupnatum*; *perneant* 113¹, ms. *perneat*, corr. già dal Traversari (1); *universis* ivi², ms. *et universis*: ma quell'*et* guasta il senso oltre che il *velox* (2); *pincernam* ivi³, ms. *pincerna*, corr. dal Traversari (3); *ystoriis* ivi¹⁰, ms. *storiis*; *cernere* ivi²⁶, suppl. da me, perché il complesso sintattico richiede un infinito che attui il parallelismo con *nare*, *speculari*, *intueri*, *intelligere*, *precidere* degli altri mem-bretti (4); *commicantes* ivi, ms. *commicates*; *Quanto di bene*, etc. 114⁶: tutto il verso fu diligentemente abraso, tanto che il Traversari non seppe ravvisare che un'iniziale C, e nemmeno in ciò s'apponeva, mentre il Sabbadini si provò « a indovinare » sul facsimile e lesse *Chi seco disiendo a noi può dire* (5): anche la mia restituzione è fatta sulle ombre della fototipia, più visibili qui che nell'originale, e la ritengo sufficientemente salda (6).

Nell'ep. III: *obgannirier* 115¹⁵, ms. *obganniri*, allungato per restaurare il *velox*, conforme alla congettura del Parodi (7); *qui* ivi, ms. *quis*; *ergasterio* ivi²⁷, ms. *argasterio*; *Procris* ivi²⁸, ms. *Pocris*; *aceratam* ivi³⁰, ms. *acuratam*: in questa lezione inaccettabile fu riconosciuto dal Sabbadini (8) *aceratum* « sordido », che si dovrà poi far concordare con *endromeden*; *corculo* 116⁵, ms. *corculi*, che a torto il Traversari cercò di difendere (9); *acromata* ivi⁶, ms. *aceromata* (forse lettura frettolosa di *accromata*): alla spiegazione concorsero il Parodi e il Sabbadini (10); *falerare* ivi⁹, ms. *faletare*, invano giustificato dal Sabbadini (11); *scitissime* ivi, ms. *scīssime*,

(1) *Ivi*, n. 7.

(2) Cfr. PARODI, *Osservaz. cit.*, p. 239.

(3) *Op. cit.*, p. 64, n. 1.

(4) Il Traversari ponendo un punt'e virg. dopo *Plutonem* mutò malamente il ritmo distruggendo il *vel.*, senza contare che mostrò di non aver compreso il passo; e non meglio fece il Torraca allorché a *in diti Plutonem* propose di sostituire *incliti Platonis* (*op. cit.*, p. 89, n. 3).

(5) *Giorn. stor.*, LXVI, p. 409, n. 1.

(6) Si noti che *ad noi puo*, visto dal Sabbadini e da me, può accogliersi per sicuro; il *Quanto* è, in certo modo, chiarissimo; di *dare*, accerta la prima e le ultime lettere il loro essere state riconosciute egualmente nelle due decifrazioni: soltanto *di bene* e *natura* resterebbero dunque congetturali.

(7) *Osservaz. cit.*, p. 235 (e cfr. p. 240, n. 1). Il Sabbadini (*Rendic.*, p. 324) propose invece *obgannii*, ma non è vero che il passivo sia « grammaticalmente errato ».

(8) *Giorn. stor.*, LXVI, p. 412.

(9) *Le lett. cit.*, p. 57, n. 2.

(10) *Osservaz.*, p. 236; *Rendic.*, p. 326.

(11) *Rendic.*, p. 326. L'emendamento è del Parodi (*Bull. d. Soc. Dant. it.*, n. s., XV, p. 282); cfr. qui l'*errata-corrige*.

reso dal Traversari con un *sanctissime* che a nessuno si rivelò, com'è, incompatibile col contesto; *farmaciis* ivi¹², ms. *farmacus*, correzione del Sabbadini⁽¹⁾; *sine* ivi, suppl. da me per integrare il passo evidentemente difettivo⁽²⁾; *phylargirium* ivi²⁰, ms. *phylarcirium*; *anabollade* ivi²⁷, ms. *arabollale*, svarione che diede parecchio da fare ai filologi ma fu alla fine messo a posto dal Sabbadini⁽³⁾; *alip̄tes... bardus* ivi³¹ sg., ms. *alip̄tem... bardum*, effetto « forse di una pura svista », come giudicò il Parodi⁽⁴⁾; *qui* ivi³³, suppl. da me per dare esito al *quis* interrog. che precede; *voluntati* 117 I, ms. *voluptati*⁽⁵⁾; *labellum* ivi⁵, ms. *glabellum*, corretto dal buon senso (« la vergogna mi occupò il labbro, m'impedì di parlare »: il *glaber* nominato più oltre, e che al Sabbadini parve tutt'uno con l'*aeripes* « valletto dal piè veloce »⁽⁶⁾, qui non ha che fare); *catapare* ivi⁹, ms. *cantapare*⁽⁷⁾; *nullam... fidem* ivi¹³, ms. *nulla... fides*, ma il nomin. è incompatibile con *habet* che segue (il Traversari preferì mutare questo in *habetur*⁽⁸⁾); *coperior* ivi²⁰, ms. *cohoperior*, che il *cursus* avverte di modificare per non compromettere un *tardus*⁽⁹⁾; *ne* ivi³², ms. *ut ne*, assurdo: si noti che *ut* è in fin di rigo, ciò che facilitò l'errore nel senso che, cominciato il nuovo rigo con *ne*, il Bocc. poté più agevolmente dimenticarsi di espungere l'*ut* (cfr. poco prima « *ne forte me sentias* »).

Nell'ep. IV: *eliconidum* 118⁴⁸, ms. *eliconum*, corretto dal Parodi⁽¹⁰⁾; *intrasse* ivi¹⁹, ms. *intrasti*, ma il costrutto vuole l'infinito (« *audivisse me recolo te intrasse* »); *octupliciter* ivi²², ms. *actupli-*

(1) *Rendic.*, pp. 324-5. Va letto *farmaciis*, come si propone qui, ma inteso come forma di *farmacius* « salutare », non già da *farmacia* con *ci* abbreviato per il *cursus* (cfr. *Giorn. stor.*, LXVI, p. 412).

(2) Il Traversari aveva pensato alla caduta di un aggettivo in abl. assoluto, come *relicta* e simili (p. 57, n. 13).

(3) *Rendic.*, p. 326. Il Traversari (p. 58, n. 11) e il Parodi (*Osservaz.*, p. 237) si erano confessati impotenti, benché il primo scorgesse l'affinità con *anaboladium* dei lessici.

(4) *Osservaz.*, pp. 237-8.

(5) Si tratterà di uno scambio di parole per effetto di distrazione; non è da pensare invece ad ommissione del compendio della nasale, così da risalire ad un *volumptati*, come parve al Sabbadini (*Rendic.*, p. 325): cfr. infatti *voluntates* 115¹⁹.

(6) *Rendic.*, p. 327.

(7) TRAVERSARI, p. 60, n. 1.

(8) Cfr. p. 60, n. 2; *habetur* si appoggiava al dat. *amicis*, ma questo risulta invece originato da un errore di lettura (qui, p. 320, n. 5).

(9) PARODI, *Osservaz. cit.*, p. 238.

(10) *Ivi*, p. 239.

citer: si allude, come ben vide il Sabbadini, «alle otto parti del discorso» (1); *modos* ivi, ms. *modus*; *per plexum passumque* ivi²⁵, ms. *perpessumque* (!), luogo certamente guasto, ma non «per omissione di parole o anche di righe intere», secondo che parve al Traversari (2): che il *per* sia da doversi riconoscere separato da *pessumque* fu già ammesso dal Sabbadini (3), dopo di che trovai logico arguire dal *que* la caduta di un altro termine tra *per* ed il resto, e desunsi il termine stesso da «*incomplexa querendo*» che precede (il suono *ple* della voce *plexum*, trattenuta dall'orecchio ma non segnata dalla penna, avrebbe poi influito a far tramutare *passumque* in *pessumque*); *recthorice* ivi²⁶, ms. *rechorice*; *eliconici* 119⁶, ms. *elyconi*, che va corretto come poco sopra s'è fatto di *eliconum* (per la grafia senza *y*, cfr. p. 332); *animal* ivi³¹, il ms. mostra un taglio sulla *l*, così che a rigore verrebbe fuori *animalis*; *respicis* ivi⁸², ms. *respic* con una lineetta di compendio sulla *c*, onde si avrebbe *respicit* (ma cfr. *respicis* tre righe più sotto); *Amalthea* ivi³³, ms. *Almathea*; *Titi Livii* 120⁹, ms. *titulivii*, ma con la seconda gamba dell'*u* che sembra espunta; *philosophicos* ivi¹⁰, ms. *phylophycos*; *incomparabiliter* ivi¹², ms. *incoparabiliter*; *repletum* ivi¹⁸, ms. *repletus*, ma l'aggettivo deve riferirsi a *cor meum* (4); *an* ivi²⁴, aggiunto da me per la sintassi (cfr. *an. vigilarem* 111²⁹); *fundibulariis* ivi⁸⁵, ms. *fundibulariis*; *inclinatum* 121¹⁸, ms. *inclitum*, correzione del Traversari; *pax* ivi²⁸, ms. *pacem*, impossibile perché si tratta del soggetto di *perquiritur*: d'altra parte, all'osservazione diretta sembra che s'intraveda un *pax* originario, che sarebbe stato ridotto a *pacem* forse col proposito di mutare la sintassi; *impediente* ivi³⁵, ms. *impediete*; *placita* 122¹⁹, ms. *placida*: l'emendamento è imposto dal riscontro col testo da cui il Bocc. desunse la citazione (5); *involuta* 123²,

(1) *Rendic.*, p. 325.

(2) Cfr. p. 66, n. 3.

(3) *Rendic.*, p. 326. Per il S. «non manca nulla», e grammaticalmente *pessum* sarebbe da connettere con *labentium* «sull'analogia di *pessum ire*». Ma, salva la grammatica, dove va a finire il senso del passo?

(4) Il Traversari segnò a torto punt'e virg. dopo *prescripta*, e quindi staccò nettamente il membro dov'è *cor meum* dal seguente che la sintassi invece gli fa aderire; lasciò pertanto *repletus*, ma fu costretto ad un cambiamento più arbitrario (di *fuit in fui*, p. 68, n. 7), respinto dal Sabbadini, *Rendic.*, p. 326.

(5) Si tratta del passo di uno scritto falsamente attribuito ad Agostino, com'ebbe a rilevare il Torraca (*G. Bocc. a Napoli* cit., p. 189, n. 4); cfr. SABBADINI, *Giorn. stor.*, LXVI, p. 413.

ms. *involutum*, che senza dubbio doveva concordarsi col dat. *uniquique*, ma al Bocc. persisteva nell'orecchio il *bonum* che precede; *quod* ivi⁹, ms. *quam*, non accettabile perché ne risulterebbe logicamente un'espressione assurda «*facere prolem*»: si pensi alla stretta somiglianza paleografica dei compendi di *quam* e di *quod*; *aqua* ivi¹⁰, suppl. da me (e non si capisce come altri non ci abbia pensato!); *autoritatem* ivi¹⁴, ms. *autoritem*; *fortuito* ivi²¹, ms. *fortuity*; *et* 124¹¹, suppl. da me; *animus* ivi¹⁴, ms. *animi* (riferito questo *animi* a *valetudinem*, il sogg. di *suspirat* sarebbe da vedere in *anxius eger*, come fece infatti il Traversari, il quale fu tuttavia costretto a riconoscere che mancava qualche cosa, onde il Torraca propose di mutare *suspirat* in *suspiro*⁽¹⁾: ma lo stesso risultato sintattico e logico, con maggior parallelismo nei riguardi dell'altro termine della similitudine, si può ottenere lasciando *suspirat* e facendo sogg. *animus*); *vix* ivi¹⁵, ms. *vis*⁽²⁾; *huiuscemodi* ivi¹⁶, ms. *huiusscesmodi*; *violentia* ivi²³, ms. *violentiam*; *unde* ivi, ms. *unde angariat unde*: le parole *angariat unde* furono evidentemente il risultato di una doppia sbadataggine, nel duplicarle prima e nel non espungerle poi⁽³⁾; *distingnam* ivi²⁵, ms. *distingam*.

Di contro a quest'imponente serie di errori, che costituisce la lampante testimonianza della poca diligenza con cui il Bocc. trascrisse in *ZL* le sue epistole napoletane, stanno pochissime lezioni corrette durante la copia, ossia le quattro seguenti. Nell'ep. II un *turpiter* 113²¹ fu scritto originariamente *pariter*, poi le prime tre lettere furon soppresse con un tratto di penna e sopra sostituito *turp*. Nell'ep. III *endromaden* 115³¹ ebbe l'*a* espunta e surrogata da *e*; *reboando* 116²⁵ fu ridotto così da *roboando*⁽⁴⁾; *iniquus* 117¹³ fu primamente scritto *amicus* (con la finale *us* rappresentata dal noto compendio), ma poi l'*a* fu eliminata con una barretta ed alla *c* fu appoggiata un'asticella lunga sin sotto il rigo, così da farne una *q*: ne risultò *iniquus*, che con tutta facilità, aiutati dal senso del passo e dal *cursus* (*iniquus habet* è un *planus* irreg.), ricondurremo alla forma certamente voluta raggiungere dallo scrittore⁽⁵⁾.

(1) *Per la biogr.* cit., p. 377, n. 1.

(2) Cfr. TRAVERSARI, p. 74, n. 1.

(3) Ma il Traversari non osò disfarsi degli intrusi, e fu obbligato alla fantasiosa parentesi che può vedersi nel suo testo (p. 74).

(4) Il Traversari lasciò *roboando*, ma cfr. SABBADINI, *Giorn. stor.*, LXVI, p. 411.

(5) Nella stampa del Traversari non fu tenuto conto della trasformazione subita

Il testo, purgato anche da insidiosi sbagli di lettura che s'inserirono nelle stampe⁽¹⁾ e salvaguardato contro inopportune proposte emendative messe innanzi dai critici⁽²⁾, diventa qui finalmente in tutto chiaro, logico, afferrabile dalla prima all'ultima linea: dato per altro il tipo di questo latino ancora medievale nella durezza e assillato dalla ricerca del vocabolo peregrino sui modelli di Apuleio e di Fulgenzio, ricerca specialmente intensificata a bella posta nell'ep. III⁽³⁾, l'intelligibilità vorrebbe appoggiarsi per lo meno ad un volgarizzamento o ad un glossario, che non possono tuttavia trovar posto in queste pagine.

Grandi cure ha richiesto per sé l'ortografia delle quattro epistole, dato che quella di *ZL* si rivela quanto mai incerta, inconstante ed inconsapevole, così che la sua riproduzione fedelissima sarebbe stata di un'utilità e di un'opportunità più che discutibili. Naturalmente, non volli rammodernare: anzi, procedendo con i piedi di piombo, cercai solo di ricondurre ad un tipo unico ed al

dalla parola e di più fu risolto male il compendio finale, sì che venne fuori *amicis*, che portò conseguentemente a mutare *habet* in *habetur* (cfr. qui, p. 318); il Sabbadini si avvide della soppressione dell'*a* e dell'aggiunta alla *c*, ma arrivò ad una lettura *minus* inammissibile (*Giorn. stor.*, LXVI, p. 411).

(1) Di quelli del Ciampi, passati o aggravatisi nel volume del Corazzini, non giova occuparci, perché già ne fece giustizia il Traversari; quelli della stampa Trav., a loro volta, furono rettificati dal Sabbadini, *Giorn. stor.*, LXVI, p. 410 sgg. (si aggiunga un *esse fidebam*, che non darebbe senso e non si giustificerebbe paleograficamente, in luogo del genuino *confidebam* 115¹³, avvertendo inoltre che la punteggiatura del ms. porta la pausa dopo *non inspecto* e non già prima).

(2) Eccone un saggio. In luogo di *cristibia* «maga» 109¹⁵ il Torraca propose (*Per la biogr.*, p. 92, n. 1) *crustibia* «tormentum»; al Sabbadini *quempiam* 112³⁵ parve errore per *quepiam*, e solo più tardi fu forza riconoscerlo giusto (*Rendic.*, p. 325; *Giorn. stor.*, LXVI, p. 412); il medesimo studioso non ravvisò il ben noto significato dell'indeclin. *saligia* 116⁷, la parola-acrostico formata con le iniziali dei nomi dei peccati capitali, onde mise avanti un'inesistente *saligias* «strepiti, clamori di disapprovazione» (*Rendic.*, p. 326; ma già al Parodi, *Bull. d. Soc. Dant.*, n. s., XV, p. 282, era parso «un po' singolare» che il Traversari non avesse saputo spiegarla); *agente* 119³⁰ parve errore al Traversari, che stampò invece *agente[m]*, ma qui il Sabb. ebbe buon giuoco a riconoscere un abl. ass. correttamente usato (*l. cit.*); male fu corretto *posset* 127¹ in *posse* dal medesimo Trav. (p. 70, n. 5); infine *cupio desiderare* 124²⁰ non parve dar senso al Torraca, che pensò (*op. cit.*, p. 93, n. 1) al biblico «*cupio dissolvi*»: anche qui il Sabb. fu il vindice della buona lezione, ch'è quella del ms. (*Rendic.*, p. 327). Inutili inversioni furono invocate, per pretese necessità del *cursus*, nei nessi *monitis aures* 116¹² e *sepe singultibus* 121¹² (PARODI, *Osservaz. cit.*, pp. 236 e 240).

(3) «*Cathagrafavi enim obscure*», con quel che segue (qui, p. 117).

più giustificato possibile tutte le oscillazioni. Nella rappresentazione grafica dei suoni, per esempio, *ñ* è quasi sempre resa con *ngn*, spessissimo rinforzata dall'*i* davanti a *o* o *u* (quindi doppie forme come *congnovi* 112³² e *congnoivi* 119³⁶, *rengnum* 119¹⁹ e *rengnium* 124²⁴, ecc.); la nasale innanzi a labiale, a dentale, a sibilante è espressa ora con *n* ora con *m* senza un preciso criterio (cfr. *amxie* 112¹⁹ accanto ad *anxior* 115¹⁴ e ad *amsietatibus amsia* 122¹², *amfractibus* 111¹⁴, *semsim* 115²⁹ ed *emsis* 121¹⁶, *adimplere* 115¹⁸ ed *inbutus* 116¹⁰, ecc.); l'*x* è talvolta rafforzata con una *c* (*porecxisti* 117¹⁶, *coniuncxisti* 123³), talora surrogata da *s* (*orthodosum* 116⁷, ma *orthodoxiam* poco più oltre) o da *ss* (*ris-sas* 121⁹ e 123¹⁶). In questi casi è miglior partito attenersi, di regola, alle grafie normali; invece nelle frequenti oscillazioni circa l'uso di *y* e di *h* il criterio della scelta si fa meno sicuro. Se c'è un tipo che abbia per sé il suffragio del maggior numero dei casi, questo fu preferito; in condizioni diverse, altri elementi le cui giustificazioni singole richiederebbero troppo spazio e però debbono ommettersi, influirono sugli scarti. Comunque, i casi assoggettati a modificazione sono tutti compresi nell'elenco che segue (1): *nidus* 115¹⁰ (ms. *nydus*, contro *nidus* 119²⁴), *eliconici* 119⁶ (ms. *elyconici*, ma cfr. *elicon[id]um* 118¹⁸), *Cythereie* 119¹⁸ (ms. *Cithereie*, contro *Cythereia* 113² e 120⁶), *phylosophico* 112³¹ (ms. *phylosophyco*, contro *phylosophicos* 120¹⁶), *Raynusia* 123³¹ (ms. *Raynusya*, contro *Raynusie* 109⁹), *Cirram* 120⁹ (ms. *Cyrram*); *actrahentia* 119³⁶ (ms. *actraentia*, ma cfr. *pertraho* 109¹⁷, *trahentibus* 115¹⁰, *trahens* 120²⁴), *cathamitum* 116¹⁵ e *cathagrafavi* 117³¹ (se il ms. reca *catamitum* e *catagrafavi*, per l'*h* stanno in contrario, nella sola ep. III, questi altri composti con lo stesso prefisso: *cathacreto* 115¹², *cathagorando* 116⁵ e *cathafronitus* ivi¹⁴), *nichilominus* 122²³ (ms. *nicilhominus* (2)), *gramatica* 113⁵ e *margarita* 119⁴ (ms. *gramaticha* e *margharita*), *tonitrui* 111²⁹ (ms. *thonitrui*, ma poi subito *tonitrua*), *arcana* 112³⁴ (ms. *archana*, contro *arcana* 116³), *iners* 111¹¹ e *inertia* 119²⁴ (ms. *inhers* *inhertia*, ma cfr. *inertem* 113¹⁷ e *inertiam* ivi³⁰), *anelitu* 124²¹ (ms. *anhelitu*, contro *anelando* 117²²

(1) Non vi si troveranno *lymphys* 115⁴ e *Perithoy* ivi²³, dove l'*y* in desinenza era insostenibile assolutamente (un altro caso di *lymphys* ricorre altrove in *ZL*: cfr. qui, p. 293, n. 6); e nemmeno *cohoperior* 117²⁰ per *cooperior*, di cui già il *cursus* imponeva la riduzione a *coperior* (qui, p. 318).

(2) Per il *c* di *nicil* con valore di gutturale cfr. anche *monarciam* 113¹⁶ e *Racelis* 118²⁸.

e 120¹⁰). Curiosa, e da spiegare come un riflesso di pronunzia del latino in bocca toscana, la fognazione di una consonante in mezzo ad altre, come *contemsisti* 116¹⁴ e *reassuntus* 124⁴, *asque* 119²⁷ e *posquam* 115¹² 121²⁶; ma si tratta di un adattamento fonico che non merita d'essere conservato nella grafia (e poi cfr. *assumpta* 120²⁴, *absque* 123³³); lo stesso dicasi per le forme con assimilazione *ammirationis* 118¹⁰ sgg. e *ammisit* 122²¹ (ma per contrario *admirat-* 120¹⁶⁻¹⁸ 122³¹, *admisisti* 117¹⁴). Incerte tra la consonante semplice e la doppia ondeggiano alcune scritture che importava stabilizzare: *commodum* 111¹⁹ (ms. *comodum*, contro *commodans* 109²¹), *assummebat* 121² (ms. *assumebat*), *oportuna* 115²² (ms. *oportuna*), *suppliciis* 112²³ (ms. *supliciis*, ma cfr. 115¹⁵), *porrexisti* 117¹⁶ (ms. *porecxisti*), *ymo* 111²⁶ 116² 117¹⁴ (ms. *ymmo*, ma cfr. 124¹¹); notevole l'oscillazione *-errimus -erimus* nella desinenza dei superlativi (*pulcerimus* 123²¹, *miserima miserime* 109¹⁸ e 119², ma *miserrime* 115²⁴ 116¹⁹ 121⁵): anche qui aderii all'uso normale (1). Finalmente registrerò alcune forme speciali: *invenctus* 122²² e viceversa *cuntis* ivi¹⁸ (quest'ultima in una citazione), da me ricondotte a *inventus* e *cunctis*; *gutturī* 119⁷, ma normalmente (e spesso) *guctur-*, a cui dunque anche il caso presente andava adeguato; *caput* 115⁶ e *velud* 112³² 124¹², fatte rispettivamente *capud* (cfr. 113²³ 121¹⁸) e *veluti* (cfr. 116^{1. 13. 33}).

V. — Dal ms. Laurenziano XLII 38, trecentesco, contenente *Dicerie pistole e favole di diverse maniere compilate per più auctori* (2), venne stampata la prima volta dal Doni nel 1547 (3), poi riprodotta via via; solo il Corazzini si ricordò del testo a penna per attingervi alcune varianti. Fu già sin dal Settecento sospettato che l'ep. non sia l'originale ma un volgarizzamento dell'originale latino (4); anche di fresco il Wilkins la giudicò probabilmente « a

(1) Un solo caso di raddoppiamento sintattico non fu, naturalmente, accolto (*affallacia* 124²⁸).

(2) Così il titolo originale, in rubrica (dell'ultima parola non resta che la prima lettera per lacerazione del foglio). L'ep. del Bocc. sta alla c. 110 dell'antica num. (13 dell'attuale) e reca la didascalia *Pistola di messer Giovanni di Boccaccio da Certaldo a Nichola Acciaiuoli*. Sul ms. cfr. BANDINI, *Catal. cit.*, V, col. 198 sgg.

(3) Qui, p. 308 e n. 1.

(4) Cfr. il *Vocabolario degli Accad. della Crusca*, quarta impress. cit., VI, p. 18, n. 34, dove si ricorda l'ep. a Cino, quella in questione ed una terza (la dedica del *De claris mulier.*): « Questa Lettera e le due seguenti tengono gli eruditi, che dal Boccaccio fossero scritte in Latino, e da altri poi volgarizzate ». Cfr. anche MANNI, *Ist. del Decam.*, p. 79; CIAMPI, *Monumenti*² cit., pp. 588-9 (non si trattenne dall'esprimere qualche sospetto).

translation of a lost Latin original» (1). Tale opinione risponde senza dubbio alla verità: l'ignoto raccoglitore delle *Dicerie* del ms. Laur. avrà tradotto dal latino l'ep. del Bocc. così come tradusse quella di Dante ad Arrigo VII o altre comprese nella medesima silloge (2).

Non occorre dar conto di certi lievissimi ritocchi ortografici da me introdotti nella lezione del ms.; le modificazioni che toccano il senso sono appena tre: *affetto* 125¹⁸, ms. *effetto* (3); *allora* ivi²⁹, ms. *ora* (ma l'avverbio temporale dev'essere parallelo al precedente *allora*); *del pirata* 126⁶, ms. *dal pirata* (4). Nessuna presunzione di apocriticità può investire l'ep., né sospetto d'errore la data (5).

(1) *An introd. Bocc. bibliogr.* cit., p. 114, e cfr. anche p. 119.

(2) Per eliminare ogni dubbio circa l'impossibilità che il testo laurenziano sia direttamente boccaccesco non accade invocare ragioni stilistiche, spesso fallaci; bensì l'intonazione generale dello scritto, ch'è affatto letteraria, porta a scartare risolutamente l'idea che il Bocc. si attenesse qui al volgare, mentre già due anni prima aveva adottato il latino nelle lettere napoletane. Scorgo una spia della dettatura latina nel voc. *Niccola* con cui l'ep. incomincia: scrivendo in volgare il Nostro non avrebbe mancato di chiamar *messere* l'Acciaiuoli, milite sin dal 1337, mentre sotto il paludamento classicheggiante il titolo cavalleresco diventava inopportuno.

(3) Emendamento della stampa Corazzini.

(4) Emendamento della stampa Biscioni (1723). Nel ms. Laur., poi, invece di *viverci* 125¹⁶ si legge *vivereì*, e invece di *manifesta* ivi²², *manista*. C'è anche un *et* davanti alle parole *al popolo* ivi¹⁷, che nel mio testo stimai a torto di dover sopprimere; una notizia del Biscioni (*Prose di Dante* cit., p. 387), richiamandomi al luogo d'Isaia al quale il Bocc. si riferisce (IX 2), mi additò troppo tardi la lezione giusta del passo: si veda in fondo al vol. *l'errata-corrige*.

(5) Primo il Manni notò che questa può essere stata « alterata » (*op. cit.*, p. 76), poi il Baldelli si provò a spostare l'ep. dal 1341 al '42 (*Vita* cit., p. 374): ma dopo le osservazioni in contrario del Tanfani (*Nicc. Acciaiuoli*, Firenze, 1863, p. 44, n. 1) i dubbi dovettero dileguare. Quanto all'accenno a maestro Dionigi da Sansepolcro, conviene spiegarlo come allusivo non alla morte di lui, ma semplicemente alla separazione del Bocc. dal dotto agostiniano per l'allontanamento dell'uno dalla residenza dell'altro; ciò fu messo in sodo di recente (cfr. E. AGGARBATI, *Fr. Dionisio Roberti da Borgo S. Sepolcro e la canz. del Petr.* « *O aspettata in ciel...* », Bologna, 1915, pp. 54-55). Prima di questa spiegazione e dopo che i critici ebbero rinunciato a trovar erronea la data dell'ep., si tentò da parte del Crescini (*Contributo* cit., pp. 90-1), del Della Torre (*La giovinezza* cit., pp. 323-5) e del Traversari (*op. cit.*, p. 31, n. 3) di anticipare di qualche mese il giorno obituario di Dionigi; anche il Torraca affermava che il Bocc. « accennò malinconicamente alla morte di lui, scrivendo il 28 agosto 1341 a Niccolò Acciaiuoli » (*G. Bocc. a Napoli* cit., p. 53, e cfr. anche la n. 4 a p. 56). Ma sta di fatto che quel dotto vescovo non morì prima del 14 gennaio 1342, ch'è la data tradizionalmente accettata (solo il 31 maggio seguente fu nominato il suo successore nella diocesi di Monopoli).

VI. — Ancora in *ZL*, dove figura (c. 50 v) con un'intitolazione nella quale più tardi furono, al solito, abrasi gli elementi del nome dello scrittore⁽¹⁾. Ultima nella serie dei tempi e prima in ordine di trascrizione⁽²⁾, ebbe comuni le fortune con le sue quattro sorelle: fu dunque data in luce dal Ciampi, relegata tra le dubbie dal Corazzini, riprodotta abbastanza bene dal Traversari⁽³⁾. Il testo di essa non richiede grandi cure, come quello cui bastano appena due emendamenti: *expiratos* 127¹² suona nel ms. *expirati* (ma deve concordare con *spiritus* acc. plur.⁽⁴⁾), e *sedes* 128²⁵ fu suppl. da me, perché questo termine, o magari *domos* o anche *res*⁽⁵⁾, è imperiosamente chiamato dal superstite aggettivo *proprias* ed è indispensabile al contesto⁽⁶⁾. Modificazioni ortografiche: *yमितetur* 128²⁰, ms. *imitetur* (ma cfr. *ymitabas* 118²⁴); *Nysum* 127¹⁹, ms. *Nisum* (cfr. 115²³); *sollicitudine* 127²⁴, ms. *solicitudine* (cfr. *sollicito* 112²²); *ymo* 128⁶, ms. *ymmo* (contro *ymo* 127²¹, e cfr. p. 323).

La lettera è del 1348, non solamente dei primi mesi, ma addirittura del gennaio⁽⁷⁾.

VII. — Questo frammento si trova in un altro celebre zibaldone boccaccesco, il ms. già Magliabechiano ora II II 327 della

(1) Delle prime tre parole non resta nulla; con l'impiego di un reagente lo Hecker (*op. cit.*, p. 37) scorse *Io... decer... do*.

(2) Fu trascritta anch'essa evidentemente per conservarne la copia, e però poco tempo dopo la sua composizione, come le prime quattro (qui, p. 313), ma parecchi anni più tardi. Per allogarla il Bocc. usufruì di una facciata che *ZL* gli offriva ancora disponibile; di qui la fortuita precedenza.

(3) *Le lett. cit.*, pp. 49-52. Un errore di lettura, già rilevato dal Sabbadini (*Rendic.*, p. 326; *Giorn. stor.*, LXVI, p. 410), fu *in ore* per *more* 127¹³, ch'è certissimo.

(4) *expirati*, benché errata, è lezione paleograficamente certa (cfr. invece TRAVERSARI, p. 50, n. 1).

(5) A *res* pensò il Traversari (p. 52, n. 3), senza per altro introdurlo nel testo.

(6) Il Sabbadini trovò che non manca niente, a patto che « s'integri il pensiero con *domos* » (*Rendic. cit.*, p. 326): ma non basta l'integrazione con un semplice atto mentale. Con le parole « *proprias revisuri* » il Parodi, per ciò che riguarda il *cursus*, volle congiunto anche « *dignissime* », ossia gli piacque di far finire la clausola precedente con un *planus* (cfr. *Osservaz. cit.*, p. 240); è invece preferibile per il senso l'interpunzione data dal Traversari (e *triumpho dignissime* è un *tardus* regolare).

(7) Per la data cfr. HORTIS, *Studj cit.*, p. 8, n. 3; TRAVERSARI, p. 37 e n. 1 (prima dice l'ep. « della fine del '47 », poi in nota la fa « dei primi mesi del 1348 », e questo stesso millesimo appone al testo, p. 52). I preparativi militari dell'Ordellaffi per raggiungere il re Lodovico d'Ungheria, ai quali accenna il Bocc., debbono necessariamente aver avuto luogo tra il 16 dicembre 1347 e il 5 febbraio '48, ossia tra la partenza del re da Forlì e quella dell'Ordellaffi da Cesena: di qui la determinazione del gennaio come data della lettera.

Nazionale Centrale di Firenze (*ZM*), la cui autografia è ormai indubitabilmente accertata⁽¹⁾. Sta alla c. 118 r, ed incominciava nella precedente, ch'è oggi perduta; rimase poi in tronco sulla fine, mancando senza dubbio la chiusa dell'ep., che il Bocc., per una qualsivoglia ragione, tralasciò di ricopiare⁽²⁾.

Fu il Macrí-Leone a riconoscere in questo lacerto un frammento di missiva diretta « verso il 1353 » a Zanobi da Strada allora dimorante a Napoli⁽³⁾; sarà tuttavia da anticipare alquanto la data. Infatti, l'accento alle recenti fortune del destinatario vuol che si avvicini la lettera al tempo del primo soggiorno napoletano di Zanobi, che cadde tra la seconda metà del 1349 e la prima del '51⁽⁴⁾; di più, l'ossequio ancora pieno al *cursus* ritmico mostra che un intervallo di tempo abbastanza lungo separa questa dall'ep. VIII, ch'è certamente del 1353. Che poi sia dubbia l'autenticità del frammento, come vedo ch'è per il Wilkins⁽⁵⁾, non si può ammettere: quelle reminiscenze vergiliane sono materia che reca inconfondibile il marchio della fabbrica boccaccesca⁽⁶⁾.

Due lievi trascorsi della copiatura emendò il Bocc. medesimo (*pusillanimis* fu ridotto a *pusillanimi* 129¹⁷, *sunt ante* mutato in *sunt olim* ivi²¹: *ante* era qui un'anticipazione del *fuerit ante* che segue); due gli sfuggirono, e sono stati corretti da me: *arcisque* ivi⁵ da *arcique* e *Mesenus* ivi¹⁴ da *mesecius*.

VIII. — Conservata anch'essa in *ZM* (c. 104), fu « scoperta » e tratta in luce dal Ciampi⁽⁷⁾, messa poi in quarantena da vari critici come sospetta⁽⁸⁾, quindi riabilitata dall'Hortis e dal Macrí-

(1) Cfr. F. MACRÍ-LEONE, *Il Zib. boccacc. della Magliab.*, nel *Giorn. stor.*, X [1888], p. 1 sgg.; G. VANDELLI, *Lo Zib. Magliab. è veramente autogr. del Bocc.*, negli *Studi di filol. ital.*, I [1927], p. 69 sgg.

(2) La c. 117, dove la lett. incominciava (non si può stabilire se nel *recto* o nel *verso*), è scomparsa; essa era preceduta da una, la 116 superstite, rimasta totalmente vuota (bianca è anche la c. 118 v).

(3) *Giorn. stor.*, X, pp. 39-40. La sua stampa è bruttata da alcuni errori (p. es., invece di *tecum* 129⁶, *cubet* ivi¹⁴, *naturalia* ivi¹⁸, *tamen* ivi²⁰ fu letto *locum*, *iacet*, *nec alia*, *tibi*).

(4) Cfr. *Giorn. Dant.*, XXX, p. 37², n.

(5) *An introd. Bocc. bibliogr.* cit., p. 120.

(6) Un persuasivo riscontro può farsi infatti con un lungo passo del proemio al libro XII della *Genologia* (HECKER, *op. cit.*, p. 186, l. 22 sgg.).

(7) Cfr. qui, p. 308 sg.

(8) Il primo ad avanzare dubbi fu il Tanfani, *op. cit.*, p. 93 sg.; cfr. anche CORAZZINI, p. LXXVII sg.

Leone⁽¹⁾; oggi definitivamente la consacra per autentica l'acceratissima autografia della fonte⁽²⁾. La data è parimente sicura, come quella che rampolla dal contesto, dove si parla dei solenni funerali di messer Lorenzo Acciaiuoli in Firenze (7 aprile 1353) celebrati pochi giorni prima⁽³⁾.

Il testo del ms. è accuratissimo: non c'è da rilevare che la minuscola ommissione di un segno di compendio sopra un *ut* 130³⁰, che doveva essere *utinam*⁽⁴⁾, e due lievissimi errori: *omnes* per *omnis* 134²⁸ (nella citazione vergiliana) e *felicum* per *felicium* 135⁹ (5). Per l'ortografia i ritocchi necessari sono pure assai pochi: di *tirampnicum* 132²⁰ in *tyrampn-* (cfr. *tyrampnos* e *tyrampnis* immediatamente prima e dopo), di *subtrao* 134⁴ in *subtraho* (cfr. *trahamur* 135¹³), di *divicias* 132¹⁶ in *divitias* (e così la parola è scritta poco oltre), di *opportuerit* 130¹⁹ in *oportuerit* (cfr. *oportunam* 132¹⁷), di *inopinatos* 130²⁴ in *inoppinatos* sulla conformità della grafia boccacesca quasi costante, che dà ad *opinio* (e ad *opinione* ital.) la doppia *p*⁽⁶⁾.

IX. — Nella seconda parte del ms. H VI 23 della Comunale di Siena (S), scritto al principio del secolo XV, quest'ep. è la terza delle otto boccacesche che occupano le cc. 115 r-124 r (le altre sono le XV-XXI); di qui tutte furono ricopiate in quella che oggi è la prima parte del medesimo ms., alle cc. 36 v-46 v. Alla loro volta, poi, da S le epistole passarono direttamente nel Ricc. 805, della prima metà del Quattrocento (cc. 29 v-43 r); questo rapporto genealogico, di cui qui non posso fornire le prove ma che mi risulta positivo, mi consente di trascurare la lezione degli ultimi due apografi e di concentrare tutta l'attenzione sulla prima trascrizione, già per altro notevolmente corrotta (7).

(1) *Studj* cit., pp. 269-72; *Giorn. stor.*, X, pp. 28-32.

(2) Qui, p. 325. sg.

(3) Cfr. M. VILLANI, III LXIII (nell'ediz. muratoriana, XIV, col. 198 sg., il millesimo è erroneamente mutato in 1354, ma la correzione balza dalla serie degli avvenimenti). Che la nostra ep. sia proprio del 13 aprile, si può dubitare per quella lezione *ydus* 135³⁷, che lascia una lieve perplessità: voleva forse il Bocc. scrivere *ydibus* o manca qualche indicazione come « *pridie* », « *III* » e simili? Nell'impossibilità di risolvere il dubbio, lascio correre, come già il Ciampi, la lezione di ZM.

(4) Cfr. *l'errata-corrige*. L'emendamento è del Ciampi.

(5) Arbitrariamente qui il primo editore sostituì *felicatum*.

(6) Noto anche queste altre forme: *amxius* 131²⁴ e *amxior* 135²⁷, *pontificis* 134²², *essistere* 132¹.

(7) Di S c'è la tavola a stampa, con una descrizione abbastanza esatta, per cura

Da una copia recente di *S* l'ep. IX fu pubblicata nel 1819, non senza gravi errori, per cura di A. Meneghelli⁽¹⁾; non meglio la ristampò per conto proprio il Corazzini, il quale si giovò e di *S* e del Ricc. 805. Nella lezione da me assunta a base del testo (*S*, cc. 117 v-118 v) dovettero essere introdotti gli emendamenti che seguono: *Silvani* 136⁷, ms. *silvam* (!), e così più oltre 136⁹⁻¹¹ e 138⁶; *verba hec* ivi¹¹, ms. *verba hoc* (!); *Die... in vesperum* ivi²³,

di F. Iacometti, nel vol. *Dante e Siena*, Siena, 1921, p. 223 sgg.; esso risulta costituito di due elementi ben differenziati, di cui l'uno comprende le cc. 1-84 (con le tre ultime facciate bianche) e l'altro le cc. 85-130. Di una mano è la prima parte, di un'altra diversa la seconda: tuttavia, in questa, le cc. 128 v-130 r furono riempite ancora dalla mano che scrisse la prima, il che mostra che una sola mente direttiva soprintese alla composizione del cod. (e ciò, probabilmente, durante il pontificato di Gregorio XII, 1406-15, al quale si riferiscono le più recenti tra le scritture lì ricopiate). Una sezione della seconda parte, formata dalla *Sen.* XV 3 del Petrarca a Lombardo della Seta e dalle otto del Bocc., fu replicata nella prima (c. 34 r sgg.), in modo che venne a trovarsi subito dopo il *Bucc. carmen* del Nostro preceduto dall'ep. XXIII a fra Martino (cc. 1 r-33 v); in questa replica fu per altro omissa il carme *Quando erit*, petrarchesco ma per errore ascritto al Bocc. (qui, p. 287 sg.), che si era inserito, non si sa come, tra l'ep. XV e la XVIII. Quanto al Ricc., vi fu trascritto tutto di séguito ciò che in *S* si trova nelle cc. 85 r-105 r, 112 v-124 r, 125 r-128 r, 130 r; furono così riempiti i primi cinque quinterni del ms. fiorentino (oggi cc. 1-49, perché il primo foglio andò perduto), dopo di che fu dato luogo all'epistolario di L. Bruni e quindi ad un'ulteriore derivazione da *S*, lo scritto anonimo intitolato *Figure deorum moraliter et naturaliter expositae*. Tornando ad *S*, basterà ricordare che nel 1747 fu acquistato in Montaione dall'abate G. G. Carli colligiano (cfr. BALDELLI, *Rime di mess. G. Bocc.*, Livorno, 1802, p. 167, n. 2) e che dopo la morte del Carli pervenne alla Biblioteca pubblica di Siena; era già identificato, adunque, e non da ricercare tra i dispersi, come pensò il Rostagno (*Studii su G. Bocc.* cit., p. 21, n. 1), il quale non s'accorse che il ms. « I VI 25 », di cui aveva detto poco prima, era tutt'uno col nostro *S*. L'erronea segnatura era stata così indicata dal Corazzini (p. cxvii); anche dall'Hortis fu non più propriamente designata nella forma « VI 23 » (p. 926). Che il ms. del Carli contenesse « circa dieci Lettere Latine » del Bocc., tra cui in veste latina quella a messer Pino (!), fu favoleggiato dal Lami nelle *Novelle letterarie* del 1748, IX, col. 221 sg. num. 14 (di qui il cenno del Corazzini, pp. LXXXI e CXXI). Finalmente va ricordato che nel 1800 B. Tanini comunicò al Baldelli una lunga descrizione di *S* e vi aggiunse la copia dell'epistola del Petrarca e delle otto del Nostro; questo materiale si conserva oggi nel ms. 1967⁵ della R. Biblioteca Universitaria di Padova, alle pp. 49-118 (e cfr. anche un'altra notizia di *S* alle pp. 123-34). L'apografo padovano fu rammentato dall'Hortis (*op. cit.*, p. 926); il Narducci (*Di un Catal.* cit., p. 11) gli assegnò nove lettere boccaccesche, mentre una, come sappiamo, è del Petrarca.

(1) Jo. Bocc. *Ad Franc. Petrarcham nunc primum edita epistolae*, Padova, 1819 (per nozze Mutinelli-Cromer). Dalla n. 1 a p. 18 l'ep. apparirebbe tratta direttamente da *S*, ma in realtà deriva dalla copia che il Baldelli si era procurata e che oggi fa parte del ms. padovano 1967 ricordato nella mia n. precedente; questo ms. (in cinque volumi) era stato appunto donato dal raccoglitore al Meneghelli.

ms. *dic... in vesperam*; *coniugum* 137², ms. *coniugium*; *uxoris* ivi⁵, ms. *uxorius* (il gen. *uxoris* è retto da *inmemor* sottinteso, facilmente desumibile dal contesto); *sudesque preuste* ivi⁶, ms. *sudisque preusti*; *mosios* ivi, ms. *mosies* (il menante non seppe riconoscere il derivativo *mosius* « della Mosa »); *nostris... pastori-*
bus ivi, ms. *martis... pastorij* (!); *ytalica* ivi⁷, ms. *ytalia*; *obmiserim* ivi¹⁰, ms. *omiserum* (!); *exercuisse* ivi¹⁸, ms. *excreuisse* (lo scambio avvenne per il semplice spostamento di un segno di compendio dall'*x* alla *c*); *tempusculum* ivi²⁰, ms. *tempuscum*; *eum* ivi²², ms. *cum*; *omina* ivi²³, ms. *omnia*; *Daphnim* ivi²⁵, ms. *damphin* con un segno di compendio sulle ultime due lettere; *deiectionem tam* ivi²⁷, ms. *deitetonem tantam* (!), dove il *tantam* senza dubbio è dovuto ad un'erronea duplicazione di *tā*; *Livii* ivi¹³, ms. *linii* (!); *audiens obrigui* 138³, ms. *audieris abrigui*; *Simonides* ivi⁵, ms. *Pimonides* (!); *dammās* ivi⁹, ms. *damās*; *adversus* ivi⁹, ms. *adversum* (cfr. 139¹⁴); *respuisse* ivi¹⁸, ms. *respicuisse*; *ornatam... decoram... insignitam* ivi¹⁹, ms. *ornata... decora... insignita*; *audissem* ivi²⁷, ms. *audisse*; *Sorgia* ivi ms. *Sorga* che non è forma dell'uso boccaccesco (1); *Parma* ivi²⁹, ms. *perma*; *aridam* ivi³⁰, ms. *arinda* (!); *sua* ivi, ms. *se*, impossibile perché usato poco prima; *Absit* 139⁹, il ms. premette *et*, che ha tutta l'aria di essere l'effetto di una svista; *quamcunque* ivi¹⁴, ms. *quacunque*; *Egone* ivi¹⁸, ms. *vgone* (!); *desolationes* ivi²⁰, ms. *desolutiones* (!); *circumseptus* ivi²², ms. *circumspectus* (!); *effectus decantabit ulterius* ivi²⁶, ms. *affectus decantabat ulterus*; *secus* ivi²⁸, ms. *secum*; *spectabant mirabantur* ivi³⁵, ms. *spectabat mirabatur* (2). A far coincidere l'ortografia di *S* con quella genuina

(1) Cfr. HECKER, *op. cit.*, p. 251, l. 3.

(2) Molti di questi emendamenti sono ovvii, e basta il contesto a suggerirli per virtù di concordanze logiche o grammaticali; di altri va reso il merito allo scrittore del Ricc. 805, che si rivela persona sagace e giudiziosa: a lui spettano *coniugum* 137², *exercuisse* ivi¹⁸, *tempusculum* ivi²⁰, *deiectionem* ivi²⁶, *respuisse* 138¹⁸, *aridam* ivi³⁰, *Absit* (senza *et*) 139⁹, *desolationes* ivi²⁰, ecc. Alcuni pochi sono del Corazzini (p. es., *omina* 137²³, *audiens* 138³), altri comuni al Meneghelli e a lui (p. es., *respuisse* 138¹⁸, *circumseptus* 139²², *effectus decantabit ulterius* ivi²⁶): dico così, perché non mi sembra che il secondo editore, per quanto abbia avuto notizia del primo, tenesse dinanzi l'opuscolo del 1819. A prova dell'indipendenza delle due stampe mi piace di addurre la lezione rispettiva del passo più guasto dello scritto, 137⁵ sgg., che ci darà un buon saggio del come sinora si sia potuta leggere questa importantissima tra le epistole boccaccesche: MENEGHELLI «*Sic et Daphnis uxorius, curae cui arcus et tela sunt, sudisque perustus, mosies terebrans montes, Martis oblitus, pastores, armenta parvificat Italiae, etc.*»; CORAZZINI «*Sic et Daphnis uxorius factus Francus, cui arcus et tela sunt sudisque perusti; Moyses terebrans montes, Martis conditus*

del Bocc., la quale per lo stesso anno 1353 è rappresentata dalla trascrizione autografa dell'ep. VIII in *ZM*, non sono stati richiesti che lievi adattamenti (1).

Sembra avere alluso alla nostra ep. il Nelli quando si confidava col Petrarca intorno ai giudizi che su lui, messosi alle dipendenze dell'arcivescovo Visconti, facevano gli amici « *qui ad te scribunt satirice satis* » (2). Il medesimo Nelli dovrebb'essere il *Simonides* incontrato dal Bocc. a Ravenna e che gli diede la conferma della risoluzione del Petrarca; tolto quest'unico punto ancora non pienamente accertato (3), ogni allusione della lettera è chiarissima, e così pure non lasciano adito a dubbi le circostanze e la data (18 luglio 1353).

X. -- Si trova unicamente nel ms. Estense α R 6, 7 (lat. 630), della seconda metà del Quattrocento, e vi è premessa alla *Vita di san Pier Damiano* ch'è stampata qui oltre (p. 245 sgg.). Intorno all'uno e all'altro scritto C. Cavedoni lesse nel 1822 una memoria presso la R. Accademia di Modena, memoria riprodotta insieme con l'ep. dal Ciampi nella seconda edizione della sua opera boccaccesca (4); più tardi la ripubblicò il Corazzini, il quale dubitò

pastor, armenta parvificat Italiae, etc. ». Si aggiunga che il Corazzini lasciò indietro *curat* 137⁶, *sublata* 139⁶ ed il tratto *Quod hoc malum? que furia? quis deus illi mentem induit novam?* 138²², e si avrà di che restare edificati.

(1) Riguardano qualche *i* da mutare in *y* (*Pierias* 138², *tigres* ivi⁸, *tirannidem* ivi¹⁶, *imo* ivi³⁶), o viceversa (*ethyopum* 137²⁰); qualche consonante scempia o doppia da correggere (*comentariis* 136¹¹, *Appenini* 137¹⁴, *consumere* ivi²¹, *literas* 138⁵, *coruscant* 139¹, *penneiam* 138²); qualche grafia da modificare: *surripere* (cfr. 137¹⁴ e 139⁷) in *subripere*, *omiserim omissis* 137¹⁰ in *obmiserim obmissis*, *damnare* (*damnabit* 138¹⁰) e altre forme verbali, *damnosam* ivi¹⁹) in *dampnare*, *tirannidem* 138¹⁶ in *tyrannidem*, *pro* 138¹¹ in *proth*. Noto anche *Francischo* 136⁴, *aput* 137¹⁹, *silviculis* 139⁵; per *posquam* 136¹⁹ 138¹¹, cfr. qui, p. 323.

(2) Cfr. FORESTI, nel *Giorn. stor.*, LXXIV, p. 256, n. 1; ivi è l'importante rilievo che la citazione petrarchesca (« *in eiusdem Silvani commentariis* ») riferita per disteso sul principio dell'ep., 136 ll sgg., appartiene alla *Fam.* VII 16 diretta a Lapo da Castiglionchio e scritta da Padova il 6 aprile 1351, come stabilisce poi il Foresti medesimo (pp. 256-7). Il biglietto del Nelli è il X nella stampa del Cochin (*Un amico di F. Petrarca: le lettere del Nelli al Petr.*, Firenze, 1901, pp. 62-3).

(3) Il Cochin aveva ammesso l'identità di Simonide col Nelli (*op. cit.*, p. 14), l'Hauvette la negò (*Boccace*, p. 322, n. 4).

(4) CAVEDONI, *Indicaz. di un ms. ined. contenente la Vita di S. Pier Damiano scritta da G. Bocc.*, nelle *Mem. della R. Acc. di scienze, lett. e d'arti di Modena*, I, III-IV [1858], p. 113 sgg., 148 sgg. La comunicazione dovette essere data alle stampe sino dal 1822, perché il Ciampi poté inserirla testualmente nei *Monumenti cit.*², separando i testi (pp. 493-510) dalle illustrazioni (pp. 595-600).

dell'autenticità dell'ep. ⁽¹⁾, ciò che non gl'impedì di accoglierla tra le altre del Nostro. Naturalmente, l'opinione è sprovveduta di fondamento.

Nella lezione del testo a penna dovetti supplire *vel* (dopo *Maronem*) 141¹⁹ e *tempore* 142⁶; e furono introdotti gli emendamenti qui appresso elencati: *mavis* 141¹⁹, ms. *maius*; *de hoc* 142⁹, ms. *ad hoc*; *Lucianum* ivi³³, ms. *Lucerianum* ⁽²⁾; *exterum* ivi³⁴, ms. *exterum*; *alterius* 143¹², ms. *altius*; *abfuit* più *erui* ivi¹³, ms. *abteruit* che non dá senso ⁽³⁾; *digne* ivi²⁴, ms. *digno* ⁽⁴⁾. L'ortografia è stata adattata all'uso boccaccesco del tempo a cui appartiene questo scritto ⁽⁵⁾.

La datazione dell'ep. è ancora controversa. Dai primi ondeggiamenti del Cavedoni e del Ciampi ⁽⁶⁾ si passò alla relativa sicurezza dell'Hortis, che mise avanti il 1366 ⁽⁷⁾, poi del Torraca, che stiè per il 1354 ⁽⁸⁾, e dell'Hauvette, che si pronunziò per il 1367 ⁽⁹⁾. Io trovo, come trovai già ⁽¹⁰⁾, che la più antica di queste date è veramente preferibile alle altre; vorrei tuttavia allontanarmi alquanto dal 1354, perché i rapporti tra il Petrarca e il Bocc., dopo l'ep. satirica del 18 luglio '53, non dovettero tornare cordiali così

(1) P. LXXVIII.

(2) Evidentemente fu dal copista interpretato come compendio di *er* un qualche segno visto nell'antigrafo sulla *c*; nel caso di *altius* registrato appresso avvenne invece il contrario: il compendio di *er*, che nella fonte dovè trovarsi tra la *t* e l'*i*, fu tralasciato.

(3) Le stampe si limitarono a riprodurre questa forma con un lieve cambiamento (*abterruit*) e denunciarono la loro impotenza con un « *sic* ». Nel mio emendamento fui guidato dal concetto che quel mostro di lezione sia il risultato di una contaminazione mentale del copista tra *abfuit* ed *erui*.

(4) *mavis* e *digne* furono introdotti dal Cavedoni, il cui testo non restò per altro immune da errori di lettura; particolarmente noto l'ommissione di un *satis* 141¹⁷ e l'interpolazione di un *et* prima di *cum quaterno* 143¹⁶. *Lucianum* è un emendamento del Torraca (*Per la biogr.* cit., p. 392, n.).

(5) Fu tolta o aggiunta qualche *h* (*Petrarche* 141⁵, *exhiberi* ivi¹⁵, *inhertem* ivi¹⁸, *habundantia* 143²⁵; *Ioannes* 141⁵ 143¹⁷ ecc.); furono scritti con *ct* i composti di *mitere* (cfr. 141¹² 143²⁸ ecc.), con *pt* il vb. *perscrutemur* 143³, *dampnans* 142³⁶ invece di *damnans*, *oppinaris* 141⁶ e non *opinaris*, *imo* 143²⁴ e *imitatus* ivi²⁹ con una sola *m*, *hiis* 141²⁷ 143²¹ e non *his*.

(6) Cfr. *Monum.*² cit., n. *b* a p. 504.

(7) *Studj* cit., p. 280, n. 2.

(8) *Per la biogr.* cit., pp. 189-90.

(9) *Boccace*, p. 441, n. 1.

(10) *Giorn. stor.*, LXV, p. 409 e n. 3.

presto. Ora, la dimora ravennate del Nostro durante una parte del 1357 calzerebbe perfettamente con le condizioni prospettate (1).

XI. — Dalle cc. 161 v-162 r del ms. Vaticano Borgiano lat. 329, miscellaneo del secolo XIV, fu edita per cura di M. Vattasso venticinque anni fa (2). L'invio nel codice fu scritto *ab initio* com'è nella mia stampa, ma subito dopo il compilatore mutò *Iohannes* in *Iohannis* ed aggiunse *Responsio* (3); infatti antecede immediatamente la missiva di Barbato, che stimo prezzo dell'opera riportare qui sotto, e non questa solamente, ma anche la replica del Sulmontino (cc. 161 r-v e 162 r).

Domino Iohanni de Certaldo Barbatus de Sulmone.

Magna, vir doctiloque, tecum fidutia loquor, maxime super his in quorum votis sumus, ut arbitrator, ex toto concordet. Iamdudum clari viri dominus magnus senescallus, comes ManupPELLI logotheta et comes nolanus convenerunt apud Sulmonem in ortulo meo, ubi quandam ex epistolis domini nostri Laureati legimus; post cuius lectionem, ut omictam cetera, decreverunt dicti domini pro communi omnium parte dicto domino Laureato de publicanda Africa scribere, dictusque magnus senescallus promisit faciendas inde licteras de Neapoli, quo tunc accessurus erat, transmictere. Que lictere facte fuerunt, sed non iuxta promissionem extemplo transmissae. Prius flebilis evenit obitus predicabilis viri domini Zenobii laureati: quapropter dictus dominus Magnus non ad publicationem Africe, sed

(1) Per questo soggiorno estivo del 1357, cfr. FORESTI, *Giorn. stor.*, LXXVIII, pp. 330-31; l'Hauvette (*Boccace*, p. 328) aveva dovuto lasciarlo imprecisato tra il 1356 e il '59. Nessuna obiezione fondata potrebb'essere mossa alla data da me proposta. Che il Petrarca non si sia servito delle notizie su Pier Damiano nel *De vita solitaria*, composto già prima ma pubblicato solo nel 1366, non vuol dir nulla: potrebbe non aver mai ricevuto l'ep. del Bocc., anche ammesso, il che non si può stabilire, che questa fu realmente inviata. Si osservi poi l'accento all'Albanzani che leggiamo nell'ep., 141⁶ sgg.: se ne rileva che Donato era in Ravenna, se poteva comunicare verbalmente qualche cosa all'amico (« *ut nuper cum fide retulit* »); ed infatti, contro l'affermazione di chi lo fece stabilirsi « definitivamente » a Venezia tra il febbraio e l'aprile 1356 (FORESTI, p. 330 e n. 1), stanno i documenti a mostrare che nell'estate '57 egli era « *habitor Ravenne* » (cfr. S. BERNICOLI, in *Felix Ravenna*, fasc. 32 [1927], p. 64).

(2) *Del Petr. e di alcuni suoi amici*, Roma, 1904, pp. 26-8 (per la descrizione del ms., pp. 9-11; la prima sezione, cc. 149-165, non può essere della « prima metà del quattrocento », ma è certo trecentesca).

(3) Il Vattasso risolse *sulmoñ* del ms. in *sulmonensi*: ma si osservi *sulmontini* in tutte lettere a c. 162 r.

ad dicti domini Laureati adventum in Regnum animum suum vertit, super quo efficacissimas regias magnis promissionibus plenas fecit fieri scriptiones, quibus, prout reor et alias animum suum novi, non movebitur dictus dominus Laureatus. Interim autem sollicitationem publicationis Africe fieri cuperem, ad quam fortassis apud talem virum non minus efficacia verborum proficiet quam dignitas personarum. Micto igitur ecce tibi alligatam presentibus predictarum formam et copiam licterarum, ut cum tuis idem expetentibus, siquidem et prout saniori tue provisioni videbitur, dicto domino Laureato placeat destinare, qui lectis eis, spero, si Deus faverit, quod vel nos voti compotes faciet vel notabilem prorsus epistolam de negatione transmittet. Illud autem quod de spongia leges tractum est de Saturnalibus Macrobiani, eo loco quo legitur quod Augustus Cesar, cum Aiace[m] traiediam quam ipse texuerat, quia minus exiverat placida, delevisset, interrogatus a Lutio Graio quid ageret Ajax suus, — In spongiam — inquit — incubuit. — Quapropter verendum est ne simile patiatur nostri Scipio Laureati, vel quod fere passus est Eneas dum nescio quid sibi Maro conscius Eneydem comburi iussisset, nisi fuisset vetitum Augusti sententia saniori. Sed nos, pro dolor! Augustum alterum non habemus, estque preterea dubitandum ac verisimiliter presumendum ne Laureatus ipse noster sua in dies excrescente scientia sit nimium sui poematis asper iudex. Illi quoque duo versiculi ex industria claudunt epistolam, ut sue principium Africe intelligeret iam vulgatum, quod venerabilis dominus Franciscus prior Sanctorum Apostolorum de Florentia michi retulit esse tale: « Et michi conspicuum meritis belloque tremendum, | Musa, virum referas », unde moveri poterit ad sequentia publicanda. In quo quidem principio duo notavi: primum, quod invocationem suam tanquam poeta novissimus per dictionem copulativam et ab invocatione poete veteris Homeri dependentem facere et exaudibiliorem sperare videtur, qui Homerus secundum referentem Horatium sic incipit: « Dic michi, Musa, virum, capte post tempora Troye | qui mores hominum multorum vidit et urbes, etc. »; secundum, quod humilitatis sue magne virtute, non imperativo verbo « refer » utitur, sed « referas » optativo. Nescio tamen in hoc exili iuditio meo fallor. Vale feliciter, et coneris ac studeas ut hoc in spongiam non incumbat⁽¹⁾.

(1) Non riproduco grafie come massime, loghotheta, extimplo, conspicuum; in due casi il ms. dà indebitamente il compendio di quid per quello di quod, il che non fu

Domino Iohanni de Certaldo Barbatus sulmontinus(1).

Cum tuas viderem licteras antequam solverem, credidit animus, qui multa sibi spoponderat, leta votorum suorum nova percipere. Sed, o fallaces hominum spes! lectis licteris illud doloris infandi vulnus pertulit quod premetuere nescivissem. Hoc nempe miserande deerat Italie, ut que imperium virtutesque mavortias in germanos sua culpa transmiserat, eam unico clarissimi sideris eloquentie lumine, quo toto sola gloriabatur orbe, barbari spoliarent, a quibus invadi fines, vastari agros, incendi colonias, obsideri urbes, ipsum olim Capitolium capi et Petrarcam auferri in equo malorum pondere iuste posuerim: et hoc non solum malum, sed portentum est profecto magis quam lapides pluere, insuetos animalia fetus edere et fulmina celo iaci. Inter has sane sauciati spiritus angustias hec queritanti animo succurrere levamina: primum, dispositione divina fieri, que laudanda semper in omnibus incognitis nobis malis maioribus obviat; secundum, preceptoris nostri tamdiu desiderata et forte sibi ipsi procurata libertas; et tertium, quod longe citius ex remotissimis oris liber quam de vicinis servus in patriam poterit remeare. Ceterum oblatum tua michi caritate Buccolicum carmen integrum libens et cupidus cum gratiarum actione suscipio, illudque dari sincero illi viro Francisco Iohannis amico communi per eum michi mictendum devotissime postulo. Amplius aut cum magna sed verecunda fidutia importunus exoro ut libellos illos Invectivarum in medicos concedere michi, si libet, pro munere magno digneris. Vale.

Sulmone.

rilevato dal primo editore. Questi sostitui poi di suo arbitrio *Lucio Vario* del testo genuino di Macrobio alla lezione, sia pure erronea, *Lutio Graio*; risolse men bene *veñ* (333²⁴) in *venerandus*; scambiò addirittura il compendio di *inde* (332¹⁹) con quello di *mihi*, così che fece saltar fuori dal contesto un'affermazione che certo Barbato non si sognò mai di fare. Un'altra imperizia paleografica fu l'aver due volte sostituito *hec* al legittimo *hoc* (333³⁵ sg.): nel primo caso nacque una sconcordanza grammaticale, « *in hec exili iudicio* »; nel secondo fu forzata a farsi plur. l'ultima parola della lettera (ms. *incūbat*, ch'era la lezione giusta prima che sbadatamente l'amanuense la trasformasse in *incubāt*). Per la lettera che andò al Bocc. come allegata a quella di Barbato, voglio dire della solenne richiesta dei tre grandi del regno di Napoli, la quale ci fu egualmente conservata dal ms. Borgiano, cfr. VATTASSO, pp. 20-22 (e le osservazioni del Festa nella sua cit. ediz. dell'*Africa*, p. xxxv sgg.).

(1) Il ms. *Iohanni de Certaldo Barbati sulmontini responsales*.

L'ep. del Bocc. richiese alcuni pochi e facili emendamenti: *Petrarce* 144⁶, ms. *Petracce* non conforme all'uso boccaccesco (1); *expectassem* ivi²², ms. *expectasse*: emendamento del primo editore; *Patazum* ivi²³, e così 145²⁹ 146³, ms. *Pactanum* (nell'ultimo luogo, *Patatum*); *immanes* 145²³, ms. *immanos*; *ire* ivi²⁹, ms. *me* che non dá senso, a meno che non si consideri il passo come difettivo e non si supplisca, p. es., *ferre*: preferisco il supposto di uno scambio, paleograficamente facilissimo, nella trascrizione (2); *ut* 146¹⁰, ms. *cum ut*, ma al *cum* non risponde alcun verbo, e perciò o fu scritto fuori di posto (e doveva essere espunto) o reggeva una parola che fu sbadatamente ommessa (3): anche qui mi attengo alla prima alternativa; *maiis* ivi¹³, ms. *mais* (4).

La lettera è certo del 1362 (5); la prima di Barbato sarà stata scritta qualche settimana avanti il 13 maggio, la replica sarà di qualche settimana posteriore⁽⁶⁾.

XII. — E veniamo a questa conosciutissima e tanto discussa tra le lettere boccaccesche. Della sua redazione originale non è sopravvissuto (o almeno per ora non si conosce) che un miserrimo lacerto, corrispondente alle ultime righe del testo e conservatosi in un foglio membranaceo scritto da un'unica facciata e per sole quattordici righe (che son quelle, appunto, salvatesi) presumibilmente sulla fine del Trecento. Il lacerto, più tardi piegato in due per costituire con esso le guardie di un libro a stampa, appartiene al prof. F. Patetta, che lo fece conoscere agli studiosi nel 1920 (7).

(1) E *Petraccum*, forma egualmente da me non accolta, ha il ms. anche nella replica di Barbato (334¹⁰). Ivi pure le grafie *trasmiserat* e *incongnitis*.

(2) Il Vattasso stampò *me* senz'altro.

(3) P. es., *scriberem*. Ma il primo editore lasciò andare *cum ut* e non avvertì nulla.

(4) Il Vattasso emendò malamente *Pridie* 145¹² in *Die*, e lasciò correre *quibusnam* per *quibusdam* ivi¹³. Delle grafie del ms. non accettai *porressisset* 145¹⁴ e *contrasserat* ivi²⁷ (che però non sono del tutto alieni dalle consuetudini del Nostro: cfr. *essistere* qui, p. 327, n. 6), *trasmiserat* 146¹, *immo* 145¹ (ma *imo* ivi¹⁵), *dapno* ivi²⁴. *Heu* ivi³ fu da me sostituito a *Hei*, perché questa forma non mi risulta documentata dagli autografi boccacceschi.

(5) Cfr. VATTASSO, p. 24.

(6) Troppo corto mi sembra il termine lasciato nei due casi dal Vattasso, per il quale la prima è « dell'Aprile o dei primi di Maggio del 1362 » (p. 18) e la seconda sarebbe stata scritta « verso la fine di Maggio o sui primi di Giugno » (p. 29). La corrispondenza epistolare non poteva essere tanto sollecita nel secolo XIV.

(7) Frammento del testo lat. dell'Ep. del Bocc. a Franc. Nelli, nella *Miscel-*

Un altro apografo, dove il testo dell'ep. già si era corrotto, servì ad un ignoto dei primi anni del secolo XV per ricavarne un volgarizzamento che per lungo tempo fu creduto l'originale. A dir vero, il sospetto che si trattasse di una traduzione dal latino si era già affacciato a parecchie riprese sin dal Settecento (1), poco dopo la sua prima pubblicazione ch'ebbe luogo per cura del Biscioni nel 1723 (2). Ma un secolo dopo cominciò un altro genere di dubbi, quelli sull'autenticità dello scritto, contro la quale si schierarono il Ciampi, il Todeschini, il Landao, l'Hortis ed altri, mentre la sostennero il Gamba, il Körting, il Corazzini, il Gaspary, il Macrí-Leone ed il Traversari (3). Il recupero del frammento Patetta ha dato il colpo di grazia anche agli ultimi superstiti sospetti che per caso si fossero potuti conservare in proposito.

Il volgarizzamento ci è stato tramandato da una raccolta di epistole, dicerie ed altre minori composizioni volgari, messa insieme non si sa da chi, nel quinto decennio del secolo XV; è possibile che l'autore della versione sia stato lo stesso compilatore della collana. Di questa si conosce una decina di esemplari (4), tra i quali non è compreso l'archetipo; d'altra parte, l'importanza dei risultati eventualmente raggiungibili non è tale da giustificare la fatica che richiederebbe uno studio inteso alla classifica-

lanea di studi stor. in onore di G. Sforza, Lucca, 1920 (Torino, 1923), pp. 727-30. Il testo è abbastanza scorretto, segno che l'ep. «doveva già esser stata copiata e ricopiata più volte». Quel *nisi* 147⁵, con cui principia l'avanzo, è supplemento dell'editore, e lo stesso dicasi di *non* ivi⁷; *urentis* e *tactu* ivi¹⁴ sono emendamenti del medesimo Patetta (ms. *ulentis* e *tractu*). La lacuna tra *poierat* e *puerile* non è indicata dalla stampa. Per la grafia, noto la forma *acerime* ivi⁷.

(1) Nel dire «evidentemente tradotta dal latino» l'ep., il Corazzini rinvio (p. 131, n.) a certe annotazioni di A. M. Salvini scritte sui margini del Ricc. 1080, per mettere locuzioni e parole latine a riscontro con le corrispondenti del testo volgare; indizio che il postillatore effettivamente aveva riconosciuto la vera natura di quest'ultimo (p. es., «L[atino] *aedepol*» con riferimento alle parole «per la casa di Polluce 169²³, «*manente adhuc me isthic*» in rapporto alla frase «stando ancora me costà» 171³⁴, ecc.): per una constatazione più esplicita, cfr. p. 341, n. 2. Anche l'Hauvette aveva espresso il medesimo sospetto (*Boccace*, pp. 371-2).

(2) Cfr. p. 308 e n. 3.

(3) Si veda lo scritto di quest'ultimo *Per l'autenticità dell'Ep. del Bocc. a Franc. Nelli*, nel *Giorn. stor.*, XLVI [1905], p. 100 sgg.; nelle pp. 104-8 si legge un ottimo ristretto della storia critica della questione.

(4) Cfr. TRAVERSARI, *Le lett. autog. cit.*, p. 2, n. 2. Già sei ne aveva additati il Narducci, *Di un Catal. cit.*, p. 13.

zione dei diversi apografi⁽¹⁾. Un'indagine approfondita quanto basta mi permette di stabilire che il Ricc. 1080 è oggi il più autorevole rappresentante della raccolta, sia per il numero dei testi ivi compresi, sia per la bontà intrinseca della lezione di ciascuno, ed in modo particolare (il che è ciò che a noi interessa) del nostro volgarizzamento (cc. 113 r - 127 v). Inoltre una seconda famiglia, indipendente dal ms. ora nominato, può essere raggruppata intorno, e in parte dietro, al Ricc. 1090, che, meno apprezzabile nella lezione (cc. 102 r - 117 v), offre per altro il vantaggio di una veste idiomantica più pura e regolare, non soltanto morfologicamente ma anche nei rispetti dell'ortografia.

L'autonomia reciproca delle due branche rappresentate dal Ricc. 1080 (R^1) e dal Ricc. 1090 (R^2) è documentata dal fatto che essi, oltre ad un certo numero di mancanze e guasti comuni, presentano anche qua e là lacune diverse. Queste ultime possono per conseguenza essere sanate mercé il confronto dei due apografi⁽²⁾, il che non avviene per le altre, che non si possono purtroppo eliminare; in questi luoghi⁽³⁾ il difetto deve risalire al capostipite dalla famiglia, ovvero ad un ascendente comune, il cui menante non seppe decifrare la scrittura delle pagine donde attingeva l'ep. volgarizzata: e non si esclude che anche le cattive condizioni in cui la tradizione manoscritta ridusse il testo latino

(1) Tale studio sembra essere stato abbozzato dal Traversari, ma quelle risultanze ch'egli ne anticipa nel suo scritto sull'ep. (pp. 112-3) non resistono al controllo da me praticato. Per esempio, il ms. E V 10 dell'Universitaria di Genova non è derivato dal Ricc. 2278, benché abbia con esso una strettissima somiglianza, né questo Ricc. si può dire « indipendente alla sua volta dagli altri », visto che con molta probabilità il suo ascendente diretto si deve ravvisare nel Ricc. 1090, più antico e certamente più corretto di quello.

(2) Qui do l'elenco delle lacune di R^1 rispetto a R^2 , recensendo prima quelle di maggiore entità e trascurando le minime: *che per sua colpa mi sia partito* 148⁹, *che vera, o vero inducessono scorno* 149² sg. (indicata nel ms. da uno spazio bianco), *acciò che la carne innanzi posta, pigliando il sapore del legno, non diventasse sciocca* 152⁶ sgg., *Donde m'avevi tu ricolto? del loto o della feccia?* 156¹⁴ sg., *io dannava: e molte cose le quali* 159⁸; *del grasso* 152⁴, *concedute* 155², *per pietà* ivi³, *il vero* 157¹⁷ sg., *suto* 158²⁴, *de' quali* 161²⁵, *Prusia* 162³³ (indicata da un vuoto), *a tutte* 163³⁰, *loda e* 165⁶, *aggregati* 167¹⁴ (indicata da un vuoto), *per cagione* 170⁷. Molto men numerose le lacune di R^2 rispetto ad R^1 : *non le mele* 153¹⁷, *paruto* 156¹⁰, *adempievi* 159⁹ (lezione erronea, da me emendata: cfr. p. 340), *poi* 164³⁸, *figliuolo* 169¹⁸.

(3) Vale a dire, dopo: *desiderato* 150²⁴, *d'Asia* 162²⁹, *a Tigrane* 171¹⁸, è *magnifico* ivi²⁶, *senno* 174³⁷.

originale⁽¹⁾ abbiano contribuito ad aggravare gli errori. Per tutto ciò una larga parte dev'essere demandata alla critica congetturale nella ricostituzione di un testo che sufficientemente esprima le sembianze dell'archetipo della traduzione, e sotto queste lasci scorgere i lineamenti almeno della dettatura latina boccaccesca. Negl'indispensabili chiarimenti che soggiungo, a spiegazione e giustificazione delle correzioni da me apportate ai mss., sarà naturalmente anche tenuto conto, dove occorra, delle proposte avanzate nelle stampe precedenti⁽²⁾.

Premetto che l'intitolazione dei mss. riflette certamente l'invio originario, ma nello stesso tempo lo altera⁽³⁾, e però non giova conservarla. Dopo di che, ecco i passi da me toccati o ritoccati:

senno 148²⁹: *R*¹ reca solamente *se*, mentre *R*² ha *sēno* ma in compenso tralascia il *non* che segue; *sue* ivi⁴⁰, mss. *tue* (ma si parla di lettere dell'Acciaiuoli); *ricoprissono* 149², mss. *ricoprissi*, ma *R*² dà poi al plur. il verbo seguente *induceSSono* (in *R*¹ manca il tratto, cfr. p. 337, n. 2); *vera* ivi, manca nei mss. e fu suppl. dal Gamba e dal Corazzini; *non* ivi¹⁷, suppl. da me perché il contesto lo richiede (cfr. subito dopo il contrapposto introdotto da *anzi*); *nebbia di tele* ivi³¹, mss. *nebbia e di tele*; *stigia* 150⁸, mss. *stige*, emend. del Gamba; *Perseo* ivi²⁷, mss. *Perse o* (allo scrittore di *R*¹ quest'*o* così isolata parve superflua, onde l'espunse; quello di *R*² la conservò, ma mutò *Perse* in *Perses*); *tiburti* ivi¹⁸ mss. *tiburi*; *chiarissimi* ivi, mss. *chiarissimo*; *sterquilini* ivi²⁵, mss. *serquilini*; *con un solo* ivi³⁵: il *con* mancante nei mss. fu suppl. dalle stampe;

(1) Di che abbiamo una prova nella lacuna tra *poterat* e *puerile* 147¹² esistente nel ms. Patetta.

(2) Ossia, quella *princeps* del Biscioni, che già conosciamo; quella curata da B. Gamba (*Pistola di G. Bocc. a messer Franc. priore di Sant'Apostolo*, Milano, 1829); quella del Ciampi (*Monum. cit.*², p. 153 sgg.); quella del Corazzini (p. 131 sgg.). Il Ciampi diede il testo dell'ep., pur essendosi pronunziato apertamente contro l'autenticità d'essa in due scritti pubblicati nel 1827 e nel '30, poi riprodotti nei *Monum.*², pp. 533 sgg. e 546 sgg.

(3) In *R*¹ suona: *Messere Giovanni Bocchacci a messere Francescho priore di Sancto Appostolo, spenditore a Napoli del gram siniscalcho del Reame chiamato messere Nichola Acciaiuoli*; in *R*² analogamente: *Epistola mandata per messer Giovanni Bocchacci ad messer Francesco priore di Sancto Adpostolo di Firenze, spenditore ad Napoli del gran siniscalco degli Acciaiuoli di Firenze*. Certamente quella forma « Santo Apostolo » non può riflettere un genitivo sing. dell'invio latino, ché l'uso trecentesco dotto e popolare voleva infallantemente il plurale (per il secolo XV s'incontra qualche deroga: cfr. TRAVERSARI, *art. cit.*, p. 101, n.); è possibile, a mio credere, che un « *Sanctorum Apostolorum* » scritto con i consueti compendi paleografici, e quindi con le desinenze *-rum* rappresentate dal segno 4, si sia, per imperizia o per sciatteria, trasformato agli occhi del volgarizzatore in « *Sancto Apostolo* ».

spurcido ivi³⁷, mss. *spurido* (1); *non pienamente* ivi³⁸, mss. *e non pienamente*, ma la copula non c'entra; *accordantesi il riposo* 151², dei mss. il solo *R*¹ riflette nella lezione *accordante sul riposo* quella da me ristabilita (si staccatosi da *accordante* e fusi con il seguente avrebbe dato luogo a *sul*), mentre in *R*² l'errore fu aggravato con l'inserzione di *in* (*in sul riposo*); *riempievano* ivi¹², mss. *ciempievano*; *mentre* ivi¹³, mss. *era mentre*, ma quell'*era* è una zeppa sintattica; *di quinci* ivi¹⁴: di manca nei mss. (e in *R*² fu soppresso anche davanti a *quindi* seguente); *e dinanzi* ivi²⁰: e suppl. da me per la sintassi; *li* ivi³⁶, mss. *le* (va riferito a *vasi*); *te* ivi³⁷, mss. *ti*; *quelli che pieni... suti imbolati* 152¹ sgg., mss. *quelle che piene... sute imbolate* (va ancora riferito a *vasi*); *o di fatica* ivi¹⁴, mss. *e di fatica* (ma poi: *o d'infermità*); *arsi o mezzi cotti* ivi¹³: dei mss. *R*¹ ha *arse o mezzo cotte*, *R*² anche peggio (*arsi e mezze cotte*); *interapentiche* ivi²¹, mss. *inte rapentiche*, emend. del Corazzini sopra una proposta del Gamba (2); *lasciati* ivi²⁶, mss. *lasciate*: e similmente, *de' quali* che segue è correzione di *delle quali* (fu fatto concordare con *quisquillie*, ma poi subito dopo i mss. ritornano con *cotti* al concetto *piccolissimi pesciolini* (3)); *èramo* ivi²³, mss. *erano*, già corr. delle stampe; *Crasso* ivi³¹, mss. *Crasino*, conservato dal Biscioni e dal Ciampi, mutato in *Cassino* dagli altri due (!); *adunque* 153⁶, i mss. *non dunque*, con quel *non* ch'è di più (il solo Corazzini l'eliminò); *Pontico* ivi¹¹, i mss. *pontiro*, corr. dalle stampe; *a succiare* ivi¹³: a suppl. da me (*R*² legge *succiate*, ma il senso non soddisfa lo stesso); *Ortigia* ivi, mss. *ontigra*, emend. delle stampe (già in *R*¹ sull'*n* fu fatta anticamente una *r*); *Esperida* ivi¹⁷, mss. *espordia* o *esporda*, che le stampe mutarono in *Esperia*; *Didone* ivi¹⁹, mss. *Iunone* o *Giunone* (!), emend. del Corazzini; *con* ivi²⁶, suppl. dalle stampe (in *R*¹ fu scritto, ma poi espunto); *conservati* ivi²⁷, mss. *conservato*; *sentina* 154¹¹, mss. *santina* (e così a 155³⁸, 156^{4,27}, 157²⁰); *vacassimo* 154²¹, mss. *vagassimo* (l'emend. è già in *R*¹ per man del Salvini e passò alle stampe, esclusa quella del Gamba che adottò *divagassimo*); *ambito* ivi³⁷, mss. *habito* (e *abito* le stampe, benché il Corazzini proponesse in *n. adito*); *da Cesare* 155¹, mss. *di Cesare*; *Questi* ivi¹⁰, mss. *Questo*; *da cane* ivi¹¹, mss. *di cane*; *capo tuo* ivi, mss. *tuo capo*, conservato dalle stampe (ma l'inversione sembra richiesta dal contesto); *nol* ivi²⁵, mss. *non*; *ed è* 156⁹: è manca nei mss. ma è indispensabile; *paruta* ivi¹¹, mss. *paruto*; *greculi* ivi²⁷, suggeri-

(1) Il solo Biscioni emendò bene (Gamba *putido*, Ciampi *sporcido*, Corazzini *spurido*!); *spurcidus* è boccaccesco (cfr. qui 211²⁷; HECKER, *op. cit.*, indice lessic., p. 317, *ad voc.*).

(2) Dopo aver accolto *terapeutiche* nel testo, affacciò in *n.* con un « forse » la lezione giusta.

(3) In *R*¹ il postillatore (il Salvini: cfr. p. 336, n. 1) notò accanto a queste parole: « sarà chiosa », ma in realtà « *quisquillie* » da solo non vale a esprimere l'idea.

tomi dal confronto con 161¹² di su *grecciuoli* di R² (più guasta la lezione di R¹, dove *acciuoli* sarà stato forse suggerito al menante dal cognome Acciaiuoli); *riputato* ivi³¹, suppl. già dalle stampe; *attenute* ivi³⁵, mss. *obtenute*; *per grazia* 157³, *per* suppl. da me; *suto* ivi²³, suppl. dalle stampe; *meno di te* ivi³², suppl. dal Gamba e dal Corazzini; *e dinnanzi a portando* ivi³⁸, suppl. da me; *teglia* ivi, mss. *taglia* (e così le stampe!); *colombi* ivi⁴⁰, mss. *corbi* (e così le stampe! (1)); *comperata* ivi, mss. *comperate*; *pastorali* 158³, mss. *pastori*, emend. delle stampe, e così *propositure* che segue, mss. *propositiue*; *non a me... fa* ivi^{6 sg.}, mss. *non è a me... fra*, che non dà senso; *Atlante* ivi⁷, mss. *Atalante*, emend. del Gamba e Corazzini; *scultore* ivi¹³, mss. *scriptore*: emend. del Corazzini, che riposa su un dato di fatto (2); *Dici* ivi³¹, mss. *Dirai*: ma il futuro è escluso dall'aversi qui correlazione col *fai* che segue; *cagione* 159¹, da R² e sul precedente di 158³³, contro *ragione* di R¹; *aggiugnevi* ivi⁹, R¹ da solo *adempievi* (3), che non è accettabile per il senso; *dette* ivi¹⁵, mss. *detto*, e similmente *le serba*, mss. *el o il serba* (da riferire a cose); *ad aiuto* ivi³¹, mss. *datuto*, dove la *d* non può che rappresentare l'avanzo della prep. *ad* (richiesta da « era mosso »); *segnale* ivi³⁵, mss. *e segnale* (le stampe *è segnale*); *siragusani* 160⁷, mss. *saracusani* e *saragusani*; *quelli* ivi¹⁷, suppl. dal Corazzini; *o da Ligurgo* ivi¹⁸: *o* manca nei mss., e così *da* innanzi *Lelii* ivi²⁴; *fu detto* ivi³⁹, suppl. da me; *che* 161⁴, mss. *et*, ma non si ha qui una prop. coordinata alla precedente, bensì una subordinata a quella « io creda piuttosto »; *e dinnanzi astando* ivi⁵, suppl. da me; *prefetture* ivi¹⁰, mss. *profetture*; *a Carlo*²⁰, *a* suppl.; *crede* ivi²⁶, mss. *crede che*; *fatta* ivi³⁹, mss. *fatto*; *da ogni* 162¹¹², mss. *dogni*; *debbansi* ivi¹⁹, mss. *debbasi*; *Mecenate* ivi²³, suppl. dal Gamba e dal Corazzini; *Samo* ivi³⁰, mss. *Scennia* (e così Biscioni e Ciampi!), emend. del Corazzini (4); *collo* ivi³¹, mss. *colle* (5); *Mindalense* ivi³², mss. *Midalense* (6), e così le stampe; *da Oronte prefetto* ivi, mss. *doriente perfetto* (!): *prefetto* è emend. delle stampe, che invece conservarono *d'Oriente* (ma Corazzini *Orete* (7)); *putrire* ivi³³, mss. *putire*, emend. del Gamba (8); *Prusia* ivi, suppl. dal Corazzini; *ne*

(1) I corvi non s'allevavano in casa nemmeno nel Trecento! Paleograficamente il passaggio si può spiegare così: un *colōbi* si ridusse per qualche accidente a *cōbi*, e questo fu interpretato alla meglio da un amanuense.

(2) Su Bonaccorso di Cino da Firenze, scultore, cfr. TRAVERSARI, *Giorn. stor.*, XLVI, p. 116, n.

(3) Il passo corrispondente manca in R² (cfr. p. 337, n. 2). Degli editori, il solo Gamba si accorse del guasto e stampò *mi proponevi* (gli altri *adempievi*).

(4) E già il Gamba aveva stampato *Samia*.

(5) *collo* fu proposto dubitativamente dal Corazzini.

(6) Anzi R² reca *Miladense*, e in margine « o *Midalense* ».

(7) *Oronte* trovava il Bocc. nella fonte classica della notizia (Val. Max., VI ix).

(8) Le altre stampe *patire*!

covaccioli ivi³¹, ricavato combinando *R*¹ (*non chovacciolo*) con *R*² (*ne cavaccioli*); *niuna* 163¹⁴, mss. *e niuna*; *non si potesse* ivi²⁹, *non* suppl. da me (1); *Ma che è?* ivi³², *è* suppl. da me; *se i fatti* ivi³⁴, mss. *e se i fatti*; *me* 164³, mss. *ad me* (ma *ad* in *R*¹ fu espunto); *il principe* ivi¹⁴, mss. *al principe*, emend. del Gamba e Corazzini; *cittadi nimiche* ivi³¹, lezione di *R*² (in *R*¹ invece *città di nimici*); *piramide* 165¹¹, mss. *filamide* e *filamede*; *mausoleo d'Alicarnasso* ivi, mss. *mausculo di olicarnasi*; *consigli* ivi¹⁵, mss. *figliuoli* (!), emend. delle stampe (2); *perdonino e permettano* ivi²⁶, mss. *perdonano e premettano*; *elli* ivi²⁷, mss. *elle*; *samia* ivi³¹, mss. *sannia*; *Stanno* ivi³⁷, mss. *Stando*; *ritti* 166⁵, mss. *ritte*; *le nobili* ivi¹⁷, mss. *li nobili* (in *R*² propriamente manca l'art. masch., ma esso si nasconde nella forma « intra' nobili »); *o il francioso* ivi¹⁰, *o* suppl. da me (3); *si come* 167⁶, suppl. da me; *aggregati* ivi¹⁴, il solo *R*¹ reca *aggregare* (nell'altro ms. il passo è difettivo, cfr. p. 337, n. 2); *alcuno* ivi¹⁶, mss. *alcuni*; *se* ivi¹⁶, suppl. dalle stampe; *litteratura* ivi²⁰, mss. *lettera*; *non solamente* ivi²⁴, mss. *che non solamente*; *fanno...* *levano* ivi^{24 sg.}, mss. *fa... leva*; *i nomi* ivi²⁶, mss. *el nome*, ma fanno seguente richiede il plur.; *risplendano* ivi²⁷, mss. *risplenda* e *risplende*; *di Museo, di Platone* ivi²⁹, mss. *di Muse o di Platone* (anzi in *R*¹ tra *Muse* e il séguito fu interposto d'*Orfeo*); *le quali* 168³, mss. *e ed i quali*, ma il contesto vuole che il pron. rel. si riferisca a cose vulgari; *Santo Spirito* ivi²⁴, mss. *sancto spedito*, emend. del Traversari (4); *diventassono* ivi³⁷, lezione di *R*² (quella di *R*¹ è *dementicassono*!); *rimasa* 169⁷, egualmente lezione di *R*² (quella di *R*¹ è *ruinosa*!); *vogliono* ivi¹⁴, mss. *vollono* (ma cfr. più oltre: « Vogliono ancora... altri vogliono »); *lui* ivi¹⁷, mss. *lui avere*, anticipando a torto quell'*avere* che ricorre appresso; *Pulvillo* ivi²¹, mss. *Pulvio*, emend. del Gamba e Corazzini (cfr. Val. Max., V x); *stanno... con felice* ivi²², mss. *stando... conferisce* (!); *Mecenate* 170⁶, suppl. da me; *questi* ivi¹⁷, mss. *questo*; *costi di fanti* ivi²⁰, suppl. da me perché desumibile dal contesto; *pregio* ivi³⁵, mss. *prezzo* (ma cfr. 174³¹); *in essere* 171⁴, *in* suppl. dal Gamba; *vengono* ivi¹⁰, mss. *ven-gano*; *dicano* ivi²⁶ il solo *R*¹ reca *dichono* (qui *R*² fraintende: *dico che*!); *temuto* ivi³³, mss. *tenuto* (in *R*¹ l'*n* fu espunta e sopra fu scritta una *m*); *fabbricati* 172⁷, mss. *fabbricato*; *tutti* ivi¹⁰, mss. *tutte*; *e da' moti del*

(1) Cfr. *non mai* 150¹¹, *né mai* 155⁴⁰.

(2) Eccetto Gamba, che sostituisce *segreti*. Il primo emendatore fu il Salvini, il quale in *R*¹ (c. 122 r) postillò: « *suorum consiliorum*. Il Volgarizzatore invece di leggere *consiliorum*, lesse *filiorum*. Di qui raccolgo, che questa lettera fosse scritta dal Bocc. in Latino, siccome da molte maniere Latine che vi sono sparse per entro in questa Volgare si può raccogliere ».

(3) Le stampe hanno *e l' francioso*, che viene dall'arbitraria risoluzione di *el* articolo (lezione dei mss.).

(4) *Art. cit.*, pp. 110-2. Le stampe leggono *Santo* (e *santo*) *spedito*, meno quella del Gamba che porta *Santo Esercito*!

cielo e delle stelle ivi²³, mss. *a molti dal cielo* (ma *R*² legge *del cielo*) *e dalle stelle*, emend. voluto dal senso del passo; *e meno* ivi²⁷, *R*¹ omette *e* ed *R*² porta *o*; *artefici* ivi²⁸, mss. *artifici*; *costituzione* 173², mss. *consuetudine*, emend. delle stampe; *i nobili* ivi³, mss. *a nobili*; *Memi* ivi¹², mss. *Menii* (ma cfr. Verg., *Aen.* V 117): all'emend. pensò dubitando il Gamba; *i Corneli*, *i Claudii* ivi¹³, mss. omettono l'art.; *chiamò* ivi¹⁹, mss. *chiama*; *attribuita* ivi²⁹, mss. *attribuito*; *Aglao* ivi³¹, mss. *Aglauo*, emend. del Gamba (1); *di subito* ivi³⁸, mss. *subito* (cfr. 174⁵); *saluta* 174⁶, mss. *salutati*; *è* ivi⁷, suppl. da me; *Aversa* ivi¹⁶, mss. *Adversa*; *Barbato* ivi¹⁹, il solo *R*¹ con curiosa storpiatura *Barbero* (e peggio *R*², che ha *Ruberto*!), emend. del Gamba e del Corazzini; *e di quindi* ivi²¹, e suppl. da me; *la fuga* ivi²⁹, suppl. da me; *le ricchezze* ivi³³, mss. *le sue ricchezze*; *giù* ivi³⁸, suppl. da me; *Castrizio* 175², mss. *Casentio* (2); *sconvenevolezza* ivi¹⁵, mss. *svenevolezza*, emend. del Corazzini; *a te* ivi²², suppl. da me; *scritte* 176⁴, mss. *scripta* (cfr. *scriptas* 147¹⁰).

È possibile che la lettera non sia mai stata inviata a destinazione (3), ma è certo ch'essa fu divulgata. La morte del Nelli, avvenuta nel corso dell'estate medesima (1363) in cui l'ep. era stata scritta (4), impedì forse l'invio, ma non poté dirimere la ragione principale che aveva presieduto alla composizione del mordace scritto: il desiderio di sfogare la bile concepita contro l'Acciaiuoli, verso il quale sono dirette le punte più aspre dell'invettiva (5).

XIII. — Sopravvive in tre mss. fiorentini: lo Stroziano 92 della Laurenziana (cc. 20 v-21 r), il II iv 108 della Nazionale Centrale (c. 164) ed il Laur. XC inf. 14 (cc. 166 v-167 v); il primo è della fine del Trecento, il secondo della prima metà del secolo XV (6),

(1) Cfr. Val. Max., VII 1; di qui anche la menzione « *Aglai sofidi, parvi possessoris agelli* » nella *Genologia* (cfr. HECKER, *op. cit.*, p. 200, l. 30).

(2) E così le stampe. Cfr. Val. Max., VI 11.

(3) Cfr. TRAVERSARI, *art. cit.*, p. 104; HAUETTE, *Boccace*, p. 372.

(4) La data è stabilita incontestabilmente dal sapersi ormai con certezza che il soggiorno napoletano a cui l'ep. si riferisce durò dal novembre 1362 all'aprile '63 (cfr. HECKER, *op. cit.*, p. 81, n. 2; TRAVERSARI, pp. 113-7; VATTASSO, pp. 23-5; *Giorn. stor.*, LXV, p. 408). Senza fondamento, come avverti del resto lo stesso editore, è la data 1367 apposta in calce allo scritto nel tardo e scorretto ms. Marciano seguito dal Gamba (*cdiz. cit.*, p. 62, e cfr. p. 72).

(5) Ma « la plus forte déception lui vint de Nelli » (HAUETTE, p. 378), e contro di lui è possibile che il Bocc. si sfogasse anche altrove: cfr. *Giorn. stor.*, LXI, pp. 357-60.

(6) Consta di due parti estranee l'una all'altra: la prima (cc. 1-105 della numerazione complessiva) fu scritta negli anni 1464-'65 a Matelica, la seconda (cc. 106-169, mutila in fine) sembra anch'essa di provenienza marchigiana e si direbbe d'una cinquantina d'anni più antica; qui è l'ep. del Nostro.

il terzo ancora quattrocentesco⁽¹⁾. Una certa affinità di lezione si riscontra tra il primo (*LS*) e il secondo (*N*): tuttavia la somiglianza non implica interdipendenza, visto che ognuno dei due testi ha qualche cosa che manca al compagno; e d'altra parte, anche il Laur. presenta errori comuni ai due primi, così che possiamo insomma concludere che i tre apografi risalgono per vie diverse ad una fonte unica, che non era la missiva originale ma una copia già inquinata d'errori⁽²⁾.

L'ep. fu stampata la prima volta per intero dal Ciampi⁽³⁾ e poi riprodotta con peggioramenti dal Corazzini. Il mio testo è condotto principalmente su *LS* e poi sulla lezione comune ad esso e ad *N*, pur senza aver io rinunciato a giovarmi anche del terzo ms., e specialmente di certi suoi errori. Ecco le osservazioni a cui la ricostruzione critica dà luogo: *hoc* 177⁶, da *LS* e dal Laur. XC (*N* legge *hec*); *obloquentium* ivi⁸, mss. *eloquentium*⁽⁴⁾; *venetos* ivi⁹, *LS* ed *N* hanno *venatos*, già emend. delle stampe; *melius* ivi¹⁶, suppl. sul Laur. XC; *exoptari* ivi¹⁷, dal medesimo (*LS* ed *N* rispettivamente *exportari* ed *expotari*); *alteri* ivi²², da *LS* (gli altri due, *alter*); *ut* ivi, da *N* (manca negli altri); *nomen* ivi²³, suppl. da me; *est* ivi, dal solo *LS*; *possit* ivi³⁰, dal Laur. XC (*LS* ed *N* risp. *posset* e *potest*); *hec* ivi³¹, da *LS*; *cum mansuetus, tum* 178¹, mss. *mansuetus cum* (*N*, anzi, *et mans. c.*): le stampe corressero solo *cum* in *tum*; *ut* ivi², suppl. da me⁽⁵⁾; *meus amicus* ivi, da *LS* (gli altri due *amicus meus*); *quod bonum ei* ivi³, da *LS* (gli altri due *quod illi boni*); *intuear* ivi⁶ omesso, da *LS*, suppl. sul Laur. XC⁽⁶⁾; *liberalitate* ivi⁹, da *N* e dal Laur. XC (*LS* ha *libertate*); *vi ab accipitre* ivi¹⁰, lezione di *N* e del Laur. XC (*LS* ha *in accipitre*); *scolas gramaticalium* ivi¹¹, lezione di *N* (*LS* reca invece *scolis gramatilibus*, e *scolis* anche l'altro Laur.); *etsi parum adhuc* ivi¹², da *N*

(1) L'ep. reca rispettivamente queste intitolazioni: *Insigno* (sic) *viro magistro Petro de Rethorica per Bocatium*, *Magistro Petro de Rectoricha per Io. Boccaccio* (sic) e *Iohannis Bochaccii magistro Petro bononiensi grammaticae profexori*.

(2) Il Laur. XC inf. 14 ha in particolare, di suo, qualche velleità di emendamenti lessicali e grammaticali (p. es., *se meliorem effici* (!) invece di *melior effici* 177¹⁷, *eidem* inv. di *sibi* 178¹⁰, *affectio* inv. di *affectus* ivi²⁴).

(3) *Monum.*² cit., pp. 511-4.

(4) In *LS* prima fu scritto *invidentium* per effetto di ripetizione, poi surrogato in margine *eloquentium*.

(5) Le stampe mutarono invece in *ut* il *tu* che segue.

(6) La lezione di *N* non si può conoscere, perché qui la scrittura è distrutta da una macchia d'umidità.

e dal Laur. XC (*LS* invece *et adhuc si parum*); *dilector effectus* ivi¹⁴, mio emend. della lezione *delector affectus* di *LS* (Laur. XC *delector affectus*, *N* poi *delectatur affectus*, donde le stampe *delectatione effectus*!); *quod* ivi, mss. *quid*; *veniens* ivi¹⁵, mss. *venientem*; *paternos* ivi¹⁶, da *N* e Laur. XC: *patrios* di *LS* sarà certo una risoluzione paleografica errata⁽¹⁾; *sibi* ivi¹⁹, omesso da *LS*, è restituito da *N*; *et in filium* ivi²¹, *et* suppl. dal Laur. XC; *summito* ivi, lezione del medesimo ms. (*LS* ed *N* risp. *submitto* e *submicto*, donde la lezione delle stampe); *obiurgationibus frena* ivi²², da *N* e dal Laur. XC (*LS* inverte *frena obiurg.*); *Patavum* ivi²⁶, *LS* ed *N* contro l'uso boccaccesco *Patavium* (ma Laur. XC *Pactavum*); *sim* ivi, lezione di *N* e del Laur. XC (*LS* invece *sum*); *te visitabo*, dai medesimi due mss. (anche qui *LS* inverte); *vir dilectissime* ivi²⁸, del solo *LS*⁽²⁾. La firma manca in *LS* e nel Laur. XC.

All'ep. furono assegnate date diverse da diversi: l'Hortis l'attribuì all'inverno 1362-'63 (3), il Novati e poi l'Hauvette al '68 (4), il Foresti al bimestre marzo-aprile 1367 (5). Che la lettera sia stata diretta a Padova e non a Bologna, risulta evidente dal contenuto (6): perciò essa è anteriore alla fine del '67, in cui Pietro da Muglio ritornò ad insegnare a Bologna (7); è poi certo da ritenere scritta in corrispondenza del principio di un anno scolastico (e però nell'ottobre o novembre), e più propriamente di un anno già abbastanza lontano dall'inizio della dimora padovana del grammatico, di guisa che lo scrivente potesse sapere e dire che la fama di lui s'era già diffusa nel Veneto. D'altra parte, l'intrinsichezza col

(1) Da una scrizione *patnos* con il compendio di *er* accanto alla parte superiore della *t* (il passaggio inverso, da un *patrios* orig. a *paternos*, è meno probabile).

(2) Il Corazzini pretende che il ms. rechi *mi* invece di *vir*.

(3) *Studj* cit., p. 281.

(4) NOVATI, *La giovinezza di Col. Salutati*, Torino, 1888, p. 36 e n. 2; HAUETTE, *Boccace*, p. 443.

(5) Nel period. *L'Archiginnasio*, XV [1920], p. 165, n. 2.

(6) Cfr. la frase « *nunquid de proximo Patavum venturus sim* » 178²⁶; contro l'opinione dell'Hauvette, essa mostra che Pietro non era altrove che a Padova, come fu stabilito da me (*Giorn. stor.*, LXV, p. 409 e n. 4) e poi dal Foresti (*loc. cit.*, p. 167, n. 2).

(7) Il Foresti stabilì come probabile inizio della dimora padovana dell'insigne maestro il principio di novembre 1362 (p. 165) e pubblicò un breve da cui risulta ch'egli pattuì di fermarsi per un quinquennio. Dunque il patto scadeva alla fine dell'anno scolastico 1366-'67, ossia nell'autunno del 1367. Il far prolungare d'un anno il soggiorno di Pietro, tacendo in proposito ogni attestazione documentaria, non manca d'essere arbitrario; tuttavia il For. (p. 169), seguito dal Sabbadini (*Giov. da Ravenna*, Como, 1924, p. 28), assegnò al 1368 il ritorno a Bologna.

priore di Certaldo Agnolo Giandonati fa pensare al 1366, nel quale anno è accertato che il Bocc. soggiornò in questo paese (1).

XIV. — Dal celebre ms. della Bibliothèque Nationale di Parigi *f. lat.* 8631, che può essere considerato come uno dei codici originari della libreria del Petrarca (2); ivi all'ep. (cc. 45 r-48 v) è premesso questo titolo: *Iohannis Boccaccii de Certaldo ad Franciscum Petrarcham laureatum familiaris epistola, una ex mille*. Primo a stamparla fu nel 1767 l'abate G. De Sade (3); indipendentemente da lui, su una copia fornita dal D'Ancona, la ripubblicò il Corazzini.

Lo scrivano che la trascrisse per il Petrarca, con addestratissima mano, non risparmiò qualche erroruzzo: *placidum* per *placidam* 179²³, *explcicatori* (sic) 180²⁶, *prosepe* in luogo di *persepe* 181⁶, *incomodis* ivi ²⁷, *diffusse* 182³ (4). Corrette queste forme, mi permisi lievi variazioni ortografiche, sì raddoppiando le consonanti scempie di *opinantium* 180¹³ (cfr. *inoppinate* 179¹⁹) e di *sucipleno* 182⁵, e sì sostituendo *ci* a *ti* in *suspitione* 180¹³ e *ti* a *ci* in *noticiarum* 180²⁴ e *leticia* ivi ³⁵. Bisognosi di emendamento mi apparvero finalmente tre luoghi: quelli in cui accolsi le lezioni *quin* 180⁵ (ms. *cum*), *deduxit* 181⁷ (ms. *deduxi*) e *tui* ivi ²⁵ (ms. *sui*); il secondo emendamento è così sicuro, che già le stampe precedenti l'introdussero, ed il terzo, voluto dal senso, non mi pare che sia meno. Quanto al *quin*, è possibile che nell'originale del Bocc. la parola potesse sembrare piuttosto *qum* (5).

L'ep. appartiene senza dubbio al 1367 (6).

(1) Cfr. *Giorn. stor.*, LXV, p. 409 e n. 2.

(2) Cfr. COCHIN, *Un amico di F. Petr.* cit., p. 144 sgg.; DE NOLHAC, *Pétrarque et l'humanisme*², I, p. 114, n. 1.

(3) *Mémoires pour la vie de F. Pétrarque*, III, Pièces justif., pp. 100-2. Il testo del De Sade contiene numerose omissioni di parole e frasi (p. es., *arduum* 149¹², *duos* ivi ¹⁴, *ut arbitror* ivi ¹⁵, *de te plurima* ivi ²¹, *mira* 180⁴, *et sic me meque* 181²², *omnem* ivi ²⁸, « *Memoratu dignis* » ivi ³⁰, ecc.) e parecchie sostituzioni arbitrarie, senza contare quelli che son veri e propri errori di lettura (ricorderò: *maxima* invece di *dignissima* 179¹⁰, *tua* per *mea* e *posceret* per *nosceret* 180³⁰, *videre* per *novere* ivi ³⁴, *ingestis* per *iniectis* 181²⁰, *carissimum* per *gratissimum* ivi ³⁶).

(4) Una volta l'errore fu corretto: *ci a Bononia* 179⁷, scritto di primo acchito, quell'*a* fu espunta.

(5) Qualche altro emendamento proposto dal Mascetta-Caracci (*Dante e il 'Dedalo' petrarchesco*, pp. 9 e 111) non mi sembra indispensabile; il solo che abbia una certa consistenza è *in secessum* invece di *in secessu* 181¹⁸: ma io conservai l'abl. considerando il complemento come indipendente dal « *traxit* ».

(6) Cfr. COCHIN, *Boccaccio*, Firenze, 1901, pp. 105-9; MASCETTA-CARACCI, *op. cit.*, p. 9, n. 3; HAUETTE, *Boccace*, p. 441, n. 3.

XV-XXI. — Insieme con l'ep. IX recensita qui addietro, queste sette importantissime lettere senili del Bocc. ci sono state conservate nel ms. S e nei suoi derivati, che noi già conosciamo (1). Il loro ordine di successione è il seguente: XX, XIX, IX, XXI, XVI, XVII, XV e XVIII. Quest'ultima fu la prima a passare sotto il torchio per cura del Baldelli nel 1802 (2); alle due dirette a Mainardo Cavalcanti, XX e XXI, provvide in un raro opuscolo del 1876 il biografo russo del Bocc. (3); le quattro restanti ebbero, e ciò fu già avvertito, la non invidiabile sorte di dovere la luce al Corazzini.

La lezione del ms. tolto a fondamento della mia stampa è qua e là alterata, talvolta anche assai gravemente, come s'è potuto vedere nell'apparato critico dell'ep. IX; numerosi emendamenti sono stati perciò necessari per ritornare in tutto, o quasi, alla primitiva bontà e correttezza i preziosi testi. Eccone la serie corredata delle opportune giustificazioni.

Nell'ep. XV (S, cc. 121 v-122 r) è anzitutto una lacuna tra *ul-tro* 183¹³ e *saxeas*, lacuna non indicata nel ms. ma chiaramente denunziata dal senso; *idem*¹⁶, ms. *iam*; *incommodum* ed *exitium* *ivi*²⁴, ms. *comodum* ed *exitum* che non danno significato; *benignitatem* *ivi*³¹, ms. *benignitate*; *si necessitas* 184¹, ms. *si solum necessitas* (*solum* è un'erronea ripetizione); *more* *ivi*⁸, ms. *mores* (anzi, congiunto con *me* che precede, *memores*!); *inspicerem* *ivi*¹³, ms. *inspicerer*; *amicis* *ivi*¹⁶, ms. *amicitiis*) ma sembra meno opportuno l'astratto; *Quaternum* 185², ms. *Quaternuum*; *frustraveris* *ivi*³, ms. *frustaveris*; *deformatatem* *ivi*, ms. *deformatante* (4).

Nell'ep. XVI (S, c. 120): *omnino* 186⁶, ms. *omnis* che non può stare per legge grammaticale (avrei potuto fors'anche pensare ad *omnem*, ma come genesi paleografica dell'errore mi par più probabile il passaggio da un *oïo* «*omnino*» originario ad *oïs*); *putem* *ivi*¹⁰, suppl. da *me* come indispensabile integrazione sintattica di «*adeo ut*»; *pervigil* *ivi*¹², ms. *pervigile*; *vales* *ivi*²¹, ms. *vases* (!), emend.

(1) Cfr. p. 327 sg.

(2) *Rime di mess. G. Bocc. cit.*, pp. XXXV-XLV.

(3) Qui, p. 309 e n. 2.

(4) Di questi emendamenti si trovano già introdotti nel Ricc. 805, per merito del suo scrittore (cfr. qui, p. 348, n. 2), i seguenti: *idem* 183¹³, *benignitatem* *ivi*³¹, *amicis* 184¹⁶, *Quaternum* 185², *frustraveris* e *deformatatem* *ivi*³; anche in *mores* per *more* 184⁸, la *s*, scritta in un primo tempo, fu espunta. Dal Ricc. furono poi accolti quasi tutti nel testo Corazzini, che anche corresse di sua mente *inspiceres*.

proposto dubitativamente dal Corazzini; *affectibus* ivi²⁴, ms. *effectibus*; *es* ivi³⁰, ms. *est*; *errore* ivi, ms. *errori*; *omnino* ivi³¹, ms. *oño* che sarà certo una svista per *oño*: emend. del Corazzini; *gnatonicorum* 187⁹, ms. *gna tomicorum*; *insignem* ivi¹⁷, ms. *insiñ*, emend. del Corazzini; *meque* ivi²⁰, ms. *neque*; *decebat* ivi²³, ms. *dicebat*; *quod* ivi²⁵, ms. *quid* (1).

Nell'ep. XVII (S, cc. 120 v-121 v): *nolano*⁴, ms. *nolario* che il Corazzini emendò in *notario* dando origine ad uno spiacevole errore di fatto (2); *crebro* ivi⁹, ms. *crebo*; *repagulo* ivi¹³, ms. *repaculo*; *elegantiam* ivi¹⁹, ms. *elegantia*; *quia viderem* ivi²⁴, ms. *videre quia*, dove *videre* potrebbe considerarsi dipendente direttamente da «*letatus sum*» ma allora il *quia* rimarrebbe senza impiego con quei due infiniti che seguono «*stare*» e «*deperisse*»; *videtur* ivi²⁶, ms. *vir* (l'amanuense doveva scrivere *vir*); *mee fortune* 189³, ms. *meo fortuite* (!); *forte* ivi⁴, ms. *fonte offeras*: questo secondo *offeras* si elimina facilmente, *fonte* potrebb'essere buona lezione ma accogliendolo conveniva far dipendere l'abl. da un *ex* o un *de* da restituire («*de liberalitatis tue fonte*») così che mi parve meglio il ritocco; *semisopitam* ivi⁶, ms. *semiposopitam* (!); *videris* ivi¹¹, ms. *videas*; *laboriosam* ivi, ms. *laboriosa*; *magnificentie* ivi²⁶, ms. *munificentie* forse influito dal suono di *muneribus* che precede; *bonorum* ivi³², ms. *locorum* (ma il contesto esclude che si tratti qui di «*loca*»); *que* ivi, suppl. da me e l'aveva già messo innanzi il Corazzini; *proresiis* 190⁷, ms. *prolesiis* (3); *postremus* ivi⁹, ms. *prostremus*; *Habes* ivi²¹, ms. *Hes* per ommissione del segno di compendio; *cuganeos* ivi²⁶, ms. *origaneos*, emend. dal Corazzini che per altro stampò *euganeas*; *nationes* ivi²⁷, ms. *rationes*; *civis* ivi³⁰, ms. *ciuus* con l'-us rappresentato dal noto segno di compendio, onde fu facile la lettura *cuius*, che passò infatti nei discendenti di S(4).

(1) Il Ricc. 805 reca già *es* 186³⁰ e *decebat* 187²³, e di lì tolse la prima lezione l'editore.

(2) Niccolò era conte di Nola, e al «*comiti nolano*» è indirizzata un'ep. del Salutati (II, 11): illustrandola il Novati rammentò «il titolo di notaio che gli vediamo attribuito dal Boccaccio» (*Epist. di C. Sal.*, I, p. 58, n. 1). Anche nella prima lettera di Barbato al Nostro abbiamo visto nominarsi «*comes nolanus*» (qui, p. 332, l. 15).

(3) Nella *Genol.* il Bocc. usò da prima la forma «*prolesiis*», che poi emendò «*proresiis*» (cfr. HECKER, *op. cit.*, pp. 189 e n. 7, 262 e n. 2, 297 e n. 6).

(4) Nel Ricc. 805 *videtur* 188²⁶ è correttamente rappresentato da *vir*, manca il secondo *offeras* 189⁴ e si legge *magnificentie* ivi²⁶; l'amanuense e critico tentò anche di correggere *Hes* per *Habes* 190²¹ ma aggravò lo sbaglio (*hos*), e così di

Nell'ep. XVIII (*S*, cc. 122 r-124 r), oltre a riconoscersi la presenza di due lacune, una dopo *ostendere* 197¹⁹ ed una (comprendente la chiusa e le frasi officiose della missiva) dopo *sepulcro* ivi³⁷, si noti: *serenissimi* 191⁴, ms. *senerissimi*; *perplexitate* ivi¹⁶, ms. *proplexitate*, e così *perlita* 192¹, ms. *prolita*; *progrediebantur* ivi², ms. *progrediebatur*; *vero* ivi⁶, ms. *vera*; *aliqualem* ivi¹², ms. *aliquale*; *perfunctorie* ivi²⁶, ms. *perfuentorie*; *supellectilis* ivi²⁹, ms. *superlectilis*; *his* 193³, ms. *Is*; *Capitolium* ivi⁵, ms. *Capitolii*, che mi sembrò preferibile affrancare da ogni dipendenza da « *limen* » per farne l'ogg. diretto di « *scandere* »; *abiecta* ivi¹², ms. *abiectam*; *innumeri* ivi¹⁶, ms. *īnuiri* (!); *brundusinum* ivi²², ms. *brudusinum*; *Lucium* ivi²⁴, ms. *L.*; *pisaurensem* ivi²⁷, ms. *pinsaurensem*; *functos* 194², ms. *funetos*; *Nicostrate* ivi⁷, ms. *nicosirate*; *cetera* ivi¹¹, ms. *tra* con un segno di compendio a destra della *t* (a rigore sarebbe da leggere *terra*, ma si tratterà di *tera* ossia della voce *cetera* decapitata (1)); *deditorum* ivi¹⁶, ms. *debitorum*; *credulitatem* ivi²¹, ms. *crebulitante* (!), scritto prima con *m* finale poi espunta; *erum* ivi²⁶, ms. *avum* (!); *restituatur* ivi²⁹, ms. *restituuntur*; *pigebit* 195⁴, ms. *pigebat*; *cupientem* ivi⁷, ms. *cupigitem* (!); *traxisse* ivi¹¹, ms. *caxisse* (!); *maternum* ivi¹², ms. *mīnum* che darebbe *minimum* (anche qui si tratta della risoluzione errata d'un segno di compendio); *decori* ivi¹⁶, ms. *deceri*; *quirent* ivi²⁴, ms. *quierent*; *impervia* ivi, ms. *superbia* che non dà senso; *et post eum* ivi²⁸, ms. *post eum et*; *helyconico* ivi²⁸, ms. *eliconio* (cfr. 193³⁶); *ego* 196⁹, ms. *ergo* (nella forma compendiata *g^o*) ch'è qui escluso dal senso; *incunabulis* ivi¹², ms. *incunabilis*; *omni* ivi¹⁴, ms. *āi* (= *animi*) che sarà certo da ricondurre ad un originario *ōi*; *boemi* ivi, ms. *boemii*; *ipsam* 197⁸, ms. *ipsa*; *cetera* ivi¹², ms. *reliqua*, ma la medesima parola ricorre subito dopo ed in uno dei due luoghi è da espungere: a me è parso miglior partito surrogarla dopo « *omiserim* »; *eiusque* ivi¹⁶, ms. *eisque*; *veteris* ivi¹⁸, ms. *veteres*; *ostensores* ivi³³, ms. *ostensuros* (2).

ciuus per *ciuis* ivi³⁰ fece *cuius*. Il Corazzini segnò alcuni puntini tra *inutiles* e *senio* 189¹⁰ ed annotò: « Pare che qui vi sia una lacuna in tutti e due i codici [*S* e *Ricc.*] »; ma non manca nulla e non v'è traccia di lacuna.

(1) Non soddisfatto, l'amanuense di *S* appose in margine la nota « *alias tria* », riferendola a *tra* con un segno di richiamo.

(2) Lezioni corrette nel *Ricc.* 805: *perlita* 192¹, *progrediebantur* ivi², *vero* ivi⁶, *abiecta* 193¹², *innumeri* 16, *functos* 194², *cetera* ivi¹², *maternum* 195¹², *incunabulis*

Nell'ep. XIX (S, cc. 116 r-117 v): *refertam* 198¹¹, ms. *repertam*; *expediam* ivi¹⁵, ms. *expendia* (!); *nullum* ivi¹⁹, ms. *nullam*; *insignes* 199¹³, ms. *insgnos*; *permaximum* ivi, ms. *promaximum*; *edepol* ivi³⁶, ms. *edipol*; *ut te* 200⁴, ms. *ut ute* (!); *incognitus* ivi⁷, ms. *incognitis*; *verticibus* ivi⁸, ms. *virtutibus*, emend. del Corazzini: *ut* ivi¹⁴, suppl. da me; *quam* ivi²³, ms. *quod* ossia la sigla paleografica corrispondente (che con l'aggiunta di un segno di compendio, evidentemente dimenticato qui dal menante, si rende atta a significare «*quam*»); *liberius* ivi²⁶, ms. *liberos* (il Corazzini stampò «*libros*», e in nota propose dubitando «*litteris*»!); *venerit* 201⁴, ms. *venitur*; *crimine* ivi¹⁶, ms. *crimen*; *ingrediat* ivi²², ms. *ingrediar* (il sogg. è «*a me separatus liber*»); *eorundem* ivi²⁴, ms. *earundem*; *percipi* ivi²⁷, ms. *percepi*; *iuris* ivi³⁴, ms. *nūc* che non dá senso; *liberali* ivi³⁶, ms. *libali*, per tralasciamento del taglio della *b* indicante il compendio di *er*; *nisu* 202⁶, ms. *uisu*; *quodammodo* ivi⁹, ms. *quodam modum*; *servare* ivi¹¹, ms. *servari*; *qui* ivi²⁴, ms. *quin*; *et de iure* 203¹⁵, *et* suppl. dal Corazzini (che tuttavia scartò «*de*»); *studiis vel potius* ivi¹⁸, ms. *velle potius*, ma il concetto di «*velle*» non s'accozza con «*desiderat*», e quanto a *vel potius*, la locuzione implica un termine che risponda al dat. plur. seguente: «*studiis*» è, naturalmente, solo congetturale; *meditationibus* ivi, ms. *medicationibus* (!); *obicere* ivi²⁰, ms. *obicere gelidum*, con ripetizione meccanica di *gelidum*; *fateri* ivi²⁵, ms. *facere*, emend. del Corazzini; *ad me* ivi³¹, ms. *a me*: la correzione è data qui dal fatto in sé (1); *austeritatis* ivi³², ms. *hausteritas*; *videor* ivi³⁶, ms. *videar*; *eum scripsisse dicis* 204¹¹, ms. *cum scripsisse* che non dá senso; la restituzione di «*dicis*» per reggere

196¹², *veteris* 197¹⁸. Alcuni di questi emendamenti furono accolti dal Baldelli (dove la lezione del Corazzini), altri furono escogitati da lui (p. es., *deditorum* 194¹⁶, *credulitatem* ivi²¹, *evum* ivi²⁶, *restituatur* ivi²⁹, *pigebit* 195⁴, *traxisse* ivi¹¹, *decori* ivi¹⁶, *ego* 196⁹, *ipsam* 197⁸); naturalmente, in qualche caso il primo editore accolse quello che andava respinto (come *a variis* invece del semplice *variis* 191¹⁸, preso dal Ricc.; *oratores* in luogo di *orationes* 193³⁶, che, nato da un'errata risoluzione di compendio, fu andato a pescare nell'apografo più recente dei due contenuti in S, *refertam* invece di *confertam* 192¹⁴ è una variante marginale — di S, c. 122 v — senza alcun valore, ecc.) o modificò dove non doveva (*veni* per *venit* 191²³, *sententiis* sul fondamento di *contentiis* ch'è a sua volta scorsa di copia del Ricc. per *contentus* 192²⁶, ecc.). Un'aggiunta arbitraria del Baldelli è *Poetae* dopo *fuere* 193²⁰; una surrogazione arbitraria, quel *bibisse* in luogo di *cupientem* 195⁷, che la storpiatura della lezione manoscritta non gli lasciò riconoscere.

(1) Il Bocc. si richiama alla *Sen.* del Petrarca a lui stesso.

« *scripsisse* » è congetturale; *eum* ivi¹³, ms. *cum*; *summos* ivi¹⁴, ms. *summo*; *adversus* ivi²⁵, ms. *adversum* (ma *adversus* poche parole prima); *Patavum* ivi³⁰, ms. *patanum*; *in finem* ivi³², ms. *in fine*; *ut* ivi³², suppl. dal Corazzini (ma poteva anche essere tralasciato⁽¹⁾).

Nell'ep. XX (S, c. 115): *marescallo* 205⁵, ms. *marescalco* (ma *marescallo* 209⁵); *que michi* ivi¹³, ms. *que michi causa* (ma quest'ultima parola, che non ha che fare con la tessitura del concetto, sembra una glossa incorporata nel testo); *e faucibus* ivi¹⁵, ms. *e faucis* con un segno di chiamata a cui risponde nel margine la nota « *alias e faucibus* »; *orci* ivi, ms. *orei* (!); *amatis-simi* ivi²⁸, ms. *amantissimi*; *tangentibus* 206², ms. *tangenti*; *effectum* ivi¹³, ms. *effetum*; *minime* ivi²⁰, ms. *mī*, evidentemente da ricondurre a *mīme* (nell'altra copia, c. 37 r, fu risolta in *mei* (2); *die*²⁷, ms. *diem*; *discensurum* ivi³², ms. *descensurus*; *igneas* ivi³⁴, ms. *igneas* (riferito a « *suspiria* »); *illuc* ivi³⁶, ms. *illud* con la *d* ridotta poi a *c*; *queritans* ivi, ms. *queritatis* con la sill. *ti* ridotta poi a *n*; *corpore* 207⁶, ms. *corpora*; *severamque censuram* ivi^{9 sg.}, ms. *severamque* (con *a* ridotto poi ad *u*) *cor suram* (3); *tremere* ivi⁸, ms. *tremorein*; *usus* ivi¹⁰, ms. *usum* con l'*m* ridotta ad *s*; *lacrimarem* ivi¹¹, ms. *lacrimabatur* (il contesto mostra che si parla di lacrime del Bocc., non dell'« *ancillula* »); *mentibus* ivi¹⁶, ms. *inetibus*; *extrorsum* ivi²¹, ms. *extorsum*; *eluxit* ivi²⁸, ms. *eluxiit*; *in diem* ivi³², ms. *indem*; *permittere* ivi³³, ms. *promictere*; *ob sinistram* ivi³⁴, ms. *ob simetram* (!); *epydaurium Esculapium* ivi³⁶, ms. *epydarium Excuculapium*; *hominem* 208¹, ms. *homonem*; *mittentis* ivi⁴, ms. *mictetis*;

(1) Emendamenti del Ricc.: *permaximum* 199¹⁰, *ut te* 200⁴, *incognitus* ivi⁷, *quam* ivi²³, *liberali* 201³⁶, *nisu* 202⁶, *quodammodo* ivi⁹, *eum* 204¹¹⁻¹³, *Patavum* ivi³⁰; in qualche caso l'emendatore non seppe raccapezzarsi (p. es., con quel *nūc* che in S sta a rappresentare *iuris* 201³⁴ e che nel Ricc. è omissso senz'altro) o storpiò addirittura (*nenio* 203²³ fu letto *nemo*, e la lezione, che cambia il senso della frase, passò nel Corazzini) ovvero aggiunse quel che non era richiesto (così *meo* dopo *preceptorum* 204⁴, accolto esso pure dal Corazzini). Nella stampa fu saltata via la clausola *quam grandis tibi esset industria* 260^{21 sg.}; e ciò basti aver notato, senza attardarmi su altri inconvenienti meno gravi: tra questi debbo per altro ricordare due madornali errori d'interpretazione paleografica (*etc.* 203³⁰ diventò una semplice *et*, e la sigla corrispondente a *secundo* ivi³⁵ fu presa per un *hoc*!).

(2) E il Corazzini credé di leggere *nūc* nel Ricc., e per suo conto emendò in « *non* » nel testo.

(3) Anche l'amanuense del Ricc., dopo avere scritto *severamque*, ne fece *severumque* per concordare con *cor* seguente, e di *suram* fece, attraverso un tentativo di emendamento, *futuram* (onde la lezione del Corazzini *severumque cor futurum*!).

crebris ivi¹¹, ms. *crebis*; *cute* ivi¹², ms. *cutis*; *destitere* ivi¹³, ms. *descitere*; *id iniisse* ivi²⁴, ms. *in id esse* che non dà senso; *bonum* ivi²⁶, ms. *sit bonum* (*sit* è subito appresso); *amore* ivi³⁰, ms. *amo*, emend. del Corazzini (1).

Nell'ep. XXI (*S*, cc. 118 v-120 r): *suave* 209²⁸, ms. *sane* (l'« *atque* » seguente denuncia che doveva precedere un aggettivo da far la coppia con « *delectabile* »); *sensus* ivi²⁹, ms. *sengus* (!); *tam* ivi³⁰, ms. *tamen*, ma la correlazione con « *quam* » che segue indica l'emendamento; *passionem* 210³, ms. *passione*; *pio* ivi⁸, ms. *pro*, emend. del Corazzini; *Dario* ivi¹¹, ms. *mario* (!); *extulerat* ivi³⁶, ms. *expulerat* che non dà senso; *permiseris* 211¹¹, ms. *promiseris*; *agendum* ivi¹⁹, ms. *agendus*, e così *imputandum* ivi²⁰, ms. *imputandus*; *spurcidum* ivi²⁷, ms. *spargidum* (2); *magnanimam* 212¹, ms. *magnanimem*; *pusillanimitatis* ivi², ms. *pusillaminitatis*; *expectatis* ivi¹⁰, ms. *expectatur*; *laudandum* ivi¹², ms. *laudandus*; *benignitate* ivi²⁷, ms. *benignitatem*; *secundum* 213¹, ms. *sdūm*, con cui certo lo scrittore volle rappresentare « *secundum* », ma che poteva anche lasciarsi intendere come « *supradictum* » (3); *sub* ivi⁷, ms. *sunt* (!); *non aurum* ivi¹³, *non* suppl. da me; *separata* ivi¹⁴, ms. *separa*; *esse* ivi¹⁵, ms. *est*; *daviticum* ivi²², ms. *dauidticum*; *defecerit* ivi²³, ms. *deficerit*; *gratum* ivi³³, ms. *gratiam*; *a gregibus* ivi³⁵, ms. *aggregibus*; *nimis* 214¹⁴, ms. *minus*, emend. del Corazzini (4). La lacuna dopo *reverentia* ivi¹² non fu avvertita dalla stampa; potrebbe forse sanarsi supponendo caduto « *ordinis* » o « *dignitatis* », ma in tal caso converrebbe anche trasportare all'abl. « *beneplacitum tuum* », il che non mi parve opportuno nell'eventualità che il tralasciamento sia di maggiore entità.

L'ortografia delle sette epistole, che cadono tutte nello stesso

(1) Il menante del Ricc. corresse: *faucibus* 205¹⁵, *effectum* 206¹³, *corpore* 207⁶, *mentibus* ivi¹⁰, *eluxit* ivi²⁸, *in diem* ivi³², *permittere* ivi³³, *destitere* 208¹³, tralasciò poi *in certissimam* 208⁶, che il Corazzini omise sulla sua autorità, solo aggiungendo « *diem* » dopo « *infra quartam* » (da lui ridotto a « *quartam* »).

(2) Per questa forma cfr. p. 339, n. 1.

(3) Così fu interpretato infatti nell'altra copia di *S* (c. 42 r), e di lì lo desunse il Corazzini. Invece nel Ricc. passò « *secundum* ».

(4) Emendamenti del Ricc.: *sensus* 209²⁹, *permiseris* 211¹¹, *pusillanimitatis* 212², *daviticum* 213²² e *defecerit* ivi²³; un altro, ma grammaticalmente errato, si ha in *passionis* in luogo di *passionem* 210³ (e così il Corazzini). Suoi trascorsi particolari furono *Iudices* in luogo di *Indices* 209¹⁸ (e così il Cor.) e *poculorum* in luogo di *pio oculorum* 210⁸, che in *S* appariva scritto in una sola parola *prooculorum* con la prima sillaba espressa dal noto compendio di *pro*.

biennio (1371-'73), fu da me adattata su quella che il Bocc. usò nella redazione definitiva del *Bucc. carmen* e che seguì costantemente nell'ultimo periodo della sua vita; essa presenta considerevoli discrepanze dalle consuetudini dello scrittore di S, così che i ritocchi non poterono essere pochi (1).

Talune indagini del Guerri sfiorarono ultimamente d'un sospetto di falso due di queste epistole (XX e XXI): nessuna ragione fu addotta, ché ciò non era possibile, anzi nella sua proibita lo studioso si dichiarò dolente di non poter cambiare l'impressione in giudizio per non aver fatto « studi particolari sull'epistolario » (2). Quanto al tempo della composizione di ciascuna, numerosi tentativi in vario senso non mi hanno permesso di spostarmi dalle conchiusioni ch'ebbi già a riassumere confrontando insieme i sistemi cronologici proposti dal Torraca e dall'Hauvette e costruiti sopra rilievi ed argomentazioni di volta in volta saldi ed illusori (3).

XXII. — Ancora inedito e sin qui sconosciuto ai boccaccisti, questo mozzicone è stato da me rinvenuto nel ms. della Natio-

(1) In generale si osserva che le abitudini ortografiche di S hanno una tal quale propensione verso forme arcaiche, che il Bocc. aveva certamente superato. A parte varie grafie rozze ed incongrue che non meritano discussione, le altre si ripartiscono nelle solite serie: 1) mutamento di *i* in *y*; 2) uso dell'*h*, ora da eliminare, ora da inserire; 3) uso dell'*x* (*prossimo* 205¹¹, *contestum* 188¹⁹ ed *estat* 202³¹); 4) incontri di consonanti (la tendenza generale di S è di semplificare); 5) raddoppiamenti da introdurre (*-erimus* e *-ilimus* nelle desinenze del superlativo, *comoda* 183³⁰, *suplicibus* 207¹⁸, *toleret* 202³) o da espellere (*Appollo*, *Babillonem* 196¹⁸, ma soprattutto *opportuit* 203⁹ con *opportunus* e derivati); 6) uso della grafia *-ct* per *-tt*; 7) Forme del tipo *otium-ocium*: meno qualche oscillazione appunto su questa voce e suoi derivati, S ha normalmente *offitium*, *spatium*, *pretium*, *sotium* 189³⁴, *artifitioso* 195¹⁸, ed invece il Bocc. nell'ortografia degli ultimi anni segue la scrittura con *ci*; 8) grafie speciali isolate: *quidquid* di regola, *assit* 211¹⁰, *sequutus* 197²⁴ e *prosequutus* 189²⁷, *reprehensiones* 202⁴, *cotidianum* 273⁷⁻²¹; *coniungium* 208²⁷ sarà un *lapsus calami*. Contro l'usuale *nil* c'è un solo *nichil* 200²⁵, ridotto alla forma comune. Per la morfologia rilevo due volte *hiis* 205¹⁵ e 206⁷, accanto a parecchi *his*.

(2) D. GUERRI, *Il Commento d'l Bocc. a Dante*, Bari, 1926, p. 19, n. 1 (e cfr. p. 200). Il solo elemento positivo del dubbio sembra rampollare dal fatto che nell'ep. XX si parla di scabbia che avrebbe infestato lo scrittore, mentre nella XXIV, « sicuramente boccacesca di forma, di dati, di sentimenti », la malattia è descritta con caratteri diversi. Ma basta por mente alle date delle due lettere: due anni e tre mesi corsero dall'una all'altra. Altri rilievi contro queste affermazioni del Guerri furono esposti dall'Hauvette, *Giorn. stor.*, LXXXIX, pp. 150-1.

(3) Cfr. *Giorn. stor.*, LXV, p. 410, dove sono indicati gli opportuni rinvii alle pagine del Torraca (*Per la biogr. cit.*) e dell'Hauvette (*Boccace*); la disposizione

nale di Parigi segnato *nouv. acq. lat.* 1745, ch'è una specie di formulario cancelleresco della fine del Trecento. Vi reca (c. iv r) il titolo *Brevis epistola missa domino Iohanni Bochacio de Certalto*: quel «domino» non si deve prendere per un dativo ma integrare con la prep. del complemento d'agente in «a domino», ciò ch'è lecitamente ammissibile in sé, per la corruzione fantastica del testo, e si può poi mostrare probabile sino a rasentar la certezza, con argomentazioni di carattere stilistico e col rilievo che lo scrivente dichiara egli stesso di chiamarsi Giovanni.

Gli emendamenti apportati sono i seguenti: *causa* 215⁶, suppl.; *obsitam* ivi⁸, ms. *obsistam*; *iniungit* ivi, ms. *iūngit*; *et* ivi⁹, suppl.; *qui* ivi¹¹, suppl.; *scripte* ivi¹⁵, ms. *septem* (!), dove *se-* proviene dalla falsa lettura del compendio di *scri-*; *aperte* ivi¹⁷, ms. *apte*, dimenticato di segnare o di interpretare il compendio di *per*; *ut* ivi¹⁸, suppl.; *aperiendi* ivi, ms. *operiendi*; *Legant* ivi¹⁹, ms. *ligant*; *Sciant* ivi, ms. reca l'abbreviazione paleografica corrispondente a *sicut*; *esset* ivi²⁰, ms. *essent*; *legeris* ivi²², ms. *legere* (si potrebbe anche conservare l'infinito ammettendo che sia caduto «*debes*»); *aliena* ivi, ms. *alienam*; *eger* ivi²⁴, ms. *egere*; *alius* ivi, ms. *aliam*; *pervicaciam* ivi²³, ms. *pernicantiam*. Non v'è traccia della lacuna dopo *vobiscum* ivi¹⁹, benché il contesto la denunzi chiaramente; quanto alla chiusa del frammento, il ms. si ferma a quel *valde* defraudandoci del resto (1).

La data di queste poche righe non è precisabile, ma lo scrittore si rappresenta come malato e vecchio.

XXIII. — Fu la prima a vedere la luce tra le epistole conservatesi in veste latina: infatti il frate agostiniano D. A. Gandolfi la stampò nel 1704 sopra una copia tratta in suo servizio dal Laur.

assegnata dal primo alle sette epistole (p. 202 sg.) è quella stessa seguita qui, eccetto che per le due XX e XXI, che vanno ritardate di un anno, come fu osservato da me (*Giorn. stor.*, LXI, p. 362, n. 3) e dall'Hauvette (*op. cit.*, p. 449, n. 1). Per compiere la storia di queste discussioni cronologiche, ricorderò che l'ep. XIX fu voluta trasportare dallo Hecker all'autunno del 1371, ciò che imporrebbe un'arbitraria modificazione della data «*nonis aprilis*» (*op. cit.*, p. 134, n. 2); e che il Mascetta-Caracci con eccessiva disinvoltura critica non trovò ostacolo a crederla del 1368 (cfr. *Dante e il 'Dedalo'* cit., p. 499, n. 2).

(1) Per l'ortografia ho raddoppiato la *r* a *aborentes* 215⁶ e *occurente* ivi¹⁵, dato l'*h* alla prima di queste due voci e toltola a *henim* ivi²¹, scritto conforme all'uso tardivo del Nostro *iuditio* ivi¹², *nuptio* ivi¹⁵ (per *numptio*) e *remictant* ivi¹⁷. Tipica nell'amanuense la trascuranza del segno di compendio della nasale: *continebat*, *tuc*, *reassupsi* ecc.

XXXIV 49⁽¹⁾; piú tardi la riprodusse il Corazzini, che ne collazionò la lezione su quel codice e sul Laur. XXXIX 26 da noi ben conosciuto qui addietro⁽²⁾. Il ms. *L* assegna all'ep. la data del 10 ottobre, contro l'altro che reca invece quella del 5 maggio; inoltre il primo dei due tralascia il tratto da *Sancti Geminiani* 221⁵ in poi, sostituendolo con un «*etc.*», mentre il Laur. XXXIV dà la lettera per intero sino alla fine. Ora, le differenze in questione (ed altre di minor conto sparse nel testo) non sono accidentali e individuali, ma rispondono alle caratteristiche di due sottofamiglie della tradizione manoscritta, le quali risalgono per altro ad un capostipite unico già contaminato da qualche errore⁽³⁾. Gioverà pertanto tener sotto mano un rappresentante di ciascuna: e a tale ufficio, dopo maturo esame, vengono assunti *S*, che va in ischiera con *L*⁽⁴⁾, ed il Laur. XXXIV, che s'affianca al noto *O*⁽⁵⁾; la lezione comune non dà luogo a discussione, le divergenze sí, e di queste passo ad intrattenermi brevemente.

Premesso che l'invio è stato per necessità cercato fuori di *S*,

(1) *Dissertatio historica de ducentis celeberrimis Augustinianis scriptoribus*, Roma, 1704, p. 262 sgg. (il ms. vi è erroneamente indicato con la segnatura «*Plut.* 34, n. 29 »).

(2) *Op. cit.*, p. 267, n. 1; sul Laur. XXXIV cfr. qui, p. 265, e sull'altro (dal Cor. malamente designato come «*Codice 26, Pluteo 38* »), p. 262 sg.

(3) In esso, per riferirmi a lezioni che tra poco avrò a ricordare, *marinos* 219⁷ appariva storpiato in *maris unus, terrores* ivi⁹ era germogliato in *terrore se* con la conseguente iterazione del rifless. *se, hec* ivi²⁴ si era mutato in *hoc*.

(4) L'ep. è nella prima sezione di *S* (cfr. qui, p. 327 e n. 7), alle cc. 11-31; precede il titolo seguente: *Viri preclarissimi atque poete insignis Iohannis Bochaccii de Certaldo epistola explanatoria eglogarum in carmine suo bucolico ad honorandum virum ac sacre theologie doctorem magistrum Martinum de Signa ordinis Heremitarum sancti Augustini* (identicamente in *L*, c. 511, solo che qui il cognome del Nostro è *Boccaccii* e dopo *de Signa* segue *de Florentia*).

(5) Su *O* cfr. qui, p. 300; l'ep. non reca l'*incipit*, ma si chiude (c. 631) con la nota seguente: «*Suprascripta epistola per ipsum dominum Iohannem poetam eximium transmissa fuit reverendo viro fratri Martino de Signa ordinis Heremitarum sacre theologie magistro egregio* ». Del ms. Laur. è assai rozza la patina ortografica; il testo di *O* presenta qualche omissione e aggiunta di parole per effetto di sbadattaggine del Silvestri che lo scrisse, e soprattutto una curiosa illecita intromissione nel pensiero del Bocc. per far cambiare il giudizio ch'egli dà dei fiorentini. Invece di «*verum in bellicis nil valemus* » 218¹⁷, *O* (dopo aver sostituito «*italicorum* » a «*florentinorum* » e «*sunt* » a «*sumus* », e dopo aver postillato in margine: «*alias florentinorum et melius* ») scrive: «*quamquam et re, cum res urget, effectuosissimi* »! Si noti anche l'inserzione arbitraria di una longa chiosa sull'Acciaiuoli dopo le parole «*ubi de amicitia* » 217¹⁵.

poiché in questo manca affatto (1), ecco la serie dei passi critici: *deveniens* 216²³, ms. *devenies* (anche in *L*); *sunt* 217¹⁰, ms. *sint*, ma la proposizione coordinata seguente ha il verbo di modo indicativo «*susceptus est*» (2), *quodammodo* ivi¹⁷, ms. *quodadmodum* (e così gli altri testi a penna); *aliquando* ivi²¹, ms. *et aliquando*; *voco* ivi³¹, ms. *volo*, corretto in *L* (3); *duo sunt* ivi³⁴, *sunt duo* (e così *L*), ma cfr. tutte le locuzioni consimili a proposito delle egloghe V e VII-XV, dove sempre il numerale è premesso (4); *habetur* 218⁸, ms. *habetur* (e così gli altri); *et eglogam* ivi, *et* suppl. da *L*; *accepi* ivi²⁰, ms. *accipi potest*, lezione di *L*; *nominis* ivi, ms. *nomini*, corr. da *L*: *in ea de* ivi²², ms. *in eadem* (!); *plebeius* ivi³⁰, ms. *prebeius* (anche in *L*); *habeat* ivi³⁶, ms. *habet*; *autem* 219⁴, suppl. dal Laur. XXXIV; *marinos annumeratus est* ivi⁷, ms. *maris unus factus est*, ch'è anche in *L* e nell'altro Laur.: ma «*unus*» sembra latino troppo grosso, e d'altra parte la lezione *marinos* di *O* fornisce la spiegazione del come sarebbe venuto fuori *maris unus* (la correzione conduce poi di necessità a sostituire il verbo «*fieri*» con «*annumerari*» egualmente di *O*); *ultro* ivi⁹, ms. *se ultro*: il *se* è stato già espresso; *evo* ivi¹⁴, ms. *in evo*, corr. dal Laur. XXXIV; *avido* ivi¹⁹, ms. *avidum* (e così gli altri testi a penna): ma deve concordare con «*me*» abl.; *ad adolescentiam* ivi²⁰, *ad* suppl. da *L*; *hec* ivi²⁴, ms. *hoc* (e così tutti gli altri): va riferito ad «*egloga*»; *quandam* ivi³¹, ms. *quodam*; *dicitur Olympus* 220², suppl. da *O*, e così *hoc nomen Olympia* subito dopo: in ambedue i casi il contesto mostra l'opportunità dell'integrazione; *revisam* ivi¹⁰, ms. *revisum*, corr. da *L*; *olim*, ivi¹³, suppl. da *O*; *in etate* ivi, *in* suppl. da *L*; *Olympiam* ivi¹⁵, corr. dal Laur. XXXIV; *Phylostropo* ivi²⁰, ms. *Phylostropos*; *typhlus* ivi²⁶, ms. *tiphlo*; *altus* ivi³⁴, ms. *alitus*; *quod tui... mei memor* 221⁶ sgg., suppl. dai mss. dell'altra sottofamiglia e specialmente di su *O* (5): in *S* ed *L* questo passo è surrogato, come s'è detto da un *etc.* (6).

(1) È nel Laur. XXXIV a guisa d'intitolazione in rubrica (c. 36r).

(2) *sint* è, naturalmente, anche in *L*; invece nel Laur. XXXIV fu scritto *sunt* poi ridotto a *sint*.

(3) Ma è di nuovo nel Laur. XXXIV.

(4) E così nel Laur. XXXIV.

(5) In luogo di *Frater ille Iohannes mendax multum panis* il Laur. XXXIV reca *Multum panis frater ille Iohannes mendax*.

(6) L'ortografia è quella di *S*, ch'è nel complesso conforme al tipo senile usato dal Nostro (modifico solo le forme *asummi* 217⁹, *eclesiam* 218³⁵ e viceversa *oppor-*

Ardua è per quest'ep. la questione cronologica, e l'imbarazzo incomincia, come s'è visto, dalla data del giorno e del mese: accertata questa nel 10 ottobre (1), l'anno è determinabile solo congetturalmente partendo dal 1370 in cui possiamo collocare la pubblicazione delle sedici egloghe (2); il 1374 messo innanzi dal Torraca (3) ha per sé un certo numero di probabilità.

XXIV. — Dal ms. Ambrosiano S 81 *sup.*, miscellanea proveniente dalla libreria di G. V. Pinelli; il testo dell'ep. (cc. 28 r-30 v) si mostra di mano della fine del secolo XVI o del principio del XVII, ed è una copia fatta eseguire probabilmente dal Pinelli stesso ad un qualche suo amanuense. Nessuna indicazione sull'autografo, che verisimilmente si trovava in Padova, e può anche essere stato la missiva originale spedita dal Bocc. al genero del Petrarca. Dalla copia ambrosiana (4) l'ep. fu stampata integralmente nel 1759 per opera di L. Mehus (5), e di qui riprodotta nel volume del Corazzini.

Di poco rilievo sono gli emendamenti richiesti dalla lezione a penna e dei quali parecchi furono già escogitati dal Mehus (6): *quid* 223¹⁶, ms. *quod*; *nost* ivi, ms. *nostri*; *mortem* ivi¹⁷, ms. *morte*; *dices* ivi²⁷, suppl. da me come elemento indispensabile alla sintassi;

tunum 217², *apostolum* 219⁵, *siracusanus* 216⁷, *hordelaffis* ivi⁸ ed *erba* 219⁶, *escogilavit* 216⁸, *ansietate* 218¹³ ma subito dopo *anx-*, *demostrantur* 220⁹, *obmissa* ivi¹⁷, *nuntia nuntius* etc. 220²⁸ sgg., *micto* 220³⁰ sgg. e *litteras* 221², *Lodoici* 217⁴⁻¹⁸, *adoloscentia* 219²⁰, *octubris* 221⁹; quanto ai numerosi nomi bucolici, ho costantemente usato le grafie del *Bucc. carmen*, dalle quali in pochi casi *S* invece si scosta).

(1) Tra le due clausole « *Certaldi VI ydus octobris* » di *SL* e « *Certaldi die V mai festinanter* » del Laur. XXXIV e di *O* la sola che sembri da accogliere è quella conforme al calendario latino. Con ciò non posso escludere che risalga al Bocc. anche l'altra, specialmente per quel personale « *festinanter* »; resta però sempre a spiegare come il divario abbia potuto prodursi. Forse il 5 maggio l'ep. fu buttata giù in fretta, il 10 ottobre trascritta ed inviata a destinazione? In tal caso la datazione corrente o volgare sarebbe legittimata col fatto dell'abbozzo o cattiva copia.

(2) Cfr. qui, p. 264.

(3) *Per la biogr.* cit., p. 202, n. 1.

(4) Intitola lo scritto così: *Epistola domini Iohannis Boccaccii de Certaldo de Florentia vatis celeberrimi ad Franciscolum generum domini Francisci Petrarce poete conspicui super eiusdem morte complorativa et laudativa*.

(5) A. TRAVERSARI... *latinae Epistolae... Adcedit eiusdem Ambrosii Vita, etc.*, Firenze, 1759, pp. CCIII-VI.

(6) Senza enumerare tutte le pecche di questa stampa, rammenterò un *enim* 222¹³ letto *eius*, un *alter* ivi²⁶ mutato in *aliter*, un *tracti* 224²³ che diventò *tacti*, due *quoniam* 226⁴⁻⁸ malamente interpretati dal compendio in *quantum*, un *lucrando* sostituito di fantasia a *querendo* ivi³⁵, ecc.

Arquatis ivi³⁰, ms. *Arquadae*, ma più oltre è usata per ben quattro volte la forma *Arquas -atis* (cfr. 223³⁵ 224^{6, 32} 225⁵); *facundiam* 224⁵, ms. *fecundiam*; *Euxini* ivi¹⁰, ms. *Euxinii*; *honorabitur* ivi¹², ms. *honoraberis*, ma la seconda pers. è esclusa dal contesto; *aliquando* ivi¹⁴, ms. *aliter* o, per meglio dire, l'abbreviazione corrispondente (ma qui la parola, conservata dalle stampe, non ha luogo; per *aliquando* si veda invece qualche linea più oltre); *Adriaticum* ivi¹⁵, ms. *Hadriacum*; *venerabundus* ivi¹⁶, ms. *venerabundas*; *fame* ivi²¹, ms. *fama*; *cui* ivi²⁷, ms. *tui* (cfr. un altro *cui* subito oltre); *ut* ivi³³, ms. *at*; *sole* 225¹⁰, ms. *solem*; *senis* ivi¹⁵, ms. *se-mis* (!); *ostendisse* ivi²², ms. *ēdisse*, evidente svista per *ōdisse*; *hunc* ivi, ms. *hinc*; *singulare* ivi²³, ms. *singulari*; *lucanum* ivi²⁷, ms. *lucanus*; *parius* ivi, ms. *paruus*; *preeminentia* ivi³², ms. *proeminentia*; *Mausolo* ivi³⁴, ms. *Mausoleo*; *possem* ivi³⁶, ms. *posse*; *servarit* 226⁹, ms. *servavit*: il modo congiunt. è richiesto dall'*ut* che precede (si può anche pensare ad un originario *servaverit* scritto *seruavit* col compendio di *er* sull'ultima *u*, compendio che nella copia sarebbe stato trascurato); *extremum* ivi¹⁷, ms. *extremam*; *dispositum* ivi²¹, ms. *depositum*; *varia alii* ivi²², ms. *alii varia*; *consultum*²⁴, ms. *consumptum* (!); *innotuit* ivi²⁸, ms. *innouit et inn.* ad *ignaviam* ivi³⁰, suppl. dal Mehus; *considerate* 227¹³, ms. *considerati*; *suam* ivi¹⁷, ms. *tuam*; *quam* ivi¹⁹, ms. *quum*; *periere* ivi²¹, ms. *perire* (1).

Sarebbe degna dell'epiteto di lapalissiana la sentenza di chi affermasse che le ventiquattro epistole sin qui enumerate non sono se non una minima parte di tutte quelle scritte in circa otto lustri dal Bocc. e poscia andate perdute; più positivo proposito è di chi voglia tessere un breve catalogo delle lettere determinatamente individuate da qualche specifica testimonianza. Di due, una al Nelli ed una al vescovo di Firenze Agnolo Ricasoli, è conservato il

(1) L'ortografia del ms. è su per giù quella usata dal Nostro negli ultimi anni, tolta naturalmente la rappresentazione dei digrammi *æ* *œ*, che l'amanuense esprime conforme all'uso invalso nel tempo suo. Per il resto non ho avuto che a raddoppiare qualche consonante (*terestri*, *Apennini*, *assumendam* 223²⁰ e *sumam* 226¹⁶ perché il Bocc. scriveva « *summere* », *toleratu*, *oceani*, *Africa*, *auferetur*), a togliere o ad inserire qualche *h* o *y* (*lachrymas*, *Halicarnassum*, *hierosolymitanis*, *bibliotheca*, e viceversa *arcadum* e *Ioannes*; *indus*, *Heliconis*, *italorum*, e viceversa *Posilypi*, *Smyrnas*, *inclytus* 226³¹: si cfr. invece *incliti* 222⁸), e a modificare *lictoribus* 224¹⁵ *lictoris* 225²⁴ in *litoribus*, *litoris*.

ricordo rispettivamente nella XII e nella XXIII⁽¹⁾; per alcune la traccia dell'esistenza si desume da altri epistolari contemporanei: intendo dire di quelli di Barbato da Sulmona e del Salutati⁽²⁾, ed in modo particolarissimo di quel del Petrarca. Quanto nutrita sia stata la corrispondenza tra i due grandi ingegni dal loro primo incontro nel 1350 alla morte del più vecchio ventiquattr'anni dopo, si scorge da questi dati: nel 1367 il Bocc. si era messo a copiare insieme in serie le lettere direttegli dall'amico, però che a lui stesso «*plurime videantur*» (3); dal Petrarca poteva esser chiamata «una tra le mille» l'ep. XIV del Nostro, ch'egli faceva trascrivere in un prezioso libretto (4). Eppure non sono sopravvissute più di tre lettere al Petrarca (5), mentre quelle del Petrarca superano la trentina (6)! Per chiudere i miei rapidi appunti, darò qui le indica-

(1) Cfr. qui, pp. 149 e 221. L'ep. al Nelli fu scritta nel 1362, dopo la XI e poco innanzi al disavventurato viaggio a Napoli della fine d'ottobre; quella al Ricasoli fu allegata alla lettera a fra Martino da Signa (a rigore, dall'accenno dell'ep. XXIII non risulta senz'altro che di quest'ultima il Bocc. fosse lo scrivente).

(2) Barbato nella sua ep. *In die nativitatis* responsiva alla *Fam.* XXII 4 del Petrarca (VATTASSO, *Del Petrarca* cit., pp. 12-5) fa sapere che fu il Bocc. colui il quale da Firenze gli fece avere quello scritto, «*ipsas michi tuas direxit amabiliter licteras*»: in tale occasione, senza dubbio, il Nostro scrisse all'amico sulmontino, il che fu tra il 20 aprile del 1360, data della lettera petrarchesca, ed il natale successivo, in cui Barbato la ricevette (per la cronologia qui accolta cfr. FORESTI, *Per la storia del carteggio tra il Petr. e Barbato di Sulmona*, nell'*Arch. stor. per le prov. napolet.*, XLIX). Al Salutati furono indirizzate almeno due lettere del Bocc.: una da Roma, a cui ser Coluccio rispose da Todi il 20 dicembre 1367, ed una a cui fu dato riscontro parecchio tempo dopo da Lucca in data 21 gennaio 1372 (cfr. NOVATI, *Epist. di C. Salutati*, I, pp. 47-8 e 156-7).

(3) Qui, p. 182.

(4) Qui, p. 345.

(5) IX, X e XIV; anche l'ep. II è diretta al Petrarca (qui, p. 315, n. 3), ma è probabile che non sia mai stata inviata.

(6) Un elenco di ventotto fu dato dal Corazzini (*op. cit.*, p. XLVIII, n. 1); altrettante furono tradotte in francese e stampate insieme in un volume da V. Develay nel 1891 (*Lettres de F. Pétrarque à J. Boccace trad. du latin pour la prem. fois*, Paris, MDCCCXCI (*sic*)). In questo libro è inclusa nella serie l'ep. metrica III 17, che fu spedita insieme con la *Fam.* XI 2 (cfr. FORESTI, *Giorn. stor.*, LXXIV, pp. 251-3), ed è lasciata indietro, invece, la *Fam.* XXII 2, debitamente compresa nella lista del Corazzini. Una ventesimanona è quella che comincia *Ursit amor tui*, dal Fracassetti congiunta arbitrariamente alla *Sen.* XVII 2, ma separata nell'edizione veneta del 1503, e che deve quindi considerarsi come l'ultima lettera dell'epistolario petrarchesco (cfr. ZARDO, *Il Petr. e i Carraresi*, pp. 216-7; AVENA, negli *Atti d. Accad. d'agric., scienze, lett., arti e comm. di Verona*, serie quarta, V [1904]). Di una trentesima, infine, si può parlare considerando che la *Sen.* V 1, nel suo te-

zioni relative alle epistole boccaccesche delle quali il tempo e la sorte c'invidiarono la conoscenza testuale ma non un qualche preciso ricordo; esse sono: le «molte» ⁽¹⁾ a cui risponde in una volta la *Fam.* XVIII 15 (20 dicembre 1355), dando certi ragguagli sul loro contenuto; quella «*excusatoria*» di argomento dantesco che si riflette abbastanza nitidamente nella risposta del Petrarca, *Fam.* XXI 15 (settembre 1359): essa accompagnò al poeta la seconda e definitiva redazione del carme *Ytalie iam certus* (III); quella di cui è riportato un passo nella *Var.* 25, ch'è la responsiva (17 agosto 1360); quella con cui ricambiò una lettera del Petrarca ricevuta il 16 aprile 1362 ⁽²⁾ e a cui fu replicato a sua volta con la *Sen.* I 5, del 28 maggio; quella a cui si allude nella *Sen.* XV 8, ch'è del 1369; l'estrema, finalmente, del lungo carteggio, che dovette essere la lettera di cui parla il Bocc. stesso nella sua ep. XXIV ⁽³⁾ e nella quale lo scrivente aveva consigliato il suo grande amico «*ut tam assiduus laboribus suis admodo parceret*». Anche la lettera scritta in nome di Omero al Petrarca, che rispose con la *Fam.* XXIV 12, sarebbe stata dettata, secondo una supposizione recentemente ripresa ⁽⁴⁾, dal Nostro.

sto definitivo, risulta una *contaminatio*, cioè «la fusione in una di due lettere, scritte a breve distanza di tempo l'una dall'altra, tutte e due nel dicembre 1365, e che il Boccaccio ricevette a suo tempo separatamente», come fu dimostrato dal Foresti (ne' *Rendiconti* del R. Ist. Lombardo di scienze e lettere, LVII [1924], p. 469 sgg.). A lettere petrarchesche, non identificabili con alcune di quelle sopra ricordate, si allude nelle *Fam.* XVIII 15 e XXII 2; perdute sono anche quelle che il Bocc. ricevè a Firenze il 16 aprile 1362 e l'altra che fu scritta da Pavia il 29 maggio '67: di esse si parla rispettivamente nella XI e nella XIV del Nostro (qui, pp. 145 e 181).

(1) «*Ex multis epistolis quas his temporibus tuas legi*».

(2) Cfr. qui, p. 349, n. 1.

(3) Qui, p. 227.

(4) Cfr. FORESTI, nel period. *L'Archiginnasio*, XV, p. 163 e n. 3.

SCRIPTA BREVIORA

Sono stati raccolti sotto questo titolo quattro scritti di sicura autenticità, i quali rappresentano anche tutto quello che, in fatto di composizioni originali boccaccesche, ci è pervenuto in più delle opere maggiori in prosa⁽¹⁾.

I. — Il più antico dei quattro, che, in mancanza del titolo genuino e senza volerli prendere la libertà di escogitarne uno, ci adatteremo a denominare genericamente dal suo contenuto, allegorico, fu illustrato e pubblicato dall'Hortis⁽²⁾, il quale lo trasse dalla copia autografa consegnata alle membrane del prezioso ms.

(1) Il così detto *Compendium romanae historiae*, stampato per la prima volta a Colonia nel 1534 per cura di T. Spengel e ristampato, ancora in Germania, nel 1535 e nel '49, oltre che divulgato in una traduzione tedesca del 1542, sempre sotto il nome del Nostro (HORTIS, *Studj*, pp. 873-78), è opera di P. C. Decembrio, che rifecce e dedicò ad Alfonso V d'Aragona una compilazione di Uberto suo padre: cfr. L. BERTALOT, *P. C. Decembrio der Verfasser von Pseudo-Boccaccios Compend. hist. Romanae*, nel *Zentralblatt für Bibliothekswesen*, XXVIII [1911], pp. 73-6. Grosolanamente suppositizio è il *Dialogo d'Amore* o *Regole bellissime d'Amore in modo di dialogo* « tradotte di latino in volgare da M. Angelo Ambrosini », libretto ch'ebbe non meno di nove edizioni tra il 1561 ed il 1624 (HORTIS, pp. 878-85); la paternità dell'inesistente originale fu affibbiata al Bocc. soltanto per raccomandare il *Dialogo* al nome d'uno scrittore d'indiscussa competenza in materia amorosa. Il Wilkins comprese poi tra le opere latine « of uncertain authenticity » tutti i numerosi estratti dei compendi e delle note di natura storica e geografica affidati alle pagine di *ZM*, che furono fatti di pubblica ragione dal Ciampi, dall'Hortis e dal Macri-Leone nei loro studi su quel ms. (*An introd. Bocc. bibliogr.* cit., p. 121); ora, questi passi risultano anzi perfettamente autentici, essendo ormai provata l'autografia di *ZM* (qui, p. 326), ma non assumono perciò il carattere di vere e proprie opere originali, che va negato a siffatto materiale greggio raccolto dal Bocc. in servizio dei suoi studi e destinato ad un'ulteriore elaborazione.

(2) *Studj* cit., pp. 357-61; l'illustrazione è alle pp. 323-7.

ZL (cc. 61 r-62 r). Qui esso fu lasciato anepigrafo (1), e ricevette in calce la sottoscrizione dell'autore nella solita dicitura *Ioannes de Certaldo*, più tardi abrasa (2): nessun dubbio è pertanto lecito sulla sua autenticità. Circa la sostanza dello scritto, ch'è forse la più antica esercitazione letteraria del Nostro, basta rimetterci ai penetranti rilievi del Torraca (3), accolti senza riserve dal Sabbadini, il quale aggiunse la constatazione che nel passo sono osservate le regole del *cursus* (4).

Un certo numero di emendamenti è stato imposto dalla scarsa bontà della copia, che non si avvantaggia in diligenza sulle altre scritture di ZL; essi sono i seguenti: *amphytrites* 231⁷, ms. *amphytrices*; *coperuit* ivi¹¹, ms. *cohooperuit*, mutato per mettere in evidenza il *cursus* (*vêste copérui* è un *tardus*) sull'analogia di quel che fu fatto per un'altra voce dello stesso verbo nell'ep. III (5); *semine* ivi, ms. *seminis* (si potrebbe anche pensare a *semini*[*bu*]s); *et* innanzi a *cum* ivi¹³, suppl. da me; *reliquerunt* 232¹¹, ms. *relinquerunt*; *argenteam vitam* ivi¹⁵, ms. *argentea vita*; *cane* 233⁹, ms.

(1) Il titolo *De mundi creatione*, riprodotto dall'Hortis, non è genuino ma apostrofo da un tardivo lettore o possessore (secolo XVI o XVII); esso non ha, d'altronde, quasi nessuna attinenza col soggetto dello scritto. La stampa presenta una cinquantina d'errori di lettura abbastanza gravi (p. es., *pacem* invece di *peccatum* 231¹⁸, *evitorio* per *autorio* 232⁷, *Phebe* per *prebe* 234³¹, *madent* per *mandet* 236²⁸, ecc.), oltre ad alcune omissioni di parole: *ortulum* 232³⁵, *ostendit* 233²⁰ (surrogata da puntini perché non saputa decifrare), *quem* ivi³⁴, *patri* 235²⁶, *nomen* 237¹⁸; peggior guasto fu il salto di una linea intera di scrittura tra *et* 234⁸ e *tanti* ivi¹⁰.

(2) Ma « jetzt deutlich » secondo lo Hecker (*op. cit.*, p. 37); invece il Biagi, nella descrizione premessa alla riproduzione fototipica del ms., dichiara visibile solamente *Iohannes d..... do* (p. 6).

(3) G. Bocc. a Napoli cit., pp. 185-7.

(4) *Giorn. stor.*, LXVI, p. 407. Per il *cursus* si vedano le mie osservazioni qui addietro, p. 312 sg.; nell'*Allegoria* ricorrono tutte le forme di piedi già riscontrate nelle epistole. Ecco il *velox* del tipo *laudis bardus aderam* (p. 312, n. 2): *igitur ibi germina* 233⁸, *viribus non conveniunt* 234³⁰, *cornua vires perdere* 235¹⁹, e qualche altro; ecco il *planus* regresso: *intrans ortulum* 233¹⁶; assai numerosa la serie del tipo *tempore messis* e dell'altro *nuptias properat*, riscontrati una quarantina e una ventina di volte rispettivamente, anche in fine di periodo (p. 312, n. 4): tali *causa fuit* 234²⁶, *deducere currum* ivi³⁴, *mortale quod optas* 235¹, *compescuit igne* 237⁸ per il primo, e *iter ab Eolo* 231³⁰, *videbis et alia* 235⁹, *vulcania munera* ivi¹², *inferis patuit* 237³ per il secondo. Un *velox* più dattilo: *velocibus Hòris equos iungere* 235²⁰; un *vel.* più spondeo: *quadrupedumque decoravit* 231¹¹, *pública mundi Phèbe pater* 234²⁷, *circumferentie summet quia planum* 236⁶. Per l'accentuazione (cfr. p. 313 e n. 2) si osservi *Ellicone Músas* 234⁴.

(5) Cfr. p. 318.

canes (1); *Cythereie* ivi²⁴, ms. *Citheree*; *conspectu* ivi³⁶, ms. *cospectu*; *pampineum* 234²², ms. *pampineam*; *hac* ivi²⁶, ms. *ac*, *adiuravit* ivi²⁹, ms. *abiuravit*, non voluto dal senso; *concessevit* ivi³¹, ms. *concessit*, che la necessità di dar luogo ad un *velox* (*concésserit prébe dónum*) porta a supporre destituito per disattenzione di un segno di compendio di *er* sopra l'ultima sillaba; *Fili* ivi⁵, ms. *fili*, ma si tratta d'un vocativo; *repellente* 235²⁷, ms. *repellenti* (ma deve concordare con « *signo* » abl.) *leve* 236⁸, ms. *levem*; *fines.... pero-*
ptandos 237¹², ms. *finis.... pero**ptandus*, ch'è l'oggetto di « *possint attingere* »; *fugisset* ivi¹⁴, ms. *fugeret*, ma così alla clausola finale mancherebbe il *cursus* (la correzione è suggerita da « *creditur quod fugisset* di 236¹⁷ sg., ch'è un *velox*); *Marsia* ivi¹⁵, ms. *Martia*; *cytaram* ivi, ms. *cyteram*; *qui* ivi²¹, ms. *quis*.

Circa l'ortografia ci si trova, naturalmente, nelle stesse condizioni che per le prime quattro epistole di *ZL* che sono press'a poco del medesimo tempo: e come è identico il giudizio, così identico sarà il sistema da me seguito nel rappresentarla (1). Abbiamo anche qui ñ sotto le specie di *ngn*, per lo più rinforzato dall'*i*, (*rengnia* 231⁶ e spesso, *mangnia* 234³⁵ e *mangnianimus* 235¹⁵, *ignorare* 235¹ 236¹³⁻²⁷ e *ingniote* 234¹⁵ *ingniotum* 235¹, perfino un *Aragnies* 237¹⁶!); abbiamo *ansii* 233³² *ansiatur* 234⁶ *ansietate* 237¹⁰, *menbrorum* 237¹⁵ e *inprobas* 233⁵ *inpedita* 234²⁸ ecc.; abbiamo *iunexit* 235²⁸ ed *experie* 237⁹, *ammirandum* 232³⁵, *actingetes* 236³⁰ e *actingeret* ivi³⁴ (ma *attingere* 237¹³ (2)); abbiamo *ymmo* 236³⁰ e il noto *miserime* 237⁴. Oscillazioni tra *i* ed *y*: *limpas* 231⁷ (ma cfr. p. 322, n. 1), *imbribus* 232² (contro *ymbribus* 233¹⁰), *Deucalyon* 232⁶ (contro *deucalionidum* ivi²⁸), *Cinosura* 233²⁴ (cfr. 115⁸), *Citheree* ivi²¹, *Elycone* 234⁴; quanto all'uso dell'*h*: oltre al già ricordato *experie* (contro *hesperio* 235²¹), *traebat* 232²⁵ (ma *trahentibus* 231¹³), e viceversa *retroheundo* 236², *honere* ivi¹⁰, *hectere* ivi¹⁸ (contro *ectheri* 231⁶). Accanto ad *asque* 231²⁰ 236² si trova il curioso *posterga* 233²⁰ (ma *post terga* 236²³); forme come *sumta* 232⁷ e *presumptionem* 236²⁸ cozzano con un *suncta* ivi³⁶ e col normale *sumpsit* ivi¹⁷; rilevo finalmente: *intencta* 235³¹, *propiis* 232³⁰ (3) e *cuntos* ivi²⁴ *cunta* 234²⁵.

(1) Cfr. p. 321 sgg.

(2) E *attigistis* 122¹¹ *attingam* 123²⁴.

(3) Ma *propria* 121⁹.

II. — L'importantissimo cenno sul Petrarca ci è rimasto unicamente nel Marciano lat. XIV 223, di cui è già stato detto qui addietro⁽¹⁾. Esso incomincia alla c. 42 v con questa intitolazione: *De vita et moribus domini Francisci Petrarchi* (sic) *de Florentia secundum Iohannem Bochacii de Certaldo, etc.*, e termina nella c. 44 v senza *explicit*; subito dopo vengono poche righe precedute dalla didascalia *Principium privilegii domini Francisci poete novissimi*⁽²⁾. Il primo a stampare, corredati di un proprio volgarizzamento, questi cenni biografici fu D. Rossetti di Scander cent'anni sono⁽³⁾; una nuova edizione, insieme con la versione francese, procurò nel 1851 il march. De Valori, che credette inedito il *De vita*⁽⁴⁾; da ultimo il testo Rossetti fu riprodotto, con pochissimi ritocchi, dal Solerti⁽⁵⁾.

La lezione del ms. è assai migliore di quanto possa giudicarsi dalle stampe che ne discesero⁽⁶⁾; tuttavia un intervento critico è richiesto in non pochi casi e per sanare guasti evidenti e per ristabilire il *cursus*, le cui clausole sono scrupolosamente osservate

(1) Cfr. p. 300; per la sua presumibile origine, p. 302, n. 1. Una trascrizione della biografia si ha, di mano del Morelli, nelle cc. 1-8 del Marciano lat. XIV 312 (cfr. qui, p. 300, n. 2); seguono appunti, schede e note diverse ad illustrazione del testo. Anche di questi cenni il Morelli preparava l'edizione (BALDELLI, *Vita di G. Bocc.*, p. XLVII).

(2) Il *privilegium*, ricordato dal Bocc. (p. 241), resta in tronco alle parole « *hec eadem Urbs aut ipsa genuit* ».

(3) *Petrarca, Giul. Celso e Boccaccio, illustrazione bibliologica delle Vite degli uom. ill. del primo, di Cajo Giulio Cesare attrib. al secondo, e del Petrarca scritta dal terzo* (sic), Trieste, 1828, pp. 316-24; la versione è alle pp. 325-36, riflessioni ed annotazioni a p. 350 sgg.

(4) *Document histor. de Boccace sur Pétrarque, ms. de la Bibliothèque de Saint Marc de Venise p. pour la prem. fois et accompagné d'une dissertation et de recherches nouvelles*, Avignon, 1851, p. 34 sgg. (la traduzione è a fronte).

(5) *Le Vite* cit., p. 253 sgg.; è data a piè di pagina la versione del Rossetti e alcune delle sue note, l'una e le altre qua e là ritoccate.

(6) In quella del Rossetti sono state omesse, forse volutamente, alcune parole (*iam* 238²⁰, *Vallem* 240⁵, *vero* 241⁷, *et a semet ipso* 244¹⁵ sg.); alcune surrogazioni appaiono suggerite dal proposito di correggere la latinità medievale del Bocc. (*urbem, circumdedit, ut propria* in luogo di *civitatem* 238²¹, *circumdavit* 239⁵, *quod iam* in costr. consec. ivi³⁵), altre sono correzioni critiche inopportune: tali quella di *celebri* 238¹⁸ in *celeri* o d' *infestante* 239¹³ in *incitante*. Molto maggiore è, naturalmente, il numero degli errori veri e propri (p. es., *nati per vatis* 238²³, *posterum per pastorem* 241³², *preteera per potest* 242²⁴, *summae per future* ivi²⁵, *perite per pariter* 243²⁷, *nondum per nemini* ivi³⁶, ecc.). Dopo *bullà* 241¹⁴ il Rossetti segnò una lacuna che non ha ragion d'essere (cfr. SOLERTI, p. 259, n. 2).

anche qui (con la quasi totalità delle finali in *velox*). Ecco i miei emendamenti: *autem* 238⁸, ms. *tamen*, escluso dal senso (1); *IIII* ivi⁹, ms. *vij*, con errore di fatto che sarà difficile attribuire al Bocc. mentre si può spiegare con una plausibilissima congettura paleografica (2); *dannarentur* ivi¹⁵, ms. *dannaverunt*, emend. del primo editore; *demulcere* ivi²⁴, ms. *demulcire*; *nullas ipse* 239², ms. *ipse nullas* (cfr. Ovid. *Trist.*, IV x 22); *auditurum* ivi³, ms. *auditurus*; *quem* ivi⁶, suppl. dal Rossetti; *raperetur* ivi⁸, ms. *raperetur*; *Culeus* ivi¹², ms. *culeo* (3); *dictos* ivi²⁴, ms. *dicto*; *et* 240³², suppl. da me per la sintassi; *Ursus* 241⁵, ms. *urso*, che vorrà per altro risalire al Bocc. stesso (4); *vi* ivi⁶, ms. *v^a*, corr. per il dato di fatto (il « *v ydus* » sarebbe il lunedì 9); XXXVII ivi⁸, ms. *xxxiiij*: qui l'errore si fece strada per conseguenza di quello della data di nascita (5); *laude* ivi¹, ms. *laudes*; *privilegium* ivi¹³, ms. *previlegium*; *id* ivi²¹, ms. *ipse is* (6); *respectui* ivi²³, ms. *respectu*: l'emendamento è per ristabilire un *velox*; *Barrili* ivi²⁴, ms. *barelis*; *Neapoli* ivi²⁵ ms. *Neapolim*; *est commoratus* ivi²⁸, ms. *comoratus est*, da invertire per far tornar fuori il *vel*; *loquela civilis* ivi³⁴, ms. *civilis loquentia*, emend. del Rossetti; *votum* ivi³⁶, ms. *volutum*; *sollicitudines* 242¹, ms. *solitudines*, emend. del Rossetti; *Scillam* ivi⁵, ms. *sillam*; *est* ivi⁹, suppl. per dar luogo alla clausola ritmica con un *planus*; *et* su innanzi a *gestibus* ivi¹⁰, suppl. da me; *dudum* ivi²¹, ms. *dum*, escluso dalla sintassi; *que* ivi²⁷, ms. *quos*; *repandunt* 243⁵, ms. *pandunt* con danno del *cursus* (l'emend. restituisce il *vel*); *est*

(1) Il Rossetti credè di poter leggere *sanctum*, perché anche a lui quel *tamen* non parve opportuno (cfr. la sua n. 2 a p. 359); *tamen* fu poi ripristinato dal Solerti.

(2) Le prime due aste di un *iiij* possono essere state scambiate da un copista con una *v*, equivoco facile specialmente quando, come normalmente si riscontra nei mss. del tempo, non si segnava sulla *i* il puntino ovvero l'apice; (cfr. HAUVETTE, *Notes sur des mss. autographes de Bocc.* cit., p. 116, n. 1).

(3) Il Ross. aveva corretto *aculeol*. L'emendamento certissimo fu proposto dall'Hauvette (*Notes*, p. 118, n. 3) sull'autorità della sottoscrizione del Terenzio laurenziano di man del Bocc., *Explicit liber Terrentii Cullei chartaginensis viri clarissimi*: cfr. HUCKER, *op. cit.*, tav. VI.

(4) Cfr. qui, p. 366, n. 3. Il Ross. conservò *Urso*, parendogli (p. 364 n. 12) « che l'autore lo ritenga indeclinabile »!

(5) Di fronte ad una cifra che poteva sembrare *xxxiiij* o *xxxviij* (cfr. qui sopra, n. 2), il copista, che aveva già accettato come anno natale il 1307, calcolò meccanicamente la differenza tra questo millesimo e il 1341.

(6) Il Ross. affermò che *ipse id* ha il ms. ed emendò per suo conto *ipsemet* (p. 366, n. 16).

decoratus ivi⁸, ms. *decoratus est*, invertito per avere il *vel.*; *ipse-met bene* ivi²⁰, ms. *ipsemet et bene*: in questo *et* convien vedere una mera duplicazione della finale della parola precedente, perché non solo è inutile, ma guasta un *vel.*; *Affricani* ivi³⁴, ms. *Africanis* (ma si tratta di Scipione, cfr. 240¹¹); *arpinas* 244⁴, ms. *arpinus* (1). Di altri emendamenti proposti via via dai critici non ho creduto di tener conto (2).

Come fu già stabilito dall'Hauvette, le diverse scritture petrarchesche copiate dal Bocc. di proprio pugno in *ZL*, cc. 73 *r*-74 *v* e 76 *r*-77 *r* (3), costituiscono la documentazione ed insieme la materia del *De vita*: quest'operetta « contient plus de mots, plus de phrases, mais pas plus de renseignements précis » (4). Ma poiché

(1) Strafalcioni del ms., che si emendano *ipso facto*, sono i seguenti: *Petrarchi*, 238³, *iobileum* 238⁸, *haminum* (*hom-*) 239³², *logo* (*loco*) 240¹¹, *predetum* ivi²⁴, *gloriosissime* 241², *mondanarum* 242¹, *forsam* ivi⁶, *sumersas* 242¹⁹, *nundum* 243⁹, *quavis* (*quamvis*) ivi¹⁷, *virtibus* (*virtut-*) ivi²³. Sciatta è l'ortografia, specie nel regime delle consonanti doppie, quasi tutte ridotte a scempie, ciò ch'è una spia di origine veneta; singolari, e parimente venete, le forme *fervesserent* 240² e *concupisibili* 243⁷; noto poi *aput*, *dulcilocus* 239³⁶, *sanciones* 239⁸, *sumserit* 243⁴ e *assumsit* *assumsisse* *asumptus*. L'*h* sta o non sta indebitamente così in principio di parola (*hedem*, ma *ostes*) come in mezzo (*unha*, *exhornata*, ma *peribent*); talvolta segna la *c* gutturale (*Petrarchus* ecc., *chachino* 242¹²); curiosa è la scrittura *sofus sofia* nella seconda parte di *phylosophus phylosophia*. Scrivo infine con l'*y* alcune voci che nel ms. hanno l'*i* (*Pyeridum*, *ydus*, *ymilatus* -asse, *prosayca* -ayee, *heroyco*, *Dyonisio*, ecc.), e viceversa (*Elicona*); c'è anche una serie di forme (come *puericia*, *peciit*, *eciam*, *pocius*, *noticia*, *officii*, ecc.) in cui fu introdotto *ti* in luogo di *ci*. S'intende che tutte queste modificazioni sono fondate sull'ortografia adottata per gli scritti boccacceschi del tempo in cui fu composto il *De vita*.

(2) P. es., il De Nolhac mutò *erit* 244¹² in *erunt*, evidentemente per accordare questo vb. col seguente *latent*, della stampa Ross., là dove il ms. ha *latet*: lo scrittore usò il singolare perché si riferiva al concetto « *pulcerrimam comediam* » (di passaggio, rilevo la pronunzia *comediam* messa in risalto dal *velox*). Anche *et merito* 244¹³ fu ridotto dal De N. a *merito* (cfr. *Pétr. et l'human.* 2 cit., I, p. 190 e n. 2). Più tardi il Foresti non solo riprodusse il passo secondo i sedicenti emendamenti dello scrittore francese, ma addirittura sostituì al titolo errato *Philostratus* quello autentico di *Philologia* (*Giorn. stor.*, LXXIV, p. 258 e n. 2): io credo bensì che della sostituzione dell'uno all'altro titolo abbia avuto colpa non l'amanuense, secondo il supposto dell'Hortis (*Studj*, p. 316, n. 4), ma il Bocc. medesimo. Più propenso sarei invece a considerare *quampluribus* 243¹⁸ come dovuto ad influsso dei due -*ibus* successivi, e ad emendarlo in *quamplurimis* (cfr. MASCETTA-CARACCI, *Dante e il 'Dedalo'* cit., p. 63, e anche 337, n. 1).

(3) Il verso della c. 77, ultima attuale del ms., non è visibile, perché vi fu incollato sopra un foglio cartaceo (BIAGI, *op. cit.*, p. 9); non si può escludere che le cose del Petrarca continuassero anche lì ed oltre.

(4) *Notes* cit., p. 116.

a quelle composizioni nello zibaldone è premesso un breve notamento biografico, si dovrà vedere in questo quasi un primo abbozzo dello scritto più ampio; punto di vista ch'è infatti fissato dal raffronto dei due testi, ai fini del quale riprodurrò qui le poche righe in questione⁽¹⁾:

Ad eternam rei memoriam cunctis hec inspicientibus sit apertum, quod sub annis Incarnationis dominice MCCCXLI probissimus vir ac eloquentia facundissimus Franciscus quondam ser Petracchi del' Ancisa de Florentia anno etatis sue XXXVII⁽²⁾ per Robertum inclitum Ierusalem et Sicilie regem examinatus est secreto palamque coram suis proceribus et in facultate poetica approbatus. Et subsequenter ad predicti regis instantiam in alma urbe romana a magnifico milite domino Urso⁽³⁾ de Ursinis tunc romanorum clarissimo senatore, apud Capitolium coram omni populo xv kalendas maii⁽⁴⁾ anno iam dicto in poetam corona laurea feliciter coronatur. Nec reperitur ab aliquo alium post Statium Pampinium Surculum tolosanum Rome coronatum fuisse; qui Statius ibidem floruit sub Domitiano imperatore qui anno DCCCXXXIII ab urbe condita imperavit. Hic igitur Franciscus poeta egregius, clarus genere, statura procerus, forma pulcherrimus, facie placidus, moribus splendidus, primo apud Bononiam iura civilia audivit, deinde apud Montem Pesulanum et in romana Curia didicit poesiam. Composuit quidem usque in hodiernum diem libros, videlicet Affricam metricè, dyalogum quendam prosaice et alios. Composuit etiam opuscula plura ex quibus hic infra quorundam copia reperitur⁽⁵⁾.

(1) ZL, c. 73 r (tutto in lettere maiuscole); il notamento e i passi corrispondenti del *De vita* furono stampati dall'Hauvette a fronte su due colonne (art. cit., pp. 117-8).

(2) Le parole « anno etatis sue XXXVII » furono aggiunte in margine ma richiamate da un segno /. al loro posto; il numerale poi fu scritto su due righe, in maniera che VII venisse a trovarsi sotto XXX: per la rifilatura a cui andò soggetto il foglio, sparirono in alto la terza X e in basso II, di modo che la parte superstite oggi si presenta come un XXV.

(3) Anche « domino Urso » fu aggiunto nel margine; è possibile che quest'abl. Urso abbia determinato, per una sbadataggine del Bocc., il nomin. Urso del *De vita* (cfr. qui, p. 364, n. 4).

(4) L'indicazione è erronea: il 17 aprile fu un martedì. Può darsi che il Bocc. volesse indicare il 15 aprile, ma avrebbe egualmente ritardato di una settimana sulla data giusta (8 aprile).

(5) Segue immediatamente il titolo del primo scritto petrarchesco (*Epist. metr. I xiv*), ossia: *Et primo de illis quos composuit de generali mortalitate que fuit per*

Poiché il più recente degli scritti sui quali queste righe si fondano, ed ai quali esse costituiscono una specie di proemio, è del 18 gennaio 1347, si avrà in conseguenza che il notamento è posteriore a tale data; il *De vita*, necessariamente posteriore al notamento e composto durante una dimora del Petrarca a Parma (cfr. p. 241), sarà dunque del 1348 o del '49⁽¹⁾. A dar compiuta la storia dei preziosi cenni⁽²⁾ va ricordato infine che il *De vita* capitò sulla fine del Trecento tra le mani dell'agostiniano fra Pietro da Castelletto, il quale, vedendola incompiuta e mancante, e troppo presumendo di sé, credé di poterla integrare e nello stesso tempo correggere⁽³⁾: in realtà, non fece che riprodurla quasi assolutamente alla lettera, valendosi con ogni verisimiglianza del medesimo apografo marciano che unico è giunto sino a noi.

totam Tusciam et potissime in Florentia anno Christi MCCCXL inditione VII. Nel notamento ho modificato le grafie *aprobatus*, *mangnifico* e *quemdam*: per l'*m* di questa parola si veda subito appresso *quorundam*, che a sua volta è mia correzione di *quarundam* (il Bocc. aveva forse dimenticato di riferirsi ad « *opuscula* »). Una svista grafica è invece *Montem Phesulanum* (cfr. 239³); finalmente al posto di *coronatur* il Bocc. scrisse *coronavit*, senza pensare che l'impostazione sintattica « a magnifico milite domino Urso... » chiamava ormai il passivo. Nel *De vita* il *coronavit* rimase (241¹²), ma il compl. di agente fu mutato in soggetto.

(1) Cfr. HAUVETTE, *Notes* cit., pp. 119-20 (e *Boccace*, p. 198 e n. 3); la data 1348 o 49 fu anche accolta dal Gaspary e dal suo traduttore V. Rossi (*Storia della lett. it.*, II, 1², pp. 29, 330; *Giorn. stor.*, XXXII, p. 434). Non consento col Foresti, per il quale il *De vita* sarebbe posteriore all'incontro del Petrarca col Bocc. nel settembre 1350 (*Giorn. stor.*, LXXIV, p. 258, n. 1).

(2) Basta aggiungere qui in nota come l'Hortis (*Studj*, p. 317, n. 1) dicesse che il notamento di ZL « non può essere » del Bocc.; e di fresco il Guerri, che nella sua critica iconoclastica metteva in dubbio l'autografia di quel ms., trovasse appena un « debole » argomento per riconoscere al Nostro l'« infelicissima » biografia più ampia (cfr. *Il Commento* cit., p. 138, n.).

(3) La presunzione traspare già dal titolo: *Francisci Petrarche de Florentia laureati incipit vita ab excellenti eius discipulo Iohanne Boccaccio de Certaldo inchoata ac post eius obitum perfecta et correctata a magistro Petro de Castelletto ordinis Heremitarum Sancti Augustini, qui dicti oratoris atque poete mores atque gesta ex longa eius familiaritate cognovit*. Lo scritto, da un cod. di Vratislava, fu stampato dal Rossetti (*op. cit.*, pp. 339-50), e poi ripubblicato dal Solerti, *Le vite* cit., p. 265 sgg.; il primo editore restò incerto se quelle parole « *oratoris atque poete* », ed altre analoghe del breve preambolo, siano da riferire al Petr. o al Bocc. (cfr. la n. 44 a p. 377), ma conchiuse poi rettamente riconoscendo che il bravo frate intese di vantare la sua lunga familiarità col Petrarca. Su Pietro nulla seppe trovare il Rossetti (p. 375, n. 41); il Solerti avvertì ch'egli recitò l'orazione funebre per Gian Galeazzo Visconti nel 1402: potevano ricorrere entrambe all'Argelati (*Biblioth. Scriptor. mediolan.*, I, coll. 340-1).

III. — Dallo stesso ms. Estense che contiene l'ep. X, la quale costituisce in certo modo il preambolo di questi cenni biografici ⁽¹⁾. La *Vita* è quasi totalmente inedita, non essendone stati sinora pubblicati che due brevi tratti dal Cavedoni e dal Ciampi ⁽²⁾; non v'è argomento per porre in dubbio la sua autenticità ⁽³⁾. Nemmeno siamo in grado di determinare se il Bocc. eseguisse per intero il suo rifacimento della biografia di Giovanni Laudense, oppure si arrestasse al punto in cui vien meno il testo del codice modenese.

Questo richiese alcuni emendamenti, per lo più assai ovvi: *est* 245²⁸, ms. *esse*; *propalatura* 246¹³, ms. *propalata*; *ditaretur* *ivi*²⁵, ms. *ditraretur*; *maligni* *ivi*³¹, ms. *marginē* che non dà senso; *es-set* 247⁶, ms. *est* (dipende da un *ut* consecutivo); *dumibus* *ivi*⁷, ms. *dumius*; *circumvolutione* *ivi*³⁰, ms. *circumvolutionem*; *prospectaret* *ivi*³², ms. *prospectare*; *perterritus ne* 248¹³, ms. *perterritas ni* (anzi *nisi*, per essersi la sillaba incorporata col *si* seguente, certo in conseguenza d'un conato critico di qualche amanuense); *supere-rat* *ivi*³³, suppl. da me; *Nam* 249²⁵, ms. *iam*; *et* *ivi*³¹, suppl.; *naturalia* *ivi*³³, ms. *natalia* (fu trascurato da un copista il segno di compendio di *ur*, come in *propalatura* visto sopra); *spelea* 250⁷, ms. *speleas*; *nonnunquam* *ivi*⁸, ms. *non unquam*; *huius* *ivi*, ms. *cuius*; *eisque etiam* *ivi*²¹, ms. *eisdem et* respinto dalla sintassi; *rediit* 251²⁷, ms. *redidit*; *populum* 252³, suppl. da me; *Senas* *ivi*⁷, ms. *senis* (e l'*ad* seguente è suppl.); *a degentibus* *ivi*⁹, ms. *ad egentibus*; *ubique* *ivi*³¹, ms. *undique*; *qui* *ivi*³², ms. *que*; *desperarent* 253¹⁴, ms. *desperantēs* (!); *eum* *ivi*, ms. *cum*; *sine* *ivi*¹⁹, suppl.; *ageret* *ivi*²², ms. *agerent*; *bate* *ivi*³⁰, ms. *vase*; *camerinensi* 254², ms. *cameracensi*; *reserare* *ivi*³¹, ms. *researe*; *suis* 255¹⁰, ms. *serius* (qui fu visto un segno di compendio dove non era). Gli adattamenti ortografici furono di lieve entità, salva l'introduzione di alcune grafie boccaccesche del tempo a cui appartiene la *Vita*.

(1) Cfr. qui, p. 330. Nel ms. l'ep. sta alle cc. 71r-72v; subito sotto incomincia la *Vita*, preceduta dal titolo riferito nella mia stampa. Le ultime righe del testo cadono sul principio della c. 78r, il resto della quale è rimasto vuoto.

(2) Appartengono al § 6, e vanno da « *Nam, uti mediis* » 249²⁷ a « *gloriam prospecturus* » 250⁹ e da « *a quibus cum vix* » *ivi*²⁰ a « *dimisit in pace* » 251⁶; cfr. CAVEDONI, *Indicaz. di un ms. ined.* cit., pp. 122-3, e CIAMPI, *Monum.*² cit., pp. 507-8. Non fu risparmiato qualche strafalcione (p. es., *domno* 250³¹ e *quasi* 251⁵; un *ratus* 251⁴ fu tralasciato con danno del contesto).

(3) Anche il Wilkins la rassegnò tra le scritture autentiche (*An introd. Bocc. bibliogr.* cit., p. 120).

IV. — Un ms. della *parva libreria*, verisimilmente di mano del Bocc., conteneva queste notizie, ivi premesse ad una decade liviana⁽¹⁾; è possibile che su quello, oggi scomparso o non rintracciato ancora, fosse esemplato nel secolo XV l'elegante Laur. LXIII 8, il quale reca appunto i libri XXI-XXX preceduti dalla nostra biografia, che vi è intitolata *Pauca de T. Livio a Iohanne Boccacio collecta*⁽²⁾. La medesima si trova anche in altri testi a penna, ma sempre anonima; pubblicata senza il nome dell'autore nell'edizione di T. Livio curata da T. Hearne⁽³⁾, fu rivendicata al Nostro dall'Hortis⁽⁴⁾.

Un primo nucleo del breve scritto si può considerare il passo seguente di ZL (c. 59 v):

Tiberii Claudii Neronis tempore Christus passus est sub Pontio Pilato. Huius imperii anno IIII Titus Livius pactavinus hystoriorum Pactavi moritur etatis sue anno LXXVII, qui ab urbe condita usque ad tempora Augusti romanam scripsit hystoriam per decadas dirigens; cui in scribendo hystoriam nemo conferri potuit. Cuius sepulture epytaphium scriptum in saxo Padue apud Sanctam Iustinam sic scriptum est: « V. F. T. LIVIUS LIVIAE T. F. QUANTAE L. HALYS CONCORDIALIS PACTAVI SIBI ET SUIS OMNIBUS » (5).

Più tardi, questa notizia fu incorporata dal Bocc. nel compendio ch'egli veniva tracciando delle *Vitae* di Svetonio in un altro dei suoi zibaldoni, ZM, dove leggiamo (c. 49 r):

Anno quarto imperii huius (6) *Titus Livius patavinus ystoriorum Pactavi moritur anno etatis eius 77, cuius sepulture epyta-*

(1) HECKER, *op. cit.*, p. 41.

(2) Cfr. BANDINI, *Catal. cit.*, II, col. 688; i cenni furono trascritti dall'amanuense G. F. Marzi di San Gimignano nel verso della seconda guardia membranacea premessa al volume.

(3) Oxonii, 1708; to. I, nel verso del f. segnato b 3. L'editore si servi di un ms. del New College di Oxford; due codici Monacensi, lat. 504 e 6721, furono poi ricordati dal Bertalot (*Zentralbl. für Bibliothekswesen*, XXVIII, p. 76).

(4) Cenni di G. Bocc. intorno a Tito Livio, Trieste, 1877; alle pp. 95-101 è la stampa diplomatica condotta sul ms. Laur. (le pp. 26-38 furono riprodotte negli *Studj cit.*, pp. 317-23; cfr. anche, nell'opera maggiore, le indicazioni bibliografiche alle pp. 787-88).

(5) Il ms. ha anno LXXXVII invece di LXXVII, ma quell'*X* in più è dovuta ad una svista, come risulta dal confronto con la notizia di ZM, di cui dirò subito appresso; il medesimo raffronto, oltre alla grammatica, fa correggere *conferre* in *conferri*.

(6) Tiberio.

phium scriptum in saxo legitur Padue apud monasterium Sancte Iustine sic etc. Hic ab urbis conditione usque ad tempora Augusti romanam transcripsit ystoriam per decadas dirigens; cui in scribendo ystoriam nemo conferri potuit (1).

La terza ed ultima rielaborazione della stessa materia si ha finalmente nella biografia qui ristampata, la cui genuinità risulta, per tutte queste conferme e concordanze, indubitabile (2).

Il testo del ms. Laur. non richiede che la correzione *Roma* 257²² invece di *Romam*, e lievissimi adattamenti dell'ortografia all'uso seguito dallo scrittore nella sua maturità (3).

(1) Il passo fu stampato dal Macrí-Leone, *Giorn. stor.*, X, p. 38. Invece del testo dell'epigrafe qui il Bocc. pose il semplice « etc. »: e s' intende che non lo trascrisse quando si avverta che l'aveva già sott'occhio in *ZL*.

(2) Ma il Wilkins la incluse invece tra gli scritti di dubbia autenticità (*op. cit.*, p. 121).

(3) Quella del ms. si conforma all'uso umanistico, e quindi segna tutti i dittonghi; scrive poi *bibliotheca*, *Hieronymus*, *presbyter*, *epitaphium*, *historia historiographus*, dove io adotto le grafie boccaccesche per quanto riguarda l'uso dell'*h* e dell'*y*.

INDICE DEI NOMI DI PERSONA

[Le voci latine di questo e del seguente indice sono registrate sotto la forma del nominativo. Sono esclusi tutti i nomi compresi nelle intitolazioni che non siano originali dell'autore; son compresi invece, e stampati in *corsivo*, accanto ai nomi storici quelli mitologici, biblici, poetici, allegorici e bucolici. Furono tralasciati, naturalmente, i nomi di animali, come *Corilas*, *Licisca*, *Lycos* ovvero *Cerberus*, *Eous*, *Ethon*, *Phlegon*, ecc.]

Aaron, 237.
 [Acciaiuoli] Donatus Iacobi, 214.
 — Laurentius, 131, 134.
 — Niccola, 125.
 Accius, 193.
Achilles, 199.
Actheon, 54, 178.
Adon, *Adonis*, 4, 14, 74, 94.
 Adrianus, 193.
 Affricanus, A. maior, A. superior,
 193, 240, 243.
Aganippe, 65.
Aglao, 173.
 [Albanzani] Donatus, 141, 179-181;
vedi Appenninigena, Donatus de
 Pratoveteri.
 — Solon, 85.
Alcestus, 3, 23-28, 217.
Alcidamas, 78.
Alcides, 47, 50, 63, 77, 98.
 Alessandro, A. di Macedonia,
 Alexander, 126, 160, 171, 174,
 199.
Alexis, 9, 10, 14, 15, 17, 34, 36,
 68, 94, 95.

Allegherii Dantes, 96, 97, 99, 182,
 195, 222.
 Allegri Franciscus, 180.
Alopis, 64.
Amarillis, 6, 38, 42, 136, 137.
 Ambrasio (de), *v.* Matheus de Am-
 brasio.
 Ambroxius, 242.
 Americus, *v.* [Cavalcanti] Americus.
Ametus, 34, 36.
Amiclas, *Amiclate*, 37, 62, 65, 173.
Aminctas, *Amintas*, 13, 18, 21, 24-
 28, 35, 41, 49, 50, 55, 63, 66, 79,
 92, 217.
Amphyon, 50.
 Anassagora, Anaxagoras, 133, 169.
Angelus, 81-83, 220.
 Angelus, 128.
 — (magister) de Ravello, 204.
 — *v.* Giandonati Angelus.
 Anguilarie comes, *v.* Ursinis (de)
 Ursus Anguilarie comes.
 Anneus, 138.
 Annibal, Annibale, 164, 243.
Anteus, 98.

- Anthiopa*, 93.
Antigono, 126.
Antioco re d'Asia e di Siria, 151.
Antipatre, 166.
Antonio, 151, 166.
Aonides, 89, 103.
Apollo, *Appollo*, 14, 30, 31, 35, 38, 43, 50, 56, 59, 73, 81, 83, 94, 103, 113, 145, 152, 163, 165, 192, 195, 207, 233, 238, 239.
Appenninigena, 3, 85; *v.* *Albanzani* *Donatus*, *Donatus de Pratoveteri*.
Appenninus, 81-83, 85, 220.
Appii, 160.
Appollo, *v.* *Apollo*.
Aragnes, 237.
Archas, 38-43, 45, 84, 218.
Archesilas, 48, 72.
Archia, *v.* *Lucius Archia*.
Archimedes, 113.
Archipater, 51.
Arethusa, 49, 79.
Argus, 9, 14, 17, 24, 34, 45, 52, 57, 63, 75, 93, 94, 138, 244.
Aristarcus, 113.
Aristens, 56-61, 219.
Ariston, 78.
Aristotile, 167.
Arpinas, 61.
Arrighettus, 194.
Arthemisia cariorum regina, 225.
Arundes, 43.
Ascanio, 162.
Asclepius, 54.
Astrea, 27, 110, 232.
Asylas, 19, 28, 72.
Athlantiades, 109.
Athlas, *Atlante*, 93, 158.
Augustinus (sanctus), 216.
Augustus, *v.* *Octavianus Augustus*.
Azo de Corigio, 240, 241.
Bachus, 20, 26, 60, 65, 102.
Barbato, *Barbatus sulmontinus*, 135, 144, 174.
Barrilis Iohannes, 241.
Basilius, 142.
Bathos, 57.
Batracos, 38-43, 218.
Baucio (domini de), 184.
Bavius, 21, 35.
Bellifortis cardo, 184.
Bellona, 121.
Benedictus XII, 238, 240.
Berecynthia, 49, 68, 70.
Boccaccio da Certaldo, *Boccaccius*, 105, 126.
Boccaccius Iohannes, *Boccaccius de Certaldo Iohannes*, *Iohannes de Certaldo*, *Iohannes*, *Giovanni di Boccaccio da Certaldo*, 3, 85, 97, 99, 105, 114, 118, 126, 127, 130, 140, 141, 144, 147, 178, 185, 187, 190, 204, 206, 208, 214, 215, 221, 227.
Bonaccorso scultore, 158.
Bromius, 24.
Brossano (de), *v.* *Electa de Brossano*, *Franciscus de Brossano*.
Brutus, *v.* *Decimus Brutus*.
Burgo (de), *v.* *Dyonisius (frater) de Burgo*.
Cacus, 49, 54.
Calcidia, 20.
Caliopes, 56-61, 69, 120, 219, 239.
Caliopos, 20, 21, 24, 217.
Camalus, 66, 220.
Camene, 36, 56, 89, 92, 96, 100.
Cammillo, 164.
Carbone, *v.* *Gneo Carbone*.
Carlo [IV] Cesare, *Cesar*, 145, 161, 196.
Carmenta, 194; *v.* *Nicostrata*.

- Carraria (de), *v.* Iacobus de Carraria.
- Cassianus, 142.
- Castalides*, 99.
- Castrizio, *v.* Marco Castrizio.
- Cato, Cato Censorino, 160, 164.
— 194.
- Catoni, 160.
- [Cavalcanti] Americus, 208.
- Cavalcanti (de') Mainardo, Cavalcantibus (de) Maghinardus, 154, 156, 205, 209.
- [Cavalcanti] Salice, 208.
- Cavalcantibus (de) Maghinardus, *v.* Cavalcanti (de') Mainardo.
- Censorino, *v.* Cato Censorino.
- Cephalus*, 115.
- Cepheus*, 74.
- Ceres*, 18, 60, 65, 83.
- Cerretius*, 81-83.
- Certaldo (da), *v.* Boccaccio da Certaldo, Boccaccius Iohannes.
— (de), *v.* Boccaccius Iohannes.
- Cesar, Cesar dictator, Cesare, Cesare dittatore, 121, 155, 169, 193;
v. Iulio Cesare.
— *v.* Carlo [IV] Cesare, Domitianus Cesar, Octavianus Augustus, Tiberius Cesar.
- Cesare, *v.* Domiziano Cesare, Iulio Cesare, Nerone Cesare.
- Christus, *v.* Ihesus Christus.
- Chyron*, 79.
- Cibeles*, 68, 77.
- Cicero, Cicerone, 138, 167, 199, 226; *v.* M. Tullius Cicero, Tullius.
- Cidyfes*, 13.
- Cilenus*, 233.
- Cinara*, 51.
- Cincinnati, 164.
- Cinthius*, 65.
- Ciparissus*, 74.
- Circe*, *Cyrce*, 77, 156, 233.
- Circius*, 29, 38-43.
- Claudi, 173.
- Claudius, *v.* Nero Claudius.
- Cleopatra, 151.
- Climenes*, 234.
- Clio*, 49, 98.
- Cocles, *v.* Oratius Cocles.
- Codro, 173, *Codrus*, 53, 55, 69.
- Columna (de), *v.* Petrus de Columna cardinalis.
- Commestor, 113.
- Coppus, *v.* Dominicus (de) Coppus.
- Coridon*, 9, 10, 18, 37, 163-167, 169, 173.
- Corigillus*, 40.
- Corigio (de), *v.* Azo de Corigio.
- Corinna*, 25.
- Corneli, 173.
- Cornelius Tacitus, 185.
- Crasso, 152.
- Crisifaber*, 44.
- Crisis*, 15, 62-64, 75-78, 80, 138.
- Cristo, 125; *v.* Ihesus Christus.
- Critis*, 57, 62, 64, 66, 219.
- Culleus, *v.* Terrentius Culleus.
- Cupido*, 8, 89, 109.
- Curio, 151.
- Curtius, *v.* Marcus Curtius.
- Curzio, 164; *v.* Marcus Curtius.
- Cyllenius*, 113.
- Cynthia*, 119.
- Cyrce*, *v.* *Circe*.
- Cyrenes*, 57.
- Cytherea*, 113, 119, 120, 233.
- Dameta*, 77.
- Damianus, 247.
— *v.* Petrus Damianus.
- Damon*, 3, 4, 6, 19, 28, 33-37, 115, 127, 217, 218.
- Dane*, 39, 52, 53, 138, 195.
- Dantes, *v.* Allegherii Dantes.
- Daphnis*, 29-32, 40, 42, 62-66, 68, 75, 137, 138, 218, 219.

- Dario, Darius, 162, 210.
Daunus, 17.
David, 213.
 Decimus Brutus, 193.
Dedalus, 74, 129.
Delia, 10, 58, 66.
Delphycus, 27, 90, 233.
Delyus, 113.
Deucalion, 51, 232.
Diana, 165.
Didone, 125, 153.
Dilos, 64.
 Diocleziano, 166.
 Dionigi (maestro), 126; *v.* Dyonisius (frater) de Burgo.
 Dominicis (de) Coppus, 128, 131.
 Domitianus Cesar, Domiziano Cesare, 160, 241.
 Donatus de Prato veteri, 3; *v.* Albanzani Donatus, Appenninigena.
 — Iacobi, *v.* Acciaiuoli Donatus Iacobi.
Dorilus, 43-48, 218.
Dorus, 16-20, 217.
 Drusus, 257.
Dyomedes, 47.
Dyona, *Dyones*, *Dyonis*, 63, 75, 77-80, 83, 89, 90, 113.
 Dyonisius (frater) de Burgo, 240; *v.* Dionigi (maestro).
 — scriptor, 128.

Ecuba, 150.
Eea, 109.
Egla, 9.
Egon, 4-6, 42, 83, 84, 137-139.
 Electa [de Brossano], 180, 181.
Elicon, *Elicona*, 127, 239; *v.* *Helycon*.
Elles, 119.
Elpis, 62.
Elyssa, 239.
 Emilio Paulo, Emilius Paulus, 133, 169.

 Emnius, 193.
Endimion, 10.
Enea, 125, 173.
 Eneas (frater) de Senis, 244.
Eolus, 65, 66, 231.
 Epaminunda, 164.
Epy, 78.
Ercinia, 29, 41.
Ercole, 162; *v.* *Hercules*.
Erinis, *Herinis*, 17, 60, 231.
Eriton, 109.
 Erode d'Antipatre, 166.
Erysithon, 206.
Esculapio, *Esculapius*, 152, 207.
 Euclides, 113.
Eumenide, *Heumenides*, 102, 121.
Eurialus, 127.
 Exiodus, 141.

 Fabi, 173.
 Fabrizio, 151.
Faunus, 12, 13, 15, 90, 91, 95, 216.
Februus, 116.
 Federicus [III] Trinacrie rex, 191.
 Flaccus, 193, 226, 239.
 Flamminio, *v.* Tito Quinzio Flaminio.
Florida, 29-33, 218.
 Forchetta, 208.
Foroneo, *Foroneus*, *Phoroneus*, 52, 160, 232.
 Franciscus [de Brossano], 179, 181, 182.
 — *v.* Allegri Franciscus, Ordelffis (de) Franciscus, Petrarca Franciscus.
 Fulvius, *v.* Quintius Fulvius.
Fusca, 46, 67.

 Gaio Mario, 166; *v.* Marius.
 Gaius pontifex, 134.
Galatea, *Galathea*, 4, 17, 20, 29, 30, 57, 83, 89.

Galieno, 152.
Galla, 5, 6.
 Gapti, 120.
Gedeon, 233.
Gerion, 47.
Getha, 58.
 [Giandonati] Angelus, 178.
 [Gianfigliuzzi] Loisius, 99.
 Giovanni (san), 125.
 — di Boccaccio da Certaldo, *v.* Boccaccius Iohannes.
Giove, 162, 173; *v.* *Iuppiter*.
Giunone, 165; *v.* *Iuno*.
Glaucis, 37.
Glaucus, 10, 11, 49, 50, 52, 53, 55, 79, 218, 219.
 Gneo Carbone, 175.
Golia, 31.
Gorgon, 113.
Gradivus, 113.
 Gregorio [I] sommo pontefice, Gregorius papa, 142, 173.
 Gregorius XI, 184.
 Guido abbas, 252.
 — (magister) de Regio, 181.
 Guilielmus ravennas, 180.

Hecates, 113.
Helycon, 224; *v.* *Elicon*.
Hercules, 54; *v.* *Ercole*.
Herinis, *v.* *Erinis*.
Hermes, 63.
Hesperides, 33, 40, 71, 75.
Hesperus, 15.
Heumenides, *v.* *Eumenides*.
 Homerus, 192, 194, 199, 224; *v.* Omero.
 Hugo de Sancto Severino, Hugo de comitibus Sancti Severini, 189-191, 200, 201, 213.

Iacobus Maioricarum rex, 190.
 — de Carraria, 258.
 — *v.* Acciaiuoli Donatus Iacobi, Pizinga Iacobus.
 Ieronimus, 257.
 Ihesus Christus, 105, 202, 210, 212, 216, 219, 223, 224, 246, 248, 249, 253.
 Iohanna [I] Ierusalem et Sicilie regina, 191.
 Iohannes, 143.
 — (frater), 221.
 — Boccaccius de Certaldo, *v.* Boccaccius Iohannes.
 — de Certaldo, *v.* Boccaccius Iohannes.
 — de Senis, 177.
 — *v.* Barrilis Iohannes, Boccaccius Iohannes, Latinucci Iohannes.
 Iosep, 213.
 Ipocrate, 152; *v.* Ypocrates.
Isaia, 125.
Israel, 255.
 Iuli, 173.
 Iulio Cesare, 164, 166; *v.* *Cesar*.
Iulus, 68.
Iuno, 44, 119, 121, 123, 231, 237; *v.* *Giunone*.
Iuppiter, 9, 19, 22, 30, 32, 35, 40, 44, 47, 50-53, 55, 56, 58, 73, 96, 103, 111-113, 132, 231, 232, 237; *v.* *Giove*.
 Iuvenalis, 239.

 Karolus [Magnus], 98.

 Latinucci Iohannes, 201, 214.
Latona, 231.
 Laurentius, *v.* Acciaiuoli Laurentius.
 Laurretta, 243.

- Lazarus*, 210.
Leda, 115, 119, 231.
Lelii, 160.
Lemnias, 57.
Letta, 238.
Lia, 118.
Libetrides, 26, 65.
Licaon, *Lycaon*, 51, 231.
Lieus, *Lyeus*, 35, 68, 232.
Ligurgo, *Ligurgus*, 35, 54, 60, 160, 234.
Linternus, 39.
Lipis, 78.
Liprandus, 143.
Liquoris, 11, 17, 23, 83.
Livio, *Livius*, *v.* Tito Livio, Titus Livius.
Lodovico (re), *Lodovicus rex Siciliae*, 148, 217.
[Lodovicus] Ungarie rex, 128.
Lodovicus regens, 214.
Loisius, *v.* Gianfigliuzzi *Loisius*, *Marsigli Loisius* (frater).
Lucanus, 120, 239.
Lucianus bellovagensis, 142.
Lucina, 113, 123.
Lucius Archia, 193.
— *Plotius*, 193.
Lucullus, 193.
Lupisca, 33, 34, 36, 37, 57.
Lupiscus, 29.
Lycaon, *v.* *Licaon*.
Lycas, 18.
Lycidas, 28, 43-48, 218.
Lycophron, 26.
Lycostrates, 113.
Lyeus, *v.* *Lieus*.
- Maghinardus*, *v.* *Cavalcantibus* (de) *Maghinardus*.
Mago, 202.
Maia, 52.
Mainardo, *v.* *Cavalcanti* (de') *Mainardo*.
- Manganarius Nicholaus*, 185.
Marcello, *Marcellus*, *v.* *Marco Marcello*, *Marcus Marcellus*.
Marco Castrizio, 175.
— *Marcello*, *Marcus Marcellus*, 160, 164, 210.
Marcus Curtius, 122; *v.* *Curzio*.
Marcus Marcellus, *v.* *Marco Marcello*.
M. Tullius Cicero, 239; *v.* *Cicero*, *Tullius*.
Mario, *v.* *Gaio Mario*.
Marius, 121, 193; *v.* *Gaio Mario*.
Marius, 68.
Maro, *Maro Virgilius*, 105, 110, 111, 120, 124, 141, 192, 193, 206, 226, 239; *v.* *Virgilius*.
Marrenses, 120.
Mars, 89, 113, 135, 194; *v.* *Mavors*.
Marsia, 237.
[Marsigli] Loisius (frater), 227.
Martinus (frater) *de Signa*, 216.
Martius, 41.
Matheus de Ambrasio, 186.
Mausolus rex, 225.
Mavors, 66, 111, 119; *v.* *Mars*.
Mecenas, 193.
Mecenas, *Mecenate*, 36, 148, 149, 152-154, 156-160, 162, 167, 169, 171, 173-175.
Medea, 109.
Megera, 232.
Melalces, 34, 36.
Melampus, 7, 11.
Meleagro, 153.
Melibeus, 24-26, 28, 217.
Memi, 173.
Menalcas, 4, 28, 44, 54, 82, 90-92, 94.
Menisteo, 173.
Mercurius, 218, 219.
Meris, 12, 13, 15, 89-95.
Mesenus, 129.
Metello, *v.* *Quinto Metello*.

- Metellus Pius, 193.
Micon, 4, 45, 47.
Midas, 33, 34, 36, 37, 84.
 — *rex Frigie*, 218.
Minciades, 58, 61, 71.
Minerva, 33, 113, 231.
Mirra, 77.
Mirtilis, 49, 50, 55, 218.
Molorcus, 19.
Monicus, 139.
Montanus, 16-20, 217.
 Montefalcone (de), *v.* Nicholaus de Montefalcone.
 Monteforti (de), *v.* Petrus de Monteforti.
 Montes, 188, 190.
Mopsus, 12, 13, 45, 49, 56, 63, 65, 70, 77, 90-92, 94.
Moyses, 233.
Mulcifer, 115, 231, 236.
Muse, 13, 27, 64, 92, 96, 100, 103, 112, 131, 148, 155, 157, 158, 166, 168, 194, 199, 206, 224, 234, 238, 241.
Museo, 167.
Mutius Scevola, 121, 122.
- Narcissus*, 68, 113.
Naritius, 15.
Nasilus, 9.
 Naso, 224, 239; *v.* Ovidius.
Nathan, 54.
Nays, 19.
Neera, 9.
Neptunus, 92.
Nereus, 115, 231.
 Nero Claudius, Nerone Cesare, 153, 166, 193.
Nicola, *v.* Acciaiuoli Niccola.
 Nicholaus de Montefalcone, 183.
 — *v.* Manganarius Nicholaus, Ursi (de filiis) Nicholaus.
Nicostrata, 194; *v.* Carmenta.
- Nursia*, 63.
Nyobes, 237.
Nysus, 77, 115, 127.
- Occam, 113.
 Octavianus Augustus, Octavianus Cesar, Cesar, 105, 193, 257.
Olympia, 66-74, 220.
 Omero, 167, 168; *v.* Homerus.
Opheltes, 10, 24, 40, 61.
 Orata, *v.* Sergio Orata.
 Oratius Cocles, 121.
 Orazio Pulvillo, 169.
 Ordelaaffis (de) Franciscus, 216.
Orfeo, *Orpheus*, 93, 167.
 Oronte, 162.
Orpheus, *v.* *Orfeo*.
Osyris, 32, 52, 78.
 Ovidius, 109, 120, 218; *v.* Naso.
- Palemon*, 7, 10-13, 15, 65, 66.
Pales, 25, 43, 54, 80, 82.
Pallas, 57, 65, 71, 119, 121, 233.
 Pamphylus, 194.
Pamphylus, 5, 6, 12, 13, 15, 19-21, 23, 24, 217.
Pampinea, 7, 8, 10.
 Pampineus, *v.* Statius.
Pan, 25, 34, 37, 44, 48, 57, 58, 67, 68, 77, 83, 84, 137, 138.
Paphus, 18, 19.
Parce, 102.
Paris, 21.
Parthenos, 68, 69, 73.
Pasiphe, 77.
 Paulo, Paulus, *v.* Emilio Paulo, Emilius Paulus.
Penelopè, 125.
Penos, 78.
Perillus, 115.
Perilhous, 115, 127.
 Perseo, 150.

Petraccus (ser), 238.

Petrarca Franciscus, 96, 100, 102, 136, 141, 144, 178, 189, 195, 202, 206, 216, 220, 222, 224, 238, 240, 241.

Petrus apostolus, 219.

— de Columna cardinalis, 240.

— de Monteforti, 198.

— de Rethorica (magister), 177.

— ravennas, 141.

— Damianus, Damianus, 141-143, 245-253, 255, 256.

Pharath, 52.

Phaselis, 29, 31, 62.

Phebe, *Phebeia*, 9, 27, 53, 67, 94, 235.

Phebus, 9, 20, 21, 25, 27, 32, 39, 46, 48, 49, 55, 56, 62, 65, 71, 103, 115, 195, 234.

Pheton, 119, 207, 233-237.

Phitias, *v.* *Phytias*.

Phorbas, 4, 6, 19, 25, 63.

Phorcinides, 59, 65.

Phorcus, 65.

Phoroneus, *v.* *Foroneo*.

Phyllis, 26, 28, 44, 57, 58.

Phylostropus, 74-80, 220.

Phytias, *Phitias*, 4, 16-19, 26, 28, 33-37, 44, 94, 127, 139, 217, 218.

Pireneo, 168.

Pirra, 232.

Pius, *v.* *Metellus Pius*.

Pizinga Iacobus, 191.

Plato, *Platone*, 60, 167, 191, 242.

Plotius, *v.* *Lucius Plotius*.

Plutarcus, 44-46, 53, 59, 69.

Pluto, 96, 113, 231, 232, 235.

Podarces, 44.

Polibus, 63.

Polifemus, *Poliphemus*, 17, 24, 80, 138.

Polipus, 44, 45, 48.

Polluce, 169.

Pomona, 35.

Pompeius, *Pompeius Magnus*, *Pompeo*, *Pompeo Grande*, *Pompeo Magno*, 121, 155, 166, 171, 193, 210, 225.

Pratoveteri (de), *v.* *Donatus de Pratoveteri*.

Procris, 115.

Prometheus, 127, 231, 232.

Prosper, 194.

Protheus, 64.

Prusia re di Bitinia, 162.

Ptholomeus, 113.

Pulicrate, 162.

Pulvillo, *v.* *Orazio Pulvillo*.

Pyeride, *Pyerides*, *Pyerie*, 59, 92, 103, 128, 138, 195, 238, 239.

Quintius Fulvius, 194.

Quinto Metello, 125.

Quinzi, 173.

Quinzio, *v.* *Tito Quinzio Flamminio*.

Quiris, 40, 56.

Rachel, 118.

Ravello (de), *v.* *Angelus* (magister) *de Ravello*.

Raynusia, 109, 117, 123.

Regio (de), *v.* *Guido* (magister) *de Regio*.

Robertus Ierusalem et Sicilie rex, *Ruberto re di Ierusalem e di Cicia*, 102, 104, 152, 158, 169, 240, 243.

Romoaldus, 254.

Ruberto re di Ierusalem e di Sicilia, *v.* *Robertus Ierusalem et Sicilie rex*.

Rufa, 44.

Salamone, 162.

Salice, *v.* *Cavalcanti Salice*.

Sallustio, *Salustrius*, 120, 167.

Sancti Severini (de comitibus), *San-*

- cto Severino (de), *v.* Hugo de Sancto Severino.
- Saphos, 194.
- Saphos*, 56-59, 61, 64, 219.
- Sardanapalo, 153.
- Saturno*, *Saturnus*, 112, 173.
- Scevola*, *v.* *Mutius Scevola*.
- Scipiades, Scipio primus, 104, 243.
- Scipioni, 164.
- Seneca, 110, 113, 132, 135, 167, 239.
- Senis (de), *v.* Eneas (frater) de Senis, Iohannes de Senis.
- Sergi, 173.
- Sergio*, 173.
- Sergio Orata, 153.
- Siface, Siphax, 104, 150.
- Signa (de), *v.* Martinus (frater) de Signa.
- Silla, 121, 165.
- Silvano*, *Silvanus*, 6, 7, 37, 51, 58, 61, 64, 68, 81-84, 93, 136-138, 154, 157, 175, 223.
- Silvio*, 162.
- Silvius*, 66-74, 220, 241, 244.
- Simonide*, *Simonides*, 138, 145, 146, 175.
- Siphax, *v.* Siface.
- Socrates, 113, 139.
- Solon, *v.* Albanzani Solon.
- Sophronis*, 51.
- Soter*, 78, 80.
- Statius, Statius Pampineus Surculus, 120, 239, 241.
- Stephanus IX pontifex summus, 142.
- Stilbon*, 26, 51, 62-66, 84, 119, 219.
- Strata (de), *v.* Zenobius de Strata.
- Surculus, *v.* Statius.
- Symeon*, 122.
- Tacitus, *v.* Cornelius Tacitus.
- Talia*, *Talya*, 63, 239.
- Temis*, 232.
- Terapon*, 66-68, 220.
- Terrenzio, Terrentius Culleus, 174, 239, 244.
- Testilis*, 11-13, 15, 90-92, 95.
- Thalasson*, 64, 65.
- Themistodes, 199.
- Theocritus, 196, 216, 244.
- Theophanes, 193.
- Theoschyrys*, 79, 80.
- Theseus*, 127.
- Thetis*, 101.
- Thlipsis*, 78.
- Tiberius Cesar, 257, 258.
- Tieste*, 174.
- Tigrane, 171.
- Tindarus*, 3-7.
- Tito Livio, Titus Livius, 120, 167, 257.
- Tito Quinzio Flamminio, 171.
- Titus Livius, *v.* Tito Livio.
- Tolomeo, 171.
- Trinos*, 78.
- Triton*, 232.
- Trivia*, 45, 68, 102.
- Tullia*, 179, 180, 223.
- Tullius, 113, 199, 244; *v.* Cicero, M. Tullius Cicero.
- Turnus*, 45.
- Typhlus*, 74-80, 220.
- Tytirus*, 5, 14, 15, 22, 45, 63, 70, 95.
- Ubertinus de ordine Minorum, 191.
- Ulissee*, *Ulixes*, 113, 125, 233, 239.
- Ulpiani, 160.
- Ungarie rex, *v.* Lodovicus Ungarie rex.
- Urbanus [V] pontifex summus, 184.
- Ursi (de filiis) Nicholaus nolanus atque palatinus comes, 188.
- Ursinis (de) Ursus comes Anguilarie, 241.
- Ursus, *v.* Ursinis (de) Ursus.

Valerio, Valerius, 160, 217, 218.

Varro, Varrone, 128, 167.

Venere, Venus, 65, 89, 123, 165.

Violantes, 73, 220.

Virgilius, Virgilius Maro, 134, 216,
224, 239, 244; *v.* Maro.

Vulcanus, 115.

Xantippus, 133.

Xerse re di Persia, 162.

Yacintus, 74.

Ydeus, 94, 139.

Ylas, 28, 45.

Ymeneus, 123.

Yollas, 26, 28.

Yperion, 113, 119.

Ypocrates, 208; *v.* Ipocrate.

Ypolitus, 55.

Yschiros, 70.

Ysis, 52.

Ysmarius, 57.

Ysyphyle, 234.

Zenobius de Strata, 127, 130, 196.

INDICE DEI NOMI DI LUOGO

- Abruzzo, 153.
Acereta, 254.
Adriaticum (mare), 224.
Affrica, 243.
Alba, 150, 162.
Albis, 30.
Albula, 39, 101; *v.* Tyberis.
Alicarnasso, Alicarnassus, 165, 225.
Amphrisus, 50, 81.
Anser, 83.
Appenninus, 25, 137, 177, 220, 222, 253.
Aracanthus, 41, 50, 59.
Arcadia, Archadia, 34, 89.
Aritium, 238.
Arnus, 3, 11, 16, 28, 32, 34, 69.
Arquas, 223-225.
Asia, 160, 162, 174.
Athene, 199.
Athlas, 30, 65.
Aufidus, 33.
Aversa, 174.
Avinio, 112, 238.
- Babillonia, 165.
Baia, Baie, 84, 102, 156, 166.
Barolum, 120.
Bononia, 103, 179, 238.
Brenta, 138.
Brutii, 128, 253.
- Calidonia, 153.
Camandrus, 28, 32.
Campania, 128, 240.
Campidoglio, *v.* Roma.
Camporeianum, 254.
- Canopus, 225.
Capitolium, *v.* Roma.
Caribdis, 93, 242.
Cartusium, *v.* Florentia.
Cassinus, 99.
Cerretus mons, 82.
Certaldum, 105, 135, 179, 190, 204, 208, 214, 221, 222, 227; — Sancti Michaelis et Iacobi de Certaldo (canonica), 178.
Cicilia, 148, 164; *v.* Sicilia.
Cirra, Cyrra, Cyrreos, 92, 96, 120, 192.
Colco, 153.
Cume, 17.
Cyrceus, 25.
Cyrnos, 64.
Cyrra, Cyrreos, *v.* Cirra.
Cytheron, 6.
- Danubius, 14, 95; *v.* Hyster.
Daunia, 26.
Dirce, 93.
- Egitto, 165, 171.
Eleusis, 65.
Elicon, 234.
Ellais, 29.
Ellesponto (mare), 162.
Elsa, 82.
Emilia, 137.
Epyrus, 109.
Ercinia, 21.
Eridanus, 15, 28, 46, 137, 138, 145, 237; *v.* Padus.
Erimantus, 63.

- Eritrathalasson, 40.
 Esperida, 153.
 Ethna, 25, 89.
 Etruria, 238.
 Euganeus, 83, 224.
 Europa, 162.
 Eurotas, 41, 63.
 Euxinum mare, 224.

 Falernus (mons), 25, 53, 110, 114, 124.
 Firenze, 126, 158, 168; *v.* Florentia.
 Flaminea, 128.
 Florentia, 97, 102, 103, 135, 146, 179, 180, 182, 218, 238; — Cartusium, 134; *v.* Firenze.
 Fons Avellana, 142, 143, 250.
 Forlivium, 128, 132, 216; Livii Forum.
 Francia, 170.
 Frigia, 171, 173.

 Gallia cisalpina, 143, 145.
 Gallie, 257.
 Gamunnium, 254.
 Ganges, 55, 65, 76.
 Garganus, 25, 65.
 Gaurus, 3, 25, 34, 36, 84.
 Germanus, *v.* Sanctus Germanus.
 Grecia, 145, 171, 197.

 Hebrus, 30.
 Hesperia, 98.
 Hispania, 257.
 Hyberus, 65, 66.
 Hyster, 14, 17, 40, 95, 104; *v.* Danubius.

 Ianua, 219.
 Iordanes, 50.

 Latium, 40, 97, 99.
 Lennus, 232.
 Libistridos, 21.
 Libanus, 46, 53, 65, 73.

 Liguria, 253.
 Livii Forum, 137; *v.* Forlivium.
 Lombardia, 153, 238.
 Lupercal, *v.* Roma.
 Lyceus, 18, 37, 39, 61, 69, 81.

 Malfa, 152.
 Massicus, 25, 65.
 Mediolanum, 141, 144, 145.
 Memphis, 52.
 Menala, Menalus, 63, 64, 89.
 Meroe, 65.
 Messana, Messina, 148, 196.
 Mindalense (monte), 162.
 Miseno (monte), 153.
 Mons Pergius, 254.
 Mons Pesulanus, 239.
 Mons Ugi, 4.
 Mosa, 30.
 Murcianum, 254.

 Napoli, Neapolis, 111, 129, 135, 145, 149, 150, 152-156, 158, 162, 184-187, 189-191, 214, 240, 241; — Laurentii edes, 192; — Pauli apostoli sacellum, 192; — Posilipi colles, 224; — Sant'Eramo, 156; — *v.* Parthenope.
 Neapolis, *v.* Napoli.
 Nocera, 149.
 Nysa, 14, 58, 62, 96, 103, 192.

 Oeta, 183.
 Olympus, 51.
 Ortigia, 153.
 Ossa, 51.

 Pactolus, 76.
 Padus, 252; *v.* Eridanus.
 Paleopolis, 129.
 Palermo, 168.
 Paphos, 6, 89.
 Pariseos, 96, 103.
 Parma, 241.
 — (f.), 138.

- Parnasus, 45, 57, 61, 62, 64, 92,
 96, 192, 195, 196, 232, 238.
 Parthenius mons, 38, 39.
 Parthenope, 21, 26; *v.* Napoli,
 Neapolis.
 Patavum, 132, 136, 144-146, 178,
 204, 257, 258; — Sancte Iustine
 virginis (monasterium), 258.
 Pelion, 51.
 Pelorus, 14, 20, 35, 46, 93.
 Pelusium, 225.
 Persia, 161.
 Petrapertusa, 252.
 Phasis, 77, 224.
 Picenum, 137.
 Pindus, 63, 183.
 Pompose monasterium, 252.
 Pontico, 153.
 Posilipi colles, *v.* Napoli.
 Pozzuolo, 155.
 Pyreneus collis, 30.

 Ravenna, 132, 137, 138, 140, 146,
 245.
 Rhenus, 30, 41, 43.
 Rhodanus, 16.
 Rhodopes, Rodope, 30, 49, 93.
 Roma, 103, 104, 166, 184, 197, 241,
 257, 258; — Campidoglio, Capi-
 tolium, 101, 164, 193, 195, 241;
 — Carmentalis porta, 194; — Lu-
 percal, 43; — Tarpeia, Tarpeius,
 40, 50; *v.* Urbs.

 Samo, 162.
 Sanctus Geminianus, 221.
 [Sanctus] Germanus, 98.
 Sanctus Stephanus, 183.
 Scathinavia, 65.
 Scilla, Sylla, 93, 242.
 Sene, 252; — Vincentii (beati) ce-
 nobium, claustrum, 252, 253.
 Sicilia, 205, 209; *v.* Cicilia.

 Smirne, 224.
 Sorgia, 58, 101, 103, 138, 240.
 Sulmona, 174.
 Surriento, 153.
 Sylla, *v.* Scilla.
 Syon, 234.
 Syraguse, 196.
 Syria, 40.

 Tarpeia, Tarpeius, *v.* Roma.
 Taurus, 63, 76.
 Thebais, 142.
 Thebe, 93.
 Thelamon, 20.
 Ticinum, 99, 179, 181.
 Ticinus, 75, 138, 145.
 Tiro, 153.
 Tomitania, 224.
 Trenaros, 46.
 Tripergole, 155.
 Troia, 172, 174.
 Tyberis, Tybris, 30, 39, 43, 49, 55,
 63; *v.* Albula.
 Tygris, 52.

 Umbria, 99.
 Urbs, 97, 101, 224; *v.* Roma.

 Vallis Clausa, 58, 240.
 Venetie, Vinegia, 156, 176, 179,
 181, 222.
 Verona, 132.
 Vesevus, 3, 25, 34, 68, 84, 102.
 Vinegia, *v.* Venetie.
 Vulterre, 217.
 Vulturnus, 25, 26.

 Yda, 21, 45, 57, 77.
 Yndus, 30, 76.
 Ysmarus, 50, 93.
 Ysmenus, 93.
 Ytalia, 21, 89, 96, 100, 101, 109, 197.

ERRATA-CORRIGE

P. 60 lin. 14		invece di priores.		si legga priores?
» 116 » 9	»	faletare	»	falerare
» 125 » 17 sgg.	»	disse al popolo che per l'ombra della morte andava: « È nata	»	disse: « Ed al popolo, che per l'ombra della morte andava, è nata
» 129 » 11	»	fuerunt	»	fuerint
» 130 » 30	»	ut	»	utinam
» 131 » 16	»	execrabile nobis, scilicet	»	execrabile, nobis scilicet
» 147 » 16	»	quantum	»	quoniam
» 164 » 14	»	usato	»	consueto
» 212 » 9	»	nimium: et	»	nimium; et
» 212 » 11	»	obsequia, prevenisti	»	obsequia; prevenisse

INDICE

I

BUCCOLICUM CARMEN

I.	Galla	p.	3
II.	Pampinea	»	7
III.	Faunus	»	12
IV.	Dorus	»	16
V.	Silva cadens	»	20
VI.	Alcestus	»	24
VII.	Iurgium	»	29
VIII.	Midas	»	33
IX.	Lipis	»	38
X.	Vallis opaca	»	43
XI.	Pantheon	»	49
XII.	Saphos	»	56
XIII.	Laurea	»	62
XIV.	Olympia	»	66
XV.	Phylostropos	»	74
XVI.	Aggelos	»	81

II

CARMINUM QUAE SUPERSUNT

I.	A Checco di Meletto Rossi	p.	89
II.	Idem	»	90
III.	A Francesco Petrarca	»	96

IV.	All'arcivescovo Giovanni Visconti in nome del leone fiorentino	p.	97
V.	A Zanobi da Strada	»	ivi
VI.	In calce alla Comedia di Dante	»	99
VII.	All'Africa del Petrarca	»	100
VIII.	Autoepitafio	»	105

III

EPISTOLARUM QUAE SUPERSUNT

I.	A Carlo duca di Durazzo	p.	109
II.	A Francesco Petrarca	»	111
III.	Ad un ignoto	»	115
IV.	Idem	»	118
V.	A Niccolò Acciaiuoli	»	125
VI.	A Zanobi da Strada	»	127
VII.	Idem	»	129
VIII.	Idem	»	130
IX.	A Francesco Petrarca	»	136
X.	Idem	»	141
XI.	A Barbato da Sulmona	»	144
XII.	A Francesco Nelli	»	147
XIII.	A Pietro da Muglio	»	177
XIV.	A Francesco Petrarca	»	179
XV.	A Niccolò da Montefalcone	»	183
XVI.	A Matteo d'Ambrasio	»	186
XVII.	A Niccolò Orsini conte palatino e di Nola	»	188
XVIII.	A Iacopo Pizzinga	»	191
XIX.	A Pietro da Monteforte	»	198
XX.	A Mainardo Cavalcanti	»	205
XXI.	Idem	»	209
XXII.	Ad un ignoto	»	215
XXIII.	A fra Martino da Signa	»	216
XXIV.	A Francesco da Brossano	»	222

IV

SCRIPTA BREVIORA

I.	Allegoria mitologica	p.	231
II.	Cenni intorno a Francesco Petrarca	»	238
III.	Vita di san Pier Damiano	»	245
IV.	Cenni intorno a Tito Livio	»	257

NOTA:

Buccolicum carmen	p.	261
Carminum quae supersunt	»	287
Epistolarum quae supersunt	»	306
Scripta breviora	»	360

INDICE DEI NOMI DI PERSONA	»	371
--------------------------------------	---	-----

INDICE DEI NOMI DI LUOGO	»	381
------------------------------------	---	-----

